G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS (PRIOR TO - 12-1-54)

3. REEL NO.

166

4. STARTING DATE

SEPTEMBER 9, 1931

5. CARRIER

M.V. " MALOLO 15512

6. ENDING DATE

OCTOBER 25, 1931

7. CARRIER

EMPRESS OF CANADA 15715/1

8. NUMBER OF DOCUMENTS

579

9. NUMBER OF IMAGES

984

10. DATE PHOTOGRAPHED

FEBRUARY 11, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Helen L. Kennedy

HELEN L. KENNEDY

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ..... , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E P Green

Staff Captain

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

..... Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Canada on OCT 25 1931 VICTORIA, B. C. and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on OCT 25 1931

Master

A H B Rogers

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

SEATTLE, Wash

OCT 25 1931

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., 25th, October, 1931

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien belongs to exempt class and if so, which one; if quota, write "quota"	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien belongs to honorable class of the United States	Does he believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is he opposed to organized government, or is he a member of or affiliated with any organization entertaining such belief? If so, explain fully	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?																Hair	Eyes	
																						Feet	Inches				
1																											
2	Father In Shee, Canton, China. 10 Yen Yuen Ying, Wui [illegible]	San Francisco		No	Employer	10.No	-			The Chinese Reporting Express, San Francisco, Cal.	Tem	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 -		Tall.	Blk.	Dem.	Blk.Mole R.Face.
3	Wife Chan Shee						Born			c/o. Yen Tick & Co.																	R line scars out corner R.eye.
	King Hai, Hai Ping, China.	Mich.	Detroit	No	Self	10.Yes	1905	Seattle		1210 2nd.Ave, Detroit, Mich.	Tem	permt.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8		Tall.	Blk.	Dem.	
	Wife Ping Shee						1907			Yen Tun Ying Hong Chs																	Small mole on left temple.
4	Yen Sing, Bicken, China.	Chic.	Columbus	No	Self	Twelve	1920	Seattle		618 S.Eight St., Columbus	Tem	Permt.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6		Tall.	Blk.	Dem.	
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6 leaflets in all

List 7

15 715 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE

S. S. Empress of Canada. Passengers sailing from VICTORIA, B. C. OCT 25 1931, 6th. October, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		Open 3rd. Class.							**Passengers Embarked at Hong Kong 6th. October 1931.**											
2	ABSOLUTE	Dear	Mui	20		F	S	Actress	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	Temporary Visitor 1998	Hong Kong .03	Oct. 6 1931	China	Canton
3	U.S.C.	Kan	Hoy Kew	24		M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Re-entry permit 20/2020	Seattle	Jun. 10 1930	China	Hoi Ping
4	ABSOLUTE	Yee	Kwan Wo	20		M	M	Restaurant mgr	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toishan	Return Certificate 7032-616	Seattle	Dec. 9 1929	China	Toishan
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 4 examined & passed
H.S.O.H.S.

Amds 3 & 4 admitted Oct 26/1931
J. Lawson
M. C. Farris
Asst Inspectors

Eliminations and Corrections Certified.
H. Peckwood
Purser.

Line 2 — Sent to Immi Sta.
Lines 3 & 4 paroled to report at Immi Sta Monday Oct 26-1931
J. E. Gowan
Immi Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

61

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____ _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. J. Patchett

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—68

157 Am
Point Bonita
Oct 27, 1931
Seattle Wash

Arrived ..... Oct 27
Sailed .....
From .....
For .....
Report .....
Port .....
Agents or others responsible for payment of tax ..... See inside
Clearance .....
Position .....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.R. Sederholm, of the SS Point Bonita, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J R Sederholm
Master, [redacted].

Sworn to before me this 27 day of October, 19 31

E M Corbett
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am SS

Vessel Point Bonita, S.S., arriving at Seattle, Wash., October 27, 1931 11:00 AM, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Johanson	N.P.		1st.Mate	10/13/31	San Fran.	Yes	Yes	37	Male	Scand.	US	5-7			
2	Yes	Larson	Arvid N.		2nd.Mate	"	"	"	"	35	"	"	US	6-1			
3	Yes	Wracey	William		3rd.Mate	"	"	"	"	29	"	English	US	5-10			
4	Yes	Warren	E. Selwyn		W.O.	"	"	"	"	18	"	"	US	5-7			
5	Yes	Castillo	Bernaldo		Bos'n.	"	"	"	"	42	"	P.I.	US	5-5			
6	Yes	Sermano	Angel		A B	"	"	"	"	49	"	P.I.	US	5-5			
7	Yes	Calizo	Pablo		A B	"	"	"	"	34	"	P.I.	US	5-6			
8	Yes	Mombong	Luciano		A B	"	"	"	"	32	"	P.I.	US	5-5			
9	Yes	Panopio	Ciriaco		A B	"	"	"	"	31	"	P.I.	US	5-6			
10	Yes	Martin	Fabain		A B	"	"	"	"	39	"	P.I.	US	5-1			
11	Yes	Barrientos	Rafael		O S	"	"	"	"	26	"	P.I.	US	5-6			
12	No	Delacruz	ANgel		O S	"	"	"	"	31	"	P.I.	US	5-7			
13	Yes	XX Beam	W.M.		Chf.Eng.	"	"	"	"	40	"	English	US	6			
14	Yes	Maker	J.E.		1st.Asst.	"	"	"	"	38n	"	"	US	5-10			
15	Yes	Kristiansen	R.A.		2nd.Asst.	"	"	"	"	31	"	Scand.	US	5-9			
16	No	Sanchezm	Angel		3rd.Asst.	"	"	"	"	43	"	Spanish	US	5-8			
17	Yes	Pregesmt	Able		Oiler	"	"	"	"	23	"	French	US	5-6			
18	Yes	Hartman	Fred		Oiler	"	"	"	"	36	"	English	US	6-3			
19	No	Jordon	Wright		Oiler	"	"	"	"	20	"	"	US	5-10			
20	Yes	Biggs	Joseph P.		Fireman	"	"	"	"C	19	"	"	US	5-8			
21	Yes	Sampson	Adrain		Fireman	"	"	"	"	26	"	"	US	6			
22	Yes	Persell	C.W.		Fireman	"	"	"	"	48	"	Scotch	US	6			
23	Yes	Lopez	Nicolas		Wiper	"	"	"	"	19	"	Spanish	US	5-5			
24	Yes	Ticzon	Francisco		Steward	"	"	"	"	34	"	P.I.	US	5-4			
25	Yes	Felizardo	Antonio		Cook	"	"	"	"	27	"	P.I.	US	5-9			
26	Yes	Formila	Mario		Messman	"	"	"	"	25	"	P.I.	US	5-2			
27	Yes	Inocencio	Leo		Messboy	"	"	"	"	23	"	P.I.	US	5-6			
28	No	Willi	Jack C.		Uttl.	"	"	"	"	19	"	German	US	6-3			
29																	
30																	

1-405 cln on 12-11-52 TO STOCKTON CAL. FOR AR CARD

Inducted D&G

all U.S.C. Sue Reynolds Dept

1

15714

Line Gulf Pacific Mail

Owners Swayne & Hoyt, Ltd.

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1571

Am

S. S. Selma City

Arrived Oct 26, 1931

Port Bellingham

Reported

Port

Agents or others responsible for payment head tax See inside

Cleared From

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date

Medically examined and passed except Number Disease

Medical Examiner of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Herbert Doyle "Master", of the American SS Selma City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H Doyle

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 26 day of Oct 1931

J R Weil

Immigrant Inspector.

6x9 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

1M-8-30-Ben.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

am SS

Vessel, Selma City, *arriving at,* Bellingham Wash., Oct. 25, 19 31, *from the port of* Vancouver, B.C.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first	1	Galli	Raymond			Fireman	Oct. 15	San Francisco	No	Yes	22	Male	English	U.S.	5-2	140	
"	2	Bailey	James			O.S.	" 16	"	"	"	24	"	"	"	5-10	150	
"	3	Doyle	Herbert W.			Captain	Sept. 15	Baltimore	"	"	49	"	"	"	6-0	185	
	4																
	5																
	6																
	7																
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

See bottom of sheet 1.

Line.....Isthmian.....

Owners.....Isthmian S.S. Co.....

Local Agents.....Norton Lilly Co.....

14—1740

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
2/1/31

1M-5-30-Ben.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am SS
Vessel, SELMA CITY, arriving at, BELLINGHAM WASH., OCT. 25, 1931, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wright	Leman N.			Chief Officer	Sept.16	Baltimore Md.	No	Yes	29	Male	English	U.S.	5-11	178	
2	Chapman	Sevilion H.			2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	6-	170	
3	Detwiler	David S.			3rd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	165	
4	Hennessey	John S.			Carpenter	"	"	"	"	54	"	"	"	6-00	170	
5	Moore	Oscar K.			Boatswain	"	"	"	"	30	"	Scandinavian	"	5-6	170	
6	Hendrickson	John			A.B.	"	"	"	"	32	"	"	Norway	5-6	162	
7	Heabner	Charles D.			"	"	"	"	"	26	"	English	U.S.	5-3	150	
8	Wright	Edwin			"	"	"	"	"	26	"	"	England	5-7	155	
9	Yingling	Charles R.			"	"	"	"	"	23	"	"	U.S.	5-8	170	
10	Larsen	Sven			"	"	"	"	"	41	"	Scandinavian	Sweden	5-9	175	
11	Von Ende	Robert			"	"	"	"	"	24	"	English	U.S.	5-11	175	
12	Helwerda	Frank			O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	6-00	170	
13	Stout	Erwin			Radio Op.	"	"	"	"	32	"	"	"	6-00	188	
14	Standish	John J.			Chief Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	155	
15	Petersen	Nils			1st Asst. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8	160	
16	Conover	William			2nd Asst. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10	145	
17	De Vos	Christoffel			3rd Asst. "	"	"	"	"	30	"	Dutch	"	5-10	180	
18	Fernandez	Jose			Oiler	"	"	"	"	24	"	P.I.	"	4-11	134	
19	Heuline	Joseph			"	"	"	"	"	22	"	English	"	6-0	155	
20	Vitudevitch	Jack			"	"	"	"	"	28	"	Austria	Austria	5-6	145	
21	Johansen	John			"	"	"	"	"	32	"	Scandanavian	U.S.	5-10	160	
22	Donnelly	David			Fireman	"	"	"	"	21	"	English	"	6-1	170	
23	Mendoza	Jose R.			"	"	"	"	"	32	"	Portugese	"	5-3	160	
24	Cook	Walter			Wiper	"	"	"	"	23	"	English	"	5-11	153	
25	Thorne	George			Chief Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	137	
26	Maisait	Eugene			" Cook	"	"	"	"	34	"	P.I.	"	5-3	135	
27	Gabrial	Antonio			2nd "	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	135	
28	Newman	Rudolph			Messman	"	"	"	"	25	"	English	"	6-0	167	
29	Trauberman	Harold			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	160	
30	Hemple	Wilhelm			"	"	"	"	"	32	"	Germany	Germany	5-0	158	
	O'Rourke	John C.			O.S.	Sept. 18	New York	"	"	27	"	English	U.S.	5-4	162	

Line ..... Isthmian .....
Owners ..... Isthmian S.S. Co. .....
Local Agents ..... Norton Lilly Co. .....
1—1240

Bellingham Oct 26, 1931
All passed as U.S.C. except Lines 6, 8, 10, 20 & 30 as noted
J. R. Caird
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15712 Cod

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, F. K. Baillie, of the B. S. Cortona, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F. K. Baillie
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of October, 1917.

Immigrant Inspector.

Pr Cortona Oct 22, 1917 Seattle Wash

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1169

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br Vessel S/S Cortona, arriving at Seattle Wash Oct 22, 1931, from the port of New Westminster BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) If on Board No. of seaman's identification card Preceding Voyage to U.S.A.	(4) Length of service at sea Years	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	M'Leod	Alexander	✓ Yes	11	Greaser	9-9-31	Glasgow	No	Yes	34	M.	Scotch	British	5'7	147	
2	Brodie	John	✓ "	18	Fireman	"	"	"	"	37	"	"	"	5'5	150	
3	Greenaway	Robert	✓ "	28	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'4	132	
4	Brown	Alexander	✓ "	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6	145	
5	M'Elheron	Lorne	✓ "	12	Storekeeper	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	150	
6	Garrett	James	✓ "	20	1st Ry. Engr.	"	"	"	"	45	"	English	"	5'8	146	
7	Clark	George	✓ "	5	2nd " "	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'9	150	
8	M'Gauch	Robert	✓ "	14	Chief Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	150	
9	Lundie	Daniel	✓ "	6	2nd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	126	
10	Brown	John	✓ "	27	Asst. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5	126	
11	Thomson	James W.	✓ "	5	M.R.	"	"	✓	"	21	"	"	"	5'5	114	
12	Allen	Charles J.	✓ "	16	Ship's Cook	"	"	"	"	31	"	English	"	5'9	130	
13	Kennedy	William	✓ "	15	2nd "	11-9-31	Liverpool	"	"	31	"	"	"	5'9	148	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Dated at Seattle Wash
this 22nd day of Oct 1931
Charles F. Haerlee
Immigrant Inspector
10/22/31

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

21512

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

PR Vessel S/S Cortona, arriving at Seattle, Oct 22 1931, from the port of New Westminster BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) If on Board No. of seaman's identification card Preceding Voyage Subsequent	(4) Length of service at sea Years	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Baillie	George R.	✓ Yes	31	Master	9-9-31	Glasgow	No.	Yes	47	M.	Scotch	British	6'0	182	
2	Cockburn	George W.	✓ "	18	1st Mate	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	168	
3	Graham	Thomas C.	✓ "	11	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9	143	
4	Wallace	James M.	✓ "	30	3rd "	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6	140	
5	Allan	David	✓ "	10	Carpenter	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10	141	
6	Mac Millan	Hector	✓ "	25	Bosn	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4	168	
7	Mac Dougall	John	✓ "	14	A. B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	156	
8	Mac Leod	Donald	✓ "	14	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11	168	
9	Kennedy	Hector	✓ "	14	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	148	
10	Campbell	Malcolm	✓ "	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	148	
11	Mc Donald	Neil	✓ "	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	168	
12	Clark	John	✓ "	7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	168	
13	Mc Rae	Norman	✓ "	2	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	133	
14	Borthwick	James	✓ "	1½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5	131	
15	Donaldson	James	✓ "	2	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11	166	
16	Henderson	Allan	✓ "	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'4	142	
17	Bowles	George	✓ "	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5	136	
18	Mathieson	John	✓ "	½	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	148	
19	Gavin	Albert G.	✓ "	16	W.O.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7	138	
20	Wilson	John	✓ "	26	1st Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6	154	
21	Robertson	James P.	✓ "	14	2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	6'2	224	
22	Barbour	David	✓ "	5	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	140	
23	Mc Hendrick	John	✓ "	2	4th "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	150	
24	Small	John	✓ "	1½	5th "	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0	161	
25	Thomson	Alexander	✓ "	8	6th "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	142	
26	Cunningham	Thomas	"	7	Greaser	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	140	
27	Weir	Donald	✓ "	16	"	"	"	✓	"	32	"	"	"	5'8	150	
28	Wood	John	✓ "	9	"	"	"	✓	"	32	"	"	"	5'8	144	
29	Watt	George	✓ "	14	"	"	"	✓	"	30	"	"	"	5'5	164	
30	Reilly	James	✓ "	12	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4	140	

Printed in England.

Line Donaldson Line
Owners Balfour Guthrie
Local Agents 14—1200 Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

15112

15711 &

am
Ges W Situnya

Arrived .....

Port .....

Departed .....

Port .....

Agents or others
responsible for
payment head tax .....

Clears from .....

Destination .....

MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date .....
Medically examined and passed
except Number ..... Disease ....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
... of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Jensen, of the Am Str Situnya, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H Johnsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23rd day of Oct, 1931

Charles M Burke
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1888

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Sch. S. Lituya, arriving at Seattle, Oct 23, 1931, from the port of Prince Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	US	Jensen	H.		Master	Oct 1, 1931	Ketchikan	Pd Off	Yes		M	Scand	US				
2	"	Brisse	Pete		Crew	"	"	"	"	48	"	Eng	US	5'11	180	May 14, 1923 Seattle 29 yrs in svc seen 11/2/31	
3	LR	Fredricksen	John		"	"	"	"	"	54	"	Scand	Nor.	59			
4	LR	Myreth	Arnoed		"	"	"	"	"	30	"	"	"	59/165		Sept 14 1927 Oct 10-7 Bergensfjord 3rd class 1st Papers 29874/3876	
5	US	Abrahamsen	Alvin (Examined on Diana)		"	"	"	"	"		"	"	US				
6																	
7																	
8																Line #3 not seen	
9																3 US Citizen	
10																1 Legal Resident	
11																Chester A Bulger Immigrant Insp'r	
12																10/23/31	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1268

Lituya

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11761

15910 &

Ship Tacoma

MS Tacoma

Arrived Sail 23 (53)

Port Seattle Sailed

Departed

Port

Agents or others responsible for payment head tax

Clears from.

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date

Medically examined and passed

Except Number Disease

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. WALTHER, of the "TACOMA" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. Walther

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of [illegible], 19

Immigrant Inspector.

Cleared Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Sheet No. 3

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tacoma , arriving at Seattle , 23rd of Oct. , 1931 , from the port of Hamburg and wayports

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
first	p.s.	Priegnitz	Wilhelm		3 years	Gallyman	7. 9.31	Hamburg	no	yes	24	m.	German	German	5'9"	165	none
"	" 2	Chi Techang Keng			4 "	Fasher	4. 9.31	"	no	yes	34	m.	Chinese	Chinese	5'8" 5'7	154	none moles on cheek bone
"	" 3	Vogel	Dirk		5 years	4rth. Engeneer	31. 8.31	"	no	"	28	m.	German	German	5' 8	155	none
first	p.s.	Rocca	Hans		4 "	Plumber	5. 9.31	"	no	"	23	m.	"	"	5'10"	156	none
first	5	Stolze	Kurt		none	Wiper	7. 9.31	"	no	"	21	m.	"	"	5'11"	176	"
"	6	Hartwig	Karl		21 "	Fireman	7. 9.31	"	no	"	51	m.	"	"	5'9"	154	"
"	p.s.	Possiel ,	Hermann		27 years	Chiefcook	10.9.31	"	no	"	57	m	"	"	5'9''	188	none
"	p.s.	Bloch,	Anny		3 years	Stewardess	17.9.31	Antwerp	no	yes	30	f	german	german	5'0''	120	none
"	p.s.	Gottschalk,	Johann		3 years	Steward	17.9.31	"	no	"	22	m	"	"	5'11''	140	none
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Line

Owners

Local Agents Sudden & Christensen Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15710
3

F. 53.

ML hm 29 rd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. WALTHER, of the "TACOMA" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tacoma, arriving at Seattle, 23rd of Oct., 19 31, from the port of Hamburg and wayports

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Biermann	Georg		30 years	chief- engineer	3.11.30	Hamburg	no	yes	51	m.	German	German	5'11"	188	none
2	Rellcer	Bernhard		29 "	2nd. Engineer	1.6.31	"	no	"	53	m.	"	"	5'6"	165	"
3	Seidl	Wilhelm		7 "	3rd. "	10.4.31	"	no	"	32	m.	"	"	5'8"	180	"
4	Engener	Georg		6 "	4rth "	18. 2.31	"	no	"	30	m.	"	"	5'8"	156	"
5	Eck	Theodor		5 "	Electrician	10. 4.31	"	no	"	28	m.	"	"	5'9"	140	"
6	Lieb	Gustav		1 "	Assist. Engr.	10. 4.31	"	no	"	21	m.	"	"	5'7"	145	"
7	Schulze	Norbert		1 "	"	10. 4.31	"	no		19	m.	"	"	1'11"	158	"
8	Meyer	Gerhard		2 "	"	29.10.30	"	no	"	20	m.	"	"	6'0"	160	"
9	Schweinberg	Wilhelm		4 "	"	17. 4.31	"	no	"	26	m.	"	"	5'11"	172	"
10	Grimm	Karl		20 "	Storekeeper	10. 4.31	"	no	"	42	m.	"	"	5'10"	159	"
11	Deckert	Hans		14 "	Oiler	3.11.30	"	no	"	30	m.	"	"	5'7"	142	"
12	Peters	Heinrich		14 "	"	29. 5.31	"	no	"	31	m.	"	"	5'5"	143	"
13	Swiontowski	Josef		31 "	Fireman	10. 4.31	"	no	"	61	m.	Polish	Polish	5'9"	181	"
14	Rahm	Gustav		13 "	"	10. 4.31	"	no	"	30	m.	German	German	5'11"	190	"
15	Klatt	Bernhard		22 "	"	19. 7.30	"	no	"	40	m.	"	"	5'8"	158	"
16	Drey	Fritz		8 "	"	4.11.30	"	no	"	30	m.	"	"	5'8"	168	"
17	Friedrich	Wilhelm		7 "	"	27. 5.31	"	no	"	44	m	"	"	5'7"	156	"
18	Ludwig	Theodor		1 "	Wiper	10. 4.31	"	no	"	20	m.	"	"	5'6"	138	"
19	Virgin	Adolf		3 "	"	10. 4.31	"	no	"	22	m.	"	"	5'11"	145	"
20	Hammes	Karl		1 "	"	6. 2.31	"	no	"	26	m.	"	"	6'0"	180	"
21	Oestmann	Richard		3 "	Messman	3. 2.31	"	no	"	19	m.	"	"	5'8"	130	"
22	Lehr	Rudolf		1 "	Boy	29. 5.31	"	no	"	18	m.	"	"	5'7"	131	"
23	Richberger	Leopold		3 "	Steward	2. 6.31	"	no	"	27	m.	"	"	5'6"	145	"
first	Wipert	Alfred		8 years	Wireless-Oprt.	5.9.31	"	no	"	35	m.	"	"	5'7"	170	"
" 25	Dr. Zeitschel	Karl-Theodor		4 years	Physician	7. 9.31	"	no	"	39	m.	"	"	6'0"	172	"
first p.s.	Schütt	Hermann		8 "	Purser	3. 9.31	"	no	"	32	m.	"	"	6'2"	176	"
" p.s. 27	Dobler	Walther		2 "	A.B.	7. 9.31	"	no	"	20	m.	"	"	5'9"	154	"
" p.s. 28	Katzke	Heinrich		3 "	A.B.	7. 9.31	"	no	"	19	m.	"	"	5'6"	130	"
first	Bodor	Fritz		2 "	O.S.	7. 9.31	"	no	"	19	m.	"	"	5'9"	154	"
first p.s. 30	Hausenkeil	Adolf		2 "	Gallyman	4. 9.31	"	no	"	29	m.	"	"	5'8"	152	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15710 2

NL Form 29 rel

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. WALTHER, of the "TACOMA" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Sheet No. 1

Form 688
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

S.S. MS.

Vessel Tacoma **, arriving at** Seattle **,** 23rd of Oct. **, 19**31 **, from the port of** ~~Hamburg~~ Hamburg and wayports

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Walther	Wilhelm		42 years	master	20. 4.31.	Hamburg	no	yes	58	m.	German	German	5'7"	146	none
2	Wilkenecke	Otto		27 "	1rst.Officer	16. 4.31	"	no	"	45	m.	"	"	5'7"	190	"
3	Wietsch	Georg		18 "	2nd. "	14. 2.31	"	no	"	33	m.	"	"	5'8"	148	"
4	Winschke	Casimir		15 "	3rd. "	10. 4.31	"	no	"	30	m.	"	"	5'7"	145	"
5	Bremeier	Wilhelm		5 "	4rth. "	2. 6.31	"	no	"	23	m.	"	"	5'8"	156	"
6	Welbing	Albert		3 "	storekeeper	19. 7.30	"	no	"	29	m.	"	"	5'7"	156	"
7	Fröbel	Eduard		32 years	boatswain	24.10.30	"	no	"	56	m.	"	"	5'11"	159	"
8	Uterhardt	Ferdinand		34 "	carpenter	11. 4.31	"	no	"	56	m.	"	"	5'11"	168	"
9	Schaller	Paul		8 "	sailor A.B.	11. 4.31	"	no	"	29	m.	"	"	"	178	"
10	Feurer	Walter		2	A.B.	11. 4.31	"	no	"	21	m.	"	"	5'9"	156	"
11	Klüver	Matthäus		5 "	A.B.	11. 4.31	"	no	"	21	m.	"	"	5'6"	168	"
12	Wagner	Siegfried		7 "	A.B.	24.10.30	"	no	"	26	m.	"	"	5'11"	159	"
13	Ulke	Friedrich		4 "	A.B.	26. 5.31	"	no	"	20	m.	"	"	5'6"	146	"
14	Scheel	Wilhelm		6 "	A.B.	26. 5.31	"	no	"	21	m.	"	"	5'7"	147	"
15	Jürgensen	Erich		7 "	A.B.	29. 5.31	"	no	"	24	m.	"	"	5'6"	182	"
16	Hedke	Edwin		1 "	O.S.	23.10.30	"	no	"	16	m.	"	"	5'6"	114	" discharged
17	~~Battenberg~~	~~Lobert~~		~~3~~ "	~~O.S.~~	~~26. 5.31~~	"	no	"	21	m.	"	"	5'10"	156	"
18	Wieck	Otto		1 "	Boy	26. 5.31	"	no	"	17	m.	"	"	5'10"	146	"
19	Kabus	Hans		1 "	Boy	21. 5.31.	"	no	"	16	m.	"	"	5'8"	123	"
20	Fiebrans	Arthur		4 "	messman	"	"	no	"	21	m.	"		5'7"	148	"
21	~~Carr~~	~~Wilhelm~~		~~20~~ "	~~Chefcook~~	~~11. 4.30~~	"	no	"	47	m.	"	"	5'9"	168	" discharged
22	Heppenstiel	Leo		22 "	2nd.Cook	18. 7.30	"	no	"	45	m.	"	"	5'10"	148	"
23	~~Mit~~ Horn	August		29 "	Chiefsteward	20 7.4.30	"	no	"	43	m.	"	"	5'10"	146	"
24	Killerbrock	Erich		4 "	Saloontrymen	17. 2.31	"	no	"	42	m.	"	"	5'10"	166	"
25	~~Hellmann~~	~~Frieda~~		~~5~~ "	~~Stewardess~~	~~17. 2.31~~	"	no	"	46	f.	"	"	5'5"	148	" discharged
26	Hochor	Paul		5 "	toward	1. 4.31	"	no	"	25	m.	"	"	5'7"	169	"
27	~~Hartwardt~~	~~Theobald~~		~~1~~ "	"	~~19. 4.30.~~	"	no	"	18	m.	"	"	5'6"	138	" discharged
28	Mack	Franz		8 "	"	19. 7.30	"	no	"	54	m.	"	"	5'6"	142	"
29	Homann	Paul		2 "	"	30. 7.30	"	no	"	29	m.	"	"	5'11"	195	"
30	Beers	Wilhelm		3 "	"	1.11.30	"	no	"	18	m.	"	"	5'7"	134	"

Hamburg-American Line

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

917151

HL. Ann 20 ed

15109-d

Re
Gothic Star
Oct 23, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gavin Gaudin, of the Br. S/S Gothic Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Gavin Gaudin
Master, First or ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this 23 day of October, 1931

L M Larson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By SS
Vessel Gothic Star, arriving at Seattle Wash Oct 23, 1931, from the port of Lyne New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No.	Burns	Leslie	nil	Galley Boy.	3 Sept/31	Lord Shields	No	Yes	18	Male	English	British	5-10	10-10	nil	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Crew examined in San Pedro. Cal.
No changes. All O.K.
L.H. Lewis
Insp in

Line _____

Owners _____

Local Agents 14—1209 Blue Star Line Seattle Wash

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
15709

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Pan S.S. Vessel Gothic Sail, arriving at Seattle Wash Oct 23, 1931, from the port of Tyne via New Westminster BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Donaghy	Joseph	8/12	Donkeyman	3 Sept 1931	North Shields	no	yes	36	male	English	British	5 10	12 4	Nil	
2	no	Ord	John	4	Donkey Greaser	do	do	no	yes	29	do	do	do	5 8	11 0	Nil	
3	no	Stephenson	John	27	do	do	do	no	yes	59	do	do	do	5 10½	13 0	Nil	
4	no	Burdon	Matthews	14	Trimmer	do	do	no	yes	48	do	do	do	5 5	12 2	Scar on Rt Cheek	
5	yes	Dawson	John	5/12	Refrig Greaser	do	do	no	yes	24	do	do	do	5 10	11 7	Nil	
6		Roxborough	Thomas	10	do	do	do	no	yes	42	do	do	do	5 7	10 7	Tattoo Lt Chest	
7		Waugh	William	6	do	do	do	no	yes	38	do	do	do	5 8	12 0	Tattoo Rt Arm	
8	no	Jonasson	John	27	Asst Greaser	do	do	no	yes	42	do	Finnish	Finnish	5 7	11 4	do	
9	yes	Young	George	4	Fireman	do	do	no	yes	35	do	English	British	5 5	10 5	Nil	
10	no	Keeling	William	23	do	do	do	no	yes	50	do	do	do	5 7	10 12	Scar on nose	
11	no	Mann	Gus	8	do	do	do	no	yes	37	do	do	do	5 9	12 0	Tattoo Lt Arm	
12	no	Moffatt	John	3	do	do	do	no	yes	26	do	do	do	5 6	9 10	Nil	
13	no	Wood	John	10	do	do	do	no	yes	28	do	Scotch	do	5 5½	10 0	Nil	
14	no	Kerley	Thomas	4	do	do	do	no	yes	39	do	Irish	do	5 4½	10 0	Tattoo Rt Arm	
15	yes	Graves	Edward	2/12	do	do	do	no	yes	25	do	English	do	5 8½	10 0	Tattoo Lt forearm	
16	no	Holland	John	2	do	do	do	no	yes	26	do	do	do	5 6	10 0	Nil	Tattoo Lt Arm
17	no	Lewis	William	12	do	do	do	no	yes	32	do	Welsh	do	5 6½	11 0	Scar on Lt Eyebrow	
18	no	James	Walter	3½	Trimmer	do	do	no	yes	27	do	English	do	5 4	8 0	Tattoo Lt Arm	
19	no	Smith	Joseph	1/12	do	do	do	no	yes	22	do	do	do	5 3	10 8	Scar on Eyebrow	
20	no	Hall	Robert	2/12	do	do	do	no	yes	35	do	do	do	5 4	8 7	Tattoo Rt forearm	
21	no	Stephenson	William	2	do	do	do	no	yes	41	do	do	do	5 6	10 2	do	
22	yes	McCord	Donald	1½	do	do	do	no	yes	24	do	do	do	5 5	9 8	Nil	
23	no	Chapman	John	26	do	do	do	no	yes	42	do	do	do	5 4½	10 2	Tattoo on forearms	
24	yes	Ing	Harold	21	Chief Steward	do	do	no	yes	35	do	do	do	5 11	9 8	Nil	
25	yes	Thompson	Robert	7	Asst do	do	do	no	yes	27	do	do	do	5 9	11 0	Nil	
26	yes	Collins	Albert	13	do	do	do	no	yes	42	do	do	do	5 2	8 9	Nil	
27	no	Walchman	William	7	do	do	do	no	yes	27	do	do	do	5 5	8 6	W. W. Rt forearm	
28	no	Dawson	Gordon	nil	Stewards Boy	do	do	no	yes	15	do	do	do	5 6	8 0	Nil	
29	yes	Lingard	Ronald	14	Chief Cook	do	do	no	yes	29	do	do	do	5 10	11 2	Burn scar on Chest	
30	no	Smith	Thomson	7	2nd do	do	do	no	yes	34	do	do	do	5 8	10 0	Scar on Chest	

Line Blue Star Line
Owners Blue Star Line
Local Agents Hall Bros

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15709
2

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 9:00 AM

Bk 35

Vessel Golden Star, arriving at Seattle Wn, Oct 23, 1931, from the port of Vancouver, New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Fielding.	Edmund	35	Master	3 Sept 1931	Smith Sheild	No	Yes	50	Male	Irish	British	5 11½	15 6	Nil	
2	Yes.	Goudie	Gavin	14	1st mate	do	do	No	Yes	29	do	English	do	5 6	11 0	Nil	
3	Yes.	Evans.	Lawrence	10	2nd do.	do	do	No	Yes	26	do	do	do	5 10	11 5	Nil	
4	No.	Gagg.	Alec	8	3rd do	do	do	No	Yes	24	do	do	do			Brst back Knees	
5	No.	Tompsett	Henry	7	4th do.	do	do	No	Yes	24	do	do	do	5 10½	12 0	nil	
6	No.	Little	Joseph	4	Wireless Operator	do	do	No	Yes	30	do	do	do	5 4½	12 0	Brst on L. Wrist	
7	Yes	Graham.	Robert	7	Carpenter	do	do	No	Yes	36	do	do	do	5 10	11 5	Brst on Knuck.	
8	Yes	Gjestsen	John	22	Boson.	do	do	No	Yes	38	do	Scandinavian	Swedish	5 7	13 0	nil	
9	Yes	Robson	James	20	Sailor.	do	do	No	Yes	34	do	English	British	5 10	13 0	nil	
10	Yes	Simonsen	Valdemar	21	A.B.	do	do	No	Yes	35	do	Scandinavian	Danish	6 0	16 0	nil	
11	Yes	Scatchard	John	10	A B	do	do	No	Yes	31	do	English	British	5 8	10 6	nil	
12	Yes	Dobeson	Gilbert	2	A B	do	do	No	Yes	23	do	Scotch	do	5 10	14 0	nil	
13	Yes	Gaggett	William	2	A.B.	do	do	No	Yes	19	do	English	do	5 6	11 0	nil	
14	Yes	Mc Millan	James	30	A B	do	do	No	Yes	47	do	do	do	5 9	11 7	Tattoo Left Hand	
15	Yes	Powell	Joseph	2½	A B	do	do	No	Yes	22	do	do	do	5 10	11 12	nil	
16	Yes	Le Bond	Henry	3	A.B.	do	do	No	Yes	23	do	do.	do	5 10½	11 0	Tattoo Rt Arm.	
17	No	Roberts	John	40	A.B.	do	do	No	Yes	52	do	Welsh	do	5 8	13 6	do.	
18	No	Lemon	Thomas	30	A.B.	do	do	No	Yes	47	do	Irish	do	5 6½	10 11	nil	
19	No	Snell	Stephen	7	A B	do	do	No	Yes	23	do	English	do	5 8	11 0	Nil	
20	No	Blythe	Charles	4½	A.B. Cadet	do	do	No	Yes	21	do	Scotch	do	5 11	12 0	Brst Rt. Leg	
21	Yes	Woolet	George	3	Wireless Watch	do	do	No	Yes	19	do	English	do	5 10½	12 0	Nil	
22	Yes	Goodwick	Harry.	½	do.	do	do	No	Yes	16	do	do	do	5 8	9 6	Brst on Stomach	
23	Yes	Henderson	William	31	Chief Engineer	do	do	No	Yes	51	do	Scotch	do	6 0	16 0	nil	
24	Yes	Hedley.	Robert	11	2nd do	do	do	No	Yes	32	do	English	do	5 10	10 10	nil	
25	Yes	Wilson	William	9	3rd do	do	do	No	Yes	32	do	do	do	5 8	10 4	nil	
26	No.	Robson	William	3	Asst 3rd do	do	do	No	Yes	28	do	do	do	5 7	10 0	Brst Rt Eyebrow.	
27	No.	Edgar.	William	4	4th do.	do	do	No	Yes	27	do	do.	do	5 6	11 2	nil	
28	Yes	Caird	James	2	Asst do	do	do	No	Yes	24	do	Scotch	do	5 7	9 1	nil	
29	No	Smith	Leslie	3	Asst do.	do	do	No	Yes	23	do	do	do	5 7½	9 9	4 Scars Rt Arm	
30	Yes	Gaskin	William	20	Chief Refrg. Engineer	do	do	No.	Yes.	41.	do	English	do.	5 9	11 0	nil.	

Line Blue Star Line

Owners Blue Star Line Seattle

Local Agents Hall Bros.

14—1930

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

15709

15707 ed

By
City of Vancouver,
Oct 21, 1931
Jarvis Wardly

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Buchanan, of the S.S. City of Vancouver, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears bloew.

M. Buchanan
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 21 day of October, 19 31

Leslie W Doherty.
Immigrant Inspector.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulration prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehenston; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit spacified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

Tacoma -
Seattle. Wash for
Dil. about 12 hrs

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

HOLLYWOOD OCT 28 1931 RECEIVED

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sh[illegible] No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Par.

Vessel SS City of Vancouver, arriving at Tacoma Wn. Oct. 21, 1931, from the port of Osaka Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Zee An	Tong			Storekeeper	15/9/31	Osaka	No		33	M	Chinese	Chinese			
2	Lei	Lin Yao			Fireman	Do	Do	No		30	M	"	"			
3	Chow	Ah Moo			"	Do	Do	No		35	M	"	"			
4	Dai	Ping Yu			"	Do	Do	No		36	M	"	"			
5	Lin	An Zung			"	Do	Do	No		42	M	"	"			
6	Zee	Ho Shing			"	Do	Do	No		35	M	"	"			
7	Yuan	Chen Leng			"	DO	Do	No		26	M	"	"			
8	Chang	Ven Kwai			Cook	Do	Do	No		39	M	"	"			
9	Yau	So Jo			Cabin Boy	Do	Do	No		35	M	"	"			
10	Chang	Chow Hwa			" "	Do	Do	No		35	M	"	"			
11	Tau	Yau Chan			" "	Do	Do	No		22	M	"	"			
12	Loo	Tai Lee			Chief Cook	Do	Do	No		25	M	"	"			
13	Chong	Da Sing			Second Cook	Do	Do	No		29	M	"	"			
14	Shai	Hai Dong			Chief Std	24/10/29	Shanghai	No		25	M	"	"			
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5055

AMERICAN CONSULATE
No.
at KOBE, JAPAN
(City) (Country)
[illegible]
for journey to the United States
via Vancouver B.C.
American Vice Consul SEP 12 1931
(The validity of this visa expires twelve months from the date hereof unless the passport shall sooner cease to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
$2.00
FEE STAMP
SEP 19 1931
KOBE, JAPAN

Total 44 persons including Captain
Medically examined & passed Oct 22, 1931, Tacoma Wash
J.W. Tonna Asst USPHS

Tacoma wash. October 21-1931
Crew checked and all passed to reship foreign.
(44 in crew)
Leslie A Aherly
Immigrant Inspector.

Line Vancouver Steamship Co, Vancouver B C.
Owners J Coughlan & Son, Vancouver B C.
Local Agents Murase Shoten Kobe.

14—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
15707

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Buchanan, of the S.S. City of Vancouver, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears bloew.

M. Buchanan
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulration prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehenston; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fihe be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit spacified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian,	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS City of Vancouver, arriving at ~~Vancouver~~ Victoria BC 10/21, 1931, from the port of Osaka Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Buchanan	Malcolm		23	Master	6/12/29 Victoria		No		41	M	British	British	5.7	185	
2	Halliday	William Charles		10	Chief Off.	15/3/21 Vancouver		No		25	M	Irish	Canadian	5.10	163	
3	Kent	William Arthur		20	Second Off.	21/10/30 Vancouver		No		37	M	British	British	5.7½	140	
4	~~D~~ Girling	Rowland H		6	Third Off.	4/8/31 Vancouver		No		22	M	Canadian	Canadian	5.11	155	
5	Dey	William		12	Ch Eng	15/3/31 Vancouver		No		32	M	Canadian	Canadian	5.9½	180	
6	Blain	John		20	Second Eng	15/3/31 Vancouver		No		46	M	Scotch	British	5.6	130	
7	Ward	Robert		10	Third Eng	15/3/31 Vancouver		No		47	M	Scotch	British	6.0	190	
8	~~Hocking~~	~~William Penrose~~		~~4~~	~~Fourth Eng~~	15/3/31 Vancouver		No		~~25~~	M	~~Canadian~~	~~Canadian~~	~~5.8~~	~~148~~	Signed off Vancouver B.C. M.B
9	~~Hope~~	~~R Earl~~		~~2~~	~~Wireless~~	7/8/30 Vancouver		No		~~25~~	M	~~Canadian~~	~~Canadian~~	~~5.11~~	~~150~~	Signed off Vancouver B.C. M.B.
10	Loo Ah Sung				Boatswain	13/9/31 Osaka		No		52	M	Chinese	Chinese			
11	Loo Ah Men				2nd "	Do	Do	No		38	M	"	"			
12	Yin Lan Don				Carpenter	Do	Do	No		45	M	"	"			
13	Hong Choo Chong				Qmasters	Do	Do	No		37	M	"	"			
14	Loo Ah Zai				"	Do	Do	No		31	M	"	"			Left ~~not~~ Gone Vessel in Japan M.B
15	~~Ling-Hai-Chang~~				"	Do	Do	No		40	M	"	"			
16	~~Loo Zen Poo~~				"			No		33	M	"	"			
17	Ho Ah Zen				Sailor	Do	Do	No		28	M	"	"			
18	Lee Mo Sun				"	Do	Do	No		45	M	"	"			
19	Kon Chen Go				"	Do	Do	No		35	M	"	"			
20	Cheng So Hong				"	Do	Do	No		28	M	"	"			
21	Chu Pan Chu				"	Do	Do	No		31	M	"	"			
22	Ho Ah Van				"	Do	Do	No		26	M	"	"			
23	Ze Gor Zoi				"	Do	Do	No		34	M	"	"			
24	Loo Ning Ho				Do	Do	Do	No		31	M	"	"			
25	Lur Chen Zoi				"	Do	Do	No		27	M	"	"			
26	Loo Ding Sing				Cook	Do	Do	NO		22	M	"	"			
27	Yu Kwai Choy				No 1 Fireman	Do	Do	NO		46	M	"	"			
28	Wong Chin Shin				No 2 "	Do	Do	NO		44	M	"	"			
29	Chu Zu Ying				No 3 "	Do	Do	NO		44	M	"	"			
30	Yue Hoo Fong				No 4 "	Do	Do	NO		26	M	"	"			
	Yue You Ling				Fitter	Do	Do	NO		24	M	"	"			

Line Vancouver Steamship Company, Vancouver, B C.
Owners J Coughlan & Son, Vancouver B C.
Local Agents Murase Shoten, Kobe.

14—1200

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15701

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Ship No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. City of Vancouver, arriving at Tacoma Wash, Oct 21, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4	No	Ward	WILLIAM HENRY W. F. FALRYAN CURTS	10	4th Eng.	Oct 7	Vancouver	NO	YES	42	M	Scotch	British	5.8	175	NIL	No of Seamans Identification card 20/9265
5	No	Fawcett	A. C.	3	Wireless	"	"	"	"	21	M	"	"	5.8	140	NIL	2/2125
6	~~No~~	MacInnis	John	10	Purser	"	"	YES	"	42	M	"	"	5.11	205	NIL	Left at Vancouver, B.C.
7	NO	HOMBER	M.	0	Apprentice	"	19	"	NO	19	M	English	"	5.7	150	NIL	Left in Vancouver B.C. M. Buchanan
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Supplementary
List of Crew signed on at Vancouver, B.C

AMERICAN CONSULATE VANCOUVER, B.C. No. 3021
at ..... (City) Canada (Country)
SEEN
For the journey to ..... (Port)
via Quest & Laurence M. Taylor
Vice TAYLOR
Consul
Oct 1 3 1931
Seal and Fee Exacted

35 Chinese
9 European

Dup. Visa for three persons.

Line Vancouver Steamship Co. Vancouver
Owners John Coughlan & Co. Vancouver
Local Agents Canadian American Shipping Van B.C.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

151701

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T.Rippon (State whether Master [redacted]), of the Princess Kathleen, from Vancouver,B.C., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One(1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippon

Master Officer.

Sworn to before me this 22nd. day of October, 19 31

at Seattle,Washington

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, OCTOBER 22, 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If any in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote.) (or "full text of footnote.")	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been within the United States	Whether an unskilled laborer (if so, how much money has he?)	Whether deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether aliens intend to return to country whence they came after engaging temporarily in laboring, peddling, or other work in the United States	Length of time aliens intend to remain in the United States	Whether aliens intend to become citizens of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MAH SAM YEUN 329 GEORGIA ST. VANCOUVER, B.C.	USA	WN.	SEATTLE	YES	SELF	30	YES	YES	1927 TR. NEW YORK	11/27	PROFESSIONAL TOUR	YES	1YR.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NIL	5	4	OLIVE	GREY	Brown male Head and end of month BROWN MOLE ON ON RIGHT CHIN ALSO MOLE ON LEFT CHEEK
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

15766
1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN . *Passengers sailing from* VANCOUVER, B.C. , OCTOBER 21ST., 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	ALIEN PASSE	CHUNG	CHIN	56		M	M	ACTOR	YES	CHINESE ~~XXS~~	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	NQIV	VANCOUVER	20/10/31	Sec 3(c) Immig Act 1931 No 705	CHINA	CANTON
2																					
3		Identified under head tax by, R Anderson Immigrant Inspector																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17		Checked on board "Princess Kathleen" night boat Oct 21, 1931																			
18																					
19																					
20		R' Montfort Immigrant Inspector																			
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PT
J
G
B
US

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

60

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—4388

15705 d

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese Belfast Maru Nov. 21, 1917 Seattle Wash

I, Capt. K. Ohuma, of the S.S. Belfastmaru do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K. Ohuma
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 21 day of Oct, 1917

See inside

Immigrant Inspector.

Filed

See inside

Certificate given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bland forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Itarian (north)
Itarian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese SS "BELFAST MARU", arriving at Seattle Wash Oct 21, 1931, from the port of SHANGHAI.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	NADABE	SADAYOSHI	FIREMAN	SEPT.17 1931.	KOBE.	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-3	140 lbs.	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
32	UMENO	HIDEO	CHIEF COOK	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	120	"
33	KADA	SAHEI	COOK	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	120	Discharged at Yokohama Oct 7/31
34	OHONISHI	KEIJI	BOY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	130	"
35	MORITSUGU	CHIYOJI	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	"
36	YAMADA	YOSHINO	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	125	"
7														"
8														"
9														"
10														"
11														"
12														"
13														"
14														"
15														"
First 16	NAGATO	HARUYOSHI	3rd Officer	Oct 7 1931	YOKOHAMA ~~KOBE~~			26	"	"	"	5-5	135	"
" 17	FUKUZATO	TAKECHIYO	2nd Cook	Oct 7 1931	"			27	"	"	"	5-3	115	"
18														"
19														"
20														"
21														"
22														"
23														"
24														"
25														"
26														"
27														"
28														"
29														"
30														"

TOTAL THIRTY SIX(36) ON BOARD.

AMERICAN CONSULATE General No. 8757
at Shanghai, China
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via ports
Vice Consul J. B. SAWYER
Date SEP. 28 1931
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

SEP 1931 AMERICAN CONSULATE SHANGHAI FEE STAMP

FEE 8757

Thirty-six persons covered by this visa.

American Consulate, No. 4893
at Yokohama Japan
SEEN
for the journey to the United States.
Direct
Consul
Date OCT 7 1931

YOKOHAMA JAPAN

NO FEE PRESCRIBED.

Two Persons only

Total crew of 36 persons
saved in ship's boats
in Typhoon
Immigrant Inspectors
Oct 21/31

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Oct 21 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED.
[illegible]
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line North Pacific Line.
Owners Kawasaki Dock-Yard Co.
Local Agents Kawasaki Kisen Kaisha,
14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BELFAST MARU", arriving at [redacted], 10/21/31, 19, from the port of SHANGHAI.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	OHSHIMA	KYOHEI	CAPTAIN	SEPT.17 1931.	KOBE	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5-3	125	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	YOSHIKAWA	TOKUJI	CHIEF OFFICER	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	118	"
3	YAMAGUCHI	TOSHIO	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	115	"
4	FUJIWARA	TAKEJIRO	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	116	Discharged at Yokohama 10/22/31
5	TAMURA	MASAO	APP. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	115	"
6	IKEDA	USUKE	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	53	"	"	"	5-2	130	"
7	SATO	TAIJI	1st "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	125	"
8	MIYAMOTO	HIDEO	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	110	"
9	ASAKURA	MITSUO	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	109	"
10	TSUNOBA	MASHICHI	WIRELESS OPERATOR	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	160	"
11	KAWASAKI	GOICHI	BOATSWAIN	"	"	"	"	47	"	"	"	5-0	100	"
12	IMAMURA	TAKEO	CARPENTER	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	"
13	YOSHIMOTO	YONEZO	QUARTER-MASTER	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	120	"
14	HIRAI	SEIICHI	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	130	"
15	YANO	TAKATOKI	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	125	"
16	HAGA	MIYAJI	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	135	"
17	KOBAYASHI	KOICHIRO	SAILOR	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	115	"
18	KAWAMOTO	YOSHINORI	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	125	"
19	IJICHI	TOKI	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	135	"
20	NAGAOKA	KEINOSUKE	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	120	"
21	FUJIMOTO	TAKEO	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-0	105	"
22	NARA	SEKEKICHI	No.1 Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	120	"
23	KOYAMA	IKUHARU	No.2 "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	110	"
24	TAMURA	KOICHI	No.3 "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	110	"
25	IKEDA	KANAKESA	FIREMAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	"
26	SHINYOSHI	Chojiro	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	120	"
27	TAMORI	SEIICHIRO	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	"
28	~~AWAZU~~ AWAZU	SHIICHIRO	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	"
29	TSUJI	HIROKICHI	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	130	"
30	SAKAGUCHI	RYOSUKE	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	120	"

Line: North Pacific Line.
Owners: Kawasaki Dock-Yard Co.
Local Agents: Kawasaki Kisen Kaisha.
14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

15784 Ed

Japanese
SS Kashu Maru
Oct 20, 1931
Bellingham Wash
Medically inspected
and passed
L.L. Pierson
U.S. Surg U.S.P.H.S.
Bellingham Wash Oct. 20-1931.

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KANGO - MIYABARA - MASTER, of the S.S. KASHO-MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Miyabara
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 20th day of October, 1931

John Gadsby
Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 21 1931
IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they ware respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel KASHO- MARU, arriving at Bellingham Wash Oct -20, 1931, from the port of KOBE-JAPAN - & CHEMAINUS- B. C

BRITANNIA BEACH

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PASSED TO RESH	Hashiguchi	Sueharu		4 Years	Coal Passer	1/4/'30	Kobe	No	No	23	Man	Japanese	Japan	5'-4"	135 lbs.	
PASSED TO RESH	Sekimaga	Ushikichi		14 "	"	7/5/'31	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5'-6"	140 "	
PASSED TO RESH	Matsumae	Hobaru		1 "	"	11/7/'31	"	"	"	25	"	"	"	5'-1"	138 "	
PASSED TO RESH	Nakayama	Kanichiro		5 Months	App. Coal Passer	14/5/'31	"	"	"	22	"	"	"	5'-4"	135 "	
PASSED TO RESH	Okino	Zenso		3 Years	Wireless Operator	7/7/'31	Osaka	"	Yes	24	"	"	"	5'-1"	125 "	
PASSED TO RESH	Omiya	Kano		18 "	Steward	13/5/'31	Yokohama	"	No	39	"	"	"	5'-1"	135 "	
PASSED TO RESH	Hide	Kiyoshi		11 "	Cook	14/5/'31	"	"	"	28	"	"	"	5'-1"	130 "	
PASSED TO RESH	Kobayashi	Denso		2 "	"	1/4/'30	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'-1"	140 "	
PASSED TO RESH	Matsui	Kunikatsu		7 "	Waiter	13/5/'31	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5'-6"	140 "	
PASSED TO RESH	Umura	Kanji		3 "	"	10/7/'31	"	"	"	25	"	"	"	5'-0"	135 "	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total Forty (40) Men only.

AMERICAN CONSULATE No. 5179
at KOBE, JAPAN.
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Port Alberni
American Vice Consul SEP 19 1931
( ) expires twelve
[illegible] provided the passport
[illegible] to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
$2.00 FEE STAMP
1931
KOBE, JAPAN

Line
Owners
Local Agents

John Haddleton
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and ( ) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1570

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KANJA MIYABARA, of the S.S. KASHO-MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Miyabara

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 20th day of October, 1931

John Hadden

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they ware respecuvely shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ [illegible] for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived wold cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ORIGINAL

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...nder Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "KASHU MARU", arriving at Bellingham, Oct 20, 1931, from the port of Kobe, Japan. BRITANNIA BEACH B.C. CHEMINUS

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PASSED TO RESHIP	Miyabara	Kango		16 Years	Captain	11/5/'31.	Yokohama	No	Yes	29	Man	Japanese	Japan	5'-5"	135 lbs.	
2	Niino	Kaichi		10 "	Chief Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5'-10"	140 "	
	Yabushita	Kisaburo		6 "	2nd "	29/5/'30	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-3"	130 "	
4	Sano	Toshinori		4 "	3rd "	17/8/'30	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5'-7"	140 "	
5	Murano	Tokio		15 "	Boatswain	25/10/'28	Kobe	"	No	35	"	"	"	5'-6"	140 "	
PASSED TO RESHIP 6	Masaki	Kisaku		10 "	Carpenter	30/3/'30	"	"	"	33	"	"	"	5'-7"	140 "	
7	Osaki	Shigeichi		13 "	Chief Quarter Master	7/5/'31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5'-4"	135 "	
8	Shinohara	Kumakichi		10 "	Quarter Master	"	"	"	"	37	"	"	"	5'-6"	140 "	
PASSED TO RESHIP 9	Wakamatsu	Bensaku		8 "	"	29/3/'30	Kobe	"	"	33	"	"	"	5'-5"	140 "	
10 RESHIP	Katsura	Torataro		6 "	"	11/7/'31	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'-8"	135 "	
First 11	Shiraishi	Masayoshi		12 "	Store Keeper	13/9/'31	"	"	"	28	"	"	"	5'-4"	135 "	
PASSED TO RESHIP 12	Nishiuji	Tsunejiro		4 "	Sailor	30/3/'30	"	"	"	20	"	"	"	5'-3"	140 "	
13	Shishido	Inajiro		3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-2"	135 "	
14	Nanjo	Senkichi		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-1"	125 "	
PASSED TO RESHIP 15	Miyasaka	Tamaki		6 "	"	17/5/'31	Muroran	"	"	27	"	"	"	5'-5"	137 "	
16	Kokoyama	Takeichi		20 "	Chief Engineer	29/3/'30	Kobe	"	Yes	47	"	"	"	5'-7"	135 "	
17	Nanai	Niijiro		6 "	1st "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-3"	148 "	
PASSED TO RESHIP 18	Tanaka	Ryohei		1 "	2nd "	6/7/'31	Osaka	"	"	34	"	"	"	5'-7"	145 "	
PASSED TO RESHIP 19	Toyoshima	Sokichi		10 "	No.1 Oiler	25/10/'28	Kobe	"	No	31	"	"	"	5'-4"	145 "	
PASSED 20	Yamane	Shoichi		15 "	No.2 "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'-3"	135 "	
PASSED TO RESHIP 21	Watanabe	Araki		14 "	No.3 "	7/1/'29	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'-3"	140 "	
PASSED TO RESHIP 22	Emoi	Yamosuke		9 "	Engine Store Keeper	8/5/'29	"	"	"	26	"	"	"	5'-3"	130 "	
PASSED 23	Shiraishi	Chikao		8 "	Donkey Man	17/8/'28	Nagoya	"	"	33	"	"	"	5'-5"	140 "	
24	Kamemoto	Katsuyoshi		9 "	Fire Man	"	"	"	"	29	"	"	"	5'-4"	135 "	
PASSED TO RESHIP 25	Yoshida	Nagakiyo		7 "	"	25/10/'28	Kobe	"	"	31	"	"	"	5'-2"	135 "	
PASSED TO RESHIP 26	Okumura	Yoshikazu		9 "	"	1/4/'29	"	"	"	23	"	"	"	5'-10"	130 "	
PASSED TO RESHIP 27	Tanaka	Toyojiro		12 "	"	1/4/'29	"	"	"	35	"	"	"	5'-5"	130 "	
PASSED TO RESHIP 28	Okuhira	Sanko		7 "	"	9/3/'29	Moji	"	"	26	"	"	"	5'-4"	135 "	
PASSED TO RESHIP 29	Katsube	Kazuma		5 "	"	1/9/'29	Niike	"	"	22	"	"	"	5'-6"	140 "	
PASSED RESHIP 30	Morihana	Yukichi		8 "	"	1/4/'29	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-1"	135 "	

Line: Y.K.K. Line.
Owners: Fujaya Zisen Kaisha.
Local Agents: Dominion Shipping Co.

John Hyndeley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Passed to reship per Japan List - Sailing Oct 27, 1931 — Out 2-27-32 — Seattle

Passport issued Kobe Japan - Class 3 - U.S. Visa
Immigrant Inspector - U.S. Immigration Inspector
10/20/31

1504

157030 bd

am

PRES. JEFFERSON
OCT 22 1931
SEATTLE, WASH.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M M Jensen, of the President Jeffer[illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M M Jensen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of OCT 22 1931, 19

W P Harris
Immigrant Inspector.

am Mail Ins
689 filed

See inside.

Seattle, Wash. OCT 22 1931

European crew checked
& ord mailed
W P Harris

Checked 86 Chinese
2 Japanese
Charles W Burke Jr
Immigrant Inspector
10/22/31

Checked out aboard 10/31/31
Charles W Burke Jr

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1949

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15703

Vessel am Str President Jefferson., arriving at SEATTLE, WASH., OCT 22 1931, 19..., from the port of Yokohama

14—1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	REMARKS
1	U. S. CITIZEN	Summerfield	Geo		Supernumerary	Oct,1st 1931	Manila	Yes	Yes	21	M	U. S.	U. S.	5/9			
2	U. S. CITIZEN	Graham	W.		A. B.	Oct, 2nd, 1931	~~At Sea~~	Yes	Yes	40	M	U. S.	U. S.	5/9			
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15	do	Cheung	Wing	11829	Jask	5th Cook	Oct 4, At Sea	do	Yes	43	M	Chinese		5/5			
16	do	Cheung	Hing	23212	Jeff	Asst Pantryman	-"- -"-	-"-	-"-	39	M	-"-		5/3			
17	do	An	Ang	23213	Jeff	Mess boy	-"- -"-	-"-	-"-	29	M	-"-		5/5½			
18	do	Yih	Bing	23214	Jeff	Saloon waiter	-"- -"-	-"-	-"-	37	M	-"-		5/7			
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29		Komae	Junshiro	18 years	Steerage Waiter	OCT 8 - 1931	KOBE, JAPAN	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'-5"	150 lbs	none	
30		Hayashi	Tomejiro	19 years	Steerage cook	OCT 8 - 1931	KOBE, JAPAN	No	Yes	37	M	-"-	-"-	5'-11"	160 lbs	none	

Total two crew

American Consulate No. 2063
at Hongkong
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Paris
(Consul)
Date Oct/3/31
(The validity of this visa e... twelve months from this date ...ded the passport itself co... to be valid for that period.

This visa covers 197... new not including ...

no fee prescribed

AMERICAN CONSULATE
at Shanghai, China
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Porto Moro
U. S. SAWYER
Consul
Date OCT 8 - 1931
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

FEE No. 9029

NO FEE PRESCRIBED

Four persons covered by this supplemental visa

KOBE, JAPAN OCT 9 - 1931

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Pork Monroe Hawaii
American Vice Consul
Date OCT 9 - 1931
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

NO FEE PRESCRIBED

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: Nil.

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line .....
Owners .....
Local Agents Osaka Mail Line.
14—1940

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15703

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. JENSEN MASTER, of the U.S.PRES. JEFFERSON., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from ~~any port or place~~ during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M M Jensen
Master, ~~XXXXXXXXXXXXXX~~.

Sworn to before me this 26TH day of SEPTEMBER, 1931.

Immigrant Inspector.

American Consulate. No. 1995
at Hong Kong
(City)
SEEN
For the journey to the United States
via Pres
Date Sept 26/1931

This vessel covers 196 crew not including the master.
No fee possible

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. Form 6H0
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT JEFFERSON, arriving at SEATTLE, WASH. OCT 22 1931 [redacted] CHINA., [redacted], 19 31, from the port of YOKOHAMA HONGKONG & KOBE 15703

14—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		TSANG	FOOK 11621 mak		STGE IST COOK	SEPT, 26 1934	HONGKONG	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5/3			
2		LAU	TAT 20074 Clove.		" 2ND "	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/8			
3		TANG	PO 2196 mak		" 3RD "	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/7			
4		KAM	SANG 23039 Jeff		STGE #4	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5/5			
5		YIP	SHEK 23127 Jeff		STGE WAITER	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/4½			
6		CHAN	FOOK 22923 Jeff.		DO	DO	DO	DO	YES	37	M	DO	DO	5/6½			
7		KWAN	TSM 22913 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO	5/4			
8		LAU	TAK SANG 22912 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5/5½			
9		AU	LAN 23041 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	31	M	DO	DO	5/4			
10		LEE	KANG CHUEN 23215 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	31	M	DO	DO	5/11			
11		WONG	CHAU 23046 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO	5/7½			
12		KWONG	WAN 23042 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	26	M	DO	DO	5/5			
13		CHAN	YAN 22812 Jeff		MESS BOY	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5/7			
14		CHOW	FONG		DO	DO	DO	DO	YES	39	M	DO	DO	5/4			failed to join 14K Oct 4-1931 Fatuma
15		AU	MOK 22901 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	37	M	DO	DO	5/2			
16		LEONG	CHAK 9607 mak		DO	DO	DO	DO	YES	36	M	DO	DO	5/5			
17		CHENG	KAM 21671 Clove.		DO	DO	DO	DO	YES	40	M	DO	DO	5/3			
18		LU	WA 12764 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO	5/6			
19		WAN	SUK afun 8022 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	33	M	DO	DO	5/5			
20		NG	SAU 23129 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5/2			
21		CHAN	SAM 23170 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5/5			
22		LAU	SUL 11684 Clove		BATH RM BOY	DO	DO	DO	YES	45	M	DO	DO	5/8			
23		LO	FOOK 23211 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	41	M	DO	DO	5/5			Several cuts & welts of face & partially bald
24		LEE	CHUEN 21998 Pierce		DO	DO	DO	DO	YES	45	M	DO	DO	5/6			
25		LEE	LUN 22760 Jeff		DO	DO	DO	DO	YES	36	M	DO	DO	5/4			
26		LEUNG	CHEUNG 12259 Clove		MESS BOY	DO	DO	DO	YES	41	M	DO	DO	5/7½			
27		BUGANTE	SANTOS		FIL NURSE	AUG, 6TH 1931	MANILA	NO	YES	28	M	FILIPINO	P.I.	5/4			
28		GARCIA	PEDRO		FIL COOK	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO	5/5			
29		KOMAE	JUNSHIRA		JAP WAITER	AUG, 24TH 1931	K O B E	DO	YES	35	M	JAPANESE	JAPAN	5/5			Paid off Kobe 10/9/31 Fat
30		HAYASHI	"		JAP COOK	DO	DO	DO	YES	26	M	DO	DO	5/11			Paid off Kobe 10/9/31 Fat

15-703
2 ST

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1) to (6), (7) and ... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 6N0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AM 35 — 15703

Vessel PRESIDENT JEFFERSON, arriving at SEATTLE, WASH. from HONGKONG, CHINA. OCT 22 1931, 19 31, from the port of Yokohama

14—1948

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL — Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						SEPT. 26TH											
1		LAU	CHEUNG 23209 Jeff		BAL. WAITER	1931	HONGKONG	NO	YES	36	M	CHINESE	CHINA	5/5			
2		LEE	WAH 22899 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/5			
3		LO	FONG Tim 22831 Seattle		DO	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5/5			
4		WAH	BUNG 23168 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/5			
5		CHAN	CHING 12510 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/5½			
6		YAU	FOOK 23040 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/5			
7		CHAN	SHING Jim 23094 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5/4			
8		AU	TAU 23095 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5/4			
9		TSANG	WING 21654 Seattle		DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/3			
10		~~CHAN~~	~~MAN KWAN~~		DO	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5/3½			declared deserted at Hk Oct 4 1931 Lc Harris
11		YUEN	KWONG 12182 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/5			
12		LAU	FUK CHOY 23057 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5/2			
13		TSANG	FOON 21912 Jeff		PRINTER	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/3			
14		TONG	SHING 11725 Jeff		CHF PANTRYM	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/7			
15		SHECK	KAU 10367 Mad.		ASST DO	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5/3½			
16		CHEUNG	SUB 23037 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			
17		~~CHAN~~	~~PING NAM~~		~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~NO~~	~~YES~~		~~M~~	~~DO~~	~~DO~~				D2
18		CHAN	PING NAM 22788 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/5			
19		CHAN	KAI TUNG 23045 Jeff		SCULLYMAN	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5/7½			
20		KONG	YAU 20299 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5/4			
21		KWOK	CHIU 21918 Jeff		CHF LUNDRYM	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/8			
22		WONG	HOP 8094 Jeff		ASST DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/4			
23		CHENG	CHUNG 11517 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5/5			
24		LE	MING 9655 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/5			
25		CHOW	YEE 23210 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/8			hair [illegible] SR.
26		LUM	CHUB Jim 21447 Mad		PAINTER	DO	DO	NO	YES	50	M	DO	DO	5/4			
27		LAM	CHUNG 21919 Jeff		ASST DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/8			
28		LAM	CHU 20100 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5/4½			
29		YOUNG	(YUN) FOOK 22904 Jeff		INTERPRETER	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/5			
30		CHEUNG	MUK 10262 Mad		CARPENTER	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5/8			

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1948

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15703/24

Form 6N0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AM SS

Vessel PRESIDENT JEFFERSON, arriving at SEATTLE, WASH. OCT 22 1931, 19 ST, from the port of YOKOHAMA

15703

16—3948

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						SEPT, 26											
1		TAT	CHUEN / 2147		BALOON #1	DO	HKONG	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5/7			
2		NGAI	SANG / 10297 mak		BALOON #2	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5/4			
3		TOM G	WING / 23035		CHF COOK	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/5½			
4		JIM	MAR / 9210 Frank		2ND DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/2			
5		HO	CHEE / 6302 San Fran. Cal.		3RD DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/7			
6		WONG	KOW / 12719 Sea.		3RD DO	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5/6			
7		WONG Tsang	SING / Hong 23172 Jeff		4TH DO	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5/5			
8					5TH DO	DO	DO	NO	YES		M	DO	DO				DE
9		LOK	KAU / 20056 Steve		CHF BUTCHER	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/5			
10		TSANG	YOU / 12850 mak		2ND DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			
11		LAU	BANG / 23125 Jeff		3RD DO	DO	DO	NO	YES	56	M	DO	DO	5/5½			
12		CHEUNG	SAM / 23085 Jeff		CHF BAKER	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5/4			
13		TAM	CHAN / 23126 Jeff		2ND DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5/5			
14		LOK	MOW / 21501 Pete		3RD DO	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5/8			
15		LO	COT TONG / 22921 Jeff		BAR TENDER	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5/8			
16		LEU	YUEN SAU / 22915 Jeff		SMKG RM BOY	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/4			
17		FONG	SUM / 22799 Jack		DECK BOY	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5/4			
18		WONG	HONG / 23086 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5/7			
19		LAM	FU / 23087 Jeff		SAL. WAITER	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5/5			
20		CHAN	TUNG / 12192 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5/5			
21		CHEUNG	LEUNG / 23088 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			
22		YEUNG	BING / 21665 Steve		DO	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/5			
23		NG	FAT / 21415 Mak		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/7			
24		KOON	SHEUNG / Chung 85-48 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/6			
25		TSANG	HING / 8886 Mak		DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5/2½			
26		YUNG	GHOR / 22893 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5/6½			
27		AU	FOOK / 11839 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/4			
28		CHAN	NAM / 22691 Steve		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5/4			
29		CHU	YUNG / 8473 Mak		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/4			
30		AU	HONG / 21427 Jack		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			

15703
23

Line AMERICAN MAIL LINE
Owners AMERICAN MAIL LINE
Local Agents AMERICAN MAIL LINE.
16—1268

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15703

Vessel Am SS ....., arriving at SEATTLE, WASH. OCT 22 1931, 19..., from the port of Yokohama

14—1268

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1268

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15703
2-24

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Ship No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15703

Vessel ..., arriving at SEATTLE, WASH. OCT 22 1931, 19..., from the port of Yokohama

14—1360

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1														5/6½			
2														5/-			
3														5/7½			
4														5/11			
5														5/7			
6														5/7			
7														5/6½			
8														5/10½			
9													CA	5/7			
10														5/-½			
11														5/9			
12														5/2			
13														5/10½			
14														5/11			
15														5/11			
16														5/7			
17														5/-			
18														5/10			
19														5/2			
20														5/6½		declared by master failed to join Shanghai Oct 7-1931	
21														5/10			
22														5/11			
23														5/5			
24														5/6			
25														5/9			
26														5/5			
27														5/11			
28														5/5			
29														5/5			
30														5/11			

12
15703

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1360

..... Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF L[illegible]
IMMIGRATION SERVICE

S[illegible] No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am SS

Vessel ....., arriving at ....., OCT 22 1931, 1931, from the port of [illegible] 15703

14—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5									YES								
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19									YES								
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28			JOE A						YES								
29			FRANK						YES	29	M						
30			GEORGE						YES	32	M						

15703

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), [illegible] (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

S. No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Jun 35

Vessel ....., arriving at SEATTLE, WASH. Oct 22, 19..., from the port of (Yokohama) 1570 3/19

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

MASTER REPORTED DESERTED AT Manila ON 9/30/34 — Discharged at New Pier AT ..... ON .....

1570 3/19

Line .....

Owners .....

Local Agent: Am Mail Line

14—1300

..... Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

15703/16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson sailing from Manila P.I., Oct. 1st, 19 31, Arriving at Port of Seattle, Wash. Oct. ~~30th~~ 22, 19 31.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
✓ 1	Guzman —	Primitivo	21		M	S	Bangar, La Union. July, 1910		C/o Colombia Apt, Seattle, Washington.
✓ 2	Ganacias —	Valentin	28		M	S	Santiago, Ilocos Sur. Feb, 14th, 1903.		1019 Madison St, Seattle, Washington.
✓ 3	Martos —	Luciano	33		M	S	Bangar, La Union, June, 7th, 1898.		C/o Colombia Apt, Seattle, Washington.
✓ 4	Sioan —	Alfredo	24		M	S	Dao, Qntique, April, 30th, 1907.		Manila Hotel, 7 Ave, Seattle, Wash.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

File # 33/2

Visaed 7-30-35 (505) # 22X6138

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192...

ADMITTED LINES all

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector

Inspected Okay.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

H.D. okay

59

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S.President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 28th day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W. B. Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List 104

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington, October 22, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U.S.A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Tam Shee, Tong Tow, Sunning, Kwongtung, China.	~~Ohio~~	~~Columbus~~	~~No~~	~~Self~~	~~$20~~	~~Yes~~	1927/1930	15/11/30 Columbus	Cousin Louie Yee, State St, Columbus, Ohio.	Yes	~~5Yrs~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~7½~~	~~Yel~~	~~Blk~~	~~Brn~~	~~Scar centre f'head.~~
2	Wife, Tam Shee, Chew Quan, Sunning, Kwongtung, China.	~~Wash~~	~~Seattle~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~$20~~	~~Yes~~	1922/1930	1/11/30 Chicago	Friend Chin Cheung, 124 5th Street, Seattle, Wash.	Yes	~~5Yrs~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~7½~~	~~Yel~~	~~Blk~~	~~Brn~~	~~Scar front of right ear.~~
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 104

15703

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson. *Passengers sailing from* Hongkong, China, Oct, 4th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		Yee	Yew	44	M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes China	Chinese	China	Sunning	7032/564	Seattle	Nov 12/30	RETURNING LEGAL RESIDENT	U S A	Columbus Ohio
2		Yee	Tin	42	M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes China	Chinese	China	Sunning	7032/528	Seattle	Oct. 28/30	RETURNING LEGAL RESIDENT	U S A	Chicago Ill.
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192..
ADMITTED LINES 1 2
HELD B. S. I. LINES None
HELD T. D. LINES None

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. OCT 22 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

MEDICAL EXAMINER IN CHARGE

PMT PT 1 2
U
GO
DFB
BNA
USC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

58

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M.D., Surgeon of the S.S. Pres. Jefferson, Sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, S.S. Pres. Jefferson.

Sworn to before me this 22 day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W H Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 22. day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

J V Harris
Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer; brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List 103

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., October, 22nd, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to come to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time			Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Wife Lim Shee, Go Wah,							1927/ 1/11/30		Friend Lee Mon 418 8th Ave,																Pit above right
1	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Seattle, Washington	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Yel	Blk	Brn	temple.
	Wife Chiu Shee, Mar Chow,								30/11/30	Cousin Lum Wai 208 West 22nd																Scar on left
2	Sunwui, Kwongtung, China.	Ill	Chicago	No	Self	$20	Yes	1929	Chicago	St, Chicago, Ill.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6¼	Yel	Blk	Brn	forehead.
	Wife Fong Shee, Tong Loy,							1925/	20/9/30	Friend Lee Moon Nam 85 North																Line scar in right
3	Sunning, Kwongtung, China.	Ore	Portland	No	Self	$20	Yes	1930	Portland	4th Street, Portland, Ore.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6¼	Yel	Blk	Brn	eyebrow.
	Wife Cho Shee, Wing Ning Li,							1922/	15/11/30	Cousin Moy Wing Nie 37																Pits on forehead.
4	Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	New York	No	Self	$20	Yes	1930	New York	Mott St., New York N.Y.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Brn	Mole above center
	Wife Chan Shee, Kam Ping,							1926/	1/11/30	Friend Moy Wah Kee 815																of rt eyebrow.
5	Sunning, Kwongtung, China.	Ill	Chicago	No	Self	$20	Yes	1930	Chicago	Noyes St, Evanston, Ill	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	
	Wife Lai Shee, Wing On,							1918/	14/5/23	Friend Leung Yau, Sing Lee Co.,																None
6	Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	New York	No	Self	$20	Yes	1923	New York	214 Nepperhan Ave, N.Y.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	
	Wife Ng Shee, Kow Loon,							1927/	2/11/29	Brother Mark Kam Ming, 18																Depp round scar
7	Sunning, Kwongtung, China.	Mass	Boston	No	Self	$20	Yes	1929	Boston	Tyler St., Boston, Mass.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Yel	Blk	Brn	on forehead.
	Mother Ng Shee, Kam Ping,									Father Moy Wah Kee 815																
8	Sunning, Kwongtung, China.	Ill	Chicago	No	Father	$20	No			Noyes St., Evanston, Ill	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	Yel	Blk	Brn	None
	Mother Lee Shee, Har Ping,									Father Ng Hock On 707 King St,																Scar on left
9	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	No	Father	$20	No			Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	forehead.
	Mother Lee Shee, Har Ping,									Father Ng Hock On 707 King St,																Mole on right
10	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	No	Father	$20	No			Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yel	Blk	Brn	nose.
	Wife Lai Shee, Hung Kong,								25/6/24	Friend Chin Yee Leung 10																Scars centre
11	Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	NewYork	No	Self	$20	Yes	1924	New York	Pell St., New York N.Y.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel	Blk	Brn	forehead.
	Wife Wong Shee, Wong Ork,							1922/	29/10/30	Cousin Hoi Foon,																Black mole on
12	Hoiping, Kwongtung, China.	Mont	Baker	No	Self	$20	Yes	1930	Baker	Baker, Montana.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	eaoh jaw.
	Wife Hom Shee, Hung Tow,							1923/	3/5/30	Friend Chiu Cho Ming 1618																Blue black mole
13	Hoiping, Kwongtung, China.	Tex	Houston	No	Self	$20	Yes	1930	Houston	Travis St, Houston, Texas	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	on right ear.
	Wife Jew Shee, Tack Sing,							1924/	8/1/31	Cousin Wong Shung Yin 701																Pit left corner
14	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1931	Seattle	King St, Seattle, Wash.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	of mouth.
	Mother Lee Shee, Tack Wah,									Father Wong Ming Quey 1018 N.																
15	Sunning, Kwongtung, China.	Md	Baltimore	No	Father	$20	No			Central Ave, Baltimore, Md	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	None
	Wife Seto Shee, Kit Doo,							1919/	8/3/29	Friend Mar Dong, 509 Maynard																
16	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1929	Seattle	Ave, Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	None
	Wife Lim Shee, Hoi Yin,							1926/		Friend Wong Wan, Kwong Wan																Growth inner
17	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Yuen Co 701 King St, Seattle	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel	Blk	Brn	corner left eye.
	Wife Gee Shee, Nam Hing,							1923/	8/3/30	Friend Yee Chee Li 417 Smith-																Big mole left
18	Sunning, Kwongtung, China.	Pa	Pittsburg	No	Self	$20	Yes	1930	Pittsburg	field St, Pittsburg, Pa.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	left of mouth.
	Wife Fong Shee, Nam Hing,							1928/	8/3/30	Friend Yee Chee Li 417 Smith-																Scar centre of
19	Sunning, Kwongtung, China.	Pa	Pittsburg	No	Self	$20	Yes	1930	Pittsburg	field St, Pittsburg, Pa.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	forehead.
	Wife Cheung Shee, Chaw Bun,							1913/	8/3/30	Friend Chan Cheung 124 5th																Brown pit right
20	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	St, Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Yel	Blk	Brn	cheek bone.
	Mother Gee Shee, Tong Hing,							1923/	20/12/29	Friend Chin Cheung 124 5th																Pin mole back of
21	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1929	Seattle	St, Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Yel	Blk	Brn	left ear.
	Wife Don Shee, San Lam,							1922/	5/10/29	Friend Leung Burn C/o Sun Mee Yuen																Scar centre of
22	Chungshan, Kwongtung, China.	Pa	Philadelphia	No	Self	$20	Yes	1929	Philadel	Co. 927 Race St, Philadel	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Yel	Blk	Brn	forehead.
	Wife Hom Shee, Har Ping,							1902/	5/10/29	Friend Young Bing Wah C/o Tack																Mole on left eye-
23	Sunning, Kwongtung, China.	Pa	Philadel	No	Self	$20	Yes	1929	Philadel	Wash Co 903 Race St, Phil	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	brow.
	Mother Gee Shee, Nam Hing,									Friend Yee Chee Li 417 Smith-																Pin molas on left
24	Sunning, Kwongtung, China.	Pa	Pittsburg	No	Father	$20	No			field St, Pittsburg, Pa.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel	Blk	Brn	face.
	Mother Quan Shee, Yan Wo,									Cousin Wong Shung Hin, 701																Scar mark on left
25	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Father	$20	No			King St, Seattle, Wash	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Yel	Blk	Brn	face near nose.
	Mother Wong Shee, Tai Ping,									Father Yee Shee C/o Kwong Wah Tai,																Pin mole on face
26	Sunning, Kwongtung, China.	Pa	Pittsburg	No	Father	$20	No			Pittsburg, Pa.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	and forehead.
	Wife Lee Shee, Tong How,							1923/	12/11/30	Friend Yee Don Sen, 17208 John																Small scars above
27	Sunning, Kwongtung, China.	Mich	Detroit	No	Self	$20	Yes	1930	Detroit	R St, Detroit, Mich.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	right ear.
	Wife Fong How Hong,			No				1927/	15/12/30	Cousin Yee Guy 1110 44th St,																Pin mole front of
28	Sunning, Kwongtung, China.	NewYork	NewYork		Self	$20	Yes	1930	New York	Brookly City, New York.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yel	Blk	Brn	left ear.
	Wife Chan Shee, Sun Pin,							1927/	15/12/30	Friend Mar Dong 509 Maynard																Pits corner left
29	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Ave, Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	mouth.
	Wife Ng Shee, Lung Chuen,							1914/	15/11/30	Friend Lee How 91 Second St,																Small scar on
30	Sunwui, Kwongtung, China.	Ore.	Portland	No	Self	$20	Yes	1930	Portland	Portland, Oregon.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	right jaw.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 103

15703

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson . Passengers sailing from Hongkong, China, October, 4th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
1	ABSOLUTE	Lock	Dean	31	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7032/541	Seattle	Oct 28/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	Seattle
2	U.S. CITIZEN	Lum	Fong Wai	43	M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	30/5969	Seattle	Oct 21/29		China	Sunwui
3	U.S. CITIZEN	Lee	Thick Tong	23	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	7030/611	Seattle	Sept 10/30		China	Sunning
4	ABSOLUTE	Moy	Sue Kee	26	M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7032/555	New York	Oct 28/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	New York
5		Mui	Chit Hing	25	M	M	Clerk	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	2005/2426	Seattle	Oct 6/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	Chicago
6	U.S.CITIZEN	Moy	You	34	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	12/1017	New York	Apr 26/23		China	Sunning
7	U.S.CITIZEN	Mark	Wing Chuey	19	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	2500/6629	Boston	Oct 1/29		China	Sunning
8	ADMITTED U. S. CITIZEN	Moy	Fook Seong	11	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Moy Wah Kee			22	China	Sunning
9	ADMITTED ABSOLUTE	Ng	Tai Dor	19	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7031/117	Seattle	Oct 28/1930	RETURNING LEGAL RESIDENT U S A		Seattle
10	ADMITTED	Ng	Tai Sheung	20	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7031/116	Seattle	Oct 28/30	RETURNING LEGAL RESIDENT U S A		Seattle
11	U.S.CITIZEN	Ong	Chin Ook	55	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	56/1150	New York	Aug 27/24		China	Sunning
12	ADMITTED ABSOLUTE	Quon	Yee Yook	46	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	7032/529	Seattle	Oct 24/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	Baker Montana
13	U.S.CITIZEN	Woo	Lung Sing	36	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Hoiping	30/6640	Seattle	Apr 10/30		China	Hoiping
14	U.S.CITIZEN	Wong	Way	53	M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	7030/1429	Seattle	Jan 2/31		U S A	Seattle
15	ADMITTED U. S. CITIZEN PROVISIONAL	Wong	Hong Fook	16	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Wong Ming Quey			22	China	Sunning
16	U.S.CITIZEN	Yee	Fook Lim	32	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/5484	Seattle	Feb, 13/29		China	Sunning
17	U.S.CITIZEN	Zee	Mon Gin	53	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	Not Shown	Seattle	Dec 21/30		U S A	Seattle
18	U.S.CITIZEN	Yee	Ngoon	48	M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	30/4696	Seattle	Feb 3/30		China	Sunning
19	U.S.CITIZEN	Yee	Kim Shong	23	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6497	Seattle	Feb 4/30		China	Sunning
20	U.S.CITIZEN	Yee	Sing	56	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	30/6482	Seattle	Mar 6/30		China	Sunning
21	U.S.CITIZEN	Yee	King Yiu	21	M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6344	Seattle	Nov 29/29		China	Sunning
22	U.S.CITIZEN	Yee	Quong Hoy	23	M	M	Grocery Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Chungshan	30/5946	Seattle	Aug 16/29		China	Chungshan
23	U.S.CITIZEN	Yee	Hen	44	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	30/5399	Seattle	Dec 28/28		China	Sunning
24	ADMITTED U. S. CITIZEN	Yee	Chung Chew	16	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Yee Ngoon				China	Sunning
25	ADMITTED U. S. CITIZEN PROVISIONAL	Yan	Kam	19	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Wong Wing Dew				China	Sunning
26	ADMITTED PROVISIONAL	Yee	Quock	21	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	1007	Hongkong	Sept 9/31		China	Sunning
27	ADMITTED ABSOLUTE	Yee	Ki	33	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7032/409	Seattle	Oct 3/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	Detroit Michigan
28	ADMITTED ABSOLUTE	Yee	Ngow Doy	22	M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	134/239	New York	Dec 4/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	New York
29	ADMITTED ABSOLUTE	Yee	Gim Fook	37	M	M	Grocery Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7032/678	Seattle	Dec 9/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	Seattle
30	ADMITTED	Young	Choung	53	M	Div	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwui	7032/481	Seattle	Oct 16/30	RETURNING LEGAL RESIDENT 08	U S A	Portland.

SEATTLE, WASH., PORT ..... Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931

ADMITTED LINES 1 6 7 9 6 14 16 23 27 29

HELD B. S. I. LINES 8-15-24-26

HELD T. D. LINES None

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1-2-3-6-7-8-11-13-14-15-16-17-19-20-21-22-23-24-25-26

Total passengers .....

U. S. citizens .....

Aliens .....

Immigrant Inspector

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M. D., Surgeon of the S.S. President Jefferson Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (30) in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 22 1931 day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W P Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master *, of the* S.S. President Jefferson *, from* Hongkong, China. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* (30) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

M M Jensen

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ~~2~~ 28 *day of* October *, 19*31.

at Seattle, Washington.

W Harris

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

List 102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington. OCT 22 1931, October, [illegible], 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Wife Lau Shee, Cheung Shing,							1924/	28/6/30	Friend Woo Kwong Kew, 316																
1	Sunning, Kwongtung, China		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	30	Seattle	Cherry St, Seattle, Wash	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	Scar on left cheek
	Wife Lam Shee, Cheung Shing,							1924/	28/6/30	Friend Woo Kwong Kew, 316																
2	Sunning, Kwongtung, China		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Cherry St, Seattle, Wash	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Yel	Blk	Brn	Mole under chin.
	Wife Lim Shee, Sun On,							1910/	17/5/30	Friend Lee Moon 418 8th																Mole near left
3	Sunning, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	St, Seattle, Washington	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Yel	Blk	Brn	nostril.
	Wife Ho Shee, Kee Nap Chuen,							1925/	12/12/30	Cousin Chin Yet 30 Pell St,																Three moles on
4	Ho Nam, Kwongtung, China.		N. Y. New York	No	Self	$20	Yes	1930	New York	New York, N.Y.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Yel	Blk	Brn	chin.
	Wife Wong Shee, Wang Kong,							1927/	8/5/30	Father Chin Suey 313 West																
5	Sunning, Kwongtung, China.		N.Y. New York	No	Self	$20	Yes	1930	New York	125th Street, New York N.Y.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Yel	Blk	Brn	Scar both eyelids.
	Mother Huie Shee, Wing Hing,									Cousin Chin Gett 721 King																Black mole on top
6	Sunning, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Father	$20	No			St, Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Yel	Blk	Brn	of left eyelid.
	Wife Yuen Shee, Chung Hong,							1899/	10/1/31	Cousin Chin Kwong Tai 30																Gray Hair, blue
7	Sunning, Kwongtung, China.		N.Y. New York	No	Self	$20	Yes	1931	New York	Pell St, New York N.Y.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	mole on right ear.
	Wife Yee Shee, Lung Tong,							1923/	15/11/30	Friend Lee Hong Yuk, Sun Chong Lung																Mole near outter
8	Sunning, Kwongtung, China		Mass Boston	No	Self	$20	Yes	1930	Boston	50 Beach St, Boston, Mass	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Yel	Blk	Brn	corner right eye.
	Wife Lee Shee, Que Lim,		Butte					1924/	15/11/30	Friend Tom Him 111, South																Scar near right
9	Sunning, Kwongtung, China.		Mont City	No	Self	$20	Yes	1930	Butte City	Main St, Butte City, Mont	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yel	Blk	Brn	cheek bone.
	Wife Yee Shee, Sam Kong,							1925/	12/11/30	Cousin Chin Cheung 124 5th																Scar outer end
10	Hoiping, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	St., Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel	Blk	Brn	right eyebrow.
	Wife Yuen Shee, Wing Yuen,		Provid-					1923/	15/11/30	Friend Too Fong 123 Weybosset																Scar outer corner
11	Sunning, Kwongtung, China.		R.I. ence	No	Self	$20	Yes	1930	Providence	St, Providence R.I.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	of left eye.
	Wife Tom Shee, Tong Tow,			No				1925/	1/11/30	Friend Lee Loy Kit 1814 Coventry Rd																Scar below right
12	Sunning, Kwongtung, China.		Ohio Cleveland		Self	$20	Yes	1930	Cleveland	Cleveland Heights, Ohio.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel	Blk	Brn	eye.
	Wife Sit Shee, Cheung Lok,							1915/	15/11/30	Brother Chu Yuk Kon 4 Bowery																Mole below rt eye.
13	Kwongtung, China.		N.Y. New York	No	Self	$20	Yes	1930	New York	St, New York N.Y.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	
	Wife Yee Shee, Ping Chow,							1925/	15/11/30	Cousin Chin Ying Keung 408																Scar on left
14	Sunning, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	5th Street, Seattle, Wash	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	eyebrow.
	Mother Lam Shee, Cheung Shing									Friend Woo Kwong Kew, 316																Pin mole front of
15	Li, Sunning, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Father	$20	No			Cherry St, Seattle, Wash	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4½	Yel	Blk	Brn	neck near throat.
	Wife Moy Shee, Wang Shan,		Minnea-					1922/	29/1/29	Father Fred Wong, 215 West																Mole over right
16	Sunning, Kwongtung, China.		Minn polis.	No	Self	$20	Yes	1929	Minneapolis	32d St, Mpls, Minn.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel	Blk	Brn	eyebrow.
	Wife Chiu Shee, Loo Fook,							1924/	15/11/30	Friend Chiu Koon 25 A South																Big scar on left
17	Sunwui, Kwongtung, China.		Mo St Louis	No	Self	$20	Yes	1930	St. Louis	8th St, St Louis, Mo.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Yel	Blk	Brn	neck.
	Wife Lim Shee, Sam Wan,									Father Jung Gong 1323 Main St																Big scar in hair
18	Chungshan, Kwongtung, China.		Kan Wyandotte	No	Father	$20	No			Wyandotte, Kansas.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	on top of head.
	Mother Chin Shee, Sunwui City,							1920/	29/11/30	Father Leung Yip 202 Third																Line scars near
19	Sunwui, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Ave, Seattle, Washington.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Yel	Blk	Brn	left nostril.
	Wife Chin Shee, Sha Kong,							1923/	2/8/29	Friend Wai Fong 2256 Went-																Pits outer edge
20	Sunwui, Kwongtung, China.		Ill Chicago.	No	Self	$20	Yes	1929	Chicago	worth Ave, Chicago, Ill	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Yel	Blk	Brn	on left eyelid.
	Wife Mar Shee, Tai Lat,							1927/	20/9/30	Friend Wong Shung Yin 701																Pits on nose
21	Sunning, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	King St, Seattle, Wash.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	
	Wife Ng Shee, Chew Wan,							1925/	5/4/30	Father Lee Chai Lok 25																Mole at outer
22	Sunning, Kwongtung, China.		N.Y. New York	No	Self	$20	Yes	1930	New York	Henry St., New York N.Y.	Yes	5Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Yel	Blk	Brn	end right eye.
	Wife Huie Shee, Boo Kin,							1924/	29/11/30	Friend Sue Sai Get, 314																Little scar on
23	Hoiping, Kwongtung, China.		Ore Astoria	No	Self	$20	Yes	1930	Astoria	Hop Yick Co, Astoria, Ore.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Yel	Blk	Brn	right temple.
	Mother Ng Shee, Chung Wo,							1922/	27/12/30	Friend Moy Wo 4009 Lake St,																Pit near corner
24	Sunning, Kwongtung, China.		Ill Chicago	No	Self	$20	Yes	1930	Chicago	Chicago, Ill.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	left eye.
	Wife Wong Shee, Ping Young,							1924/	29/10/30	Friend Yee Woo Ken, 660																Mole on right
25	Sunning, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	King St, Seattle, Wash.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel	Blk	Brn	jaw.
	Wife Chin Shee, Sun Chuen,							1921/	29/11/30	Cousin Lee Yee Loy 50																Brown mole on
26	Sunning, Kwongtung, China.		Mass Boston	No	Self	$20	Yes	1930	Boston	Brach St, Boston, Mass	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel	Blk	Brn	top forehead.
	Wife Liu Shee, Mar Chow,							1916/	15/11/30	Friend Lau Shun 716 Bay City,																Pit outer corner
27	Sunwui, Kwongtung, China.		Mich Bay City	No	Self	$20	Yes	1930	Bay City	Mich.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Brn	right eye.
	Wife Lau Shee, Tung Shing,							1926/	15/11/30	Friend Lim Jo 12253 Linwood																Mole on left side
28	Sunning, Kwongtung, China.		Mich Detroit	No	Self	$20	Yes	1930	Detroit	Ave, Detroit, Mich.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	of nose.
	Wife Fong Shee, Kai Kwok,							1921/	13/12/30	Friend Mar Dong 509 Maynard																Mole on front of
29	Chungshan, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Ave, Seattle, Wash.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yel	Blk	Brn	left ear.
	Wife Lau Shee, Kai Kwok,							1910/	13/13/30	Friend Mar Dong 509 Maynard																Scars right temple
30	Chungshan, Kwongtung, China.		Wash Seattle	Yes	Self	$20	Yes	1930	Seattle	Ave, Seattle, Wash.	Yes	5Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Brn	in hair.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 102

15703

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "President Jefferson" . *Passengers sailing from* Hongkong, China., Oct. 4th, , 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
U.S.CITIZEN 1		Chin	Joe Young (Brother to Soon Ling)	19		M S	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6849	Seattle	6/24/30		China	Sunning
U.S.CITIZEN 2		Chin	Gu Ling (Son to Joe Young)	49		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	U S A	Seattle	30/6848	Seattle	6/24/30		China	Sunning
U.S.CITIZEN 3		Chas	S Kay (Dung Loy)	44		M M	Merchant	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	U S A	Olympia	30/6705	Seattle	May 9/30		China	Sunning
U.S.CITIZEN 4		Chin	Fook Goon	32		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	132/647	New York	Nov 3/30		U S A	New York
U.S.CITIZEN 5		Chin	Soon Wing	21		M M	Student	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6659	Seattle	Apr.14/30		China	Sunning
ADMITTED 6		Chin	Kee Cheung	18		M S	Student	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	S/A Affidavit of Father Chin Ser Seung				China	Sunning
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Chin	Jung	57		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/847	Seattle	Jan 3/31	08	U S A	New York
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Chui	Gawk How	24		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 2500/8834	Boston	Oct 30/30	08	U S A	Boston
ADMITTED 9		Chin	Gar	46		M M	Restaurant Cook	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/611	Seattle	Nov 12/30	08	U S A	Butte City Montana
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Chan	Chak Po	34		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Hoiping	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/600	Seattle	Nov 7/30	08	U S A	Wash D.C.
ADMITTED 11		Chen	Kweun Cheung	41		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 2500/4700	Boston	Oct. 25/30	08	U S A	Providence Rhode Island
ADMITTED 12		Chu	Seng (1-404 & 0204-M-4485 on 12-16-49)	50		M M	Restaurant Cook	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/522	Seattle	Oct.28/30	08	U S A	Cleveland, Ohio.
ADMITTED 13		Chu	Ngo	41		M M	Merchant	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Cheunglok	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/599	Seattle	Nov 13/30	08	U S A	New York
ADMITTED 14		Chin	Ming Shun	44		M M	Merchant	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Hing Ning	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/544	Seattle	Nov 13/30	08	U S A	Seattle
RESTRICTED 15	U. S. CITIZEN	Chin	Jo Shang (Father 2 I-404 & 1005-9484 on 12-16-49)	11		M S	Student	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	S/C Affidavit of Father Chin Gu Ling				China	Sunning
U.S.CITIZEN 16		Wong	Fung Shung	21		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/5690	Seattle	May 23/29		China	Sunning
ADMITTED 17	ABSOLUTE	Go	Chun Wai	23		M M	Student	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunwui	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/516	Seattle	Oct.22/30	08	U S A	St Louis, Mo.
ADMITTED U.S. CITIZEN 18	PROVISIONAL	Jung	Sing (7032/661)	35		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Chungshan	S/C Affidavit of Father Jung Gong			V22	China	Chungshan
ADMITTED 19	ABSOLUTE	Jow	Wah	20		M S	Student	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunwui	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/66/	Seattle	Nov 21/30	08	U S A	Seattle
U.S.CITIZEN 20		Leon	Fook Keung	30		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunwui	37263	San Fran	Aug 1st/29		China	Sunwui
U.S.CITIZEN 21		Louie	Shee Yaw	18		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	7030/628	Seattle	Sept 16/30		China	Sunning
U.S.CITIZEN 22		Lee	Pong Gee	32		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	132/316	New York	Mar, 13/30		China	Sunning
ADMITTED 23	ABSOLUTE	Leong	Yok Lun (Deported 1/9/32 See file DWD #55766/477)	31		M M	Merchant	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Hoiping	G3022 RETURNING LEGAL RESIDENT 652765	Wash D.C.	Nov 12/30	08	U S A	Astoria Oregon.
ADMITTED 24	ABSOLUTE	Leung	Bark Get	37		M S	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 134/244	New York	Dec 6/30	08	U S A	New York
ADMITTED 25	ABSOLUTE	Louie	Wei Cheuk	57		M M	Merchant	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/478	Seattle	Oct 24/30	08	U S A	Seattle
ADMITTED 26		Lee	Yan Yenk	55		M M	Laundry Laborer	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	RETURNING LEGAL RESIDENT 2500/8755	Boston	Oct 23/30	08	U S A	Boston
ADMITTED 27	ABSOLUTE	Lim	Sun (7032/603)	24		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunwui	C/A issued at San Francisco 9/14/30 & A-1468672 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/603	Seattle	Nov 13/30	08	U S A	Bay City Michi
ADMITTED 28		Lim	Chaw (7032/594)	30		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Sunning	I-404 & Detroit, Mich 15-25-JP-23464 & 1089043 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/594	Seattle	Nov 5/30	08	U S A	Detroit Mich.
ADMITTED 29		Low	Way	22		M M	Grocery Laborer	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Chungshan	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/717	Seattle	Dec 9/30	08	U S A	Seattle
ADMITTED 30		Lu	Kun Sau	39		M M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese Yes	China	Chinese	China	Chungshan	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/720	Seattle	Dec 9/30	08	U S A	Seattle.

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931

ADMITTED LINES 1-65-76 & 16-17-1963

HELD B. S. I. LINES 6-15-18

HELD T. D. LINES None

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . .

Aliens . . . .

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1-2-3-4-5-6-15-16-18-20-21-22-

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M., D., Surgeon of the S.S. "President Jefferson" Sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (30) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R C McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson

Sworn to before me this OCT 22 1931 day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master, of the S.S. President Jefferson, from Yokohama, Japan, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen
Master

Sworn to before me this 22 day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W P Harris
Immigration Officer.

14—880

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as enginber, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 109

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., October. 22, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to be naturalized	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported (if any such)	Whether arrested and deported (if any such)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?																Hair	Eyes	
									Date of last departure			Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to country whence he came									Feet	Inches				
1	Father Toruzo Ogura, Midzuno Shoten 264 Okamuro Machi, Yokohama. Japan.		Wash Seattle	Yes	Self	Yes 1000.00	No			C/o Gon Wing & Co 1307 1st Ave, Seattle, Wash. U.S.A.	Yes	1Mo	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Brn	Mole above left eyebrow.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—29

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 109

15703 | 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "President Jefferson" Passengers sailing from Yokohama, Japan, Oct. 11th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	DEBARRED 11-28-31	Ogura	Kaoru	29		M	M	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama Ken	59	Yokohama	Oct. 10, 1931	Visaed Passport-Sec. 3(2) Business 10/7	Japan	Yokohama
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192...
ADMITTED LINES
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

OKT DATE
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 1
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Inadmissible

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

55

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R C McDonough
Surgeon, S.S. Pres. Jefferson.

Sworn to before me this 22th day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W B Harris
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

15703 | 13 #

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson sailing from Hongkong, China., Oct. 4th., 19 31, Arriving at Port of Seattle, Wash. Oct. 22th, 19 31.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	Ledbetter	Mattie S	61		F	S	New Hope, Ala. Aug. 22nd, 1870.		511 St Charles Ave, Montgomery Ala.
✓ 2	Montgomery	John Edward	26		M	S	Wallace, West Va. May. 16th, 1905.		C/o Cartic Oil Co, Seminole, Oklahoma.
3							SEATTLE, WASH., OCT 22 1931		
4							ADMITTED LINES ..... all		
5							HELD B. S. I. LINES		
6							HELD T. D. LINES ..... W M Harris ..... Immigrant Inspector		
7							..... Immigrant Inspector		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

54

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

15703 | 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson sailing from Manila P.I., Oct. 1st, 19 31., Arriving at Port of Seattle, Wash. Oct. 22., 19 31.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Ward	Ernest H	28		F	M	Marion, Ohio. Feb, 6th, 1903.		C/o County Home, Marion, Ohio.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OCT 22 1931
SEATTLE, WASH., ... INC.
ADMITTED LINES ..... all .....
.....
HELD B. S. I. LINES .....
HELD T. D. LINES .....
W M Farris
Immigrant Inspector
.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

1-22 Vicky

53

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 16

15703 | 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson sailing from Shanghai, China., Oct. 7th, 1931., Arriving at Port of Seattle, Washington. Oct. 20th 22, 1931.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Apple	Blanche	39		F	S	Collins, Iowa. Aug. 28th, 1892.		C/o American Mail S. S. Company, Boulder, Colorado.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192..
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—616

Veloz

52

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15703 | 10

S. S. President Jefferson sailing from Yokohama, Japan, Oct. 11th, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash. Oct. 22nd, 1931.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
✓ 1	Penglase	George William	32		M	S	Hartsville, Tenn. Sept 23rd, 1899.		Grosse Ile, Michigan.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OCT 22 1931
SEATTLE, WASH., ... 192..
ADMITTED LINES .....
.....
HELD B. S. I. LINES .....
HELD T. D. LINES .....
W M Harris
Immigrant Inspector.
.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15—611

verify

51

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. President Jefferson, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 22nd OCT 22 1931 day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W H Harris

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV" or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 108

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., October 22 OCT 22 1931 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote.)	Whether coming for purpose of any other immoral or criminal act	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
																											LEFT U. S. AT New York 11-7-31 HEAD TAX REFUNDED	
1	Sister H.M. Reddingius Slamet, Weg #1 Batavia Java		N.Y.	NewYork	Yes	Self	300.00 Yes	No				Miss Marie Reimu 606 West 116th St, New York	No	1 mo Uncertain.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lght	Dk	Brn	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 108

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

15703/9

S. S. President Jefferson Passengers sailing from Yokohama, Japan., Oct. 20th, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	5[illegible] TRANSIT 561760	Kobus	Hermina Maria	37		F	S	Pharmacist	Yes	Left U.S. at N.Y. 11-7-31 "Statendam" English & Dutch	Yes	Netherland	Dutch	Java	Soerbaja	Visaed Passport-Sec. 3(k) visit 13	Batavia Java	Sept 1/1931	03	Java	Buitenzorg
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W H Farrow
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Bridgeman 1913

PNT PT T
U ST
GO A
DEB
BNA
SL

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

50

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M. D., Surgeon of the President Jefferson, Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson

Sworn to before me this 22 OCT 22 1931 day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master, of the S.S.President Jefferson, from Yokohama, Japan., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

M M Jensen

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this OCT 22 1931 day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

H. B. Harris

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 107

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., October ~~OCT~~ 22 1931 22nd ~~22~~, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is prison or kindred, or landing card for visa and previously by alien, or supported by alien?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be come a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Aikira Abe, Abe Shoten Awaji Cho, Kanda Tokio, Japan.		Mass	Cambridge	No	Abe Shoten	Yes	Yes	1929	NewYork		Mr. H. P. Elliot, Elliot Addressing Co, Cambridge, Mass.	Yes	1 mo	Wr	No	Departs San Fran 11-22-31 No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Brn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—69

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 107

15703 | 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson. Passengers sailing from Yokohama, Japan, October 11th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	514	Left U. S. via Seattle dec. 27-1932 SS "Hikawa Maru"												Visaed Passport-Sec. Guam 3/2)							
ADMITTED 1	TRANSIT 561259	Abe	Mikiso	45		M	M	Merchant	Yes	English & Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukushima Ken	268	Tokio	Oct 8/31	02	Japan	Tokio
2																					
3														SEATTLE, WASH.,				192			
4														ADMITTED LINES	ale						
5														HELD B. S. I. LINES							
6														HELD T. D. LINES							
7														W M Harris							
8														Immigrant Inspector.							
9														Immigrant Inspector.							
10																					
11																					
12																					
13																					
14														PORT Seattle, [redacted]			DATE [illegible] 1931				
15														MEDICALLY EXAMINED AND PASSED							
16														EXCEPTING LINES:							
17														MEDICAL EXAMINER OF ALIENS							
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Indexed 5 mm3

FIT — FT T ST A
U
GO
DEB
BNA
USC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

49

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 22nd OCT 22 1931 day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W B Harris
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. President Jefferson, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen
Master Officer

Sworn to before me this OCT 22 1931 22ND day of October, 19 31.

at Seattle, Washington

W P Harris
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 106

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., October 22 1931, 19 31.

16 — No. on List	17 — The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 — Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 — City or town	19 — Whether having a ticket to such final destination	20 — By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 — Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 — Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 — If Yes— Year or period of years	22 — If Yes— Where?	22 — If Yes— Date of last departure	23 — Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 — Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	24 — Length of time alien intends to remain in the United States	24 — Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 — Are you coming or elsewhere, on account of the labor, or (supported by charity) or sick?	26 — Whether a polygamist	27 — Whether an anarchist	28 — Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 — Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted by any one to come to the United States	30 — Whether excluded and deported within one year	31 — Whether arrested and deported at any time	32 — Condition of health, mental and physical	33 — Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 — Height — Feet	34 — Height — Inches	35 — Complexion	36 — Color of — Hair	36 — Color of — Eyes	37 — Marks of identification
1	Mother Feign A Laskin 137 Meadows Road, Tientsin, China		Wash	Seattle	Yes	Self	300 Yes	No				Brother Nathan Laskin 10 Cooper St, New York N.Y.	Yes	Uncertain	No	No	No	No		No		No		No	Good	No	5	6	Dk	Brn	Brn	None
2																																
3																																
4																																
5																																
6																																
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 106

15703/7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson. *Passengers sailing from* Kobe, Japan., October. 9th., 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Laskin	Boris E	19		M	S	Student	Yes	Russian & English	Yes	Russia	Russian	~~Non~~ Quota Visa-Sec. China Manchuria		#3	Tientsin	Aug 19/31	20	China ✓	Tientsin ✓
2														SEATTLE, WASH. OCT 22 1931		192...					
3														ADMITTED LINES all							
4														HELD B. S. I. LINES							
5														HELD T. D. LINES							
6														W P Harris							
7														Immigrant Inspector.							
8														Immigrant Inspector.							
9																					
10														PORT Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931							
11														MEDICALLY EXAMINED AND PASSED							
12														EXCEPTING LINES:							
13														MEDICAL EXAMINER OF ALIENS							
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

FMT FT I ST A J
IL
GO
DEB
BNA
CC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

48

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M. D., Surgeon of the S.S. President Jefferson, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

R C McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 22ND day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W Harris
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master (Name whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M M Jensen

Master Officer.

Sworn to before me this 22 OCT 22 1931 day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W. M. Harris

Immigration Officer.

14—689

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., October 22nd OCT 22 1931, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he in prison or similar institution or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of the question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father D. Appu Rao Ramao #8 Old Kankahalli Road Bangalore, South India		Wash	Seattle	Yes	Mysore Govt	$20	No				Mr. Dean Winkenwender, College of Forestry, University of Seattle	Yes	2Yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Dark	Blk	Mole on right wrist.
2	Father Mohamed Ghouse "Ghousia Lodge" Mondy, Mohalla Mysore, South India		Wash	Seattle	Yes	Mysore Govt	$20	No				Mr. Dean Winkenwender, College of Forestry, University of Seattle.	Yes	2Yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Blk	Scar on right wrist.
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 101

15703/6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson. *Passengers sailing from* Hongkong, China., Oct. 4th, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
	90							Forest		Indian &		Left U.S. via New York Oct. 12-1929	# 111/11-29	South	Mysore	SS Aquitania Visaed Passport-Sec. 3(1)				South	Bangalore
ADMITTED 1	no tax	Davangere	Appu Rao RamaRao	28		M	S	Officer	Yes	English	Yes	India	Hindu	India	City	6	Madras	18/9/31	01	India	City,
	90							Forest		Indian &				South	Mysore	Visaed Passport-Sec. 3(1)				South	Bangalore
ADMITTED 2	no tax	Mohamed	Ahmed	25		M	S	Officer	Yes	English	Yes	India	Mohamedan	India	City	5	Madras	18/9/31	01	India	City
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192..
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. B. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSE
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indexed & mb

PNT PT
U T
GO ST
DEB A
BVA
AI

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

47

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough M. D., Surgeon of the S.S.President Jefferson Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, S.S.President Jefferson.

Sworn to before me this 22 day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W B Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

15703|5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson Sailing from Manila P.I., Oct. 1st, 1931, Arriving at Port of Seattle, Washington, Oct. 22nd, 1931. OCT 22 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Aiken	Harry Solemon	24		M	S	Statesboro, Ga. May. 2nd, 1907.		215 Main St, South. Statesboro, Ga.
2	Beckenkotter	Bernard H	50		M	M	Petersburg, Neb. Nov, 4th, 1880.		C/o Washington University, Seattle.
3							SEATTLE, WASH., OCT 22 1931		
4							ADMITTED LINES all		
5							HELD B. S. I. LINES		
6							HELD T. D. LINES		
7							W H Harris Immigrant Inspector.		
8							Immigrant Inspector.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2. Rule 7

16—666

46

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

15703/4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson *Sailing from* Shanghai, China., Oct. 7th, 19 31, *Arriving at Port of* Seattle, Washington. Oct. 22th, 19 31.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States Insular Possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Graves	Winifred B	24		F	M	Stockton, Calif. May. 7th, 1907.		3406 R St. N, W., Washington D. C.
2							SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192		
3							ADMITTED LINES all		
4							HELD B. S. I. LINES		
5							HELD T. D. LINES		
6							W Marran Immigrant Inspector		
7							Immigrant Inspector		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—656

45

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

1570 3/3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson Sailing from Yokohama, Japan., Oct, 11th, 1931., Arriving at Port of Seattle, Oct. 22, 1931.

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Gray	John Chipman	23		M	S	Boston, Mass. Aug, 12th, 1908		Ojai, California.
2	Lindbergh	Charles A	29		M	M	Detroit, Mich. Feb. 4th, 1902.		25 Broadway, New York City N.Y.
3	Lindbergh	Anne M	25		F	M	Englewood, New Jersey. June, 22nd, 1906		25 Broadway, New York City N.Y.
4	Seaman	Stewart E.	42		M	M	Narrowsburg, N.Y. Oct, 2nd, 1889		122, East 42 Street New York City N.Y.
5	Walton	Robert Kelsey	49		M	S	Chicago, Ill. Nov, 17th, 1881.		Ojai, California.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931
ADMITTED LINES all except
Line 2 & 3
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Line 2 & 3
Charles A. Lindbergh and Anne M. Lindbergh not on board this vessel leaving Victoria, B. C.
L K Bennett
asst Purser.
OCT 22 1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3 cit 6

44

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

15703/2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson Sailing from Manila & Kobe, , 19, Arriving at Port of Seattle, Wash. Oct. 20th, 1931.

OCT 22 1931

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1							MANIFEST OF U. S. SEA POST CLERKS ON BOARD		
2	McGibbon	William	62		M	M		District Court, Jamestown, North Dak. April, 16th, 1892.	Box 216, Edmonds, Washington.
3	Cooper	J. C.	46		M	S	Somerset, Ky. Dec, 17th, 1885	(FROM K O B E)	Box 3161 Seattle, Washington.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192

ADMITTED LINES all

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

#3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Jensen, Master, of the S.S. President Jefferson, from Shanghai, China., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, 1st, or Second Officer)

M M Jensen

22 1931 Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 22nd day of October, 19 31.

at Seattle, Washington.

W B Harris

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

List 105

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

OCT 22 1931

Arriving at Port of Seattle, Washington., Oct. 22, 1931.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. Ku Yun Chin C/o College of Medicine, National Central University, Soosung, Shanghai China.		Ohio	Cleveland	Yes	Rock Feller Foundation.	$100	No				C/o Patholog Institue Western Reserve University, Cleveland, Ohio.		Yes	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Brn	Scar on left [illegible]
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 105

15703

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson Passengers sailing from Shanghai, China, Oct. 7th, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1		Ku	Djeng Yan	35		M	M	Doctor	Yes	Chinese English & German	Yes	China	Chinese	China	Yu - Yen Che Kiang	NQIV Visa #4 See H(2) Student 41	Shanghai	10/9/31	18	China	Woosung, Kiang-Su
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 22 1931 192...
ADMITTED LINES .....
.....
HELD B. S. I. LINES None
HELD T. D. LINES None
.....
Immigrant Inspector.
.....
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 22 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: .....
.....
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PMT PT
U
GR
DFB
BMA
HSC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

42

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. McDonough, M. D., Surgeon of the S.S.Pres. Jefferson, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R.C. McDonough
Surgeon, S.S.President Jefferson.

Sworn to before me this 22 day of October, 1931.

at Seattle, Washington.

W B Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon, (State whether Master, First or Second Officer) of the Princess Kathleen from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T Rippon
Officer.

Sworn to before me this 31st day of October, 19 37
at Seattle, Wash

D M Esmonde
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15701

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH, OCT.21/31, 19

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote) (or "Full text of question 28")	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WAH KIM 254 1/2 PENDER E.	USA	VIA VANCOUVER BC VANCOUVER, CAL	SAN FRAN.	YES	SELF	YES	YES	June 1931	SEATTLE	GOING ON HONEYMOON	NO	21 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	OLIVE	BL.	BR.	
																								SMALL DENT IN CENTRE FOREHEAD						
2																														
3	HONG WO LAM 1452 11TH E. VANCOUVER	DO	VIA VANCOUVER BC	DO	DO	DO	DO	DO	June 1929	DO	DO	DO	21 days	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	GOOD	NO	5	1 1/2	LIGHT	BL.	BR. NIL	
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

15701

S. S. KATHLEEN ..... *Passengers sailing from* VANCOUVER B.C. , October 20th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Nolan	MAH	FRANK..FOO SHUNG	36		M	M	TRAVELLER	YES	ENGLISH CHINESE	YES	CHINESE	CHINESE	CANTON CHINA	Bak Sar	See 3(2) Immig. Act 1924 NQIV 7/6/1931	VANCOUVER B.C. Oct 16	Oct 16/31 03		VANCOUVER B.C.	
2																					
3	Nolan	~~MAH~~ MAH	MARY ETHEL	31		F	M	Housekeeper ~~SCHOOLTCHR~~	YES	DO	DO	CANADIAN	DO	STEVESTON B.C.		See 3(2) Immig. Act 1924 NQIV 36447 DO	OCT 16/31	03		DO	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Seattle, Wash
OCT 21, 1931
Examined Lines 1 and 3.
Ray M. Porter
Asst. Examiner

Checked on board "Princess Kathleen"
(Night Boat) Oct 20 1931

F. Montfort
Immigrant Inspector.
Seattle 10-21-31
Checked & Reported to Office
F. M. Legrand
Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

41

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

5700

Pt Tug Point Glen
Oct 15, 1931
Arrived

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rasmus Andreas Johnson, of the British Tug St Clair, do declare that the ~~foregoing~~ is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Rasmus A Johnson
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 19 day of October, 1931

C J Stetson
Immigrant Inspector.

OCT 19 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel British Tug St Clair, arriving at Anacortes, Oct 19 9 AM, 193[illegible], from the port of Vancouver. 10/18/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Jamieson	Francis A.	4 yrs	Master	Oct 16	Vancouver	no	Yes	50	Male	White	Canadian	5'6"	195 lbs	none	
2	Yes	Johnson	Roy E.	4 yrs	Mate	"	"	"	"	20	"	"	Canadian	5'8"	165 lbs	"	
3	"	Mathews	Robert J.	1 yr	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	215 lbs	"	
4	no	Yelle	Albert	10 yrs	Able Seaman	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	135 lbs	"	
5	Yes	Morgan	Herman	6 yrs	Fireman	"	"	"	"	22	"	White	Norw.	5'11"	160 lbs	"	
6	no	Hudson	John	3 yrs	Deckhand	"	"	"	"	47	"	Chinese	Chinese	5'7"	150 lbs	"	
7	Yes	Sam	Hong	4 yrs	Cook	"	"	"	"	47	"	"	"				
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes Wash
October 19/1931
Landed & PR'd
P J Skibsrud
U S I S

Line St Clair Tow. Co
Owners St Clair Tow. Co Van. B.C.
Local Agents H Ramsfield

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15708

15898 cd

Jabbuno of
Mr Cummings Mail
Cal (7) -31
Seattle

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Nomura, the Master, of the M/S "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M Nomura
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of October, 1931

L M Isaacs
Immigrant Inspector.

Seaward

O K Filed

Seaward

Port Ludlow
Olympia
Tacoma

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1949

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sh[illegible] No. B[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel John M Sherwood arriving at Seattle Wash. Oct 17, 1931, from the port of Yokohama Oct 5, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Nishiwaki	Ichizo	6 Years	Fire Man	19/3/'31	Yokohama	No	Yes	25	Male	Japanese	Japanese	5'2"	125 lbs.		
2		Tamura	Yoshio	1 "	"	7/6/'30	Kobe	"	"	18	"	"	"	5'5"	130 "		
3		Yamazaki	Yoshio	Nil	App. "	29/7/'31	"	"	"	18	"	"	"	5'3"	120 "		
4		Katoho	Katsutaro	19 "	Chief Steward	28/1/'30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'2"	125 "		
5		Katsuka	Magoji	11 "	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	125 "		
6		Okubo	Seizo	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	130 "		
7		Kido	Yoshimatsu	5 "	Waiter	3/12/'30	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	125 "		
8		Kihara	Yoiroku	5 "	"	19/3/'31	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	125 "		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18		~~Kinya~~ M.R.															
19																	
20	4 First P.E.	Imai	Kinya	4 years	3rd Officer	5/10/'31	Yokohama	No.	Yes	26	Male	Japanese	Japanese	5'6"	165 lbs.		
21	9 First P.E.	Hada	Shozo	1 year	4th Engineer	5/10/'31	"	No.	Yes	26	"	"	"	5'5"	145 lbs.		
22	24 First P.E.	Koda	Motoki	2 years	Apprentice Engineer	5/10/'31	"	No	"	16	"	"	"	5'1"	110 lbs.		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE No. ~~5106~~
KOBE, JAPAN
(City) (Country)
[illegible] to the United States
Port Monroe Hall
American Vice Consul OCT 2 - 1931
Date
(The [illegible] of [illegible] to be paid [illegible] at the [illegible] [illegible] to be paid [illegible] at the [illegible])

AMERICAN CONSULATE
AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE - 1931
AMERICAN $2.00 FEE STAMP
JAPAN

Officers and Engineers including Captain 10
Crew 28
TOTAL ------ 38

American Consulate,
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
Direct
Wharton Young
Consul
Date Oct 5 1931
No. 4850
AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA JAPAN
NO FEE PRESCRIBED.

2 Persons.

37 Members crew examined and P.R.S.F.
L M Persons
Insp.

Rechecked 10-29-31
Result as noted on margin. (X)
L M Persons
Insp.

Oct 19 1931
[illegible] SAND
[illegible] SON, U.S.P.H.S.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15698
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Nomura, the Master, of the M/S "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M Nomura

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

ORIGINAL

Sheet No. A.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 7:00 P.M. Oct 5, 1931

Vessel Japanese M/S "COLUMBIA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., October 19, 1931, from the port of KOBE VIA YOKOHAMA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Nomura	Mitsu	11 Years	Captain	12/8/'30	Kobe	No	Yes	35	Male	Japanese	Japanese	5'7"	150 lbs.		
2	yes	Shishido	Yoshio	6 "	C.Officer	28/1/'31	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'5"	130	"	
3	first P.E.	Katayose	Fujitaka	6 "	2nd "	2/10/'31	Kobe	"	"	29	"	"	"	5'4"	125	"	
4	yes	Kawakami	Isamu	4 "	3rd "	1/8/'30	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5'5"	140	"	
5	first P.E.	Ohnishi	Shoji	12 "	C.Engineer	28/9/'31	Osaka	"	"	37	"	"	"	5'5"	130	"	
6	yes	Iioka	Isamu	7 "	1st "	28/1/'31	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5'4"	125	"	
7	"	Nakagawa	Sadao	5 "	2nd "	2/8/'31	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	140	"	
8	"	Kinoshita	Itaru	4 "	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	130	"	
9	"	Yamasaki	Tomio	2 "	4th "	5/12/'30	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	120	"	
10	first P.E.	Tsukahara	Naomichi	13 "	Wireless Officer	28/9/'31	Osaka	"	"	35	"	"	"	5'3"	120	"	
11	yes	Yanaa	Zyuso	9 "	Boatswain	28/1/'30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'3"	122	"	
12	"	Kusaka	Heiji	6 "	Carpenter	19/3/'31	"	"	"	35	"	"	"	5'1"	129	"	
13	"	Moriwaki	Takashi	9 "	Store Keeper	28/1/'30	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	126	"	
14	"	Imamura	Isekichi	9 "	Quarter Master	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	140	"	
15	"	Nagata	Tadaye	11 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	142	"	
16	"	Fujimoto	Minokichi	19 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	150	"	
17	"	Hoshiba	Kitaro	11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	135	"	
18	"	Tamura	Matsunoshin	13 "	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3"	129	"	
19	"	Yamaguchi	Hiroshi	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	140	"	
20	"	Murayama	Tadanobu	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	4'11"	104	"	
21	"	Ina	Murase	3 "	"	5/4/'30	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'3"	133	"	
22	"	Terada	Shigematsu	3 "	"	19/5/'31	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5'5"	125	"	
23	"	Tokunaga	Kuniyoshi	2 "	"	29/7/'31	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'2"	130	"	
24	"	Oshita	Matsuki	1 "	App. "	5/4/'30	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	121	"	
25	"	Yoshimuta	Yukihiro	15 "	No.1 Oiler	28/1/'30	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'6"	160	"	
26	"	Hamaguchi	Jihei	11 "	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	126	"	
27	"	Onoye	Takeo	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	127	"	
28	"	Sunaoka	Misao	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'2"	107	"	
29	"	Arima	Eiji	7 "	Donkey	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3"	120	"	
30	"	Fukudome	Shigemori	2 "	Fire Man	"	"	"	"	21	"	"	"	5'2"	130	"	

Line M.S.K. NORTH AMERICAN LINE.

Owners MITSUBISHI SHOJI KAISHA, LTD., TOKIO.

Local Agents MITSUBISHI SHOJI KAISHA, LTD., SEATTLE BRANCH.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1569

15097 [illegible]

Issued to
M/S Annie Johnson
Oct 20, 27
Dallas Tex

Issued
6 Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S Annie Johnson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A Johnson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of October, 1927

L M Jessons
Immigrant Inspector.

Portland
S. F.
S. F.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Swed. Vessel M/s Annie Johnson, arriving at Seattle.Wash., oct. 30, 1931, from the port of Vancouver BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height CM	(14) Weight KG	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Larson	Olof Axel			Motorman	5/12-31	Gothenburg	No	Yes	37	M	Scandinav.	Swede	167	76	
2	Hanson	Gunnar			"	"	"	"	"	24	"	"	"	176	74	
3	Olson	Adolf Magnus			"	8/13-31	"	"	"	25	"	"	"	177	75	
4	Österberg	Erik Albin			Ch.Steward	19/1-31	"	"	"	43	"	"	"	174	85	
5	Öberg	Sven Evert			2nd "	1/14-31	Malmoe	"	"	25	"	"	"	170	78	
6	Söderholm	Nils Algot			3rd "	8/13-31	Gothenburg	"	"	29	"	"	"	165	70	
7	Anderson	John Gunnar			Ch.Cook	4/21-31	"	"	"	35	"	"	"	178	80	
8	Fredrickson	Carl Henning			2nd "	5/12-31	"	"	"	38	"	"	"	173	84	
9	Olson	Gösta Valdemar			3rd "	1/14-31	Malmoe	"	"	24	"	"	"	175	75	
10	Ahlberg	Bolke Nils			Kitchen Boy	4/21-31	Gothenburg	"	"	21	"	"	"	173	70	
11	Josefson	Karl Gunnar			Waiter	5/19-31	"	"	"	29	"	"	"	173	73	
12	Svenson	Gunnar			"	1/14-31	Malmoe	"	"	22	"	"	"	169	70	
13	Lindblom	Karl Gottfrid			"	6/18-31	S.Francisco	"	"	28	"	"	"	167	67	
14	Bäckström	Sven Hjalmar			"	1/14-31	Malmoe	"	"	24	"	"	"	165	67	
15	Alm	Carl Axel			"	4/21-31	Gothenburg	"	"	21	"	"	"	173	70	
16	Karlson	Karl Gustaf			"	9/2-31	"	"	"	18	"	"	"	171	69	
17	Karlson	Emma Charlotta			Stewardess	1/14-31	Malmoe	"	"	52	F	"	"	173	89	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

47 Members Crew Shipped
Cleared U.S.P.S.
Dis Persons
Insp

Line Johnson Line; Stockholm

Owners Rederi A.B.Nordstjernan; Stockholm

Local Agents W.R.Grace & Co. Hoge Building;Seattle Wash.;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1569

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Swed. Vessel M/S Annie Johnson, arriving at Seattle; Wash, 20 oct. 6:00 am 1931, from the port of Vancouver BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height CM	(14) Weight KG	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Holmberg	Carl Olof			Master	9/2/31	Gothenburg	No	Yes	48	M	Scandinav.	Swede	184	85	
2	Sachs	Arpad			Doctor	9/5/31	Antwerp	"	"	35	"	Austrian	Austrian	185	90	
3	Engström	Theodor			Ch.Off.	9/2/31	Gothenburg	"	"	42	"	Scandinav.	Swede	176	94	
4	Ericson	John			2nd "	8/28/31	Malmoe	"	"	34	"	"	"	177	78	
5	Kull	Einar			3rd "	8/13/31	Gothenburg	"	"	27	"	"	"	184	70	
6	Sjöholm	Carl			W.Operator	1/14/31	Malmoe	"	"	35	"	"	"	166	82	
7	Jöranson	Berndt			Ch.Eng.	9/2/31	Gothenburg	"	"	50	"	"	"	174	85	
8	Nilson	Robert			2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	185	89	
9	Ericson	Henrik			3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	183	80	
10	Johanson	Oscar			Refr.'"	1/14/31	Malmoe	"	"	40	"	"	"	169	86	
11	Dahlqvist	Carl Erik			Electr.	"	"	"	"	32	"	"	"	172	70	
12	Forslund	John Alrik			Boatswain	"	"	"	"	54	"	"	"	177	88	
13	Hellgren	Sigfrid			Carpentor	8/13-31	Gothenburg	"	"	27	"	"	"	178	79	
14	Fridlund	Josef Harry			Seaman	1/14-31	Malmoe	"	"	29	"	"	"	168	73	
15	Person	Erik Verner			"	4/20-31	Gothenburg	"	"	29	"	"	"	175	78	
16	Olson	Carl Gottfrid			"	4/30-31	Stockholm	"	"	36	"	"	"	174	78	
17	Karlson	Lars Hjalmar			"	8/13-31	Gothenburg	"	"	27	"	"	"	181	80	
18	Strömgren	Georg Wallentin			"	4/20-31	"	"	"	24	"	"	"	180	75	
19	Schyllberg	Oscar Emanuel			"	8/13-31	"	"	"	27	"	"	"	181	87	
20	Nyqvist	Ivar Gustaf			"	4/30-31	Stockholm	"	"	17	"	"	"	189	67	
21	Lindström	Per Gustaf			"	8/13-31	Gothenburg	"	"	19	"	"	"	175	70	
22	Christianson	Erik			"	8/29-31	Malmoe	"	"	20	"	"	"	173	70	
23	Nilson	Arvid Leonard			Motorman	1/14-31	"	"	"	33	"	"	"	180	84	
24	Olson	Hjalmar			"	"	"	"	"	24	"	"	"	170	75	
25	Karlson	Emor Edvin			"	8/13-31	Gothenburg	"	"	40	"	"	"	175	77	
26	Nordenberg	Gustaf Einar			"	"	"	"	"	43	"	"	"	175	74	
27	Mattson	Erik Gunnar			"	9/2-31	"	"	"	31	"	"	"	176	78	
28	Lundberg	Sven Leve			"	"	"	"	"	22	"	"	"	169	70	
29	Petterson	Gustaf Hjalmar			"	1/15-31	Malmoe	"	"	31	"	"	"	182	80	
30	Wiraek	Knut Verner			"	5/12-31	Gothenburg	"	"	22	"	"	"	171	74	

Line Johnson Line; Stockholm

Owners Rederi A.B.Nordstjernan; Stockholm

Local Agents W.R.Grace & Co Hoge Building.Seattle Wash.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1930

15691

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. O. Holmberg MASTER, of the M/S ANNIE JOHNSON, from STOCKHOLM, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Holmberg
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 20 day of October, 1931
at Seattle, Wn.

L. M. Gordon
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE. WASH.., OCTOBER. 20th., 19 51

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Fee in prison or elsewhere, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country of which a citizen or subject after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MR.H. DAVENPORT. 640 HOMER. ST. VANCOUVER. B.C..	VANCOUVER Via SEATTLE.			YES	SELF	YES	YES				FRIEND H.DAVENPORT. VANCOUVER. B.C..	VISIT..			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	Lt	Br	Hl.	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—606

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15697/3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ANNIE JOHNSON" *Passengers sailing from* VANCOUVER, B.C., OCT. 19th, 1921

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	V	NIMZ	EMMA	27		F	S	Book-keeper	Yes	English	Yes	U.S.A..	American	U.S..	Minneapolis Minnesota				O	Canada	Vancouver..
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Passed as U.S.C.
L. M. Seaborne
Insp.

Inspected
T. M. B.

PNT
U
GO
DTS
BNA
USC
ET
PT
A

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

40

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. SACHS, Surgeon of the M/S ANNIE JOHNSON sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Vienna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

A Sachs
Surgeon.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

15896 cd

By
SS Planter
Oct. 18, 1931
Bellingham, Wash

Bellingham, Oct 18, 1931.
Medically examined
& Passed T.P. Benson
U.S. Public Health Service

Filed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John Thurston Lang, of the S/S "Planter", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. T. Lang
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18 day of Oct 1931

J. R. Weil
Immigrant Inspector.

OCT 20 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Crotian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

1 Vessel "Plantin", arriving at Bellingham, Oct 18 1931, 192, from the Port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of manifest (continuation sheet) (whether an alien Ship's last previous refuge to U.S.A.)	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be part off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Levy	John Thurston	NO.P.E	33 years	Master	27.8.1931	Liverpool	No	yes	50	Male	English	~~British~~ Eng.	5.10	196	
2	Devereux	John Joseph	yes	31 years	1st Officer	do	do	"	"	49	"	Irish	Eng.	5.8	168	
3	Slaughter	William Hugh	yes	20 years	2nd Officer	do	do	"	"	39	"	English	do	5.9	154	
4	Eustance	William Seamer	yes	11 years	3rd Officer	do	do	"	"	26	"	do	do	5.8	155	
5	Gillies	William	yes	20 years	Carpenter	do	do	"	"	45	"	Scotch	do	5.11	170	
6	Mooney	Herbert	yes	20 years	Chief Steward	do	do	"	"	36	"	English	do	5.6	116	
7	Weaver	Harry Stanley	yes	14 years	2nd Steward	do	do	"	"	34	"	do	do	5.7	122	
8	Mc Hay	John Arthur	yes	32 years	Ships Cook	do	do	"	"	50	"	do	do	5.9	165	
9	Hill	Thomas Henry	yes	12 years	2nd Cook	do	do	"	"	29	"	do	do	5.5	168	
10	Lochie	Robert George	yes	4 years	1st A.B. S.	do	do	"	"	19	"	do	do	5.10	140	
11	Lobley	Stanley	yes	4 years	6th Mess Boy	do	do	"	"	19	"	do	do	5.6	140	
12	Pipes	Arthur	yes	38 years	Bosun	do	do	"	"	51	"	do	do	5.6	170	
13	Davies	Robert	yes	30 years	Lamptrimmer	do	do	"	"	53	"	Welsh	do	5.3	140	
14	Longstaff	George	yes	14 years	AB	do	do	"	"	36	"	English	do	5.8	136	
15	Martin	Arthur	yes	7 years	AB	do	do	"	"	21	"	do	do	5.9	173	
16	Abear	Thomas	yes	7 years	AB	do	do	"	"	23	"	do	do	5.4	128	
17	Davidson	John	yes	32 years	AB	do	do	"	"	57	"	Scotch	do	5.3	160	
18	Anderson	Clifford	NO.P.E	4 years	AB	do	do	"	"	21	"	English	do	5.6	135	
19	Cobley	William Henry	NO.P.E	4 years	AB	do	do	"	"	20	"	do	do	5.8	160	
20	Whelan	John Joseph	NO.	8 years	AB	do	do	"	"	24	"	Scotch	do	5.6	128	
21	Vaughan	Walter	NO.P.E	4 years	AB	do	do	"	"	21	"	English	do	5.6	126	
22	Smith	Thomas	NO.P.E	1 year	OS	do	do	"	"	17	"	do	do	5.7	128	
23	Birchall	John	yes	43 years	Chief Engnr	do	do	"	"	61	"	do	do	5.11	140	
24	Corkhill	Thomas Henry	yes	18 years	2nd Engnr	do	do	"	"	38	"	Manxman	do	5.9	160	
25	Macdonald	Hugh Glasgow	yes	10 years	3rd Engnr	do	do	"	"	29	"	Scotch	do	5.11	154	
26	Sayle	Thomas Stephen	yes	6 years	4th Engnr	do	do	"	"	27	"	English	do	5.8	154	
27	Holly	William James	NO.P.E	20 years	Donkeyman	do	do	"	"	55	"	Manxman	do	5.6	140	
28	Handley	Peter	NO.P.E	30 years	Winchman	do	do	"	"	48	"	English	do	5.7	144	
29	Caine	Archibald	NO.P.E	22 years	Greaser	do	do	"	"	38	"	do	do	5.8	158	
30	Warburton	James Joseph	NO.P.E	8 years	Fireman	do	do	"	"	28	"	do	do	5.5	132	
31	Mellin	Richard	NO.P.E	20 years	do	do	do	"	"	36	"	do	do	6.0	180	
32	Lyons	Richard James	NO.P.E	5 years	do	do	do	"	"	22	"	do	do	6.2	175	
33	Bolton	Robert	NO.P.E	4 years	do	do	do	"	"	26	"	do	do	5.6	140	
34	Purcell	Edward	NO.P.E	20 years	do	do	do	"	"	49	"	do	do	5.8	132	
35	Scott	James	NO.P.E	4 years	do	do	do	"	"	29	"	do	do	5.5	149	
36	Mellin	James Patrick	NO.P.E	4 years	do	do	do	"	"	24	"	do	do	5.7	136	
37	Bingley	James	NO.P.E	5 years	do	do	do	"	"	25	"	do	do	5.8	156	
38	Caine	William	NO.P.E	8 years	do	do	do	"	"	31	"	do	do	5.2	140	
39	Angell	William	NO.P.E	18 years	do	do	do	"	"	38	"	do	do	5.9	144	
40	Mc Gaulli	John	NO.P.E	20 years	do	do	do	"	"	45	"	do	do	5.10	182	
41	Gething	Francis Anthony	NO.P.E	12 years	Wiper & Greaser	do	do	"	"	32	"	Irish	do	5.10	140	
42	Jolley	Charles Edward	NO.P.E	8 years	Cadet	do	do	"	"	18	"	English	do	5.8	130	
43	Williams	Gilbert Beckett	NO.P.E	1 year	Cadet	do	do	"	"	14	"	do	do	5.10	144	
44	Merriman	London	NO.P.E	20 years	Purser	do	do	"	"	50	"	do	do			
45																

SEEN
SEP 3 4 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE
Blaine, Wash.

Line Harrison
Owners Thos & Jas Harrison
Local Agents W Anderson & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15696

Form 590
DEPARTMENT OF IMMIGRATION

Ship No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PLANTER, arriving at Bellingham, October 18, 1931, from the port of ~~Canadian~~ Vancouver BC Oct 17/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
49	NO	BARNSLEY	GODFREY	NONE	~~WORKAWAY~~ Fireman	1931 OCT 17TH	VANCR.	NO	YES	26	M	ENGLISH	~~BRITISH~~	5/8	155	NONE	
2		Vancouver BC Canada															
3																	
4		direct															
5		Pawnee Bx Taylor				OCT 17 1931											
6		Disp. Visa for one entry															
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

See following page

Line Harrison

Owners Stm "Jas Harrison

Local Agents

14—1949

Bellingham, Oct 18, 1931
All passed to R.S.F.
J R Wait
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15696
1

15694

Inv
Ms Medway
Oct 18, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. Bellesen, of the Ms Medway, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

O. Bellesen
Master, First or Second Officer.

See manifest

Sworn to before me this 18 day of Oct, 1931

J E Spangler
Immigrant Inspector.

Refiled
12-29-31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

7 am

Vessel WEST MAHWAH, arriving at SEATTLE, OCT 18th, 19 31, from the port of VANCOUVER BC Oct 17, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	SWANSON	ERIC		1st MATE	OCT 10	SAN FRAn	YES		31		SCAND	U.S.*	5	11		
2	"	DOWNS	MICHAEL		2nd MATE	"	"	"		49		IRISH	U.S.	5	8		
3	"	SORNSENSON	ALBERT		3rd MATE	"	"	"	"	57		SCAND	U.S.**	5	8		
4	"	SISENVINE	IRVING		WIRELESS	"	"	"		23		GERMAN	U.S.	6	-		
5	"	BENNIKE	SVJIND		BOSUN	"	"	"		37		DANE	~~U.S.~~	5	8		
6	"	SALEIN	CARL		A.B.	"	"	"		26		GERMAN	GERMAN	5	10		
7	"	GILLIS	HENRY		A.B.	"	"	"		47		ENG	U.S.	5	10		
8	"	WILLIAMS	EPES R.		A.B.	"	"	"		22		ENG	U.S.	6	-		
9	"	KAT	LAMBERT		A.B.	"	"	"		24		DUTCH	U.S.*	5	9		
10	"	MURCHISON	DONALD		A.B.	"	"	"		28		ENG	U.S.	5	8		
11	"	HASKELL	GEORGE		A.B.	"	"	"		25		ENG	U.S.	6	-		
12	"	HAmer	LEWIS		O.S.	"	"	"		18		ENG	U.S.	6	-		
13	"	KENDRICK	DAVID		O.S.	"	"	"		18		ENG	U.S.	6	-		
14	"	PERKINS	BEN		O.S.	"	"	"		19		ENG	U.S.	6	-		
15	"	SAVAGE	HENRY		CHF ENGR	"	"	"		47		ENG	U.S.	6	1		
16	"	MACDOWELL	JAMES		1st ASST	"	"	"		27		ITAL.	U.S.	5	11		
17	"	FERENZ	FRANK		2nd ASST	"	"	"		33		ITAL.	U.S.	5	11		
18	"	BELHUMEUR	MAURICE		3rd ASST	"	"	"		25		FRENCH	U.S.	5	8		
19	"	WILLIAMS	LEONARD		OILER	"	"	"		31		ENG	U.S.	6	1		
20	"	LEHMANN	FRANK		OILER	"	"	"		28		GER.	U.S.	5	8		
21	"	CARDINET	JEAN		OILER	"	"	"		31		FRENCH	U.S.	6	-		
22	"	BRITO	JULIO		FIREMAN	"	"	"		36		NEGRO	PORTUGUESE	6	-		
23	"	JOHANSON	ERIC		FIREMAN	"	"	"		20		SCAND	U.S.	5	8		
24	"	JEMINEZ	JOSE		FIREMAN	"	"	"		20		W.I.	U.S.	5	7		
25	"	ALVAREZ	EMIL		WIPER	"	"	"		28		W.I.	U.S.	5	5		
26	"	SANTOS	NATALIO		WIPER	"	"	"		28		W.I.	U.S.	5	6		
27	"	BANAAG	ESTANISLAO		STEWARD	"	"	"		46		P.I.	P.I.	5	6		
28	"	FAJARDO	BENJAMIN		COOK	"	"	"		22		P.I.	P.I.	5	5		
29	"	LALINDE	LUIS		MESSMAN	"	"	"		39		P.I.	P.I.	5	7		
30	"	GASPAR	CIRPIANO		MESSMAN	"	"	"		35		P.I.	P.I.	5	1		

Ordered delivered to Imm Sta. — appeared later & passed as USC 10/29/31

15693 Cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese
SS Kyushu Maru
Oct. 18, 1931
Seattle Wash

I, Master, of the Kyushu Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 18 day of Oct, 1931

J. B. Spengler
Immigrant Inspector.

See inside
(b) 9 filed

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [illegible], arriving at Seattle, Wash. Oct 18, 1931, from the port of Yokohama, Japan 9-26-31

Britannia Beach, B.C. Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				7 years	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		30	Male	Japanese	Japan	5 0	130	Hair Black Eyes brown	
1	✓	[illegible]	[illegible]	5	"	[illegible]	[illegible]	"	"	34	"	"	"	5 1½	128	"	
2	✓	[illegible]	[illegible]	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	26	"	"	"	5 0	130	"	
3	✓	[illegible]	[illegible]	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5 0	127	"	
4	✓	[illegible]	[illegible]	4	-	[illegible]	[illegible]	"	"	21	"	"	"	5 1	129	"	
5	✓	[illegible]	[illegible]	6	"	[illegible]	[illegible]	"	"	25	"	"	"	5 0	140	"	
6		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	"	"	"	5 7	155	"	
7	✓	[illegible]	[illegible]	3	"	[illegible]	[illegible]	"	"	31	"	"	"	5 1	135	"	scar right forehead
8	✓	[illegible]	[illegible]	13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	30	"	"	"	5 1	140	"	
9	✓	[illegible]	[illegible]	9	Cook	Miike	26/5/'31	"	"	30	"	"	"	5 8	130	"	
10	✓	Saimoto	Sasaguchi	9	"	Osaka	[illegible]	"	"	38	"	"	"	5 4	139	"	
11	✓	[illegible]	Fukuda	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	38	"	"	"	5 3	138	"	
12	✓	Matsuo	Matsumoto	7	Waiter	Miike	[illegible]	"	"	25	"	"	"	5 7	155	"	
13	✓	Ichitaro	Ariyama	6	"	"	[illegible]	"	"	23	"	"	"	5 0	140	"	
14	✓	Isango	Ajikita	7	Coal Passer	Shanghai	3/9/'31	"	"	31	"	"	"	5 0	140	"	
15	✓	Senji	Shuji	1	Oiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5 1	150	"	Mole left ear Left temple Scar back neck
16				Total forty five persons on list													
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

First

American Consulate,
at Yokohama Japan
No. 4658
SEEN
the journey to the United States.
Dir. of Whitney Young
Consul
Date SEP 25 1931

AMERICAN CONSULATE
YOKOHAMA, JAPAN
$2.00

Except line 7.
U.S.P.H.S.

Makoto, Yamamoto reported signed on after crew list visaed

43 - passed to reship foreign
1 - ordered detained aboard (sick notation on duties)
44 Total -

J E Spangler
Immigrant Inspector.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15693
2

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...der Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ...port of the United States

Arr 8:15 am

Vessel s.s. "Ryujin Maru", arriving at ~~Columbia River for orders~~ Seattle Wash 10/19/31, 19___, from the port of Brittiana Beach B.C. Canada (Yokohama Japan - 7-26-31)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				25 years	Captain		Kobe					Japanese	Japan		130		
1	✓			18	1st Officer	"		"	"			"	"	5 3	140	"	
2	✓			7	2nd "	"		"	"			"	"	5 2	130	"	
3	✓			6	3rd "	"		"	"			"	"	5 4	140	"	
4	✓			6	Purser	"	Miike	"	"			"	"	5 2	116	"	
5	✓		Tetsuji	10	Surgeon	"	Kobe	"	"	32		"	"	5 2	128	"	
6	✓		Yokoyama	30	Chief Engr	"	"	"	"	50		"	"	5 3	128	"	
7	✓		Yokohama	8	1st " Asst	"	"	"	"	30		"	"	5 1	126	"	
8	✓	Ishiguji	Kobe	15	2nd " "	"	"	"	"	34		"	"	5 4	130	"	
9	✓	Kitsumi	Kobe	4	3rd " "	"	"	"	"	36	"	"	"	5 1	120	"	
10	✓	[illegible]	[illegible]	15	Engineer	"	Kobe	"	No	36	"	"	"	5-3	139	"	
11	✓	[illegible]taro	[illegible]	16	Engineer	"	[illegible]	"	"	30	"	"	"	5-2	150	"	
12	✓	[illegible]	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	125	"	
13	✓	[illegible]	Mori	12	[illegible]	12/1/ 30	"	"	"	32	"	"	"	5 4	140	"	
14	✓	[illegible]	[illegible]in	9	[illegible]	11/1/ 26	"	"	"	25	"	"	"	5 3	130	"	small light scar on forehead
15	✓	Yukisso	[illegible]	10	"	21/3/ 28	"	"	"	26	"	"	"	5 0	125	"	
16	✓	[illegible]teki	[illegible]shima	7	"	[illegible]/ "	"	"	"	24	"	"	"	5 2	132	"	
17	✓	[illegible]suji	[illegible]	6	[illegible]	24/3/ "	"	"	"	27	"	"	"	5 3	140	"	
18	✓	[illegible]desuke	[illegible]moto	6	"	Miike	10/9/ 29	"	"	24	"	"	"	5-0	135	"	
19	✓	[illegible]i	[illegible]	7	"	"	1/3/'30	"	"	24	"	"	"	5-2	136	"	
20	✓	[illegible]	[illegible]	2	"	Moji	23/9/ 30	"	"	19	"	"	"	5-0	120	"	scar inside fingers left hand 2nd knuckles
First	Ordered Detained on Board	Makoto	Yamamoto	1	"	Yokohama	~~25/9/31~~	"	"	~~21~~ 20	"	"	"	5-0	120	"	
21	✓	[illegible]	[illegible]	15	[illegible]	[illegible]	17/7/ 29	"	"	42	"	"	"	5-4	120	"	
22	✓	[illegible]	[illegible]	15	[illegible]	[illegible]	7/5/'30	"	"	41	"	"	"	5-3	130	"	
23	✓	[illegible]	[illegible]	10	[illegible]	"	7/12/ 28	"	"	28	"	"	"	5-2	137	"	
24	✓	[illegible]	[illegible]	6	Store Keeper	Yokohama	25/12/ '29	"	"	28	"	"	"	5-4	150	"	
25	✓	[illegible]	[illegible]	6	Oiler	Kobe	10/3/ "	"	"	28	"	"	"	5-1	135	"	
26	✓	[illegible]	[illegible]	8	Fire man	Miike	16/3/ '30	"	"	29	"	"	"	5-2	130	"	
27	✓	[illegible]	[illegible]	6	"	Yokohama	29/6/'30	"	"	29	"	"	"	5-2	135	"	
28	✓	Shunkiro	Yamano	6	"	Kobe	22/7/'30	"	"	25	"	"	"	5 4	140	"	
29	✓	[illegible]	Yamasaki	6	"	"	"	"		21	"	"	"	5 2	135	"	
30	✓	[illegible]	Sayeki	4													

Yamashita Steamship Line
Line

Ryuo s.s. Co.,
Owners

Yamashita Shipping Co., Seattle.
Local Agents

16—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

15693

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. PRINCESS KATHLEEN, from VANCOUVER, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at SEATTLE Wash.

[illegible]
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, OCT. 19/31, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of any other contract, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years (If Yes)	Where? (If Yes)	Date of last departure (If Yes)		Whether alien intends to be naturalized	Length of time alien intends to reside in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father CHIN KIM SING	USA	WASH	SEATTLE	YES	SELF	YES	YES	LIFE	SEATTLE	8/16/31	RETURNING HOME	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	LIGHT	BLACK	BROWN	Scar left eyebrow
2	120 5TH AVE S. SEATTLE WASH.																						SCAR ON LEFT EYEBROW							
3																														
4	Mother NK LEE GOOK SUE																													Scar front upper lip
5	1304 STEVENS STREET SEATTLE WASH.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	LIGHT	BLACK	BROWN	
6																							MOLE ON LEFT NOSTRIL							
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN . Passengers sailing from VANCOUVER B.C. , OCT.18/31 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	No TAX	WIKKXXM CHIN	WILLIAM	20		M	S	STUDENT	YES	CHINESE ENGLISH	YES	USA	CHINESE	USA WASH.	SEATTLE	XNQIXX R.P. 7030/1419	SEATTLE	OCT.16/31		SEATTLE	WASH.
2																					
3																					
4	No TAX	NG	BING JUNE	19		M	S	DO	YES	DO	DO	USA	CHINESE	DO	DO	R.P. 7030/2098	SEATTLE	DO Oct 16 1931		DO	DO
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Checked on board S.S. S/S
Str. Kathleen - 10-18-31
J. V. Bardsley
Insp. in Chg.

Seattle Wash Oct 19 1931
Lines 1 & 4 admitted Oct 19 1931
Supt
McFarlane
Asst Inspector in Charge

PNT. PT.
AL. T.
GO. ST.
DEB. A.
RNA. 2
USC. 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

39

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

15691

American
S. S. San Diego
ived Oct. 4 1931 - 9:15 A
Aberdeen
arted
Gray Marker Sts Co
ns or others
ner's name
or from
ination
MEDICAL CERTIFICATE
Date
ically examined and passed
ept: Number Disease
Medical Examiner of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Olsson, of the Str. San Diego, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Olsson
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 4th day of Oct. 1931, 19

John N. Dolan
Immigrant Inspector.

RECEIVED OCT 19 1931 U.S. IMMIGRATION SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1368

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Stmr San Diego, arriving at Aberdeen, 4th Oct 1:15 AM 1931, from the port of Vancouver. B. C. Oct 2, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Johnson	Peter. W	30	1st Mate	Sept 23	San Francisco	No	Yes	46	Male	Scandi	U S A	5.9	198		
2		Swedris	Albert	26	2nd Mate	"	"	"	"	45		Russian	"	5.7	170		
3		Elonen	John.	25	3rd mate	"	"	"	"	40		Finnish	"	5.8	160		
4		Bryant	John. W.	45	Chief Eng	"	"	"	"	63		English	"	5.6	170		
5		Lellman	Philip	15	1st Ast Eng	"	"	"	"	32		U S A	"	5.10	180		
6		Mc Quaid	Hugh.	40	2nd ast Eng	"	"	"	"	62		Ireland	"	5.6	155		
7		Eriksen	Erik. B	35	Cook	"	"	"	"	59		Scand	"	5.2	152		
8	L.R. LAWFUL RESIDENT	Svenson	Carl.	19	Gallyman	"	"	"	"	44		"	Sweden	5.7	180		
9		Nylund	Awo	3	Waiter	"	"	"	"	18		U S A.	U S A	6.1½	180		
10	L.R. LAWFUL RESIDENT	Leyonmark	George	29	Fireman	"	"	"	"	48		Finnish	Findland	5.10	150		
11		Florence	Frank. J.	5	"	"	"	"	"	24		U S A	U S A	5.11	140		
12		Carleton	Thomas. L.	3½	"	"	"	"	"	31		U.S.A	U S A	5.9	150		
13	L.R. LAWFUL RESIDENT	Knudsen	Edward	40	Winchman	"	"	"	"	55		Scand.	Norway	5.9	170		
14	L.R. LAWFUL RESIDENT	Sund	Alex	40	"	"	"	"	"	53		Finnish	~~U.S.A.~~ Finland	5.9	175		
15		Lundgren	H Palmar	30	"	"	"	"	"	47		"	U S A	5.10	190		
16	L.R. LAWFUL RESIDENT	Andersson	Emil	28	Sailor	"	"	"	"	52		Scand	Sweden	5.7	149		
17		Svenson	Ernst	34	"	"	"	"	"	49		"	U S A	5.5	148		
18		Lundvall	John	35	"	"	"	"	"	50		"	U.S.A	5.8	180		
19	L.R. LAWFUL RESIDENT	Bernhartsen	Karl. J.	20	"	"	"	"	"	55		"	Norway	5.9	186		
20		Antonsen	Marius	30	"	"	"	"	"	46		"	U S A	5.8	142		
21		Knubedal	Emil	18	"	"	"	"	"	32		"	U S A	5.11	185		
22	L.R. LAWFUL RESIDENT	Lindholm	Axel	29	"	"	"	"	"	45		Finnish	Findland	5.9	165		
23		Bryggman	Andrew	45	"	"	"	"	"	61		"	U.S.A.	5.7	160		
24																	
25		Aberdeen, Wash. Oct 4. 1931 - 9:15 A M															
26		Seven - (7) Alien seamen inspected															
27		+ passed as per notation column *,															
28		John M. Dolan															
29		Immigrant Insp.															
30																	

17 Citizens

Line Hart-Wood Lbr Co
Owners "
Local Agents Grays Harbor Sto Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

16951

5290 6C

Samuel

M. Stromborg

Arrived Oct. 13 1931 4:00 PM
Aberdeen, Wash.

Sailed Oct. 17 1931 10:30 am
Aberdeen, Wash.

Port

Agents or others responsible for payment hospital dues Grays Harbor Tug & Co.
Aberdeen, Wash.

Sailed from

Destination Yokohama Japan

MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date .....

Medically examined and passed

Except: Number ..... Disease .....

.....

.....

.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Lansdale, arriving at Grays Harbor, Oct 13" 1931, 4:00 PM 19 31, from the port of Port Wilson B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Rosentvist	Martin Salmin	33	Captain	Aug 31	Aberdeen	No	Yes	47	male	Caucasian	Danish	5.7	183		
2		Larsen	Isaac Abel	6	Cook					33				5.6	160		
3		Jensen	Lars Peter	22						35				5.8	170		
4		Lindvall	Karl Peter	6						20				5.6	159		
5		Nielsen	Carl Emil	33	Engineer					45				5.9	190		
6		Pedersen	Johan Theodor	6						21				5.6	160		
7		Jacobsen	Frederik Wilhelm	6						29				5.5	145		
8		Hansen	Frederik Otto	3						46				5.5	160		
9		Pedersen	Harald Robert	2	Assistant					23				5.8	180		
10		Johansen	Emil Olaf	2						25				5.5	160		
11		Carstensen	Thor Mathias	2						23				5.10	170		
12		Mathiassen	Alfred Peter	3						45				5.7	160		
13		Pedersen	Niels Peter	2	Wireless Operator					26				5.9	150		
14		Nielsen	Anders Peter	24	Steward					30				5.6	160		
15		Lopez	Erik Emanuel	6	Cook					23				5.9	160		
16		Hansen	Carl Hugo	24	2nd mate					30				5.3	140		
17		Pedersen	Herman Richard	22	Carpenter					25				5.7	160		
18		Pedersen	Johan Christ	33	Sailor					37				5.9	180		
19		Knudsen	Niels Valdemar	6						24				5.7	170		
20		Nielsen	Niels	6						44				5.6	160		
21		Jensen	Anker Martin	4	Cabin boy					18				5.7	148		
22		Christensen	Otto Peter	6	Sailor					22				5.7	160		
23		Mortensen	Andreas	6						20				5.6	160		
24		Pedersen	Peter	3						21				5.7	160		
25		Johansen	Jakin Sage	3						23				5.6	155		
26		Magnussen	Karl Sage	3						23				5.6	170		
27		Skaug	Johannes	26	Oiler					33				5.6	165		
28		Pedersen	Petter Emil	6						44				5.6	175		
29		Wirth	Carl Johan Hugo	4	Boy					16				5.9	140		
30		Sorensen	Sage Emil	4						16				5.8	145		

Aberdeen Wn Oct 14, 1931.
Thirty (30) Aliens Seamen inspected & all passed to leship foreign.
John M Dolson
Immigrant Inspector.

Aberdeen Wn Oct 17, 1931
all on board as per list at time of departure 10:30 am
John M Dolson
Immigrant Inspector.

Line ____
Owners ____
Local Agents Grays Harbor Sto Co

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1257

15689

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Master ....., of the Italian M/S Deltre ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of October, 1931

William G. McNamara

..... Immigrant Inspector.

Receipt given

Itinerary
Seattle
Portland
San Francisco
Los Angeles
foreign

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Italian Motorship FELTRE, *arriving at* ~~Seattle~~ Tacoma, Wn. October 17th, 1931, *from the port of* Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Jurievcich	Giacomo	6 years	Oiler	6/2/30	Trieste	No	yes	34	M	Italian H	Italian	5'9"	160	none	
2	"	Nadovich	Domenico	6 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6'	160	"	
3	"	Nacinovich	Rodolfo	12 "	"	19/8/31	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	150	"	
4	"	Jurievcich	Carlo	7 "	Trimmer	6/2/30	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	155	"	
5	"	Bottaro	Celestino	10 "	Chief Steward	10/4/31	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	160	"	
6	"	Rossi	Gino	40 "	I.mat "	6/2/30	"	"	"	57	"	"	"	5'5"	150	"	
7	"	Ransatto	Maria	2 "	Nurse	"	"	"	"	45	F	"	"	5'4"	145	"	
8	"	Rude	Antonio	2 "	Steward	10/4/31	"	"	"	27	M	"	"	5'9"	150	"	
9	"	Grego	Alberto	2 "	"	7/11/30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	160	"	
10	"	Antola	Pietro	3 "	"	19/11/30	Genoa	"	"	25	"	"	"	5'5"	145	"	
11	"	Leucci	Realino	6 "	"	10/4/31	Trieste	"	"	35	"	"	S	"	5'10"	150	"
12	"	Goggi	Paolo	4 "	"	25/2/31	Genoa	"	"	21	"	"	N	"	5'3"	135	"
13	"	Lissa	Ferdinando	2 "	Cabin boy	6/2/30	Trieste	"	"	23	"	"		"	5'5"	145	"
14	No	Sofka	Paolo	1 "	"	19/8/31	"	"	"	17	"	"		"	5'4"	138	"
15	yes	Sturm	Giordano	2 "	Cook	6/3/31	Genoa	"	"	31	"	"		"	5'8"	160	"
16	"	Bartole	Bortolo	7 "	"	11/11/30	Trieste	"	"	38	"	"		"	5'7"	150	"
17	"	Cornali	Angelo	2 "	Baker	6/2/30	"	"	"	20	M	"		"	5'6"	140	"
18	"	Delise	Carmelo	4 "	Store keeper	9/3/31	Genoa	"	"	30	"	"		"	5'7"	150	"
19	"	Cristofoli	Domenico	1 "	Galley boy	6/3/31	"	"	"	24	"	"		"	5'8"	150	"
20	"	Villi	Claudio	5 "	O.Seaman	19/8/31	Trieste	S	S	28	"	"		"	5'4"	140	"
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash
October 17. 1931.
Crew checked and all passed to reship.
William G. McNamara
Imm. Insp.

Line North Pacific
Owners Navigazione Libera Triestina S.A.
Local Agents General Steamship Corporation
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4
1287

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Italian Motorship P E L T R E, *arriving at* Tacoma Wash. *October 17, 1931, from the port of* Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Sattora	Oscar	15 Years	Master	25/4/31	Genoa	No	yes	37	M	Italian N	Italian	6'	165	none	
2	"	Concini	Giuseppe	9 "	1.rst Off.	10/4/31	Trieste	"	"	33	"	"	"	5'9"	160	"	
3	"	Tondella	Piero	8 "	2.nd "	6/2/30	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	145	"	
4	"	Torrioli	Vincenso	6 "	3.rd "	19/8/31	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	145	"	
5	"	Brenci	Vladimiro	7 "	Apprentice	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	155	"	
6	"	Pelosi	Giuseppe	14 "	Chief Eng.	6/2/30	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	150	"	
7	"	Zugna	Angelo	8 "	1.rst "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	155	"	
8	"	Guardiani	Giuseppe	5 "	2.nd "	10/4/31	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	160	"	
9	"	Monteleone	Silvio	6 "	3.rd "	6/2/30	"	"	"	27	"	"	S	"	5'9"	165	"
10	"	Serafini	Salvatore	8 "	W.Operator	10/4/31	"	"	"	32	"	"	"	"	5'6"	165	"
11	"	De Rogatis	Luigi	7 "	"	10/4/31	"	"	"	28	"	"	"	"	5'3"	135	"
12	"	Vidrich	Giuseppe	7 "	Boatswain	6/2/30	"	"	"	26	"	"	N	"	5'	155	"
13	"	Surian	Giuseppe	11 "	Carpenter	"	"	"	"	41	"	"	"	"	5'3"	150	"
14	"	Vossilla	Matteo	6 "	A.Seaman	"	"	"	"	37	S	"		"	5'4"	150	"
15	"	Tosorato	Umberto	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"		"	5'4"	145	"
16	"	Signorino	Paolo	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	S	"	5'4"	145	"
17	"	Korlaet	Giuseppe	10 "	"	10/4/31	"	"	"	38	"	"	N	"	5'6"	150	"
18	"	Campaniolo	Alberto	10 "	"	"	"	"	"	37	"	"	S	"	5'4"	145	"
19	"	Paulin	Giuseppe	6 "	"	19/8/31	"	"	"	28	"	"	N	"	5'	175	"
20	"	Macinovich	Matteo	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"		"	5'5"	145	"
21	"	Milos	Domenico	2½ "	O.Seaman	6/2/30	"	"	"	20	"	"		"	5'9"	160	"
22	"	Soccolich	Alfredo	4 "	"	24/6/30	"	"	"	23	"	"		"	5'4"	140	"
23	"	Nardini	Giovanni	2 "	Deck boy	6/2/30	"	"	"	20	"	"		"	4'10"	135	"
24	"	La Torre	Matteo	3 "	"	"	"	"	"	19	"	"	S	"	5'	145	"
25	"	Ruttar	Giulio	12 "	Donkeyman	"	"	"	"	40	"	"	N	"	5'6"	155	"
26	"	Fioretto	Luigi	2 "	Mechanician	"	"	"	"	26	"	"		"	5'11"	155	"
27	"	Vidali	Lionello	3 "	"	"	"	"	"	32	"	"		"	5'4"	145	"
28	"	Pian	Giovanni	1 "	"	10/4/31	"	"	"	23	"	"		"	5'4"	140	"
29	"	Noventa	Antonio	4 "	Electrician	6/2/30	"	"	"	27	"	"		"	5'6"	150	"
30	No	Vatovac	Ermanno	6 "	"	19/8/31	"	"	"	26	"	"		"	5'6"	148	"

Line: Navigazione Libera Triestina S.A.

Owners: L.L.T. Trieste Italy

Local Agents: General Steamship Corporation
14—1200

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
9825/

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 156 89/2 FELTRE Sailing from Vancouver 16, October, 19 31, Arriving at Port of Los Angeles, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CARD	Marguerite	26		F	M	Los Angeles		438 South Lake Street Los Angeles
2	VAIL	Lilina	24		F	S	Los Angeles		- " -
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Tacoma, Wash.
October 17, 1931.
Examined and passed as U.S. citizens.
Shore liberty granted at this port.
William G. McNamara
Imm. Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2-cl-3

38

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Tacoma. Wash. , October 17 , 1931.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? (If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See text of law for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary residence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father A.Lebreton Venice Palazzo Levi Calle Giustinian No.2894	Transit				Himself	yes	no	-	-	-	TOURIST	Transit			no	no	no	-	-	no	no	good	no	5	10	norm.	black	brown	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

15689/1

Italian

S.S. FELTRE . *Passengers sailing from* Vancouver , 16 October , 19 31

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEBRETON	TITO.	28		M	S	Possid.	yes	Italian	yes	Italian	Italian M	Pozzani Carbonera	Treviso		Venice			Italy	Venice
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Tacoma. Wash.
October 17. 1931.
Examined and passed. Shore liberty granted at this port.
William G. McNamara
Imm. Inspr.
(this passenger held round-trip ticket Trieste to Vancouver BC & return).

Passed
Feb 15

FOR STATISTICAL RECORD ONLY

Total passengers 3
U. S. citizens 2
Aliens 1

37

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

15688

M

Pacific Enterprise

rrived Oct 17 - 31

ort Seattle

eported

ort.

gents or others
esponsible for
ayment head tax

learns fr

estimation

MEDICAL CERTIFICATE

ort Date

dically examined and passed

ept: Number Disease

Vedico, Wash. per U. Alions

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the British M/S Pacific Enterprise, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivison (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo N Williams
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of October 1931

Herbert A Eberly
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

Seattle
Portland
San Francisco
Los Angeles

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Str. Vessel, arriving at Tacoma Wn., Oct 17, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Mason ✓	William	2	1st Electn.	8/9/31	Glasgow	No	Yes	35	M	English	British	5'6	140		
32	"	Campbell ✓	James P.	1	2nd do	do	do	do	do	38	M	Scotch	do	5'7	140		
33	No	Diamond ✓	John	25	Donkeyman	do	do	do	do	46	M	Irish	do	5'9	154		
34	"	McKim ✓	William	7	D & S.	do	do	do	do	27	M	Scotch	do	5'6	154		
35	Yes	Cheshire ✓	Richard	6	Greaser	do	do	do	do	28	M	do	do	5'5	140		
36	No	Black ✓	Thomas	20	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5'5	154		
37	Yes	McMenemy ✓	John	12	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5'4	136		
38	No	Reddie ✓	Geo.	10	Dayman	do	do	do	do	29	M	do	do	5'6	132		
39	"	Goodall ✓	Alfred	6	Ch. Steward	do	do	do	do	30	M	English	do	5'7	147		
40	Yes	Walker ✓	Geo.	14	2nd do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'11	185		
41	"	Aston ✓	Harry	5	Asst. do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'9	150		
42	"	Rose ✓	Alex.	7	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'9	138		
43	No	Linge ✓	Arthur	2	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'4	128		
44	"	Donald ✓	Wm	4	M.R. Std.	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	5'5	130		
45	"	PHILIP ✓	ISA	10	Stewardess	4/9/31	do	do	do	40	F	ENGLISH	do	5'5	140		
46	Yes	Boyington ✓	Glyn	½	Gen. Ser.	8/9/31	Glasgow	No	Yes	18	M	English	British	5'9	150		
47	No	Jones ✓	Arthur	½	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5'10	140		
48	Yes	Lenders ✓	Alfred	21	Ships Cook	do	do	do	do	38	M	do	do	5'11½	178		
49	"	McMachran ✓	Samuel	3	2nd C. & B.	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5'6	138		
50	No	McDermott ✓	Patrick	2½	Asst. Cook	do	do	do	do	21	M	do	do	5'8	160		
51	Yes	Jameson ✓	Gilbert	1	Cadet	do	do	do	do	18	M	English	do	5'7	139		
52	"	Thomas ✓	Frodk. E.	1	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5'7	160		
53																	
54																	
55																	
56																	
57																	
58																	
59																	
60																	

Tacoma wn. Oct 17-1931
Crew checked, all passed to reship foreign.
-Leahy & Leahy.
Immigrant Insp.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Wilmington

U.S. IMM. OFFICE
17-SEP 1931
GLASGOW

Line Furness Line.
Owners Furness Withy & Co.
Local Agents Burchard & Ficken

T.M Ltd. 5552B

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3 | 2887/257

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible], arriving at Tacoma Wn. Oct. 17, 1931, from the port of ~~GLASGOW~~ Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Newman	George W. A.	30	Master	2/9/31	Glasgow	Do	Yes	55	M	English	British	5'9	180		
2	"	Reavley	Herbert	24	Ch. Officer	do	do	do	do	42	M	do	do	5'9	168		
3	"	White	C.G.	11	1st Officer	do	do	do	do	27	M	do	do	5'7	154154		
4	"	Bailey	A.C.	10	2nd do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'8	161		
5	"	Garner	Robert B.	13	3rd do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'6½	142		
6	"	Thomas	Harry	48	Carpenter	do	do	do	do	66	M	Dutch	Dutch	5'7	160		
7	"	Ross	William	30	Bosun	do	do	do	do	45	M	Scotch	British	5'9	175		
8	No	McKenzie	Colin	20	Q.M.A.B.	do	do	do	do	40	M	do	do	5'9	154		
9	"	Wyatt	Wm.	17	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'6	146		
10	"	McLeod	Charles	20	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5'7	140		
11	"	Morrison	Alex.	16	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'7	150		
12	Yes	Dart	Thomas	35	A.B.	do	do	do	do	47	M	Australian		5'4	130		
13	"	Cochrane	John	35	do	do	do	do	do	58	M	Scotch	British	5'5	144		
14	No	McInnes	Ronald	21	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5'6	142		
15	"	McKenzie	Neil	23	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5'8	165		
16	"	McFadden	Con.	14	do	do	do	do	do	33	M	Irish	do	5'5	154		
17	"	Cavanagh	John	5	do	do	do	do	do	26	M	Scotch	do	5'8	144		
18	Yes	Batty	James J.	2	D.B.W.W.	do	do	do	do	19	M	English	do	5'9	152		
19	"	Reese	James	½	do	do	do	do	do	15	M	do	do	5'3	112		
20	No	Hudson	George H.	11	W.O.	do	do	do	do	30	M	do	do	5'10	220		
21	Yes	Jarrold	Clifford	15	Ch. Engineer	do	do	do	do	42	M	do	do	5'10½	150		
22	No	Emmerson	Percival J.	15	Snr. 2nd	do	do	do	do	35	M	do	do	5'7	160		
23	Yes	Saunders	Francis	7	Jnr. 2nd	do	do	do	do	23	M	do	do	6'1	190		
24	No	Cameron	Alex.	5	Snr. 3rd	do	do	do	do	24	M	do	do	5'10½	158		
25	"	Priestley	Albert	4	Jnr. 3rd	do	do	do	do	26	M	do	do	5'7½	140		
26	Yes	Campbell	Jas. McK.	3	Snr. 4th	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	5'7	160		
27	"	Elves	Thomas	2	Jnr. 4th	do	do	do	do	22	M	English	do	5'6½	154		
28	"	McPherson	John	10	Rfg. Engr.	do	do	do	do	31	M	Scotch	do	5'8	150		
29	No	Baxter	Leslie	1½	2nd Rfg.	do	do	do	do	22	M	English	do	5'11	159		
30	Yes	McArthur	John	2	Jnr. Rfg.	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5'6	160		

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Line Furness Line
Owners Furness Withy & Co.
Local Agents Burchard & Fisher

T.M Ltd. 3623

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
8257

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Tacoma, Wash. , Oct. 17 - 1931 , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States if the law requires him to do so before he can secure citizenship	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. F. Smallwood, 2384 Lawson Ave., west Vancouver	London			Yes	Self	Yes	No				Enroute to England	In transit			No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brn.	Grey	None
2	Mr. C. Dalziel Denman Island B.C.	"			"	"	"	"				- do -	-do-			"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	brown	blue	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Tacoma Wash. Oct. 17-1931
Above passengers in transit to England granted shore liberty this port.
Leslie A Aberly
Immigrant Insp.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 501
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

15688/1

S. S. "PACIFIC ENTERPRISE". *Passengers sailing from* VANCOUVER, B.C., OCTOBER 16, 1931, *19*

16—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		SKIFF	SOPHY	58		F	M	None	Yes	English	Yes	English	English	England	Leytonstone, Essex					England	Brighton
2		ADAM	GORDON STEWART	31		M	S	Farmer	"	"	"	British	Scotch	England	Kidderminster, Worcestershire					"	Marlow, Bucks
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

36

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

15686 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Imperial Valley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. S. Toorsie
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 18 day of Oct, 19

Immigrant Inspector.

68 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Pier 55. 9-9-31

Vessel "IMPERIAL VALLEY", arriving at Seattle Wash. Oct-18, 1931, from the port of Cardiff & Vancouver 10-17-31.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	YES	DAVEY	ALFRED	3/4 YRS	CABIN BOY	7-9-31	CARDIFF	NO	YES	17	MALE	WELSH	BRITISH				
32	YES	KEMP	GEORGE	1/8 "	GALLEY-BOY	7-9-31	"	"	"	18	"	"	"				
33	NO	BRACE	THOMAS	2' "	M.R. BOY	7-9-31	"	"	"	23	"	"	"				
34	YES	DOLTON	WILLIAM	4TH YEAR	APPRENTICE	"	"	"	"	19	"	ENGLISH	"				
35	NO	REES	DAVID	4TH "	"	"	"	"	"	20	"	WELSH	"				
36	YES	JACKSON	GRENVILLE	3RD "	"	"	"	"	"	18	"	"	"				
37	No	HINDELL	EDWARD	2ND "	"	"	"	"	"	18	"	ENGLISH	"				
38	No	HARRINGTON	JOHN	1ST "	"	"	"	"	"	18	"	"	"				
39	YES	CARMICHAEL	HERBERT	1ST "	"	"	"	"	"	17	"	"	"				
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21	No.	OOSS	Charles	11 yrs	O.S.	Oct.n/1931	Vancouver	no.	yes	25.	Male	Welsh	British	6-1			
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE No. 666
at Cardiff - Wales
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Panama Canal
Paul Teddiman
Consul
Date September 8th 1931

Fee $2.00 (8/6d)
To Cul Crew 39 (thirty-Nine)

AMERICAN CONSULATE
FEE STAMP
CARDIFF, WALES.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Edward Globe

AMERICAN CONSULATE General No. 3653
at Vancouver B.C. Canada
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via direct
Laurence A. Taylor
Vice (Consul)
Date OCT 17 1931
Seal and Fee Stamp

No fee prescribed

Cusp. visa for one person

U.S.C.H.S.

8th Murry' Hospital Dr Workington
2 mos. Kings Lodg Square -Co.

31 - passed U.S.C.S. (8 Aruba)
for ship
Charles D Kurtzer
Immigrant Inspector
10/18/31

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1288

12867
2

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "IMPERIAL VALLEY", arriving at Seattle Wash. 10/14/31, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	ISAAC	HENRY. THOMAS	20 YRS	MASTER	3. 9. 31	CARDIFF	NO	YES	36	MALE	WELSH	BRITISH				
2	"	TURNER	DOUGLAS	14 "	1ST mate	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	"				
3	"	BARTON	GEORGE	7 "	2nd mate	"	"	"	"	23	"	"	"				
4	"	SIMPSON	BERNARD	6 "	3rd Mate	6-9-31	"	"	"	22	"	"	"				
5	"	POWELL	JOHN.	3 "	W.T.O	8-9-31	"	"	"	23	"	"	"				
6	"	MCPARLIN	CYRIL	4 "	barp. A.B.	7-9-31	"	"	"	20	"	WELSH	"				
7		LERICHE	FRANK.	2½ "	Boy.	8-9-31	"	"	"	19	"	ENGLISH	"				
8	"	HUSTLER	CYRIL.	6 "	A.B	7-9-31	"	"	"	25	"	ENGLISH	"				
9	NO	WHISH	EDGAR.	5 "	A.B.	7-9-31	"	"	"	21	"	WELSH	"				
10	yes.	HEGARTY.	WALTER.	2½ "	Sailor.	7-9-31	"	"	"	18	"	"	"				
11	"	THOMAS	LESLIE.	2½ "	Sailor	8-9-31	"	"	"	19	"	"	"				
12	NO.	LANE	JACH	2 "	O.S	8-9-31	"	"	"	18	"	"	"				
13	~~yes~~	~~SHEARER~~	~~JAMES~~	~~1 " " Boy~~	~~8-9-31~~	"	"	"	17	"	CANADIAN	"				Signed off in Vancouver, B.C. October 17/1931.
14	"	JELVELL	CHARLIE	¾ "	DECK-BOY	8-9-31	"	"	"	16	"	WELSH	"				
15	"	WARD	JOHN	21 "	1ST Eng.	3-9-31	"	"	"	44	"	ENGLISH	"				
16	"	DURIE	HUGH	20 "	2nd Eng.	3-9-31	"	"	"	42	"	"	"				
17	"	WAUGH	WILLIAM	15 "	3rd Eng.	3-9-31	"	"	"	31	"	"	"				
18	"	CHARLTON.	ALFRED	1 "	4th Eng.	7-9-31	"	"	"	21	"	"	"				
19	NO	BEDFORD	COLLETT	½ "	asst Eng	8-9-31	"	"	"	23	"	WELSH	"				
20	"	EVANS	LYNDON	—	asst. Eng.	8-9-31	"	"	"	22	"	"	"				
21	yes	ABDUL	HASSAN.	20 "	DONKEYMAN	6-9-31	"	"	NO	40	"	ARAB.	ARAB				
22	"	MAGI	ALI.	12 "	7TY.	7-9-31	"	"	"	31	"	"	"				
23	"	HASSAN	MOHAMED	25 "	7TY.	8-9-31	"	"	"	48	"	"	"				
24	"	NASSIR	SAID	13 "	7TY.	8-9-31	"	"	"	32	"	"	"				
25	"	MOHANED	HASSAN	9 "	7TY.	8-9-31	"	"	"	28	"	"	"				
26	NO	SAH	EZAM	13 "	7TY.	8-9-31	"	"	"	33	"	"	"				
27	yes	SALEM	MOHAMED.	21 "	7TY.	8-9-31	"	"	"	42	"	"	"				
28	"	ALI.	SALEM.	18 "	7TY.	8-9-31	"	"	"	40	"	"	"				
29	"	ROBERTS	THOMAS	23 "	STEWARD.	8-9-31	"	"	YES	53	"	WELSH	BRITISH				
30	"	WOODCOCK.	WILLIAM.	18 "	COOK.	3-9-31	"	"	"	35	"	ENGLISH	"				

Line Standard Smith Line
Owners do.
Local Agents do. McCormick & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1248

9825/1

15685

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the Br Ss "Southbourne", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of October, 1931

Leslie A Kerby
Immigrant Inspector.

RECEIVED OCT 28 1931 U.S. Immigration

Peempt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northholm, arriving at Tacoma, Oct 27, 1931, from the port of Bamfield B.C.

14—1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Purcell	Henry	15	Master	27.5.31	Vancouver	off	yes	43	Male	Eur	Can	6.2	200		
2	"	Terry	Harry	15	1st Off	27.5.31	"	"	"	30	"	"	Australian	5 11	158		
3	"	White	William	15	2nd "	27.5.31	"	"	"	33	"	Afr	Can	5 4	160		
4	"	McGuarrie	Rowland	30	Ch Eng	27.5.31	"	"	"	55	"	"	Scotch	5 7	200		
5	"	Robbs	William	15	2nd "	27.5.31	"	"	"	37	"	"	Eng	5 10	160		
6	"	Noble	William	15	3rd "	27.5.31	"	"	"	33	"	"	Scot	5 5	150		
7	"	Thornborough	George	15	Cook	27.5.31	"	"	"	35	"	"	Can	5 7	150		
8	"	Georgeson	Robert	12	Wman	27.5.31	"	"	"	49	"	"	Can	5 5	160		
9	"	Phillips	Francis	6	"	27.5.31	"	"	"	29	"	"	Can	5 11	162		
10	"	Childs	Harry	20	AB	27.5.31	"	"	"	51	"	"	Can	5 10	168		
11	"	Adler	Francis	4	"	27.5.31	"	"	"	32	"	"	Nova Scotia	5 9	162		
12	"	Calhaun	Francis	10	Wman	27.5.31	"	"	"	32	"	"	Irish	5 7	163		
13	"	Bordell	Richard	2	"	27.5.31	"	"	"	23	"	Italian	Can	5 7	140		
14	"	Devine	Francis	3	AB	27.5.31	"	"	"	28	"	Afr	"	5 8	140		
15	"	Dugdale	John	10	Wman	27.5.31	"	"	"	34	"	"	Engl	5 8	167		
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash. Oct. 27-1931
Crew checked and all passed to
ocean ship foreign. (Crew list left at office.)
Hereby
Immigrant Inspector

Line Frank Waterhouse & Co of Canada Ltd

Owners "

Local Agents 14—1940 Steel & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

2
8951

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Ferritt, of the Br. ss. "Karlholm", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Henry Ferritt
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Str "Northholm", arriving at Seattle, Oct 15th, 1931 from the port of Sydney B.C.

16—1248

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Parrett	Henry	15	Master	27-5-31	Vancr	No	yes	43	M	Br	Can	6 2	200		
2	"	Berry	Harry	15	1st Off	27-5-31	"	"	"	30	"	"	Australia	5 11	160		
3	"	White	William	15	2nd "	27-5-31	"	"	"	33	"	Br	Can	5 9	167		
4	"	McQuarrie	Rowland	3c	Chf Eng	27-5-31	"	"	"	52	"	"	Scotch	5 7	255		
5	"	Kobler	William	15	2nd "	27-5-31	"	"	"	37	"	"	Eng	5 10	160		
6	"	Kobler	William	15	3rd "	27-5-31	"	"	"	34	"	"	Scotch	5 5	155		
7	"	Thornborough	George	10	Cook	27-5-31	"	"	"	35	"	"	Can	5 9	150		
8	"	Georgeson	Robert	12	Fireman	27-5-31	"	"	"	47	"	"	Can	5 5	162		
9	"	Phillips	Frank	6	"	27-5-31	"	"	"	29	"	"	"	5 11	165		
10	"	Childs	Harry	20	AB	27-5-31	"	"	"	51	"	"	Can	5 11	168		
11	"	Irwin	Frank	3	"	27-5-31	"	"	"	23	"	"	Can	5 8	140		
12	"	Adler	Frank	1	"	27-5-31	"	"	"	34	"	"	Can New Zealand	5 9	162		
13	"	Calhoun	Frank	10	Fireman	27-5-31	"	"	"	32	"	"	Irish	5 8	163		
14	"	Bardell	Herbert	2	"	27-5-31	"	"	"	23	"	Italian	Can	5 7	140		
15	"	Dingdale	John	10	"	27-5-31	"	"	"	34	"	Br	Eng	5 8	157		
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All 13 previously
seen & passed by
this foreign
Charles W Berkey
Immigrant Insp.
10/15/31

Line Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1248

1925

1568
1 crew
Long [illegible]
[illegible]
[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. A. Mick., of the Am M.S. Lorna Doone, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D. A. Mick.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 / 1 31 day of ..... , 19....

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

13 14 15 16 17 18 19
OCT 17 1931
PHILADELPHIA PA

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ——

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Gas Motor Jug Soma Foss, arriving at Everett, Wash. 10/4/1931, from the port of Anicon Bay, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	L.R. Yes	Botten	John	2 years	Sailor	Apr. 1931	Seattle	No.	Yes	23	Male	Scandinavian (Nor)	Norwegian	5.8"	150	None	
2																	
3	Balance of crew are American citizens on previous enrolment																
4																	(39) U.S.C.
5																	
6																	
7								Disposed of as shown on margin.									
8																	A.C. Bugge Clerk.
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line ——
Owners Foss Co. Inc.
Local Agents " " "
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
X8251

1568 Ed

Am
Robin Gray
Oct 15, 1931
Everett, Wash

En route

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. W. Ekland, of the Amer. Stmr. "Robin Gray", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. W. Ekland
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 15 day of October, 1931

L M Parsons
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am S/S Robin Kay, arriving at Everett Wash., Oct 15, 1931, from the port of Vancouver B. C. Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Valdecanios	Pedro		2nd Cook	9/12/31	NewYork	No	Yes	39	Male	P. I.	P. I.	5-6		Filipino	
2	"	Leyo	Bernadino		Mess	9/12/31	"	"	"	31	"	P. I.	P. I.	5-4		"	
3	No	Napuaya	Bien		"	9/12/31	"	"	"	26	"	P. I.	P. I.	5-6		"	
4	Yes	Pedersen	Carl		Maintence Man	9/12/31	"	"	"	50	"	Denmark	Denmark	5-7		L R	
5	Yes	Martenis	Walter C		"	9/12/31	"	"	"	37	"	American	American	5-6		Brn Penn	
6	No	Olsen	Marjorie T		Nurse	9/12/31	"	"	"	33	Female	"	"	5-3		Master's wife	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

36 Members crew examined and passed as noted
L M Gibbons
Insp

Line Isthmian Line
Owners Seas Shipping Co 39 Cortland St NY
Local Agents Norton & Lilly L.C. SMITH BLDG SEATTLE WASH

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1825

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H M. Ohland, of the Amer. Stmr. "Robin Gray", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H M Ohland
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 5:00 AM

Vessel S/S Aviain Sea, arriving at Everett Seattle Wash., Oct 15, 1931, from the port of Vancouver, B. C. Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Orland	Henry L.		Master	9/12/31	New York	No	Yes	50	Male	Scandinavian	American	5-8			
2	"	Maetge	Paul T.E.		1st Mate	9/12/31	"	"	"	47	"	German	American	5-7			
3	"	Westerberg	Nils G.		2nd "	9/12/31	"	"	"	50	"	Scandinavian	American	5-8			
4	"	Mjerstrom	Andrew		3rd "	9/12/31	"	"	"	38	"	American	American	5-11			
5	"	Lindell	Richard L.		Radio	9/12/31	"	"	"	22	"	"	"	5-9		Born Minn	
6	"	Prints	Hendrick		Carpenter	9/12/31	"	"	"	49	"	Esthonian	"	5-10		Nat 1926	Baltimore
7	"	Suikki	Alexander		Boatswain	9/12/31	"	"	"	40	"	Finland	Finland	5-8		LR	
8	No	Hurtt	Charles M.		A. B.	9/12/31	"	"	"	20	"	American	American	5-6		Born Md	
9	Yes	Weatherby	Vernon		A. B.	9/12/31	"	"	"	30	"	"	"	5-7		" N.C.	
10	No	Rhyne	Anthony J		A. B.	9/12/31	"	"	"	25	"	"	"	5-6		" Me	
11	Yes	Brunlin	John		A. B.	9/12/31	"	"	"	28	"	"	"	5-8		" Md	
12	No	Richters	John R.		A. B.	9/12/31	"	No	"	30	"	German	German	5-10		Born Ny 1930	LR
13	"	Ojanen	Ensio		A. B.	9/12/31	"	"	"	24	"	Finland	Finland	5-7		LR.	
14	"	Beaman	Theodore		O. S.	9/12/31	"	"	"	19	"	American	American	5-10		Born Philo	
15	Yes	Michaelson	Michael		O.S.	9/12/31	"	"	"	19	"	Scandinavian	Norwegian	5-9		Nat Ny apr 26 1930	LR
16	"	Chellew	Arthur J.		Ch. Engr.	9/12/31	"	"	"	50	"	American	American	5-11			
17	"	Schell	Martin		1st Asst	9/12/31	"	"	"	30	"	"	"	5-10			
18	"	Deamyne	George F.		2nd "	9/12/31	"	"	"	31	"	"	"	5-8			
19	"	Rowan	John J		3rd "	9/12/31	"	"	"	40	"	Ireland	"	5-10			
20	"	Payne	Fred R.		Mk Engr.	9/12/31	"	"	"	42	"	American	American	5-11		Born Calif	
21	"	Noah	Robert		Oiler	9/12/31	"	"	"	22	"	"	"	5-9		" Ohio	
22	"	Pokorny	George		"	9/12/31	"	"	"	30	"	"	"	5-9		" Md	
23	no	Crowley	John		"	9/12/31	"	"	"	32	"	"	"	5-6		" Ny	
24	Yes	Murray	Michael		Fireman	9/12/31	"	"	"	28	"	Ireland	"	5-6		" Ireland Nat 1911	Boston
25	No	Winchester	Henry		Fireman	9/12/31	"	"	"	27	"	H. I.	H. I.	5-7		" Honolulu	
26	Yes	Fisher	William		Fireman	9/12/31	"	"	"	20	"	American	American	5-7		" Penn	
27	No	Wagner	William		Wiper	9 12/31	"	"	"	19	"	American	American	5-6		" Md	
28	No	Eklund	Fred		"	9/12/31	"	"	"	20	"	"	"	5-6		" Md	
29	Yes	Northamp	Frank B		Steward	9/12/31	"	"	"	41	"	"	"	5-10		" Ohio	
30	Yes	Basilan	Victor M		Ch Cook	9/12/31	"	"	"	36	"	P.I.	P.I.	5-6			Filipino

Line Isthmian Line

Owners Seas Shipping Company 39 Cortlandt St. NYC

Local Agents Norton & Lilly L.C. Smith Bldg. Seattle Wash.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1825

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. HOPNER MASTER, of the S.S. "EMIDIO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H Hopner
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 15 th day of OCTOBER, 19 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am S.S."E.J.10" , arriving at SEATTLE, WASH , OCTOBER 15th , 1931 , from the port of VANCOUVER. B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible] WEEKS	LALCOLM			2 nd COOK	1931 OCT. 8 th	SAN FRANCISCO	NO	YES	29	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5.7		
2	HELLBERG	WALTER			MESSMAN	"	"	"	"	39	"	SCANDINAVIAN	SWEDEN	5.11		
3	[illegible] LTON	ARTHUR			"	"	"	"	"	29	"	AMERICAN	U.S.A.	5.3		
4	[illegible] GILLESPIE	ARTHUR			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seamans card

Legal Res — H
L — E O

American Consulate
(Passport Visa)
10/15/31

Line GENERAL PETROLEUM CORPORATION
Owners SOCONY VACUM TRANSPORTATION Co
Local Agents GENERAL PETROLEUM CORPORATION
14—1869

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. HOPNER, MASTER, *of the* S.S. "MIDIO", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

H. Hopner
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 15 th *day of* OCTOBER, *19* 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "EAGLE", arriving at SEATTLE, WASH., OCTOBER 15th, 1931, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1931	SAN									
1	ECKHOFF	OTTO			MATE	Oct. 8 th	FRANCISCO	NO	yes	43	Male	GERMAN	U.S.A.	5.6		
2	MACKENZIE	JOHN			2 nd MATE	"	"	"	"	30	"	AMERICAN	"	5.9		
3	CLARKE	JAMES			3 rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9		
4	COUP	ROBERT			RADIO OPERATOR	"	"	"	"	23	"	"	"	6.		
5	DEWEY	HAROLD			BOS'N	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6		
6	THRUSH	ERNEST			A.B. SEAMAN	"	"	"	"	32	"	"	"	5.2		
7	WACH	OTTO			" "	"	"	"	"	27	"	GERMAN	"	6.		
8	DOUGLASS	WILLIAM			" "	"	"	"	"	34	"	AMERICAN	"	5.5		
9	HALREN	THEODORE			" "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8		
10	KRAPPE	CHARLES			" "	"	"	"	"	54	"	GERMAN	"	5.7		
11	KEANING	JOHN			" "	"	"	"	"	38	"	SCOTCH	"	5.7		
12	KIRKEGAARD	AXEL			" "	"	"	"	"	37	"	SCANDINAVIAN	"	5.7		
13	FARRAGUT	MAURILIO			" "	"	"	"	"	22	"	CUBAN	CUBA	5.5		
14	MULLER	GEORGE			" "	"	"	"	2	40	"	DUTCH	U.S.A.	6.4		
15	FLEMMING	ROBERT			CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	40	"	AMERICAN	"	5.11		
16	LARSEN	ARNOLD			1 th ASST "	"	"	"	"	28	"	"	"	6.		
17	NILSEN	TORGE			2 nd " "	"	"	"	"	52	"	SCANDINAVIAN	"	5.10		
18	Mc CALLUM	MALCOLM			3 rd " "	"	"	"	"	29	"	AMERICAN	"	5.8		
19	BUYO	AUGUSTINE			PURSER	"	"	"	"	34	"	SPANISH	SPAIN	5.6		
20	VALDI	WALTER			OILER	"	"	"	"	20	"	ITALIAN	U.S.A.	5.9		
21	JOHNSON	LAWRENCE			"	"	"	"	"	27	"	AMERICAN	"	5.10		
22	BURKE	JOSEPH			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7		
23	CRAWFORD	ARCHIE			FIREMAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6		
24	HARRIS	GLENN			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8½		
25	FRANCESON	ROGER			"	"	"	"	"	38	"	FRENCH	FRANCE	5.9½		
26	JONES	GERALD			WIPER	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	U.S.A.	5.7		
27	GORDEN	CHARLES			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6½		
28	DOYLE	JAMES			"	"	"	"	"	23	"	IRISH	Br. subject CHINA	5.8		
29	McKINNON	ANGUS			STEWARD	"	"	"	"	37	"	AMERICAN	U.S.A.	5.7		
30	DOSCH	HARRY			CHIEF COOK	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11		

Line GENERAL PETROLEUM CORPORATION

Owners SOCONY VACUM TRANSPORTATION CO.

Local Agents GENERAL PETROLEUM CORPORATION

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

0827

19679 Cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. Japanese Ship Yokohama Maru

Arrived Oct 23 1931

Port Seattle Wash

Departed

Port

Agents or others responsible for payment head tax See inside

Clears from

Destination

689 filed

I, TOHICHI TAKAHATA, COM'ANDER, MASTER, of the S.S." YOKOHAMA MARU ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T Takahata

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 23RD day of OCTOBER, 1931.

Charles J. Hurtzog

Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date .....

Medically examined and passed except: Number ..... Disease .....

.....

.....

.....

.....

.....

Medical Officer of Arrival

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SUPPLEMENTAL to manifest of Vessel Yokohama Maru sailing on Oct 23 1931, from the port of Vancouver, BC

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
FIRST 1	SHI-IHARA	SHIGETAKE		5 YEARS	3RD OFFICER	27/9/31	KOBE	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPAN	5-5	130	
FIRST 2	FUJIHARA	TAKESHI		9 "	FIRE MAN	"	-"-	NO	YES	26	M	"	"	5-3	120	
FIRST 3	HYOGO	KAZUO		7 "	STEWARD	"	"	NO	YES	24	M	"	"	5-2	106	
4	AZUMA	CHUKICHI		7 "	POST MASTER	30/9/31	YOKOHAMA	NO	YES	52	"	"	"	5-2	140	
5	FUJIMORI	IPPU		20 "	MAIL OFFICER	"	"	NO	YES	45	"	"	"	5-0	110	
FIRST 6	MIYAKE	TAKAO			BARBER	28/9/31	KOBE	NO	YES	30	"	"	"	5-2	112	
FIRST 7	NAGATA	SHOICHI		8 YEARS	FIRE MAN	30/9/31	YOKOHAMA	NO	YES	26	"	"	"	5-3	142	
FIRST 8	ITOH	SUEO		3 "	COAL PASSER	"	"	NO	YES	27	"	"	"	5-3	120	
FIRST 9	YASUE	OSAMU		2 "	2ND WIRELESS OPERATOR	"	"	NO	YES	26	"	"	"	5-6	110	
FIRST 10	NAKAMURA	TAKEO		6 "	JAPANESE FOOD COOK	"	"	NO	YES	25	"	"	"	5-5	106	
11		********* TOTAL (10) PERSONS**********														
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

97 Japanese passed
& cashed,
Charles A Burke
Immigrant Inspector
10/23/31

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-4280

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

51/1691

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Yokohama Maru arriving at Seattle, Wash. Oct 23, 1931, from the port of Vancouver BC

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
FIRST 1	YOKOMIZO	TEI-ZO		6 YRS.	STEWARD	19/9/31	KOBE	NO	YES	30	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	125	
2	NAGAO	KANARU	26075	1½ "	"	13/5/31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
3	SHIBATA	KEI-ICHI	26069	10 "	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
4	OZAWA	TAKAYASU	26077	1 "	LAUNDRY MAN	15/5/31	"	"	"	29	"	"	"	5-4	128	
5	********** TOTAL----- (94) **********															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1200

.....
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14
15679

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese S.S. Yokohama Maru, arriving at Seattle Wash Oct 23 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	HAYASHI	YONETOMI	26329	5 YRS.	FIRE MAN	10/1/31	KOBE	NO	YES	22	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	130	
2	SANAGA	SHIGEMIRO	24096	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-4	120	
3	NISHIO	CHIYOKICHI	24586	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	112	
4	NAKAHARA	KAZUZO	[illegible]066	5 "	"	8/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
5	BOKU	YU-U	20713	4 "	COAL PASSER	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	KOREAN	"	5-3	125	
6	CHIJIMI	KUMAO	26071	2 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	JAPANESE	"	5-4	135	
7	ISHIBASHI	NAKA	25966	3 "	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
8	YAMADA	SAKAE	24294	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-3	104	
9	KIMURA	SHIGERU	25903	3 "	"	5/12/30	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-3	130	
~~10~~	~~IMADA~~	~~CHOZO~~	~~24582~~	~~2~~ "	"	~~16/12/30~~	~~TAMA~~	"	"	21	"	"	"	5-2	~~120~~	Discharged at Yokohama. 30th-Sept-1931.
11	ARIYAMA	SHIKANOSUKE	25027	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	131	
12	AOKI	KANAE	25028	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	126	
13	HIGASHIKE	GENKICHI	26072	3½ "	"	13/5/31	KOBE	"	"	20	"	"	"	5-4	130	
14	MITSUYASU	SADAO	25969	1½ "	"	17/3/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
15	TACHIKAWA	AITARO	24295	19 "	EUROPEAN FOOD COOK	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-3	135	
16	IZUMI	SUKEZOH		7½ "	"	23/7/31	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-2	110	
17	TAKIZAWA	AKIRA	26330	5 "	"	14/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
18	SAKAKIBARA	KIYOHARU	25728	11 "	BAKER	16/12/30	TAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	128	
19	KUMANO	SHIZUKA	26334	8 "	"	19/7/31	KOBE	"	"	30	"	"	"	5-2	130	
20	KOROISHI	TOICHI	20722	8 "	JAPANESE FOOD COOK	16/12/30	TAMA	"	"	33	"	"	"	5-6	140	
FIRST 21	MACHIDA	YOSHIJI		10 "	"	5/9/31	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	127	
FIRST ~~22~~	~~ZEN~~	~~KEI-CI~~		~~4~~ "	"	~~22/9/31~~	~~KOBE~~	"	"	~~29~~	"	"	"	5-3	~~104~~	Discharged at Yokohama. 30th-Sept-1931.
23	ABE	OTOWAKA	25967	16 "	PANTRY MAN	16/3/31	"	"	"	41	"	"	"	5-3	110	
FIRST 24	OHUCHI	HISAO		9 "	STEWARD	19/9/31	"	"	"	32	"	"	"	5-4	117	
25	INOMATA	TETSUGORO	25726	18 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	44	"	"	"	5-4	130	
26	SHINKAI	SAIJIRO	26076	9 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-2	100	
27	SASAKI	YOSHIO		4 "	"	11/7/31	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	
~~28~~	~~KOZATO~~	~~MIYUKI~~	~~25388~~	~~6~~ "	"	~~16/12/30~~	~~TAMA~~	"	"	~~26~~	"	"	"	5-5	~~112~~	Discharged at Yokohama. 30th-Sept-1931
29	MAEDA	ISAO	25034	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	135	
30	NAKASHIMA	TAKUO	26074	1½ "	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-6	130	

Line

Owners

Local Agents

14—110

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15679/13

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yokohama Maru, arriving at Seattle Wash Oct 23, 1931, from the port of Vancouver B.C.,

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	SHIGENO	SAJIRO	20908	16 YRS.	DECK STORE KEEPER	17/3/31	KOBE	NO	YES	36	M.	JAPANESE	JAPAN	5-8	130	
2	NARI	KAZUO	25386	8 "	SAILOR	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	"	"	5-6	128	
3	HARA	RITOHTA	24088	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	
4	KATOH	KANAME	25032	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	132	
5	TAWARA	YOSHINARI	19862	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	129	
6	MIYOSHI	HEIHACHI	25387	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
7	KOJIMA	TADASHI	24089	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	
FIRST 8	MATSUBARA	YOSHIKAZU		8½ "	"	7/9/31	YOKOHAMA	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
9	TANAKA	TEI-ICHI	24097	3 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-3	115	
10	TAKENOUCHI	KIYOSHI	26070	4 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
11	HIRAMINE	RYUNOSUKE	25023	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-1	133	
12	SHIRAI	YUKIO	25970	1½ "	"	20/3/31	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-1	105	
13	ITOH	TOKUSABURO	18883	12 "	OILER	16/12/30	TAMA	"	"	40	"	"	"	5-2	120	
14	HASHIMOTO	EISAKU	24585	16 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	135	
15	KANEKO	JITSUO	19451	13 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120	
16	SAITO	TOHSAKU	20918	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
17	KUBOKI	OSAMU	24770	11 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
18	MIYATA	HIKOTARO	18564	13 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	125	
19	HAGIO	YOICHIRO	25906	12 "	DONKEY MAN	9/1/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-1	125	
20	FUKUDA	JUNJI		5 "	"	3/7/31	OSAKA	"	"	30	"	"	"	5-4	145	
21	IMAMURA	MASATOSHI	19267	6 "	FIRE MAN	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	110	
FIRST 22	ENDOH	HACHIRO		13 "	"	22/9/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-1	110	
23	KAKUDA	MATSUKICHI	24584	9 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	33	"	"	"	5-1	116	
24	KANOH	ASATARO	18574	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
~~25~~	~~KODAMA~~	~~YOSHIJI~~	~~24090~~	~~9~~ "	"	"	"	"	"	~~33~~	"	"	"	~~5-2~~	~~115~~	Discharged at Kobe 27th - Sept - 1931.
~~26~~	~~MIYAZAKI~~	~~SHIN-ICHI~~	~~25902~~	~~10~~ "	"	~~6/12/30~~	~~YOKOHAMA~~	"	"	~~27~~	"	"	"	~~5-3~~	~~120~~	Discharged at Yokohama. 30th - Sept - 1931
27	YAMAMOTO	SADANORI	19101	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	26	"	"	"	5-3	126	
28	TAKASAKI	KUMEZO	19593	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	
29	HISANO	MOKUTARO	18568	3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	131	
FIRST 30	UCHIYAMA	MORIO		6 "	"	10/9/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-1	115	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1500

.....
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15679/12

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel YOKOHAMA MARU, arriving at SEATTLE, WASH., U.S.A. 23RD OCTOBER, 1931, from the port of VANCOUVER, B.C. CANADA.

(1) No. on List		(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
FIRST	1	TAKAHATA	TOICHI		17 YRS.	CAPTAIN	4/9/31	YOKOHAMA	NO	YES	43	M.	JAPANESE	JAPAN	5-4	135	
	2	YAMATO	JUNJI		16 "	CHIEF OFFICER	16/12/30	TAMA	"	"	37	"	"	"	5-6	130	
	3	SASAKI	TARUH		10 "	2ND OFFICER	23/7/31	YOKOHAMA	"	"	34	"	"	"	5-3	130	Discharged at Kobe. 27th-Sept-1931.
	4	~~MASUYAMA~~	~~NOBUYE~~		~~4½~~ "	3RD OFFICER	~~16/12/30~~	TAMA	"	"	25	"	"	"	~~5-3~~	~~115~~	
FIRST	5	NAOHARA	YOSHIAKI		2 "	APPRENTICE "	20/9/31	KOBE	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
	6	MIYACHI	SHUNKICHI		17 "	CHIEF ENGINEER	6/5/31	YOKOHAMA	"	"	40	"	"	"	5-6	120	
	7	UYEMURA	YOSHIAKI		13 "	1ST "	16/12/30	TAMA	"	"	35	"	"	"	5-3	135	
	8	ARIMA	KAMON		8 "	SR. 2ND "	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	29	"	"	"	5-3	120	
	9	WADA	KINSA		6 "	JR. 2ND "	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	120	
	10	ASAI	TOSHIO		3½ "	3RD "	3/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
	11	OHSAWA	NOBUNOSUKE		1 "	APPRENTICE "	3/7/31	OSAKA	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
FIRST	12	TOSHIMITSU	NORIO		½ "	"	25/9/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-5	120	
	13	KASHIMA	TSUTOMU		13½ "	PURSER	19/7/31	KOBE	"	"	35	"	"	"	5-2	136	
	14	MORI	YOSHIO		3 "	2ND PURSER	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-6	128	
	15	TAKEISHI	HIROSHI		3 "	DOCTOR	16/3/31	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-4	110	
	16	KATSUKURA	YOSHIRO		10 "	CHIEF WIRELESS OPERATOR	16/12/30	TAMA	"	"	31	"	"	"	5-6	125	Discharged at Yokohama 30th-Sept-1931.
	17	~~SHI-INA~~	~~ISAMU~~		3 "	2ND "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	115	
	18	IMAI	EI-ICHIRO		1½ "	CLERK	13/5/31	KOBE	"	"	28	"	"	"	5-6	105	
FIRST	19	KAZATANI	YASUHIRO		2 "	"	17/9/31	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-6	112	
	20	MASE	ZENTARO		23 "	BOATSWAIN	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-2	115	
	21	NAKAOKA	TADA-AKI		18 "	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	125	
	22	KORE-EDA	KUNISUKE		22 "	NO.1 OILER	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	130	
	23	TAMAE	YOSHICHIKA		26 "	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	110	
FIRST	24	MORITSUGU	HATSUO		12 "	2ND. "	17/9/31	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-3	144	
FIRST	25	HAJIME	MOTOYOSHI		2 "	DOCTOR'S ASSISTANT	5/9/31	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-3	128	
	26	IOI	MAN		3 "	STEWARDESS	16/12/30	TAMA	"	"	41	F.	"	"	5-0	110	
	27	TANAKA	MUSOJI	25724	17 "	QUARTER MASTER	"	"	"	"	34	M.	"	"	5-3	110	
	28	KOIZUMI	KAMETARO	18718	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	130	
	29	SEKI	RYUKICHI	19991	13 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	140	
	30	KUROSAKA	TOMIO	26332	9 "	"	19/7/31	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-1	115	

Line ORIENT-SEATTLE LINE.

Owners NIPPON YUSEN KAISHA

Local Agents N.Y.K. SEATTLE OFFICE.

14—1940

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11

1951

15679 Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese
Typehaving Marks
Oct 15/1931
Seattle Wash

I, Gohichi TAKAHATA, MASTER, of the S.S. "YOKOHAMA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G. Takahata
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 15TH day of OCTOBER, 1931

[illegible]
Immigrant Inspector.

See inside

6 Mo filed.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SUPPLEMENTARY
Vessel Yokohama Maru, arriving at Seattle, Oct 15, 1931, from the port of Yokohama Japan Oct 1, 1931

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
FIRST 1	SHI-IHARA	SHIGETAKE		5 YEARS	3RD OFFICER	27/9/31	KOBE	NO	YES	25	M	JAPANESE	JAPAN	5-5	130	
FIRST 2	FUJIHARA	TAKESHI	26406	9 "	FIRE MAN	"	"	NO	YES	26	M	"	"	5-3	128	Mole on chin 1" ck 1" side mole just center of head
FIRST 3	HYOGO	KAZUO	26407	7 "	STEWARD	"	"	NO	YES	24	M	"	"	5-2	106	
4	AZUMA	CHUKICHI		7 "	POST MASTER	30/9/31	YOKOHAMA	NO	YES	52	"	"	"	5-2	140	
5	FUJINORI	IPPU		20 "	MAIL OFFICER	"	"	NO	YES	45	"	"	"	5-0	110	
FIRST 6	MIYAKE	TAKAO	26408		BARBER	28/9/31	KOBE	NO	YES	30	"	"	"	5-2	112	Mole behind l ear
FIRST 7	NAGATA	SHOHICHI	26409	8 YEARS	FIRE MAN	30/9/31	YOKOHAMA	NO	YES	26	"	"	"	5-3	142	scar in hair l side of head
FIRST 8	ITOH	SUEO	26410	3 "	COAL PASSER	"	"	NO	YES	27	"	"	"	5-3	120	mole l jaw mole r temple
FIRST 9	YASUE	OSAMU		2 "	2ND WIRELESS OPERATOR	"	"	NO	YES	26	"	"	"	5-6	119	
FIRST 10	NAKAMURA	TAKEO		6 "	JAPANESE FOOD COOK	"	"	NO	YES	25	"	"	"	5-5	106	gold in upper front tooth
11	******** TOTAL (10) PERSONS**********															
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No. 4193

American Consulate,
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
via Victoria, B. C.,
Clerk
NO FEE PRESCRIBED. Date Oct 1 1931

AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA JAPAN

MEDICAL CERT. OK
Seattle Oct 15, 1931
Passed
Medically examined
except: None
USPHS
Medical Examiner of Aliens

94 Japanese passed
to this port
Alaska Wickersham
Immigrant Inspector
10/16/31

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents NYK. Seattle

Immigrant Inspector

15679
16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1949

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Steamer Vessel Yokohama Maru arriving at SEATTLE, WASH. Oct 15, 1931, from the port of Yokohama Oct. 1/31,

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
FIRST 1	YOKOMIZO	TEI-ZO	26405	6 YRS.	STEWARD	19/9/31	KOBE	NO	YES	30	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	125	
2	NAGAO	KANARU	26075	1½ "	"	13/5/31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
3	SHIBATA	KEI-ICHI	26069	10 "	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
4	EZAWA	TAKAYASU	26077	1 "	LAUNDRY MAN	15/5/31	"	"	"	29	"	"	"	5-4	128	
5	********** TOTAL----- (94) ********** (including captain)															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE No. 7204
at KOBE, JAPAN
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Port Monroe Race
American Vice-Consul
Date SEP 28 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
SEP 28 1931
KOBE, JAPAN

Line
Owners
Local Agents
16—4249

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

5
1576

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Yokohama Maru, arriving at SEATTLE WASH. Oct 15, 1931, from the port of Yokohama Oct 1, 1931

Japanese

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	HAYASHI	YONETOMI	26329	5 YRS.	FIRE MAN	10/1/31	KOBE	NO	YES	22	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	130	
2	SAWADA	SHICHIRO	24098	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-4	120	
3	NISHIO	SHIYOICHI	24588	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	112	
4	NAKAHARA	KAZUZO	26086	5 "	"	8/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
5	BUNO	YU-O	20713	4 "	COAL PASSER	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	KOREAN	"	5-3	125	
6	CHIJIWA	KUMAO	6071	2 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	JAPANESE	"	5-4	135	
7	ISHIBASHI	NAKA	25966	3 "	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
8	YAMADA	SAKAE	24294	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-3	104	
9	KIMURA	SHIGERU	25903	3 "	"	5/12/30	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-3	130	Discharged at Yokohama 30th Sept. 1931
10	~~IWATA~~	~~CHOZO~~	~~24582~~	~~2~~ "	"	~~16/12/30~~	~~TAMA~~	"	"	21	"	"	"	5-2	120	
11	ARIYAMA	SHIKANOSUKE	25027	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	131	
12	AOKI	KANAE	25028	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	126	
13	HIGUCHIMA	GENKICHI	26072	3½ "	"	13/5/31	KOBE	"	"	20	"	"	"	5-4	130	
14	MITSUYASU	SADAO	25969	1½ "	"	17/3/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
15	TACHIKAWA	AITARO	24295	19 "	EUROPEAN FOOD COOK	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-3	135	
16	IZUMI	SUKEZOH.	26401	1½ "	"	23/7/31	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-2	110	marks in front of ear.
17	TAKIZAWA	AKIRA	26330	5 "	"	14/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
18	SAKAKIBARA	KIYOHARU	25728	11 "	BAKER	16/12/30	TAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	128	
19	KUMANO	SHIZUKA	26334	8 "	"	19/7/31	KOBE	"	"	30	"	"	"	5-2	130	
20	KUROISHI	IOICHI	20762	8 "	JAPANESE FOOD COOK	16/12/30	TAMA	"	"	33	"	"	"	5-6	140	
FIRST 21	MACHIDA	YOSHIJI	26402	10 "	"	5/9/31	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	127	Cut & scar between eyes Mole under right eye. Discharged at Yokohama, 30th Sept 1931.
FIRST 22	~~LEN~~	~~KEI-GI~~		~~4~~ "	"	~~22/9/31~~	~~KOBE~~	"	"	29	"	"	"	~~5-3~~	~~104~~	
23	ABE	OTOWAKA	25967	16 "	PANTRY MAN	13/5/31	"	"	"	41	"	"	"	5-3	110	Mole & neck
FIRST 24	OHUCHI	HISAO	26403	9 "	STEWARD	19/9/31	"	"	"	32	"	"	"	5-4	117	
25	INOMATA	TETSUGORO	25726	18 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	44	"	"	"	5-4	130	
26	SHINKAI	SAJIRO	26076	9 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-2	100	scar L side of nose.
27	SASAKI	YOSHIO	26404	4 "	"	11/7/31	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	Discharged at Yokohama, 30th Sept, 1931.
28	~~KUZATO~~	~~MIYUKI~~	~~25388~~	~~6~~ "	"	~~16/12/30~~	~~TAMA~~	"	"	26	"	"	"	~~5-5~~	~~118~~	
29	MAEDA	ISAO	25034	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	135	
30	NAKASHIMA	TAKUO	26074	1½ "	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-6	130	

Line
Owners
Local Agents
16—1360

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

1579

Sheet No 2

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Yokohama Maru, arriving at SEATTLE, WASH. Oct 15, 1931, from the port of Yokohama Oct 1, 1931

(1) No. on List	NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	SHIGENO	SAJIRO	20908	16 YRS.	DECK STORE KEEPER	17/3/31	KOBE	NO	YES	36	M.	JAPANESE	JAPAN	5-8	130	
2	NAKI	KAZUO	25366	8 "	SAILOR	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	"	"	5-6	128	
3	HARA	RITOHTA	24088	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	
4	KATOH	KANAME	25032	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	132	
5	TAWARA	YOSHINARI	19862	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	129	
6	MIYOSHI	HEIHACHI	25387	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
7	KOJIMA	TADASHI	24089	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	mole 1 side [illegible] chin
FIRST 8	MATSUBARA	YOSHIKAZU	26397	8½ "	"	7/9/31	YOKOHAMA	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
9	TANAKA	TEI-ICHI	24097	3 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-3	115	
10	TAKENOUCHI	KIYOSHI	26070	4 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
11	HIRAMINE	RYUNOSUKE	25023	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-1	133	
12	SHIRAI	YUKIO	25970	1½ "	"	20/3/31	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-1	105	
13	ITOH	TOKUSABURO	18883	12 "	OILER	16/12/30	TAMA	"	"	40	"	"	"	5-2	120	
14	HASHIMOTO	EISAKU	24585	10 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-7	135	
15	KANEKO	JITSUO	19451	13 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120	
16	SAITO	TOHSAKU	20918	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
17	KUBOKI	OSAMU	24770	11 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
18	MIYATA	HIKOTARO	18564	13 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	125	
19	HAGIC	YOICHIRO	25906	12 "	DONKEY MAN	9/1/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-1	125	2 scars from neck 2 marks in front & rear
20	FUKUDA	JUNJI	26398	5 "	"	3/7/31	OSAKA	"	"	30	"	"	"	5-4	145	
21	IWAMURA	MASATOSHI	19267	6 "	FIRE MAN	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	110	mole below rear
FIRST 22	ENDOH	HACHIRO	26399	13 "	"	22/9/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-1	110	
23	KAKUDA	MATSUKICHI	24584	9 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	33	"	"	"	5-4	116	
24	KANOH	ASATARO	18574	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
25	~~KUDAN~~	~~YOSHIJI~~	~~24090~~	~~9~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~32~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5-2~~	~~115~~	Discharged at Kobe, 29th Sept., 1931.
26	~~MIYAZAKI~~	~~SHIN-ICHI~~	~~25902~~	~~10~~	~~"~~	~~"~~	~~6/12/30 YOKOHAMA~~	~~"~~	~~"~~	~~27~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5-3~~	~~120~~	Discharged at Yokohama, 30th Sept., 1931.
27	YAMAMOTO	SADANORI	19101	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	26	"	"	"	5-3	126	
28	TAKASAKI	KUMEZO	19593	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	
29	HISANO	MOKUTARO	18568	3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	131	scars back & L hand
FIRST 30	UCHIYAMA	MORIO	26400	6 "	"	10/9/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-1	115	

Line

Owners

Local Agents

16—1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

6479

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

15679/6

...ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. YOKOHAMA MARU, arriving at SEATTLE, 18th October, 1931, from the port of KOBE, Japan via ports

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
FIRST 1	TAKAHATA	TOICHI		17 YRS.	CAPTAIN	4/9/31	YOKOHAMA	NO	YES	43	M.	JAPANESE	JAPAN	5-4	135	
2	YAMATO	JUNJI		16 "	CHIEF OFFICER	16/12/30	TAMA	"	"	37	"	"	"	5-6	150	
3	SASAKI	TARUH		10 "	2ND OFFICER	23/7/31	YOKOHAMA	"	"	34	"	"	"	5-3	130	Discharged at Kobe, 27th Sept. 1931
4	~~MASUYAMA~~	NOBUYE		4½ "	3RD OFFICER	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	"	"	~~5-3~~	~~115~~	
FIRST 5	NAOHARA	YOSHIAKI		2 "	APPRENTICE "	20/9/31	KOBE	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
6	MIYACHI	SHUNKICHI		17 "	CHIEF ENGINEER	6/5/31	YOKOHAMA	"	"	40	"	"	"	5-6	120	
7	UYEMURA	YOSHIAKI		13 "	1ST "	16/12/30	TAMA	"	"	35	"	"	"	5-3	135	
8	ARIMA	KAMON		8 "	SR. 2ND "	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	29	"	"	"	5-3	120	
9	WADA	KINSA		6 "	JR. 2ND "	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	120	
10	ASAI	TOSHIO		3½ "	3RD "	3/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
11	OHSAWA	NOBUNOSUKE		1 "	APPRENTICE "	3/7/31	OSAKA	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
FIRST 12	TOSHIMITSU	NORIO		½ "	"	25/9/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-5	120	
13	KASHIMA	TSUTOMU		13½ "	PURSER	19/7/31	KOBE	"	"	35	"	"	"	5-2	136	
14	NORI	YOSHIO		3 "	2ND PURSER	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-6	128	
15	TAKEISHI	HIROSHI		3 "	DOCTOR	16/3/31	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-4	110	
16	KATSUKURA	YOSHIRO		10 "	CHIEF WIRELESS OPERATOR	16/12/30	TAMA	"	"	31	"	"	"	5-6	125	
17	~~SHI-INA~~	ISAMU		3 "	2ND "	"	"	"	"	23	"	"	"	~~5-3~~	~~115~~	Discharged at Yokohama, 30th Sept. 1931
18	IMAI	EI-ICHIRO		1½ "	CLERK	13/5/31	KOBE	"	"	28	"	"	"	5-6	105	
FIRST 19	KAZATANI	YASUHIRO		2 "	"	17/9/31	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-6	112	
20	MASE	ZENTARO		23 "	BOATSWAIN	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-2	115	
21	NAKAOKA	TADA-AKI		18 "	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	125	
22	KURE-EDA	KUNISUKE		22 "	NO.1 OILER	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	130	
23	TAMAE	YOSHICHIKA		26 "	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	110	
FIRST 24	MORITSUGU	HATSUO		12 "	2ND. "	17/9/31	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-3	144	
FIRST 25	HAJIME	MOTOYOSHI		2 "	DOCTOR'S ASSISTANT	5/9/31	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-3	128	
26	IOI	MAN		3 "	STEWARDESS	16/12/30	TAMA	"	"	41	F.	"	"	5-0	110	
27	TANAKA	MUSOJI	25724	17 "	QUARTER MASTER	"	"	"	"	34	M.	"	"	5-3	110	
28	KOIZUMI	KAMETARO	18718	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	130	
29	SEKI	RYUKICHI	19991	13 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	140	
30	KUROSAKA	TOMIO	26332	9 "	"	19/7/31	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-1	115	

9

15679

Line
Owners
Local Agents N. Y. K. Seattle
16—1340

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OCT 1931

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15679/5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "YOKOHAMA MARU" sailing from YOKOHAMA, JAPAN., 1ST OCTOBER, , 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASH., OCT 15 1931 TH OCTOBER, , 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS SAILED FROM KOBE, ON 28TH SEPT., 1931.		
1									
ADMITTED U. S. CITIZEN	HAM	MARY	30	-	F	M	----Has U.S.PP 824	MARRIED WITH MY HUSBAND MR. SAM HOUSTON HAM (AMERICAN) AND MARRIAGE CERTIFICATE #68 DATED JULY 17TH, 1919, ISSUED BY NIKOLAEVSK CHURCH, SIBERIA.	SEATTLE, WASH.
ADMITTED U. S. CITIZEN	HAM	FRED	10	8	M	S	WICHITA FALLS, TEXAS. 25/5/1920. B.C. #319 DATED 19/11/1930 ISSUED AT SEATTLE.		SEATTLE, WASH.
ADMITTED U. S. CITIZEN	YOKOME	YUKIO	16	5	M	S	SELLECK, WASHINGTON. 15/4/1915.		MOTHER, MRS MAKI YOKOME; C/O ORIENTAL HARDWARE CO., 813 JACKSON ST., SEATTLE, WASH.
5									
6							PASSENGER SAILED FROM YOKOHAMA, ON 1ST OCT., 1931.		
ADMITTED U. S. CITIZEN	KELLNER	CHARLES	53	4	M	S	NEWARK, NEW JERSEY. 29/5/1877. US PP 531	----------	C/O Y.M.C.A. SEATTLE, WASH.
8									
9									
10								SEATTLE, WASH., OCT 1-5 1931 192	
11								ADMITTED LINES all except	
12								HELD B. S. I. LINES 4	
13								HELD T. D. LINES	
14								Immigrant Inspector.	
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

H-Nkc

35

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, TOHICHI TAKAHATA; MABTER, of the S.S." YOKOHAMA MARU ", from YOKOHAMA, JAPAN VIA VICTORIA, B.X., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T Hara Taka

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 TH day of OCTOBER, 19 31.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W P Harris

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U.S.A., TH OCTOBER, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or nationality) as enumerated by Immigration Act, 1924	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of question in note at foot of this sheet)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1										✓																	
2	BROTHER, MR. RITARO NAKANISHI; FURUTAKAMATSU, FURUTAKAMATSU-MURA, KIDAGUN, KAGAWA-KEN.	WASH.	SPOKEN	NO	MY SELF	200 YES	YES	1921 1929	NEW-YORK	HUSBAND, MR. SHIZUO NAKANISHI; 207 3RD AVE., SPOKEN, WASH.	NO	PERMENENT-LY	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8½	BROWN	BLACK	BLACK	NIL
3																											
4																											
5	FATHER, GUNTARO WATSUYOTO; SARAYAMA-KITASHIGEYASUMURA, MIYOKIGUN, SAGA-KEN.	WASH.	SEATTLE	YES	MY SELF	100 YES Now		1921 1930	SEA-TTLE	HUSBAND, MR. GENKICHI NAKAHARA; 1117 PIKE ST., SEATTLE, WASH.	NO	PERMANENT-LY	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YELLOW	BLACK BROWN	BLACK	SCAR AT RIGHT ELBOW
6	G. FATHER, GUNTARO WATSUMOTO; -DO-	WASH.	SEATTLE	YES	MOTHER	--	NONE			FATHER; -DO-	NO	DO	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	1	7	DO	DO	BLACK	NONE
7	FATHER, MR. ASATARO NISHI; 361-ISHIGAKI, MIZUNAWAMURA, UKIHAGUN, FUKUOKA-KEN.	WASH.	YAKIMA	YES	MY SELF	200 YES	YES	1913 1930	YAKI-MA	BROTHER, MR. SADAJIRO NISHI; 420 MAYNARD ST., SEATTLE, WASH.	NO	DO	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DO	DO	BROWN	NIL
8	FATHER IN LAW; -DO-	DO	DO	YES	HUSBAND	- FROM MY BIRTH	YES	1921 1930	DO	-DO-	NO	DO	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	½	DO	DO	DO	NIL
9	G. FATHER; -DO-	DO	DO	YES	FATHER	-	YES	1930	DO.	UNCLE -DO-	NO	DO	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	3	DO	DO	DO	NIL
10	FATHER, MR. RYOZO KIKUNO; 90 YOSHIWA, YOSHIMAMURA, NAKATADOGUN, KAGAWA-KEN.	ORE.	PORTLAND	NO	MY SELF	50 YES	YES	1918 1931	ORE-GON	HUSBAND, MR. SHIGEO OKAZAKI; 327 N. 18TH ST., PORTLAND, ORE.	NO	DO	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DO	BLACK	BLACK	MOLE ABOVE LEFT EYE
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 590B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

15679

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " YOKOHAMA MARU ". Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN., 1ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1									PASSENGER SAILED FROM KOBE, ON 28TH SEPT., 1931.											
ADMITTED 2		NAKANISHI	TAMI	30	5	F	M	TO JOIN MY HUSBAND	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FURUTAKA-MATSUMURA KAGAWA-KEN.	R.P.#538089	WASHINGTON	22/10/1929 08	JAPAN	FURUTAKA-MATSUMURA KAGAWA-KEN.
3																				
4									PASSENGERS SAILED FROM YOKOHAMA											
ADMITTED 5		NAKAHARA	TANE	30	9	F	M	TO JOIN MY HUSBAND	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KITA-SHIGEYASU-MURA, SAGA-KEN.	R.P.#657992	WASHINGTON	22/10/1930 08	WASH.	SEATTLE
ADMITTED 6		NAKAHARA	HIROSHI	0	3	M	S	ACCOMPANIED WITH MY MOTHER	NO	--------	NO	Japan	JAPANESE	JAPAN	DO				JAPAN	KITA-SHIGEYASU-MURA SAGA-KEN.
ADMITTED 7		NISHI	ASAKICHI	31	1	M	M	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MIZUNAWA-MURA, FUKU-OKA-KEN.	R.P.#663441	WASHINGTON	14/11/1930 08	WASH.	YAKIMA
ADMITTED 8		NISHI	ISAO	28	4	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIBAKARI-MURA, FUKUO-KA-KEN.	R.P.#663440	WASHINGTON	14/11/1930 08	WASH.	YAKIMA
ALIEN 9	U. S. CITIZEN	NISHI	EMIKO	2	4	F	S	NONE	NO	--------	NO	U.S. CITIZEN	JAPANESE	WASH.	YAKIMA	B.C.#313 (44)	SEATTLE, WASH.	8/1/1930	WASH.	YAKIMA
ADMITTED 10		OKAZAKI	KUNIYE	42	10	F	M	TO JOIN MY HUSBAND	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOSHIMA-MURA, KAGA-WA-KEN.	R.P.#733778	WASHINGTON	24/6/1931 08	ORE.	PORTLAND
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., OCT 15 1931
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W P Harris
Immigrant Inspector

Seattle, Wash. OCT 15 1931

Total passengers 18
U. S. citizens 5
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HIROSHI TAKEISHI, Surgeon of the S.S." YOKOHAMA MARU ", JAPANESE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS, THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Takeishi
SURGEON

Sworn to before me this 15TH day of OCTOBER, 1931.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

J. V. O'Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

VICTORIA, B.C.

I, TOHICHI TAKAHATA; MASTER *, of the* S.S." YOKOHAMA MARU " *, from* YOKOHAMA, JAPAN VIA *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T Takahata

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 15TH *day of* OCTOBER *, 19* 31

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W B Harris

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U.S.A., 15TH OCTOBER, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess a ticket (or part) and sufficient money for the journey (as required by alien)? To the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—: Year or period of years	If yes—: Where?																		
1	FATHER, TOHZABURO MIYAZAWA; 57-IDEMURA, KAMISATOMURA, GUMMAGUN, GUMMA-KEN.	WASH.	SEATTLE	YES	MY SELF	1000 YES	YES	6-1914-1931	SEATTLE	HUSBAND, MR. YASUTARO MIYAZAWA; 115-16TH AVE., SO. SEATTLE, WASH.	PERMANENTLY		--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	BROWN	DARK BROWN	BROWN	MOLE ABOVE LEFT EYEBROW
2	G.MOTHER.MRS.MASA OWADA; 667-HAMA, TACHIBANACHO, IBARAGI-KEN.	WASH.	SEATTLE	YES	FATHER	¥30-	NO	---------		FATHER, MR. TSUNENOSUKE OWADA; 1327-5 BROAD WAY, TACOMA, WASH.	NO	3 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BROWN	BLACK	BLACK	NIL
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Destined to my Cousin

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

15679 | 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " YOKOHAMA MARU " Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN., 1ST OCTOBER, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	MIYAZAWA	HANA	43	4	F	M	HOUSE-WIFE	YES	JAPANESE & ENGLISH	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KAMISATO-MURA, GUMMA-KEN	R.P. #726258 P. #098675	WASHINGTON KANAGAWA-KEN	5/6/1931 4/5/1928	WASH.	SEATTLE
ADMITTED 2	ABSOLUTE	OWADA	DAIJI	17	7	M	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TACHIBANA-MURA, IBARAGI-KEN	N.Q.I.V. #69 SECT. 4(E) Non Quota Visa-Sec. 4(d) R.P. #188150	TOKYO IBARAGI-KEN	14/9/1931	JAPAN	TOKIO

Deported May 6-1933 per Pres. Jefferson

See file 6/1933

SEATTLE, WASH., OCT 15 1931 192...
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. Harvey
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. OCT 15 1931
Immigrant Inspector.

PMT U GO DEB BNA IISC FI T ST A

Total passengers 18
U. S. citizens 5
Aliens 13

33

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HIROSHI TAKEISHI, Surgeon of the S.S." YOKOHAMA MARU ", JAPANESE (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS, THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Takeishi
SURGEON

Sworn to before me this 15TH day of OCTOBER, 1931.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W P Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

VICTORIA, B.C.

I, TOHICHI TAKAHATA; MASTER, of the S.S." YOKOHAMA MARU ", from YOKOHAMA, JAPAN VIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Takahata

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15TH day of OCTOBER, 1931.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W P Harris

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., 15TH OCTOBER., 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether for business or pleasure	Length of time intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person of a distinct race, or tribe, born in a country which is not a part of the U. S., should be reported by that race)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 on reverse)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	WIFE, MRS. YUKI MOGI; 2688-USHIGOME, HONMOKU, NAKAKU, YOKOHAMA.	N.Y.	NEW YORK	NO	MY SELF	YES	YES 1928 IN TRANSIT	NEW YORK.		TEMPORARY VISITOR; C/O MESSRS, FRANK E. DAW & CO. 709-12 ~~THE~~ JAMES BLDG, SEATTLE.	NO	3 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3 1/8	BROWN	BLACK	NIL
2	WIFE, MRS. SUMI SEKIKURO; #3 SAKURAGICHO, KOISHIKAWA-KU, TOKIO.	N.Y.	NEW YORK	NO	MY SELF	YES	YES 1923 -- FROM EUROPE.			TEMPORARY VISITOR; SOBEI SHIMIZU(FRIEND) 330-57 E. AVE. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	6 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BROWN	BROWN	MOLE ON CHIN
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

15679 2

< NON IMMIGRANT ONLY >

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " YOKOHAMA MARU " Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN., ON 1ST OCTOBER, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
ADMITTED 1 ABS		Left U.S. via Seattle 12/23/31 SS "Yokohama Maru" MOGI	SHOKICHI	46	7	M	M	COMPANY'S DIRECTOR	YES	ENGLISH & JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ASHIKAGA-CHO, TOCHIGI-KEN.	N.I. #51 SECT. 3 (2) Visaed Passport Sec 3 (1) Treaty	YOKOHAMA 22/9/1931	02	JAPAN	YOKOHAMA
ADMITTED 2 ABS		Left U.S. via Seattle 1/6/32 ss Heian Maru SEKIKURO	TATSUICHI	38	9	M	M	JOURNALIST	YES	ENGLISH & JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	HAYASHINO-CHO, OKAYA-MA-KEN.	N.I. #52 SEC. 3 (2) Visaed Passport Sec 3 (1) Treaty P. #175781, TOKIO	KOBE 14/1/1931 20/3/1931	02	JAPAN ZB	TOKIO
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., OCT 15 1931
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. Mearns
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 15 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:

PNT T
U ST
GO A
DEB
BNA
USC

Total passengers 18
U. S. citizens 5
Aliens 13

32

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HIROSHI TAKEISHI, Surgeon of the S.S." YOKOHAMA MARU ", JAPANESE (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS, THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Takeishi.
SURGEON

Sworn to before me this 16TH day of OCTOBER, 1931.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W. H. Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, TOHICHI TAKAHATA; MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S." YOKOHAMA MARU ", from YOKOHAMA, JAPAN VIA VICTORIA, B.C., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Takahata

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 TH day of OCTOBER, 19 31.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W. A. Harris

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U.S.A., 18TH OCTOBER, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Free (a person or a minister, or professional lecturer, or author, or one following some other vocation)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States (the members by force or violence of this Government) of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See reverse side of sheet for exact text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether able and free previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER, MR. AKIRA SONOBE; 195-GEMBEI, TOTSUKACHO, TOKIO.	WASH.	SEATTLE	--	SELF	--	NONE			C/O THE CONSULATE OF JAPAN, SEATTLE, WASH.										GOOD	-----	5	8	BROWN	BROWN	BLACK	----------
2	-DO-	DO	DO	--	HUSBAND	--	NONE			DO										GOOD	-----	5	0	DO	DO	DO	----------
3	UNCLE, NAME & ADDRESS SAME	DO	DO	--	FATHER	--	NONE			DO										GOOD	-----	4	0	DO	DO	DO	----------
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

15679

(DIPLOMATIC)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "YOKOHAMA MARU" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, 1ST OCTOBER, 1931

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
ADMITTED 1	Gov not	SANO / MASARU	36	-	M	M	CHANCELLOR OF THE CONSULATE OF JAPAN, SEATTLE.	YES	ENGLISH & JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ISOYAMACHO, WAKAYAMA-KEN.	DEPLOMATIC VISA # 81	TOKIO	Visaed Passport-Sec. 3(1) 25/9/1931	JAPAN	MATSUDOMACHI, CHIBA-KEN.
		Left U.S. via Seattle 8-25-1933																	
ADMITTED 2	do	SANO nee Hige Mare / YOSHINO	34	-	F	M	NONE	YES	DO	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OYAMAMACHI, TOCHIGI-KEN.	DO # 82	TOKIO	Visaed Passport-Sec. 3(1) DO	DO	DO
		Left U.S. via Seattle 8-25-1933																	
ADMITTED 3	under 16 not dep	SANO nee Hige Mare / SHIRO	8	-	M	S	NONE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	AZABU, TOKIO	DO # 82	TOKIO	Visaed Passport-Sec. 3(1) DO	DO	DO
		Left U.S. via Seattle 8-25-1933																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH., OCT 15 1931

ADMITTED LINES ..... all .....

H. LD B. S. I. LINES .....

HELD T. D. LINES .....

W. M. Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

U. S. CITIZ: OCT 15 1931
PORT Seattle, Wash. DATE .....

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: .....

MEDICAL EXAMINER OF DATA

PNT PT
U T
GO ST
DEB A
BNA
USC

Total passengers 18
U. S. citizens 5
Aliens 13

31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HIROSHI TAKEISHI, *Surgeon of the* S.S." YOKOHAMA MARU ", JAPANESE (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THREE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS, THE IMPERIAL JAPANESE GOVER NMENT, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. Takeishi
SURGEON

Sworn to before me this 18 TH *day of* OCTOBER, *19* 31

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

H H Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1567b

Japanese
Manifest
Oct 15, 1931
Seattle, Wash

See manifest

See
manifest

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of Oct, 19 31

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVITION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Manjumaru, arriving at Seattle Wash, Oct 15, 1931, from the port of Wakamatsu, Japan. 9/16/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea year month	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	San Francisco	Nishizono	Torao	2.8	Apprentice Fire man	September 1931	Yokata Japan	Yes	Yes	24	man	Japanese	Japan	1.63	146 pounds	Tattooed	
2	"	Karenaga	Fukukuro	12.0	Chief Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	1.60	145	Round Face	
3	"	Yamashida	Yasujiro	8.0	Second Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	1.62	138	"	
4	"	Kobayashi	Mitsuyoshi	3.0	Apprentice Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	1.56	126	"	
5	"	Oda	Yoshio	8.0	Boy	"	"	"	"	32	"	"	"	1.51	135	"	
6	"	Saraguchi	Takeshi	2.6	Boy	"	"	"	"	21	"	"	"	1.52	125	"	
7	Total crew 36 including captain.																
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE
AT NAGASAKI, JAPAN
No. 1401.
SEEN SEP 25 1931
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES.
AMERICAN CONSULATE NAGASAKI, JAPAN
HENRY B. HITCHCOCK,
AMERICAN CONSUL

Yen 4.14 collected as equivalent to $2.00, the fee prescribed.

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE 10-15-31
MEDICALLY INSPECTED AND
-34-----PASSED,
O. L. Bishop
ASSISTANT SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Total crew 36 persons
passed Public Health
Service Inspection Today
10/15/31
Checked with books
Ship watchman on duty

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
14—1840

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

8278

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Manjupmaru, arriving at [illegible], 19..., from the port of Wakamatsu, Japan, 9/6/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea year month	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height feet. inches.	(14) Weight pounds	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	S. Francisco	Masuda	Rokichi	16.6	Captain	September 1931	Yokata Japan	No	Can	46	Man	Japanese	Japan	1.72	138	long Face	
2	First time	Fujita	Tomoichi	14.6	Chief Officer	"	"	"	"	38	"	"	"	1.52	128	Round Face	
3	"	Nishiki	Itsuo	11.0	Second Officer	"	"	"	"	32	"	"	"	1.65	128	long Face	
4	"	Terai	Shinichi	7.0	Third Officer	"	"	"	"	23	"	"	"	1.60	120	Round Face	
5	"	Nishi	Masaki	5.5	Apprentice Officer	"	"	"	"	23	"	"	"	1.70	135	long Face	
6	"	Fujimoto	Shosuke	13.4	Chief Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	1.50	140	Round Face	
7	"	Nakamura	Kanichi	7.6	First Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	1.51	125	"	
8	"	Taka	Yoshio	8.2	Second Engineer	"	"	"	"	31	"	"	"	1.61	130	"	
9	"	Takinami	Shogo	2.6	Third Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	1.62	125	"	
10	"	Yuka	Yutaka	1.4	4th Engineer	"	"	"	"	31	"	"	"	1.72	160	"	
11	"	Sakuraguchi	Eiichi	6.8	Wireless Operator	"	"	"	"	43	"	"	"	1.62	125	"	
12	"	Ishikawa	Yoshinobu	16.2	Boatswain	"	"	"	No	27	"	"	"	1.53	135	"	
13	"	Sakaguchi	Shigeshi	9.4	Carpenter	"	"	"	"	55	"	"	"	1.5[illegible]	128	"	
14	"	Inuzuka	Kazuo	10.2	Store Keeper	"	"	"	"	36	"	"	"	1.60	135	"	
15	"	Nagimatsu	Kitsutaro	12.4	Quarter Master	"	"	"	"	26	"	"	"	1.55	125	long Face	
16	"	Ishii	Toshimatsu	6.5	Quarter Master	"	"	"	"	23	"	"	"	1.52	135	Round Face	
17	"	Kaseyama	Kiyotada	6.0	Quarter Master	"	"	"	"	24	"	"	"	1.47	125	"	
18	"	Yamamoto	Shoji	5.0	Quarter Master	"	"	"	"	24	"	"	"	1.53	130	"	
19	"	Watanabe	Tsunao	2.8	Sailor	"	"	"	"	22	"	"	"	1.50	132	"	
20	"	Kobayashi	Kyosakichi	3.6	Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	1.62	160	long Face	
21	"	Soejima	Tomeichi	2.6	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	1.55	140	"	
22	"	Ida	Yutaka	2.2	Apprentice Sailor	"	"	"	"	34	"	"	"	1.50	135	Round Face	
23	"	Nagaura	Masayuki	13.2	Chief fire man	"	"	"	"	38	"	"	"	1.68	135	"	
24	"	Kuroshima	Satotsune	13.6	Oiler Greaser	"	"	"	"	37	"	"	"	1.65	132	long Face	
25	"	Ine	Tomitake	12.8	Oiler greaser	"	"	"	"	29	"	"	"	1.53	125	Round Face	
26	"	Naka	Tokichi	1.5	Pump man	"	"	"	"	35	"	"	"	1.50	125	"	
27	"	Shihara	Gunji	2.2	Store keeper	"	"	"	"	32	"	"	"	1.50	120	"	
28	"	Yamamoto	Kinji	8.6	Fire Man	"	"	"	"	26	"	"	"	1.58	142	"	
29	"	Kadoya	Tomo	3.2	Fire Man	"	"	"	"	34	"	"	"	1.68	145	long Face	
30	"	Mochida	Tomekichi	7.5	Fire Man	"	"	"	"								

Line: Balfour - Guthrie

Owners:

Local Agents:

14—1540

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8278

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.H.P.Rogers (State whether Master, First, or Second Officer), of the Princess Kathleen, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O H P Rogers

Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of October, 19 31

at Seattle Wn.

J. B. Nelson

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 3929

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH, OCT. 16/31, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband KANG FUN LEONG 304 MARINE DRIVE S.W. VANCOUVER B.C.	USA	WASH	SEATTLE	YES	SELF	YES	YES	BORN IN SEATTLE			Worker GOING TO VISIT FRIENDS MRS WOO GEN 710 MAIN STREET.	YES	1 YR.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	LIGHT	BLACK	BROWN	None
2																														
3	Yang. Shew Leong. 304 Marine Drive S.W. Vancouver B.C.	USA	WASH	Seattle	Yes	Self	—	Yes	Born in Seattle			Grandmother Visit as above.	yes	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Light	Blk	Brown	no marks.
4																														
5	Yang. Shew Leong. 304 Marine Drive S.W. Vancouver B.C.	USA	WASH	Seattle	Yes	Self	—	Yes	Born in China			Grandmother Visit as above.	yes	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Light	Blk	Brown	no marks.
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—[illegible]

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

1567 1/1

S. S. Princess KATHLEEN, Passengers sailing from VANCOUVER B.C., OCT.15/31, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
									YES	SHINESE ENGLISH,	YES					N.I.V. Sec 3-2 TEMP. VISITOR Shanghai Sept 11-1931					
1	TAX EXEMPTED Under 16	LEONG	LONNIE WOO	29		F	M	HOUSE WIFE		7030/3077		CHINESE	CHINESE	SEATTLE	WASH	SECT 6 CERT.	SHANGHAI	AUG. 15/31	03	SHANGHAI	CHINA
2	Under 16	Leong	Irene	9		F	S.	Child		Fills 7027/89		Chinese	Chinese	Shanghai	China	Sec 6 Cert	Shanghai	Aug 15/31	03	Shanghai	China
3	Under 16	Leong	Irving	1		M	S.	"		" 7027/89		Chinese	Chinese	Shanghai	China	Sec 6 Cert	Shanghai	Aug 15/31	03	Shanghai	China
4										Checked abroad by Pur. Agt.											
5										Str. Kathleen - 10-15-31.											
6										J. C. Barclay											
7										Immigrant Inspector											
8																					
9		Paroled to Morton H. Woo																			
10		to appear at office 9:30AM																			
11			S. P. Watson																		
12			Imm Insp																		
13			Seattle Wash																		
14		Liens 1-23 Admitted Oct. 16 1931																			
15			J. Boyd																		
16			M C Faint																		
17			Imm Inspector																		
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PMT U GO DEB BNA LSV PT T ST A

3-

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

1572

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. A. TURNER- MASTER -, of the H. S. "LOCHMONAR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) of Immigration Rule 6 which appears below.

E. A. Turner
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of October, 1931

A. Bellingham Ward
John Maddux
Immigrant Inspector.

Examined

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival at any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. Any alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)		Korean.	
Armenian.	No	Lithuanian.	
Bohemian.		Magyar.	
Bosnian.		Mexican.	
Bulgarian.		Montenegrin.	
Chinese.	No	Moravian.	
Croatian.	Yes	Pacific Islander.	
Cuban.		Polish.	
Dalmatian.	No	Portuguese.	
Dutch.	No	Roumanian.	
East Indian		Russian.	
English.	No	Ruthenian (Russniak).	
Finnish.		Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	
Flemish.		Scotch.	
French.	Yes	Servian.	
German.	No	Slovak.	
Greek.	Yes	Slovenian.	
Hebrew.		Spanish.	
Herzegovinian		Spanish American.	
Irish.	No	Syrian.	
Italian (North)		Turkish.	
Italian (South)		Welsh	
Japanese.		West Indian (except Cuban)	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(31 93) Vessel LOCHNAGAR, arriving at Bellingham, Washington, 9-1-14, 1931, from the port of Vancouver B.C.

2-6 (17980) 2-0-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	Whether member of crew [illegible] in preceding voyage to U.S.	(4) Length of service at sea Years	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When 1931	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1stPE 1	TURNER	Edward Algernon	No	41	CAPTAIN	28th Aug.	London	No	Yes	57	Male	English	British	5.8½	180	Nil
- 2	Fisher	Frank Hawkins	Yes	28	Chief Officer	"	"	No	"	43	"	"	"	5.9	181	Nil
1stPE 3	Cox	Frank Edward	No	17	2nd "	"	"	No	"	38	"	"	"	5.10	175	Nil
1stPE 4	Scullard	Eric Victor	No	13	3rd "	"	"	No	"	30	"	"	"	5.9	146	Nil
1st 5	Cruickshaw	Frederick	No	7	4th "	31st Aug	"	No	"	26	"	"	"	6.1	168	Nil
PE 6	Brookes	Russell	No	2½	Cadet	"	"	No	"	20	"	"	"	5.10	140	Nil
1stPE 7	Whitaker	Alfred	No	2	"	"	"	No	"	20	"	"	"	5.5	133	Nil
- 8	Weiss	John	Yes	24	Carpenter	28th	"	No	"	41	"	Latvian		6.1	184	Nil
- 9	Crofts	Joseph Henry	Yes	25	Boatswain	"	"	No	"	39	"	English	British	5.3	134	Nil
- 10	Leisk	Robert	Yes	38	Lamps.A.B.	"	"	No	"	54	"	Scotch	"	5.10	182	Scar rt.leg.
PE 11	Wales	Arthur William	No	6	A B	"	"	No	"	21	"	English	"	5.8	150	Scar point of chin.
- 12	Rutter	William	Yes	5	A B	"	"	No	"	21	"	"	"	5.7	154	Tattoo rt. [illegible] both forearms.
PE 13	Smith	Reginald	No	15	A B	"	"	No	"	28	"	"	"	5.7	142	Nil
1stPE 14	Carmichael	John	No	18	A B	"	"	No	"	32	"	"	"	5.8	160	Nil
PE 15	Andrew	David Dunlop	No	20	A B	"	"	No	"	39	"	Scotch	"	5.6	160	Birthmark rt.arm.
P E 16	Wootton	Edwin	No	13	A B	"	"	No	"	28	"	Welsh	"	5.8	164	Nil
1st PE 17	Smith	Herbert	No	3	Sailor	"	"	No	"	20	"	English	"	6.1	140	Nil
1st PE 18	Baker	George	No	20	A B	"	"	No	"	53	"	"	"	5.0	121	Tattoo left arm
1stPE 19	Thomson	Thomas	No	7	A B	"	"	No	"	29	"	Scotch	"	5.9	147	Nil
1st PE 20	Thomson	Nicol	No	7	A B	"	"	No	"	30	"	"	"	5.11	158	Nil
- 21	Henderson	Thorwald	Yes	2½	O S	"	"	No	"	19	"	English	"	5.8	124	Nil
1st PE 22	Morris	John	No	3	O S	"	"	No	"	21	"	"	"	5.4	135	Nil
1st PE 23	Pinkney	George Henry	No	1	O S	"	"	No	"	18	"	"	"	5.9	140	Nil
1st 24	Holmes	Charles Stanley	No	1½	O S	"	"	No	"	17	"	"	"	5.7	136	Nil
1st 25	Walsh	Frederick	No	16	W.T.Operator	"	"	No	"	40	"	"	"	5.7	176	Nil
) 26	Robson	Edward	Yes	30	Chief Engineer	"	"	No	"	51	"	"	"	5.11	190	Nil
1st PE 27	Hirst	William	No	20	2nd "	31st Aug.	"	No	"	41	"	"	"	5.8	161	Nil
- 28	Boulton	Thos Henry	Yes	20	3rd "	28th.Aug	"	No	"	40	"	"	"	5.6	160	Nil
1st PE 29	Barbottle	Eric Gordon	No	18	4th "	"	"	No	"	39	"	"	"	5.8½	196	Nil
1st PE 30	Vranghan	William	No	8½	5th "	"	"	No	"	22	"	"	"	5.8	140	Nil

Examined and passed (Class 3)

XXXXX

Line ROYAL MAIL STEAM PACKET CO
Owners "
Local Agents SEATTLE "

J. Chas Gladding
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

97257

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be delayed beyond the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon the arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on said vessel, and the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of deserting or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report in such cases as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the said fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Slavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. A. TURNER – MASTER, of the M. S "LOCHMONAR", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

E. A. Turner
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of October, 1931

Bellingham Wash.

John Spaddaley
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

OCT 13 1931

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCHNOMAR, *arriving at* Bellingham, Washington, Oct 14, 193 1, *from the port of* VANCOUVER B.C.

1000 (17986C) 15 5-30

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1931											
1st 1	No	Clemow	Wilfred Percy	6½	5th Engineer	28th Aug.	London	N O	Y E S	29	Male	English	British	5.6	136	Nil	
1st PE 2	No	Palmer	George Arthur	6	6th "	31st "	"	"	"	28	"	Irish	"	5.10	156	Nil	
1st PE 3	No	Vigar	Walter George	3	6th "	28th "	"	"	"	24	"	English	"	5.9	149	Nil	
1st PE 4	No	McCumber	James Hugh	2½	6th "	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5.7	128	Nil	
X 5	Yes	Kennedy	Collin	18	Engr "	"	"	"	"	41	"	Irish	"	5.9	140	Scar under Rt.knee	
1st PE 6	No	Love	Edward William	8	Electrician	"	"	"	"	29	"	English	"	5.8	160	Nil	
- 7	Yes	Smith	Walter	32	Engr.Stores.	"	"	"	"	52	"	"	"	5.8	133	Tattoos both hands	
- 8	Yes	Smith	Thomas	26	Greaser	"	"	"	"	46	"	"	"	5.7	135	Tattoos RH forearm	
- 9	Yes	Cook	Thomas	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.11	138	Nil	
~~PE 10~~	~~No~~	~~Kendrick~~	~~Edward John~~	~~30~~	"	"	"	"	"	43	"	"	"	~~5.11~~	~~134~~	~~Tattoos both arms~~	
1st PE 11	No	Attwell	Joseph	33	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5.6	138	Nil	
PE 12	No	Tilbey	Charles	25	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	144	Nil	
PE 13	No	Collier	Hubert	22	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	160	Nil	
1st PE 14	No	Clark	William	30	Cleaner	"	"	"	"	52	"	"	"	5.9	168	Tattoos Both arms	
1st 15	No	Harley	Alexander	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.11	164	Nil	
1st PE 16	No	Read	Arthur Hildred	25	Chief Stwd.	"	"	"	"	45	"	N.Zealand	"	5.10	196	Nil	
1st PE 17	No	Newbery	Albert Leslie	7	2nd. "	"	2	"	"	27	"	English	"	5.11	180	Nil	
1st PE 18	No	Ralph	Percy	14	Asst. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	172	Nil	
19	Yes	Hicklin	Stanley	10	" "	"	"	"	"	27	"	S	"	5.6	160	Tattoo rt. forearm	
- 20	Yes	Bartlett	Thomas	5	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	140	Nil	
1st PE 21	No	Ericsen	Herbert Charles	7	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.11	165	Nil	
1st PE 22	No	Wise	John	5	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	130	Scar on left cheek	
1st 23	No	Major	Albert James	14	Ships Cook	"	"	"	"	41	"	S.Afrian	"	5.8	130	Tattoo marks both arms	
1st PE 24	No	Caffyn	Arthur Ernest	20	2nd. "	"	"	"	"	38	"	English	"	5.6	142	Scar rt. cheek	
- 25	Yes	Billings	Archibald	7	Asst.	1st Sept	"	"	"	27	"	"	"	5.7	110	Nil	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Examined and passed (Class 3)

Line ROYAL MAIL STEAM PACKET CO

Owners

SEATTLE
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
9279

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. A. TURNER, (State whether Master, First, or Second Officer) of the M.S. LOCH MORAR, from Vancouver B. C., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. A. Turner
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of October, 1931

at Bellingham Wash

John Gladden
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of BELLINGHAM WASH. , OCT. 13TH , 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been convicted or admits the commission of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions — State	In U. S. A., its territories or possessions — City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to reside in a foreign country or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MR. F.H.BATES CHESTERFIELD SCHOOL NORTH VANCOUVER B C	ENGLAND			YES	SELF	YES	NO	----------			MRS. VINVINCENT SAYLOR WESTVILLE AVE. ILKLEY YORKS	IN TRANSIT	3 wks		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	8	FAIR	AUBURN	GREY	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15676/3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M V
S.S. LOCHMONAR *Passengers sailing from* VANCOUVER B C , OCTOBER 13 , 19 31

16—420

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
adm-2-WAS-TRANSIT 1	N.H.T.	WILSON	EDITH J B	49 10	F	M	WIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	P.P. EXEMPT-			CITIZEN OF CANADA	COMOX	B C
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Inspected By - John Madden
U.S. Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

29

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Ed

B11

D.W.P.

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Wm^ac Farlane, of the S S / U. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Wm^c Farlane
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* October, 1931

Carl C. Hall.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Sheet No.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br S.S J.W.P. , arriving at Port Angeles Wash, Oct 29, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PASSED TO RESHIP	McFarlane	George		15 years	Master	Oct 29 1931	Victoria	No	Yes	54	Male	Irish	Canadian	5ft 8	150	
PASSED TO RESHIP	McFarlane	Fred		20 "	Mate	" "	"	No	Yes	44	Male	Irish	Canadian	5ft 8½	150	
PASSED TO RESHIP	McFarlane	Arthur		20 "	1st Engineer	" "	"	No	Yes	42	Male	Irish	Canadian	5ft 7½	155	
PASSED TO RESHIP	Eastwood	Clifford		10 "	2nd Engineer	" "	"	No	Yes	27	Male	Irish	Canadian	5ft 7	165	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Owners: McFarlane Bros. Victoria, B.C.

Local Agents:

Carl C. Hall
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 2 2

15873

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. McFarlane, of the Str SS J W P., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo McFarlane Master
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19—

Arthur E Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed
to reship foreign crew
of 2 alien seamen.
Arthur E Anderson
U S Immigr Insp.

OCT 15 1931
IMM

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [illegible], arriving at [illegible], 19__, from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		McFarlane	George	15 yrs	Master	Oct 16	Victoria	[illegible]	Yes	34	Male	Irish	Canadian	5/8	150		
2		Eastwood	Clifford	10 "	Engineer	" 10	"	[illegible]	Yes	28	Male	English	Canadian	5/7	160		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line ____
Owners McFarlane Bros Victoria BC
Local Agents ____

Walter Donaldson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15673

1572

Br
Berwin
Oct. 14, 1931
Seattle, Wash

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Whitward, of the P. S. S. Bruin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Whitward
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 14 day of Oct, 1931

Chas. Lennick.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Bervie, arriving at Seattle Wn, Oct 14/32, 19—, from the port of Sidney BC.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Whitworth	Wm	19	Master	July 1921	Van BC.	no	yes	38	M	Eng	Can.	6	160		
2	No	Bell	Archibald	17	Mate	Oct 1931	"	"	"	32	"	"	"	5:10	180		
3	yes	W. Brown	Wm	28	C/Eng	Oct 1927	"	"	"	56	"	"	"	6.	160		
4	no	Hendry	Lindsay	17	2/Eng	Oct 1931	"	"	"	47	"	"	"	5:11	165		
5	yes	Williams	Henry	12	D. Hand	" " "	"	"	"	52	"	"	"	5:10	192		
6	yes	Davidson	John	8	"	" " "	"	"	"	24	"	"	"	5:8	143		
7	No	Olsen	James	3	"	" " "	"	"	"	18	"	Scand.	"	5:11	163		
8	yes	Doyle	Richard	1	Fireman	" " "	"	"	"	38	"	"	"	5:11	170		
9	"	Woolley	John	7	"	" " "	"	"	"	24	"	"	"	6.	169		
10	"	Foo Bing		6	Cook	" " "	"	"	"	42	"	China	China	5'8	142		
11		(Nov " on E. Juc)															
12						Ecuadian & Panama 793											
13						Oct 7/32		3 yrs for 60 mi Canada 21 yrs									
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Bervie S.S. Co
Owners " " "
Local Agents J. J. Stubbs Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
1278

1871

Ft
SS Southbolm
Oct 13, 1931
Southampton

Seamen

NY filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Talbot, of the Southbolm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Talbot
~~Master~~, First or ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this 13th day of October, 19 31

L. M. Jenkins
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Sh[illegible] No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 3:45 P.M.

BN ST Vessel South holm, arriving at Seattle, 13th October, 1931, from the port of Vancouver B. C. GN Ry

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Bennett	Reginald B.	30	Master	Vanc.	2-2-31	No	Yes	50	Male	English	British	5'-10	200		
2	"	Talbot	Frederick	20	Mate	"	2-2-31	No	"	38	"	Irish	"	5'-11	175		
3	"	Tarison	George	15	2nd Mate	"	4-7-31	No	"	37	"	Scotch	"	5-7	150		
4	"	Thomson	John.	30	Winchman	"	19-3-31	No	"	50	"	—	—	5-9	180		
5	"	Bayerson	Jens.	17	do.	"	30-8-31	No	"	33	"	Scand	Canadian	5-8	165		
6	"	Anderson	George	20	A. B.	"	9-4-31	No	"	47	"	—	—	5-9	170		
7	"	Mc Neil	Angus.	4	do	"	31-7-31	No	"	24	"	Scotch	British	5-6	160		
8	"	Brooks	George	6	do	"	2-2-31	No	"	26	"	English	Canadian	5-10	160		
9	"	Stephens	Leslie	5	do	"	20-3-31	No	"	20	"	—	—	5-11	180		
10	"	Russell	William	14	do	"	20-8-31	No	"	29	"	Scotch	British	5-8	155		
11	"	Thornton	Alec. W.	25	4th. Engr.	"	2-2-31	No	"	42	"	—	—	5-9	150		
12	"	Carlson	Olaf.	20	2nd do	"	2-2-31	No	"	33	"	Scand	Canadian	5-8	170		
13	"	Saunders	John	20	3rd do	"	4-7-31	No	"	46	"	English	British	5-6	146		
14	"	Donnelly	Frank.	10	Fireman	"	16-2-31	No	"	27	"	Irish	—	5-9	160		
15	"	Mc Ivor	George	5	do.	"	23-3-31	No	"	23	"	Scotch	"	5-11	175		
16	"	Ido	George	25	Cook.	"	9-9-31	No.	"	51	"	Japanese	Japanese	5-5	130		
17	No	Bastin	Archibald	10	Donkeyman	11-10-31	Vanc.	No	"	25	"	English	Canadian	5-7	135		
18	"	Witchon	Harlan	6	Steward	12-10-31	"	No	"	39	"	N. Zealand	British	5-9	142		
19	"	Shorter	Lorne	10	A. B.	—	"	No	"	26	"	English	Canadian	5-11	170	Completely Jumped Ship.	
20	"	Robinson	Thornton	15	do.	—	"	No	"	40	"	—	—	5-8	160		
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ORSF 18
L R 7

D M Stephens
Inspr

Line Waterhouse Z/C Co.
Owners Frank Waterhouse & Co.
Local Agents Stubb & Co.

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/12251

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. S. Corfe, Master, of the S.S. Ixion, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. S. Corfe
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

Immigrant Inspector.

American Consulate. No. 1928
at Hongkong
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Ports
Duncan Dewar
Vice (Consul)
Date SEP 16 1927
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
This visa covers 1 alien
crew ~~—~~ including master

AMERICAN CONSULATE HONGKONG $2.00 REVENUE STAMP

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. Sylvia, arriving at Seattle, Wash. Oct 14, 1931, from the port of Yokohama Sept 29, 1931

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Cheng	Fong	Fitter.	14/9/31	H'Kong.	No.	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5 5	130	Scar on back of Neck. L. side.
	2	Shum	Ping	Ship's Cook.	"	"	"	"	42	M	"	"	5 3	110	Mole on R. Jaw. Mole on R. temple.
First	3	Chan	Lam	2nd Cook.	"	"	"	"	20	M	"	"	5 4	110	Mole on Chin. Mole Cor. of eye.
	4	Shum	Yau	3rd Cook.	"	"	"	"	20	M	"	"	5 3	115	One Pit on Nose.
First	5	Li	Hing	2nd Steward.	"	"	"	"	29	M	"	"	5 5	105	Mole R. Face. Mole L. side Neck.
	6	Leung	Hon	3rd -do-	"	"	"	"	20	M	"	"	5 5	120	Mole both sides Neck.
	7	Li	Kit	4th -do-	"	"	"	"	31	M	"	"	5 10	117	Scar outer corner of left eye.
First	8	Leung	Po	5th -do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 6	125	Big Scar both sides Neck.
	9	Leung	Sing	6th -do-	"	"	"	"	27	M	"	"	5 3½	115	Pits on forehead.
	10	Chan	Kai	7th -do-	"	"	"	"	26	M	"	"	5 5	112	One Mole on left Jaw bone.
	11	Chan	Cheung	Purser's Clerk.	"	"	"	"	30	M	"	"	5 2	132	Scar R. of Nose.
	12	Leung	Poon	Compradore.	"	"	"	"	35	M	"	"	5 7	155	Scar L. side Face. Scar on Head in Hair.
	13	Chow	Wa.	Cook.	"	"	"	"	33	M	"	"	5 4	138	Scar on R. Wrist.
	14	Wong	Wan	-do-	"	"	"	"	40	M	"	"	5 4	158	Scar back of Head
	15	Hok	Lam.	-do-	"	"	"	"	35	M	"	"	5 4	115	Mole on upper lip
	16	Fan	Wing	-do-	"	"	"	"	36	M	"	"	4 11	110	Star tattooed on right forearm.
	17	Leung	Muk	-do-	"	"	"	"	49	M	"	"	5 5	157	Mole on left Ear.
	18	Leung	Tsan	-do-	"	"	"	"	33	M	"	"	5 2	144	Mole on L. eyebrow
	19	Wong	Chuen	-do-	"	"	"	"	50	M	"	"	5 2	140	Mole on left Ear.
	20	Ho	Yet	-do-	"	"	"	"	24	M	"	"	5 3	127	Scar on L. Hand middle finger.
	21	Ip	To	-do-	"	"	"	"	19	M	"	"	5 4	121	Mole L. of Neck.
	22	Lo	Po	-do-	"	"	"	"	37	M	"	"	4 11½	132	Scar on R. temple.
	23	Chan	Choi	-do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 3	115	Scar R. forehead.
First	24	Cheung	Tin.	2nd Class Boy.	"	"	"	"	27	M	"	"	5 5	125	Pits on Face.
	25	Leung	Lo	-do-	"	"	"	"	28	M	"	"	5 4	130	Scar R. forehead.
	26	Leung	Yau.	-do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 7½	140	Mole on left Jaw bone.
	27														
	28														
	29														
	30														

Examined & found
U.S. A. Insp.

90 Rules & passed
87 Chinese & 3 Shift foreign
Charles A. Burkey
Immigrant Inspector
10/14/31

Line: Blue Funnel Line.
Owners: Alfred Holt & Co. Liverpool.
Local Agents: Dodwell & Co. Ltd. Seattle.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. Co. 1,000—11-25

2720

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Dipion, arriving at Seattle, Wash. Oct 14, 1931, from the port of Yokohama Sept 30, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Lam	Yiu	No.1 Dkyman.	14/9/31	H'Kong.	No.	Yes.	30	M	Chinese	Chinese	5 10	150	Small Moles on Face
2	Tong	Wah	No.2 -do-	"	"	"	"	29	M	"	"	5 3½	130	Scar on Head.
3	Wong	Hee	Winchman.	"	"	"	"	27	M	"	"	5 5	110	Star tattooed on L. Forearm.
4	Fai	Tung	Fireman.	"	"	"	"	23	M	"	"	5 7	110	Pit on L. temple.
5	Chan	Chung	-do-	"	"	"	"	24	M	"	"	5 5½	125	Pits on Face.
6	Chan	Cheuk	-do-	"	"	"	"	25	M	"	"	5 6	110	Pits on Face.
First 7	Li	Ying	-do-	"	"	"	"	42	M	"	"	5 7	135	Pits both side Cor. of Mouth.
8	Cheng	Fai	-do-	"	"	"	"	28	M	"	"	5 7	130	Pit on Nose.
9	Lai	Hee	-do-	"	"	"	"	28	M	"	"	5 5	140	Scar under L. Eye.
10	Ip	Kan	-do-	"	"	"	"	21	M	"	"	5 8	110	Mole on right cheek bone.
11	Chan	Wah	-do-	"	"	"	"	48	M	"	"	5 6	125	Mole outer corner L. of Mouth.
12	Chan	Sing	-do-	"	"	"	"	30	M	"	"	5 9	126	Scar on forehead.
13	Chan	Chung	-do-	"	"	"	"	26	M	"	"	5 4	115	Pits outer corner of Mouth.
14	Chow	Yu	-do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 5	131	Scar R Jaw bone.
15	Chow	Chiu	-do-	"	"	"	"	31	M	"	"	5 8½	123	One Mole on chin.
First 16	Yeung	Moon	-do-	"	"	"	"	28	M	"	"	5 4	140	Pits on forehead. Scar left Neck.
17	Man	Kwai	-do-	"	"	"	"	40	M	"	"	5 5	140	Mole L. Cheek Bone.
18	Lau	Ling	-do-	"	"	"	"	35	M	"	"	5 7	120	Small Scar on L. Jaw bone.
19	Chung	Fuk	-do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 4½	130	Pits on R. temple.
20	Kok	Tsak	-do-	"	"	"	"	22	M	"	"	5 4½	130	Pits on L. temple.
First 21	Hui	Sau	-do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 3	120	Pit on both side Jaws.
22	Wong	Chiu	-do-	"	"	"	"	33	M	"	"	5 6	120	One mole on upper lip.
23	Lo	Hee	-do-	"	"	"	"	31	M	"	"	5 7	130	Scar on Head.
First 24	Chan	Wah.	-do-	"	"	"	"	28	M	"	"	5 5	115	Mole on L. temple.
25	Cheng	Choy	-do-	"	"	"	"	23	M	"	"	5 6½	123	Scar on L. Wrist.
26	Tsui	Sung	-do-	"	"	"	"	25	M	"	"	5 6	135	Mole on Neck.
27	Li	Wah.	-do-	"	"	"	"	20	M	"	"	5 11	115	Pits on forehead.
28	Chan	Yuen	-do-	"	"	"	"	21	M	"	"	5 4	122	Pits on Face.
29	Wong	Cheung	Firemens' Cook.	"	"	"	"	48	M	"	"	5 4	130	Japanese woman tattoo on forearm.
30	Wong	Yau	Firemens' Boy	"	"	"	"	23	M	"	"	5 5	140	Mole on L. Neck. Pit on L. Jaw.

Line
Owners
Local Agents
16—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. Co. 1,000—1[illegible]

3
8-27

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PW Spokane, arriving at Seattle, Wash. Oct 14, 1931, from the port of Yokohama, Nov 30, 31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Chan	Kai	Carpenter.	14/9/31.	H'Kong.	No.	Yes	41	M	Chinese.	Chinese.	5'9"	140	One pit R. Neck.
2	Chan	Tung	No.2 do.	"	"	"	"	40	M	"	"	5 6	140	Mole on L.eyebrow
3	Chan	Fook	Bosun.	"	"	"	"	42	M	"	"	5 7	136	Mole above R. eyebrow.
4	Lam	King	No.2 Bosun.	"	"	"	"	28	M	"	"	5 8	125	Scar on right side of Head.
5	Chan	Tam	Lamptrimmer.	"	"	"	"	40	M	"	"	5 7	130	Pits on Nose.
6	Leung	Cheuk	Qt. Master.	"	"	"	"	35	M	"	"	5 6	120	Mole on R.eyebrow
7	Lam	Sing	-do-	"	"	"	"	40	M	"	"	5 3	130	Bird tattooed on left forearm.
8	Leung	Shui	-do-	"	"	"	"	45	M	"	"	5 2½	130	Mole R. of Face.
9	Ho	Tsat	-do-	"	"	"	"	45	M	"	"	5 6	132	Scar left hand near 1st finger.
10	Chan	Chun.	Sailor.	"	"	"	"	26	M	"	"	5 7½	140	Pits R. temple.
11	Lau	Sing	-do-	"	"	"	"	30	M	"	"	5 6	139	Pits on forehead.
12	Wong	Kan.	-do-	"	"	"	"	23	M	"	"	5 8	128	Mole right chest.
13	Ho	Sai	-do-	"	"	"	"	21	M	"	"	5 5	126	Two small Moles on left face.
14	Tsang	Fu	-do-	"	"	"	"	51	M	"	"	5 2	122	Mole on right cheek bone.
15	Choy	Shing	-do-	"	"	"	"	23	M	"	"	5 4	121	Small Mole L.ear.
16	Li	Leong	-do-	"	"	"	"	30	M	"	"	5 5	125	Mole on forehead.
17	Chan	Yau.	-do-	"	"	"	W	37	M	"	"	5 4	131	Small Mole L.ear.
18	Wong	Kan	-do-	"	"	"	"	30	M	"	"	5 3	120	One Mole on Neck.
First 19	Choy	Fook	-do-	"	"	"	"	30	M	"	"	5 5	122	Pit R. Cor. eye. Mole left Jaw.
20	Chan	Tsau	-do-	"	"	"	"	32	M	"	"	5 9	143	Small Scar on left ear.
21	Cheng	Ping	-do-	"	"	"	"	26	M	"	"	5 5	121	Pit on R.temple.
22	Chim	Choy	-do-	"	"	"	"	25	M	"	"	5 6	134	Scar under chin.
23	Tung	Fat	-do-	"	"	"	"	41	M	"	"	5 2	127	Pits on both cheek bones near ears.
24	Chan	Choy	-do-	"	"	"	"	23	M	"	"	5 5	125	Pits both side of Face.
25	Ip	Lam	Sailors' Cook.	"	"	"	"	31	M	"	"	5 5	138	Pits on forehead.
26	Ip	Chung	Sailors' Boy.	"	"	"	"	22	M	"	"	5 5	115	One small Mole on Nose.
27	Ip	Tai	No.1 Fireman.	"	"	"	"	48	M	"	"	5 8	136	Mole on upper lip.
First 28	So	Lun	No.2 -do-	"	"	"	"	48	M	"	"	5 6	140	Big scars on Neck.
29	Cheng	Leong	No.3 -do-	"	"	"	"	35	M	"	"	5 4	120	Scar on fore finger L. Hand.
30	Wong	Yin	No.4 -do-	"	"	"	"	38	M	"	"	5 6	150	Pit on L.temple.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L. P. Co. 1,000—11/28 Form

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S.IXION., arriving at SEATTLE.WASH., Oct 7th/31, 19, from the port of HONGKONG.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
													' "	Lbs.	
	1	Corfe.	John.Samuel.	Master.	24/6/31.	H'Kong.	No.	Yes.	50	M	English. British.	British.	6 0	182	
First.	2	Williams.	Evan.	Mate.	14/9/31.	-do-	"	"	44	M	Welsh.	-do-	5 9	192.	
	3	Pope.	Charles.S.	2nd Mate.	13/11/30	Tacoma.	"	"	30	M	English.	-do-	5 8	145.	
	4	Collier.	George.	3rd -do-	26/3/31.	H'Kong.	"	"	28	M	Scotch.	-do-	5 8	140.	
	5	Park.	Douglas.	Purser.	13/6/31	Osaka.	"	"	36	M	English.	-do-	5 10	152.	
	6	McCaulay.	Cecil.	Chf.Steward.	23/6/31.	H'Kong.	"	"	40	M	-do-	-do-	5 6	150.	
	7	Cochran.	Harvey.B.	Surgeon.	7/5/31.	Seattle.	"	"	60	M	American.	American.	5 9	200.	
	8	Martin.	Norman.L.	Chf.Engr.	26/3/31.	H'Kong.	"	"	43	M	English.	British.	5 9	135.	
	9	Garroch.	William.J.	2nd " "	24/12/30	-do-	"	"	36	M	-do-	-do-	5 8	168.	
	10	Bathgate.	John.S.	3rd " "	26/3/31.	-do-	"	"	28	M	-do-	-do-	5 7	146.	
	11	Whitehead.	Arthur.	4th " "	26/3/31.	-do-	"	"	27	M	-do-	-do-	5 11	164.	
	12	Peover.	Harold.	Asst " "	30/9/30.	-do-	"	"	22	M	-do-	-do-	5 11	150.	
	13	Cheshire.	John.G.	" " "	23/6/31.	-do-	"	"	24	M	-do-	-do-	5 8	147.	
	14	Wimble.	John.E.C.	" " "	26/3/31.	-do-	"	"	22	M	-do-	-do-	5 7	154.	
	15	Morgan.	Albert.E.	1st W/Optr.	23/6/31.	-do-	"	"	23	M	Welsh.	-do-	5 10	152.	
	16	Summers.	Eric.J.	2nd -do-	3/1/31.	-do-	"	"	19	M	English.	-do-	5 9	150.	
	17	Ramsay.	David.A.R.	Apprentice.	6/6/31.	Yokohama.	"	"	18	M	-do-	-do-	5 11	156.	
	18	Pankhurst.	Eric.G.	-do-	-do-	-do-	"	"	20	M	-do-	-do-	5 3	143.	
	19	Basson.	William.N.	-do-	-do-	-do-	"	"	18	M	-do-	-do-	5 11	168.	
	20	Elston.	William.	-do-	-do-	-do-	"	"	17	M	-do-	-do-	5 9	144.	
First.	21	Cheung.	Shiu Fan.	Assistant Surgeon.	14/9/31.	H'Kong.	"	"	28	M	Chinese.	Chinese.	5 9.	146.	
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Line Blue Funnel Line.

Owners Alfred Holt & Co Liverpool.

Local Agents Dodwell & Co Ltd. Seattle.

16—1260

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L. P. Co. 1,000—1-25

57270

15668 cd

Por
25 Eastbourne
Oct. 16, 1931
Amacc. Eng

c Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Sutherland, Master, of the Br Str Eastbourne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J.B. Sutherland
Master, First [illegible] Officer.

Sworn to before me this 16th day of October, 1931

C.F. Stetson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British
Vessel SS Easthaven, arriving at Anacortes Wn, Oct 11 30 PM 15th, 1931, from the port of Mainland B C 11 30 PM 15/1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Sutherland	Joseph		Master			No	Yes	49	Male	Scotch	British	5'5	165	Letter finger Scar on L hand	
2	"	Murdock	David		Mate	"	"	"	"	36	"	English	"	5'7	170		None
3	"	[illegible]	Edward		[illegible]	"				46	"	"	"	5'10	154		"
4		[illegible]	Thomas		[illegible]	"	"		"	29	"	Scotch	"	5'4	140	Scar on R hand	
5		[illegible]	Jang		Cook	"	"		No	52	"	Chinese	Chinese	5'4	120		R 13 [illegible]
6	"	[illegible]	John		[illegible]		"		Yes	36	"	Scotch	B. Col.	5'5	140	Tattooed on L Arm	
7	"	[illegible]	Frank		[illegible]	"	"	"	"	19	"	English	"	5'9	145		None
8	"	[illegible]	Joseph		" "	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5'10	145	Scar on calf of L Leg	
9	"	[illegible]	Gordon		" "	"	"	"	"	20	"	English	"	5'9	170		None
10	"	[illegible]	Hugh		"	"	"	"	"	39	"	Scotch	"	5'10	156		"
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes Wash
Oct 16 1931
Checked PRS7
1 Chinese
9 Stm
10 crew
Eng Station
U325

Line ____
Owners Frank Waterhouse Co. of Canada
Local Agents ____
14—1500

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4
15969

15669

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. C. Sutherland, Master, of the Br. Str. Eastholme, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. C. Sutherland
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 19 day of Dec, 19[illegible]

Charles Peacock
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

P. F. Vessel Evelyn, arriving at Seattle, Oct 19th, 1931, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Sutherland	Joseph		Master	4/Jy/31	Vancouver	Yes	Yes	41	Male	Scotch	British	5 8	165	Tattoo Left forearm	
2	"	Marshall	Cecil		Mate	"	"	"		36	"	English		5 7	7-		time
3	"	Bowen	Edward		1st Engineer	"	"	"		"	"	"	"	5 11	154		
4	"	Phillips	Charles		2nd do	"	"	"		29	"	Scotch	"	5 4	2-		R Hand
5	"	Howe	Young		Cook	"	"	"		52	"	Chinese	China	5 4	145	" "	Brand
6	"	McLeod	John		Watchman	"	"	"		36	"	Scotch	British	5 5	140		
7	"	Blomer	Frank		Deck Hand	"	"	"		19	"	English	"	5 9	145		time
8	"	Sutherland	Joseph			"	"	"		19	"	Scotch	"	5 10	145		
9	"	Wylie	Gordon			"	"	"		35	"	English	"	5 8	170		time
10	"	McDougall	Hugh		"	"	"	"		39	"	Scotch	"	5 10	156		"
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1 Chinese } transferred to
9 Stwds } Chief Steward
Granted D. Permit &
Immigrant Order
1/5/32

Line ____

Owners Frank Waterhouse & Co of Canada

Local Agents ____

14—1268

____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
9275

1769

1/ Seattle
Oct 12, 1931
Jacob Mead

Seaman
Exempt
Alien

See mail
6 x 1 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Sutherland, master, of the U.S.A., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. B. Sutherland
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of Dec, 1931

Immigrant Inspector.

IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE
PORT OF ENTRY
OCT 14 1931
D

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Str. or Vessel ....., arriving at Seattle, Oct 12, 1931, from the port of .....

14—1948

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1 Officer } Landed at Seattle
9 Alien } Immigrant Inspector

Line .....

Owners Frank Waterhouse & Co. of Canada

Local Agents Steele & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6921

1569 Cd

S/S Eastholm
Dec 6, 1931
Seattle, Wash

See inside

6 Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Sutherland, Master, of the Br. Str. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. B. Sutherland
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 6th day of Oct, 1931

Charles W. Burkett
Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 7 1931
U. S. IMMIGRATION

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1926

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BV SA, arriving at Detroit, Jan 6, 19 21, from the port of Windsor Ont

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1 Chinese } passed to
9 Whites } their foreign
Charles M Burkey
Immigrant Inspector
10/6/21

1251

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1500

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1567

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Nagamisa, Master, of the S. S. "Hotohira Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Nagamisa.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of October, 1931

Leslie A Sherby.
Immigrant Inspector.

Departed Kobe, Japan Sept 15, 1931 Steerage Family

627 filed

Shipped Kobe to Japan Sat. Oct. 17-1931.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they ware respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived wold cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel KOJOHIKA MARU, arriving at Tacoma, Wash. Oct 11 1230 pm, 1931, from the port of Kobe, Japan.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First 1	Akishige	Seiichi		8 Years	Fire Man	8/4/'31	Miike	No	No	27	Man	Japanese	Japan	5'-4"	125 lbs.	
" 2	Mitani	Yeizo		4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-2"	110 "	
" 3	Kin	Okiwo		4 "	Coal Passer	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-2"	117 "	
" 4	Oku	Shigenori		6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-4"	125 "	
" 5	Yamada	Kazuwo		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-4½"	139 "	
" 6	Tenji	Yoshiwo		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'-2½"	121 "	
" 7	Sei	Tokujiro		1 "	App. Fireman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'-2"	109 "	
" 8	Niimoto	Taneichi		18 "	Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5'-2"	110 "	
" 9	Shimizu	Kikumatsu		11 "	Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5'-3½"	141 "	
" 10	Adachi	Kataji		10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-2½"	118 "	
" 11	Sakai	Yoshioki		8 "	Boy	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-1"	116 "	
" 12	Koyama	Kanju		4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-2½"	121 "	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

New book of Sept 1931 on hand, and not given back to make proper entry.

Total Forty-two (42) Men only.

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN
No. 5096
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Miike Japan
direct
American Vice Consul
Date SEP 10 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

AMERICAN FOREIGN SERVICE FEE STAMP

AMERICAN CONSULATE

Medically examined + passed Oct 12, 1931, Tacoma, Wash.
Joseph R Turner CASUSPHS.
(41 in crew)

Tacoma wash. Oct. 12-1931.
Crew checked all passed to reship foreign except
SEI, Tokujiro, fireman, age 20, page 2, line 7 who was
ordered detained as Mala fide seaman.
MURATA, Genzo, age 23, sailor, page 1, line 16, deserted
above vessel 3 a.m. Oct. 12-1931, at Tacoma, wash, before Inspection.
Leslie A Sheldy
Immigrant Insp.

Line Y.K.K. Line
Owners Mokuyo Kisen Kabushiki Kaisha
Local Agents Yamashita Shipping Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

52
7225/

ORIGINAL

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese. Vessel S.S. "KOTOHIRA MARU", arriving at Tacoma, Wash. (12 Noon), Oct 11, 1931, from the port of Kobe, Japan.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First	1	Nagahisa	Sukeji	20 years	Captain	8/4/1931	Miike	No	Yes	43	Man	Japanese	Japan	5'-3½"	109 lbs.	
"	2	Furukawa	Kakutaro	18 "	Chief Officer	"	"	"	"	39	"	"	"	5'-3½"	134 "	
"	3	Narita	Seiichiro	8 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-3½"	115 "	
"	4	Ito	Yoshisui	6 "	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-6"	133 "	
"	5	Takeuchi	Shusuke	11 "	Operator	"	"	"	"	31	"	"	"	5'-2"	109 "	
"	6	Tatematsu	Kuwajiro	19 "	Boatswain	"	"	"	No	37	"	"	"	5'-3½"	130 "	
"	7	Nakamura	Bunkichi	12 "	Carpenter	"	"	"	"	34	"	"	"	4'-10½"	100 "	
"	8	Fukuzaki	Harumasa	10 "	Quarter Master	"	"	"	"	32	"	"	"	5'-4½"	130 "	
"	9	Shintani	Seita	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-8½"	157 "	
"	10	Kobuchi	Hidetoku	7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-1"	133 "	
"	11	Sakai	Katsujiro	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-5"	117 "	
"	12	Nakajima	Kamekichi	9 "	Store Keeper	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-5½"	133 "	
"	13	Son	Junman	6 "	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-6"	125 "	
"	14	Shin	Tomitei	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-4½"	133 "	
***	15	Murata	Genso	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-1"	114 "	
DESERTED ACTUAL DESERTER (See foot note)	16 X	Masuda	Miyuso	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-2"	137 "	
"	17	Sato	Takuma	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'-3½"	117 "	
"	18	Inoue	Katsusuke	23 "	Chief Engineer	"	"	"	Yes	44	"	"	"	5'-5½"	183 "	
"	19	Matsue	Yasuji	23 "	1st "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'-2"	132 "	
"	20	Uyeki	Shikaichi	18 "	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'-4"	128 "	
"	21	Akatsuka	Kiyoshi	6 "	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-8½"	155 "	
"	22	Miura	Takegoro	24 "	No.1 Oiler	"	"	"	No	45	"	"	"	5'-3"	118 "	
"	23	Kuoye	Gihachi	14 "	No.2 Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-6"	133 "	
"	24	Otai	Akira	10 "	No.3 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-4"	127 "	
"	25	Kodama	Toyoji	18 "	Store Keeper	"	"	"	"	38	"	"	"	5'-1"	117 "	
"	26	Kiyashiki	Yoshimi	14 "	Donkey Man	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-2½"	121 "	
"	27	Odai	Gensaku	8 "	Fire Man	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-6"	150 "	
"	28	Goto	Takichi	7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	123 "	
"	29	Asegawa	Kanshiro	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-2½"	123 "	
"	30	Fukui	Fukuyoshi	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-1½"	125 "	

Ver. File 12/10848

deserted Japan 3 am. Oct 12-1931

*** IT WAS SUBSEQUENTLY DEVELOPED THAT MASUDA (Line 16) AND NOT MURATA (Line 15) DESERTED. MASUDA WAS APPREHENDED IN TACOMA NOV 16,1931 BY McNAMARA.

Inspector in Charge.

Line Y.K.K. Line.

Owners Nanyo Kisen Kabushiki Kaisha.

Local Agents Yamashita Shipping Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12257

15666

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

Immigrant Inspector.

Prog. M. Nav. Co.

13 1927 IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel ac a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. Washington, arriving at Seattle, Wn., 10/12/31, 19..., from the port of Juneau, Alaska

14—1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL — Family name	(3) NAME IN FULL — Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) SHIPPED OR ENGAGED — Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Master												
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Master	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]		
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]		
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	36	"	"	"	[illegible]	[illegible]		
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]		
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

6 U.S. Citizens
Charles P. Burke Jr.
Immigrant Inspector
10/13/31

Line ...
Owners Alaska Juneau Gold Mining Co.
Local Agents Puget Sound Navigation Co.
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29 257 1

15665 ed

Am
Admiral Chase
Oct 11, 1931
Seattle Wash

Pac Sea Co

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... U H HANSEN ....., *of the* ADMIRAL CHASE ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

U H Hansen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... 11 TH ..... *day of* OCTOBR ....., *1931*

John Maddox
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am SS

Vessel ADMIRAL CHASE, *arriving at* BELLINGHAM, OCTOBER 11, 19 31, *from the port of* OCEAN FALLS B C

16—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HANSEN	OLAF H	32	MASTER	10/6/31	SEATTLE	NO	YES	53	MALE	SCAN	AMERICAN	5/11			
2	YES	WATKUB KWATKIN	ERIC	15	1ST MATE	DO	DO	NO	YES	36	DO	ENGLISH	DO	5/5			
3	YES	VADAS	JOSEPH	28	2ND DO	DO	DO	NO	YES	47	DO	MAGYAR	DO	5/8			
4	YES	BRATRUD	OTTO M	28	3RD DO	DO	DO	NO	YES	48	DO	SCAN	DO	5/8			
5	YES	WATSON	OLIVER	2	A B	DO	DO	NO	YES	22	DO	ENGLISH	DO	5/2			
6	YES	WAY	RALPH	5	A B	DO	DO	NO	YES	31	DO	DO	DO	6/0			
7	YES	SCRIMSHER	EGBERT	3	A B	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5/8			
8	YES	MCCORMICK	JAMES	4	A B	DO	DO	NO	YES	23	DO	SCOTCH	DO	5/7			
9	YES	CAFFREY	JOHN	2	O S	DO	DO	NO	YES	23	DO	IRISH	IRISH	5/9			
10	YES	GREENWALD	H S	10	O S	DO	DO	NO	YES	31	DO	GERMAN	AMERICAN	5/6			
11	YES	OLSEN	OLIVER	3	BOS N	DO	DO	NO	YES	22	DO	SCAND	DO	5/10			
12	YES	LUDERSEN	JOHN	10	CARPTN	DO	DO	NO	YES	43	DO	GERMAN	SWISS	5/3			
13	YES	TJELSNES	GUSTAV	6	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	24	DO	SCAND	NOR	6/0			
14	YES	MCCARRON	K K	6	DO	DO	DO	NO	YES	25	DO	SCOTCH	AM	5/11			
15	YES	IRVINE	NORMAN J	8	CH ENG	DO	DO	NO	YES	45	DO	DO	AM	5/7			
16	YES	MCMURRY	G F	10	1ST A ENG	DO	DO	NO	YES	32	DO	DO	AM	5/10			
17	YES	HELGERSON	JOHN	12	2ND A ENG	DO	DO	NO	YES	43	DO	SCAND	AM	5/7			
18	YES	WHITE	WALTER	20	3RD A ENG	DO	DO	NO	YES	44	DO	ENGLISH	AM	5/8			
19	YES	HUBBERSTY	JAMES	4	OILER	DO	DO	NO	YES	46	DO	DO	AM	5/2			
20	YES	OLSEN	WILFRED M	1	OILER	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	AM	5/11			
21	YES	MURRAY	MELVIN D	1	OILER	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	AM	5/9			
22	YES	ZWINGENBERG	FRANK	3	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	23	DO	GERMAN	AM	5/9			
23	YES NO	VAN TOL	G P	7	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	41	DO	HOLLAND	HOLLAND	5/0			
24	YES	BARROS	GASTON	10	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	30	DO	PORTUGESE	AM	5/7			
25	YES	ERICKSON	J V	1	WIPER	DO	DO	NO	YES	37	DO	SCAN	AM	5/8			
26	YES NO	GILES	EARL L	4	RADIO PURSER	DO	DO	NO	YES	46	DO	AM	AM	5/8			
27	YES	WILLIS	S	5	COOK	DO	DO	NO	YES	32	DO	AFRICAN	AM	5/7			
28	YES	FIELDS	ROBERT R	5	MESSBOY	DO	DO	NO	YES	35	DO	DO	AM	5/7			
29	YES	HARTSFIELD	DAVID	2	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	AM	5/9			
30	YES	MERCER	I	1	UTILITY	DO	DO	NO	YES	21	DO	DO	AM	5/7			

Endorsement.

This crew list inspected by me and all passed as American citizens, class 1, with the following exceptions: John Lawrason, line 12; [illegible] John Coffrey, line 9; John Lawrason, line 12; [illegible] Nelsnes, line 13; and O. P. Wantoll, line 28 admitted as local residents. Class 2.

John Hyaddon
U. S. Immigrant Inspector

Line ADMIRAL LINE
Owners PACIFIC STEAMSHIP CO
Local Agents WILLIAMS BELLINGHAM
16—1240

John Hyaddon
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
4996

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. J. C. Phillips, of the British str "Fresno Star", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, that I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

S J C Phillips
Master. ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1917

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 520.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Fresno Star arriving at Seattle, Wash. 7 SEP 1931, from the port of Cape Scott, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When.	Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks or peculiarities or disease
				Year										ft. in	lb	
1	Marshall	Edward	R88320	2	FIREMAN	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	11·8	Heart on right arm Peacock on left arm
2	Lisle	William	R.33388	4	FIREMAN	7 SEP	[illegible]	NO	YES	34	MALE	[illegible]	[illegible]	5·2	10·4	NIL.
3	Harkins	William	820308	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	YES	45	MALE	Irish	British	5·11	13·0	NIL.
4	Jeffels	Robert	R.66549	3½	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	YES	31	MALE	[illegible]	BRITISH	5·7	12·4	NIL.
5	Burdis	Stewart	109H158	6	TRIMMER	[illegible]	[illegible]	NO	YES	26	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·6	10·2	NIL.
6	Bentham	Mathew	R.65448	2½	TRIMMER	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	31	MALE	[illegible]	[illegible]	5·3	9·11	NIL.
7	Mooney	Hugh	R34852	8	TRIMMER	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	[illegible]	[illegible]	5·6	10·0	NIL.
8	Callaghan	John	R49414	4	TRIMMER	7 SEP 1931	[illegible]	NO	NO	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	10·4	
9	Williams	Alfred	R84043	8 month	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	11·10	heart on right forearm
10	Olsen	James	R49488	3 yrs	[illegible]	[illegible] 1931	[illegible]	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	9·5	
11	Whitmore	Harry	R.48554	3	[illegible]	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	31	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·10	11·0	Eagle on right hand
12	Campbell	James	R2199	6	[illegible]	[illegible] 1931	[illegible]	NO	YES	30	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·4	9·4	
13	Dundon	John	R89812	3	TRIMMER	7 SEP 1931	[illegible]	NO	YES	21	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·5	9·2	Woman on right arm
14	Taylor	William	R.004931	3	TRIMMER	7 SEP 1931	[illegible]	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4½	10·6	
15	Richardson	John	R1826	4	TRIMMER	7 SEP 1931	[illegible]	NO	YES	33	MALE	[illegible]	[illegible]	5·4	9·7	cross on right forearm
16	Eames	Walter	R55989	3	[illegible]	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	[illegible]	[illegible]	5·10	11·9	
17	Nicol	Adam	R90862	1	Trimmer	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	[illegible]	[illegible]	5·4	10·6	NIL.
18	Niblock	George	106764	10	Chief Steward	[illegible]	[illegible]	NO	YES	28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5·3	10·0	NIL.
19	Sittis	Charles	R13965	6	Asst. Steward	[illegible]	[illegible]	NO	YES	23	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·9	11·0	NIL.
20	Henderson	William	R42136	2	Asst Steward	[illegible]	[illegible]	NO	YES	20	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·10	11·0	NIL.
21	MacDonald	Ronald	R61989	3	Asst Steward	[illegible]	[illegible]	NO	YES	25	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·2	8·6	NIL.
22	Rendall	Edward	R001394	1 Yr.	Stewards Boy	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·3	10·2	NIL.
23	Riley	John	656192	8 yrs.	Chief Cook	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	[illegible]	54	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5·1	11·10	NIL.
24	Crossley	Norman	824261	2 Yr.	2nd Cook & Baker	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	44	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5·4	9·0	
25	Smith	Thomas	1052481	4 Yr.	Asst Cook	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5·9	9·10	Tear on left
26																
27																
28																
29																
30																

PAGE NUMBER AS NO. 25

(65)

AMERICAN CONSULATE No.
at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
via S.S. on board
Merlin E. Smith
Merlin E. Smith
Vice-Consul.
Date SEP 8 1931

SERVICE NUMBER 912. FEE $2.00 £ - 8 - 4 8 - 4

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE -7 SEP 1931 NORTH SHIELDS

R.W. Forster
& Dupe

Total crew of 54
passed at port
Charles H. Hinkes
Immigrant Inspr 10/11/31

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE 10-13-31
MEDICALLY INSPECTED AND PASSED,
C. G. Bishop
Q.M. SURGEON, U. S. P.H.S.
REMARKS:

Line Blue Star Line
Owners Blue Star Line Ltd
Local Agents Hall Bros

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

4927

Form 580.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

K 55 Vessel Evone Sta. arriving at [illegible] 193[illegible], from the port of Lyne [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height ft. and in.	(14) Weight, lbs.	(15) Physical marks peculiarities or disease
				Years												
181	1	Yellowley	Samuel	111b405	8	Asst Engineer	7 SE	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·11	12·0	NIL
181	2	Reader	Alan	993414	first	Asst Engr	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	10·[illegible]	NIL
181	3	Telford	James	R45814	14	Asst Engr	[illegible]	[illegible]	NO	YES	29	MALE	Scotch	BRITISH	5·6	10·2	
181	4	Hogg	Stanley	R44221	2	Asst Engr	[illegible]	[illegible]	NO	YES	26	MALE	New Zealander	BRITISH	5·10	10·0	
181	5	Mackay	William	389062	26	1st Refrig Engr	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	49	MALE	Scotch	BRITISH	5·11	15·0	
181	6	Donoghue	John	699814	28	Storekeeper Greaser	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	49	MALE	Irish	BRITISH	5·10½	13·6	
181	7	Irving	Thomas	R42449	22	Donkeyman Greaser	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·4	Ship on chest
181	8	Magram	Hugh	R21291	6	Greaser Donkeyman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	YES	35	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·5	10·6	Scar Left ankle
181	9	Ashman	Robert	1105235	8	Greaser	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	35	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·11½	11·6	NIL
181	10	Marsden	Joseph	R50910	4	Refrig Greaser	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	56	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	10·0	Woman's head Left arm
181	11	Ball	Joseph	444338	22	Refrig Greaser	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·9	12·10	Cast in right eye
181	12	Newley	Robert	R3838	14	Refrig Greaser	[illegible]	[illegible]	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	10·0	NIL
181	13	Brown	James	1015802	20	Main Greaser	7 SEP [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	48	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·8	13·0	Woman on Left Hand crossed hands
181	14	Ripken	James	104882	12	Main Greaser	[illegible] 1931	NORTH SHIELDS	[illegible]	[illegible]	54	MALE	ENGLISH	[illegible]	5·8	12·8	Left forearm
181	15	Peters	Frank	382810	28	Main Greaser	[illegible]	NORTH SHIELDS	[illegible]	[illegible]	45	MALE	[illegible]	[illegible]	5·9	12·8	NIL
181	16	Downey	Patrick	566110	20	Main Greaser	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	YES	46	MALE	Irish	BRITISH	5·6	11·0	NIL
181	17	Hastness	Thomas	R33309	5	FIREMAN	[illegible]	[illegible]	NO	YES	26	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·8½	12·1	
181	18	Youlden	William	R33994	5	FIREMAN	[illegible]	[illegible]	NO	YES	38	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·4	12·6	scars on left arm
181	19	Brown	John	R45406	6	FIREMAN	[illegible]	[illegible]	NO	YES	38	[illegible]	ENGLISH	[illegible]	5·4	12·0	
181	20	Frame	James	1125132	10	FIREMAN	[illegible]	NORTH SHIELDS	[illegible]	[illegible]	24	MALE	ENGLISH	[illegible]	5·11	13·2	
181	21	Spendiff	James	R10418	10	[illegible]	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	[illegible]	34	MALE	[illegible]	[illegible]	5·8	12·0	
181	22	Chapel	James	R45845	21	[illegible]	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	43	MALE	[illegible]	[illegible]	5·9½	12·0	
181	23	Dunn	Peter	593005	18	FIREMAN	7 SEP 1931	[illegible]	NO	YES	48	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5·4	10·4	Woman on left arm
181	24	O'Donnell	Thomas	R48224	4½	FIREMAN	[illegible]	[illegible]	NO	YES	33	MALE	Irish	BRITISH	5·4	10·10	Heart on left arm
181	25	Bailey	John	1021805	22	FIREMAN	[illegible]	[illegible]	NO	YES	40	[illegible]	Scotch	BRITISH	5·4	11·8	Flower on right arm
181	26	Molyneaux	Alexander	R4449	5	FIREMAN	[illegible]	NORTH SHIELDS	NO	[illegible]	25	[illegible]	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·6	NIL
181	27	~~Huggins~~	~~James~~	~~593645~~	~~26~~	FIREMAN	[illegible]	NORTH SHIELDS	[illegible]	[illegible]	51	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	9·4	Left on Forearm NIL Heart on Left Arm Flowers on right forearm
181	28	Dodds	George	1120001	8	FIREMAN	[illegible]	NORTH SHIELDS	[illegible]	[illegible]	28	MALE	ENGLISH	[illegible]	5·9	11·4	
181	29	Morgan	George	R32062	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	[illegible]	5·10	12·1	Birthmark on face.
181	30	Edwards	William	R33442	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	[illegible]	5·4	9·4	NIL

PAGE ENDED AT No. 30.—
AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE.

Line Blue Star Line
Owners Blue Star Line Ltd
Local Agents Hall Bros

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

27 1924

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Fresno Star arriving at Tyne, 7 SEP 193 , from the port of Tyne

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When.	Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities or disease
				Years										ft. in.	St. lb.	
P.E. 1	Phillips	Samuel	006453	25	Master	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	40	MALE	Welsh	British	5.4	11.5	NIL
P.E. 2	Armstrong	Henry	1009853	15	1st Mate	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	12.0	NIL
P.E. 3	Clarkson	Norman	1059111	15	2nd Mate	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	11.0	
4	Hill	Arthur	1043481	14	3rd Mate	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	10.5	NIL
1st 5	Barnes	Edward	R 13084	5	4th Mate	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE			5.4	9.6	
1st 6	Massey	Edward	704884	24	Carpenter		NORTH SHIELDS	NO	YES	49	MALE			5.4	9.0	
7	Forbes	Kennell	1055368	30	Bosun			NO	YES	44	MALE	Scotch	British	5.4	11.0	Tattoo forearm
1st 8	Layton	Sydney	383125	237	Lamps & a. B.	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	45	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	11.0	Tattoo Left arm
P.E. 9	Silvester	Harold	1033943	11	Sailor	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	11.0	
P.E. 10	Jones	Robert	433955	25	Sailor	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.3	9.4	Star Right Hand
1st 11	Haddles	John	1121851	10	Sailor	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE		BRITISH	5.9	12.11	Head Left forearm
12	Butts	Henry	1118169	5	Sailor	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE			5.9	11.10	NIL
1st 13	Nicol	Matthew	1029232	16	Sailor	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	32	MALE	Scotch	British	5.4	10.4	Wound right Knee
14	Johnson	David	1105164	14	Sailor	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	32	MALE	Scotch	British	5.11½	12.4	Horse shoe on left forearm
1st 15	Borren	David	113690	4	Sailor	7 SEP	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	Welsh	British	5.8	10.4	Injury left arm
1st 16	Knutsen	Halsmith	536844	30	Sailor	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	43	MALE	Scandinavian Dane	Danish	5.9	11.12	Broken nose
1st 17	Atherton	George	989819	13	Sailor	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29				5.6	11.2	NIL
18	Staffensen	Verner	R 38163	15	Sailor	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	33	MALE	Scandinavian Swede	Swedish	5.10	12.10	Woman head right arm
1st 19	Docherty	John	1055641	12	Sailor	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	34	MALE	Irish	British	5.4	11.00	NIL
S.E. 1st 20	Reid	Albert	1055445	22	Sailor	8 Sep. 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	38	MALE			5.9	10.4	Abscess on Chin
1st 21	Tong	Bertram	99314	1st Voyage	Wireless Watcher and O. S.	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	18	MALE			5.5	10.0	NIL
1st 22	Clark	Thomas	99315	1st Voyage	Wireless Watcher and O. S.	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	18	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4½	10.2	
1st 23	Collinson	Leslie	949882	13½	Wireless T. Op.	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	10.6	
1st 24	Moffat	Reginald	R 42110	2-4	Cadet	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	18	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.5	9.3	
1st 25	Davis	John	R 44440	3yrs 9mths	Cadet	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	6.0	12.11	NIL
26	Alexander	William	250242	30 yrs	1st Engineer	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	50	MALE	Scotch	British	5.11	15.0	NIL
27	Kerr	John	324424	30	2nd Engineer	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	46		Scotch	British	5.10	14.0	NIL
P.E. 1st 28	Rose	John	R 1984	3	3rd Engineer Refrig	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	28		Scotch	British	5.9	10.5	NIL
P.E. 1st 29	Wigg	John	R 39344	5	2nd Engineer	7 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26		Welsh	British	6.1	11.4	NIL
P.E. 1st 30	Davison	Ralph	R 81403	2	4th Engineer	8 SEP 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	23		English	British	5.3	9.0	NIL

PAGE ENDED AT No. 30.

AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE.

Line Blue Star Line

Owners Blue Star Line Ltd

Local Agents Hall Brothers

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

4925

15660 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Paul Hille Master, of the german M/S " Los Angeles " do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. Hille.
Master.

Sworn to before me this 4th day of July, 1931

Immigrant Inspector.

Receipt given.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Sheet No. 2

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Los Angeles", arriving at ~~westcoast U.S.A.~~ Seattle, Oct. 11th, 1931, from the port of ~~Hamburg~~ Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
first p.s.	Meier	Wilhelm		5 years	asst.stew.	26.8.31.	Hamburg	no	yes	24	M	German	German	5·9	140	none
2	Klews	Hans		8 "	"	19.5.31.	"	"	"	32	"	"	"	5·9	145	"
first p.s.	Mala	Ernst		36 "	chief.eng.	27.8.31.	"	"	"	56	"	"	"	5·7	154	"
4	Lohfeldt	Gustav		22 "	2nd. engin.	7.7.30.	"	"	"	42	"	"	"	5·8	156	"
5	Mieck	Albert		11 "	3rd "	16.5.31.	"	"	"	31	"	"	"	5·8	168	"
first p.s.	Menk	Rudolf		11 "	3rd "	24.8.31.	"	"	"	30	"	"	"	5·7	160	"
7	Kenter	Karl		4 "	4th "	18.5.31.	"	"	"	25	"	"	"	6·2	179	"
8	Müller	Paul		25 "	electrician	7.7.30.	"	"	"	50	"	"	"	5·10	168	"
first p.s.	Kesemüller	Alexander		4 "	asst.engin.	24.8.31.	"	"	"	22	"	"	"	5·9	149	"
10	Kreuz	Georg		2 "	"	4.2.31.	"	"	"	22	"	"	"	5·8	134	"
11	Löhndorf	Arthur		2 "	"	13.5.31.	"	"	"	23	"	"	"	5·7	152	"
12	Kaevel	Heinrich		2 "	"	18.5.31.	"	"	"	23	"	"	"	5·6	163	"
13	Hogge	Otto		2 "	plumber	7.7.30.	"	"	"	24	"	"	"	5·8	150	"
14	Lemke	Fritz		37 "	storekeeper	"	"	"	"	55	"	"	"	5·8	190	"
15	Jappe	Hans		5 "	oiler	24.10.30.	"	"	"	23	"	"	"	5·9	149	"
16	Bunz	Walter		1 "	cleaner	"	"	"	"	29	"	"	"	5·7	145	"
17	Meier	Karl		3 "	"	7.7.30.	"	"	"	20	"	"	"	5·8	157	"
18	Wiebe	Helmuth		1 "	"	20.7.31.	"	"	"	25	"	"	"	5·11	158	"
19	Klingenberg	Karl		3 "	messman	12.5.31.	"	"	"	18	"	"	"	5·8	146	"
20	Iwa	August		1 "	boy	13.5.31.	"	"	2	22	"	Polish	Polish	5·6	138	"
21	Link	August		25 "	A. B.	21.5.31.	"	"	"	49	"	German	German	5·5	139	"
22	Schumacher	Werner		7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5·9	156	"
23	~~Rusch~~ Butze	Walter		7 "	galleyman	20.5.31.	"	"	"	25	"	"	"	5·6	168	"
24	Schmidt	Kurt		3 "	cleaner	22.5.31.	"	"	"	27	"	"	"	5·8	146	"
first p.s.	Otto	Walter		none	cleaner	26.8.31.	"	"	"	19	"	"	"	5·8	132	discharged
first p.s.	Philippi	Lenert		4 years	A. B.	28.8.31	"	"	"	21	"	German	German	5·9	193	none
27	Hublitz	Rudolf		2 "	boy	28.8.31.	"	"	"	17	"	"	"	5·6	162	"
first p.s.	Haack	Ernst		35 "	asst.stew.	28.8.31	"	"	"	52	"	"	"	5·11	143	"
first p.s.	Althof	Heinz		4 "	cleaner	"	"	"	"	24	"	"	"	5 8	160	"
first p.s.	Schwarzloh	Friedrich		1½ "	messman	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	160	"

I Certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under agreement to be discharged in the United States. The are all necessary for the operation of the vessel.

Nr. 25 discharged in Hamburg.

F. Plaaren
Purser

Master

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

HL bal 30 ad

Sch. 47a
F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Paul Hille Master, of the german M/S " Los Angeles " do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

P. Hille.
Master.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Sheet No. 1

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger M.S. "Los Angeles" Vessel, arriving at ~~Seattle~~ Seattle, Oct 11th, 19 31, from the port of ~~Hamburg~~ Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Mille	Paul		36 years	captain	15.10.30.	Hamburg	no	yes	53	m	German	German	5'7"	160	none
1	Stamer	Wilhelm		32 "	chief.offc.	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	190	"
2	Schultz	Marius		15 "	2nd.offc.	2.2.31.	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	158	"
3	König	Johannes		12 "	3rd offc.	7.7.30.	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	166	"
4	Schutt	Bruno		9 "	4th offc.	19.5.31.	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	180	"
5	Heinze	Willy		21 "	wireless op.	16.10.30.	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	160	"
6	Rosner	Paul		4 mths	physician	27.8.31	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	198	"
first p.o. 7	Planert	Fritz		15 years	purser	20.5.31.	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	128	"
8	Biermann	Heinrich		7 "	storekeeper	7.7.30.	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	176	"
9	Splieth	Paul		22 "	boatswain	23.5.31.	Bremen	"	"	46	"	"	"	5'8"	158	"
10	Predl	Johann		8 "	carpenter	7.7.30.	Hamburg	"	"	35	"	Austria	Austria	5'8"	145	"
11	Roose	Franz		22 "	A.B.	21.5.31	"	"	"	53	"	German	German	5'5"	142	"
12	[illegible]	Carl		4 "	"	7.7.30.	"	"	"	2[illegible]	"	"	"	5'11"	[illegible]	"
13	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
first p.o. 14	Born	Karl		3 "	"	26.8.31.	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6'0"	198	"
first p.o. 15	Rauch	Walter		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	163	"
16	Gundermann	Otto		5 "	"	16.5.31.	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	156	"
17	Tegge	Karl		2 "	O.S.	23.10.30.	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	168	"
first p.o. 18	Solm	Bernhard		1 "	"	25.8.31.	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	160	"
19	Husung	Otto		6 "	A. B.	21.5.31.	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	156	"
20	Koch	Karl		1 "	boy	15.5.31	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	145	"
21	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	20.4.31. Entered	[illegible]	[illegible]	[illegible]	42	"	"	"	5'[illegible]"	[illegible]	discharged
22	Heitmann	Johannes		21 "	chiefcook	7.7.30.	Hamburg	"	"	42	"	"	"	6'1"	171	"
first p.o. 23	Langenegger	Walter		2 "	2nd. cook	25.8.31.	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	165	"
24	Tiedemann	Karl		1 "	galleyman	19.5.31.	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	146	"
25	Henneberg	Max		16 "	steward	8.7.30	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	156	"
26	Thiesen	August		11 "	pantryman	21.5.31.	"	"	"	49	"	"	"	5'5"	122	"
27	Lange	Elsa		4 "	stewardess	12.7.30.	"	"	"	35	f	"	"	5'8"	180	"
28	Jandl	Johann		4 "	Asst. stew.	22.5.31.	"	"	"	24	m	"	"	5'10"	180	"
29	Schulz	Adolf		14 "	"	19.5.31.	"	"	"	41	"	"	"	5'10"	168	"
30	Schulz	Rudolf		5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	141	"

Nr. 21 discharged in Hamburg.

Line: Hamburg-Amerika Linie

Owners:

Local Agents: Sudden & Christiansen Seattle

F. Planert
Purser

H. F. Richardson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL bnl 30 ml

S.S. 21
P. 33.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

OCT 19 1931

Arriving at Port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA Seattle, Wash., OCTOBER 2ND, 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or public charge, or supported by others?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before some prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER, GOTTFRIED JOHSTALER EINSIEDELN, SWITZERLAND		SEATTLE	WASH	Y	STOCK	Y	2	1926			friend augustus Schoolteacher Route 5 Box 170 Seattle Wash	NO	PER	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5		BLK	BRN	NONE
2								1	1931	MRS SEATTLE																				
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

San Francisco Calif October 7th 1931.
Shore leave granted the above named passenger.
John A Robinson
Immigrant Inspector.

Hester Olfanson
Westfir

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Form 546 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

15662/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MAUNAWILI VOYAGE 59 . Passengers sailing from HONOLULU, HAWAII , SEPTEMBER 24TH, 1931 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
												Held 546-47262 issued Honolulu Sept. 24, 1931									
ADMITTED 1	Not subject to head tax	RUHSTALER	HERMAN	29		M	S	STOCK-TENDER	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLAND ~~SCAND~~		SWITZERLAND	EINSIEDELN	47262	HONOLULU	9/24/31	08	U S A	SEATTLE, WASHINGTON
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 19 1931 192...
ADMITTED LINES 1
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. P. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Form 546 — ALIEN CERTIFICATE—INSULAR TERRITORY — (ORIGINAL)
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
No. 47262

Port of HONOLULU, T. H., Sept 24, 1931

This is to certify that Herman Ruhstaler, a native of Switzerland, who arrived at the port of HONOLULU, T. H. per steamship Maunawili, on 9/24/31, 19....., has been duly inspected and registered, and will be admitted into continental United States upon proper identification and surrender of this certificate to any immigration officer at a designated continental port of entry, provided it is then shown that at the time of admission to insular territory such alien was not a member of the excluded classes or likely to become a public charge if he proceeded thence to the mainland.

The description of the holder is as follows: Age, 29; Height, 5' 5"; Weight, 160; Color of hair, dark; Color of eyes, brown

Remarks (note destination, etc.): Destined Seattle, Wash

A. J. Sievers
(Name)
District Director of Immigration,
Honolulu (Title) District.

Surrendered at Seattle Wash., to Inspector W. P. Harris OCT 19 1931

1-14-no Tax Immune Ins

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

By Edward Comer
Ten Oct 28, 1931
Oct 28, 1931
LA Angeles
C. Yeley

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28 day of October, 1931

Carl C Hall
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—130

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BC Tug Island Ernest, arriving at Port Angeles Wash Oct 27, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO RELSHIP 1						April 1931											
PASSED TO RELSHIP 2					Engineer												
PASSED TO RELSHIP 3																	
PASSED TO RELSHIP 4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....

Owners Island Tug & Barge Co Ltd Victoria BC

Local Agents .....
14—1249

Carl E. Hall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1931

1569

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E G Lawson Master, of the Island Comet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E G Lawson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of Oct., 1931

Nathan Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed
to ship foreign crew
of 4 Polish seamen.
Nathan Anderson
U. S. Immigrant Inspector

OCT 18 1931
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br 75

Vessel Island Scout, arriving at Port Angeles, Wash., 19--, from the port of Victoria B.C.

16—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO [illegible] 1		Eastcott	Edward	15	Master	Apl 1931	Victoria	no	Yes	39	Male	Scotch	Canadian	5'8"	160		
[illegible] 2		Eastcott	Arthur B	14	Engineer	Sept 1929	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	153		
PASSED TO [illegible] 3		[illegible]	Walter	26	Engineer	Aug 1931	"	"	"	62	"	"	"	5'5"	180		
[illegible] 4		[illegible]	Percy	6	Mate	May 1931	"	"	"	38	"	Scandanavian	"	5'10	180		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....

Owners Island Tug & Barge Co. Ltd

Local Agents Victoria, B.C.
16—1240

Gustav Henderson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1925/1

15660

By
Asst Matsqui
Oct. 19, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ____, *of the* S S ____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* ____, *19*____

See minute 689 filed — over —

____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 669) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Str. Vessel S.S. Wahoo, arriving at Seattle Wash, Oct 19 1931, from the port of Bluthe Bay BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Brown	Frederick	29	Master					37				5 7	210		
2		Brown	Tolbert	14	Boy	"	"	"		24	"	"	"	6	170		
3		Hall	Henry	41	Cook	"	"	"		41	"	Finish	"	5 6	140		
4		Johnson	Edward	7	2 Eng	"	"	"		37	"	Danish	"	5 2	150		
5		Nelson	James	10	A B	"	"	"		20	"	Irish	"	5 9	170		
6		Hall	Norman	3	A B	"	"	"		25	"	English	"	5 6	155		
7		Brown	Ernest	1	A B	"	"	"		40	"	"	"	5 6	145		
8		Mc Clean	John	20	Cook	"	"	"		45	"	"	"	5 4	135		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

7 - passed to ship foreign
1 (Line 8) not seen
Charles O Merkel
Immigrant Inspector
Oct 20 31

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1800

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15660
2

1268 ed

By
SS Matsonia
Dec 10, 1931
Seattle Wash

Sent mail

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S/J Swan, of the S.S. Matsonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S/J Swan
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 *day of* Dec, *19*31

over

Immigrant Inspector.

DEC 18 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1268

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

P.V. Vessel S.S. Hilonian, arriving at Seattle Port, Oct-12, 1934, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	J.	Tsuei	Frederick	29	Master	Oct	Yok	Yes	Yes	19	M	Chinese		5 7	2 10		
2		[illegible]	Hyuck	5	Mate	"	"	"	"	24	"	"	"	6	[illegible]		
3		[illegible]	[illegible]	11	[illegible]	"	"	"	"	21	"	"	"	5 6	1 6 3		
4		[illegible]	[illegible]	3	2 Mate	"	"	"	"	35	"	Chinese	Chinese	5 7	1 7 5		
5		[illegible]	[illegible]	10	A-B	"	"	"	"	30	"	Chin.	China	5 7	1 7 1		
6		Kwok	Norman	8	A-B	"	"	"	"	27	"	Chinese	"	5 6	1 5 5		
7		[illegible]	[illegible]	1	A-B	"	"	"	"	20	"	"	"	5 7	1 5 1		
8		[illegible]	John	20	Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5 4	1 5 5		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Two of Jones Jr. knew accu
& landed to ship foreign
Jones & - not seen
Charles Hawkes
Immigrant Inspector
10/3/34

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1260

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. _____

5766/1

15259 B1

SS Almara
Oct 10, 1931
Cristobal

Cl'd & filed

Agent
Report
Payment

Clears

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E Johnson, of the Almara, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E Johnson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10th day of October, 1931

E J Stetson
Immigrant Inspector.

OCT 19 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British Columbia, arriving at Anacortes Wash Oct 10 8:40 AM Oct 10, 19 31, from the port of Chemainus BC Oct 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	First	[illegible]	Emil	4 [illegible]	Master	[illegible] 1930	Vancouver BC	No	Yes	61	Male	[illegible]	Canadian [illegible]	6 [illegible]	200	None	
2																	
3	"	Mellinam	Oliver	25 years	Engineer	5 years	Vancouver	No	Yes	41	Male	[illegible]	Canadian	5 1	140	None	
4	"	Mac Grant	John	25	2nd Engr	7 years	Vancouver	No	Yes	49	Male	[illegible]	Canadian	5 10	165	None	
5																	
6	"	Scroggie	George	9 years	Mate	June 1930	Vancouver	No	Yes	21	Male	[illegible]	Canadian	5 8	155	None	
7																	
8	"	Gelones	Nicholas	10	Deckhand	July 1931	Vancouver	No	Yes	32	Male	[illegible]	Canadian	5 7	155	None	
9																	
10	"	Here	Mack	15	Cook	8 years	Vancouver	No	No	44	Male	Chinese	Chinese	5 3½	116	None	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes Wash
October 10/1931
Clrd - PK 54
C/Station
US Immigration Insp.

Line White Rock Trng Co.

Owners White Rock BC

Local Agents

14—1366

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and ( ) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
65 254

1558 CL

By Griffco
Date Oct 10, 1931
Steamer

Sent ...
Port ...
Agents or others responsible for Wynkoot Head tax ...
Head tax from ...
Destination ...

MEDICAL CERTIFICATE

Port ... Date ...
Medically examined and passed
Except: Number ... Disease ...

Medical Examiner of Aliens.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. CAMERON, MASTER, of the S. S. "GRIFFCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Cameron
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of Oct, 19...

Leslie A. Sheely
Immigrant Inspector.

OCT 10 1931 SEATTLE

Seattle out.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1388

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

B.

Vessel S.S. Griffco, *arriving at* Tacoma Wn., U.S.A., Oct. 19 1931, *from the port of* Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P. E.	Cameron	Alexander	28 yrs	Master	17/9/31	Vancr.	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5.6	165		
2	"	O'Hagan	John	20 yrs	1st Offr.	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5.8	178		
3	"	Owen	Reginald	10 yrs.	2nd Offr.	"	"	"	"	26	"	Canadian	"	6	240		
4	"	Sinclair	Robert	15 yrs.	3rd Offr.	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5.10	185		
5	"	Parkin	George	5 yrs.	Radio Opr.	"	"	"	"	23	"	Canadian	"	6	160		
6	"	MacKenzie	Charles	3 yrs.	A. B.	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5.8	140		
7	"	Kerr	Neil	19 yrs.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	160		
8	"	Dobbin	Harry	20 yrs.	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.2	134		
9	"	Owen	William	8 yrs.	"	"	"	"	"	29	"	Canadian	"	6	195		
10	"	Slavin	John	8 yrs.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.10	170		
11	"	McNaughton	Patrick	8 yrs.	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5.8	160		
12	"	McNaughton	Alexander	7 yrs.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	160		
13	"	Drummond	Thomas	20 yrs.	Chief Engr.	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5.10	180		
14	"	Penfold	William	30 yrs.	2nd Engr.	"	"	"	"	40	"	British	"	5.7	180		
15	"	Ekqvist	Einar	21 yrs.	3rd Engr.	"	"	"	"	42	"	Finnish	"	5.9	200		
16	"	Davenport	Archibald	10 yrs.	4th Engr.	"	"	"	"	45	"	British	"	5.8	160		
17	"	Farris	Charles	9 yrs.	Oiler	"	"	"	"	32	"	U.S.A.	U.S.A.	5.7	150		
18	"	Lumsden	William	2 yrs.	Fireman	"	"	"	"	40	"	British	British	5.7	140		
19	"	McCormack	Charles	10 yrs.	"	"	"	"	"	30	"	Canadian	"	5.9	150		
20	"	Penfold	Joseph	10 yrs.	"	"	"	"	"	40	"	British	"	5.7	145		
21	"	Izumi	Yotaro	8 yrs.	Cook	"	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5.2	120		
22	"	Fujiwara	Juhechi	5 yrs.	2nd Cook	"	"	"	"	55	"	"	"	5.1	135		
23	"	Araki	Tadashe	5 yrs.	Messboy	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	120		
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma wn. 10/10/31
Crew checked and 22 aliens passed to reship foreign.
One United States alien
landed at Tacoma
Immigration Dep.

U. S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE OCT 19 1931

Line Coastwise S.S. & Barge Co.
Owners James Griffiths & Sons
Local Agents Seattle, Wn.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
25

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of TACOMA, WASH, OCTOBER 10TH, 1931

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or an institution for the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocating such overthrow, assassination, or unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported, and if so, how many times?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	D. L. PITT PREMIER B. C.	Alaska	HYDER	Y	HIMSELF	-	Y	27	ALASKA	VACATION	Y	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8½	Fair	Grey	Blue	-
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Landed at Tacoma, Wn. Oct. 10-1931
One passenger examined and admitted on the Legal Residence.
Leslie A. Shenk,
Immigrant Insp.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15258/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Bu GRANCO. Passengers sailing from STEWART B.C., OCTOBER 5TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		POWERS	THOMAS	47	9	M	M	Superintendent Transportation	Yes	English	Yes	CANADA	Scotch	CANADA	CHATHAM N.B.	-	-	-	ALASKA	HYDER
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				

MANIFEST Port of [illegible], Alaska Date Oct 5, 1931. Serial No.
Family name POWERS Given name THOMAS Accompanied by alone.
Age 47 Yrs. — Mos. Sex M. M. Occupation Supt. Trans. Place of birth Chatham, N. B. Canada
Nationality Canada Race — — — Read — Write — Language or exemption — Money shown — — —
Last permanent residence Country Alaska Town Hyder Destination Town Portland State Oregon.
Passage paid by Ever in U.S. From — To — Where
Going to join Name Complete address
Relative or friend
Purpose in coming and Head tax status Height Ft. In. Complexion Hair Eyes
Time remaining in U. S.
Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came Name Address
C. I. V. No. Place of issue Section and subdivision of Act of 1924, under which issued
Support of landing Date of landing Name of S. S.
Records by Previously examined at D. Previous disposition Present disposition, P. I.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR, Immigration Service. FORM 548. 16—2140

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 16—499

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15258/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Br. GRANCO. Passengers sailing from STEWART B.C., OCTOBER 5TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		POWERS	THOMAS	47	9	M	M	Superintendent Transportation	Yes	English	Yes	CANADA	Scotch ~~German~~	CANADA	CHATHAM N. B.	~	~	~	ALASKA	HYDER
2																				
3																				
4																				
5																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				

Form 524 No. | 514 Visitor 90-day
514 Transit | S. S. Line
Ticket No. | Steamship
Issued at | Date
Class

MEDICAL CERTIFICATE
Afflicted with [illegible] 10/10/31 [illegible]
Part of body afflicted [illegible]
Surgeon, U. S. Public Health Service.

DISPOSITION BEFORE B. S. I.
Deferred for | Date
Rejected as | Date
Date appealed | Decision and date
File No. | Date admitted

REMARKS:
Form 521 not available at this port. [illegible] 12 years. [illegible]

Th. Powers — David A. Whitcare
Immigrant Inspector.

MEDICAL ONLY

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 15[illegible] S.S.

	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Commissioner and Inspectors only)	[illegible]	[illegible]	Age
		POWERS	THOMAS	22 Y

Form 504 No.	514 Visitor 90-day
514 Transit	S. S. Line
Ticket No.	Steamship
Issued at	Date
Class	

DISPOSITION BEFORE B. S. I.

Deferred for	Date
Rejected as	Date
Date appealed	Decision and date
File No.	Date admitted

MEDICAL CERTIFICATE

Afflicted with adm. Insane 10/10/31 L RR.

Part of body afflicted Left Ankle

Surgeon, U. S. Public Health Service.

REMARKS:

Form 521 not available at this port. Mr. Powers has been a resident in Hyder, Alaska, for the past 12 years. Going to return in about a month.

Signature Thos Powers David J. Mulcare. Immigrant Inspector.

16—2140

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Master ....., of the ..... Tasonga ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... M Callum .....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... 12 ..... day of ..... Oct ..... , 19 31

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Bel SS
Vessel "KALONGO", arriving at Seattle Wash Oct 12, 19 31, from the port of New Westminster B.C. Oct 11/1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	De Moor	Daniel	~~1 year~~ 3593	Cadet	8 Oct 31	Vancouver B.C.	No	Yes	20	M	Flemish	Belgian				
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14	No	Jaeb	Ferdinand	1 Year	asst Cook	9 oct 31	Vancouver BC	No	Yes	28	M	Flemish	Belgian	5'11"	150#		
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE General No. [redacted]
at Vancouver (City) BC Canada
SEEN
For the journey
via direct
Vancouver
Seal and Fee Stamp
Supplemental visa for 1 person.
No fee prescribed

AMERICAN CONSULATE General No. 3602
at Vancouver (City) BC Canada
SEEN
For the journey
via direct
Vancouver
Seal and Fee Stamp
applemental visa for 1 person
No fee prescribed

Total count 113
Passed to Chief Inspector
Examined
10/12/31

Black U.S.P.H.S.

Line Campagnie Maritime Belge
Owners Campagnie Maritime Belge. Antwerp.
Local Agents Harvey Shipping Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

15227

Belgium
Kasongo
Oct 17 1931
Seattle Wash
See inside

See inside.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. V. J. Allocart master of the SS Kasongo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

M Allocart
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—4240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. I. Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Bel 55

Vessel Kasongo, arriving at ~~Puget Sound~~ (via Vancouver) Seattle Wash Oct 12, 1931, from the port of Kobe via Vancouver BC

N-136

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Van den Bergh	Louis	4959	1 year	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	33	male	Flemish	Belgian	5'6½"	154	none.
32	Dupuy	Emile	5H519	7 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	40	male	Flemish	Belgian	5'5"	143	none.
33	Depuit	Pieter	12338	14 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	27	male	Flemish	Belgian	5'4½"	136	none.
34	Minjens	Edgeer	9H04	20 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	38	male	Flemish	Belgian	5'4½"	163	none.
35	~~De Winder~~	~~Isidore~~	~~35814~~	~~9 years~~	~~Stoker-trimmer~~	5-7-1931	Antwerp	no	yes	30	male	Flemish	Belgian	5'9½"	156	none
36	Braecke	Georges		10 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	26	male	Flemish	Belgian	5'8"	154	none
37	Rooms	Jules	37810	12 years	Chief-steward	5-7-1931	Antwerp	no	yes	47	male	Flemish	Belgian	5'7"	228	none
38	Michielsen	Octave	9630	10 years	Ch.-steward	5-7-1931	Antwerp	no	yes	55	male	Flemish	Belgian	5'6½"	152	none
39	Van Gorp	Gustaves	42406	2 years	Mess-R-steward	5-7-1931	Antwerp	no	yes	31	male	Flemish	Belgian	5'9½"	110	none
40	Vertnel	Cornélis	50519	5 years	1st kok	5-7-1931	Antwerp	no	yes	39	male	Dutch	Nederland	5'10¾"	156	none
41	Jut	Marcel	1203	11 years	2d kok	5-7-1931	Antwerp	no	yes	28	male	Flemish	Belgian	5'2¾"	143	none
42	Allaert	Marguerite	—	—	Captain's wife	5-7-1931	Antwerp	no	yes	26	female	Flemish	Belgian	5'5"	143	none
13	~~Prescott Jose~~	~~Yzegon~~			~~Cadet~~	~~5-7-1931~~	~~Antwerp~~	~~yes~~	~~yes~~	~~19~~	~~male~~		~~American~~	~~5'9½"~~	~~172~~	~~none~~
14	~~Bastiaan~~	~~Robert~~			~~Cadet~~	~~5-7-1931~~	~~Antwerp~~	~~yes~~	~~yes~~	~~22~~	~~male~~		~~American~~	~~5'9½"~~	~~179~~	~~none~~

Sig. at Vancouver B.C. 8/Oct/31

Off in hospital Vancouver BC

Total Forty Four (44) persons (Including Captain).

AMERICAN CONSULATE No. ~~5169~~
at KOBE, JAPAN
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Fort Vancouver
American Vice Consul SEP 10 1931
(Date)
(The validity of this visa cannot exceed six months from the date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
AMERICAN FOREIGN SERVICE $2.00 FEE STAMP
19 1931
KOBE, JAPAN

Med. Cert.
U.S.P.H.S.
10-12-31

Line Compagnie Maritime Belge Line
Owners Compagnie Maritime Belge. Antwerp.
Local Agents Harvey Shipping Co..

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

(2525)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. G. J. Allcourt of the S.S. Kasongo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

M. Allcourt
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—4900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Print[illegible] Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.

ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

[illegible] under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Bel S/S Vessel Kasonoo, arriving at, Puget Sound via Vancouver, [illegible], 1931, from the port of Kobe [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Allaert	Maurice	619	20 years	Master	5-7-1931	Antwerp	no	yes	35	male	Flemish	Belgian	5'10½"	193	none
2	Baeckx	Léonard	33455	19 years	chief officer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	33	male	Flemish	Belgian	5'7"	163	none
3	Tritschke	André	56.499	7 years	2d officer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	24	male	Flemish	Belgian	5'4½"	130	none
4	Coppens	Raoul	53.760	11 years	3d officer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	21	male	Flemish	Belgian	5'7"	170	none
5	De Geynst	Henri	61.395	2 years	Wireless optr.	5-7-1931	Antwerp	no	yes	22	male	Flemish	Belgian	5'3"	127	none
6	Dumoulin	Jules	62.25	1 year	Cadet	5-7-1931	Antwerp	no	yes	17	male	Flemish	Belgian	5'9"	171	none
7	Cornélissen	Raoul	56.566	3 years	Cadet	5-7-1931	Antwerp	no	yes	22	male	Flemish	Belgian	5'6"	147	none
8	Van Wynsberghe	François	7722	16 years	Boatswain	5-7-1931	Antwerp	no	yes	31	male	Flemish	Belgian	5'5"	147	none
9	Tobozy	Frans	10023	16 years	Carpenter	5-7-1931	Antwerp	no	yes	31	male	Magyar	Hungarian	5'11"	177	none
10	Lagovskoy	Jacques	11024	11 years	Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	38	male	Ruthian	Ruthian	5'4"	160	none
11	Cuelemans	Florent	5911	1 year	Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	31	male	Flemish	Belgian	5'3"	139	none
12	Nielsen	Robert	53925	3 years	Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	22	male	Flemish	Belgian	5'7"	156	none
13	De Westerlinck	Samiel	11812	9 years	Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	28	male	Flemish	Belgian	5'11½"	132	none.
14	Lefère	Edgard	1680	5 years	Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	22	male	Flemish	Belgian	5'5¾"	130	none.
15	Van den Balck	Domien	1426	19 years	Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	31	male	Flemish	Belgian	5'8"	156	none
16	Beyens	Paul	62444	1 year	Ord. Sailor	5-7-1931	Antwerp	no	yes	17	male	Flemish	Belgian	5'4¾"	154	none
17	Everaerts	Armand	10027	12 years	1st engineer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	49	male	Flemish	Belgian	5'6"	149	none
18	Van Thienen	Ludovicus	11924	6 years	2d engineer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	25	male	Flemish	Belgian	5'5½"	133	none
19	Van den Nieuwenhof	Joannes	15211	11 years	3rd engineer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	26	male	Flemish	Belgian	5'4½"	134	none
20	Hernandts	Karel	57231	3 years	4th engineer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	21	male	Flemish	Belgian	5'11"	142	none
21	Stellenaps	Victor	6261	1 year	Ass. engineer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	24	male	Flemish	Belgian	5'3"	143	none
22	Van Eyeren	Pierre	2156	9 years	D.k. man	5-7-1931	Antwerp	no	yes	59	male	Flemish	Belgian	5'8"	139	none
23	Van Vaernewyck	Henri	9232	12 years	D.k. man	5-7-1931	Antwerp	no	yes	62	male	Flemish	Belgian	5'2½"	136	none
24	Baert	Pierre	2288	12 years	D.k. man	5-7-1931	Antwerp	no	yes	52	male	Flemish	Belgian	5'3"	152	none
25	Van Heste	Gaston	9246	11 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	32	male	Flemish	Belgian	5'7"	162	none
26	Geerts	Petrus	13407	5 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	33	male	Flemish	Belgian	5'10½"	155	none
27	Hermans	Henri	6120	2 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	28	male	Flemish	Belgian	5'7"	136	none
28	Verboogen	Franciscus	7783	11 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	42	male	Flemish	Belgian	5'3½"	160	none
29	Lemoine	Adolphus	13321	5 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	36	male	Flemish	Belgian	5'3¼"	123	none.
30	Hulshagen	Ludovicus	11951	6 years	Stoker-trimmer	5-7-1931	Antwerp	no	yes	24	male	Flemish	Belgian	5'3"	134	none.

Line [illegible]

Owners Compagnie Maritime Belge Antwerp.

Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

7-525

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ..., of the ..., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 7, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm Walsh
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of ..... 19...

.....
Immigrant Inspector.

filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Royal Star **, arriving at** Seattle, [illegible] **, 19**31 **, from the Port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyaged vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL. Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea. Yrs.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height ft. in.	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	No. of Seaman's ~~REMARKS~~ Identification Card.
1	PE	Beck	Thomas		Fireman	3-9-31	North Shields	etc.	Yes	26	Male	English	British	5 11	12 0	Tatto on forearms	R 1.76
PE 2	PE	Callaghan	Peter	5	Fireman	3 9 31	North Shields	etc	Yes	34	Male	Irish	British	5 4	12 0	Tatto R forearm	R 31681
PE 3	PE	Gibbons	James	2	Trimmer	3 9 31	North Shields	etc	Yes	34	Male	English	British	5 6	10 0	Tatto R forearm	R 5 1104
PE 4	PE	Martin	Stephen Henry	1	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	21	Male	English	British	5 7	0 12	Nil	R 64514
PE 5	PE	Wraith	George Edward	1	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	32	Male	English	British	5 5	0 0	Nil	R 87705
PE 6	PE	Boyce	Alexander	1	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	27	Male	English	British	5 7	1 2	Tatto L forearm and Nil	R 12741
PE 7	PE	Parks	Isaac	1	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	31	Male	English	British	5 6	13 0	Tatto L forearm	R 11411 10
PE 8	PE	Best	George	1½	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	19	Male	English	British	5 7	11 0	Nil	R 12242
PE 9	PE	Robertson	Thomas	1½	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	33	Male	English	British	5 6	10 0	Nil	R 70139
PE 10	PE	McCarthy	Andrew	6	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	28	Male	Scotch	British	5 5	0 0	Tatto both forearms	R 76525
PE 11	P.E.	Irwin	Walter	2	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	24	Male	English	British	5 7	12 0	Tatto both forearms	R 6420
PE 12	PE	Hutchison	Stanley	1	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	25	Male	English	British	5 4	9 7	Nil	R 88553
PE 13	PE	Cunningham	James	3½	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	24	Male	English	British	5 7	9 8	Nil	R 42115
PE 14	PE	Lucklestone	Charles	6	Trimmer	3 9 31	North Shields	No	Yes	31	Male	English	British	5 6	11 6	Tatto on chest	R 1933
PE 15	PE	Robinson	Joseph	1st Voyage	Firemen Peggy	3 9 31	North Shields	No	Yes	18	Male	English	British	5 4	0 0	Nil	457930
PE 16	PE	Andrews	Alexander	12	Chief Steward	3 9 31	North Shields	No	Yes	29	Male	English	British	5 0	11 8	Nil	1007479
PE 17	PE	Kerson	Laurence	4	Asst Steward	3 9 31	North Shields	No	Yes	20	Male	English	British	5 8	10 2	Nil	R 30841
PE 18	PE	Watson	George	6	Asst Steward	3 9 31	North Shields	No	Yes	27	Male	English	British	5 3	8 4	Nil	R 7012
PE 19	PE	Thompson	Thomas	3 2	Asst Steward	3 9 31	North Shields	No	Yes	24	Male	English	British	5 7	0 0	Nil	R 55318
PE 20	PE	Robertshaw	Henry	1st Voyage	Cabin Boy	3 9 31	North Shields	etc	Yes	18	Male	English	British	5 10	10 0	Nil	CD 84275
PE 21	PE	Shields	Richard	1st	Chief Cook	3 9 31	North Shields	No	Yes	30	Male	English	British	5 6	0 0	Nil	945276
PE 22	PE	Jackson	Arthur	21	2nd Cook	3 9 31	North Shields	No	Yes	40	Male	English	British	5 5	10 4	Nil	584285
PE 23	PE	Coleman	Philip	3	Asst Cook	3 9 31	North Shields	No	Yes	25	Male	Irish	British	5 6	0 6	Nil	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

[illegible]

Line Blue Star Line.
Owners Blue Star Line Ltd.
Local Agents Blue Star Line.
1801 Northern Life Tower.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25 27.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ..., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

W. Walsh

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ... *day of* ..., *19*...

...

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

1st Vessel Royal Star, arriving at Seattle, October 12th, 1931, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Ft Ins.	(14) Weight St Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P E 1	Spence	Arthur	48865	1/2	Asst Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	5 11	10 10	Nil
P E 2	King	George	R 72091	2	Asst Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	23	Male	Welsh	British	5 4	9 8	Nil
P E 3	Thomson	Clelland	672267	23	Chief Refrig Engr.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	45	Male	English	British	5 9	12 6	Nil
P E 4	Moore	John	743053	34	Donkeyman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	56	Male	English	British	5 6	11 0	Tatto on both forearms.
P E 5	Kiwa	Peter	923813	18	Donkeyman & Greaser.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	33	Male	Estonian	Estonian	5 9	14 0	Nil
P E 6	Watson	Robert	1073335	13	Donkeyman & Greaser.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	31	Male	English	British	5 10	11 0	Nil
P E 7	Callaghan	Thomas	1109859	12	Storekeeper	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	40	Male	English	British	5 3	12 0	Nil
P E 8	Carraher	Joseph	R 19429	5	Refrig Greaser	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	25	Male	English	British	5 11	12 0	Scars on left wrist
P E 9	Armstrong	William	R 50185	5	Refrig Greaser	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	28	Male	English	British	5 7	11 0	Tatto right forearm
P E 10	Clark	Joseph	R 86763	4	Refrig Greaser.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	38	Male	English	British	5 7	11 10	Tatto right forearm.
P E 11	Slavin	Thomas	934381	28	Main Greaser	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	47	Male	English	British	5 8	10 3	Nil.
P E 12	Clarke	Albert	942569	15	Main Greaser	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	31	Male	English	British	5 10	11 7	Tatto left hand.
P E 13	Alexander	Robert	R 10748	6	Main Greaser.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	5 7	11 8	Tatto left hand.
P E 14	Dunleavey	Peter Patrick	1080310	32	Main Greaser.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	49	Male	Irish	British	5 11	14 6	Nil
P E 15	Cooper	William	1006563	12	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	53	Male	English	British	5 6	10 7	Tatto left middle finger.
P E 16	Shone	John James	R 47264	4	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	21	Male	English	British	5 6	10 4	Tatto both wrists.
P E 17	Cayley	Samuel	R 90262.	2 1/2	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	26	Male	English	British	6 0	13 0	Nil
P E 18	Magee	George	1132954	6	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	24	Male	English	British	6 0	12 4	Nil
P E 19	Alexander	James	R 37211	5	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	21	Male	English	British	5 10	11 11	Tatto on chest.
P E 20	Hobson	George Thomas	1107574	6	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	23	Male	English	British	5 5	10 9	Nil
P E 21	Hobson	William	R 72179	2 1/2	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	5 7	11 2	Nil
P E 22	Sinclair	Robert	R 51242.	3 1/2	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	20	Male	English	British	5 9	11 0	Nil
P E 23	Angus	John	739293	6	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	25	Male	English	British	5 7	12 0	Nil
P E 24	White	William	R 39272	5	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	32	Male	English	British	5 6	10 0	Nil
P E 25	Clarke	William	R 7397	7	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	28	Male	Scotch	British	5 11	12 7	Nil
P E 26	O'Donnell	Peter	R 28593	7	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	35	Male	Scotch	British	5 8	12 7	Tatto both hands.
P E 27	Murphy	James	R 50188.	10	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	40	Male	Irish	British	5 8½	11 0	Tatto on forearms.
P E 28	Thompson	George	1105452.	12	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	46	Male	Scotch	British	5 8½	11 8	Nil.
P E 29	Emmerson	Gerald	1115685	4	Fireman.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	32	Male	English	British	5 10	12 0	Nil
P E 30	Leonard	Ambrose	R 99965	6	Fireman	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	40	Male	English	British	5 10	14 5	Tatto on arms & hands.

Line: Blue Star Line

Owners: Messrs Blue Star Line Ltd.

Local Agents 14—1240: Blue Star Line Inc. 1801 Northern Life Tower

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

W. B. Walsh

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Royal Star, arriving at Seattle, October 12th, 1931, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Ft	Ins	(14) Weight St	Lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
P E 1	Walsh	William	043637	24	Master	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	40	Male	Irish	British	5	9	12	0	Nil
P E 2	Brown	Eric Victor	1007937	16	Chief Officer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	30	Male	English	British	5	7	12	0	Nil
P E 3	Day	Arthur Francis	3051	26	2nd Mate	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	40	Male	English	British	5	6½	11	0	Tatto each forearm
P E 4	Heggen	James	11040/46	8	3rd Mate	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	24	Male	Irish	British	5	8	9	8	Nil
P E 5	McHugh	John Walter	R 13772	5	4th Mate	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	20	Male	English	British	5	11	10	12	Nil
P E 6	Crossfield	George	1098868	4	Wireless Operator	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	28	Male	English	British	5	11	11	7	Nil
P E 7	Erthorn	John Henry	R 45032	3	Carpenter	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	31	Male	English	British	5	10	11	7	Scar on left forefinger
P E 8	Ormes	Robert	886334	24	Bos'n.	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	40	Male	English	British	5	6½	9	0	Tatto on right forearm.
P E 9	Dillon	John	339509	34	Lamps & A.B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	49	Male	Irish	British	5	7	11	4	Nil
P E 10	Flanagan	Owen	1122748	7	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	32	Male	English	British	5	6	10	9	Tatto both arms
P E 11	Milne	Joseph	R 41720	4	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	23	Male	English	British	5	6	10	5	nil
P E 12	Mc Cartney	John	996274	16	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	42	Male	English	British	5	2	11	7	Nil
P E 13	Collins	Stephen	838219	29	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	43	Male	English	British	5	6	17	0	Tatto on left hand.
P E 14	Connelly	John Joseph	R 37161	5	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	23	Male	English	British	5	8	11	4	Scar on right knee.
P E 15	Levens	Harold James	558600	25	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	45	Male	Welsh	British	5	7	10	7	Scar each side of chin.
P E 16	Gordon	Edward Cuthbert	R 16982	4	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	26	Male	English	British	5	8	9	9	Nil
P E 17	Engstrom	Frank	498888	42	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	64	Male	Scandinavian	Swedish N.B.S.	5	9	12	0	Nil
P E 18	Anson	Gustav	70650	40	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	59	Male	Estonian	British	5	6	11	7	Tatto each arm
P E 19	Dawson	George	R 54079	2½	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	5	6	11	7	Nil
P E 20	Jones	Thomas Augustus		15	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	31	Male	Welsh	British	5	8	11	3	Nil
P E 21	Hanson	William	R 86447	6	A B	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	22	Male	English	British	5	9	12	1	Nil
P E 22	Hunter	Robert	R 92919	1	O.S & Wireless Watcher	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	17	Male	English	British	5	4	9	6	Tatto both forearms.
P E 23	Bowes	Alexander	R 89955	1	O.S. & Wireless Watcher	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	20	Male	English	British	5	8½	10	0	Nil
P E 24	Byles	Beuzeville	190393	28	Chief Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	54	Male	English	British	5	5	11	7	Nil
P E 25	Macrae	Donald	1060964	9	2nd Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	32	Male	Scotch	British	5	11	12	0	Nil
P E 26	Galbraith	Philip	R 21318	4½	3rd Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	29	Male	Scotch	British	5	10	11	12	Nil
P E 27	Lockhead	William	470911	20	Jun 3rd Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	50	Male	English	British	5	6	10	10	Nil
P E 28	Wright	Albert	R 27396	3	4th Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	25	Male	English	British	6	0	12	0	Nil
P E 29	Walker	Alexander	1116332	7	Asst Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	28	Male	English	British	5	11½	11	7	Nil
P E 30	Boyle	James	R 39833	2	Asst Engineer	3 SEP 1931	North Shields	No	Yes	25	Male	Scotch	British	5	7½	11	4	Nil

Line Blue Star Line

Owners Blue Star Line, Ltd.

Local Agents Blue Star Line 1801 Northern Life Tower.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1269

25-251

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.V.R. Lovegrove (Name whether Master, First, or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.V.R. Lovegrove

Commanding Officer.

Sworn to before me this twelveth day of October, 19 31

at Victoria B. C.

Roy M. Porter

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Asia on OCT 12 1931 VICTORIA, B. C. and were carried from Victoria to Seattle on Princess Marguerite on OCT. 12. 1931.

R.A. Fowler Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, Wash

OCT 12 1931

Arriving at Port of Victoria & Vancouver B. C., October 12th 1931, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, which?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is a prostitute	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Yat Poon Dai Leung Vil. Heung Long Box. NAME	cal	S.F		✓	✓	✓					Chin. Exhn Mgr Co Theatre San Francisco	✓	✓ A	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Son Dang mew, Dai Leung NAME Hwong Tong Iaw.	cal	S.F		—	✓	✓					c/o Luen Kee Co. Theatre San Francisco	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	Wife Yuen Shee Leong Lee Toi Shan China	Wash	Seattle		Yes	Self	Yes	Yes	1910	Los	1921	[illegible]	Yes	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell	Blk	Brn	Mole R. Cheek
4	Wife Lee Shee Long Kan Toi Shan China	Wash	Seattle		Yes	Self	Yes	Yes	1920	Fris	1921	[illegible]	Yes	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell	Blk	Brn	Mole forehead
5	Wife Look Shee Tong Har Toi Shan China	Wash	Seattle		Yes	Father	Yes	Yes	1925	Seattle	1926	Friend [illegible] 509 [illegible] Seattle	No	For Mer	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell	Blk	Brn	Scar R. Face
6	Wife Mui Shee Chung Ye Lee Toi Shan	Wash	Seattle		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Boston	1921	Father [illegible] Tai Hip 75 Everett St. Boston	No	For Mem	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yell	Blk	Brn	Mole R. Face
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Examination and Corrections Certified

Purser

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 — 15655/2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

STEERAGE

S. S. PRINCESS MARGUERITE
S. S. "Empress of Asia" VICTORIA, B. C. OCT 12 1931

Passengers sailing from Hong Kong China, September 25th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
								EMBARKED AT HONG KONG CHINA													
ADMITTED Returned 10-13-31	ABSOLUTE	Ng	Chow Moi	20		F	S	Actress	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hong Kong	Temparory Visitor 96	HongKong	18/9/31	02	China	Hong Kong
ADMITTED 10-13-31 Rtd	ABSOLUTE	Lee	Shee	49		F	W	Actress	No	Chinese	No	China	Chinese	China	Heung Shan	Temporary Visitor 95	HongKong	18/9/31	02	China	Heung Shan
3	ABSOLUTE	Lee	Book Sing	33		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Ho Chung Return Certificate 432	RETURNING LEGAL RESIDENT New York 6/11/30		08	China	Toi Shan
4	ABSOLUTE	Chan Chin	Yut Hang	28		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Heung Shan	Nom Sau Certificate 432	New York	17/11/30	08	China	Heung Shan
5	U. S. CITIZEN	Fong	Lee	19		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	US	Chinese	China	Toi Shan	Wai Kinfield US Citizen 430	Seattle	22/7/30		China	Toi Shan
6	U. S. CITIZEN	Lue	Chung Kwong	22		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	US	Chinese	China	Toi Shan	US Citizen 430	Philadelphia Seattle	1/12/30 10-7-31		China	Toi Shan
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Seattle Oct 13-1931
Mfst. line 1 & 2 checked
P. Hall
Imm. Insp.

Seattle Oct 6-1931
Lines 1 & 2 admitted under bond
To Nov. 3-1931-
P. Hall

OCT 12 1931

Lines 3, 4, 5 & 6 Paroled to
Report at office 9:30 A.M. Oct 13, 1931
Roy M. Porter
U. S. Immigrant Inspector

Seattle, Wash
Oct 13, 1931
Admitted Lines 5 and 6 3 and 4
Roy M. Porter
Sr. C. Insp.

PORT Seattle DATE 10-13-31
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 1-2-5-6
P. Hall
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—4200

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ~~[illegible] Sutherland~~, Surgeon of the ~~"Empress of Asia"~~, ~~sailing therewith~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had ~~thirty~~ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~McGill Medical College Montreal~~ ~~College of physicians and surgeons of British Columbia~~, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. E. Sutherland

SURGEON

Sworn to before me this ~~Twelveth~~ day of ~~October~~, 19 31

at ~~Victoria B. C.~~

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O.V.R. Lovegrove
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 [illegible]

at [illegible]

Roy M. Porter
Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Asia on OCT 12 1931 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on OCT 12 1931 VICTORIA, B.C.

R.A. Hunter Master.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, Wash, OCT 12 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether over before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after visiting permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or is he opposed to organized government, or is he a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or does he write or circulate, or has he written or circulated, any document containing such views, or does he believe in the unlawful damage, injury, or destruction of property, or sabotage? (See footnote for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	[redacted]									[redacted]																	
2	[redacted]									[redacted]																	
3	[redacted]									[redacted]																	
4	[redacted]	[redacted]	Seattle	yes	[redacted]					[redacted] Seattle	1 [illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	[illegible]	no	no	no	good	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Certified

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—200

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

15655/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE

S. S. [illegible] Passengers sailing from VICTORIA, B. C. OCT 12 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11/8/31	China	[illegible]
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11/8/31	China	[illegible]
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11/8/31	China	[illegible]
4	No Tax	[illegible]	[illegible]	70	5/12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Hum. sien Nagasaki	P.P. Visa # 240	Dec 3-1 Tokyo, Japan	1/11/21 01	Japan	Tokyo
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

OCT 12 1931
Line 4 admitted
Roy M Porter
U. S. Immigrant Inspector

PT T ST A
IMT
U
GO 1
DEB
BNA
USC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

25

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the "Empress of Asia", sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. W. Hoehn

Sworn to before me this [illegible] day of October, 19[illegible]

at Victoria, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Cd

Ex
SS Cape Scott
Oct 7, 1931
Shanghai

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the Br S/S Cape Scott, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8 day of Oct., 1931

Nathan Henderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed
to reship foreign crew
of 7 alien seamen.
Nathan Henderson
U. S. Immig. Insp.

OCT 10 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Str Cape Scott, arriving at Port Angeles, Wash. ~~Jan~~ June 7-~~10~~, 1931, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO RESHIP 1	"	Sansum	Seymour	30	Master	1-8 31	Vancouver	No	Yes	53	M	Scandin	Canada	5:8	180		
PASSED 2	"	McRae	Robert	10	Mate	"	"	"	"	38	"	Canadn	"	5:7	160		
PASSED TO RESHIP 3	"	Mawatt	Herbert	15-	Engineer	"	"	"	"	35	"	"	"	5:8	175		
PASSED 4	"	Price	William	20	"	"	"	"	"	43	"	British	British	5:10	200		
PASSED TO RESHIP 5	"	Johnson	Edward	10	A. B.	"	"	"	"	24	"	Canada	Canada	5:5	150		
PASSED 6	"	Kenzie	Norman	3-	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5:8	160		
PASSED 7	"	Andrews	Francis	5-	Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5:6	150		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Pacific Coast Fish Co.
Owners Vancouver, B.C., Canada
Local Agents

Custom Examiner
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

4-27

1852 Can
Nov 26
Oct 26 31
Seattle Mail

21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A Ekholm
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of Oct, 1931

Charles D Burkey Jr
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am

Vessel M. S. NORCO, *arriving at* SEATTLE WASHN, OCT. 24., *19* 31, *from the port of* VANCOUVER B.C. AND WAY.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES US	HOOPER	S. J.	21	MATE	7/21/30	SEATTLE	YES	YES	51	M	ENGL.	USA	5-8	218	NONE	
2	.. "	MAURSTAD	OLE R.	20	2ND MATE	9/3/30	..	..	..	48	M	ENGL.	USA	6-0	200	..	
3	.. LR	BERGMAN	ERNEST	20	W. D.	3/2/31	..	..	..	40	M	SCAND.	SWEDISH	5-9	174	..	
4	.. US	HARRINGTON	M.	25	A.B.	8/3/30	..	..	..	40	M	IRISH	USA	5-9	155	..	
5	.. "	HAYDEN	MIKE	40	A.B.	7/21/30	..	..	..	66	M	ENGL.	USA	5-9	170	..	
6	.. LR	DOWNIE	JAMES M.	5	A.B.	3/30/31	..	..	..	24	M	SCOTCH	SCOTCH *	6-0	158	..	
7	.. LR	CHIPMAN	RALPH R.	6	A. B.	7/20/31	..	..	..	27	M	ENGL.	ENGL. *	5-7	145	..	
8	.. US	LUNDBERG	HAROLD G.	6	A.B.	7/21/30	..	..	..	27	M	SCAND.	USA	5-7	150	..	
9	.. "	NEILL	FOREST	2	A.B.	9/1/31	..	..	..	20	M	ENGL.	USA	5-9	150	...	
10	.. "	JUDY	RALPH L.	25	CH. ENGR.	7/21/30	..	..	..	45	M	ENGL.	USA	6-0	220	..	
11	.. "	ANDERSON	WM.	20	IST ASST	8/19/30	..	..	..	39	M	ENGL	USA	5-9	180	..	
12	.. "	YORK	C. V.	5	2ND ASST	1/20/30	..	..	..	40	M	ENGL	USA	5-6	150	..	
13	.. "	CLABOE	MYRON E.	6	OILER	7/21/30	..	..	..	21	M	SCAND.	USA	6-0	160	..	
14	.. "	GEARY	WILLIAM	6	STEWARD	12/23/30	..	..	..	51	M	ENGL	USA	5-5	125	..	
15	NO LR	FRONNERT	R.	25	COOK	10/9/31	..	..	..	57	M	ENGL	USA	5-6	200	..	Seamans card 430289 NY 3/5/28
16	YES US	BENTHIEN	W.	24	GALLEYMAN	9/10/31	..	..	..	43	M	GERMAN	USA	5-7	134	..	
17	NO "	PENNINGTON	G. L.	8	PURSER	10/12/31	..	..	..	27	M	ENGL	USA	5-9	142	..	
18	NO	BRODIE	A.	5	RADIO ASST PURSER	10/12/31	..	..	..	27	M	ENGL	USA	5-10	145	..	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Not Seen

Legal Res — 4
USA — 13
Not seen — 1 (Line 18)

Charles W. Burkett
Immigrant Inspector
10/26/31

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Local Agents NORTHLAND TRANS. CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1-25-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. EKHOLM MASTER, of the AMER. M/S NORCO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A Ekholm
Master, [illegible]

Sworn to before me this 9 day of OCTOBER, 19 31

Charles S Burke Jr
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1268

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am

Vessel M/S NORCO, arriving at SEATTLE WASH., 6th/9, 1931, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES US	EKHOLM	AUGUST	25	MASTER	AUG. 31	SEATTLE		YES	42	M	FINN	U.S.	5-9	185		
2	.. "	HOOPER	SID	21	1ST MATE	..	..		..	51	..	U.S.A.	U.S.	5-8	218		
3	.. "	MAURSTAD	OLE	20	2ND MATE	..	..		..	48	..	SCAND.	U.S.	6-0	200		
4	.. ZR	BERGMAN	ERNEST	20	WINCHMAN	..	..		..	40	..	SCAND	SWEDEN	5-9	174		
5	.. US	HARRINGTON	M	25	A.B.	..	..		..	40	..	IRISH NEW	U.S.	5-9	155		
6	.. "	HAYDEN	MIKE	40	A.B.	..	..		..	66	..	FOUND	U.S.	5-9	170		
7	.. ZR	DOWNIE	JAMES	5	A.B.	..	..		..	24	..	SCOTCH NEW	SCOTLAND NEW	6-0	158		
8	.. "	CHIPMAN	RALPH	6	A.B.	..	..		..	27	..	FOUND	FOUND	5-7	145		
9	.. US	LUNDBERG	HAROLD	6	A.B.	..	..		..	27	..	SCAND	U.S.	5-7	150		
10	.. "	NEILL	FORREST	2	A.B.	..	..		..	20	..	AMER.	ALASKA	5-9	150		
11	.. "	JUDY	RALPH	25	CHIEF ENG. ENG	..	..		..	45	..	AMER.	U.S.	6-0	220		
12	.. "	ANDERSON	WM.	20	1ST ASST ENG	..	..		..	39	..	AMER.	U.S.	5-9	180		
13	.. "	YORK	C.V.	5	2ND ASST	..	..		..	40	..	AMER.	U.S.	5-6	150		
14	.. "	CLABOE	MYRON	6	OILER	..	..		..	21	..	SCAND	U.S.	6-0	160		
15	.. "	GEARY	WM.	6	STEWARD	..	..		..	51	..	AMER.	U.S.	5-5	125		
16	.. "	JACOBSON	BERT	20	COOK	..	..		..	57	..	ENG.	U.S.	5-5	158		
17	.. "	BENTHIEN	W.	24	GALLEYMAN	..	..		..	43	..	GERMAN	U.S.	5-7M	134		
18	.. "	HICKS	CHAS.J.	11	RADIO PURSER	..	..		..	41	..	AMER.	U.S.	5-4	140		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Leg Res — 3
U.S. Citizens — 15

Charles W. Aurbach
Immigrant Inspector
10/9/31

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners SAME
Local Agents SAME

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

2521

15659 cd

Japanese
Iwatesan Maru
Oct 9-1931
Seattle Wash

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Takao, master, of the S.S. Iwatesan-maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Takao
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 9 day of October, 1931

L M Simons
Immigrant Inspector.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in thes hip's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharge, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may de granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescibed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1949

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Itarian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese	West In diane (xcept Guban)

FORM NO.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "IWATESAN MARU", arriving at ~~PORTLAND, OREGON~~ Seattle, Washington, 1931, from the port of TAMA, JAPAN. Sept 20, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST P. E.	1 Takagi	Naomasa			Fire-man	Sept. 16th, 1931.	Tama, Japan.	No.	No.	31	Male	Japanese	Japanese	5-4	130	
"	2 Miyata	Kumashige			Chief Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135	
"	3 Nagata	Yoshiaki			1st Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	
"	4 Sonoda	Tsuruo			2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	120	
"	5 Hino	Mitsuhiro			Waiter	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	130	
"	6 Sonoda	Kumao			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	130	
	7															
	8															
	9															
	10															
	11															
	12															
	13															
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

(TOTAL 36 PERSONS.)

AMERICAN CONSULATE No. 5128
at KOBE JAPAN (City) (Country)
SEEN
Journey to the United States
American Vice Consul SEP 17 1931
Date
(The validity of this visa expires twelve months from its date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
$2.00 FEE STAMP
17 1931
KOBE, JAPAN

36 members crew examined
All P.H.S.
L.M. Simmons
Insp.

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Oct. 8. 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED,
O.H. Cot
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line M. B. K. Line
Owners Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Local Agents Mitsui & Co., Ltd.
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7

15654

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G. Takao

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19....

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharge, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may de granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescibed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Itarian (north).
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indiane (xcept Guban)

FORM 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "IWATESAN MARU", arriving at PORTLAND, OREGON, October 8, 1931, from the port of TAMA, JAPAN.

Seattle, Wash 8:30 P.M. September 20.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST P. E. 1	Takao	Gensaku			Captain	Sept. 16th, 1931	Tama, Japan.	No.	Yes.	43	Male	Japanese	Japanese	5-5	130	
" 2	Shibuya	Gonshiro			Chief Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	130	
" 3	Kinoshita	Hiroshi			2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	135	
" 4	Inouchi	Toichi			3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	125	
" 5	Eguchi	Kinzo			App. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	145	
" 6	Murakami	Gihei			Chief Engineer	"	"	"	"	48	"	"	"	5-1	120	
" 7	Miyasaki	Misao			1st "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	140	
" 8	Nomura	Emori			2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	
" 9	Yoshioka	Yoshito			App. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
" 10	Semba	Yushi			Wireless Operator	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	135	
" 11	Tokuyasu	Ichihei			Boatswain	"	"	"	No.	34	"	"	"	5-3	140	
" 12	Yamashiro	Ryuichi			Carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	130	
" 13	Miyake	Masataka			Quarter Master	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	130	
" 14	Kamishima	Jitsuma			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135	
" 15	Inoui	Takayoshi			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	140	
" 16	Taira	Ritoku			Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	135	
" 17	Kanegai	Yoshitake			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	135	
" 18	Nakao	Katsuyoshi			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	125	
" 19	Kodama	Yoshima			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	135	
" 20	Adachi	Tokuichi			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	140	
" 21	Araki	Tatsuo			"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-7	130	
" 22	Ono	Toyojiro			Oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	140	
" 23	Hayashida	Motoki			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
" 24	Kabayama	Tohei			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	130	
" 25	Sakai	Toshitsugu			Donkey-man	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
" 26	Nakamura	Fukumatsu			Fire-man	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	125	
" 27	Chikuma	Tsunehiko			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
" 28	Hayashida	Kuniyasu			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
" 29	Taguchi	Kuniji			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	130	
" 30	Ota	Minoru			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	

Line: M. B. K. Line
Owners: Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Local Agents: Mitsui & Co., Ltd.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1525-1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. , of the SS Justin , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of October, 1931

William G McNamara

Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 9 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

Receipt given

Itinerary
Olympia
Seattle
Grays Harbor
Portland
S. Francisco
Los Angeles.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shoud be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutsch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sh[illegible] No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger 25.

Vessel JUSTIN, arriving at Tacoma Wash Oct 6, [illegible], 1931, from the port of Vancouver BC Oct 5.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST P.E.	1	SOLLER	WILLI		3	FIREMAN	22.8.1931	BREMEN	NO	YES	20	M.	GERMAN	GERMAN	5'1	125	NONE
	2	BRUEGGEMANN	HEINRICH	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'2	130	"
FIRST P.E.	3	TRAUTMANN	OTTO	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	150	"
"	4	SCHMIDT	SIEGFRIED	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	145	"
"	5	WESTERMANN	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	160	"
FIRST P.E.	6	HAAKS	GEORG	"	9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	145	"
	7	PASCHKE	PAUL	"	2	COALPASSER	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	139	"
	8	DURCHSCHEIN	OTTO	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'1	125	"
FIRST P.E.	9	HEINEMANN	EMIL	"	12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7	160	"
	10	MERKELBACH	WILHELM	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7	165	"
FIRST P.E.	11	PARYAS	JOHANNES	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	135	"
"	12	SYKER	FRIEDRICH	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	122	"
"	13	NUETTELMANN	FRITZ	"	1½	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	145	"
"	14	SAAK	FRIEDRICH	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	140	"
"	15	NIEHAUS	JOHANNES	"	4	BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8	144	"
"	16	KORN	WILHELM	"	2	COALPASSER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3	118	"
"	17	BUTZ	GUSTAV	"	4	I.STEWARD	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	140	"
"	18	KELLERSPERG	RODERICH	"	3	STEWARD	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2	144	"
"	19	MUELLER	PAUL	"	½	BOY	"	"	"	"	14	"	"	"	4'11	74	"
	20	JSENBECK	HEINZ	"	2	BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	114	"
	21	GENERAL	FRIEDRICH	"	4	BAKER	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	150	"
	22	LANGE	ALFRED	"	30	COOK	"	"	"	"	60	"	"	"	5'2	126	"
FIRST P.E.	23	PRIEHN	ERICH	"	1	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5'1	116	"
	24			"			"	"	"	"		"	"	"			"
	25			"			"	"	"	"		"	"	"			"
	26			"			"	"	"	"		"	"	"			"
	27			"			"	"	"	"		"	"	"			"
	28			"			"	"	"	"		"	"	"			"
	29			"			"	"	"	"		"	"	"			"
	30			"			"	"	"	"		"	"	"			"

Service No. 2776
Fifty three(53) Names.
Two(2) Sheets.
Paid R. Marks 8.50
Equal to $ 2.00 U.S.Cy.

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to The United States"

L.S. Gresham
American Vice Consul.

August 24th, 1931.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W
2251

Form 700
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Original.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger. SS Vessel JUSTIN, arriving at ~~QUEBEC~~ Tecoma Wash Oct 6, ~~QUEBEC~~, 1931, from the port of ~~BREMEN~~ Vancouver BC ORDS

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KUECK	FERDINAND		36	MASTER	22.8.1931	BREMEN	NO	YES	52	M.	GERMAN	GERMAN	5'6	168	NONE
2	VOIGT	RUDOLF	"	21	I.OFFICER	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10	230	"
3	STRIBL	JOHANN	"	18	II. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	195	"
4	KUEPPERS	HANS	"	10	III. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	140	"
5	KNOELKE	WILLY	"	4	PURSER	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	143	"
6	HESBERG	FELIX	"	34	I.ENGINEER	"	"	"	"	58	"	"	"	5'10	198	"
7	JANUSCHEWSKI	BRUNO	"	20	II. "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	160	"
8	FRITZ	ARTHUR	"	23	III. "	"	"	"	"	43	"	"	"	5'4	155	"
9	STAFFHORST	JOHANNES	"	7	IV. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	168	"
10	SCHULTE	FRITZ	"	6	ENG.ASSIST.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2	142	"
11	SANDKAMM	JOHANNES	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9	177	"
12	RETTICK	WILHELM	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	120	"
FIRST P.E. 13	JOENS	KARL	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	160	"
" 14	SOTHMANN	HANS	"	9	BOATSMANN	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4	164	"
" 15	WESEMANN	HANS	"	5	CARPENTER	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	153	"
16	ROHDE	PAUL	"	20	A.S.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	150	"
17	BULMAHN	AUGUST	"	7	A.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11	165	"
FIRST P.E. 18	KUHL	EMANUEL	"	5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2	120	"
" 19	FLOERKEN	HEINZ	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	155	"
" 20	AHLERT	WILHELM	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5	142	"
" 21	BUTZKE	KURT	"	3	O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	145	"
" 22	KOCH	ERNST	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	140	"
" 23	BRAND	GEORG	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'2	125	"
" 24	HEYSEL	FRITZ	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'3	136	"
" 25	NEELAND	DIETRICH	"	2	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8	135	"
" 26	DRIEMEYER	AUGUST	"	4	STOREKEEPER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9	160	"
27	MARX	WERNER	"	5	OILER	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	145	"
28	SCHAFARZYK	WALTER	"	4	FIREMAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	150	"
29	MAI	HEINRICH	"	23	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'2	135	"
FIRST P.E. 30	REINERS	FRIEDRICH	"	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	138	"

(30)

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 25/

U. S. [redacted] DEPARTMENT OF LABOR
[redacted] SERVICE

Sheet [redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel GERMAN S/S "JUSTIN", *arriving at* TACOMA, WN, OCTOBER 8th, *19* 31, *from the port of* VANCOUVER,B.C. Oct 5, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	LEMKE	EDWARD	M. STEWARD	July 15/ 1931	BREMERHAVEN	NO	YES	19	M	GERMAN	GERMAN	5'2	100#	
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE Transit No. 3511
at Vancouver BC Canada
(U. S.)
FEE
For [illegible]
via direct
Vancouver B.C. to Tacoma
Visa
Date OCT 5 1931
Seal and Fee Stamp
No fee prescribed

Diff. Visa for 1 person.

Medically examined and passed Oct 7, 1931
J. H. Timmons CASUS PHS Tacoma, Wash.

Tacoma Wash.
October 7, 1931
Crew examined and all
passed to reship foreign.
William G. H. Namara
Immn Insp't.

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners NORTH GERMAN LLOYD
Local Agents Bodwell & Co Seattle

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
2525

1564 9 ed

Am
Diana Dollar
Oct 13, 1931
Am Mail Sent

69 filed Norecuht given

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... 1/0 ....., of the ..... Diana Dollar ..... do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. Hewitson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... 13 ..... *day of* ..... Oct ....., 19 31

Charles W. Burkey
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AW

Vessel SS DIANA DOLLAR, arriving at SEATTLE WASHN, OCTOBER 15, 19 31, from the port of VANCOUVER B C Oct 12, 1931.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Wong	Ah Wei		Oiler	7/10/31	Shanghai	No	No	32	Male	Chinese	Chinese	5/3		Scar L F'arm	
2	No	Koo	Ja Kan		Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5		Tat. R F'arm	
3	Yes	Hung	Yee Fah		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4		Mole L F'arm	
4	"	Chuck	Ah Quan		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/1		Mole base R jaw	
5	"	Ho	Za San		Wiper	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4		Mole back L ear	
6	No	Sze	Zung King		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4		Scar back neck	
7	"	Zee	Ching Zung		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4		Dragon L F'arm	
	Died Sept. 26 while in Los Angeles R.H. Erickson Chief Clk																
8	[illegible]	Hung	Ah Yu		Fireman-Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6		Scar L cheek	
9	Yes	Lue	Ah Ching		" Boy	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5/2		Freckles	
10	"	Lau	Che Kwai		Chf Stewd	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3		Small mole R cheek	
11	"	Lee	Yu Pao		1st Cook	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5		Small Moles abt Face	
12	"	Wong	Pao Kong		2nd Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5		Scars back head	
13	"	Liu	Chie Zai		Messman	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5		Moles on temple	
14	"	Wah	Chei Wai		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6		Lump R Wrist	
15	No	Wong	Gee Chong		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5		Mole on nose	
16	"	Tsu	Ping Zung		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3		Mole on chin	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

8 Whites } passed to ship
37 ~~38~~ Chinese } Foreign
Charles D Burke
Immigrant Insp
10/13/31

26 Chinese checked out shortly before sailing - Lim 15 yrs at hospital
Charles D Burke
Immigrant Inspector
10/29/31

Line AMERICAN MAIL LINE
Owners DOLLAR STEAMSHIP LINE INC LTD
Local Agents
16—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

67 25

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS DOLLAR, arriving at SEATTLE WASHN, OCTOBER 13, 1931, from the port of VANCOUVER B C Oct 12 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Brickson	J H		Chf Mate	6/3/31	Seattle	No	Yes	55	Male	Scandi-navian	U S	5/7			
2	"	Numa	Joshua J		2nd Mate	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7			
3	No	Stull	E J		3rd Mate	6/12/31	"	"	"	47	"	English	"	5/11			
4	Yes	[illegible]ure	Ralph		Asst E J	6/6/31	"	"	"	34	"	"	"	5/8			
5	"	Snyder	Geo A		Chf Engr	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6			
6	"	Lillequist	L E		1st Engr	"	"	"	"	36	"	Scandi-navian	"	5/9			
7	"	Smith	W J		2nd Engr	"	"	"	"	52	"	English	"	5/7			
8	No	Drotning	L		3rd Engr	6/12/31	"	"	"	48	"	Scandi-navian	"	5/6			
9	No	Poa	Kai Eing		Bosun	7/10/31	Shanghai	"	No	36	"	Chinese	Chinese	5/4		Scar on forehead	
10	"	Gee	Shin Foo		Carptr	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5		Mole under right eye	
11	"	Wong	Lai Kan		Q M	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5		Scar right neck	
12	"	Wong	Kun Lai		Q M	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4		Dragon Tat. R Arm	
13	"	Ching	Ah Fat		Q M	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7		Mole R Temple	
14	"	Sze	Ching Piao		Q M	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5		Anchor L Forearm	later Fed on Pres. Jefferson 10-31-31 AVS
15	"	Wong	Pao Sung		Strekpr	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3		Mole L F'arm	
16	"	Wong	Ku Lai		Seaman	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4		Scar left knuckle	
17	"	Chen	Ah Chen		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4		Moles left cheek	
18	"	Lee	Ah San			"	"	"	"	42	"	"	"	5/5		Scar left knee	
19	"	Kee	Ah Yo		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5		Tat. R F'arm	
20	"	Chee	Lee Ching		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4		Tat. R F'arm	
21	"	Kwa	Ah Tse		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5		Mole R F'arm	
22	"	Wong	Gee Wei		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4		Scar R cheek	
23	"	Ong	See Fah		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5		Moles over face	
24	"	Chen	Yao Fung		" Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2		Long scar L cheek	
25	"	Chang	Cho Ngo		" Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/1		Scar on forehead	
26	Yes	Koo	Fu Kan		#1 Fireman	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5		Scars back neck	
27	"	Lee	Vun Tak		Fitter	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4		Mole Center Lip	
28	"	Chang	Teh Foh		Strekpr	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5		Scar L F'arm	
29	No	Dung	Ah Chee		Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6		Tat L F'arm	
30	Yes	Chu	Ah Ching		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6		Moles on F'head	

not checked out - went to hospital - Waldahl of Am Mail Line will report whether or not he sails with us. Left in hosp. 10-20-31 Sept. Fed.

Line AMERICAN MAIL LINE

Owners DOLLAR STEAMSHIP LINE INC LTD

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

52-49

1564

Am
Hollywood
Oct 6, 1931
Seattle Wash

See inside

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm C. Lass, of the S. S. Hollywood, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John C. Lass
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of October 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. HOLLYWOOD, arriving at Seattle, Wash. PORT TOWNSEND, 6th October, 1931, from the port of POWELL RIVER

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	McDougall	Samuel Alber	12 Yr.	Cook	9-29-31	San Francisco	No	Yes	52	M	B.W.I	English	6	136		
2	Yes	Ikalina	Marcial	1½	" Messman	"	"	"	"	19	M	P. Isls.	Filipino	5.2	130		
3	Yes	Valen	Cosme S	1½	" "	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	136		
4	No	Dongon	Malton	12	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	130		
5	No	Lass	Lassie E	-	Waitress	"	"	"	"	31	F	US A.	U.S.A.	5.4	120		
6	No	Pollard	Marian R	-	"	"	"	"	"	27	F	"	"	5.6	125		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total crew of 36
25
1
Charles Stephens
10/6/31

Line Pacific Argentine Brazil
Owners McCormick S.S.Co.
Local Agents J. Steebe

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
L7251

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John C. Lass, of the S.S. Hollywood, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John C. Lass
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. One

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. HOLLYWOOD, arriving at ~~PORT TOWNSEND~~ Seattle Wash., Oct. 6th, 1931, from the port of POWELL RIVER

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Lass	John C	30	Captain	9-29-31	San Francisco	No	Yes	43	M	German	U.S.A.	5.9	197		
2	Yes	Gerner	Hans	28	1st.Mate	"	"	"	"	43	M	German	"	5.9	212		
3	Yes	Johansen	Hartvig B	6	2nd Mate	"	"	"	"	25	M	U.S.A.	"	6.2	170		
4	No	Rose	Harold	15	3rd Mate	"	"	"	"	30	M	Norway	"	5.8	195		
5	No	Mattes	James W	7	Radio	"	"	"	"	47	M	U.S.A.	"	5.6	175		
6	No	Barton	Forrest W	0	Cadet	"	"	"	"	20	M	"	"	5.10	165		
7	No	Eaton	Isaac	18	Bos'n	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	165		
8	No	Chase	Charles H	25	A.B.	"	"	"	"	44	M	U.S.A.	"	5.7	160		
9	No	Rosenblad	Karl E	2	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.9	165		
10	No	Floren	Bertil E	12	"	"	"	"	"	29	M	Sweden	"	5.9	175		
11	No	Smith	Frank F	30	"	"	"	"	"	46	M	U.S.A	"	5.6	155		
12	NO	Triplett	J.William	15	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.8	152		
13	No	Bernier	Romeo E	4	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.9	168		
14	No	Bixby	Wilfred E	6 Mo.	OS	"	"	"	"	19	M	"	"	5.11	155		
15	No	Townsend	Robert F	2 Yr.	O.S.	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	151		
16	No	Perry	Paul P	3 Mo.	O.S.	"	"	"	"	21	M	"	"	5.11	168		
17	Yes	Stevens	Herbert J	27 Yr.	Chief Engineer	"	"	"	"	41	M	"	"	5.8	195		
18	No	Hill	Fred	15	1st Asst.	"	"	"	"	40	M	"	"	5.10½	190		
19	No	Wing	William H	7	2nd Asst.	"	"	"	"	40	M	"	"	5.11	150		
20	No	Rogers	Walter J	25	3rd Asst.	"	"	"	"	45	M	"	"	5.7	172		
21	No	Russell	Elmer H	17	Oiler	"	"	"	"	37	M	"	"	5.11	175		
22	No	Polik	Max	12	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.7	150		
23	No	Capitan	Vince	9	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.9	152		
24	NO	Hefferman	James F	14	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.8	145		
25	Yes	Caers	Alphonse	45	Fireman	"	"	"	"	65	M	Belgian	Belgium	5.3	125		
26	[illegible]	Mayo	Florentino	[illegible]	"	"	"	"	"	24	M	Equador	Equador	5.4	118		
27	Yes	Longelles	Martin	45	"	"	"	"	"	60	M	German	U.S.A.	5.6	170		
28	No	Malone	Steven	25	Wiper	"	"	"	"	40	M	U.S.A.	"	5.7½	153		
29	No	Anderson	Clyde	7	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.9	146		
30	Yes	Pollard	Owen	10	Steward	"	"	"	"	32	M	"	"	6.	176		

Line Pacific Argentine Brazil

Owners McCormick S.S.Co.

Local Agents J. Steebe

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13645

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ANUMAL C/OFFICER, of the S/S WALES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 19 which appear below.

Japanese
Males Many
Oct 6 - 81
Seattle Wash

A. Numal
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 7 day of October, 1981

L M Gibsons
Immigrant Inspector.

See inside

Interpreter
Vancouver B.C.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bland forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liabitity to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Itarian (north)	Turkish.
Itarian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 6[illegible]
DEPARTME[illegible] OF LAB[illegible]
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S.S. "WALES-MARU," arriving at Seattle, Wash. Oct 6, 1931, from the port of DAIREN, KOBE, NAGOYA, SHIMIZU & YOKOHAMA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	[illegible]OBATA	KOHEI	FIREMAN	July 5. 1931	KOBE	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	Discharged at Kobe, Japan. 5-4	140 lbs.	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
32	[illegible]UZUKI	TOJIRO	C/COOK	"	"	"	"	47	"	"	"	5-4	120	"
33	[illegible]URIHARA	HARUO	C/COOK	"	"	"	"	31	"	"	"	5-0	110	"
34	OHNO	TARO	BOY	AUG. 28. 1931	OSAKA			27				Discharged at Kobe, Japan. 5-2	130	"
35	YANEKO	SHICHI	"	JULY, 5. 1931	KOBE	"	"	32	"	"	"	5-0	110	"
36	[illegible]MA	ITSUHIRO	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	115	"
7		TOTAL THIRTYSIX (36)				"	"		"	"	"			"
8						"	"		"	"	"			"
9						"	"		"	"	"			"
10						"	"		"	"	"			"
11						"	"		"	"	"			"
12						"	"		"	"	"			"
13						"	"		"	"	"			"
14						"	"		"	"	"			"
15						"	"		"	"	"			"
16						"	"		"	"	"			"
17						"	"		"	"	"			"
18						"	"		"	"	"			"
19		EMBARKED AT KOBE.				"	"		"	"	"			"
20	AZUMA	KAJIRO	BOATSWAIN	SEPT. 18 1931.	KOBE	"	"	50	"	"	"	5'-3	120	"
21	KAMIFUJI	HARUNOSUKE	FIREMAN	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	122	"
22	ARAI	MITSUSABURO	BOY	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-2	125	"
23		DISCHARGED AT KOBE				"	"		"	"	"			"
24	NAGAWARI	YOSAMATSU	BOATSWAIN	JULY 5 1931.	KOBE	"	"	37	"	"	"	5'-1	125	"
25	OBATA	KOHEI	FIREMAN	"	"	"	"	25	"	"	"	5	145	"
26	OHNO	TARO	BOY	AUG 28 1931	OSAKA	"	"	27	"	"	"	5-2	130	"
27						"	"		"	"	"			"
28						"	"		"	"	"			"
29						"	"		"	"	"			"
30						"	"		"	"	"			"

AMERICAN CONSULATE
No. 5/1931-32
American Consulate at DAIREN MANCHURIA
(Country)
For the journey to the United States
Master of S/S "Wales Maru"
AMERICAN CONSULATE (Consul)
$2
SEP - 9 1931
DAIREN, MANCHURIA
Valid for presentation at United States ports at one time only. Effective from date hereof. Continues to be valid
Fee No. 425

Thirty-six (36) persons covered by this visa

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN
(City) (Country)
No. 3171
SEEN
For the journey to the United States
via Port Arthur
American Vice Consul SEP 19 1931
(The validity of this visa expires twelve months from the date thereof unless the bearer hereof shall sooner present himself overseas to be valid for that period.)

This Supplemental Visa Covers only three persons only

36 members examined
all PHS
L M Bergson
Surgeon

Med. cert. for 36 persons

Line NORTH PACIFIC EXPRESS LINE. — NO FEE PRESCRIBED
Owners KAWASAKI DOCKYARD & CO.
Local Agents KAWASAKI KISEN KAISHA, SEATTLE, WASH.
14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 2:05 am Sept 23, 1931

Vessel Japanese S.S. "WALLA-WALLA", arriving at Seattle Wn. Oct 7, 1931, from the port of DAIREN, KOBE, NAGOYA, SHIMIZU & YOKOHAMA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	ITOH	MIDEICHI	CAPT.	July 5. 1931	KOBE	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-4 "	160	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	UKAI	CHIRA	C/O.	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	134	"
3	ARAI	RINTARO	2/O.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	140	"
4	ODA	JIRO	3/O.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	"
5	TAGUCHI	MASAMI	A/O.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	145	"
6	FUJIMORI	KANJI	W/OP.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	132	"
7	OKADA	CHIZUO	C/E.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	125	"
8	MIYABARA	KAICHI	1/E.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	115	"
9	YASUNAGA	YOSHIICHI	2/E.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	"
10	AZUMA	TSUTOMU	3/E.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	128	"
11	~~KAWARI~~	~~YOSHIMASU~~	~~BOATN~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~27~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Discharged at Kobe, Japan~~		
12	YOBASHI	YUMI	CARP.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	132	"
13	TAKAHASHI	INTARO	CART.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	110	"
14	MATSUSHITA	MORIO	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	115	"
15	YAMAURA	SHINJIRO	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	135	"
16	NISHIBA	MATSUZO	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	130	"
17	IKE	SAOTE	SAILOR	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	130	"
18	SHIRAKAWA	YOSHIMITSU	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	138	"
19	ARIMA	SAKUJIRO	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	134	"
20	FUJITA	MASAOTO	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	120	"
21	MINAMI	MAKICHI	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	130	"
22	MORI	SHINJI	NO,1.OILER	"	"	"	"	61	"	"	"	5-7	145	"
23	SUGIURA	HARUKICHI	NO,2. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	"
24	ITOH	SHOICHI	NO,3 "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	117	"
25	HANDA	TOMOICHI	FIREMAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	118	"
26	UYEDA	GUNICHI	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	116	"
27	SHINODA	KIKUICHI	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	140	"
28	TSUKUDA	JINZO	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	135	"
29	KODAIRA	TOKUSABURO	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	"
30	SAKATA	SUEYOSHI	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	118	"

(TO BE CONTINUED)

Line NORTH PACIFIC EXPRESS LINE.
Owners KAWASAKI DOCKYARD & CO.
Local Agents KAWASAKI KISEN KAISHA, SEATTLE, WASH.
14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1564 cd

B1
Waltham
Oct 6 1931
Seattle Wash

6 Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J Peterson, of the Br SS Waltham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J Peterson
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 6th day of Oct, 19—

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1560

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS Wenkan, arriving at Seattle Wash, Oct 6, 1931, from the port of Vancouver BC

14—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Peterson	Frank	13	Master	10/7/31	Van	No	Yes	31	Male	English	Canadian	6'	209		
2	"	Peterson	Arthur	7	Mate	" "	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	170		
3	"	Hinge	James	19	Chief Eng	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	180		
4	"	Johnson	Alfred	5	2nd Eng	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	155		
5	"	Smith	Charles	30	Wireless	"	"	"	"	55	"	"	"	5'8"	160		
6	No	Blakey	Leonard		A. Hand	14/7/31	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	145		
7	"	Soki	Tom	24	Cook	18/8/31	"	"	"	60	"	Japan	Japanese	5'	121		
8	"	Calkins	James		A. Hand	5/10/31	"	"	"	24	"	English	Canadian	5'8"	152		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Japanese } passed to
Pilots } Ship foreign
Charles Rusk
Immigrant Inspector
10/6/31

Line Frank Waterhouse & Co

Owners F & A Peterson

Local Agents J J Stark & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4251

13.43 Cd

By
ing Strath
Oct 27 '31.
Seattle Wash

See inside

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J B Mags heron, of the Br Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J B Mags heron
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 27 day of Oct, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tr. Stuart, arriving at Seattle, 27 Oct, 1931, from the port of Nanaimo B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Macpherson	K.B. ✓			master	1/8 31	Victoria B.C.	do	yes	32	male	Scotch	Can.	5.11	170	
2	Macpherson	Andrew			mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	145	
3	Turner	Norman ✓			eng.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	165	
4	Cook	Cecil ✓			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	150	
5	Long	Percy ✓			a.B.	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	145	
6	Tibe	Frank ✓			"	"	"	"	"	22	"	Eng.	"	5.7	140	
7	Winchcliffe	Edwin ✓			oiler	"	"	"	"	59	"	Chinese	"	5.1	115	
8	Long	Pete ✓			cook											
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....
Owners Victoria Tug Co.
Local Agents Geo. S. Best & Co.

Line #2 not seen
Other previously seen &
passed as regular
Charles W. Burke
Immigrant Inspector
Oct 29/31

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C525

1543

By
SS Strath
Oct 9, 1931
Bellingham

6 X Filed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D.B.M. acpherson, of the Br. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D.B.M. acpherson.
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 9th day of October, 1931

John Haddon
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 586
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B.C. Str. Strath, arriving at Bellingham Wash. 9 Oct., 19 3', from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Macpherson	W.B.		master	1/9/31	Victoria B.C.	no	yes	32	male	Scotch	Br.	5.11	170		
2	"	Macpherson	Andrew		mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	145		
3	"	Turner	Norman		eng.	"	"	"	"	31	"	Can	"	5.11	240		
4	"	Ash	Cecil		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	165		
5	"	Laing	Percy		a.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	150		
6	"	Pike	Frank		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.7	145		
7	"	Winchcliffe	Edwin		oiler	"	"	"	"	22	"	Eng.	"	5.8	140		
8	"	Ling	Set		cook	"	"	"	"	39	"	Chinese	"	5.1	120		
9																	
10		Endorsement.															
11		This entire crew seen and interrogated by															
12		me and found to be Canadian citizens, checked															
13		out of the United States this date.															
14		John Maddox															
15		U. S. Immigrant Inspector															
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line ____
Owners Victoria Tug Co.
Local Agents ____
14—1268

John Maddox
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

156 J 3

Pr
Str Strath
Sat 5 - 1931
Bellingham Wash

6 Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A C McPherson, of the Str. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A C McPherson
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 5 day of Sat, 1931

John Maddalena
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1949

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tr Strath, arriving at Bellingham Wash 5 Oct, 1931, from the port of Nanaimo BC.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Magpherson	D.B.		master	9/10/31	Victoria B.C.	no	yes	32	male	Scotch	Br.	5 11	170		
2	"	Magpherson	Andrew		mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5 10	145		
3	"	Norman	Turner		eng.	"	"	"	"	31	"	Can.	"	5 11	240		
4	"	Fish	Cecil		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5 9	165		
5	"	Kung	Percy		A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5 7	150		
6	"	Pike	Frank		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5 8	145		
7	"	Hinchcliffe	Edwin		oiler	"	"	"	"	22	"	Eng.	"	5 7	140		
8	"	Lung	Sets		cook	"	"	"	"	59	"	Chinese	"	5 1	120		
9																	
10		Endorsement.															
11		This entire crew seen and interrogated by me															
12		and found to be Canadian citizens, cleared															
13		out of the United States this date.															
14		John Maddox															
15		U. S. Immigrant Inspector															
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Victoria Tug Co.

Owners ____

Local Agents ____

John Maddox
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
247

1364-r

Ed

By
Bk of Patsco
Oct 30, 1931
Seattle Wash

Sea master

OK 9 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. L. McClellan, master, of the Br Of de Patsco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. L. McClellan
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 30 day of October, 1931.

over

Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 31 1931
IMMIGRATION
PORT
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Oil Sc Pataco, arriving at Seattle, Wn, Oct 29, 1931, from the port of Sidney, B.C. Oct 29, 1931.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	McLellan	H. L.		master	Oct. 29	Sidney	No	Yes	44	M.	Br.	Can.	5/8	160		
2	~~—~~	~~Hind~~	~~Jack~~		~~2nd Eng~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~40~~	~~—~~	~~Br.~~	~~Can.~~	~~6/0~~	~~160~~		
3	—	Marmet	Claud		Ch Eng	—	—	—	—	32	—	Br.	Can.	5/11	155		
4 Not seen	—	Brown	Wm		Dk Hd	—	—	—	—	21	—	Br	—	5/9	180		
5	—	Day	John		Cook	—	—	—	—	55	—	Br	Can	6/0	200		
6	—	Day	Carl		Dk Hd	—	—	—	—	16	—	Br	—	5/9	120		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Previously checked Oct 6
Line 4 Not seen
L M Parsons
Insp

Line Wagner Tug Boat Co - Foot of 15th West.

Owners ____

Local Agents EE Kelly & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
11 25

15642 ● ● cd

Bg Patsco

Bng Patsco

Nov 6 1931

Seattle Wash

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. M. McLellan, master, of the Br. C.f.v. Patsco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. M. McLellan

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 6 day of October, 1931

L. M. Persons

Immigrant Inspector.

E 0772

Marine Div.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Gas Tug. Vessel Catsco, arriving at Seattle, Wn, October 5, 1931, from the port of Sydney, B.C.

5 months in.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		[illegible]	[illegible]			10/5/31	Sidney, B.C.	No	Yes	51	M	Can	Can	6/	200		
2		[illegible]	C. O.		Pr Hd	—	—	—	—	17	—	Can	Can		160		
3		[illegible]	[illegible]		2nd Eng.	—	—	—	—	46	—	Brt	Can	5/	175		
4		[illegible]	[illegible]		C. Eng.	—	—	—	—	35	—	[illegible]	[illegible]	5/10	[illegible]		
5		[illegible]	U. S.		Master	—	—	—	—	44	—	Can	Can	5/8	150		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

5 members crew all P.R.S.F.
L. McPherson
Insp.

N

Line Carey Davis Dock - City Dock
Owners John Kind
Local Agents E. E. Kelly & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Ca 4534

1
27

1564

Sea

Str. Tacoma City
Arrived Oct 4 1931
Port ... Seattle
Received
Port
Agent's receipt
Manifest
Clearance
Destination

Seen issued
6 X 9 filed

Port ... Received
Date ...
Examined
Master ...
Receipt given

OCT 6 1931
IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Paul, of the S. S. Tacoma City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Henry Paul
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

____
Immigrant Inspector.

Itinerary
Seattle
Everett
Portland
Gray Harbor
S. Francisco &
Los Angeles (?)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tacoma City, arriving at Tacoma, 4th Oct, 1931, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	FAREH	Abdo	16	Fireman	5th Aug/31	do. Middlesbro	No	No	32	Male	African	Arab	5'4"	10-0	Nil	
2	"	OMAR	Zidi	20	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	10-4	"	
3	"	HASSAN	Faid	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	10-0	"	
4	"	NAGGO	Mohamed	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	10-4	"	
5	"	CHAMPION	Cyril	6	Cook	"	"	"	Yes	27	"	British	English	5'6½"	9-7	"	
6	"	YEATS	Cecil	36	Steward	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8"	15-0	"	
7	"	DAVIS	John	9½ mth.	Mess Room Boy	"	"	"	"	16	"	"	Welsh	5'5"	8-6	"	
8	"	BASTOW	James R.	3½ yrs.	Galley	"	"	"	"	19	"	"	English	5'4"	8-0	"	
9	"	BASTOW	Jesse Booth	1	Cabin	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3"	9-0	"	
10	"	LEA	Robert H.	9	W.T.O.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10½"	10-0	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Kerr Steamship Line

Owners

Local Agents Messrs T. A. Lea & Holloway
By MacCormick & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14251

Form 960
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tacoma City, arriving at Tacoma, 4th Oct, 1931, from the port of New Westminster

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	PAUL	Henry	30	Master	5 Aug 1931	do Hilo	No.	Yes	45	Male	British	English	5' 4½"	10-2	Nil	
2	"	THOMAS	Hywel Tudor	12	1st Mate	"	"	"	"	27	"	"	Welsh	5' 10"	10-8	"	
3	"	SMALL	Henry Robert	9	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	English	5' 10"	10-0	"	
4	"	BARRY	James Louis	5	3rd "	"	"	"	"	22	"		Irish	5' 11"	11-4	"	
5	"	KEATING	William	35	Bosun	"	"	"	"	53	"		"	5' 4"	12-2	"	
6	"	NIELSEN	Christian Amid	15	Carpenter	"	"	"	"	58	"	Scandinavian	Danish	5' 2"	11-0	"	
7	"	KEELING	John	4	A.B.	"	"	"	"	25	"	British	English	5' 8"	10-0	"	
8	"	SHARP	Magnus	10	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	Scotch	5' 7"	10-10	"	
9	"	DAVISON	Thomas Fred	2	A.B.	"	"	"	"	19	"	"	English	5' 8"	10-0	"	
10	"	FITZHARRIS	John	15	A.B.	"	"	"	"	37	"	"	Irish	5' 8"	10-2	"	
11	"	LEWIS	William David	1½	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	Welsh	5' 6"	10-10	"	
12	"	RAWLINS	William	1	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	English	5' 7"	11-2	"	
13	"	INDER	Robert William	1	Deck Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5' 11"	12-0	"	
14	"	STARK	Bernard	1	" "	"	"	"	"	18	"	"	Welsh	5' 3"	8-0	"	
15	"	WALKER	Dennis	1½	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	English	5' 11"	10-7	"	
16	"	WAINWRIGHT	Douglas	3	"	"	"	"	"	17½	"	"	"	5' 6½"	10-0	"	
17	"	ROE	Ronald	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 10"	10-7	"	
18	"	LAITY	William	2½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 8"	10-6	"	
19	"	GRIFFITHS	Denis	1yr. 10mth.	"	"	"	"	"	18½	"	"	"	5' 10"	11-8	"	
20	"	BAGOT	John	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5' 7"	10-12	"	
21	"	REES	Edward	16	Chief Engineer	"	"	"	"	42	"	"	Welsh	5' 9½"	12-0	"	
22	"	ALDERSON	Thomas, A.	6	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	English	5' 9"	10-2	"	
23	"	ROBERTS	William. S.	10	3rd "	"	"	"	"	34	"	"	Welsh	5' 8"	10-0	"	
24	"	THOMPSON	George. W.	1	4th "	"	"	"	"	23	"	"	English	5' 6"	9-2	"	
25	"	ELVY	Albert Edward	Nil.	Asst.	"	"	"	"	21	"	"	"	5' 10"	11-6	"	
26	"	MACFADZEAN	Thomas Oswald	"	Asst.	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 8"	10-7	"	
27	"	SAID	Ali	12	Diynman	"	"	"	No.	30	"	African	Arab	5' 7"	10-7	"	
28	"	AHMED	Saleh	5	Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 4"	10-0	"	
29	"	MAHOMED	Cassim	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5' 6"	10-7	"	
30	"	ABDULLAH	Ali	16	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 6"	11-0	"	
																	"

Line Pearson Smith Ltd.
Owners "
Local Agents Lee & Stolwyn
Tacoma. McCormick & Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
14251

cd

150

Aor

MS Theodore Roosevelt

Arrived Oct 6 1931

Port Seattle Wash

Dept

Port

Agents
refuse
payment

Clears

Dest

See inside

6 Certified -

Port

Vessel

Date

Nos

Class

Nos

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andreas Andriesen, of the Mer. M/S "Theodore Roosevelt", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

And. Andrese
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 6 day of October, 1931

F M Persons
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Nor M/S Theodore Roosevelt, arriving at Seattle Wash, Oct 6, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Jansen	Ludvig	4	Cook	24/4-31	Oslo	No	Yes	23	M	Scandin.	Norwegian	5'8"	160	None	
32	"	Hansen	Reidar	2	2 cook	22/5-30	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	170	"	
33	"	Kolstad	Barbra	3	Stewardess	24/4-31	"	"	"	33	F.	"	"	5'7"	140	"	
34	"	Grindseth	Sverre	1	Messboy	18/8-31	Antwerp	"	"	20	M.	"	"	5'7"	155	"	
35	"	Olsen	Alberth	3	"	18/9-31	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	160	"	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

35 Members of crew -
all P.R.S.F.
L M Iverson
Insp Asst

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
Oct 25

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 9:00 AM

Nor MS. Vessel Theodore Roosevelt, arriving at Seattle, Wn., October 6, 1931, from the port of Vancouver B. C.

16—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Andresen	Andreas	16	Master	23/12	Oslo	No	Yes	33	M	Scandin.	Norwegian	5'9"	160	None	
2	"	Fritzner	Harald	12	Chief off.	4/7-31.	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	160	"	
3	"	Reymert	Thorn	11	2 nd "	28/9-28	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	180	"	
4	"	Lorentzen	Magnus	9	3 d "	22/5-30	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	160	"	
5	"	Monsrud	Per	5	Wireless.	24/4-30.	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	170	"	
6	"	Lundgren	Hjalmar	6	Carpenter	24/4-31.	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	175	"	
7	"	Prydtz	Andreas	26	Boatswain	5/12-28	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	160	"	
8	"	Jørgensen	Hjalmar	13	A. B.	5/12-28.	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	165	"	
9	"	Nilsen	Hans J.	4	"	5/12-28	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	170	"	
10	"	Arnesen	Arne	3	"	6/1-31.	Antwerp	"	"	21	"	"	"	5'10"	170	"	
11	"	Berge	Leif	5	"	21/9-31	S.Pedro	"	"	23	"	"	"	5'9"	160	"	
12	"	Borge	Olaf	2	O. S.	21/5-30	Antwerp	"	"	19	"	"	"	5'7"	160	"	
13	"	Moen	Trygve	15	"	16/8-31	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	170	"	
14	No	Finckenhagen	Fred	4	"	5/10-31.	Vancouv	"	"	27	"	"	"	5'9"	170	"	
15	"	Østhagen	August	0	"	5/10-31.	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	170	"	
16	Yes	Sørlie	Gunnar	2	Deckboy	18/8-31.	Antwerp	"	"	19	"	"	"	5'8"	165	"	
17	"	Kristiansen	Oskar	12	Chieg eng.	4/4-31.	Oslo	"	"	31	"	"	"	5'9"	170	"	
18	"	Nilsen	Erling	12	2 nd. "	4/8-31.	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	165	"	
19	"	Løvheim	Torbjørn	16	3 d. "	22/5-30	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	180	"	
20	"	Andersen	Harald	10	4 th. "	4/8-31.	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	150	"	
21	"	Sundblad	Carl	4	Electrician	4/8-31.	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	160	"	
22	"	Johansen	Johannud	10	Motorman	24/5-30	Antwerp	"	"	35	"	"	"	5'9"	175	"	
23	"	Johnsrud	Sverre	9	"	6/1-31.	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	160	"	
24	"	Midtvedt	Thor	6	"	7/8-31	London	"	"	31	"	"	"	5'9"	165	"	
25	"	Hansen	Øivind	2	"	22/5-30	Oslo	"	"	20	"	"	"	5'8"	160	"	
26	"	Larsen	Charles	8	Oiler	7/8-31.	London	"	"	30	"	"	"	5'9"	175	"	
27	"	Amrebrot	Magnus	2	"	7/8-31.	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	155	"	
28	"	Petersen	Peder	2	"	18/8-31.	Antwerp	"	"	19	"	"	"	5'10"	170	"	
29	"	Jensen	Harald	5	"	21/9-31.	S.Pedro	"	"	23	"	"	"	5'9"	160	"	
30	"	Mæreng	Arnold	4	Steward	24/4-31.	Oslo	"	"	23	"	"	"	5'8"	165	"	

Line .....

Owners .....

Local Agents Canadian Amer. Shipping Co., Seattle

16—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

4257

15639

Br

S. S. Pacific Ranger

Arrived Oct 4, 1931

Port Tacoma Wash

Detained

Port

Agents or others responsible for detained head tax

Clears for

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medically examined and passed

Except Number Disease

Boston Mass Oct 5 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. E. Bailey, of the "Pacific Ranger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. E. Bailey
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4th day of October, 1931

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

Itinerary
Seattle
Portland
S. Francisco
San Pedro &
foreign via Panama Canal

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 999
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ..., *arriving at* ..., *19*..., *from the port of* ...

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line ...
Owners ...
Local Agents ...
16—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 668
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pacific Ranger, arriving at Tacoma Wn, 4 October, 1931, from the port of Vancouver BC.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4										32					165		
5										22							
6																	
7										42	M				160		
8																	Discharged 15 Oct 31 Vancouver
9																	
10																	
11										29	M		Norwegia				
12																	
13										21	M				150		
14										24	M				160		
15										23	M				176		
16										37	M				191		
17											M			5'9	191		
18										16	M			5'3	112		
19										24	M			5'7	162		
20										54	M	English			210		
21										39	M			5'4	140		
22										37	M	English		5'7	142		
23										26	M			5'4	154		
24											M			5'7	134		
25										23	M			5'7	140		
26										23	M			5'7	150		
27										25	M			5'7	137		
28										31	M			5'6	158		
29										27	M			5'11	150	Scar on head	
30										31	M			5'10	145		

Line Turner Line
Owners Turner Webb & Co Ltd.
Local Agents Turner Pacific Limited

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/5 27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A E Bailey (State whether Master, First, or Second Officer), of the Pacific Ranger, from Vancouver, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A E Bailey.
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Tacoma, 4th October, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether an alien who is able to read and write some language, and has been a resident of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is a member of the Communist party of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of previous offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
																														Mole on
1	M.H. Thomas, Manager	London			Yes	Self	Yes	Yes	1918	Niagara Falls		En route to England	In transit			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Grey	Brn.	left leg
2	Royal Bank, Union Bay, B.C.	"			"	"	"	"	"	2 or 3 hrs.		- do -	-do-			"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	Brn.	Grey	Mole on left side of chin
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

15639/1

S. S. "PACIFIC RANGER" Passengers sailing from VANCOUVER, B.C., OCTOBER 3rd, 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		STACEY	WILLIAM	71		M	M	School Teacher	Yes	French English	Yes	British	British	England	Hereford					Can ada	Union Bay (Vancouver Island) BC
2		STACEY	ANNA LOUISE	67		F	M	Wife	"	English	"	"	"	"	Bournemouth					-do-	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1538 Ed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Wm Ann ....., of the ..... Birmingham City ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Am .....

Vessel Birmingham City

Arrived Oct 3, 1931

Port Bellingham, Wash

Boarded .....

Port .....

Remarks .....

Persons .....

Payments .....

Effects .....

Destination .....

Port .....

Medical .....

Except .....

.....

.....

.....

.....

.....

..... J. O. Halliday .....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3rd day of October 1931

..... John H Addison .....
Immigrant Inspector.

See inside

6 Files

OCT 8 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.***—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Unz & Co., 24 Beaver St., N. Y. 31036

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am 35

Vessel, Birmingham City, *arriving at* Bellingham ,Wash'n, Oct 3 1931, 19 , *from the port of* Vancouver,B.C. Oct 2 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Halliday	John D			Master	Aug 29 1931	NewYork	Paid off Final port of Disc	Yes	43	Male	Scotch	USA	5/7	190	
2	Brasslin	James			1st Mate	"	"		"	32	"	Scand	"	5/11	180	
3	Corman	Francis de'S			2nd "	"	"		"	29	"	Irish	"	5/10	160	
4	Elin	Kronid			3rd "	"	"		"	23	"	Russian	"	5/10	160	
5	Smith	Allan			Radio	"	"		"	41	"	Eng.	"	5/11	190	
6	Sheridan	Martin			Carpt'r	"	"		"	26	"	Irish	"	5/5	160	
7	Reyes	Joaquin			Bos'n	"	"		"	29	"	P.I.	P.I.	5/9	140	
8	Villanueva	Felix			A. B.	"	"		"	32	"	P.I.	P.I.	5/6	150	
9	Montivaros	Salvadore			"	"	"		"	28	"	P.I.	P.I.	5/8	140	
10	Casino	Faustino			"	"	"		"	30	"	P.I.	P.I.	5/4	140	
11	Noblesa	Liberato			"	"	"		"	31	"	P.I.	P.I.	5/6	130	
12	Belarnino	Candido			"	"	"		"	37	"	P.I.	P.I.	5/5	130	
13	Sope	Juan			"	"	"		"	36	"	P.I.	P.I.	5/5	130	
14	Marshall	Kenneth			O.S.	"	"		"	21	"	Eng	USA	5/10	170	
15	Labrey	John			"	"	"		"	21	"	Eng	USA	6/2	190	
16	Huff	Jack			"	"	"		"	19	"	Ger	USA	5/9	170	
17	Isackson	John A D			Ch Eng'r	"	"		"	54	"	Scand	USA	5/4	180	
18	Gordy	Clifton M			1st "	"	"		"	29	"	Eng	USA	5/7	170	
19	Johnson	Robert C			2nd "	"	"		"	29	"	Scand	USA	5/5	180	
20	Hart	Jack			3rd "	"	"		"	38	"	Eng	USA	5/8	220	
21	Stone	Charles L			Oiler	"	"		"	22	"	Eng	USA	5/11	170	
22	Mattox	Leonard			"	"	"		"	35	"	Sp. Am	Peru	5/7	170	
23	Christenson	Oswald			"	"	"		"	31	"	Scand	USA	5/8	160	
24	Heineken	Philip			"	"	"		"	20	"	Dutch	USA	5/8	170	
25	Fernandez	Gabriel			Fireman	"	"		"	36	"	Span	Spain	5/5	160	
26	Sousa	Arthur			"	"	"		"	34	"	Portg.	Portg.	5/6	180	
27	Idoyaca	Luis			"	"	"		"	30	"	Span	Spain	5/5	150	
28	Barbosa	Antone			Wiper	"	"		"	19	"	Portg.	USA	5/6	160	
29	Capac	Gerpme D			Steward	"	"		"	29	"	P.I.	P.I.	5/1	140	
30	Ocampo	Miguel			1st Cook	"	"		"	23	"	P.I.	P.I.	5/5	130	
31	Ceperaino	Lucio			2nd "	"	"		"	20	"	P.I.	P.I.	5/4	130	
32	Ycawalo	Diosada			Messman	"	"		"	25	"	P.I.	P.I.	5/3	130	
33	Santos	Theodore			"	"	"		"	22	"	P.I.	USA	6/0	170	
34	Malbueso	Herman			"	"	"		"	27	"	P.I.	P.I.	5/4	140	

RECEIVED OCT 13 1931 U. S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

Endorsement

This entire crew was shipped in New York City and inspected by Immigration authorities at that port. No changes made in personell. Allen seamen listed on lines 22,25,26 and 27 were examined and found to be legal residents of the United States. Claim- 2 - All others are citizens of the United States or Colonial possessions. Claim- 1. - John Hackney Inspector

Line

Owners

Local Agents Morton Tilly, Seattle Wash

John McAdams
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

1

25 38

1567 - 32

Am. Str. " LUNINDIES "

Port Townsend, Wash.

October 5, 1931

From Port Alice, B. C.

Oct. 4, 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. Christy, master, of the Am. Str. "Lunindies", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. E. Christy
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 5th day of Oct., 1931

Earl C. Totten
Jr. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

D.F.W.

Vessel S/S Munmdres, arriving at Port Gamble, Oct. 5, 1931, from the port of Port Alice, B.C.

14—1260

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
U. S. CITIZEN 1	Clausty	Robert			Master	8/18/31	Phila	No	Yes	42	Male	White	Am	5'6"		
U. S. CITIZEN 2	Jacobsen	Lars			ch mate	"	"	"	"	59	"	"	"	5'9"		
U. S. CITIZEN 3	Lethridge	James			2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"		
U. S. CITIZEN 4	Hurst	Martin			3rd "	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8"		
LAWFUL RESIDENT 5	Symon	Clide			Radio	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"		
LAWFUL RESIDENT 6	Lendermann	Bernhard			Boson	"	"	"	"	30	"	"	Yes 1st P.	5'9"		
U. S. CITIZEN 7	Drecmej	Anton			A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"		
U. S. CITIZEN 8	Bokowsky	Dominick			"	"	"	"	"	30	"	"	Am	5'6"		
LAWFUL RESIDENT 9	Hasselberg	Nels			"	"	"	"	"	32	"	"	Swedish	5'6"		
LAWFUL RESIDENT 10	Johnson	William			"	9/17/31	San Pedro	"	"	26	"	"	Canadian	5'10"		
U. S. CITIZEN 11	Madigan	James			O.S.	"	"	"	"	34	"	"	Amer.	5'7"		
U. S. CITIZEN 12	Johanson	Edward			"	8/18/31	Phila.	"	"	18	"	"	"	5'8"		
U. S. CITIZEN 13	Nicholson	Jos. J.			Ch Eng	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"		
U. S. CITIZEN 14	Green	Frank			1st "	8/22/31		"	"	26	"	"	"	5'10"		
U. S. CITIZEN 15	Scarbrough	Charles			2nd "	8/10/31	"	"	"	31	"	"	"	5'9"		
U. S. CITIZEN 16	Thornton	Rufus			3rd "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'11"		
LAWFUL RESIDENT 17	Senat	Ramon			Oiler	"	"	"	"	41	"	"	Sp. 1st P.	5'6"		
LAWFUL RESIDENT 18	Davila	José			"	"	"	"	"	29	"	"	" "	5'6"		
U. S. CITIZEN 19	Rogers	John			"	"	"	"	"	36	"	"	Am.	5'6"		
LAWFUL RESIDENT 20	Denis	José			Fireman	"	"	"	NO	58	"	"	Portugese	5'8"		
U. S. CITIZEN 21	Bethencourt	Frederick			"	8/21/31	"	"	Yes	41	"	"	Am	5'8"		
U. S. CITIZEN 22	Young	Marcus			"	9/17/31	San Pedro	"	"	21	"	"	"	5'7"		
U. S. CITIZEN 23	Gonsalves	John			Steward	8/18/31	Phila	"	"	36	"	Portugese	Am	5'4"		
LAWFUL RESIDENT 24	Barboza	Manuel			Cook	"	"	"	"	34	"	"	Portugese	5'6"		
LAWFUL RESIDENT 25	Marcia	Jack			M.M.	9/25/31	Portland	"	"	24	"	"	"	5'7"		
U. S. CITIZEN 26	Cornero	John			M.B.	"	"	"	"	23	"	"	Am.	5'5"		
U. S. CITIZEN 27	Makkerud	Ted			Watchman	9/29/31	Seattle	"	"	27	"	White	Am	5'11"		
LAWFUL RESIDENT 28	Siemens	Ivan			"	9/29/31	Tacoma	Yes	"	37	"	"	1st P. Russia	5'10		
	29													5		
	30															

Line _____

Owners _____

Local Agents Munson-McCormick S.S. Co.,
14—1260

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
1232

15836 Ed

Am
Schooner B.S. Holmes
Oct. 5, 1931
Seattle Wash

Master

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Backland Jr, of the Am Sch B.S. Holmes, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John Backland Jr
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 1931

L M Persons
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 15—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am Sch Q. M. Wood, arriving at Seattle, Oct 5 —, 1931, from the port of Alaska

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	1 US	Anderson	C		Mate	5-8-31	Seattle			27	Male	White	US	6	—	Burn R	
2	2 AK	Kaiser	August		Fireman	—	—			50	—	—	Ger.	6	—		
3	1 US	Poor	Joe		AB	—	—			24	—	—	NS	5	-10	Tattoo marks on R arm	
4	1 US	Thurlow	Kenneth		AB	—	—			25	—	—	US	6	—	Mole	
5	1 US	Kari	Walter		—	—	—			42	—	—	Fin	5	6	Mole Left Hand, Missing 1st R	
6	1 US	Nelson	Donald		—	—	—			20	—	—	US	5	10	Burn — Leg	
7	1 US	Greene	Merrill		Oilerman	—	—			19	—	—	—	6	—	—	—
8	1 US	Henry	Leo		Cook	—	—			68	—	Colored	—	5	9	Burn R	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Over

Line .....
Owners .....
Local Agents Master
16—1929

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
32 251

1733

Ger
SS Seeburg
Oct 3, (53)
Everett Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

See inside

Sworn to before me this day of . 19

Immigrant Inspector.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Deutschland **, arriving at** Seattle **,** 4th Oktober **, 19** 31 **, from the port of** Hamburg via Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Meyer	Bernard		4	coalpasser	22.5.31	Hamburg	no	yes	21	M	German	German	5 11½	140	
2	Wille	William		3½	"	22.5.31	"	"	"	29	"	"	"	5 9½	118	
3	Thiel	Peter		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 6½	140	
4	Bulling	Herbert		0	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5 0½	130	
5	Friese	Alfredo		0	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5 4½	124	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Sixtyfive names.
Three sheets

I Certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and non of them are under an agreement to be discharged in the United States. The are all necessary for the operation of the vessel.

Master

Inspected passed
Warner Purdy USPHS
Examiner Oct 5-1931

AMERICAN CONSULATE
HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 63
For the Journey to the United States
via
Malcolm C Burke
VICE CONSUL
Date August 24 1931
$2.00 FEE STAMP
FEE No. 1800
FEE $2.00

Line Hamburg-Amerika Linie
Owners Hamburg-Amerika Linie
Local Agents Sudden und Christenson

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(c) 571

Sch. 571
P. 53.

HL bnd 30 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Sheet No.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Der SS , arriving at Seattle , 4th Oktober , 19 31 , from the port of Hamburg Via Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]			6	4th engen	5.1.31	Hamburg	No	Yes	20	M	German	German	5 0"	130	
2		Werner		2	ass. engen.	"				22				5 7"	134	
3	[illegible]	Walter		6	"	"				20				5 7"	148	
4	[illegible]	Gunther		2	"	6.1.31				21				6'0"	150	
5		Hans		2	"	22.5.31				23				5 6"	142	
6		Willo		30	storekeeper	22.0.31				55				5 6"	130	
7		Franz		0	oiler	"				3[illegible]				5 6"	130	
8		Johannes		19	fireman	5.1.31				30				5 9"	160	
9		Heinrich		12	"	"				20				5 7"	156	
10		Willy		11	"	"				2[illegible]				5/7"	160	
11	Pagodda	Walter		11	"	"				3[illegible]				5/7"	169	
12	[illegible]awelex	Gustav		12	"	6.1.31				2[illegible]				5 7"	155	
13	Anton	Heinrich		3	"	7.1.31				24				5 6"	188	
14	Aaeselow	Erich		5	"	20.5.31				22				5 10"	145	
15	Griebenow	Fritz		14	"	"				31				5 4"	134	
16	Nolz	Walter		3	"	"				22				5.5"	123	
17	Garbe	Wilhelm		14	"	"				44				5.10	130	
18	Langenbeck	Otto		9	"	22.5.31				2[illegible]				5.9"	134	
19	Steinmass	Ernst		5	"	"				23				5/0"	166	
20	Serie	[illegible]mos		4	"	"				40		Dutsch	Dutsch	5.8"	146	
21	Felter	Wilhelm		28	"	"				5[illegible]		German	German	5 8"	142	
22	Schleda	Richard		12	"	"				21				5.9"	140	
23	Meyer	Georg		3	Coalpasser	5.1.31				2[illegible]				5 7"	150	
24	Hommola	Erhardt		2	"	26.8.31				22				5'9"	160	
	Geiger	Gustav		1	"	"				22				5'9"	159	discharged
25	von Thun	Bernhard		9	"	"				24				5 6"	140	
26	Beetz	Hans		3	"	"				2[illegible]				5.0"	160	
27	Motsch	Edgar		6	"	7.1.31				22				5.6"	130	
28	Radelfahr	Rudolf		1	"	20.1.31				22				5.0"	145	
29	Gawor	Kurt		1	"	"				20				5 6"	140	
30	Mass	Rudolf		6	"	"				20				6 0"	162	

Line Hamburg-Amerika Linie

Owners Hamburg Amerika Linie

Local Agents Sudden & Christenson

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL ben 29 ad

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible] , **arriving at** [illegible] , 4th Oktober , 1931 , **from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]														
2	[illegible]	Richard														
3	[illegible]	Ernst														
4	[illegible]	Erhard														
5	Mayer Kirchhofer	Richard														
6	[illegible]thels	Otto														
7	Buschmann	Carl														
8	Petersen	Albert														
9	Sprenger	Georg														
10	Schmidt	Karl														
11	[illegible]cher	Rolf														
12	Trumer	Ludwig														
13	[illegible]ke	Rudolf														
14	Wichmann	Emil		16												
15	Wilkening	Walther		4												
16	Gossmann	Walther		1 mm	Boy	25.8.31				17				5'5"	96	discharged
17	Tilok	Ernst														
18	Rohde	Herbert														
19	Woyde	Rudolf														
20	Wassmann	Hans														
21	Pfeiffer	Gustav		2												
22	Thiele	Arthur														
23	Reiter	Karl														
24	Lilienthal	Ernst														
25	Koch	Paul														
26	Mersel	Herbert														
27	Thulsen	Carl														
28	Schmalfeld	A. O.														
29	Ostermeyer	Carl														
30	Fries	Walter														

Line **Hamburg-Amerika Linie**

Owners **Hamburg-Amerika Linie**

Local Agents **Sudden & Christensen**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

HL Sam 29 ed

13 34

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Japanese
Fukko Maru
Oct 5, 1931
Seattle, Wash

I, The Master, of the M.S. "FUKKO MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

K. Nakamura
Master, First or Second Officer.

See memo

Sworn to before me this 5 day of October, 1931

L M Lissons
Immigrant Inspector.

W Filed.

See memo

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by reguration prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. *3 Manifesting, registering, and identifying,*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1310

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese S.S. Fukko Maru arriving at Seattle, Wash Oct 5 1931, from the port of Nagoya Japan 9-14-31

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Iga	Seijiro	Stewaed	27/3/31	Oh	No	No	30	Male	Japanese	Japan	5-3	114	Nothing
	2	Tanaka	Jiro	Cook	29/5/31	Fushiki	"	"	30	"	"	"	5-1	120	"
	3	Araki	Kizuki	Boy	27/3/31	Oh	"	"	30	"	"	"	5-3	122	"
1st.	4	Atari	Norimichi	"	28/8/31	Shimotsu	"	"	21	"	"	"	5-1	110	"
	5														
	6			Crew of total Thirty four (34) men, including Master.											
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE 10-5-31
MEDICALLY INSPECTED AND
----------PASSED,
W. A. Bishop
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

All ordered detained on board with exception of Master. Crew list being without Consular visa.
L. M. Persons
Inspector.

Line North Pacific Freighter
Owners Ocean Transport Co., Ltd., Kobe.
Local Agents United Ocean Transport Co., Seattle, Wash.

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

2
4254

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese vessel M.S. "FUKKO MARU", arriving at Seattle Wash 12:00 Noon September 14, 1931
~~U.S. Port on the~~ 5 day, October, 1931, from the port of Nagoya, Japan.

(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Nakamura	Kiyoshi	Captain	27/3/31	Oh	no	Yes	40	Male	Japanese	Japan	5-3	110	Nothing
2	Natsume	Jinichiro	C. Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	135	"
3	Ishii	Yoshio	2nd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	110	"
1st. 4	Hosogaya	Eiji	3rd. "	3/8/31	Fushiki	"	"	27	"	"	"	5-4	130	"
1st. 5	Mido	Kazuo	App. "	12/9/31	Nagoya	"	"	22	"	"	"	5-4	130	"
6	Kitani	Kisaku	Boatswain	27/3/31	Oh	"	No	31	"	"	"	5-2	118	"
7	Shiratori	Zennosuke	Carpenter	"	"	"	"	48	"	"	"	5-2	125	"
8	Kuwai	Morison	Quat'master	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	128	"
9	Mishima	Asahiko	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	"
10	Yoshioka	Yoriichi	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	124	"
11	Ishizuka	Harukichi	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	"
12	Takeuchi	Mokichi	A.B. Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5-0	125	"
13	Sato	Genshiro	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	123	"
1st. 14	Hamamoto	Hidemi	"	29/8/31	Shimotsu	"	"	19	"	"	"	5-2	115	"
15	Fujihara	Jintaro	App. Sailor	27/3/31	Oh	"	"	19	"	"	"	5-3	130	"
1st. 16	Muragaki	Mirimichi	C. Engineer	12/9/31	Nagoya	"	Yes	42	"	"	"	5-3	115	"
17	Tatara	Noboru	1st. "	27/3/31	Oh	"	"	28	"	"	"	5-3	125	"
1st. 18	Babasaki	Ichiro	2nd. "	28/8/31	Shimotsu	"	"	29	"	"	"	5-4	130	"
19	Matsuoka	Jitsusaburo	3rd. "	27/3/31	Oh	"	"	27	"	"	"	5-4	125	"
20	Riko	Heihachiro	4th. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	"
21	Horikawa	Tadatoshi	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	"
1st. 22	Okuno	Ryojiro	"	13/9/31	Nagoya	"	"	42	"	"	"	5-3	120	"
23	Mao	Shigeyu	Greaser	27/3/31	Oh	"	No	27	"	"	"	5-3	122	"
24	Chikushi	Shinji	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	124	"
25	Koizumi	Yukio	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	126	"
26	Sakamoto	Tomokichi	Wiper	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	118	"
27	Kakimoto	Mitsuye	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	"
28	Matsui	Senji	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	115	"
29	Takahashi	Zensaku	Wireless	"	"	"	Yes	25	"	"	"	5-3	125	"
30	Tamura	Teruaki	Clerk	3/6/31	Maizuru	"	"	23	"	"	"	5-5	122	"

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

1937
Dutch
MS Bintang
Oct 5, 1937
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Means, of the Dutch M/S Bintang, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. Means
Master, ~~First or Second Officer.~~

See inside

Sworn to before me this 5 day of October, 19 37

F. M. Isroond
Immigrant Inspector.

Bellingham
Everett
San Fran
L. A.

Receipt issued.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1140

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dutch M.S.

Vessel BINTANG, *arriving at* Seattle, October 4, 19 31, *from the port of* Vancouver BC Oct 3, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Ah Kiam		4	Sailor	11-21-29	Singapore	No	Yes	23	M	Chinese	Foochow	5' 3"	125		
2	Yes	Sam Thoe		4	-"-	6-25 -31	-"-	no	yes	26	M	-"-	-"-	5'6"	141		
3	Yes	Ah Ping		11	-"-	11-21-29	-"-	no	yes	44	m	-"-	-"-	5'1"	125		
4	Yes	Yung Siong		2	-"-	3-12-31	-"-	no	yes	28	m	-"-	-"	5'5"	131		
5	Yes	Ih Mong		4	-"-	10-10-30	-"-	no	Yes	26	M	-"-	-"-	5'5"	138		
6	Yes	Waayers	Ate Philippus	30	Steward	6-16-31	Sourabay	no	yes	53	m	Dutch	Dutch	5'10"	200		
7	Yes	Rawoeng	Johan	6	Greaser	2-16-30	TG Priok	no	yes	35	m	Dutch East Indies		5'3"	130		
8	Yes	Mantak	Justud	8	-"-	6-16-31	Sourabay	no	yes	28	m	-"-		5'2"	131		
9	Yes	Dalope	Paraeng	5	-"-	10-12-29	Tg Priok	no	yes	30	m	do		5'6"	135		
10	Yes	Suribory	Petrus	15	do	10-1-30	-do	no	yes	35	m	do		5'2"	116		
11	Yes	Rondonuwu	Alwin	8	do	do	do	no	yes	25	m	do		5'8"	138		
12	Yes	Zondag	Willem	4	do	6-23-31	do	no	yes	22	m	do		5'5"	144		
13	Yes	Loloan	Erson	3	do	6-5-30	do	no	yes	21	m	do		5'6"	132		
14	Yes	Paat	Frans	2	do	3-17-31	do	no	yes	35	m	do		5'1"	107		
15	Yes	Polii	Jan	2	Servant	6-5-30	do	no	yes	19	m	do		5'1"	132		
16	Yes	Boewang		3	Cook	8-18031	Sourabay	no	yes	31	m	do		5'4"	128		
17	Yes	Djali		5	2nd Cook	do	do	no	yes	27	m	do		5'3"	130		
18	Yes	Darmin		11	Servant	do	do	no	yes	45	m	do		5'0"	119		
19	Yes	Achmat		8	do	do	do	no	yes	26	m	do		5'2"	121		
20	Yes	Min		4	do	do	do	no	yes	26	M	do		5'1"	123		
21	Yes	Ambia		4	do	do	do	no	yes	28	M	do		5'1"	125		
22	Yes	Kanapie		5	do	do	do	no	yes	25	m	do		5'0"	123		
23	Yes	Sin		4	do	do	do	no	yes	24	m	do		5'1"	128		
24	Yes	Sarif		1	Laundryman	do	do	no	yes	22	M	do		5'1"	123		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

54 Members Crew
All PASS
L. R. Simmons
Insp.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1523

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dutch SS

Vessel BINTANG, arriving at SEATTLE October 4th, 19 31, from the port of VANCOUVER 6:00 P.M. Oct 3, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Meurs	Jan Lacobus	23	Captain	Cheribon 6-22-31		no	yes	40	M	Dutch	Dutch	6'0"	189		
2	Yes	van Beek	Hendrik Marinus	23	Ch Officer	2-7-31	Singapore	no	yes	40	M	"	"	6'1"	200		
3	Yes	Kruyt	Pieter	13	2nd -"-	6-1-30	Sourabay	no	yes	34	M	-"-	-"-	5'10"	154		
4	Yes	Eecen	Adelaar Pieter Cornelis	7	3rd Officer	6-19-30	Tg Priok	no	Yes	24	M	-"-	-"-	6'0"	160		
5	Yes	Reynders	Reinhart -	12	3rd Officer	3-17-31	Tg Priok	no	Yes	31	M	-"-	-"-	6'0"	170		
6	Yes	Serlé	Eduard George	3	4th Officer	3-10-30	Sourabay	no	Yes	22	M	-"-	-"-	5'9"	159		
7	Yes	Fortuin	Eelke	30	Ch Engr	9-18-31	-"-	no	Yes	47	M	-"-	-"-	6'2"	211		
8	Yes	Groot	Hendrik	18	2nd Engr	3-17-31	Tg Priok	no	Yes	35	M	-"-	-"-	5'8"	201		
9	Yes	Kort	Jan	17	3rd Engr	3-21-31	Sourabay	no	Yes	35	M	-"-	-"-	6'0"	169		
10	Yes	Spanjerdt	Simom	21	3rd Engr	6-15-31	Sourabay	no	Yes	39	M	-"-	-"-	5'11"	176		
11	Yes	van Beem	Germent	7	4th Enger	3-21-31	-"-	no	Yes	29	M	-"-	-"-	5'11"	167		
12	Yes	Min	Dirk Cornelis	6	4th Engr	6-13-31	-"-	no	Yes	25	M	-"-	-"-	5'7"	178		
13	Yes	Timmering	Pieter	3	Ass Engr	10-1-30	Tg Priok	no	Yes	23	M	-"-	-"-	6'1"	151		
14	Yes	van As	Hendrik	4	-"-	6-15-31	Sourabay	no	Yes	22	M	-"-	-"-	61"	160		
15	Yes	Ling Hing		28	Boatswain	10-4-30	Singapore	no	Yes	45	M	Chinese	Foochow	5-8"	144		
16	Yes	Ah Leng		12	2nd -"-	3-12-31	-"-	no	Yes	38	M	-"-	-"-	5'7"	125		
17	Yes	Chong Ah Poh		13	QuarterMr	-"-	-"-	no	Yes	40	M	-"-	-"-	5'3"	151		
18	Yes	Ah Lung		11	-"-	11-9-29	-"-	no	Yes	29	M	-"-	-"-	5'7"	163		
19	Yes	Ah Tjoh		6	-"-	8-10-31	-"-	no	Yes	24	M	-"-	-"-	5'2"	123		
20	Yes	Ih Tjeh		6	-"-	10-10-30	-"-	no	Yes	23	M	-"-	-"-	5'6"	132		
21	Yes	Ling Ah Wong		10	Carpenter	8-10-31	-"-	no	Yes	36	M	-"-	-"-	5'6"	152		
22	Yes	Ih Mooh		4	Cook	-"-	-"-	no	Yes	23	M	-"-	-"-	5'5"	145		
23	Yes	King Goan		1	2nd Cook	-"-	-"-	no	Yes	17	M	-"-	-"-	5'4"	132		
24	Yes	Koh King		3	Sailor	-"-	-"-	no	Yes	28	M	-"-	-"-	5'5"	139		
25	Yes	Ah Kieng		9	-"-	2-7-31	-"-	no	Yes	30	M	-"-	-"-	5'3"	132		
26	Yes	Ah bow		8	-"-	3-12-31	-"-	no	Yes	36	M	-"-	-"-	5'6"	116		
27	Yes	Ping Goah		4	-"-	8-10-31	-"-	no	Yes	29	M	-"-	-"-	5'5"	127		
28	Yes	Ah King		4	-"-	10-4-30	-"-	no	Yes	25	M	-"-	-"-	5'4"	131		
29	Yes	Siy Ih Hay		4"	-"-	3-12-31	-"-	no	Yes	32	M	-"-	-"-	5'8"	132		
30	Yes	Peng Hing		6	-"-	8-10-31	-"-	no	Yes	34	M	-"-	-"-	5'5"	136		

Line Silver Java Pazific Line
Owners Nederland SS Coy
Local Agents Burchard Fisken

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/22

15287

Ms
M.S. Knute Nelson
Arrived Oct 12 1931
Port Seattle Wash
Departed
Port
Agents
Passengers
Present Loca
Hours
Station

See inside

Cl'd filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Masden, of the M/S Knute Nelson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Carl J Pedersen
Master, ~~First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 12 day of Oct, 1931

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "Knute Nelson", arriving at Seattle Wash Oct 12, 1931, from the port of Vancouver, BC Oct. 11, 1931

INGRAM-RUTLEDGE CO., CHI'GO

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
31	Simondsen	Sigvart		1	Oiler	May 5th	Oslo	No	Yes	18	M	Scandinav	Norwegian	5'7"	158	
32	Pettersen	Einar		11	Steward	" "	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	155	
33	Larsen	Hansten		17	Cook	" "	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	154	
34	Andersen	Markvald		5	Gallyboy	" "	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	160	
35	Johansen	Odd			Messboy	Aug.25th	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	145	
36	Hirsh	Einar		0	"	" "	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	150	
37	Keyn	Rebekka		5	Stewardess	" "	"	"	"	26	F	"	"	5'4"	150	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew 37
passed to ship
for
Seattle + Alaska ports
Immigrant Inspector
10-12-31

Line Fred. Olsen Line

Owners Fred. Olsen & Co. Oslo Norway

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

1563

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "Knute Nelson", arriving at Seattle, Oct. 12, 1931., from the port of Vancouver B C Oct 11 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
1	Andersen	Carl			Master	Feb.4th	Oslo	No	Yes	55	M	Scandinav	Norwegian	5'9"	180	
2	Knudtzon	Björn			Chief Officer	April 8t	San-Francisco	"	"	31	"	"	"	5'9"	160	
3	Schau	Ben.		16	2nd. "	Augst 24th	Oslo	"	"	36	"	"	"	5'6"	160	
4	Tönnessen	Einar		10	3rd. "	" "	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	170	
5	Aschehoug	Georg		12	4th "	May 27th	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	158	
6	Nilsen	Nils		30	Carpenter	Jan. 13th	"	"	"	46	"	"	"	5'8"	160	
7	Salvesen	Carl		20	Boatswain	Aug.26th	Brevik	"	"	39	"	"	"	5'9"	155	
8	Carlsen	Hans		7	Able seamen	" 24th	Oslo	"	"	25	"	"	"	5'6"	150	
9	Andersen	Anker		5	" "	" "	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	158	
10	Nilsen	Trygve		2	" "	" "	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	135	
11	Hansen	Charles		5	" "	" "	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	155	
12	Sömoe	Rolf		3	Ord. "	" "	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	140	
13	Olsen	Arne		1½	" "	" "	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	150	
14	Frodesen	Harry		1	" "	Sept.22nd	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	165	
15	Spilling	Henry		1	" "	Aug.24th	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	150	
16	Trondsen	Henry		½	Dekboy	" "	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	135	
17	Hansen Grorud	Kristian		20	Chief Engeen.	" "	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	178	
18	Sörensen	Henry		15	2nd "	" "	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	170	
19	Borreæk	Karsten		4	3rd "	May 27th	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	170	
20	Steffensen	Olav		5	4th "	" "	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	150	
21	Hansen	Edvin		6	Electricher	Feb.4th	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	170	
22	Todal	Johannes		2	Ref.Engen.	Sept.22nd	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	160	
23	Mikalsen	Karl		2	" Assist	" "	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	154	
24	Hansen	Otto		4	Motorman	Aug.25th	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	170	
25	Kristiansen	Walter		3	"	" "	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	156	
26	Simondsen	John		4	"	" "	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	154	
27	Normann	Rolf		1	"	" "	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	154	
28	Elgaard	Arne		1	Oiler	May 27th	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	150	
29	Jacobsen	Kay		1	"	Sept.22nd	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	140	
30	Odinsen	Harald		7	"	Aug.24th	"	"	"	28	"	"	"	599"	155	

Line Fred. Olsen Line
Owners Fred. Olsen & Co.
Local Agents Can-Am Stevedoring Co; Seattle

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, B Ramstam Chief Officer, the M/V Kenai Queen, from Ocean, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bjorn Ramstam
Chief Officer.

Sworn to before me this 6 day of Oct 1931

at Seattle Wn

Charles W. Christopher
Immigration Officer.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wn, Oct 6th, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported, with cause thereof	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to reside in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Half sister Mrs. Hanna Sangeby Eriks gt.12.Larvik. Norway	Wash.	Seattle	Yes	Myself	Yes	Yes 1906 1920	Chicago		413 Brandan Street. Seattle	Stay. Time	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7"	Fair.	Brow.	Blue.	S.F. S.P.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Regarding absence of med. certificate Captain said crew & passengers were medically inspected at San Pedro

Louis D. Burkey
Immigrant Inspr.
10/8/31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

15632/1 ~~S.S.~~ M/S Knute Nelson. *Passengers sailing from* Oslo, August 25th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	Grieg	Karen Anette	52	5	F	~~M~~ W	Housewife	Yes	English Norwegian	Yes	Norway	Scandinav	Norway	Risör	1221	Oslo — 20	Norwegian Consul 8/1/31 ~~1/13 1931~~	Norway	Larvik.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Fine / admitted
Charles T. Burkett,
Immigrant Inspector
Oct 6/31

Bill for headtax
(Fred Olsen Line)
Canadian-American
Shipping Co.
Northern Life Bldg.

Shipping Line

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. DeDek, Surgeon of the U.S.A.T. ..., at Antwerp ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Belgian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. L. DeDek

Sworn to before me this 31st day of August, 1931.

at Antwerp, Belgium.

AMERICAN CONSULATE DISTRICT

Harry T. Sherman

Harry T. ...
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Consular fee stamp of $2.00 affixed to original of this document
Fee No. 1597

AMERICAN CONSULATE $2.00 FEE STAMP

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

1563 ● ● Cd

am

yacht Blue Peter

Arrived Oct. 5, 1931

Port Seattle Wash

Reported

Port

Agents or other responsible for payment head tax Master

Cleared from

Destination

MEDICAL CERTIFICATES

Port Date

Medically examined and passed

except: Number Disease

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Graham, of the Blue Peter, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

John Graham
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 5 1931 *day of* OCT 5 1931, 19

Emma E. Davis
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am. Vessel [illegible], arriving at Seattle Wash, Oct 5, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Graham	Mrs. H. C.	—	Passenger	—								U.S.			
2	[illegible]	Mr. & Mrs P.		"									" "			
3	[illegible]	Mr. P.		"									"			
4	Horton	Mrs C		"									"			
5		Seattle, Wash. OCT 5 1931 Lines 1 to 4 Inclusive passed as U.S. Citizen Emerson E. David. Immigrant Inspector.														
6	Crew:															
7	Graham	John			Master	Sea	Seattle			53	M	—	U.S.			
8	Johnson	Jorgan			A.B	—	"			35	M	—	U.S.			
9	Braind	Richard			Cook	—	"			20	M	—				
		Seattle, Wash OCT 5 1931 Lines 7 to 9 incl. Examined and passed as U.S. Citizens Emerson E. David. Immigrant Inspector.														
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents —

16—1929

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

1931

1,230

Am
MS Harry Olympic
Oct 1, 1931
Pt Angeles

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Van Bogaert, Master, of the American Str. Olympic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L Van Bogaert
Master, ~~[illegible]~~.

Sworn to before me this 1st day of October, 19 31

Nathan Strudwick
Immigrant Inspector.

Examined and passed
to ship foreign & alien seamen
Examined and passed
as tempt residents 2 seamen
Examined and passed
as U.S. Citizens 14 seamen.
(Two U.S. citizen seamen not
rendered upon crewlist.)

Nathan Strudwick
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

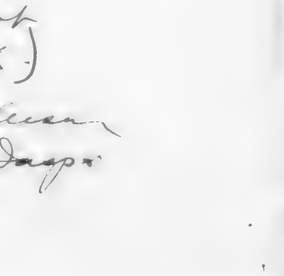
SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1349



LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel mer. Str. Olympic, *arriving at* Port Angeles Wash., October 1st, 19 31, *from the port of* Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
			D E C K D E P A R T M E N T														
U. S. CITIZEN 1	Yes	Van Bogaert	Louis		Master	May.27,31	Seattle	No.	Yes	42	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 2	Yes.	Fowler	Frank		1st officer	Sept.22	Bellingham	NO	Yes	31	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 3	Yes	Berger	Fred		QMaster	May 27	Seattle	No	Yes	33	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 4	Yes	Mc Neil	Alec		Deckboy	May 27	Seattle	No	Yes	23	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 5	Yes	Cameron	Arthur		Watchman	May 27	Seattle	No	Yes	24	M	English	U.S.A.				
6																	
7																	
8																	
9																	
10			E N G I N E D E P A R T M E N T														
U. S. CITIZEN 11	Yes	Byrne	C. J.		Chf.Engr.	May 27	Seattle	No	Yes	28	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 12	Yes	Surface	Walter		1st asst	May 27	Seattle	No	Yes	48	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 13	Yes	Shaffer	James		Oiler	Sept. 8	Pt Angeles	No	Yes	24	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 14	Yes	Johnson	Lester		Oiler	May 27	Seattle	No	Yes	27	M	Scand.	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 15	Yes	Goldsmith	Ralph		Fireman	May 27	Seattle	No	Yes	21	M	English	U.S.A.				
U. S. CITIZEN 16	Yes	Mc Coy	Sam		Fireman	May 27	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.A.				
17			S T E W A R D & P U R S E R D E P A R T M E N T														
U. S. CITIZEN 18	Yes	Thompson	Wilbur		Purser	May 27	Seattle	No	Yes	23	M	English	U.S.A.				
LAWFUL RESIDENT 19	Yes	Brooklebank	James		Steward	June 8th	Pt Angeles	No	Yes	41	M	English	Canadian				
PASSED TO ____SHIP 20	No	Chow	Fung Loy		Cook	Oct. 1	Pt Angeles	Yes	Yes	34	M	Chinese	Chinese	5-5	120	Scar bc.eydlid.	
PASSED TO ____SHIP 21	No	Ho	Fong Poy		2nd cook	Oct. 1	Pt Angeles	Yes	Yes	36	M	Chinese	Chinese	5-8	140	Projecting teeth.	
PASSED TO ____SHIP 22	No	Chow	Yun		Waiter	Oct. 1	Pt Angeles	Yes	Yes	39	M	Chinese	Chinese	5-3	115	Scar lft.neck.	
PASSED TO ____SHIP 23	No.	Lum	Chong Lung		Waiter	Oct. 1	Pt Angeles	Yes	Yes	30	M	Chinese	Chinese	5-4	120	Pit. rgt. nostril.	
LAWFUL RESIDENT [illegible] 24	No	Gordon	J.W.B		Ass't Purser	Oct.1	Pt Angeles	Yes	Yes	34	M	Erish	Canadian	5-7	180		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Puget Sound Navigation Co.

Owners Same.

Local Agents L. M. Johnson.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
25 25

1562 9

MS Piave
Oct 3, 1531
Seattle Wash

Dec 15 Coh

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Trevor Figart

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *19*....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

ITALIAN S.S. Vessel "PIAVE", arriving at SEATTLE, 3th October 1931, 19___, from the port of VANCOUVER

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	YES	BRUMATI	GIUSEPPE	3	GREASER	15/5/30	TRIESTE	ITALY	YES	27	M	EUROPEAN	ITALIAN	5'8"	150		
32	DO DESERTED	GRIO	MARIO	2	DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5'5"	135		
33	DO	BASTIANICH	GIUSEPPE	7	FIREMAN	7/2/30	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5'5"	135		
34	DO	CALDON	BENEDETTO	3	DO	11/8/30	VENEZIA	DO	DO	27	DO	DO	DO	5'8"	150		
35	DO	CAPPELLUTI	STEFANO	5	DO	7/2/30	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5'7"	145		
36	DO	SCOPAZ	DOMENICO	6	DO	14/11/30	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5'7"	155		
37	DO	GASSANI	CORRADO	4	DO	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	44	DO	DO	DO	5'6"	145		
38	DO	BEMBI	GIUSEPPE	3	DO	7/2/30	TRIESTE	DO	DO	30	DO	DO	DO	5'7"	160		
39	DO	BRAIUCA	GIUSEPPE	4	TRIMMER	7/2/30	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5'8"	150		
40	DO DESERTED	DI MEGLIO	SALVATORE	2	DO	14/3/31	GENOVA	DO	DO	41	DO	DO	DO	5'8"	165		
41	DO	GATTI	CARLO	25	CHIEF STEWARD	2/5/30	VENEZIA	DO	DO	54	DO	DO	DO	5'9"	155		
42	DO	OLIVARI	PROSPERO	9	1ST STEWARD	14/3/31	GENOVA	DO	DO	33	DO	DO	DO	5'6"	150		
43	DO	COSINI	AMILCARE	6	2 DO	7/2/30	TRIESTE	DO	DO	37	DO	DO	DO	5'6"	125		
44	DO	FUMAGALLI	LUIGI	3	2 DO	7/2/30	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5'6"	125		
45	DO	MAGRIN	LUIGI	6	2 DO	7/2/30	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	5'5"	150		
46	DO	RAVIOLA	ALCIDE	2	3 DO	2/12/30	GENOVA	DO	DO	25	DO	DO	DO	5'5"	135		
47	DO	MAGISTRIS	GIOVANNI	11	3 DO	22/8/31	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5'5"	135		
48	DO	MORACCHIELLO	ENZO	1	CABIN'S BOY	7/11/30	VENEZIA	DO	DO	17	DO	DO	DO	5'6"	135		
49	DO	DE BIASI	ANTONIO	6 mounth	DO	22/8/31	GENOVA	DO	DO	18	DO	DO	DO	5'6"	120		
50	DO	COZZANI	GIOVANNI	18	CHIEF COOK	2/12/30	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	5'6"	165		
51	DO DESERTED	ANASTASIO	GIUSEPPE	5	2 DO	24/5/30	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5'7"	155		
52	DO DESERTED	FIORE	PAOLO	2	2 DO	22/8/30	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5'5"	145		
53	DO	GHEZZI	DINO	2 MOUNTH	GALLEY'S BOY	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5'7"	145		
54	DO	BAGLIETTO	ENRICO	10	PANTRYMAN	2/11/30	GENOVA	DO	DO	29	DO	DO	DO	5'5"	130		
55	DO	FIGINI	GUIDO	3	BAKER	20/2/30	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5'6"	135		
56	DO	DEGRASSI	ERNESTA	3	NURSE	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5'6"	155		
27																	
28																	
29																	
30																	

The number of this ship's crew who are aliens is [illegible]

Line NORTH PACIFIC

Owners NAVIGAZIONE LIBERA TRIESTINA S.A.

Local Agents GENERAL STEAMSHIP CORPORATION S.A.
14—1200

Immigrant Inspector.

10/3/31

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

2
1529

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. I

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SS

ITALIAN Vessel "PIAVE", arriving at SEATTLE, 3th October 1931, 19___, from the port of VANCOUVER

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	FIGARI	PROSPERO		MASTER	16/8/31	LIVORNO	ITALY	YES	50	M	EUROPEAN	ITALIAN				
2	DO	ROMAGNOLI	EDUARDO	10	CHIEF MATE	14/11/30	TRIESTE	DO	DO	34	"	"	"	5'8"	150		
3	DO	STINCO	VITTORIO	9	2nd "	16/8/30	_"_	DO	DO	36	"	"	"	5'5"	135		
4	DO	PROFUMO	EDOARDO	4	3rd "	6/2/30	_"_	DO	DO	26	"	"	"	5'5"	135		
5	DO	MARTINI	GINO	2	APPR.OFFIC.	5/2/30	_"_	DO	DO	26	"	"	"	5'8"	150		
6	DO	RESETTI	CARLO	12	CHIEF ENGIN.	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	44	"	"	"	5'5"	125		
7	DO	GARDINAL	EUGENIO	9	1st ENGINEER	5/2/30	TRIESTE	DO	DO	33	"	"	"	5'9"	165		
8	DO	VISENTIN	GIUSEPPE	6	2nd "	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	28	"	"	"	6'	135		
9	DO	PUOSI	GINO	11	3rd "	19/8/31	_"_	DO	DO	29	"	"	"	5'7"	165		
10	DO	MANAZZA	ALFREDO	3	3 "	20/2/30	GENOVA	DO	DO	24	"	"	"	5'7"	140		
11	DO	TURI	MICHELE	3	APPR.ENGINEER	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	26	"	"	"	5'7"	130		
12	DO	PARETO	GIUSEPPE	9	1ST W. O.	19/8/31	_"_	DO	DO	31	"	"	"	5'7"	145		
13	DO	MAZZONI	PIETRO	4	2nd W. O.	22/8/31	_"_	DO	DO	27	"	"	"	5'7"	135		
14	DO	CAMALICH	EUGENIO	16	BOATSWAIN	12/2/30	TRIESTE	DO	DO	51	"	"	"	6'	160		
15	DO	MILOTICH	GIUSEPPE	4	CARPENTER	14/11/30	_"_	DO	DO	29	"	"	"	6'	165		
16	DO	DESSARDO	NICOLO'	11	A.B.SAILOR	5/2/30	_"_	DO	DO	37	"	"	"	5'5"	130		
17	DO	CLINICH	GIUSEPPE	3	DO	15/5/30	_"_	DO	DO	27	"	"	"	5'4"	130		
18	DO	DOBRICH	STEFANO	2	DO	7/2/30	_"_	DO	DO	27	"	"	"	5'5"	130		
19	DO	DOMAGGIO	GIOVANNI	9	DO	6/2/30	_"_	DO	DO	33	"	"	"	5'5"	160		
20	DO	STEPCI	GIOVANNI	10	DO	5/2/30	_"_	DO	DO	37	"	"	"	5'3"	130		
21	DO	TREVISAN	VITTORIO	5	DO	15/8/30	VENEZIA	DO	DO	28	"	"	"	5'8"	140		
22	DO	ARRIGHI	QUIRINO	1	O.SAILOR	25/8/30	GENOVA	DO	DO	23	"	"	"	5'7"	140		
23	DO	ZANNINI	FERRUCCIO	2	DO	5/2/30	TRIESTE	DO	DO	25	"	"	"	5'6"	140		
24	DO	[illegible]	RAIMONDO	2	DO	24/8/31	GENOVA	DO	DO	27	"	"	"	6'	135		
25	DO	CECCONI	EMILIO	1	DO	14/11/30	TRIESTE	DO	DO	17	"	"	"	5'7"	135		
26	DO	GIURICI	GIUSEPPE	3	DO	16/8/30	TRIESTE	DO	DO	25	"	"	"	5'8"	155		
27	DO	ARNESANO	RAFFAELE	2MONTH	DECK'S BOY	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	16	"	"	"	5'1"	120		
28	DO	TAMPONI	MARTINO	14	S.DONKEYMAN	14/11/30	TRIESTE	DO	DO	49	"	"	"	5'4"	125		
29	DO	PRINCZICH	MARIO	2	MECHANICIAN	19/8/31	LIVORNO	DO	DO	30	"	"	"	5'8"	150		
30	DO	MERZLJAK	BRUNO	3	ELECTRICIAN	7/2/30	TRIESTE	DO	DO	30	"	"	"	5'4"	125		

Hospitalized San Francisco - 10-14-31

Line NORTH PACIFIC

Owners NAVIGAZIONE LIBERA TRIESTINA S.A.

Local Agents GENERAL STEAMSHIP CORPORATION -SEATTLE-
14—1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-629

5229

Tac
Olympia
Oct. 13, 1931
Tacoma Wash

See inside
Filed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. [illegible] JOBB, MASTER, of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of October, 1931

Leslie A Sherby.

Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 19 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

Tacoma
then out.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LA
IMMIGRATION SERVIC

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel am, ...lympia, *arriving at* Olympia, October 13, 19 31, *from the port of* Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes ✓	Chow Mee Chew			2nd Cook	8/15/31	Shanghai	No	Yes	37	M	Chinese	China	5'5	130	passed to landing	
2	Yes ✓	Chan Ming Tsao			Messboy	"	"	"	"	25	M	"	"	5'6	130	"	"
3	Yes ✓	Lee Sung Lai			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4	120	"	"
4	Yes ✓	Mee Shu Nie			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	130	"	"
5	Yes ✓	Sung Lon Ja			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4	110	"	"
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Olympia week. Oct 13-1931
Crew checked and all passed as noted.
except BOTELHO, Fredrico, age 33, sheet one, line 11 who was ordered detained on board vessel as Mala fide seaman.

Leslie A Shirley.
Immigrant Insp.

Line Tacoma Orient l

Owners Tacoma Oriental ..S Co

Local Agents ..." ..."

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15228

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. . [illegible] MASTER *, of the* [illegible] OLYMPIA *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sh[illegible] No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel anev[illegible], arriving at OLYMPIA, October 13, 1931, from the port of VANCOUVER, BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Mathison	David	18	Chf Off	7/14/31	Tacoma	No	Yes	37	M	Scandi	USA	5'7	155	U S C	
2	Yes	Leslie	William	15	2nd Off	"	"	No	"	27	M	English	"	6'2	205	U S C	
3	Yes	Brookfield	Robert	5	3rd Off	"	"	No	"	21	M	"	"	6'0	165	U S C	
4	Yes	Jennings	Arthur	Smon	Radio	"	"	"	"	26	M	Scandi	"	5'10	160	U S C	
5	Yes	Jensen	Sigurd	20 yrs	Carp	"	"	"	"	32	M	"	"	5'7	150	U.S.C.	
6	Yes	Johnson	John	15	AB	"	"	"	"	36	M	Russian	Russian	5'7	155	L.R.R. left vessel at Vancouver B.C. 10/12/31	
7	No	Davis	Raymond	7	AB	10/7/31	Seattle	"	"	28	M	Amer	USA	5'9	160		
8	Yes	Terrell	Ross F		AB	8/28	Manila	"	"	32	M	English	Amer	5'10	165	U.S.C.	
9	Yes	Stanley	Martin		AB	9/2	Cebu	"	"	34	M	English	USA	5'5	150	U.S.C.	
10	Yes	Navarro	Maximino		OS	9/2	Cebu	"	"	22	M	P.I.	Filipines	5'9	145	x Philipine x Detained on board	
11	Yes	Botelho	Fred C		OS	9/2	Cebu	"	"	33	M	Portu	Portugal	5'7	140		
12	No	Lemart	John		AB	10/1	Sanpedro	"	"	37	M	German	USA	5'6	157	USC	
13	No	Starke	Ralph J		AB	10/1	"	"	"	26	M	English	"	5'7	162	U S C.	
14	No	Johanson	Konrad F		AB	10/1	"	"	"	54	M	Scandi	"	5'7	147	U.S.C	
15	Yes	Fritz	John H		Cadet	7/14	Tacoma	"	"	16	M	German	"	5'7	134	U S C.	
16	No	Reven	Henry		Chf Engr	10/6	Seattle	"	"	44	M	English	"	5'10	150	U S C	
17	Yes	Miller	Walter		1st Asst	7/14	Tacoma	"	"	38	M	"	"	5'11	179	U S C	
18	No	Richmond	John J		2nd Asst	10/6	Seattle	"	"	39	M	"	"	5'10	157	U.S.C.	
19	No	Larsen	Sigurd		3rd Asst	10/6	Seattle	"	"	39	M	Scandi	"	5'7	152	U.S.C.	
20	Yes	Dore	James		Fireman	7/14	Tacoma	"	"	24	M	English	"	5'9	170	U.S.C.	
21	Yes	Churchill	LaMoine		Oiler	7/14	Tacoma	"	"	21	M	"	"	5'1	170	U S C	
22	No	Unt	Karl		Oiler	10/7/31	Seattle	"	"	31	M	Esthonia	Esthonia	5'9	167	L.R.R. adm. Seattle, May 24/31 (Visa)	
23	Yes	Nelson	Christian		Oiler	8/15	Shanghai	"	"	35	M	Scandi	USA	5'8	155	U.S.C.	
24	Yes	Silva	Jose		Fireman	8/28	Manila	"	"	38	M	Portuguese	Portugal	5'5	160	passed to sea ship.	
25	Yes	Howley	Charles C		Fireman	8/28	Manila	"	"	18	M	English	USA	5'9	135	U.S.C.	
26	No	Miller	Donald		Wiper	10/1	Sanpedro	"	"	22	M	English	"	5'8	156	USC	
27	Yes	Abello	Diosdado		Wiper	9/2	Cebu	"	"	22	M	Filipino	Filipines	5'7	145	Philipine	
28	No	Seven	Mrs. Lucy		Cabin boy	10/8	Everett	"	"	44	F	English	USA	5'5	145	U S C.	
29	Yes	Mitchi Foo			Chf Steward	8/16	Shanghai	"	"	37	M	Chinese	China	5'5	115	passed to sea ship	
30	Yes	Chiu Shing Sing			Chf Cook	8/15	"	"	"	46	M	"	"	5'6	130	" " "	

Line Tacoma Oriental

Owners Tacoma Oriental SS Co

Local Agents " "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-2-8

1567 ● ●

British

S. Kingsley

ived Oct 1. 1931 - 400 P.M

rt Aberdeen Wn

arted Oct 1. 1931

rt Aberdeen

ents or others
esponsible for
ayment head tax

ade from Aberdeen

estination B. C. via San Francisco Calif.

MEDICAL CERTIFICATE

ort ..... Date .....
edically examined and passed
xcept: Number..... Disease....
.....
.....
.....
.....
.....

Master or Agent of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM GIBSON, MASTER *, of the* S.S. "KINGSLEY" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

W Gibson
MASTER

Sworn to before me this 1st *day of* OCTOBER 1931. *, 19*

John M. Dalson
Immigrant Inspector.

[redacted]

OCT 3 1931 ALIENS

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

B1
Vessel S.S. "KINGSLEY", arriving at Aberdeen HOQUIAM WASH., OCTOBER 1st 1931., 19___, from the port of VICTORIA B C VIA VANCOUVER, CHEMAINUS, POWELL RIVER, & BLUBBER BAY B C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	GIBSON	WILLIAM	19 YEARS	MASTER	28/9/31	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	CANADIAN	5'7"	150#	NONE	
2	YES	STEWART	ALEXANDER	20 "	CHIEF OFF	9/7/31	"	"	"	46	"	SCOTCH	"	5'6"	180#	"	
3	"	SOLMIE	ENGIE A	12 "	2nd OFF	"	"	"	"	28	"	FINNISH	"	5'11"	170#	"	
4	"	ANDERSON	CHARLES	14 "	3rd OFF	29/7/31	"	"	"	52	"	"	"	5'5"	150#	"	
5	"	FEARN	DAVID	12 "	PURSER & W/T OPR	13/6/31	"	"	"	32	"	ENGLISH	"	5'07"	135#	"	
6	"	SWANSON	HARRY	12 "	A. B.	"	"	"	"	37	"	SCAND.	"	5'09"	175#	"	
7	"	ARGUE	JOHN	10 "	"	"	"	"	"	30	"	IRISH	"	6'00"	150#	"	
8	"	ABBOTT	GLEN E	8 "	"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	6'00"	170#	"	
9	"	CUNNINGHAM	JOSEPH	10 "	"	9/7/31	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	164#	"	
10	"	ERICKSEN	OSCAR	25 "	"	"	"	"	"	49	"	NORWEGIAN	"	5'05"	150#	"	
11	"	SEVERUD	OLE	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	NORWEGIAN	5'06"	144#	"	
12	"	PRICE	JOHN F	30 "	CHIEF ENGR	7/9/31	"	"	"	50	"	WELSH	CANADIAN	5'09"	165#	"	
13	"	CHRISTIAN	CHARLES	25 "	2nd ENGR	9/7/31	"	"	"	48	"	SCOTCH	"	5'8"	200#	"	
14	"	WOODROW	JOHN D	20 "	3rd "	"	"	"	"	50	"	WELSH	"	5'08"	174#	"	
15	"	RITCHIE	ALEXANDER L	8 "	DONKEYMAN	"	"	"	"	39	"	SCOTCH	"	5'06"	180#	"	
16	"	JAGOE	THOMAS A	12 "	OILER	"	"	"	"	30	"	IRISH	"	5'06"	140#	"	
17	"	HILLIER	ALBERT H	8 "	"	"	"	"	"	28	"	ENGLISH	"	5'07"	155#	"	
18	"	FRASER	HARRY	11 "	FIREMAN	13/6/31	"	"	"	32	"	SCOTCH	"	5'06"	155#	"	
19	"	GUSTASON	HARVEY J	4 "	"	9/7/31	"	"	"	25	"	FINNISH	"	5'09"	155#	"	
20	"	NOBLE	DAVID	8 "	"	"	"	"	"	24	"	SCOTCH	"	5'07"	158#	"	
21	"	FUN	CHIN	10 "	COOK	"	"	"	"	40	"	CHINESE	CHINESE	5'8½"	160#	SCAR FRONT LEFT EAR. HOLE TOP FRONT LEFT EAR. 2 MOLES BEHIND LEFT EAR.	
22	"	KEE	CHAN	10 "	STEWARD	"	"	"	"	35	"	CHINESE	CHINESE	5'4½"	130#	MOLE LEFT TEMPLE IN HAIR? MOLE OUTER CORNER RIGHT EYE. TALKS WITH A LISP.	
23	NO	SUM	CHIN	8 "	MESS BOY	29/9/31	"	"	"	44	"	CHINESE	CHINESE	5'6½"	136#	SCAR CENTRE FOREHEAD SCAR OUTER CORNER LEFT EYE. PIT RIGHT JAW.	
24		Aberdeen Wn. Oct. 1. 1931															
25		Twenty-three (23) alien seamen															
26		inspected & passed to ship															
27		John W. Dalton															
28		Immigrant Insp.															
29																	
30																	

Line KINGSLEY NAVIGATION CO LTD
Owners KINGSLEY NAVIGATION CO LTD
Local Agents TWIN HARBOUR STEVEDORING & TUG CO
14—4269

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1254

15626 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

am
25 President Taft
Oct 6, 1931
Seattle Wash
Oct 17, '31
Seattle Wash
Seemed

See inside

I, A W Nygren, master, of the S/S President Taft, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A.W. Nygren
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of Oct, 1931

W B Harris
Immigrant ~~Inspector~~.

European alien inspected by

86 Chinese } passed to
2 Japanese } shore foreign
Charles W Burke Jr
Immigrant Insp
10/6/31

Checked out above
Oct 17/31
Charles W Burke Jr
U. S. IMMIGRATION

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM SS "Ko. Maru", arriving at Seattle, [illegible], 19..., from the port of Kobe, Japan Via Yokohama 7-22-31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Tanaka 20685-Joff	Kajiro	8 Yrs	Steerage Cook	25/9/31	Kobe	Kobe	Yes	56	M	Japanese	Japan	5	2		
2	Yes	Uchida 24879-Joff	Sakujiro	7 Yrs	Steerage Waiter	25/9/31	Kobe	Kobe	Yes	37	M	Japanese	Japan	5	1		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11	US citizen	Robert J.	Turner	6 years	Waiter	26/9/31	Yokohama	Victoria	Yes	23	M		American	5' 10½			
12	Passed Portugal Resident	Frank	Gomes	"	"	"	"	Seattle	"	47		Portuguese	Portugal	5' 7			
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN
No. [illegible]
at ..... (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via .....
[signature]
American Vice Consul SEP 26 1931
Date .....
[illegible] day of this visa expired twelve [illegible] from the date hereof the passport [illegible] to be valid for that period.
AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

NO FEE PRESCRIBED

American Consulate, No. 4683
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States
Victoria, B C
Edmund Dowse
Consul
SEP 26 1931
Date .....

U.S. CONSULATE YOKOHAMA JAPAN

NO FEE PRESCRIBED.

AT Seattle DATE Oct 6/1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
DEPTING LINES: [signature]
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line .....
Owners .....
Local Agents Am Mail Line Seattle
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13626
27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Nygren, Master, of the S/S President Taft, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. W. Nygren
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of Oct, 1931

W. B. Harris
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am 35

Vessel PRES. TAFT, arriving at SEATTLE, WASH., OCT 6 1931, 19___, from the port of Yokohama 9-27-31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
No 1	Lau	Chee	23207 Staff	7	Laundry Manager	9/19/31	Hong Kong	No	Yes	41	M	Chinese	Chinese	5'5"	132	Tattooed, bald
No 2	Yuen	Leung	21284 Staff	12	Chief Boy	"	do.	No	Yes	37	"	"	"	5'6"	132	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate No. 1954
at Hong Kong (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Pores
Dmond W Engay
Vice
Date Sept 19/31
(Consul, Consul General, Vice Consul, or Consular Agent of the United States of America)
Seal and Signature of Consular Officer who viséed the passports of the aliens mentioned hereon.
This visa expires ... to be valid for that period.
This visa covers 199 aliens in the crew, including master

CONSULATE GENERAL AMERICAN HONGKONG

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28
1954

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am.

Vessel PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH. OCT 6 1931, 19..., from the port of Yokohama 9-29-31

14—1948

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	TOM	YIN 23127	3	STGE WAITER	9/12/31	HONGKONG	HONGKONG	YES	29	M	CHINESE	CHINA	5	5		
2	Yes	LING	HING 192 mark	4	DO	DO	DO	DO	YES	50	M	DO	DO	5	6		
3	Yes	LING	KWAI 12305 mark	5	DO	DO	DO	DO	YES	50	M	DO	DO	5	6		
4	Yes	LAU	KAM 12557 mark	9	DO	DO	DO	DO	YES	44	M	DO	DO	5	5		
5	Yes	Wong	Leung 2311 mark	13	DO	DO	DO	DO	YES	47	M	DO	DO	5	6		
6	Yes	LOK	KUM FAT 2304 mark	3	DO	DO	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5	5		
7	Yes	AU	WAH 2 mark	2	DO	DO	DO	DO	YES	37	M	DO	DO	5	1		
8	Yes	WAI	HO 2 mark	3	DO	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	4		
9	Yes	CHEUNG	ON 2 mark	3	MESS BOY	DO	DO	DO	YES	40	M	DO	DO	5	5		
10	No	KAP	SANG 12252 mark	4	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	5		
11	Yes	YEUNG	TUNG 12 mark	7	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	5		
12	Yes	BAK	YAU 23 mark	6	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	6		
13	Yes	LOK	LOY 23164 mark	2	DO	DO	DO	DO	YES	21	M	DO	DO	5	4½		
14	No	HO	LAM 23205 Staff	8	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	6	Cant work.	
15	Yes	CHAN	SING 2 mark	20	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	9		
16	Yes	LIU	FOOK 176 mark	8	DO	DO	DO	DO	YES	31	M	DO	DO	5	5		
17	No	CHAN	CHEE 1 mark	5	DO	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO	5	5½		
18	Yes	YUK	SAU 12 mark	8	BATH BOY	DO	DO	DO	YES	21	M	DO	DO	5	2		
19	Yes	TIN	CHOY 230 mark	7	BATH BOY	DO	DO	DO	YES	29	M	DO	DO	5	4		
20	No	LEE	HO 23206 Staff	5	BATH BOY	DO	DO	DO	YES	21	M	DO	DO	5	5	Cant work over a year	
21	Yes	CHUNG	KEE 23 mark	6	BATH BOY	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5	4½	Discharged at Hong Kong 9/19/31	
22	~~THEE~~		KAU		CHOW BOY	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	5		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate No. 1902
at Hong Kong
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Port
Howard W. Hogan
Vice
Date Sept. 12/31.

X

This visa covers 197 persons
and ... pending number
No fee prescribed

15626
27

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1948

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am 95

Vessel PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH., ..., 19...., from the port of Yokohama 9-27-31

14—1260

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	CHAN	CHEE WING	3	SAL. WAITER	9/12/31	HONGKONG	HONGKONG	YES	32	M	CHINESE	CHINA	5	5		
2	yes	CHOUNG	PING	8	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	4		
3	yes	LAU	YUE LING	1	DO	DO	DO	DO	YES	32	M	DO	DO	5	5½		
4	yes	LEE	PO	7	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	5		
5	yes	WAI	KAM CHEE	3	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	4		
6	yes	CHI U	PO	8	DO	DO	DO	DO	YES	31	M	DO	DO	5	6		
7	yes	PANG	SANG 20206	5	DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5	4		
8	yes	CHAN	SANG 9914	10	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	4		
9	yes	PANG	PEE 23012	11	DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5	5		
10	no	LAU	CHI KAM 21154	8	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	5		
11	yes	LO	KAM 21510	7	DO	DO	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5	4		
12	yes	HONG	CH 23161	9	DO	DO	DO	DO	YES	44	M	DO	DO	5	4		
13	yes	CHAN	HON KIT 11846	4	PRIPTER	DO	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5	4½		
14	yes	LIU	LEUNG 23025	6	CHIEF PANTRYMAN	DO	DO	DO	YES	32	M	DO	DO	4	10½		
15	no	LUI	SANG 9907	6	SECOND PANTRYMAN	DO	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5	5		
16	yes	LEUNG	HAN 22701	1	THIRD PANTRYMAN	DO	DO	DO	YES	44	M	DO	DO	5	5		
17	yes	CHAN	PO 23122	2	FOURTH PANTRYMAN	DO	DO	DO	YES	20	M	DO	DO	5	6		
18	no	CHEE	KEE 12143	9	FIFTH PANTRYMAN	DO	DO	DO	YES	42	M	DO	DO	5	7		
19	no	YIP	HUNG 23202	7	SCULLEYMAN	DO	DO	DO	YES	40	M	DO	DO	5	6	20 [illegible] Mark on throat	
20	no	CHAN	SEE 23203	8	SCULLEYMAN	DO	DO	DO	YES	45	M	DO	DO	5	5½	Mark [illegible] on [illegible]	
21	yes	CHAN	FUI 11611	8	CHIEF LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	YES	32	M	DO	DO	5	6		
22		LAU	YIN		SECOND LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	5	Discharged at Hongkong 9/19/31	
23	yes	TANG	TO 21303	12	THIRD LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	YES	45	M	DO	DO	5	4		
24	yes	MARK	KOT [illegible] 2305	5	LAUNDRY HELPER	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	4		
25	no	WONG	KIN 23204	5	LAUNDRY HELPER	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5	6	[illegible] mark [illegible]	
26	yes	FRANK	SON POOK 22256	3	INTERPRETER	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	5		
27	yes	CHU	SOY FAT 21[illegible]	20	NO.1 STGE COOK	DO	DO	DO	YES	36	M	DO	DO	5	6½		
28	yes	WONG	POOK 21454	6	NO.2 STGE COOK	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	4		
29	yes	LEE	WAH 23[illegible]	2	NO.3 STGE COOK	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	5		
30	yes	LING	SANG 12763	13	#1 STEERAGE	DO	DO	DO	YES	40	M	DO	DO	5	9		

13726
26

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1260

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sh[illegible] No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am 95

Vessel PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH. OCT 8 31, 19__, from the port of Yokohama 9-27-31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	KAM	SAU 21[illegible] Tafft	15	NO.1 SALOON	9/12/31	HONGKONG	HONGKONG	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5	5		
2	yes	LOO	WAH HING 22863 Taft	8	NO.2 SALOON	DO	DO	DO	YES	32	M	DO	DO	5	5		
3	yes	LAM	LOY 21625 Pierce		CH. COOK	DO	DO	DO	YES	42	M	DO	DO	5	4		
4	yes	MING	SHAU 21909 Taft	8	2ND COOK	DO	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5	6		
5	yes	YUEN	POOK 23069 Taft		3RD COOK	DO	DO	DO	YES	29	M	DO	DO	5	1		
6	no	SOO	YAU 21600 [illegible]	6	3RD COOK	DO	DO	DO	YES	39	M	DO	DO	5	4½		
7	yes	YUEN	CH 23070 [illegible]	9	4TH COOK	DO	DO	DO	YES	32	M	DO	DO	5	1		
8	yes	TSANG	PING 23 [illegible]	5	5TH COOK	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	6		
9	yes	NG	WAH 202[illegible]	11	CH. BUTCHER	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO	5	5		
10	yes	LAM	MOON 12750 Taft	12	2ND BUTCHER	DO	DO	DO	YES	44	M	DO	DO	5	4		
11	no	YAU	KEE 23201 Taft	7	3RD BUTCHER	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	5	Moke [illegible]	
12	yes	LOW	WAH 22947 [illegible]	8	CH. BAKER	DO	DO	DO	YES	31	M	DO	DO	5	4		
13	yes	LO	PO 21624 [illegible]	6	2 ND BAKER	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	4		
14	no	LO	TIN 21945 [illegible]	8	3 RD BAKER	DO	DO	DO	YES	31	M	DO	DO	5	4		
15	yes	LAI	TOM [illegible]	5	BAR BOY	DO	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5	6		
16	yes	NGAI	SANG 23.20 Taft	1	SMOKING ROOM BOY	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	4½		
17	yes	YAU	KWAN 21231 Taft	4	DECK BOY	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5	5		
18	yes	NG	LOY 2266 [illegible]	3	DECK BOY	DO	DO	DO	YES	18	M	DO	DO	5	0		
19	yes	LAI	TAR 7430 [illegible]	6	SAL. WAITER	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5	6		
20	yes	CHANG	FAT 23163 Taft	10	DO	DO	DO	DO	YES	45	M	DO	DO	5	6½		
21	yes	YUEN	WOO 22612 Taft	10	DO	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO	5	4		
22	yes	CHAN	TIK 22460 Taft	11	DO	DO	DO	DO	YES	37	M	DO	DO	5	9		
23	yes	TSE	KOW 9541 [illegible]	13	DO	DO	DO	DO	YES	51	M	DO	DO	5	4		
24	yes	CHAN	SANG 23022 Taft	6	DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5	6		
25	yes	FONG	KAWAI 21260 Taft	8	DO	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO	5	6		
26	yes	LUI	WING GEUNG 22719 Pierce	12	DO	DO	DO	DO	YES	41	M	DO	DO	5	1		
27	yes	YEE	FONG 9616 [illegible]	8	DO	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO	5	5		
28	yes	YOUNG	SUE 20[illegible]22 [illegible]	5	DO	DO	DO	DO	YES	18	M	DO	DO	4	10		
29	yes	YEE	SANG 23024 Taft	6	DO	DO	DO	DO	YES	51	M	DO	DO	5	4		
30	yes	YEE	SUE 22927 [illegible]	2	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO	5	5		

15826
2S-

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am SS President Jackson, arriving at SEATTLE, WASH., OCT 6 1931, 19..., from the port of Yokohama 9-27-31

16—1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	QUINTIN [redacted]	CLARO	1 Yrs	Filipino Cook	9/15/31 ~~9/27/31~~	Manila	Manila	yes	22	M	Filipino	P.I.	53			
2	NO	[redacted]	[redacted]	4 Yrs	Filipino Nurse	9/15/31	DO	DO	YES	33	M	DO	DO	5 4			
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

15626
24

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1940

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am 95

Vessel PRESIDENT TAFT., arriving at SEATTLE, WASH., OCT 6 [19]31, 19..., from the port of Yokohama, 9-27-31

16—1340

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	~~YES~~	LO"	AH TAI	3 YRS	# 1.PAINTER	9/8/31	SHANGHAI	SHANGHAI	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5 7			
2	~~YES~~	MAN	WAI	2 YRS	ASST PAINTER	DO	DO	DO	YES	5 4	M	DO	DO	5 4			
3	~~YES~~	CHEN	WUN	FIRS	ASST PAINTER	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO	5 3			
4	YES	JAN	KUAN	3 YRS	CARPENTER	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO	5 2½			
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

23154 had

57 26
23

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1340

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 980
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am 35

Vessel PRESIDENT TAFT., arriving at SEATTLE, WASH. OCT 6 1931, 19..., from the port of Yokohama 9-27-31

16—1340

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	TAE AKA	K.	8 YRS	JAPANESE COOK	9/12/31	JAPAN	JAPAN	YES	34	M	JAPANESE	JAPAN	5 8			Discharged at Kobe, Japan. O. W. Rhoades American Vice Consul Kobe, Japan.
2	YES	TOSHIDA	S.	8 Yrs	JAPANESE WAITER	DO	DO	DO	YES	27	M	JAPANESE	JAPAN	5 1			Discharged at Kobe, Japan.
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

13626
22

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1340

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ...

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT TAFT 36 WEST, arriving at SEATTLE, WASH., OCT 6 1931, 19..., from the port of ~~[illegible]~~ YOKOHAMA. 7-27-31

14—1928

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	KECHLEY	ELWYN	1	MUSICIAN	8/20/31.	SEATTLE	YES	YES	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	155		
2	NO	KECHLEY	RALPH	1	MUSICIAN	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	150		
3	NO	WILLIAMSON	EWELL	1	MUSICIAN	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	151		
4	NO	DIEU	LEON	1	MUSICIAN	DO	DO	DO	DO	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	165		
5	NO	MATTHEWS	REX	1	MUSICIAN	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	160		
6	YES	MORRISON	J. H.	6	SURGEON	DO	DO	DO	DO	51	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	200		
7	YES	BEACH	R. L.	5	CH. RADIO	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	135		
8	YES	LAWTON	J. C.	5	2ND RADIO	DO	DO	DO	DO	29	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	198		
9	NO	MELAND	P. A.	3	3rd RADIO	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	135		
10	YES	CONWAY	MAURICE B	9	CH. STEWARD	DO	DO	DO	DO	49	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	145		
11	NO	AMBROSE	VICTOR	6	2ND STEWARD	DO	DO	DO	DO	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	200		
12	YES	BRICKDALE	ROBERT	20	3RD STEWARD	DO	DO	DO	DO	52	M	ENGLISH	AMERICAN	5-9	165		
13	YES	DAVIS	SID	7	STGE STEWARD	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-5	160		
14	YES	FOX	MANGUM	6	SAL. WATCH.	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	160		
15	YES	NICHOLSON	ALEX	32	STGE WATCH.	DO	DO	DO	DO	51	M	SWEDISH	AMERICAN	5-5	140		
16	YES	OGILVIE	ELSIE	7	STWDESS.	DO	DO	DO	DO	46	F	AMERICAN	AMERICAN	5-0	199		
17	NO	VAN AUKEN	BLANCH	1	STWDESS	DO	DO	DO	DO	36	F	AMERICAN	AMERICAN	5-7	140		
18	YES	PERRY	LEAH	1	MANICURIST	DO	DO	DO	DO	28	F	AMERICAN	AMERICAN	5-5	125		
19	YES	JACKSON	ROY	1	BARBER	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	155		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line AMERICAN MAIL LINE

Owners AMERICAN MAIL LINE

Local Agents AMERICAN MAIL LINE
16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15626
21

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. THREE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH. OCT 6 19___, from the port of YOKOHAMA 9-27-31

14—1948

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	COFFMAN	ROLLO	5	WATERTENDER	AUGUST 20,1931	SEATTLE, WASH.	YES	YES	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	170		
2	YES	CARSE	ARCHIE	3	OILER	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	132		
3	YES	HOLMBERG	NELSON	6	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	170		
4	YES	ALNESS	MARK	2	DO	DO	DO	DO	DO	46	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	180		
5	YES	SAUSETT	GEORGE	5	DO	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
6	YES	GARDNER	LEON	1	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	174		
7	YES	CORNISH	TEXAS	1	DO	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	152		
8	NO	DEAKIN	WILLIAM	4	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5-3	115		
9	YES	SWEARINGEN	FRANK	1	DO	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	150		
10	YES	VOLKOVICH	JOHN	6	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	RUSSIAN	AMERICAN	5-0	190		
11	YES	BATES	JOHN	1	DO	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	135		
12	YES	CRAMER	CHARLES	2	DO	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	162		
13	YES	SHIFFER	KENNETH	1	DO	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	149		
14	YES	GROVES	STUART	1	DO	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	160		
15	NO	HOUSER	JAMES	10	DO	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	155		
16	NO	MORRISON	JOHN	1	DO	DO	DO	DO	DO	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	160		
17	NO	HENDRICKS	HARRY	25	DO	DO	DO	DO	DO	41	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	160		
18	YES	PETERSON	HENRY	1	DO	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	6-3	155		
19	NO	PEARL	IVAN	4	DO	DO	DO	DO	DO	37	M	RUSSIAN	AMERICAN	5-9	163		
20	NO	LIPP	ELTON	1	WIPER	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	151		
21	YES	MAY	WILLIAM	1	DO	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	140		
22	NO	PATTEN	WNDELL	3	DO	DO	DO	DO	DO	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	175		
23	YES	BRIGGS	WILLIAM	8	DO	DO	DO	DO	DO	49	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
24	YES	RYAN	MARTIN	1	DO	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	150		
25	NO	REED	EDWARD	4	DO	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	148		
26	YES	GARDNER	A. J.	4	PURSER	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	170		
27	NO	HOLCOMBE	GORDON	2	ASS'T PURSER	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
28	YES	ROBERTSON	W. G.	2	FREIGHT CLERK	DO	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
29	YES	ROSE	ROBERT C.	2	STKPR	DO	DO	DO	DO	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	145		
30	YES	HAVLAND	WILLIAM I.	1	BAG. CLERK	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	170		

Line AMERICAN MAIL LINE
Owners AMERICAN MAIL LINE
Local Agents AMERICAN MAIL LINE
14—1949

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13526

Form 6N0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Yokohama 7-27-31

Vessel S. S. PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH. OCT 6 1931, 19..., from the port of [redacted]

14—1946

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	CHESTER	ROBERT	1	O. S.	AUGUST 20,1931	SEATTLE WASH.	YES	YES	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	145		
2	NO	HALONEN	WALLACE	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	135		
3	NO	STRAUNS	JAMES	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	150		
4	NO	CAVE	DONALD	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	160		
5	NO	CRAMER	FRED	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	187		
6	NO	BABBITT	EUGENE A.	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	135		
7	YES	PUTNAM	ROBERT	1	CADET	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	160		
8	YES	RUSSELL	FRED	1	CADET	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	150		
9	NO	HOLT	EVERETT	1	CADET	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	142		
10	YES	CHRISTENSEN	ELI	31	CHIEF ENGR	DO	DO	DO	DO	51	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	165		
11	YES	PATERSON	GEO. M.	32	1ST ASS'T ENGR	DO	DO	DO	DO	53	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	170		
12	YES	REECE	JOHN L.	10	2ND ASS'T ENGR	DO	DO	DO	DO	47	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	190		
13	YES	MARTIN	JOHN W.	15	2ND ASS'T ENGR	DO	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	180		
14	YES	KYLLONEN	THEO	5	3RD ASS'T ENGR	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	145		
15	YES	SHERMAN	E. C.	17	JR. ENGR.	DO	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	160		
16	YES	BAIRD	ARTHUR	28	JR. ENGR.	DO	DO	DO	DO	44	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	156		
17	YES	LE GAL	CHARLES	5	JR. ENGR.	DO	DO	DO	DO	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	140		
18	NO	SHELLEY	JAMES	10	DK ENGR	DO	DO	DO	DO	37	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150		
19	NO	ARNOLD	A. F.	8	CHIEF REFR ENGR	DO	DO	DO	DO	44	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	140		
20	YES	HALFERTY	HARL	5	2ND REFR ENGR	DO	DO	DO	DO	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	190		
21	YES	MC PHERSON	NEIL	20	CHIEF ELEC	DO	DO	DO	DO	48	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	155		
22	YES	CARTER	RO_	2	2ND ELEC	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	160		
23	YES	CROSSEN	REX	1	MACHINIST	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	145		
24	YES	SHAW	HERBERT	5	PLUMBER	DO	DO	DO	DO	34	M	AMERICAN	AMERICAN	6-2	160		
25	NO	ADELL	EARL	2	STOREKEEPER	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150		
26	YES	MAINES	MELVIN	5	WATERTENDER	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	150		
27	YES	HIGINBOTHAM	EARL	4	DO	DO	DO	DO	DO	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	139		
28	YES	KIDD	EARL	10	DO	DO	DO	DO	DO	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	170		
29	NO	FRANK	GEORGE	6	DO	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	168		
30	YES	FAIRCHILD	LAWRENCE	3	DO	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-0	170		

15626/19

Line AMERICAN MAIL LINE

Owners AMERICAN MAIL LINE

Local Agents AMERICAN MAIL LINE

14—1946

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U 620 1/16 ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am

Vessel S.S. PRESIDENT TAFT, arriving at _____, _____, 19__, from the port of [redacted]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	NYGRAN	A. W.	39	MASTER	8/20/31.	SEATTLE	YES	YES	55	M	FINISH	AMERICAN	5-8½	200		
2	YES	HAWKINS	CARL W.	16	CH.OFF.	DO	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	195		
3	YES	DOWNING	JAMES B.	18	2ND OFF.	DO	DO	DO	DO	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9½	183		
4	YES	JOHNSON	JACOB L.	14	JR. 2ND OFF.	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145		
5	YES	GEDDES	EDWARD	12	3RD OFF.	DO	DO	DO	DO	30	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	175		
6	YES	JACKSON	JOSEPH	7	JR. OFF.	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	148		
7	YES	BROWN	WALTER S.	3	JR. OFF.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	163		
8	YES	SOMERS	JAMES	14	CARPENTER	DO	DO	DO	DO	38	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	195		
9	YES	BULLOCK	ANDREW	25	BOS'N	DO	DO	DO	DO	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	165		
10	YES	OPIOLA	WALTER	16	BOS'N MATE	DO	DO	DO	DO	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	160		
11	YES	SERRAHN	RUBEN	10	Q. M.	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-3	145		
12	YES	HAVEL	I. G.	7	Q. M.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	175		
13	YES	ALBEE	LLOYD	5	Q. M.	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	160		
14	YES	VAN DUYN	NEIL	5	A. B.	DO	DO	DO	DO	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7½	138		
15	YES	JOHANSSON	ROBERT	5	A. B.	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	178		
16	YES	PAWLIK	ADOLPH	5	A. B.	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	158		
17	YES	PAGE	ELMER	2	A. B.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	168		
18	YES	MC NEIL	THOMAS	10	A. B.	DO	DO	DO	DO	45	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	160		
19	YES	KOFF	HALLIE	14	A. B.	DO	DO	DO	DO	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	156		
20	YES	OELGART	HARRY	2	A. B.	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	163		
21	YES	ANGER	JACK D.	1	A. B.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	145		
22	NO	LUSCHEN	KLTON	1	A. B.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	146		
23	NO	GARDNER	W. B.	8	A. B.	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	157		
24	NO	HAMERQUIST	WILLIAM H.	9	A. B.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	155		
25	NO	MANTELL	RICHARD	4	A. B.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	140		
26	NO	HESTRESS	OSCAR	10	A. B.	DO	DO	DO	DO	34	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	135		
27	YES	CHRISTIANSEN	LES	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	155		
28	YES	PAYNE	PERRY	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	169		
29	YES	LOTTA	ROBERT	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	145		
30	YES	GIBBS	THOMAS	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	130		

Report to Washington September 1931

R. M. NEWCOMB
Vice Consul of the United States of America.

15226/8

Line AMERICAN MAIL LINE
Owners AMERICAN MAIL LINE
Local Agents AMERICAN MAIL LINE Seattle

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 15626/17 PRESIDENT TAFT. sailing from MANILA P.I. SEPT.17th., 19 31, Arriving at Port of SEATTLE WASH. OCT.6th. 1931., 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
✓ 1	JUAN — A.R. #3320632	UCLARAY	31		M	M	JUNE 16.1900.MAGSINGAL ILOCOS SUR P.I. 40 issued 1/21/43 #27-M-433		514 ISLETONE CALIFORNIA.
✓ 2	JUAN —	USALE	15		M	S	JUNE 8,1916.MAGSINGAL ILOCOS SUR P.I.		514 ISLETONE CALIFORNIA.
✓ 3	JOSEFA —	EDNALIN	28		F	M	DEC.18.1903.SAN TIAGO ILOCOS SUR P.I.		144 MOUNTAIN VIEW CAL.
✓ 4	JULIAN —	ESPEJO	38		M	M	OCT.24,1892,SAN ESTEBAN ILOCOS SUR P.I.		324 WEST 42nd ST NEW YORK CITY
✓ 5	PACIFICO —	ESPEJO	16		M	S	OCT.25,1915 SAN ESTEBAN ILOCOS SUR P.I.		HOTEL RANCHEST BERKLEY CAL.
✓ 6	MARTA —	BRIONES	20		F	S	FEB.4,1911.CAWAYAN ILOCOS SUR P.I.		302 SOUTH EDORADO STOCKTON CAL.
✓ 7	GREGERIA —	JAVIER	40		F	W	JULY 2,1891 SAN ESTEBAN SUR P.I.		144 MOUNTAIN VIEW CALIFORNIA
✓ 8	LEONARDO —	OLIVEROS	44		M	M	JAN.3,1887,SAN ESTEBAN SUR P.I.		144 MOUNTAIN VIEW CALIFORNIA.
✓ 9	CONSTANTINA —	QUERUBIN	20		F	S	SEPT.7.1911,CAWAYAN ILOCOS P.I.		302 SOUTH EDORADO STOCKTON CAL.
✓ 10	AGRIPINO — A 2990897	RABANAL	31		M	S	MAR.4.1900,MAGSINGAL ILOCOS SUR P.I. 1-404 Los 6-1654 LOS ANGELES N-460		514 ISLETONE CALIFORNIA.
✓ 11	ALBERTO —	SUBAS	37		M	M	APR.11,1896,ARAGAN CEBU P.I. 40 issued 5/14/43 # 23 M 4480	Ver. to O.O. 7/12/43 File 439/3099	701 SOUTH MARIPOSA LOS ANGELES
✓ 12	SULPICIO —	MANSOG	31		M	M	APR.10,1900.CORTEZ BOHOL P.I. Ver. to O.O. 12/9/46 # 130-1K-7334M		437 BRODRICK CALIFORNIA.
✓ 13	ANTONIO —	LERIOS	21		M	S	FEB.14,1911,TANAWAN LEYTE P.I.		BLOCK HANK RANCH DANVILLE CAL.
✓ 14	ESTEBAN —	ALFARO	38		M	M	MAY 10.1893,CABALIYAN LEYTE P.I.		1105 PERKINS ST GREENSBORO N.C.
✓ 15	CELESTINO —	HALLOZCO	16		M	S	MAY.19.1915,ESPERANZA TALISAYAN MISAMIS-ORIENTAL P.I.		859 KEARNY ST SAN FRANCISCO CAL.
✓ 16	FRANCISCO —	AGUSTIN	20		M	S	DEC4 1911 CAGAYAN P.I.		114 ISLETONE CALIFORNIA.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., OCT 6 1931 192-
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W R Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Indexed W. R. Burgess.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States. 14—814

16-Daly

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. MORRISON MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the S.S.PRESIDENT TAFT., from YOKOHAMA JAPAN., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. Nygren

MASTER Office

Sworn to before me this 6th day of October, 1937

at Seattle, Wn.

W. B. Harris

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, OCTOBER, 6th. 1931., 19

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question) (or full text of this question)	Whether coming for purpose of performing any labor or service of any kind	Whether ever deported or removed, or ordered deported, or ordered excluded and deported, or allowed to depart voluntarily at own expense in lieu of deportation	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	COUSIN Y. IMAI NISHIMON KOISHIKAWA-KEN TOKYO JAPAN		WASH	SEATT	YES	FATHER	NO	YES	1917 1931	MAY.22-31 SEATTLE	FRIEND DAIJIRO KOIKE 668 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	NONE
2	COUSIN Y? IMAI NISHIMON KOISHIKAWA-KEN TOKYOJAPAN		WASH	SEAT	YES	FATHER	NO	YES	1919 1931	MAY-22-31 SEATTLE	FRIEND DAIJIRO KOIKE 668 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	YEL	BLK	BRN	SINGLE EYE
3	COUSIN Y.IMAI NISHIMON KOISHIKAWA-KEN TOKYO JAPAN		WASH	SEAT	YES	SELF	$150 $10	YES 5	1906 1931	MAY-22-31 SEATTLE	FRIEND DAIJIRO KOIKE 668 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	NONE PATTERNS OF BOTH
4	COUSIN Y.IMAI NISHIMON KOISHIKAWA-KEN TOKYO JAPAN		WASH	SEAT	YES	HUSBAND	$10	YES	1914 1931	MAY-22-31 SEATTLE	FRIEND DAIJIRO KOIKE 668 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	THUMBS MIDDLE FGER
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN, SEPT. 27th.1931., *19*

16—4308

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		YAMAGUCHI	W.SHIGEHIRO	13	M	S	STUDENT	YES JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	JAPANESE	WASH	SEATTLE	PERMIT #12906	SEATTLE	APR,25-31		U.S.A.	SEATTLE WASH
2		YAMAGUCHI	YOSHIHIRO	11	M	S	STUDENT	YES JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	JAPANESE	WASH	SEATTLE	#12905	SEATTLE	APR,25-31		U.S.A.	SEATTLE WASH
3		YAMAGUCHI	RYOHASUKE	51	M	M	HOTEL MANAGER	YES JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	NAGANO CITY NAGANO-KEN	716397	WASH D.C.MAY13-31.			U.S.A.	SEATTLE WASH
4		YAMAGUCHI	MASA	41	F	M	HOUSE W.	YES JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	HOSHIMA-MURA,	716396	WASH D.C.MAY 13-31			U.S.A.	SEATTLE WASH
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH., OCT 8 1931 19

ADMITTED LINES ..... all .....

.....

HELD B. S. I. LINES .....

HELD T. D. LINES .....

W Ghurn
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE OCT 8 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: .....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.H. MORRISON, Surgeon of the S.S.PRESIDENT TAFT, AND SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Morrison
SURGEON

Sworn to before me this ... day of OCT 6 1931, 19...

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A . W . NYGRAN MASTER, of the S.S.PRESIDENT TAFT., from KOBE JAPAN., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, I in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A W Nygran
MASTER

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle

W I Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., OCTOBER 6th.1931., *19*

16 (14—420)	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to abandon permanent residence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? If so, when? If so, supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note on reverse side for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on prior trip	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	WIFE F. TOMIKO.TAKASHIRO TOHKU GUN TATTORI-KEN JAPAN	WASH SEAT	YES	SELF	$50	YES	1926 1930	OCT.14-30 SEATTLE			FRIEND R. KENDAI 1507 JACKSON ST SEATTLE W.	YES	5YRSNO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	NONE
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

15626

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. Passengers sailing from KOBE JAPAN., SEPT.26th.1931., 19

14—43076

1	2	3		4		5	6	7	8		9		10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	ABSOLUTE	FURUBAYASHI	KATSUKEI	42		M	M	SAWMILL	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOHAKU-GUN TATTORI-KEN	PERMIT #65227	WASH D.C.	SEP.27-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 6 1931 192-

ADMITTED LINES ..... all

HELD B. S. I. LINES .....

HELD T. D. LINES .....

W. Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. OCT 6 1931

Total passengers 1

U. S. citizens . . . . .

Aliens 1

20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—429

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S.PRESIDENT TAFT, AND SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Morrison
SURGEON

Sworn to before me this ... day of OCT 6 1931, 19...

at Seattle, Wash.

W P Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. NYGAN. MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S.S. PRESIDENT TAFT. *, from* HONG KONG. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. W. Nygan

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 6th *day of* October *,19* 31

at Seattle.

W. G. Farrar

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., OCTOBER. 6th.1931., *19*

14—000

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after carrying transportation business on which employed in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "yes" or "no," which)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See note on reverse side of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	WIFE LIM SHEE SHEK KAI CHUNGSHAN KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1917 1931	1-12-31 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	PIT OUTER CORNER RIGHT EYE
2	WIFE GEE SHEE SUEY YEN LI SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1923 1930	11-12-30 SEATTLE		FRIEND CHIN CHEUNG 124 5th AVE SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	HAIR MOLE RIGHT SIDE NECK.
3	WIFE JUNG SHEE PING ON SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1919 1930	10-18-30 SEATTLE		COUSIN NG YEE CHUNG 667 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	SCAR RIGHT BACK OF NECK.
4	WIFE LEE SHEE SUI WAN SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1921 1930	12-13-30 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	PIT LEFT CORNER OF MOUTH.
5	WIFE LEE SHEE SUN CHUEN SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1922 1930	12-13-30 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	7	YEL	BLK	BRN	SCAR ON BACK OF HAND.
6	WIFE HONG SHEE MAN LOW SUNWUI KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1922 1930	5-28-30 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	SCAR CENTER OF FOREHEAD.
7	WIFE MOY SHEE MEE HAM SUNNING KWANGTUNG CHINA		OREG	PORTLD	NO	SELF	$40	YES	1909 1922	6-26-22 PORTLAND		COUSIN GOON GAM YUEN 415 2nd ST PORTLAND OREG	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	SCAR ON RIGHT TEM-PL
8	WIFE SETO SHEE YAN WAH VILGE HOIPING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1924 1930	11-15-30 SEATTLE		FRIEND CHIN CHEUNG 124 5th AVE SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	MOLE ON FOREHEAD
9	WIFE YEE SHEE KANG HOW SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1928 1929	11-30-29 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	SCAR IN HAIR BACK RIGHT EAR.
10	UNCLE TOM SHUN YAN WAH LI HOIPING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	FATHER	NO	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124 5th AVE SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	MOLE ON RIGHT SID-E OF NECK.
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—000

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

15626

S. S. PRESIDENT TAFT . Passengers sailing from HONG KONG , SEPT.20th.1931. , 19

16—4300

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
															RETURNING LEGAL RESIDENT					
1	ABSOLUTE	GO	LUM	31		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	CHUNGSHAN KWANGTUNG	7032-852	SEATTLE	JAN 5-31		U.S.A.	SEATTLE WASH
2	ABSOLUTE	YEE	POO YUEN	29		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7032-549	SEATTLE	NOV,7-30		U.S.A.	SEATTLE WASH
3	ABSOLUTE	NG	SEE POY	35		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7032-468	SEATTLE	OCT,14-30		U.S.A.	SEATTLE WASH
4	ABSOLUTE	LING	BRING GUE	26		M	M	LAUNDRY MAN	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7032-752	SEATTLE	DEC 10-30		U.S.A.	SEATTLE WASH
5	ABSOLUTE	LEUNG	SING	39		M	M	GROCERY MERCHANT	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	PR C-3015 652758	WASH D.C.	NOV,7-30		U.S.A.	SEATTLE WASH
6	ABSOLUTE	NG	DUNG	29		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	PR C-2813 581012	WASH D.C.	APR,18-30		CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
7	ABSOLUTE	GOON	MOON DICK	39		M	M	DRY GDS MERCHANT	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	35100-5113	SEATTLE	JUNE,1922		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
8	ABSOLUTE	TOM	WAI WAH	42		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	PR C-2917 622792	WASH D.C.	JUL 22-30		U.S.A.	SEATTLE WASHINGTON
9	ABSOLUTE	LEE	GAH NGOW	19		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	PR C-1821 553885	WASH D.C.	NOV,5-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
10	ABSOLUTE	TOM	KEE	20		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	VISA#1279 #668	HONGKONG	MAY 8-31		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., OCT 1931 192--
ADMITTED LINES 169
H LD B. S. I. LINES 10
HELD T. D. LINES None

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

OCT 1931

10

Total passengers 10
U. S. citizens 10
Aliens 10

19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
14—4300

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON., Surgeon of the S.S.PRESIDENT TAFT., AND SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. H. Morrison
SURGEON

Sworn to before me this ... day of OCT 1931, 19...

at Seattle, Wash.

I V Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. NYGRAN MASTER, of the S.S.PRESIDENT TAFT., from HONG KONG., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. Nygran

MASTER

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle

W B Harris

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests; and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., OCTOBER.6th.1931., *19*

14—480b

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? Date of last departure		Whether alien intends to join relative in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE CHO SHEE NAM NING SUNNING KWANGTUNG CHINA	P.A.	PHILAD	NO	SELF	$20	YES	1901 1929	10-5-29 SEATTLE		FRIEND POOK LEE 923 RACE ST PHILAD P.A.	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	LARGE SCAR CENTER LEFT EYEBROW.
2	WIFE WONG SHEE LEE CHUEN SUNWUI KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$30	YES	1926 1930	7-12-30 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	SCAR LEFT TEMPLE
3	WIFE HUIE SHEE HOR TAI SUNNING KWANGTUNG CHINA	ILL	CHICAGO	NO	SELF	$40	YES	1923 1929	3-23-29 SEATTLE		FRIEND MAY FON 22 WENTWORTH ST CHICAGO ILL	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	FAINT PIT BELOW LEFT CORNER MOUTH
4	HUSBAND CHU KO CENTRAL HONG KONG CHINA.	WASH	SEAT	YES	HUSBAND	$50	YES	1908 1931	2-5-31 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	POCK MARK CENTER FOREHEAD.
5	FATHER CHU KO CENTRAL HONG KONG CHINA.	WASH	SEAT	YES	FATHER	NO	YES	1931	2-5-31 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	5	YEL	BLK	BRN	NONE
6	SISTER IN-LAW FONG SHEE SAMCHUENG SUNNING KWANGTUNG CHINA -ON	N.Y.	N.Y.	NO	FATHER	NO	NO				COUSIN LUN TAI 46 MOTT ST NEW YORK N.Y.	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	YEL	BLK	BRN	NONE
7	MOTHER CHIN SHEE TONG WOO SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	FATHER	$20	YES	1927 1929	8-24-29 SEATTLE		COUSIN LEE QUAN 212 WASH ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3¼	YEL	BLK	BRN	TWO SCAR RIGHT JAW
8	WIFE LEE SHEE KEW KAI CHUEN SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1922 1930	11-15-30 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	THREE BROW SPOTS ON FOREHEAD.
9	WIFE LAU SHEE KACK HONG CHUEN SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$30	YES	1922 1930	10-18-30 SEATTLE		COUSIN CHIN YING 311 MAIN ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	SCAR ON RIGHT TEMPLE.
10	DAUGHTER INLAW FONG SHEE SAM-CHENG-ON	N.Y.	N.Y.	NO	HUSBAND	$50	YES	1926 1930	11-1-30 N.Y.		COUSIN LUN TAI 46 MOTT ST NEW YORK N.Y.	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	PIT MOLE RIGHT JAW
11	NEPEW LAM SHEE LUNG SHING SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1928 1930	10-18-30 SEATTLE		HUSBAND LEE AH FONG 408 6th AVE SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	YEL	BLK	BRN	SCAR LEFT EYEBROW
12	FATHER INLAW LEE YUEN CHEUNG PAK SUNNING KWANGTUNG CHINA -SUEY	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1927 1929	11-2-29 SEATTLE		FRIEND LEE KOON 212 WASH ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	SCAR OUTER END UP-PER LID RIGHT EYE
13	UNCLE TOM SHUN YEN WAH LI HOIPING KWANGTUUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	FATHER	NO	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124,5th ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	BAR. PIT MARK UNDER L.
14	UNCLE TOM SHUN YEN WAH LI HOIPING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	FATHER	NO	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124,5th ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8½	YEL	BLK	BRN	PIT MARK ON RIGHT EYE CORNER
15	BROTHER INLAW TOM SHUN YEN WAH LI HOIPING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	HUSBAND	NO	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124 5th.ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	SCAR ON RIGHT END
16	SON TOOK SUEY CHEW KONG SUNNING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	N.Y.	NO	HUSBAND	NO	NO				COUSIN NY WAY BEE 348 9th AVE NEW YORK N.Y.	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	PIT ON L.EYE COR.
17	MOTHER INLAW LEE SHEE PIN ON SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	HUSBAND	NO	NO				HUSBAND NG GIN FUN 667 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	BLK	BRN	POCK SCAR ON LEFT FACE.
18	WIFE MOM SHEE HO POY TOW HOIPING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1922 1930	11-29-30 SEATTLE		FRIEND MAR POY 905 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YEL	BLK	BRN	SCAR EACH CHEEK
19	WIFE WAN SHEE LOOK DONG HOCKSHAN KWANGTUNG CHINA	N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$30	YES	1921 1930	10-29-30 SEATTLE		FRIEND YOUNG HOY 3785 BROADWAY N.Y.	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YEL	BLK	BRN	LARGE PIT RIGHT CENTER FOREHEAD.
20	WIFE LIM SHEE SHAK BAY SUNNING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$30	YES	1922 1930	11-29-30 SEATTLE		FRIEND QUONG YUEN SHING 32 MOTT ST NEW YORK N.Y.	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	BLK	BRN	LARGE SCAR ABOVE RIGHT EAR.
21	WIFE HUIE SHEE SHUN SHUI CHUEN SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1929 1931	2-7-31 SEATTLE	112	COUSIN NG SZE JUM 8th ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	SCAR ON CHIN SCAR RIGHT TEMPLE
22	WIFE WAN SHEE CHAR KEE SUNNING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$50	YES	1921 1930	11-29-30 N. Y.		FRIEND LEUNG DOO CHEUNG 38 MOTT ST NEW YORK N.Y.	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	YEL	BLK	BRN	SCAR FRONT R EAR
23	WIFE LEE SHEE TONG ON SUNNING KWANTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1923 1930	11-1-30 SEATTLE		COUSIN LEW HEN WING 823 WASHINGTON ST SEATTLE	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9½	YEL	BLK	BRN	SCAR AND PIT OVER EYE BROW.
24	WIFE FANG SHEE SHAN TOW SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1922 1930	11-1-30 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YEL	BLK	BRN	SCAR RIGHT CHEEK
25	WIFE NG SHEE NAM KAI SUNNING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$50	YES	1925 1930	12-15-30 N.Y.		COUSIN LOUIE CHEW WAI 28 PELL ST NEW YORK N.Y.	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	MOLE ABOVE RIGHT EYEBROW.
26	WIFE MAR SHEE HOCK HONG SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1922 1930	11-1-30 SEATTLE		COUSIN WONG SHEUNG YIN 701 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	PIT BETWEEN EYE BROW.
27	WIFE WONG SHEE CHING KAI HOCKSHAN KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1921 1930	11-15-30 SEATTLE		COUSIN CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	LARGE SCAR BACK OF HEAD.
28	WIFE YEE SHEE LUNG HING SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1915 1930	12-15-30 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	SCAR IN HIAR ABOVE -N LEFT EAR.
29	MOTHER SHUO SHEE YEN WA LI HOIPING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEAT	YES	FATHER	NO	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124 5th AVE SEATTLE WASH	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YEL	BLK	BRN	PIT MARK INSIDE EYELID.
30	WIFE CHIN SHEE BAK TACK SUNNING KWANGTUNG CHINA	MASS	BOSTON	NO	SELF	$50	YES	1925 1930	11-1-30 BOSTON		FRIEND CHIN FON 81 HARRISON ST BOSTON MASS	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	YEL	BLK	BRN	SCAR BACK OF RIGH -T EAR.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

15626

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. Passengers sailing from HONG KONG., SEPT 20th.1951., 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Use column for official Government notations only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
U.S.CITIZEN 1		JUNG	HOA CHEE	30		M M	LAUNDRY MAN	YES CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	PHILAD	2800-7140	BOSTON	SEPT.8-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S.CITIZEN 2		LEE	WOON DOO	56		M M	LAUNDRY MAN	YES CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN	7030-114	SEATTLE	JUL,8-30		CHINA	SUNUI KWANGTUNG
U.S.CITIZEN 3		WALK	SANG WAH	21		M M	STUDENT	YES CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	2005-2808	CHICAGO	MAR,6-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 4 ABSOLUTE		CHU	KO	25		F M	HOUSE W.	YES ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	RETURNING LEGAL RESIDENT CITY NEW YORK	Non Quota Visa-See...	NEW YORK	APR,7-31	26	U.S.A.	NEW YORK CITY
U.S.CITIZEN 5		CHU	SIN YUNG	5		M S	CHILD	NO	NO	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	NEW YORK -CITY	132-814	NEW YORK	APR,7-31		U.S.A.	NEW YORK -CITY.
6		NG	SHEW CHOR	9		M S	CHILD	NO	NO	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	ACCOMPANYING WITH MOTHER LEUNG SHEE				CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S.CITIZEN 7		LEE	MI KOON	23		F S	STUDENT	YES CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	50-5945	SEATTLE	AUG,21-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 8 ABSOLUTE		LIU	POON	36		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-621	SEATTLE	NOV.15-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 9 ABSOLU		CHIN	POON SUENG	34		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-465	SEATTLE	OCT,14-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
10		LEUNG	SHE	35		F M	HOUSE W.	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 134-196	NEW YORK	SEP,25-30	08	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
ADMITTED 11		HOM	WON SHEE	50		F M	HOUSE W.	NO CHINESE	NO	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-474	SEATTLE	OCT,24-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
12 ABSOLUTE		LEW	SHEE	38		F M	HOUSE W.	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 32-5998	SEATTLE	OCT,29-29	08	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
13 NOT ASSESSED		TOM	PON	11	11	M S	STUDENT	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	VISA 1282	HONG KONG	MAY 8-31		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
14 PW. ASSESSED		TOM	ART	14		M S	STUDENT	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	VISA #1281	HONG KONG	MAY 8-31	21	CHINA	HOIPING KWANGTUNG
15		SOO HOO	SHEE	30		F M	HOUSE W.	NO CHINESE	NO	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	VISA #1278	HONG KONG	MAY 8-31	21	CHINA	HOIPING KWANGTUNG
16		NG	SHEE	27		F M	HOUSE W.	NO CHINESE	NO	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	Non Quota Visa-See...	HONG KONG	MAY 27-31	16	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
17		(NG) LEE	SHEE	26		F M	HOUSE W.	NO CHINESE	NO	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	#1184	HONG KONG	MAY 8-31	21	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 18		JUNG	SHEE JUNG	23		M M	LAUNDRY MAN	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-690	SEATTLE	NOV,29-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 19		LEE	YORK WAH	33		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOCKSHAN KWANGTUNG	134-201 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-404	NEW YORK	OCT,10-30	08	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
ADMITTED 20 ABSOLUTE		MAK	WAN NGAN	28		M M	LAUNDRY-MAN	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-632	SEATTLE	NOV,25-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 21 ABSOLUTE		NG	TIE SICK	38		M M	LAUNDRY MAN	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 134-265	NEW YORK	JAN,27-31	08	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
ADMITTED 22 ABSO		WONG	YOCK YING	46		M M	LAUNDRY MAN	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 134-211	NEW YORK	NOV.6-30	08	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
ADMIT 23 ABS		LEW	TONG SING	37		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-523	SEATTLE	OCT,24-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 24 ABSO		LOU	HEN NON	22		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-401	SEATTLE	OCT,24-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 25 ABSO		LOUIE	ON	39		M M	GROCERY MERCHANT	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 134-228	NEW YORK	NOV,21-30	08	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
ADMITTED 26 ABSO		WONG	YUEN	44		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-503	SEATTLE	OCT,28-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 27 ABSO		WAN	MON WING	21		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOCKSHAN KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-480	SEATTLE	OCT,15-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH
ADMITTED 28 ABSO		LEE	KNOK YEW	31		M M	WAITER	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032-542	SEATTLE	NOV,9-30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
29 ABSOLUTE		TOM	FAT	17		M S	STUDENT	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	VISA 1280	HONG KONG	MAY 8-31	21	CHINA	HOIPING KWANGTUNG
ADMITTED 30 ABSOLUTE		TUEY	WING WAH	25		M M	LAUNDRY MAN	YES CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7032-536 RETURNING LEGAL RESIDENT 2500-7181	SEATTLE BOSTON	OCT,24-30	08	U.S.A.	BOSTON MASS

SEATTLE WASH OCT 6 1951
ADMITTED LINES Nos-7-8-9-11-18-25-30

HELD B. S. I. LINES 6-26.17-29
HELD I. D. LINES 10, 12, 18

Total passengers 30
U. S. citizens 23
Aliens 7

Immigrant Inspector.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

OCT 6 1951
MEDICALLY EXAMINED AS PASSED
EXCEPT LINES: 6-12 to 17-29
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, ..., Surgeon of the S.S.PRESIDENT TAFT, ..., AND SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

STATE OF WASHINGTON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J H Morrison
SURGEON

Sworn to before me this ..... day of OCT 3 1931, 19

at Seattle, Wash.

W P Harris
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.V. NYGRAN. MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S.PRESIDENT TAFT., from HONG KONG CHINA., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.V. Nygran

MASTER

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle

W S Harris

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., OCTOBER. 6th.1931., *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence.) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	36 Color of—: Eyes	37 Marks of identification
																												Luggage & Effects
1	MOTHER HOM SHEE LIN MEE SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEATT	YES	FATHER	$20	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124,5th.AVE SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	PIT MARK NEAR RIG-HT EAR.
2	WIFE CHIN SHEE FAR YUEN SUNWUI KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	FATHER	$30	NO				FRIEND CHIN CHEUNG 124,5th AVE SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	SCAR ON LEFT EYE CORNER.
3	WIFE NG SHEE POOK KAI SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$ 30	YES	1924 1928	11-8-28 SEATTLE		COUSIN WONG SHUNG YIN 701 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	SCAR LEFT TOP SIDE OF NOSE.
4	WIFE HOM SHEE TONG CHONG SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1925 1928	12-29-28 SEATTLE		COUSIN NG SZE KWONG 112,6th SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR OUTER LEFT EYEBROW.
5	WIFE NG SHEE POK LUNG SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1929 1930	6-28-30 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	SCAR CUTER LEFT EYEBROW.
6	WIFE LEE SHEE SHEK MEE SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1910 1926	10-1-26 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	6	YEL	BLKMBRN		PIT UNDER CHIN.
7	WIFE CHIN SHEE TIN SAM SUNNING KWANGTUNG CHINA		N.Y.	BUFFALO	NO	SELF	$50	YES	1925 1929	11-30-29 SEATTLE		FRIEND YEE TONG 52 EAGLE ST BUFFALO N.Y.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	NONE
8	WIFE MAK SHEE TIM SAM SUNNING KWANGTUNG CHINA		N.Y.	BUFFALO	NO	SELF	$50	YES	1923 1929	12-6-29 SEATTLE		FRIEND YEE TONG 52 EAGLE ST BUFFALO N.Y.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR FRONT LEFT EYE.
9	WIFE SETO SHEE SHING PING HOIPING KWANGTUNG CHINA.		MASS	BOSTON	NO	SELF	$40	YES	1922 1929	12-28-29 SEATTLE		FRIEND WONG JUNG 52 TYLER ST BOSTON MASS	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	SCAR EACH CORNER OF MOUTH.
10	WIFE WONG SHEE YUEN BUN SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$50	YES	1925 1930	11-1-30 SEATTLE		FRIEND WAH YOUNG 416,8th ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	7	YEL	BLK	BRN	SCAR OUTER CORNER RIGHT EYEBROW
11	WIFE GIN SHEE SAI KEW CHUEN HOIPING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1924 1929	11-30-29 SEATTLE		FRIEND CHIN CHEUNG 124,6th AVE SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	7	YEL	BLK	BRN	PIT MARK ON NECK
12	WIFE WONG SHEE CHEW ING SUNNING KWANGTUNG CHINA		OHIO	CLEVEL--AND	NO	SELF	$50	YES	1925 1931	5-30-31 SEATTLE		FRIEND YEE HING 1614 EUSLID AVE CLEVELAND	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	SCAR ABOVE LEFT EYEBROW
13	WIFE MAR SHEE KO YEE HONG SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1928 1929	10-28-29 SEATTLE		COUSIN WONG SHUNG SICK 701 KINGS ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	8½	YEL	BLK	BRN	SMALL PIT EACH EYE LEFT SIDE EYEBROW
14	WIFE MAR SHEE KO YEE HONG SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1928 1929	11-1-29 SEATTLE		COUSIN WONG SHUNG SICK 701 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	SCAR MOLE OUTER COR MOUTH LEFT SI
15	WIFE JAW SHEE TAI KONG CHUEN SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1928 1930	6-14-30 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONE	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	SCAR L.UPPER LIP
16	WIFE YEE SHEE HONG WOO SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$50	YES	1926 1930	4-5-30 SEATTLE		FRIEND YEE WOO KING 660 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	TWO PITS NEAR COR MER MOUTH.
17	WIFE CHIU SHEE MAN LOW SUNWUI KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$50	YES	1926 1928	9-8-28 SEATTLE		FRIEND CHIN GATT 721 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	FAINT SCAR ABOVE OUTER COR L.EYEBR.
18	WIFE WONG SHEE LUNG KAI LI SUNNING KWANGTUNG CHINA		MASS	BOSTON	NO	SELF	$40	YES	1920 1929	5-25-29 BOSTON		COUSIN YEE KIN CHEW 14 HUDSON ST BOSTON MASS	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	MOLE LEFT EYELID
19	WIFE CHIU SHEE HOR FOK SUNWUI KWANGTUNG CHINA		ILL	CHICAGO	NO	SELF	$50	YES	1900 1930	5-28-30 SEATTLE		FRIEND NG GAW 2806 W.MADISON ST CHICAGO	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	3½	YEL	BLK	BRN	SCAR BEHIND L.EAR
20	WIFE LEE SHEE HAM LOK SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1928 1929	9-21-29 SEATTLE		FRIEND CHIN KUNG TUCK 721 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	SMALL BROW SPOTS ON NOSE
21	WIFE LOUIE SHEE CHUNG BUN SUNNING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$50	YES	1923 1929	8-10-29 SEATTLE		FRIEND MAR POY 705 KING ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	8½	YEL	BLK	BRN	LARGE SCAR NEAR LEFT SIDE OF NOSE
22	WIFE LIM SHEE TAI CHAK SUNWUI KWANGTUNG CHINA		P.A.	PHILAD	NO	SELF	$50	YES	1921 1929	10-7-29 SEATTLE		FRIEND JUNG KAY 2138,10th.ST PHILAD P.A.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR UNDER L EYE
23	WIFE MAR SHEE LEE OCK HOIPING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEATTL	YES	SELF	$20	YES	1923 1929	12-14-29 SEATTLE		FRIEND CHIN CHEUNG 124,5th ST SEATTLE WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	2	YEL	BLK	BRN	PIT OUTER CORNER RIGHT EYE.
24	DAUGHTER IN-LAW FONG SHEE SUN SUNNING KWANGTUNG CHINA -CHUENG-ON		N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	$50	YES	1926 1930	11-1-30 N.Y.		COUSIN NG CHEE SAM 46 MOTT ST NEW YORK N.Y.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	SCAR CENTER F'HEAD
25	WIFE SO SHEE WANG KAI LI HOIPING KWANGTUNG CHINA.		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1927 1930	6-14-30 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEATTLE	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	PIT MOLE UPPER LE--FT EAR.
26	WIFE SETO SHEE LONG DOY HOIPING KWANGTUNG CHINA		WASH	SEAT	YES	SELF	$20	YES	1915 1926	10-1-26 SEATTLE		FRIEND MAR DONG 509 MAYNARD AVE SEAT WASH	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	56		YEL	BLK	BRN	LARGE MOLE LEFT SIDE OF NOSE
27	WIFE WONG SHEE BAK SHAK TONG SUNNING KWANGTUNG CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$40	YES	1883 1927	9-13-27 N.Y.		FRIEND QUONG WO CHONG 25 MELL ST NEW YORK N.Y.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	SCAR ON UPPER EYE LID.
28	SON YOOK SUEY CHEW KONG SUNNING KWANGTUNG CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$50	YES	1925 1930	10-4-30 N.Y.		FRIEND NG WAY BEE 248,9th AVE NEW YORK .N.Y	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	10	YEL	BLK	BRN	MOLE ON UPPER EYE LID
29	WIFE YOUNG SHEE TIT KONG HOCKSHAN KWANGTUNG CHINA		P.A.	PHILAD	NO	SELF	$50	YES	1926 1930	12-27-30 PHILAD		FATHER KWAN YICK 936 RACE ST PHILAD P.A.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	3½	YEL	BLK	BRN	HEARING POOR
30	WIFE WONG SHEE MING ON SUNNING KWANGTUNG CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$50	YES	1925 1929	8-10-29 N.Y.		COUSIN YEE YUE 26 MOTT ST NEW YORK N.Y.	NO	LIFE	IS	NO	NONO	NO	NO	NONO	GOOD	NO	5	9	YEL	BLK	BRN	LINE SCAR LEFT TOPOF FOREHEAD SEVERAL SCAR ON FOREHEAD.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

15626 S. S. PRESIDENT TAFT. Passengers sailing from HONG KONG, SEPT.20th.1931., 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9		10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	U.S. CITIZEN	YEE	SACK YIN	20	M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER YEE WONG				CHINA	SUNNING KWANGTUNG
2	6-1-34 PROVISIONAL	LEE	FUNG	24	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER LEE NONG				CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
3	U S CITIZEN	WONG	CHUNG WAH	32	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	56-1138	NEW YORK	JULY 28-28		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
4	U.S. CITIZEN	NG	KIM ARK	20	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-5511	SEATTLE	DCE,11-28		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
5	U.S. CITIZEN	LEUNG	BOK HONG	45	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	ROSSVILLE	132-396	NEW YORK	MAY,26-30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
6	U.S. CITIZEN	LEM	LUNG SHING	37	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-2836	SEATTLE	SEP,25-26		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
7	U.S. CITIZEN	NGG	HOY SIM	47	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN	30-6314	SEATTLE	NOV,22-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
8	U.S. CITIZEN	MOY	JONG AH FOOK	47	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN	132-237	NEW YORK	NOV,26-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
9	U.S. CITIZEN	YEE	HOP LOOK	38	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	2500-8339	BOSTON	DCE,15-29		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
10	U.S. CITIZEN	NG	GAN YAN	18	M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7030-817	SEATTLE	OCT,14-30		U.S.A.	SEATTLE WASH
11	U.S. CITIZEN	JUNG	FOOK YEE	21	M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30-6525	SEATTLE	NOV,26-29		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
12	U.S. CITIZEN	GEE	YOW	33	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7030-2149	SEATTLE	MAY,29-31		U.S.A.	SEATTLE WASH
13	U.S. CITIZEN	WONG	GOON	16	M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	5017-524	PORTLAND	OCT,19-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
14	U.S. CITIZEN	WONG	CHUNG	20	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-6341	SEATTLE	OCT,29-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
15	U.S. CITIZEN	SOO	HOO HONG YUEN	23	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-6754	SEATTLE	JUN,10-30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
16	U.S. CITIZEN	LEE	HING	21	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-6614	SEATTLE	APR,1-30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
17	U.S. CITIZEN	YEE	CHONG	30	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	30-4906	SEATTLE	AUG,18-28		CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
18	U.S. CITIZEN	YEE	KAN FOO	27	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	2500-2224	BOSTON	MAY,25-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
19	U.S. CITIZEN	JOHN	FOON GO	31	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	CHICAGO	30-5530	SEATTLE	MAR,21-30		CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
20	U.S. CITIZEN	WONG	FONG SHONG	19	M	M	LAUNDRY MAN	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-6043	SEATTLE	SEP,18-28		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
21	U.S. CITIZEN	HOM	JUNG LIM	34	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30-5625	SEATTLE	MAY,1-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
22	U.S. CITIZEN	YEE	YIT	24	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	30-5882	SEATTLE	JUL,30-29		CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
23	U.S. CITIZEN	LEE	BING LING	39	M	M	LAUNDRY MAN	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30-6354	SEATTLE	DCE,10-29		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
24	U.S. CITIZEN	NG	HUNG DO	53	M	M	LAUNDRY MAN	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN	132-554	NEW YORK	SEP,15-30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
25	U.S. CITIZEN	YEE	WI	51	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	LOS ANGELES	30-6755	SEATTLE	JUN,10-30		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
26	U.S. CITIZEN	CHUN	WAR SUN	32	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30-2851	SEATTLE	SEP,25-26		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
27	U.S. CITIZEN	TUNG	KOON	48	M	M	LAUNDRY MAN	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SACRAMENTO	3800-69	NEW YORK	SEP,1-27		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
28	U.S. CITIZEN	YOUNG	HING QUNG	54	M	M	LAUNDRY MAN	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN	132-525	NEW YORK	AUG,25-30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
29	U.S. CITIZEN	LOUIE	G. HING	19	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	PHILAD	7030-634	SEATTLE	SEP,20-30		U.S.A.	SEATTLE WASH
30	U.S. CITIZEN	NNG)NG	AH SANG	30	M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	132-25	NEW YORK	JUL,30-29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG

I-404 issued to ins. 6/27/30

SEATTLE WASH. OCT 6 1931

ADMITTED LINES 8 to 30 inclusive

HELD B. S. I. LINES 1 to 2

HELD T. D. LINES None

Total passengers 30
U. S. citizens 30
Aliens 0

Immigrant Inspector.

17

PORT ..... DATE OCT 6 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1 & 2

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT TAFT. AND SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J H Morrison
SURGEON

Sworn to before me this ____ day of OCT 3 1931, 19

at Seattle, Wash.

W Bfarris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

15826/11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT sailing from HONGKONG, ASIA, SEPTEMBER 20th, 19 31, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. OCTOBER 6th, 19 31

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
									3420 CENTER ST., N.W. WASHINGTON, D.C.
✓ 1	HARTLEY	GENNEAU	24		M	S	7/22/06 - WATKINS, NEW YORK		
2							SEATTLE, WASH., OCT 6 1931 192		
3							ADMITTED LINES all		
4							HELD B. S. I. LINES		
5							HELD T. D. LINES		
6							W P Harris Immigrant Inspector.		
7							Immigrant Inspector.		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1 Cert

16

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

15626/10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT sailing from MANILA, P.I., SEPTEMBER 17th, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. - OCTOBER 6th, 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	CLARK	SUE	30		F	M	5/31/01 - COLFAX, WASHINGTON		C/O MRS. A. J. RASUM COLFAX, WASHINGTON
2	CLARK	ROBERT	8		M	S	8/17/23 - COLFAX, WASHINGTON		c/o MRS. A. J. RASUM COLFAX, WASHINGTON
3	DAVIS	HAROLD B.	30		M	M	11/15/00 - YORK, NEBRASKA		2626 "O" ST. LINCOLN, NEBRASKA
4	DAVIS	BERNICE	29		F	M	/ /02 - LINDSAY, NEBRASKA		2626 "O" ST. LINCOLN, NEBRASKA
5	DAVIS	HAROLD B. JR.	5		M	S	2/10/26 - TABLE ROCK, NEBRASKA		2626 "O" ST. LINCOLN, NEBRASKA
6	DAVIS	ROBERT	3		M	S	4/14/28 - ILOCOS SUR, PHILIPPINE ISLANDS		2626 "O" ST. LINCOLN, NEBRASKA
7	MC CANN	EMMA	17		F	S	11/8/14 - MANILA, P.I.		SEATTLE, WASHINGTON BENJAMIN FRANKLIN HOTEL, NK
8	SPAIN	HARRISON M.	49		M	M	7/17/82 - OLNEY, ILLINOIS		951 WESTOVER ROAD PORTLAND, OREGON
9	SPAIN	DE WITT	11		M	S	4/24/20 - MEMPHIS, TENN.		951 WESTOVER ROAD PORTLAND, OREGON
10	WARREN	FISKE	69		M	M	7/3 /62 - HARVARD, MASS.		c/o S. D. WARREN COMPANY BOSTON, MASS.
11	HALFORD	GEORGE	31		M	S		FATHER A U.S. CITIZEN	C/O FRANK HALFORD-FATHER AUBURN, ILLINOIS
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									

SEATTLE, WASH., OCT 6 1931, 192...
ADMITTED LINES alb
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. H. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

COPY

WASHINGTON-ALASKA MILITARY CABLE & TELEGRAPH SYSTEM
TELEGRAM

19 WY V 71 LAB

WASHINGTON DC OCT 6 1931 FLD 116PM

NATURALIZATION SERVICE 5263

SEATTLE WASH

FRANK HALFORD NATURALIZED UNITED STATES DISTRICT COURT SPRINGFIELD ILLS SEPTEMBER TWENTY ONE NINETEEN TEN CERTIFICATE ONE THREE THREE EIGHT NINE SIX STOP ONE GEORGE HALFORD BEING HELD BY IMMIGRATION AUTHORITIES SEATTLE CLAIMS TO BE SON OF NATURALIZED PERSON STOP PETITION SHOWS NAME CHILD GEORGE BORN JANUARY NINETEEN NINETEEN HUNDRED ONE AT WIGAN ENGLAND RESIDING AT AUBURN ILLS AT TIME OF FATHERS NATURALIZATION STOP CONVEY ABOVE INFORMATION TO IMMIGRATION AUTHORITIES AND ADVISE BUREAU

COMMISSIONER NATURALIZATION

150PM

Above copy of telegram received from Dist Director Natl this date 10/8/31
Springler

COPY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

11-P Seelog

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A W Nygren master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S President Taft, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A W Nygren
Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle Wn

W B Harris
Immigration Officer.

14—600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, OCTOBER 6TH, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can or will he become a public charge (whether he has the care and personal support of relatives or friends, or is supported by charity)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, requisition, prosecution, or agreement, or for the purpose of performing any offensive work	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to reside in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER: SOUW TJEE HOEI 140 PASIR KALIKI NOORD BANDOENG, JAVA, D.E.I.		WIS.	MILWAUKEE	Y	SELF	Y	NO				STUDENT MARQUETTE UNIVERSITY MILWAUKEE, WISCONSIN	Vacation of Student	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	BLK	BRN.	Small mole left side
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—489

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

15626/9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. *Passengers sailing from* HONGKONG CHINA, SEPTEMBER 20TH, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	ABSOLUTE	SU ✓	CHIAN TEE ✓	18 ✓		M	S ✓	STUDENT ✓	Y	CHINESE ENGLISH	Y	DUTCH E. INDIES	CHINESE ✓	JAVA ✓	BANDOENG PREANGER ✓	NQIV #1 XXXX	See file BATAVIA, JAVA	AUG 24 1931	18 ✓	JAVA	BANDOENG ✓
2																					
3												SEATTLE, WASH., OCT 6 1931 192									
4												ADMITTED LINES 1									
5												H LD B. S. I. LINES None									
6												HELD T. D. LINES None									
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

ORT ..... DATE OCT 6 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: .....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. C. Morrison, Surgeon of the S/S President Taft sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Washington State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. C. Morrison

Sworn to before me this 6th day of October, 19[illegible]

at Seattle, Wn

W. B. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. Nygren - Master, of the S/S President Taft, from Manila -, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. W. Nygren
Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle

W. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, OCTOBER 6TH, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he (she) read and write?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MR. C. C. LIM 200 ROSARIO -MANILA.P.I.		N.Y.	NEW X.	Y	Friend C.C.LIM	Y	NO				MR.PAUL MONROE-TEACHER'S COLLEGE,COLUMBIA UNIV.	YES	3 Yrs.	N	NO	NO	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	MED.	Bl.	Br.	SHORT SIGHTED PROMINENT FRONT TEETH
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

15626/6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. Passengers sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 17th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	No Tax	HUANG	JAMES C.	34		M	M	STUDENT	Y	CHINESE ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	FOOCHOW	Seaman NQIV 56	MANILA	8/4/31	18	P.I.	MANILA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., OCT 6 1931 192..
ADMITTED LINES 1
HELD B. S. I. LINES None
HELD T. D. LINES None

Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

ORT ..... DATE OCT 6 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: .....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

1 - Phono Tax

PNT ... ST ... A ... GO ... DFB ...

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Morrison, Surgeon of the S.S. President Taft, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Washington State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr. J. D. Morrison

Sworn to before me this 6th day of October 1931

at Seattle

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—438

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

15826/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from YOKOHAMA, JAPAN SEPTEMBER 27TH, 192XX 31, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON OCTOBER 6TH, 192XX 31

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	HELLYER	FREDERICK	27		M	M		(FATHER A U. S. CITIZEN)	425 W. ONTARIO ST. CHICAGO, ILL.
2	DEVIN	WILLIAM R.	51		M	M	AUG. 19TH, 1880 VINA, CALIFORNIA		1972 ELDORADO AVE. BERKLEY, CALIF.
3	DAVIS	WM. R.	45		M	M	JULY 6TH, 1886 ST. LOUIS, MISSOURI		R. M. S. SEATTLE, WASH.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OCT 6 1931

all

W. B. Harris

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

12

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

1-42/6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from KOBE, JAPAN SEPTEMBER 25TH, 1931 Arriving at Port of SEATTLE, WASH. OCTOBER 6TH, 1931

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LANCASTER	BRUCE	35		M	S	AUG. 22ND, 1896 WORCESTER, MASS.		18 WALNUT ST. WORCESTER, MASS.
2	LUMLEY	ARTHUR C.	43		M	M	DEC. 21ST, 1887 JERSEY, CITY, N.J.		40 RECTOR ST., NEW YORK, N.Y.
3	LUMLEY	ELIZABETH	44		F	M	OCT. 5TH, 1887 NEW YORK, N.Y.		40 RECTOR ST., NEW YORK, N.Y.
4							SEATTLE, WASH., OCT 6 1931		
5							ADMITTED LINES all		
6							HELD B. S. I. LINES		
7							HELD T. D. LINES W. M. Harris Immigrant Inspector		
8							Immigrant Inspector		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

11

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

15626/5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT *Sailing from* SHANGHAI, CHINA SEPTEMBER 23RD, 1931 *Arriving at Port of* SEATTLE, WASH. OCTOBER 6TH, 1931

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HAMILTON	DONALD WHEELER	40		M	M	NOV. 5TH, 1890 QUINCY, ILLINOIS		1410 29TH ST. WASHINGTON, D. C.
2	HAMILTON	HARRIET C.	38		F	M	FEB. 17TH, 1893 WASHINGTON, D. C.		1410 29TH ST. WASHINGTON, D. C.
3	HAMILTON	DONALD W., JR.	14		M	S	JAN. 17TH, 1917 WASHINGTON, D.C.		1410 29TH ST. WASHINGTON, D. C.
4	HAGER	RAYMOND	43		M	M	MAY 18TH, 1888 TRABBERSE CITY, MICH.		R. M. S., SEATTLE, WASH.
5							SEATTLE, WASH., OCT ADMITTED LINES all		
6							HELD B. S. I. LINES		
7							HELD T. D. LINES W. Harris *Immigrant Inspector*		
8							*Immigrant Inspector*		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

10

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15126/4

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from MANILA, P.I. SEPTEMBER 17TH, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. OCTOBER 6TH, 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BAKER	FRED SHERMAN	44		M	M	NOV.22,1886 COLUMBIA CITY, INDIANA		COLUMBIA CITY, INDIANA
2	HEATH	N. FRANCES	48		F	M	APR.2ND 1883,SALEM, OREGON		2305 13TH AVE., NO. SEATTLE, WASHINGTON.
3							SEATTLE, WASH., OCT. 1931 ADMITTED LINES all		
4									
5							HELD B. S. I. LINES		
6							HELD T. D. LINES W. B. Farris Immigrant Inspector		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. Nygren, of the S/S President Taft from Kobe, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 81 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. Nygren
Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle, Wash.

W. P. Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, OCTOBER 6TH, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether unattached and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to a foreign country, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MRS. K. GOTTLEET 230 RACECOURSE ROAD TIENTSIN, CHINA	China Tientsin	NY NEW YORK	Y	HUSBAND	2789 Y	Y	1 YR.	NEW Y DEC. 20 N.Y. 1929			MR. HENRY MISKEY, 133 CLARK SQUARE, NEW YORK NY or Herzog or Siwale	YES	6 MO.	N	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	8	MED	BR.	GREY	departs Seattle Apr 7/1932
2	MRS. K. GOUTLEET 230 RACECOURSE RD-TIENTSIN		NY NEW YORK	Y	FATHER	Y	Y	1 YR.	N.YORK DEC. N.Y. 20'29			MR. HENRY MISKEY, 133 Place CLARK SQUARE, NEW YORK NY	NO	-	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	1	MED	BR.	BLUE	
3	MRS. K. GOUTLEET 230 RACECOURSE RD-TIENTSIN		NY NEW YORK	Y	FATHER	Y	Y	1 YR.	N.YORK DEC. N.Y. 20'29			MR. HENRY MISKEY, 133 CLARK SQUARE, NEWYORK, NY	NO	-	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	1	MED	BR.	BLACK	
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

15626/3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. Passengers sailing from KOBE, JAPAN, SEPTEMBER 25TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 10-7-31	ABSOLUTE	~~MISKEY~~ misky	BASIA	37		F	M	HO WIFE	Y	ENGLISH	Y	~~RUSSIAN~~ Poland	HEBREW	RUSSIA	HANCEVICH	NON-IMMIGRANT SEC.3(2)1924 VISA 32	TIENTSIN	FEB.23 1931	3(2) Visit	CHINA	TIENTSIN
ADMITTED 10-7-31	ABSOLUTE	~~MISKEY~~ misky	MIRRA	9		F	S	-	Y	ENGLISH	Y	POLAND	HEBREW	CHINA	HARBIN	QIV 97	TIENTSIN	JUNE 4 1931	Quota Visa	CHINA	TIENTSIN
ADMITTED 10-7-31	ABSOLUTE	~~MISKEY~~ misky	RONIA	7		F	S	-	N		N	POLAND	HEBREW	CHINA	TIENTSIN	QIV 98	TIENTSIN	JUNE 4 1931	Quota Visa	CHINA	TIENTSIN
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

~~MISKEY~~ misky [illegible] 11/3/32 Stay extended to Oct. 6-1932 Page # 42/1051
admitted at ~~Montreal~~ Rouses Pt N.Y. Poland July 2-1932

See file 42/1051

SEATTLE, WASH., OCT 6 1931, 192.
ADMITTED LINES
HELD B. S. I. LINES BSJ
HELD T. D. LINES
W Harris
Immigrant Inspector

AT Seattle, Wash. DATE OCT 6 1931
MEDICALLY EXAMINED AT PASSAGE
EXCEPTION, LINES 1-3

Oct 7, 1931.
Examined + passed
Clerk.

Pt 2 Kia Ora 42/1051 Induced 2 mos

PNT. 11 CAC DEB BNA HSC ST. A1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—889

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Monroe, Surgeon of the S/S President Taft sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Washington State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. H. Monroe

Sworn to before me this 6th day of October, 19

at Seattle, Wn

W. B. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. Wygran - Master, of the S/S President Taft, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. W. Wygran
Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle, Wn

W B Harris
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, OCTOBER 6TH, *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question)	Whether coming for purpose of any adultery, prostitution, procuring, or importing prostitutes or women for immoral purposes, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of -		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came directly on laboring permit	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	YOKOHAMA SPECIE BANK LTD., TOKYO, JAPAN		NY	NEW YK	Y	YOKOHAMA SPECIE BANK	Y	Y	8 YRS.	NEW Y	SEPT. 3RD 1931	YOKOHAMA-SPECIE BANK LTD NEW YORK, N.Y.	YES	6 YRS	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	7	DK	DK	BR.	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

15626/2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT. Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, SEPTEMBER 27TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1		Sgt U S via Seattle 9/24/34 P.I. Hoje Maru SONODA	SABURA	48		M	M	BANKING EXECUTIVE	Y ENGLISH	Y		JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	NON-IMMIGRANT SEC.3 (6) ACT OF 1924 VISA #233	Visaed Passport-Sec. 3(6) TOKYO	SEPT.23 1931	05	U.S.	NEW YORK NY
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

See file

SEATTLE WASH. ADMITTED ONLY

HELD U. S. S. LINES
HELD T. D. LINES

OCT 6 1931
all

W B Harris

Seattle, Wash.
PORT ..... DATE OCT ...

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Inland Fm B

PNT ... FI ... ST ... A ...
U S ... DR ... BNA ... USC ...

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—120

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J A Morrison, Surgeon of the S/S President Taft sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Washington State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J A Morrison

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle Wash

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

A. W. Nygren - Master, of the S/S President Taft, from Shanghai, do
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arr Nygren
Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1931

at Seattle

W B Harris
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, OCTOBER 6TH., 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and when, where, and by what means, or supported by charity? If so, when?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of, and remain permanently in, the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CAPT. W. I. EISLER #3 CANTON ROAD SHANGHAI, CHINA.	MEX. CITY VIA LAREDO			Y	SELF	1000.00 Y	Y	6 MO.	NEW YORK	MAR. 15- 1931	LIC ARGUESSO GANTE 20 MEXICO CITY, MEXICO	in transit new mexico NO	TRN	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	-	MED	GREY	BL	
2	MR. D. P. KAO-SECRETARY NAT'L GOV.-NANKING, CHINA		D.C.	WASH.	Y	CHINESE GOV'MT.	Y	NO				CHINESE LEGATION WASHINGTON, D.C.	2 YES	MO.	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	10	DK	BR.	BR.	
3	MR. L. P. KAO-SECRETARY NAT'L GOV.-NANKING, CHINA		D.C.	WASH.	Y	CHINESE GOV.	Y	NO				CHINESE LEGATION WASHINGTON, D.C.	2 YES	MO.	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	1	DK	BR.	BR.	
4	MR. LI TSU GEE, MGR. KING CHEN BANK-SHANGHAI, CHINA		D.C.	WASH.	Y	CHINESE GOV.	Y	NO				CHINESE LEGATION WASHINGTON, D. C.	2 YES	MO	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	DK	BR.	BR.	
5	Father: The Tiang Heng Ngndiredjo, Kedoe, Java		Mass	Cambridge	Y Father		Y	No				Harvard University Cambridge, Mass.	Yes	Yrs	No	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	2	Med	Br.	Br.	Note Regd Elsie
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15626/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA, SEPTEMBER 23RD, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
																PV-1014 SECTION 3- IM-ACT '24	Visaed Passport-Sec 3(2) transit CITY MEXICO	NOV.7 1930.			
1		GARCIA	CARLOS	58		M	S	REAL ESTATE MCHNT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	YAUTEPEC					CHINA	SHANGHAI
2	No Tax	KI	HUNG CHONG	37		M	M	MILITARY COUNCILLOR	Y	CHINESE ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	FUKUAN HONAN	DIPLOMATIC P. 345	NANKING	SEPT. 19/31		CHINA	SHANGHAI
3	No Tax	KI	HUNG HSIA	25		F	M	HO WIFE	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KANSU HONAN	OFFICIAL P. 1298	SHANGHAI	SEPT. 22/31		CHINA	SHANGHAI
4	No Tax	LING	MIEN TZE	34		M	M	MILITARY COUNCIL.	Y	CHINESE ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KUSHI-IAN HONAN	DIPLOMATIC P. 348 NQIV-1	NANKING	SEPT. 19/31		CHINA	SHANGHAI
5	ABSOLUTE	TNEH	KOCK YOU	18		M	S	STUDENT	Y	CHINESE ENGLISH	Y	DUTCH E. INDIES	CHINESE	JAVA	DJOCJA	RP 41	JAVA	17/31		JAVA	MAPLANG
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

admitted for perm. res. under C.O. See file

SEATTLE, WASH., OCT 8 1931 192..
ADMITTED LINES 165
HELD B. S. I. LINES None
HELD T. D. LINES None

Immigrant Inspector
H P Harris

PORT ..... DATE OCT ..

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: .....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers 6
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Morrison, Surgeon of the S.S. President Taft, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Washington State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Dr. J. W. Morrison

Sworn to before me this 6th day of October, 1910

at Seattle, Wn.

W. P. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1527-5

Ord

Am
Admiral Nulton
Oct 26, 1931
Bellingham

see inside

6 & 9 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F L STEPHENS *MASTER, of the* AMER S S ADMIRAL NULTON, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

F. L. Stephens
Master [redacted] Officer.

Sworn to before me this TWENTYSIXTH *day of* OCTOBER 26, 1931

J. P. Vail
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

U.S.
Vessel S.S. ADMIRAL NULTON, arriving at BELLINGHAM WASH OCTOBER 26, 1931, from the port of OCEAN FALLS B C Oct 24, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	STEPHENS	FRANK L	38 YRS	MASTER	10/20/31	SEATTLE	NO	YES	50	MALE	DUTCH	U S	5/8	190		
2	YES	KELLOGG	THEODORE P	16 YRS	CH MATE	DO	DO	NO	YES	33	DO	SCOTCH	U S	5/10	180		
3	YES	KJELLMAN	ARTHUR T	27 YRS	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	44	DO	SCAND	U S	5/6	165		
4	YES	MORTENSEN	JOHN R	19 YRS	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	38	DO	SCAND	U S	5/6	160		
5	YES	LOFGREN	EDWARD K	6 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	22	DO	SCAND	U S	5/5	130		
6	YES	MOSTELLER	FRANK	6 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	23	DO	GERMAN	U S	5/8	135		
7	YES	TARR	HARRY M	4 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	23	DO	ENGLISH	U S	5/9	160		
8	YES	SNOW	HOWARD M	3 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	29	DO	ENGLISH	U S	5/8	148		
9	NO	WEBSTER	GRAY	2 YRS	O S	DO	DO	NO	YES	21	DO	ENGLISH	U S	6/0	170		
10	YES	SIGRIST	JOHN	1 YR	O S	DO	DO	NO	YES	20	DO	SCAND	U S	5/10	140		
11	YES	NIELSEN	HANS	25 YRS	BOSN	DO	DO	NO	YES	44	DO	SCAND	U S	5/8	190		
12	YES	TIBBETTS	ROBERT B	2 YRS	CARP	DO	DO	NO	YES	19	DO	ENGLISH	U S	5/8	150		
LP 13	YES	RASSMUSSEN	CARL	12 YRS	A B W D	DO	DO	NO	YES	27	DO	SCAND	DENMARK	5/4	150		
14	YES	SCHRYVER	GILBERT	11 YRS	1 B W D	DO	DO	NO	YES	31	DO	ENGLISH	U S	5/6	148		
15	YES	BECK	J ROSS	20 YRS	CH ENG	DO	DO	NO	YES	40	DO	ENGLISH	U S	5/7	150		
16	YES	OBRIEN	EDWARD	19 YRS	1ST ASST	DO	DO	NO	YES	38	DO	IRISH	U S	5/10	200		
17	NO	KELLEY	FRED M	10 YRS	2ND ASST	DO	DO	NO	YES	31	DO	SCOTCH	U S	5/7	160		
18	YES	MCCAULEY	WILLIAM T	7 YRS	3RD ASST	DO	DO	NO	YES	29	DO	IRISH	U S	5/6	161		
19	YES	GRUBER	LEROY	2 YRS	OILER	DO	DO	NO	YES	26	DO	GERMAN	U S	6/1	180		
20	YES	GALLACHER	JOSEPH	8 YRS	OILER	DO	DO	NO	YES	31	DO	IRISH	U S	5/6	129		
21	YES	MEIER	FRITZ	4 YRS	OILER	DO	DO	NO	YES	24	DO	GERMAN	U S	5/6	154		
22	YES	FITZGERALD	EDWARD	11 YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	30	DO	IRISH	U S	5/8	145		
23	YES	CARRIVEAU	LOUIS	5 YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	34	DO	FRENCH	U S	5/6	128		
24	YES	GRIFFIN	GRADY	2 YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	28	DO	IRISH	U S	5/7	140		
V 25	NO	MORSE	JAMES	10 YRS	WIPER	DO	DO	NO	YES	46	DO	IRISH	U S	5/7	150		
26	YES	CLARK	PETER J	12 YRS	PURSER	DO	DO	NO	YES	29	DO	SCOTCH	U S	5/8	130		
V 27	NO	LATHAM	WILLIAM	20 YRS	COOK	DO	DO	NO	YES	44	DO	AFRICAN	U S	5/4	140		
28	YES	COOPER	WILLIAM	1 YR	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	U S	5/8	140		
29	YES	BATTS	ELISHA	2 YRS	MESSBOY	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	U S	5/7	132		
30	YES	WILLIAMS	HENRY	7 YRS	UTILITY	DO	DO	NO	YES	36	DO	DO	U S	5/10	165		

Line ..... PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Owners ..... PORTLAND CALIFORNIA S S CO
Local Agents ..... PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
14—1240

Bellingham Oct 26. 31
All passed as U.S.C. except
Line 13 L.R. J. R. Vail
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12225
2

1526 Ltd

Am
Admiral Nulton
Del. S. + P. Co
Bellingham, Wash

Dismissed
Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F L STEPHENS MASTER, of the AMER S S ADMIRAL NULTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

F L Stephens
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this FIFTH day of OCTOBER, 19 31

John Maddux
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER S S ALMIRAL NULTON, *arriving at* BELLINGHAM WASHINGTON OCTOBER 5, *1931*, *from the port of* OCEAN FALLS B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KELLOGG	THEODORE P		16 YRS	CH MATE	9/29/31	SEATTLE	NO	YES	33	MALE	SCOTCH	U S	5/10	180	
2	KJELLMAN	ARTHUR T		27 YRS	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	44	DO	SCAND	U S	5/6	165	
3	MORTENSEN	JOHN K		19 YRS	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	38	DO	SCAND	U S	5/6	160	
4	LOFGREN	EDWARD K		6 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	22	DO	SCAND	U S	5/5	130	
5	MOSTELLER	FRANK L		6 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	21	DO	GERMAN	U S	5/8	135	
6	TARR	HARRY M		4 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	23	DO	ENGLISH	U S	5/9	160	
7	NOLAN	JAMES		28 YRS	A B W D	DO	DO	NO	YES	44	DO	IRISH	U S	5/7	132	
8	RASMUSSEN	KARL K		12 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	27	DO	SCAND	DEN	5/4	150	
9	SCHRYVER	GILBERT		11 YRS	A B W D	DO	DO	NO	YES	31	DO	ENGLISH	U S	5/6	148	
10	SNOW	HOWARD M		3 YRS	O S	DO	DO	NO	YES	29	DO	ENGLISH	U S	5/8	148	
11	SIGRIST	JOHN		1 YR	O S	DO	DO	DO	YES	20	DO	SCAND	U S	5/10	140	
12	NIELSEN	HANS		25 YRS	BOSN	DO	DO	DO	YES	44	DO	SCAND	U S	5/8	190	
13	TIBBETTS	ROBERT B		2 YRS	CARPENTER	DO	DO	DO	YES	19	DO	ENGLISH	U S	5/8	160	
14	BECK	J ROSS		20 YRS	CH ENGINEER	DO	DO	DO	YES	40	DO	ENGLISH	U S	5/7	150	
15	OBRIEN	EDWARD		19 YRS	1ST ASST	DO	DO	DO	YES	38	DO	IRISH	U S	5/11½	200	
16	MICHE	JOSEPH		16 YRS	2ND ASST	DO	DO	DO	YES	35	DO	SPANISH	U S	5/8	145	
17	MCCAULEY	WILLIAM T		7 YRS	3RD ASST	DO	DO	DO	YES	28	DO	IRISH	U S	5/5½	161	
18	JOHNSON	CARL OSCAR		3 YRS	OILER	DO	DO	DO	YES	27	DO	SCAND	SWEDEN	5/8	148	
19	MEIER	FRITZ		4 YRS	OILER	DO	DO	DO	YES	24	DO	GERMAN	U S	5/6	140	
20	GRUBER	LEROY		2 YRS	OILER	DO	DO	DO	YES	26	DO	GERMAN	U S	6/1	180	
21	FITZGERALD	EDWARD		11 YRS	FIREMAN	DO	DO	DO	YES	30	DO	IRISH	U S	5/8	145	
22	GRIFFIN	GRADY T		2 YRS	FIREMAN	DO	DO	DO	YES	28	DO	IRISH	U S	5/7	140	
23	CARRIVEAU	LOUIS		5 YRS	FIREMAN	DO	DO	DO	YES	34	DO	FRENCH	U S	5/6	128	
24	GALLAGHER	JOSEPH		8 YRS	FIREMAN	DO	DO	DO	YES	31	DO	IRISH	U S	5/6	129	
25	CLARK	PETER J		12 YRS	RDO PURSER	DO	DO	DO	YES	29	DO	SCOTCH	U S	5/8	130	
26	FEARS	JOSEPH H		29 YRS	COOK	DO	DO	DO	YES	60	DO	AFRICAN	U S	5/10	150	
27	WILLIAMS	HENRY J		7 YRS	UTILITY	DO	DO	DO	YES	36	DO	DO	U S	5/10	165	
28	COOPER	WILLIAM		1 YR	MESSMAN	DO	DO	DO	YES	29	DO	DO	U S	5/8	140	
29	BATTS	ELISHA		2 YRS	MESSBOY	DO	DO	DO	YES	22	DO	DO	U S	5/7	132	
30																

Endorsement.

All members of this crew passed as American citizens with the exception of Carl Oscar Johnson. Line 18 who was passed as a legal resident of the United States with 1st papers. Class 2.

John Hladecky

RECEIVED
OCT 19 1931
IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE, WASH.

Line PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Owners ROBERT DOLLAR S S CO
Local Agents PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
14—1930

John Hladecky
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

472

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.H.P.Rogers (State whether Master, First, or Second Officer), of the Princess Kathleen, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O.H.P.Rogers

Master Officer.

Sworn to before me this 5th day of October, 19 31

at Seattle Wn.

Roy E Matheson

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH., OCT.5/31, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States																	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an; other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note on reverse)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	DAN WONG 2827 CLARK DRIVE VANCOUVER B.C.	USA	PENN.	PHILADELPHIA	YES N ticket reads to Chicago		YES 100	YES	8	1919 1924	CHICAGO SEPT.20/28	STUDY UNIV.OF PENNA. C/ODEAN GRAD. SCHOOL OF MEDICINE	NO	ONE	NO	Admitted for time being as student	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	LIGHT	BLACK	BROWN	
2													YES																	
3																MOLE ON RT.NOSTRIL AND ON LEFT AND RIGHT CHEEK														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15623 / 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ~~[illegible]~~ KATHLEEN ..... Passengers sailing from VANCOUVER B.C. , OCT. 4/31 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	~~PROSECUTE~~	WONG	DAVID MARN DELL	29		M	M	Shipper STUDENT	YES	ENGLISH CHINESE	YES	CANADA	CHINESE	NEW WESTMINSTER CANADA		Sec 4 (e) NQIV 2171	VANCOUVER	SEPT. 22/31	18	VANCOUVER	CANADA
2																					
3								1 Admitted Oct 5/31													
4		Vancouver B.C. 10/4/31						J. Sanderson Asst Inspector													
5		Attached manifest CPR SS																			
6		Princess Kathleen night boat																			
7																					
8		Cl'd at Ellis																			
9		USPS																			
10																					
11										Rawled to report at											
12										9 a.m. 10-5-31 at office											
13										Reg'd Patterson											
14										Imm. Insp.											
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PNT FT
U T
GO A
D&B
BNA
ISC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.H.P. Rogers Master, of the Princess Kathleen, from Vancouver B.C., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O H P Rogers
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of October, 19 31

at Seattle Wn.

Emerson E. Dand
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH, OCTOBER 3/1931., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Entry by permit or alien passport, or nonimmigrant visa, or registered by church? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother 701 Fourteenth Ave.	U.S.A	CALIF S. F.		NO	SELF	YES	YES	1931	S.F.			RETURNING HOME			NO XXX	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		DK	BLK	BR	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1562 / 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS KATHLEEN. *Passengers sailing from* VANCOUVER B C, OCTOBER 2, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1	U.S. Non Imm. Visa	TOY	KAY LOWE	47		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH CHINESE	YES	U. S. A. CHINESE	CHINESE	U. S. A.	U.S. Native SAN FRANCISCO	Form 430 Seattle 9-28-31				U. S. A.	SAN FRANCISCO	
2										SEATTLE, WASH. OCT 3 1931												
3										Line 1 Paroled to report at												
4										Office at 10:00 A.M.												
5										Emerson C. Durid												
6										Immigrant Inspector												
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Vancouver BC 10/2/31
Checked on board CPR
SS Princess Kathleen night boat
[illegible]
US 99

Seattle, Wash
Oct 3, 1931
Admitted Line 1.
Roy C Mathieu
MC Tant

PNT PT
U- T
SO ST
D&B A
BNA
IISC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

1721

Cal

Coos Bay
Sept 29, 31
Seattle

See inside

Tacoma
& Seattle
& So. Ore.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Condor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A E Jensen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 day of October, 1931

L M Iversons
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1180

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 3:00 P.M.

Vessel Am s/s "CONDOR", arriving at SEATTLE, WASH., OCT 29TH., 1931, from the port of POWELL RIVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES.	TIERNEY	RAYMOND	12 Y.	CHF MATE.	OCT. 23RD.	TACOMA, WASH.	NO.	YES	32	MALE	IRISH	USA	5'10"	175		
2	"	BERRY	MOSES	12 Y.	2ND "	"	"	"	"	28	"	AMER.	"	5'8"	170		
3	"	BJORK	ESKEL	25 "	3RD "	"	"	"	"	38	"	SCAND.	"	5'10"	198		
4	NO.	EVANS	CARLETON	6 MTH.	CADET.	"	"	"	"	19	"	ENG.	"	5'10"	130		
5	YES.	JOUGENSEN	HANS	20 Y.	A.B.	"	"	"	"	38	"	SCAND.	SCAND.	5'7"	150		
6	"	WHITLOCK	ELMER	5 "	"	"	"	"	"	23	"	ENG.	USA	5'11½	154		
7	NO.	CLEARY	THOMAS	7 "	"	24TH.	"	"	"	28	"	IRISH	"	5'9"	148		
8	YES.	STEIN	PETER	17 "	"	23RD.	"	"	"	33	"	FINLAND.	FIN.	5'8"	175		
9	"	SALONIUS	ERIC	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	150		
10	NO.	HANCOCK	RUSSEL	5½ "	"	"	"	"	"	25	"	ENG.	USA.	5'6"	140		
11	"	JOHNSTON	DAVID	6 "	O.S.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9½	138		
12	"	MACKIE	ERIC	6 M.	"	"	"	"	"	21	"	SCOT.	"	6'4"	195		
13	YES.	BREWER	ROBERT	11 Y.	CHF ENG.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	160		
14	"	KNOX	JAMES	13 "	1ST ASST.	"	"	"	"	33	"	"	"	6'0"	210		
15	"	YOUNG	JOHN	25 "	2ND "	"	"	"	"	38	"	AMER.	"	5'11½	212		
16	NO.	MCDOWELL			3RD "	26TH.	SEATTLE.	"	"	42	"		"	5'10"	184		
17	YES.	GOLDWATER	CLYDE	4 "	OILER.	23RD.	TACOMA.	"	"	26	"	HEBREW.	"	5'10"	160		
18	"	MILES	JOHN	10 "	"	"	"	"	"	40	"	IRISH	"	6'0	170		
19	"	RUEDA	JOHN	3½ "	"	"	"	"	"	30	"	SPANISH	1ST P. SPANISH.	5'5"	150		
20	NO.	MACBEATH	ALEXANDER	5 "	FIREMEN.	"	"	"	"	33	"	SCOT.	USA.	5'6½	140		
21	"	SMITH	WILLIAM	1 "	"	"	"	"	"	29	"	ENG.	"	5'8"	157		
22	YES.	JOHNSON	AUGUST		"	"	"	"	"	59	"	SCAND.	"	6'0½	215		
23	NO.	THARMBERG	JOHN	2 Y.	WIPER.	"	"	"	"	23	"	ENG.	"	5'8½	160		
24	"	ZACHOW	ARNOLD	6 M.	"	"	"	"	"	20	"	GERMAN.	"	6'02	170		
25	YES.	SUAREZ	SALVADOR	8 Y.	RADIO.	"	"	"	"	28	"	SPAN-AMER.	"	5'8"	155		
26	"	FREEDMAN	LOUIS	10 "	STEWARD-COOK.	"	"	"	"	56	"	GERMAN.	"	5'10"	240		
27	"	PIMDER	ALEXANDER	10 Y.	2ND COOK.	"	"	"	"	50	"	AFRICAN.	BRITISH.	5'5"	135		
28	"	SIMPSON	RAYMOND	10 "	MESSMAN.	"	"	"	"	48	"	"	USA.	5'6"	158		
29	"	SANTOS	JULIO	5 "	"	"	"	"	"	32	"	PHILIPINO.	P.I.	5'5"	125		
30	"	GENOINO	FRANK	5 "	"	"	"	"	"	33	"	"	P.I.	5'5"	130		
31.	NO.	STEPHENSON	WARD	6M.	UTILITIE.	26TH.	SEATTLE.	"	"	18	"	ENG.	USA.	5'7"	140		

Line GRACE S.S. Co.

Owners W.R. GRACE & CO.

Local Agents " " "

14—1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/2251

15620 ed

Am
Tug Malolo
Oct 1, 1931
Anacortes

V

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. R. Mixer, of the "Mabb", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. R. Mixer
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of October, 1931

C. J. Skelson
Immigrant Inspector.

OCT 3 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ——

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American Am. Gas Screw Vessel "Mabel", arriving at Anacortes, Wash., Oct 1st, 1930, from the port of Nanaimo B.C. Sept 29/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	PE	Misner	Archie	5 yr	Master	1926	Seattle Wash	No	Yes	47	Male	White	Am	6	174	✓	
2	"	Dunlap	James	1 yr	Mate	1930	"	No	Yes	19	"	"	"	6	210	✓	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes Wash.
On October 1st 1931,
Passed as USC
C. Stutor
USCG

Line Dunlap Towing 6

Owners E. E. Dunlap

Local Agents

14—1360

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

1520

S-19

Br
Coaster
Dest 28, 1531
Seattle, Wash

See inside

6X9 filed.

L

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jeff Brown, of the Kr. M. S. Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Jeff Brown
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of Oct, 1931

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str. H. S. Coaster, arriving at Seattle Wn 28th Oct, 1931, from the port of Glattan Bay, BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hunter	James A.		17	Master	14/8/31	Victoria	Do	Yes	33	M	Scotch	British	5'8"	175	
2	Saunders	Williams		31	Chief Engr.	"	"	"	"	48	"	English	"	5'7"	165	
3	Linnell	Arthur W.		8	2nd Engr.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	150	
4	Ellis	Frank		34	A.B.	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11"	185	
5	Mitchell	Andrew		17	A.B.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	160	
6	Jurrien	Fredrick		19	A.B.	"	"	"	"	31	"	French	French	5'4"	130	
7	McLean	John		20	Cook	24/10/31	"	"	"	45	"	Scotch	British	5'3"	135	
8	Brown	Frederick		20	Waiter	"	"	"	"	41	"	English	"	5'7	210	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Fins 7 not seen
Other previously seen
and passed as Irish
foreign
Charles W Burke
Immigrant Inspector
Oct 29/31

Line Coast Steamship Co
Owners Howe St Vancouver BC
Local Agents B.R. Anderson

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

X
1251

15619 d

Ps
SS Caroline
Oct 22, 1931
PR Townsend

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 22nd day of Oct, 19 31

Carl C. Hall
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str. Yaquina, *arriving at* Port Angeles, 22nd Oct, 193[illegible], *from the port of* [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL — Family name / Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When / Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PASSED TO RESHIP 1	[illegible]		17	[illegible]	[illegible]		Yes	33	M.	Scotch	[illegible]	5'3	171	
PASSED TO RESHIP 2	[illegible]		12	[illegible]	" "	" "	"	27	"	[illegible]	[illegible]	5'6	140	
PASSED TO RESHIP 3	[illegible]		3'	[illegible]	" "	" "	"	1	"	[illegible]	"	5'9	165	
PASSED TO RESHIP 4	[illegible]		8	[illegible]	" "	" "	"	115	"	"	"	5'	130	
PASSED TO RESHIP 5	[illegible]		5'	[illegible]	" "	" "	"	50	"	"	"	5'11	145	
PASSED TO RESHIP 6	[illegible]		17	[illegible]	" "	" "	"	34	"	"	"	5'10	160	
PASSED TO RESHIP 7	[illegible]		10	[illegible]	" "	" "	"	51	"	[illegible]	[illegible]	5'10	155	
PASSED TO RESHIP 8	[illegible]		7	[illegible]	" "	" "	"	19	"	[illegible]	[illegible]	5'6	160	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line — Coast Steamship Co
Owners — Grace Street Vancouver BC
Local Agents — R. A. Anderson, Port Angeles

Carl C. Hall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C 19619

156 Br. M.S.
Coaster
Oct. 15, 1931
Port Townsend, Wash.
Oct. 14, 1931
Clubber Bay, B.C.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James A. Hunter, of the Br. M.S. Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J A Hunter
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 15th day of Oct, 1931

Earl B. Sollen
Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 19 1931
U. S. IMMIGRATION
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel B. & M. S. "Coaster", arriving at Port Townsend, 15th Oct, 1921, from the port of Blubber Bay B.C. Oct. 14 1921

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hunter	James A.		17	Master	10/8/21	Vancouver B.C.	No	Yes	33	M.	Scotch	British	5'8½"	172	
2	Sieverts	Bent J		8	1st Officer	"	"	"	"	27	M	Scandinavian	"	5'6½"	140	
3	Snowden	William		31	Chief Engr.	"	"	"	"	48	M	English	"	5'7"	165	
4	Linnell	Arthur W		8	2nd Engr.	"	"	"	"	45	M.	"	"	5'8"	150	
5	Ellis	Frank		34	A. B.	"	"	"	"	50	M	"	"	5'11"	185	
6	Mitchell	Ard		17	A B.	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	160	
7	Merrien	Fredrick		19	A B.	"	"	"	"	31	M	French	French	5'4"	155	
8	Kuroda	Yonesubora		9	Cook	"	"	"	"	49	M	Japanese	British	5'6"	160	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

All passed to reship foreign
Earl B. Yates
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PORT TOWNSEND, WASH
PORT TOWNSEND, WASH
OCT 15 1921

Line Coast Steamship Co
Owners Howe St. Vancouver BC
Local Agents Oscar Klooker & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1251

1519 84

By
M.S. Coaster
Oct 1, 1923,
Seattle Wash

6x9 Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Hunter, of the Str. U.S.S. Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. A. Hunter
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2nd day of Oct, 1923

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. ——

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M/S. "COASTER", arriving at SEATTLE, OCTOBER 1, 1931, from the port of BLUBBER BAY B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Hunter	John A.	17	Master	Aug 10-31	Vancouver B.C.	No	Yes	33	Male	English	Scotch	58"	169		British
2	do	Liverton	Bent J.	8	Mate	do	do	do	do	27	"	Norwegian	British	56"	140		British subject
3	do	Snowden	William	31	Ch. Eng.	do	do	do	do	48	"	English	English	57"	165		"
4	do	Linnell	Arthur W.	8	2nd Eng.	do	do	do	do	45	"	"	"	58"	150		"
5	do	Ellis	Frank	34	A.B.	do	do	do	do	50	"	"	Scotch	5'11"	185		"
6	do	Mitchell	Sid	17	A.B.	do	do	do	do	34	"	"	English	5'10"	160		"
7	do	Merrien	Frederick	19	A.B.	do	do	do	do	31	"	French	French	5'4"	155		French
8	do	Kuroda	Yonesuboro	9	Cook	do	do	do	do	49	"	Japanese	British	5'6"	160		British subject
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Oct. 1, 1931
All previously seen
and passed Foreign.
W. Tongels
Clerk

Line ——

Owners ——

Local Agents ——
16—3360

——
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
6/25

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15616/1

S. S. Brandanger, Sailing from Rio de Janeiro, 8/28, 1931, Arriving at Port of Seattle OCT 8 1931, 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Ganzert	Margaret Clapp	41	2	F	M	Rochester N.Y	Holds U.S. Passport 311910	Seattle Wash.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Commanding Officer
Captain

SEATTLE, WASH., OCT 8 1931
ADMITTED LINES 1
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. B. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1-K-8

3

14—

15615

am
Point Sur
Oct 6, 1931
Seattle Wash.

Swayne & Hoyt

C & H Fuller Pass Master
to Bush & Co

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. C. Larsen Master, of the Am S Point Sur, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

F. C. Larsen
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of October, 19 31

D M Simmons
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am 25

Vessel Point Sur., arriving at Seattle, Wash., October 1, 1931, 4:00 P.M., from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	Sederholm,	Jack	12 Yrs.	Ch. Mate	9/24/31.	Seattle	No.	Yes	30	Male	Scand.	U.S.A.	6.1	160		
2	No.	Bigwood,	Samuel	20 "	2nd "	"	"	"	"	50	"	Irish	"	5.9	175		
3	"	Hamm,	George	8 "	3rd "	"	"	"	"	24	"	Ger.	"	5.7	132		
4	"	Kelly,	William	10 "	Radio	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5.7	127		
5	"	Thompson,	Harry	12 "	Bos'n.	"	"	"	"	33	"	Scand.	"	5.9	145		
6	"	Collins,	William	9 "	A. B.	"	"	"	"	31	"	Irish	"	5.9	137		
7	"	Dallmer,	Arthur	6 "	"	"	"	"	"	30	"	Eng.	"	5.5	132		
8	"	Lynch,	Edward	10 "	"	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5.7	147		
9	"	Mc Mahan,	Edward	22 "	"	"	"	"	"	37	"	Irish	"	5.7	160		
10	"	Rickman,	Oscar	10 "	"	"	"	"	"	31	"	Eng.	"	5.8	165		
11	"	Jensen,	Hans	8 "	"	"	"	"	"	43	"	Scand.	"	5.5	150		
12	"	Staples,	Leon	1 Mo.	O. "S.	"	"	"	"	17	"	Eng.	"	5.7	122		
13	"	Garrison,	William	1 "	O. S.	"	"	"	"	19	"	Eng.	"	5.9	128		
14	"	Lovelady,	Clarence	10 Yrs	Ch. Eng.	"	"	"	"	32	"	Eng.	"	5.9	149		
15	"	Kennedy,	Nicholas	15 "	1st Asst Eng.	"	"	"	"	41	"	Eng.	"	5.8	152		
16	"	Hepper,	Alexis	10 "	2nd " "	"	"	"	"	29	"	Russian	"	5.9	147		
17	"	Painter,	Calvin	5 "	3rd " "	"	"	"	"	45	"	Eng.	"	5.10	150		
18	"	O'Shea,	Keevin	8 "	Oiler	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5.9	144		
19	"	Stuart,	George	28 "	"	"	"	"	"	41	"	Eng.	"	5.7	150		
20	"	Hovde,	Hans	15 "	"	"	"	"	"	51	"	Scand.	"	5.8	160		
21	"	Mudie,	William	14 "	Fireman	"	"	"	"	48	"	Scot.	Scot.	4.11	124		
22	"	Truslow,	John	5 "	"	"	"	"	"	22	"	Eng.	U.S.A.	6.1	170		
23	"	Sipowicz,	Boniface	14 "	"	"	"	"	"	42	"	Lithuanian	Lith.	5.9	168		
24	"	Mac Pherson,	Roy	1 Mo.	Wiper.	"	"	"	"	21	"	Scot.	U.S.A.	5.10	130		
25	"	Charters,	Roy	10 Yrs	"	"	"	"	"	46	"	Eng.	"	5.9	140		
26	"	Flores,	Manuel	9 "	Steward	"	"	"	"	29	"	Filipino	P. I.	5.6	130		
27	"	Mulata,	Emilano	6 "	Cook.	"	"	"	"	22	"	"	"	5.1	120		
28	"	Muyco,	Miguel	4 "	Messman	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	155		
29	"	Nieves,	Eustaquio	4 "	Messboy	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	137		
30																	

Examined and passed as Shipped
D.M. Severson

Line
Owners Swayne & Hoyt
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

704 - 11/27/1929

1925

15644 • Cd

Br

Princess Marguerite

From July 1/31 to Oct 1/31

Departed .....

Port .....

Agents or other responsible for payment CP&SCo

Issued from .....

Retina .....

Manifest .....

Vessel .....

Nationality .....

Tonnage .....

Master's Name .....

Last Port .....

Next Port .....

Number of Passengers .....

Number of Crew .....

Medical Officer .....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted]0, 1931 miel, of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

Checked with list on file in Purser's office - Every thing O.K. as near as can be

Charles W Burkett
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR
OCT 1 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1209

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

BrSS
Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wash (daily), 1931, from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name / Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Huffman Claude		6 yrs	Seamen	Sept 26, 1931	Victoria	No	yes	22	M	Dutch	Canada	5-4	146	
2	Borradaile Edward		4 "	"	"	"	"	"	24	"	English	"	5-10	176	
3	Reid James B.		17 "	Ch. Steward	"	Vancouver	"	"	44	"	Scotch	"	5-10	165	
4	Rayne Pendrel		12 "	Waiter	30	Victoria	"	"	35	"	English	"	5-5	145	
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

All inspected on arrival by boarding inspectors.

6
7/31/31

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1929

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

For
SS Princess Marguerite
From July 1, 1931 to

C.P.S.S.Co.

V

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... daily ....., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ...., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br SS.

Vessel Princess Marguerite signing at Seattle Wash. arriving Daily, 19__, from the port of _____

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	1	8-25-31	Spurr	Frank	12 yrs	Waiter	8-23-31	Vancr	No	yes	24	M	Scotch	Canada	5-7	154		
	2	8-25-31	Nixon	Stanley	11 yrs	"	"	"	"	"	32	"	English	"	5-8	130		
	3	8-25-31	McLelland	Thomas	10 yrs	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5-6	130		
	4	8-25-31	Boyd	Cecil	3 yrs	"	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5-4	110		
	5	8-31-31	Denny	Robert A	5 "	Wireless Op	"	"	"	"	24	"	English	"	5-8	135		
	6	8-26-31	Gunzeon	Jessie	1st "	Hairdresser	25	"	"	"	18	F	Scotch	"	5-2	105		
	7	9-6-31	McCague	Everett	2 yrs	Fireman	26	"	"	"	19	M	Irish	"	5-7	148		
	8	9-6-31	Merrix	James A.	7 "	Asst Purser	27	"	"	"	35	"	English	"	5-10	140		
	9	9-9-31	Burnett	David	1 yr	Wiper	31	Victoria	"	"	49	"	"	"	5-9	164		
	10	9-9-31	McKecknie	Frank	20 yrs	3rd Engineer	9-6-31	"	"	"	42	M	Scotch	"	5-11	168		
	11	9-12-31	Reid	James	2 "	Barber	9-8-31	Vancr	"	"	58	"	"	"	5-10	170		
	12	9-17-31	Garman	Hubert C	9 "	Wireless Opt	9-12-31	Victoria	"	"	31	"	English	"	5-6	148		
	13	9-15-31	Wakeman	Victor C	2 "	Barber	"	"	"	"	9	"	"	"	5-4	125		
	14	9-22-31	Godson	Walter E.P.	16 "	Asst Purser	"	"	"	"	38	"	"	"	6-0	175		
	15		Hughes	Graham	14 "	2nd Off	"	"	"	"	9	"	"	"	5-8	168		
	16		Boughen	Lillian	11 "	Stewardess	"	"	"	"	46	F	"	"	5-4	130		
	17	9-14-31	Manning	Elsie	1 "	Manicurist	13	Vancr	"	"	32	"	Scotch	"	5-9	138		
	18		Morrison	Kennelly P.	23 "	Purser	14	Victoria	"	"	44	M	Scotch	"	5-9	170		
	19		Dale	Leonard	15 "	2nd Steward	"	"	"	"	52	"	English	"	5-9	160		
	20	9-26-31	Burch	Ernest P.	40 "	Ch. Steward	9-15-31	Vancr	"	"	51	"	"	"	5-11	167		
	21		Campbell	John	9 "	3rd off	9-17-31	Victoria	"	"	26	M	Scotch	"	5-10	165		
	22		Fairbank	Frank	6 "	Seamen	9-18-31	"	"	"	41	"	English	"	5-9	173		
	23		Jordan	Phyllis	2 "	Manicurist	"	"	"	"	20	F	"	"	5-5	140		
	24	9-26-31	Goodwin	George	3 "	Porter	"	Vancr	"	"	18	M	"	"	6-1	158		
	25		Whiting	Gordon S.	2 yrs	Asst Purser	22	Victoria	"	"	20	"	"	"	5-8	148		
	26	10-1-31	Phelps	Archie R.	20 "	1st Officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	180		
	27		Williams	Albert	8 "	Oiler	23	"	"	"	26	"	"	"	5-8	150		
	28	9-26-31	Cameron	Burnet F.	2 "	Barber	24	"	"	"	45	"	Scotch	"	5-11	146		
	29		Bartlett	Fred	30	Stevedore	26	"	"	"	48	"	English	"	5-10	152		
	30		Creamer	Clarence	9	"	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5-6	185		
			Goodwin	Ben	6	Seamen	"	"	"	"	22	"	English	"	5-7	142		
			Botting	Robert	9	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	180		

Line _____

Owners _____

Local Agents C P S S Co.

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

Ber
SS Princess Marguerite
July 1, 1931 to

C.P. SS Co.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

Checked this list with one in Purser's Office and found things O.K.

Charles M Parker Jr
Immigrant Inspector
July 28/31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russnink).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. Princess Marguerite, arriving at Seattle, Wash., daily, 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Laird	James	2 yrs	Porter	7-21-31	Vanc	No	yes	21	M	Scotch	Canada	5-9	157		
2		Parchinsky	Walter	1 yr	"	"	"	"	"	17	"	Russian	"	5-10	140		
Off	8-1-31	Reynolds	Douglas	9 yrs	3rd off	"	Victoria	"	"	?	"	English	"	5-8	154		
20	7-27-31	Taplin	Howard	1 yr	Wireless Opr.	22	Vanc.	"	"	21	"	"	"	5-9	135		
21	7-27-31	McCartney	John	1/2 "	Waiter	24	"	"	"	28	"	Irish	"	5-2	127		
22	7-27-31	Young	George	"	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5-2	135		
23	8-1-31	Bulger	Bertha (Miss)	1 yr	Stewardess	"	"	"	"	30	F	"	"	5-3	150		
24	8-26-31	Stewart	William C	1 st	Fireman	27	Victoria	"	"	44	M	"	"	5-8	160		
25	8-3-31	Gunzeon	Jessie	1 st	Hairdresser	29	"	"	"	18	F	"	"	5-2	105		
26	8-19-31	Capstell	Donald	18 yrs	3rd off.	Aug 1	"	"	"	32	M	English	"	5-9	160		
11		Wheeling	Nathaniel C	6 "	Storekeeper	"	"	"	"	5-6	"	Scotch	"	5-6	140		
27	8-31-31	Fell	Millicent	1 yr	coffee shop attendant	8-3-31	Vanc	"	"	23	F.	English	"	5-5	130		
13	8-6-31	Buck	Fred S	13 "	Purser	"	Vict.	"	"	31	M	English	"	5-8	174		
14	8-10-31	Wing	Fred	1 yr	Waiter	4	Vanc	"	"	26	"	"	"	5-7	140		
15	8-4-31	Doane	Melville	1 "	Barber	5	Victoria	"	"	25	"	Irish	"	5-11	168		
16	8-10-31	Marston	Frank	10 yrs	Waiter	6	"	"	"	29	"	English	"	5-5	135		
17	8-18-31	Cooper	George	1 st	Wiper	10	Vanc.	"	"	19	"	"	"	6-2	170		
18	8-13-31	Burch	Ernest P.	40 yrs	Ch Steward	8-12-31	"	"	"	57	"	"	"	5-11	167		
19	8-18-31	Gillespie	James H	4 "	asst Purser	8-13-31	Victoria	"	"	44	"	Scotch	"	5-9	165		
20	8-16-31	Garman	Hubert George	9 yrs	Wireless Opr	8-14-31	Vanc	"	"	31	"	English	"	5-6	148		
21	8-8-31	Bennett	William	5 yrs	Waiter	15	"	"	"	22	"	Scotch	"	5-8	152		
28	8-18-31	Gunzeon	Jessie	1 st	Manicurist	"	Victoria	"	"	18	"	"	"	5-2	105		
29	8-18-31	Vye	Cliff	4 yrs	Waiter	"	"	"	"	15	"	English	"	5-7½	180		
30	8-18-31	Wing	Fred	1 yr	Waiter	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	140		
31	8-18-31	McIntyre	Duncan	2 yrs	"	"	"	"	"	21	"	Scotch	"	5-8	135		
32	8-23-31	Bolton	George	1 st	Barber	17	Vanc.	"	"	36	"	Irish	"	6-0	150		
27		Capewell	Alfred	2 yrs	Waiter	18	"	"	"	17	"	English	"	5-7	130		
33	8-23-31	Woollett	Herbert	4 "	asst Purser	"	"	"	"	30	"	"	"	6-0	135		
34	8-26-31	Crowsdale	Percy	7 "	4th Eng.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	140		
35	8-15-31	Reynolds	Douglas	9 "	3rd off	19	Vict	"	"	25	"	"	"	5-8	154		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Br
Princess Marquette
July 1, 1930 to

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the passengers brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

..... Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B1 S5

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wn., July 1st.1931, 19....., from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name / Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Choy Gaow ✓ ✓		12	Chief Cook	10/5/31	Victoria	No	Yes	34	M	Chinese	Chinese	5.7	134	Mole Rt.Ear & Hand. Moles in hair.
2	Choy Hang ✓ ✓		9	2nd. do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.6	145	Mole left nostril & Rt. Eyebrow Pits Rt. Ear
3	Lee Yuen ✓ ✓		12	3rd. do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.5	140	Mole left Neck
4	Seto Chu ✓ ✓		3	4th. do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.8	138	Mole Rt.Cheek
5	9-21-31 Chow Ki ✓		5	Baker	do	do	do	do	35	M	do	do	5.6	145	Scar Above left ear
6	Ng Jun Poy ✓		3	Pantryman	do	do	do	do	34	M	do	do	5.5	130	Scar Rt.Forehead & Rt.Side Nose
7	9-14-31 Ng Tuk ✓		11	2nd. do	1/7/31	Vancouver	do	do	30	M	do	do	5.4½	150	Pits forehead & left temple.Mole Rt.Ear,Mouth.
8	9-14-31 Lee Yow ✓		3	Mess Cook	10/5/31	Victoria	do	do	36	M	do	do	5.4½	135	Pits centre Left Temple &Forehd.
9	Lee Choon ✓ ✓		2	Mess Boy	do	do	do	do	20	M	do	do	5.4	140	Pits on Forehead
10	Jung Jong Jow ✓ ✓		2	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.5	136	Pits Rt.Ft.Ear Mole Rt.Cheekbone
11	Ng Yew Bing ✓ ✓		1st.	do	1/7/31	Vancouver	do	do	32	M	do	do	5.5½	115	Pit Outer Cor.Rt. eye. Moles left ear & Nostril.
12	G.H. Rutton Master S. S. Princess Mauguerite														
13															
14	9-16-31 Ung Guey Pack ✓		1st	2nd Baker	7/2/31	Vanc.	NO	yes	30	M	Chinese	China	5-7¼	135	Scars eyes eye & R. eyebrow. Mole bet eyebrows
15	Ng Tuk ✓		11 yrs	2nd Pantryman	9-15-31	"	"	"	38	"	"	"	5-4½	150	Mole
16	Chew Chue ✓		31 "	Baker ch. cook	"	"	"	"	65	"	"	"	5-7	2..	Pits above & temples Black spot Rt.Cheek
17	9-14-31 See you ✓		3 "	Mess cook	19	Vict.	"	"	37	"	"	"	5-7¾	135	scar above R. ear. Pits centre forehead & L. temple Mole R. nostril
18	Choy yew Chung 23188		17 "	Baker	21	"	"	"	38	Mole L. temple "	Mole R. cheekbone "				Mole inside R ear.
19	9-27-31 See yew see Line 17				9/19/31		copy of								
20	9-28-31 Chew Chue		31 yrs	Baker ch. cook	5-28-31	Vanc.	"	"	65	M	Chinese	Chinese	5-7¾	210	
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

All inspected on the various dates of arrival.

Line Can.Pac.Rly.Co.

Owners do

Local Agents A.M.Anderson Jensen St.Dock Seattle Wn.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9
7-1-31

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br 95

Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wn., July 1st.1931, 19..., from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Purvis	Donald	4	Waiter	16/5/31	Victoria	No	Yes	20	M	Scotch	Canadian	5.11	160	None	
2		Sebastian	Theodore	4	do	do	Vancouver	do	do	33	M	do	do	5.9	160	do	
3		Harris	Ewen	2	do	23/5/31	Victoria	do	do	28	M	Scotch English	do	5.7	145	do	
4		Robinson	Henry	20	do	21/6/31	Vancouver	do	do	43	M	do	do	5.6	138	do	
5		Towers	James	4	do	14/5/31	do	do	do	24	M	English	do	5.5	145	do	
6		Campbell	David	12	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.6	135	do	
7		Day	Geo. Edgar	16	do	10/5/31	Victoria	do	do	30	M	do	do	5.11	155	do	
8		Arbuthnott	James	1	Mess Boy	11/5/31	Vancouver	do	do	19	M	do	do	5.7	150	do	
9		Cuthbert	James	3	do	10/5/31	Victoria	do	do	24	M	Scotch	do	5.8	140	do	
10		Frost	Samuel	2	Porter	do	do	do	do	19	M	English	do	5.8	150	do	
11		Roberts	John	3	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.9	166	do	
12		Fisher	William	3	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.4	130	do	
13		Yeadon	Henry	3	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.6	135	do	
14		Ibey	John	2	do	16/5/31	Vancouver	do	do	17	M	Scotch	do	5.2	120	do	
15		Parchinsky	Alen	1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	6.02	172	do	
16		Nicholson	George	2	do	do	do	do	do	20	M	do	do	6.0	175	do	
17		Punak	Mike	1	do	17/6/31	do	do	do	18	M	Polish	do	6.0	172	do	
18		Spurling	Frank	1	do	14/5/31	Victoria	do	do	18	M	English	do	5.7	135	do	
19		Gray	Leslie	3	do	1/7/31	do	do	do	18	M	do	do	5.8	147	do	
20		Holtum	Ronald	1	do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.4	117	do	
21																	
22																	
23		Grant	Jam W.	14 yrs	Waiter	7-13-31	Vanc	No	yes	32	M	Scotch	Canada	5-9	140		
24		Streeton	George	51 "	Seamen	"	Vict	"	"	24	"	English	"	5-10	158		
25		Reid	James	2 "	Barber	"	"	"	"	53	"	Scotch	"	5-10	170		
26		McNeill	Roddy	1 "	Porter	7-16-31	Vanc	"	"	17	"	"	"	5-7	145		
27		McCartney	John	12 "	Waiter	17	"	"	"	28	"	Irish	"	5-2	127		
28		Vye	Cliff	4 "	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5-11	180		
29		Killier	John	17 "	3rd Steward	18	Victoria	"	"	35	"	"	"	5-5	142		
30		Skillings	Gordon	1st "	Baggageman	20	"	"	"	23	"	"	"	6-0	152		

9-12-31
9-14-31
10-1-31
9-21-31
8-19-31
8-13-31
8-18-31
7-21-31
8-31-31
9-8-31

G.N. Ruppon
Master S. S. Princess Marguerite

Line Can.Pac.Ely.Co.

Owners do

Local Agents A.M.Anderson, Lemora St. Dock, Seattle Wn.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9-8-31

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

B1 S5

Vessel Princess Marguerite, *arriving at* Seattle Wn., July 1st.1931, *19*..., *from the port of* Victoria BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Reid	James B.	17	Chief Steward	10/5/31	Victoria	No	Yes	44	M	Scotch	Canadian	5.10	165	None	
		Hillier	Charles	8	2nd. do	do	do	do	do	27	M	English	do	5.7	158	do	
		Humphreys	Jane (Mrs.)	5	Stewardess	do	do	do	do	45	F	Scotch	do	5.7	145	do	
4		Lymburne	Selina (Miss)	2	Lunch Counter Attendent	do	do	do	do	19	F	do	do	5.6	135	do	
		Wilson	Dorothy (Miss)	1	do	17/6/31	Vancouver do	do	do	18	F	do	do	4.3	120	do	
6		Bemford	Nellie (Mrs)	1	Newsagent	15/5/31	do	do	do	37	F	Welsh	do	5.4	123	do	
		Stanley	Mary (Miss)	1st	Sodafountain Attendent	30/6/31	Victoria do	do	do	23	F	English	do	4.11	111	do	
		Spalding-Irving	Beatrice (Mrs)	1st	Beauty Parlor Operator	do	do	do	do	36	F	do	do	5.6	150	do	
9		Beach	William	9	Barber	10/5/31	do	do	do	57	M	do	do	5.9	175	do	
10		Mahle	Andrew	3	Baggageman	do	do	do	do	20	M	do	do	5.8	160	do	
11		Jones	Horace	1st	Checkroom Boy	25/6/31	Vancouver	do	do	25	M	do	do	5.10	148	do	
12		Pears	James	9	Storekeeper	10/5/31	Victoria	do	do	47	M	do	do	5.6	160	do	
13		Anderson	Thomas	10	Waiter	do	do	do	do	33	M	do	do	5.9	156	do	
14		Cooper	Henry	17	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.8	140	do	
15		Towers	Charles	7	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.6	130	do	
16		Towers	William	7	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	135	do	
17		Hughes	Henry Spencer	7	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7	135	do	
18		Bullen	Robert	7	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.8	134	do	
19		Kupitz	William	6	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	137	do	
20		Hardy	William William	12	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.6	150	do	
21		McCallum	Robert	13	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.6	150	do	
22		Mangles	Richard	5	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.8	137	do	
23		Fisher	Redvers	4	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.7	138	do	
24		Mason	Fred Cyril	8	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.9	155	do	
25		Playne	Pendrel	12	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.9	145	do	
26		Mangles	William	5	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.8	135	do	
27		Thomson	John	3	do	do	do	do	do	25	M	Scotch	do	5.7	135	do	
28		Nixon	Oswald	5	do	do	do	do	do	21	M	English	do	5.11	145	do	
29		Wallace	Robert	15	do	16/5/31	do	do	do	31	M	Scotch	do	5.4	120	do	
30		Platter	Harry	3	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.8	140	do	

G.N. Pyper
Master S. S. Princess Marguerite

Line CanPac.Rly.Co.

Owners do

Local Agents A.M.Anderson, Lenora St. Dock, Seattle Wn.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By 85
Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wn., July 1st.1931, 19....., from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
8-1-10-31	Capewell	Alfred		2	Wiper	10/5/31	Victoria	No	Yes	17	M	English	Canadian	5.8	150	None
2	Milliken	William		1	do	do	do	do	do	19	M	Irish	do	5.7	150	do
8-31-31	Holmes	Richard		1st.	do	27/8/31	do	do	do	19	M	do	do	6.0	160	do
4																
5																
7-2/6-31	Patterson	William D		1 yrs	asst purser	7-2-31	Vancr.	No	yes	20	M	English	canada	6-2	164	—
7-16-31	Pollard	Vernon		3 yrs	Pantry	7-5-31	"	"	"	23	"	English	"	5-7	140	
7-23-31	Nedigen	Dominic		2 yrs	Waiter	"	"	"	"	5'2	"	Irish	"	5-7	170	
7-12-31	Fletcher	Thomas		15 yrs	W"	"	"	"	"	42	"	English	"	5-5	125	
7-15-31	Aird	Thomas		8 yrs	Waiter	3	"	"	"	22	"	Scotch	"	5-9	153	
7-12-31	King	Fred		1 yr	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5-7	140	
7-12-31	Dann	Kenneth		3 yrs	"	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5-8	153	
7-13-31	McCartney	John		12 yrs	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-2	127	
7-17-31	Mayle	Thomas		25 yrs	Rel. 2nd off.	"	"	"	"	52	"	English	"	5-7	200	
7-15-31	Eadshead	Alice (Mrs)		2 yrs	Stewardess	4	Victoria	"	"	37	Fe	Irish	"	5-6	154	
7-13-31	Jordan	Gertrude (Mrs)		2 yrs	Lunch counter attd.	"	"	"	"	41	F.	English	"	5-4	124	
7-17-31	McGill	Mabel (Miss)		1 yr	News agent	"	"	"	"	30	F	Scotch	"	5-4	129	
7-18-31	Dauxwall	Francis		24 "	Waiter	"	"	"	"	39	M	English	"	5-11	160	
7-15-31	Vital	Jack		8 "	"	"	"	"	"	25	"	French	"	5-10	160	
7-26-31	Angus	Alfred		20 "	"	"	"	"	"	38	"	Scotch	"	5-6	160	
7-11-31	Deiffy	Joseph		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	156	
22	Hunter	Robert A		48 "	Master	6	"	"	"	65	"	"	"	5-10	190	
8-23-31	Henderson	Albert		12 "	Waiter	7	Vanc	"	"	29	"	English	"	6-2	166	
7-16/24/31	Burch	Ernest P		40 "	ch. Steward	"	"	"	"	57	"	"	"	5-11	167	
7-25-11-31	Hunter	Stanley		13 "	2nd officer	"	Vict.	"	"	27	"	Scotch	"	5-11	182	
7-26-13-31	Murray	Barry		10 "	3d officer	"	"	"	"	?	"	"	"	5-9	170	
7-21-13-31	Bright	Stewart		2 "	asst purser	9	"	"	"	20	"	English	"	5-9	130	
7-28-17-31	Trowsdale	Percy		7 "	4th Engineer	10	"	"	"	40	"	"	"	5-5	140	
29	Riddell	Kenneth		6 "	asst purser	11	"	"	"	26	"	Scotch	"	5-10	148	
7-30-15-31	Bamford	Williams		11 "	Seamew	12	"	"	"	30	"	English	"	5-11	185	

Continued on page 5

Line Can.Pac.Ry.Co.
Owners do
Local Agents A.J.Anderson, Jones St.Dock Seattle Wn.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By SS
Vessel Princess Marguerite, arriving at Seattle Wn., July 1st.1931, 19___, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Heritage	John Alexander	37	Chf.Engineer	10/5/31	Victoria	No	Yes	65	M	Scotch	U.S.A.	6.5	182	None	
2		Sullivan	James A.	25	2nd. do	1/6/31	Vancouver	do	do	48	M	Irish	Canadian	6.0	170	do	
3		Cameron	George	13	3rd. do	10/5/31	Victoria	do	do	35	M	Scotch	do	5.10	170	do	
4		Foster	Thomas	30	4th. do	do	do	do	do	51	M	do	do	5.6	140	do	
5		DeCosta	Wilfrid	3	5th. do	do	do	do	do	25	M	English	do	5.9	150	do	
6		Stansfield	Albert	12	6th. do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.8	160	do	
7		Alexander	Kenneth	1	7th. do	do	do	do	do	25	M	Scotch	do	5.8	155	do	
8		Alexander	Andrew	11	Sr.Rel.do	26/5/31	do	do	do	36	M	do	do	5.10	162	do	
9		Rose	Richard J.	2	Jr.Rel.do	28/6/31	do	do	do	26	M	English	do	5.10	155	do	
10		Lawson	Alfred	5	Sanitary Engineer	10/5/31	do	do	do	55	M	Scotch	do	5.10	190	do	
11		Matthews	Stanley	2	Electrician	do	do	do	do	35	M	English	do	5.9	150	do	
12		Coulson	William	19	Storekeeper	do	do	do	do	33	M	Welsh	do	5.11	165	do	
13		Quinn	Peter	8	Watertender	do	do	do	do	42	M	Scotch	do	5.10	190	do	
14		Smith	Robert	16	do	do	do	do	do	33	M	Irish	do	5.6	145	do	
15		Agate	Arthur	5	do	do	do	do	do	29	M	English	do	6.0	156	do	
16		Mills	Sidney	7	Oiler	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	140	do	
17		Bradley	Frank	9	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.11	154	do	
18		Collins	William	11	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.10	180	do	
19		Walker	James	3	do	do	do	do	do	26	M	Scotch	do	6.0	171	do	
20		Ferguson	Elmer	4	ddo	do	do	do	do	23	M	do	do	5.6	160	do	
21		Williams	Albert	8	do	27/6/31	Vancouver	do	do	26	M	English	do	5.9	150	do	
22		Davis	John	18	Fireman	do	do	do	do	38	M	do	do	5.10	170	do	
23		Martin	Aubrey	5	do	do	do	do	do	28	M	Welsh	do	5.7	162	do	
24		Duffield	Norman	3	do	do	do	do	do	25	M	English	do	5.5	130	do	
25		Knight	John	9	do	10/5/31	Victoria	do	do	32	M	do	do	5.6	140	do	
26		Lennox	Albert	6	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.5	140	do	
27		Brooks	Ernest	2	do	do	do	do	do	29	M	Welsh	do	5.7	150	do	
28		Leslie	John	20	do	do	do	do	do	48	M	Scotch	do	5.4	150	do	
29		Davis	Delmi	3	do	do	do	do	do	32	M	Welsh	do	5.5	135	do	
30		McDonald	Hector	3	do	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	5.6	135	do	

7-2-31
7-29-31
7-6-31
7-6-31

Chas Rippon
Master S. S. Princess Marguerite

Line Can.Pac.Rly.Co.
Owners do
Local Agents A.M.Anderson, Lenora St.Book, Seattle Wn.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
7/25/31

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Per S8

Vessel Princess Marguerite, *arriving at* Seattle Wn., July 1st.1931, *19*___, *from the port of* Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
7-7-31		Rippon	Albert, H.	22	Master	30/6/31	Vancouver	No	Yes	39	M	English	Canadian	5.6	178	None	
7-15-31		Taylor Emily	A.Norman	20	Purser	15/5/31	do	No	"	39	M	Scotch	do	5.11	178	do	
7-9-31		Riddell	Kenneth	6	Ass't.Purser	26/5/31	Victoria	"	"	26	M	do	do	5.10	148	do	
7/2/31		Graham	William Hugh	1st.	do	17/6/31	do	"	"	19	M	do	do	5.10	150	do	
7-29-31		Taylor	Douglas	1	do	25/6/31	do	"	"	22	M	English	do	5.10	140	do	
6		Scott	Leslie, M.	14	Wireless Mtchnan Opr.	17/6/31	Vancouver	"	"	31	M	Irish	do	5.10	155	do	
7		Hammett	Thomas	5	Baggageman	17/5/31	Victoria	"	"	39	M	English	do	5.9	150	do	
7-17-31		Phelps	Archie Robert	20	1st.Officer	19/6/31	do	"	"	34	M	do	do	5.9	180	do	
7-22-31		Gosse	Walter	11	2nd. do	15/6/31	Vancouver	"	"	31	M	do	do	5.11	205	do	
7-21-31		Cantell	Donald	18	3rd. do	12/6/31	Victoria	"	"	32	M	do	do	5.9	160	do	
11		Tighe	John	18	Nightwchman	10/5/31	do	"	"	44	M	do	do	5.6	160	do	
12		Robson	Edward	8	Qtrmaster	do	do	"	"	30	M	Scotch	do	5.10	147	do	
13		Armstrong	James	10	do	do	do	"	"	28	M	English	do	5.9	174	do	
14		Woodman	Edward	5	Qtrdeckman	do	do	"	"	27	M	do	do	6.1	175	do	
15		Butler	Edward	7	do	do	do	"	"	27	M	do	do	5.10	160	do	
16		Edwards	John	12	Lookoutman	do	do	"	"	30	M	do	do	5.8	146	do	
7-26-31		Moore	Edward	6	do	do	do	"	"	28	M	Welsh	do	5.8	150	do	
18		McLeod	Alfred	4	Relief Lookoutman	do	do	"	"	20	M	Scotch	do	5.4	135	do	
7-26-31		Leigh	Thomas	15	Stevedore	do	do	"	"	28	M	English	do	5.10	190	do	
7-26-31		Jorgenson	John	2	do	do	do	"	"	35	M	Scand.	do	5.4	148	do	
7-26-31		Anderson	William	7	Seaman	do	do	"	"	38	M	Scotch	do	5.7	155	do	
7-26-31		Losee	Douglas	1	do	do	do	"	"	38	M	English	do	5.8	148	do	
7-16-31		Young	Albert	1	do	do	do	"	"	29	M	do	do	6.1	185	do	
24		Kennedy	James	13	do	do	do	"	"	65	M	Scotch	do	5.5	145	do	
7-26-31		Ball	Gordon	1	do	do	do	"	"	18	M	Irish	do	5.8	152	do	
26		Kirby	George	8	do	do	do	"	"	32	M	English	do	5.6	145	do	
27		Yates	David	1	do	20/5/31	do	"	"	18	M	do	do	5.6	140	do	
28																	
29																	
30																	

W.N. Rippon
Master S.S. Princess Marguerite

Line Can.Pac.Rly.Co.

Owners do

Local Agents A.M.Anderson, Agt. Lenora St.Dock, Seattle Wn.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), a... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15613 ● ● ● ● ● ●

cor

SS Northland
Oct 17, 1931
Seattle, Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEONARD WILLIAMS, of the MOTORSHIP NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L Williams
Master, XXXXXXXXXXXXXXXX

Sworn to before me this SEVENTEENTH day of OCTOBER, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S NORTHLAND, arriving at SEATTLE WN, OCTOBER 17TH., 1931, from the port of VANCOUVER B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1 ✓	YES	GOUGH	VINCENT F	30	1ST OFFICR	5-18-31	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENGLISH	U S	5-11	185	SCAR L HAND	
2 ✓	..	JOYCE	BENJAMIN J.	31	2ND ..	2-9-31	..	NO	..	51	M	ENGLISH	U S	6-	250	NONE	
3 ✓	..	MONSAS	OLE	30	3RD ..	2-9-31	..	NO	..	47	M	SCAND	U S	5-8	195	B/M ON BACK	
R.S. 4 ✓	..	ANDERSON	CARL	24	BOATSWAIN	2-9-31	..	NO	..	44	M	SCAND	SWEDEN	5-4	155	APPEN SCAR	
5	..	PEDERSEN	JOHAN	28	A B	2-9-31	..	NO	..	46	M	SCAND	U S	5-9	165	NONE	
LR 6 ✓	..	EDWARDS	LUCAS	17	A B	2-9-31	..	NO	..	34	M	SCAND	NORWAY	5-7	150	TATT R ARM	
LR 7 ✓	..	BRASTAD	ERLING	3	A B	2-9-31	..	NO	..	19	M	SCAND	NORWAY	5-11	160	NONE	
8 ✓	..	AUNE	HAROLD	3	A B	7-9-31	..	NO	..	20	M	SCAND	U S	6-1	182	NONE	
LR 9 ✓	..	KANSTROM	JOHN	18	A B	7-9-31	..	NO	..	39	M	SCAND	NORWAY	5-8	190	NONE	
LR 10 ✓	..	FRENCH	GRAHAM	1	A B	2-9-31	..	NO	..	23	M	ENGLISH	G.BRIT	5-4	140	NONE	
11 ✓	..	BARRELL	GEORGE	25	WATCHMAN	9-9-31	..	NO	..	42	M	SCOTCH	U S	5-7	180	NONE	
12 ✓	..	CLARK	JOHN E	4	DECK BOY	9-19-31	..	NO	..	20	M	ENGLISH	U S	5-10	170	NONE	
13 ✓	..	WINCH	EDWIN P	14	RAD/PURSER	2-9-31	..	NO	..	39	M	GERMAN	U S	5-11	148	SCAR NECK	
LR 14	NO	X HALLIDAY	ALLAN M	12	ASST. RAD/PURSER	10-5-31	..	NO	..	38	M	SCOTCH	CANADA	5-10	160	SCAR F HEAD	
15 ✓	YES	GRAHAM	GROVER	19	CH ENGR	2-9-31	..	NO	..	37	M	SCOTCH	U S	5-8	150	NONE	
16 ✓	..	GAWLEY	ROBERT A	18	1ST ASST.	2-9-31	..	NO	..	40	M	SCOTCH	U S	5-9	200	NONE	
17 ✓	..	BURTON	PETER J.	10	2ND ..	2-9-31	..	NO	..	27	M	ENGLISH	U S	5-10	175	TATT 2 ARMS	
18 ✓	..	GREGOROFF	PETE M	20	3RD ..	4-6-31	..	NO	..	52	M	RUSSIAN	U S	5-6	180	SCAR B HEAD	
19 ✓	..	IRBY	WALTER	3	OILER	2-9-31	..	NO	..	20	M	ENGLISH	U S	5-9½	175	MOLE R CHEEK	
20 ✓	..	IRBY	JOE	1	..	6-12-31	..	NO	..	19	M	ENGLISH	U S	5-10	170	NONE	
21 ✓	..	CATTERINI	ALFRED	5	..	6-1-31	..	NO	..	25	M	ITALIAN	U S	5-8	155	NONE	
22 ✓	..	NOONAN	DANIEL A	21	CH STEWARD	2-9-31	..	NO	..	48	M	IRISH	U S	5-9	180	CRSHD THUMB NAIL R HAND	
23 ✓	..	CATLETT	ALBERT	8	CH COOK	2-9-31	..	NO	..	32	M	AFRICAN	U S	5-8	200	NONE	
24 ✓	..	BROWN	WILLIS	15	2ND COOK	3-23-31	..	NO	..	39	M	AFRICAN	U S	5-5	155	NONE	
25 ✓	..	CATLETT	GLEN L	½	UTILITY MAN	8-23-31	..	NO	..	22	M	AFRICAN	U S	5-7	140	SCAR R SHLDR	
26 ✓	..	BYRNES	CHAS P	12	SALOON WATCHMAN	3-21-31	..	NO	..	30	M	IRISH	U S	5-7	150	SCAR R THUMB	
27 ✓	..	PATTERSON	CLARENCE H	15	WAITER	2-9-31	..	NO	..	34	M	ENGLISH	U S	5-5	150	TATT R F ARM	
28 ✓	..	BOWKER	JOHN	35	..	5-4-31	..	NO	..	47	M	ENGLISH	U S	5-8 5-4-32	160	TATT 2 ARMS	
29 ✓	..	BOEDECKER	AUGUST C	32	..	6-16-31	..	NO	..	57	M	GERMAN	U S	5-10	140	NONE	
30 ✓	..	SHILLITO	CHAS H	35	..	9-21-31	..	NO	..	51	M	ENGLISH	U S	5-5	135	NONE	

Passed as shown on margin.

Eugene P. Smith
Immigrant Inspector.

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners SAME
Local Agents SAME

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 1561/3

1513 88
Am
MS Northland
Oct 2, 1931
Seattle wash

see inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L WILLIAMS / MASTER, of the AMER MS NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the ~~men~~ now brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L Williams
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2ND day of OCTOBER, 19 31

Over
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AW

Vessel MS NORTHLAND, arriving AT SEATTLE WASHINGTON OCTOBER 2ND, 1931, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES US	GOUGH	VINCENT F	30	CH MATE	5/18/31	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENGL	USA	5-11	185	SCAR L ARM	
2	.. A	JOYCE	BENJAMIN I	31	2ND OFF	2/9/31	..	..	..	51	M	ENGL	..	6-00	250	NONE	
3	..	MONSAAS	OLE	30	3RD OFF	..	..	..	..	47	M	SCANDVN.	..	5-8	195	B/M ON BACK	
4	..	ANDERSON	CARL	24	BOSN	..	..	..	..	44	M	..	..	5-4	155	APPEND. SCAR	
5	..	PEDERSEN	JOHAN	28	A.B.	..	..	..	..	46	M	..	.. X	5-9	165	NONE	
6	.. LR	EDWARDS	LUCAS	17	A.B.	..	..	..	..	34	M	..	NORWEGIAN	5-7	150	TATT. R ARM	
7	..	BRASTAD	ERLING	3	A.B.	5/9/31	..	..	..	19	M	..	..	5-11	160	NONE	
8	.. US	AUNE	HAROLD	3	A.B.	7/9/31	..	..	..	20	M	SCANDVN ENGL	USA	6-1	182	NONE	
9	.. LR	KANSTROM	JOHN	18	A.B.	9/1/31	..	..	..	39	M	..	NORWEGIAN	5-8	190	NONE	
10	.. LR	FRENCH	GRAHAM	1	A.B.	2/9/31	..	..	..	23	M	ENGL	G. BRIT.	5-4	140	NONE	
11	..	BARRELL	GEORGE	25	WATCHMAN	9/9/31	..	..	..	42	M	SCOTCH	USA	5-7	180	NONE	
12	NO US	CLARK	JOHN E	4	DECK BOY	9/19/31	..	..	..	20	M	ENGL	USA	5-10	170	NONE	
13	YES US	WINCH	EDWIN P	14	PURSER/RDO	9/1/31	..	..	..	39	M	GERMAN	USA	5-11	148	SCAR L SIDE NECK	
14	NO US	PENNINGTON	GEORGE L	8	FC/RDO	9/21/31	..	..	..	27	M	ENGL	USA	5/9	142	NONE	
15	YES US	GRAHAM	GROVER	19	CH ENGR	2/9/31	..	..	..	37	M	SCOTCH	USA	5-8	150	NONE	
16	..	GAWLEY	ROBT. A.	18	1ST ASST	..	..	..	..	40	M	..	USA	5-9	200	NONE	
17	..	BURTON	PETER J	10	2ND ASST	..	..	..	..	27	M	ENGL	USA	5-10	175	TATT 2 FOREARMS	
18	..	GREGOROFF	PETE M	20	3RD ASST	6/6/31	..	..	..	52	M	RUSSIAN	USA	5-6	180	SCAR BACK OF HEAD	
19	..	IRBY	WALTER	3	OILER	2/9/31	..	..	..	20	M	ENGL	USA	5-9½	175	MOLES RIGHT CHEEK	
20	..	IRBY	JOE	1	..	6/12/31	..	..	..	19	M	..	USA	5-10	170	NONE	
21	..	CATTERINI	ALFRED	5	..	6/1/31	..	..	..	25	M	ITALIAN	USA	5-8	155	NONE	
22	..	NOONAN	DANIEL A.	21	CH STWD	2/9/31	..	..	..	48	M	IRISH	USA	5-9	180	CRUSHED THUMB NAIL R HAND	
23	..	CATLETT	AL	7	CH COOK	..	..	..	..	32	M	AFRICAN	USA	5-8	200	NONE	
24	..	BROWN	WILLIS	15	2ND COOK	3/23/31	..	..	..	39	M	..	USA	5-5	155	NONE	
25	..	CATLETT	GLEN L	7 MO.	UTILITY-MAN	8/23/31	..	..	..	22	M	..	USA	5-7	140	SCAR R SHOULDER	
26	..	BYRNES	CHAS P	12	SAL.WATCH	3/21/31	..	..	..	30	M	IRISH	USA	5-7	150	SCAR R THUMB	
27	..	PATTERSON	CLARENCE H.	15	WAITER	2/9/31	..	..	..	34	M	ENGL	USA	5-5	150	TATT R FOREARM	
28	..	BOWKER	JOHN	35	..	5/4/31	..	..	..	47	M	AUSTRALIAN	USA X	5-8	160	TATT 2 ARMS	
29	..	BOEDECKER	AUGUST C.	32	..	6/16/31	..	..	..	57	M	GERMAN	USA	5-10	140	NONE	
30	NO	SHILLITO	CHAS H. Laker Steamer	35	..	9/21/31	..	..	..	51	M	ENGL	USA	5-5	135	NONE	

Leg Res — 4
else — 27

Line NORTHLAND TRANSPTN CO.
Owners NORTHLAND TRANSPTN CO.
Local Agent NORTHLAND TRANSPTN CO. PIER 5

Charles W Burkett
Immigrant Inspector.

OCT 2 1931

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-6-17

Ed

AM
Border King
Oct 29, 1931
Bellingham

See inside
689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY, MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C A Woodley
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29TH day of OCTOBER, 1931

J R Vail
Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 30 1931
U.S. IMMIGRATION
SEATTLE
WASH.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

U.S.
Vessel S S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM-WN, OCTOBER 29TH, 1931, from the port of POWELLRIVER BC Oct 27, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	WM J		MATE	DO	DO						DO				
3	DO	EVANS	EARL E		2 MATE	DO	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	DO	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2ND ENG	DO	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	DO	DO						DO				
7	NO	GRAFTON	JAMES		A B	DO	DO	NO	YES	30	M	CAN.	CANADIAN	5-80	160		
LR 8	YES	CADETT	ARTHUR		A B	DO	DO						U S				Claims lawful entry at Blaine about Mar 16.1925
9	DO	KENNEDY	JAMES		A B	DO	DO						DO				
10	DO	BOOTH	GEORGE		A B	DO	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	AUBREY T		FRMN	DO	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS. H		DO	DO	DO						DO				
13	DO	CARLSON	TED		COOK	DO	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	DO	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	DO	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	DO	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	DO	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAMES		DO	DO	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	DO	DO						DO				
20	DO	COX	DON		DO	DO	DO						DO				
21	DO	KAMINS	FRANK		DO	DO	DO						DO				
22	DO	LEO	TONY		DO	DO	DO						DO				
23	DO	EDMONDS	JOHN		DO	DO	DO						DO				
24	DO	HALL	EDGAR		DO	DO	DO						DO				
25	DO	NICHOLS	WM H		DO	DO	DO						DO				
26	DO	WETZEL	WM		DO	DO	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO
Owners SAME
Local Agents
16—1500

Bellingham Oct. 29. 1931.
All passed as U.S.C. except as noted on line 8.
J R Wasl
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6
52/12

15612 Ed

Am Border King
Oct 22, 1931
Bellingham Wash

See inside
Ex Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C A Woodley
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22ND *day of* OCTOBER, *19* 31

John Madeley
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1580

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Time am

Vessel S S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM-WASH, OCTOBER 22ND, 1931, from the port of POWELL RIVER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	YES	AMMERMAN	WM J		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	EVANS	EARL E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2ND ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	BOOTH	GEORGE		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	KENNEDY	JAMES		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	AUBREY T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAMES H		DO	/31	DO						DO				
13	NO	CARLSON	TED		COOK	/31	DO						DO				
14	YES	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAMES		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
21	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
22	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
23	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
24	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
25	NO	NICHOLS	WM H		DO	/31	DO						DO				
26	DO	WETZEL	WM		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Inspected and found
clear - 1 - U.S.C.
J. Mc.

Line BORDER LINE TRNAPSORTATION CO

Owners SAME

Local Agents

J Lee Gadsby
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15612
5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W J AMMERMAN MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W J Ammerman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16TH day of OCTOBER, 19 31

Charles A Burke Jr
Immigrant Inspector.

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

Friday
Pier 10 - All day
Phone to Shipping

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S BORDER KING, *arriving at* EVERETT-WASH, OCTOBER 15TH, *19* 31, *from the port of* VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	AMMERMAN	WM J		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	E E		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	BLOWERS	FRANK		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2ND ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	LP DO	ABRAHAMSON	HAROLD		A B	/31	DO	NO	YES	22	M	NORW.	NORW.				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						U S				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	KENNEDY	JAS.		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	A T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	GERLACH	JACK		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS.		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
21	DO	BOOTH	GEORGE		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
24	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
25	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
26	DO	WILLIAMS	BERT		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Legal Resident — 1
U.S. Citizen — 25
Charles D. Burkett
Immigrant Inspector
10/16/31

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO
Owners SAME
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

X 5212

1917 ● ● ● ● ● ● ● ●

Am
Border King
Oct 10, 1931
Seattle Early

see minde

6) Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W J AMMERMAN MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W J Ammerman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12TH day of OCTOBER, 19 31

Charles O Burkeek
Immigrant Inspector.

U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE WASH. OCT 12 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1369

Pier 10
Am
Border King
Oct 10, 1931
Seattle Early

Mail to not
Surrender

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am

Vessel S S BORDER KING, *arriving at* SEATTLE-WASHINGTON, OCTOBER 10TH, *19* 31, *from the port of* POWELL RIVER BC Oct 10, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	AMMERMAN	WM J		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	EARL E		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	BLOWERS	FRANK		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	LD	ABRAHAMSON	HAROLD		A B	/31	DO	NO	YES	22	M	NORW.	NORW.				
8	DO	CADEIT	ARTHUR		A B	/31	DO						U S				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	KENNEDY	JAS.		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	AUBREY T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS. H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	GERLACH	JACK		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAMES		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
21	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
22	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
23	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
24	DO	WILLIAMS	BERT		DO	/31	DO						DO				
25	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
26	NO	BOOTH	GEORGE		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

1 Legal Resident
25 Substitutes

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owners SAME

Local Agents

Charles O Haskey Jr
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
1212

Ed

Arrived Oct 7 1931
Port Seattle
Reported
Port
Agents or others responsible for head tax
Cleared from
Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port ..... Date .....
Medically examined and passed
except: Number ..... Disease .....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W J AMMERMAN, MASTER, of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W J Ammerman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12TH day of OCTOBER, 1931

Chester W Burbeck
Immigrant Inspector.

OCT 18 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am
Vessel S S BORDER KING, *arriving at* SEATTLE WN, OCTOBER 7TH, 19 31, *from the port of* VANCOUVER B C 6/6/E3

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	AMMERMAN	WM J		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	E E		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	BLOWERS	FRANK		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2ND ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	~~NO~~	ABRAHAMSON	HAROLD	File 8 9/45	A B	/31	DO	NO	YES	22	M	NORW.	NORW.				1ST PAPERS
8	YES	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						U S				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	KENNEDY	JAS.		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	AUBREY T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTEER	JAS.		DO	/31	DO						DO				
13	NO	GERLACH	JACK		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	YES	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS.		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
21	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
22	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
23	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
24	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
25	DO	OLSON	JOHN		DO	/31	DO						DO				
26	NO	WILLIAMS	BERT		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

1 - Legal Resident
25 - U S Citizens

Charles S Rhuberg Jr
Immigrant Inspector.

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO
Owners SAME
Local Agents
14—1388

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/20

15692 Ed

Am Border King
Oct 1, 1931
Seattle Wash

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W J AMMERMAN, MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W J Ammerman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1ST day of OCTOBER, 1931

Charles O'Rourke
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 586
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel am SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WASHINGTON OCTOBER 1ST, 1931, from the port of POWELL RIVER BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	AMMERMAN	WM J		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	E E		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	BLOWERS	FRANK		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	FRED H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	THOS J		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	AUBREY T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCGEOUGH	JAMES		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	SWARTZ	AL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAMES		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	AL		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAMES		DO	/31	DO						DO				
21	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
24	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
25	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
26	DO	OLSON	JOHN		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

26 passed as USC
Charles D Burkett
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.
OCT 2 1931

13612

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO
Owners SAME
Local Agents
16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E H. Jorgenson Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the motor Ship Lois, from St Thomas, V I, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E H Jorgenson
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1931

at Seattle, Wash.

Roy C Mattison
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List One

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , October 1st , 193[illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note.) Full text of this question)	Whether coming by reason of any subscription, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	H. [illegible], S. Thomas V.I.																										
1				YES	HIMSELF	YES	YES	12 YEARS	ST. THOMAS V.I.	IN TRANSIT ONLY	YES	SHORT THIS VISIT		No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	0	WHITE	BROWN	GREY	NONE
2	- " -			YES	HIMSELF	YES	YES	PERM. RES.	ST. THOMAS V.I.	IN TRANSIT ONLY	YES	- "do		No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	4	WHITE	BROWN	BROWN	NONE
3	- " -			YES	FATHER	YES	-	-	ST. THOMAS V.I.	IN TRANSIT ONLY	YES	- do -		-	No	No	No	No	No	GOOD	No	--		WHITE	BROWN	BLOND	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List One

15611/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ASIA", Passengers sailing from ST. THOMAS V.I., SEPTEMBER 6TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		BANG	HJALMAR	35	9	M	M	Agent of East Asiatic Co. Ltd St Thomas Virgin Islands	YES	ENGLISH DANISH	YES	DENMARK	SCAND. NAVIAN	DENMARK	VAMDRUP	FORM 546 No. 54108	ST. THOMAS V.I.	31ST AUG. 1931	V.I. OF U.S.A.	ST. THOMAS
2		BANG	BERTHA	28	9	F	M	Housef.	YES	ENGLISH	YES	DENMARK	BRITISH	V.I.	ST. THOMAS	FORM 546 No. 54109	ST. THOMAS V.I.	31ST AUG. 1931	V.I. OF U.S.A.	ST. THOMAS
3		BANG	THOMAS	0	5	M	S	None	NO	-	NO	DENMARK	SCANDINAVIAN	DENMARK	COPENHAGEN	-	-	-	V.I. OF U.S.A.	ST. THOMAS
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				

Seattle, Wash. Oct-1-1931
Fines 1 to 3 admitted + shore leave granted Fine 1 while vessel in port on way to Vancouver, B.C.
Roy C. Matteson
Immigration Inspector

Form 546 — ALIEN CERTIFICATE INSULAR TERRITORY — ORIGINAL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. 1531

Part of

1931

This is to certify that [illegible] arrived at the port of [illegible] per [illegible] and has been inspected and registered, and will be admitted [illegible] upon proper identification and surrender of this certificate to any immigrant inspector, at the [illegible] port of entry, provided it is then shown that at the time of [illegible] such alien was not a member of the excluded classes or likely to become a public charge if he proceed thence to the mainland.

The [illegible] is [illegible] years. Height [illegible] Weight [illegible] Color of eyes [illegible] Color of hair [illegible]

Remarks, note of identification [illegible]

[illegible] female aged [illegible] years

Surrendered at [illegible] Inspector. Oct 1 1931

2 - Visa mile
1 - Quota
IMMIGRATION
RECEIVED

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—500

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Knud-Hansen, Surgeon of the M/V Arcos, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) Employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of V.I.U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Knud Hansen
M/V Arcos

Sworn to before me this 5 day of August, 1931

at St. Thomas, V.I.

A. Jereau
Immigration Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

PORTS IN WASHINGTON
OCT 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O H P Rogers, master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* Princess Kathleen, *from* Vancouver, B.C., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

O H P Rogers

Master *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* October, *1931*

at Seattle, Wash.

Emerson E. Durand

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several mem-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH., OCT.1/31, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether extradited and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to country which he is subject, after temporary period in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be permanently in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HONG WO LAM	USA	~~ORE~~ BC Vancouver	PORTLAND	D	SELF	YES	YES	VISIT	SEATTLE		GOING TO VISIT FRIENDS	NO	10 days		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	LIGHT BL		BROWN	
2	1452 11TH AVE.E.											MR.&MRS. W. JOWER 302 N.JERSEY ST. PORTLAND ORE.																		
3														LIGHT	MOLE	NEAR	RIGHT	CORNER	OF	MOUTH	...PIT	LEFT	EYELID							
4	DO FONG DICKMAN	DO	BC Vancouver	DO	DO	HUSBAND	DO	DO	DO			DO	NO	10 days		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3 1/2	LIGHT BL	ACK	BROWN	EYES
5	9562 103 A AVE. EDMONTON ALTA.																									NIL				
6	Vancouver BC 7/30/31																													
7	Checked on board																													
8	SS Princess Kathleen																													
9	right boat																													
10	F M Kellman																													
11	U S I																													
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 15610 / 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN . Passengers sailing from VANCOUVER B.C. , SEPT.30/31 , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	No tax	LAM	GEORGE	27		M	M	ACCOUNTANT	YES	CHINESE ENGLISH	YES	CANADA	CHINESE	CANADA	STEVESTON	Sec 3 (2) 3468 NQIV	VANCOUVER	SEPT.29/31	Sec 6 travel for pleasure for 10 days 03	CANADA	VANCOUVER
2	~~No tax~~																				
3	No tax	LAM	ANNA	24		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	CHINESE	CANADA	VANCOUVER	Sec 3 (2) 4 for travel for pleasure NQIV	DO	DO	03	DO	DO
4		SEATTLE WASH OCT 1 1931																			
5		Lines 1 & 3 paroled to report at office 10:00 A.M. Line 2 Blank Duncan E. Reid Immigrant Inspector.																			
6																					
7																					
8														Seattle, Wash Oct 1, 1931 Admitted Line a/Land 3						
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Inc Harris
Insp of O-
Lucy J Harris
Im. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after studying, temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person of a distinct race, or country of last permanent residence) (If uncertain, write "unknown")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See note on full text of this question)	Whether coming for reason of any other prejudicial purpose, or is unacceptable, or likely to become a public charge	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List .....

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

15609/1 List of ~~S.S.~~ deserting seamen. ~~Passengers sailing from~~ during month of September, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	~~Place of birth~~ Last foreign port of ~~Country~~ ~~City or town~~ embarkation	~~Immigration Visa Number~~	~~Landed at~~	Date	*~~Last permanent residence~~ File number.	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write							~~Country~~	~~City or town~~
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

~~Deserted at~~ Returned to Vessel at Los Angeles

~~Deserted at~~ Borland Morgan Reginald Jr. 23 M W Brit ~~Last~~ Ship Engineer Passenger ~~Destination~~ ~~Port City~~ 9-10-31 15444/175

~~Deserted at~~ 9-10-31

110

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—680

Am
Indianapolis
Sept 3, 1931
Seattle Wash

P. S. Nav. Off.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALGEN P. BURNESON, of the AMER. STMR. INDIANAPOLIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Allen P Burneson
Master, [redacted]

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 1931

H F Schwardt
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—13ee

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF AMERICANS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STAR INDIANAPOLIS, *arriving at* SEATTLE, WASH., SEPT. 3rd, 1931, *19 ..., from the port of* VICTORIA B.C. CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	BURMESON	ALLEN P.	40	MASTER	6 12 31	SEATTLE	NO	YES	68		SCAND.	AMERICAN	5-2	170	NONE	
2	"	HAMSEN	GUNDER	35	1st OFFICER	6 12 31	"	"	"	67	"	SCAND	AMERICAN	5-8	150	"	
3	"	THOMPSON	THEODORE	15	DECK BOY	6 12 31	"	"	"	57	"	SCAND	AMERICAN	5-5	158	"	
4	"	HURST	BOB	10	DECK HAND	6 20 31	"	"	"	40	"	AMERICAN	"	5-7	147	PARTLY BALD	
5	"	MARTIN	CHARLES	6	DECK HAND	6 28 31	"	"	"	26	"	"	"	5-11	158	NONE	
6	"	HANSPETER	LOUIS	60	DECK WATCH	7 27 31	"	"	"	71	"	GERMAN	AMERICAN	5 11	186	"	
7	"	COOK	DICK	4	Q'TR' STR	7 10 31	"	"	"	23	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	135	"	
8	"	FREDERICKSON	NEIS	15	DECK HAND	7 6 31	"	"	"	41	"	AMERICAN	AMERICAN	5-8	165	"	
9	"	ALLING	WALTER C.	35	CHIEF ENG.	6 12 31	"	"	"	58	"	"	"	5-8	195	"	
10	"	BYRNE	PETER J.	10	1ST ASST ENG	6 12 31	"	"	"	26	"	"	"	5-11	175	"	
11	"	PIKE	E.R.	5	FIREMAN	7 10 31	"	"	"	40	"	"	"	5-9	150	"	
12	"	RIDER	JOSEPH	10	FIREMAN	6 12 31	"	"	"	45	"	"	"	5-6	170	"	
13	"	JORGENSEN	JOHN	1	OILER	6 30 31	"	"	"	21	"	"	"	5-8	140	"	
14	"	MC INTYRE	LESTER	2	OILER	6 12 31	"	"	"	20	"	"	"	5-7	145	"	
15	"	TURNBULL	HARRY N	30	PURSER	6 12 31	"	"	"	58	"	"	"	5-5	125	"	
16	"	JAGER	BERNARD	2	ASST PURSER	6 15 31	"	"	"	22	"	"	"	5-8	139	"	
17	"	ASHBY	CHARLES	10	COOK	6 18 31	"	"	"	46	"	"	"	5-8	130	"	
18	"	GATES	J.R.	35	NITE PORTER	6 12 31	"	"	"	65	"	CANADIAN	"	5-9	140	"	(NAT CITIZEN)
19	"	DOXSIE	GEORGE	1	WAITER	7 10 31	"	"	"	19	"	AMERICAN	"	5-9	145	"	
20	"	SCHRAM	JOHN	1	PORTER	6 12 31	"	"	"	22	"	"	"	6-1	160	"	
21	"	REISCH	GEORGE	10	PANTRYMAN	7 10 31	"	"	"	43	"	"	"	5-10	145	"	
22	"	LIPTAU	CONRAD	2	WAITER	7 27 31	"	"	"	38	"	"	"	5-11	146	"	
23	"	OWENS	CHARLES	1	2nd COOK	8 15 31	"	"	"	51	"	"	"	5-9	165	"	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Inspected & passed at U.S.C.I. office Seattle on arrival at Seattle from Victoria B.C. 9-3-31

Line BLACKBALL FERRY LINE
Owners PUGET SOUND NAVIGATION CO.
Local Agents PSN CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1560

15604 cdl

am
MS Rosario
Sept 13, to 30 incl

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Aldous First Offic, of the M/S Rosario, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John Aldous
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1931

C J Slidson
Immigrant Inspector.

RECEIVED
OCT 3 1931
U.S. IMMIGRATION
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American

Vessel Motor Ferry Rosario, arriving at Anacortes, Wn, September 13, 1931, from the port of Sidney, B.C. { 13 trips - Sidney B C to Anacortes / 13 " " " to Friday Harbor Wash

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Pr	Fowler	Lyle E.	15 yr	Master	5-15-31	Seattle, Wn	"	Yes	29	M	White	American	5'9"	148#		
2		Oldow	John	20 Yr	Mate	"	"		"	35	M	"	"	5'11"	220#		
3		Carl	William	14 yr	Chief Engr	"	"		"	37	M	"	"	5'9"	164#		
4		Jarvis	Lester	5 yrs	Asst Engr	"	"		"	25	M	"	"	5'10"	150#		
5		Cochrane	H. James	5 yrs	Purser	"	"		"	34	M	"	"	5'6"	150#		
6		Musgrif	Harry	1 yr	Cook	"	"		"	60	M	"	"	5'10"	132#		
7		Mowbray	George	2 yr	Oiler	"	"		"	19	M	"	"	5'8"	154#		
8		Young	Addison	3 yr	Oiler	"	"		"	20	M	"	"	5'7"	138#		
9		Wagar	Bruce	2 yr	Tractorman	"	"		"	28	M	"	"	5'8"	150#		
10		Anderson	Charles	7 yr	Sailor	"	"		"	40	M	"	"	5'9"	190#		
11		Graham	Howard	1 yr	Porter	"	"		"	21	M	"	"	5'7"	130#		
12		Barlow	Laurence M.	2 yr	Night Saloon	"	"		"	18	M	"	"	5'11"	140#		
13		Rockstad	Arnold	6 yr	Waiter	"	"		"	22	M	"	"	5'10"	160#		
14		Harris	Luther D.	1 yr	Sailor	6-5-31	Anacortes, Wn		"	21	M	"	"	5'6"	140#		
15		Wood	Glen	1 yr	Deck Watch	7-23-31	"		"	21	M	"	"	5'11"	155#		
16		Sallee	Earl	1 yr	Messman	7-27-31	"		"	40	M	"	"	5'3"	147#		
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes Wash
Sept 13 1931
Cleared + passed as USC
C. J. Slutsen
U.S.I.

Line Black Ball Ferry Lines

Owners Puget Sound Navigation Co

Local Agents Curtis Wharf Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1/
4251

15603

am

City of Angeles

Sc 11 B, G 30 incl

Amended

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S Barlow, of the City of Angeles, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Barlow
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1931 *day of* ....., 19..

E T Bell
Immigrant Inspector.

RECEIVED OCT 8 1931 U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 666
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American
Vessel CITY OF ANGELES, arriving at ANACORTES WASH, ~~AUGUST 31~~, Sept 13, 1931, from the port of SIDNEY B.C. { 13 trips to Anacortes, Wash. / 13 " " Friday Harbor

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	BARLOW	SAMUEL	32	MASTER	5/15/31	ANACORTES	NO	YES	60	M	WHITE	AMERICAN	5'10½"	200		
2	"	WICK	PETER	33	MATE	6/3/31	"		"	65	M	"	"	5'10"	175		
3	"	STANSFIELD	JAMES	24	CHF ENG	7/6/31	"		"	41	M	"	"	5'	165		
4	"	PARKER	EDMUND	15	ASST ENG	5/15/31	"		"	30	M	"	"	5'11½"	230		
5	"	BURNS	FRANK	4	PURSER	5/15/31	"		"	25	M	"	"	5'1"	175		
6	"	ROBERTSON	SAMUEL	8	SAILOR	5/15/31	"		"	64	M	"	"	5'11½"	160		
7	"	QUINN	LEE	2	DO	5/15/31	"		"	22	M	"	"	5'10½"	152		
8	"	BOEDE	HENRY	1	DO	5/15/31	"		"	19	M	"	"	5'10"	165		
9	"	SIMPSON	CHESTER	3m	FIREMAN	5/15/31	"		"	25	M	"	"	5'8"	150		
10	"	PAXTON	ORVILLE	3	DO	5/15/31	"		"	22	M	"	"	5'8"	164		
11	"	NORTON	KENNETH	2	PORTER	6/20/31	"		"	20	M	"	"	5'9"	165		
12	"	STEPHENSON	JAMES	6	NGT WATCH	6/22/31	"		"	42	M	"	"	5'6"	155		
13	"	KENWORTHY	HENRY	1	COOK	5/15/31	"		"	56	M	"	"	5'6"	155		
14	"	IVANOFF	ROBERT	3	WAITER	5/20/31	"		"	25	M	"	"	5'11"	170		
15	First	Brown	Nelson		Cook	9/10/31	"		"	30	M	"	"	5'9½"	157		
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Paid off 9/10/31 C T Sloan IMMIGRANT INSPECTOR

ANACORTES, WASH.
SEP 13 1931

Passed as U S C
C T Sloan
IMMIGRANT INSPECTOR

Detained 4 days 2 crew
Cleared Sept 13 1931
C T Sloan

Line PUGET SOUND NAVIGATION CO

Owners SAME Seattle Wash

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/1933

K600

By
Tug Maple Point
Sept 28, '31
Anacortes, Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W A Poole, of the Maple Point, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W A Poole
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 28 day of Sept, 1931

C T Hilton
Immigrant Inspector.

Filed

RECEIVED
OCT 2 1931
U. S. IMMIGRATION
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British Maple Prince, arriving at Anacortes, Sept 26, 1931, from the port of Vancouver B C Sept 25 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	first	Poole	Walter A	33	Capt	Sept 25	Van BC		yes	50	male	English	British	6	195	no	
2	"	Pybe	Arthur	35	Chief	"	"		"	60	"	"	"	6	230	"	
3	"	Bjorndale	Olaf	25	Mate	"	"		"	46	"	Scand:	"	56	150	"	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Anacortes Wash.
Sept 28 1931
"PR 7"
U S S

Line Northern Tug & Barge Ltd
Owners Vancouver BC
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
00251

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15598/1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS and Aliens.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M. S. Adroline sailing from Prince Rupert Sept 25, 1931, Arriving at Port of Seattle Sept 28, 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
U.S. 1	Cameron	Col.	31		m	m			Seattle Yacht Club.
L.R.R. 2	Ross	Jack.	49		m	m			420 Vine St
L.R.R. 3	Reid	Jack.	21		m	m			617-E 47th St Seattle.
L.R.R. 4	Williams	Clinton	19		m	s	[illegible]		3008 Bayes St Seattle
U.S. 5	Jenny	Durham	Captain		m	m			617-E 47th St Seattle
	6	Lines 1-5 admitted as U.S. Citizens							152 Republican St Seattle
	7	Lines 2-3-4 admitted as L.R. returning							
	8	D. L. Haglet Asst. Immi. Inspector							
	9	9-28-31 — 4:20 PM							
	10								
	11								
	12								
	13								
	14								
	15								
	16								
	17								
	18								
	19								
	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								

1 9

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5 — NON-OFFICIAL RECORD ONLY

14—814

15596

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Vittorio Missoni Master of the Hal. "Edda", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

V. Missoni
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23 day of October, 1931

Carl C Hall
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 688
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian SS
Vessel "Edda", arriving at Port Angeles, Wash., 1931, from the port of Vancouver B. C.

14—1260

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO [illegible]																	
31	yes	Rizzo	Stefano	8	Fireman	17.8.1931	Genoa	no	yes	25	male	N. Italian	Italian	1.69	70	no	
PASSED TO [illegible]																	
32	-do-	Bagnato	Giobatta	15	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	33	-do-	S.	-do-	1.72	69	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
33	-do-	Sbrana	Secondo	17	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	45	-do-	N.	-do-	1.61	70	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
34	-do-	Improta	Agostino	18	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	32	-do-	S.	-do-	1.67	59	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
35	-do-	Repetto	Orlando	8	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	25	-do-	N.	-do-	1.70	74	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
36	-do-	Donato	Giuseppe	21	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	no	46	-do-	S.	-do-	1.68	72	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
37	-do-	Del Fiore	Alberto	21	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	39	-do-	S	-do-	167	70	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
38	-do-	Dodero	Salvatore	9	Coaltrimmer	17.8.1931	-do-	-do-	yes	29	-do-	N.	-do-	172	73	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
39	-do-	Pezzo	Domenico	5	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	23	-do-	S.	-do-	1.72	71	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
40	-do-	Nacinovi	Francesco	5	-do-	20.8.1931	-do-	-do-	-do-	19	-do-	N.	-do-	1.79	74	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
41	-do-	Rolla	Giovanni	29	Store-Keeper	25.6.1931	-do-	-do-	-do-	42	-do-	-do-	-do-	1.75	84	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
42	-do-	Serraglini	Enrico	29	Steward	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	53	-do-	-do-	-do-	1.73	61	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
43	-do-	Romanisio	Giorgio	8	-do-	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	28	-do-	-do-	-do-	1.70	64	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
44	-do-	Buzzario	Pantaleo	2	Messboy	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	16	-do-	-do-	-do-	1.68	64	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
45	-do-	Calcagno	Giobatta	23	Cook	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	40	-do-	-do-	-do-	1.69	74	-do-	
PASSED TO [illegible]																	
46	-do-	Morellini	Mario	5	Boy	17.8.1931	-do-	-do-	-do-	22	-do-	-do-	-do-	1.68	70	-do-	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Navigazione Libera Triestina Line
Owners Navigazione Libera Triestina, Venice, Italy.
Local Agents

Carl C. Hall.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15596
5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master Tiaonio Missoni, of the Ital. S/S Edda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, ~~First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 23 day of October, 1931

Carl C. Hall.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian SS
Vessel "Edda", arriving at Port Angeles, Wash. Oct 23, 1931, from the port of Vancouver B.C.

14—1949

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height meters	(14) Weight kilos	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO RESHIP 1	yes	Missoni	Vittorio	23	Master	5.9.1930	Genoa	no	yes	42	male	N. Italian	Italian	1.80	85	no	
PASSED TO RESHIP 2	--	Parani	Dante	12	1st off.	30.5.1931	--	--	--	31	--	--	--	1.64	70	--	
PASSED TO RESHIP 3	--	Alessio	Feliciano	7	2nd --	5.10.1930	--	--	--	29	--	--	--	1.79	76	--	
PASSED TO RESHIP 4	--	Silvini	Bruno	8	3rd --	6.10.1930	--	--	--	26	--	--	--	1.76	78	--	
PASSED TO RESHIP 5	--	Leonardi	Emilio	7	apprentice off	18.8.1931	--	--	--	25	--	--	--	1.79	64	--	
PASSED TO RESHIP 6	--	Fonn	Antonio	24	Chief Engineer	26.4.1930	--	--	--	43	--	--	--	1.79	85	--	
PASSED TO RESHIP 7	--	Milocco	Angelo	12	1st --	13.6.1931	--	--	--	36	--	--	--	1.78	85	--	
PASSED TO RESHIP 8	--	Bursi	Francesco	11	2nd --	18.8.1931	--	--	--	31	--	--	--	1.77	68	--	
PASSED TO RESHIP 9	--	Punter	Giuseppe	9	2nd --	18.8.1931	--	--	--	31	--	--	--	1.77	73	--	
PASSED TO RESHIP 10	--	Minervini	Modestino	6	3rd --	18.8.1931	--	--	--	26	--	S.	--	1.70	68	--	
PASSED TO RESHIP 11	--	Cauti	Alessandro	9	3rd --	18.8.1931	--	--	--	29	--	N.	--	1.70	70	--	
PASSED TO RESHIP 12	--	Palomba	Giovanni	5	Oppo. --	18.8.1931	--	--	--	26	--	S.	--	1.72	60	--	
PASSED TO RESHIP 13	--	Alessandria	Armando	6	Wireless oper.	19.8.1931	--	--	--	28	--	N.	--	1.77	70	--	
PASSED TO RESHIP 14	--	Bernussi	Antonio	21	Fireman	21.8.1930	--	--	--	41	--	--	--	1.66	80	--	
PASSED TO RESHIP 15	--	Muggia	Carlo	6	Carpenter	18.8.1931	--	--	--	24	--	--	--	1.70	73	--	
PASSED TO RESHIP 16	--	Mazza	Giovanni	35	O.S.	17.8.1931	--	--	--	53	--	S.	--	1.70	72	--	
PASSED TO RESHIP 17	DESERTED	Rizzi	Vinzenzo	12	-- --	17.8.1931	--	--	--	22	--	--	--	1.66	64	--	
PASSED TO RESHIP 18	--	Tanzi	Salustio	28	-- --	17.8.1931	--	--	--	33	--	--	--	1.69	64	--	
PASSED TO RESHIP 19	--	Colliva	Edoardo	16	-- --	17.8.1931	--	--	--	29	--	N.	--	1.60	62	--	
PASSED TO RESHIP 20	--	Longo	Antonio	17	-- --	17.8.1931	--	--	--	32	--	S.	--	1.69	75	--	
PASSED TO RESHIP 21	--	Alvaro	Giuseppe	36	-- --	17.8.1931	--	--	--	62	--	S.	--	1.67	70	--	
PASSED TO RESHIP 22	--	Pignataro	Giovanni	7	-- --	17.8.1931	--	--	--	21	--	--	--	1.65	66	--	
PASSED TO RESHIP 23	--	Fochesato	Guido	1	Deck Boy	17.8.1931	--	--	--	16	--	N.	--	1.63	64	--	
PASSED TO RESHIP 24	--	Pagano	Michele	16	Donkeyman	8.10.1930	--	--	--	34	--	S.	--	1.69	77	--	
PASSED TO RESHIP 25	--	Stropnick	Filippo	11	Mechanic	18.8.1931	--	--	--	40	--	N.	--	1.68	71	--	
PASSED TO RESHIP 26	--	Tominez	Ermenegildo	4	Electrician	18.8.1931	--	--	--	28	--	--	--	1.68	68	--	
PASSED TO RESHIP 27	--	Daverio	Carlo	12	Fireman	17.8.1931	--	--	--	29	--	--	--	1.69	70	--	
PASSED TO RESHIP 28	--	Medicina	Serafino	15	--	17.8.1931	--	--	--	43	--	--	--	1.71	71	--	
PASSED TO RESHIP 29	--	Casella	Francesco	12	--	17.8.1931	--	--	--	23	--	S.	--	1.73	70	--	
PASSED TO RESHIP 30	--	Esposito	Antonio	5	--	17.8.1931	--	--	--	25	--	--	--	1.72	75	--	

Line Navigazione Libera Triestina Line
Owners Navigazione Libera Triestina, Venice, Italy.
Local Agents

Carl C Hall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4
15596

1596 — — 2nd

Italia
Elda
Sept 30 1921
Seattle Wash

Seamstress

Seamstress

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Master ....., of the ..... S. S. Elda ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her precent voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Vittorio Misuri
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30 day of Sept, 1921

Charles Tuska
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such informatoin as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearence pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seamen employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman, in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the detrmination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid except that clearance may be granted proor to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seaman, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. (3)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by there presentatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian S/S "Edda", arriving at Seattle, Wash. Sept. 30, 1931, from the port of Genoa 8-20-31

14-1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Wheter able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				years										m.	Kgs		
DESERTED		AUDITORE	GIUSEPPE	3	coaltrimmer	20/8/31	Genoa	no	yes	25	male	Italian S.	Italian	1.70	64		
2		NACINOVI	FRANCESCO	4	-"-	20/8/31	-"-	no	-"-	19	-"-	-"- N	-"-	1.78	70		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE 9-30-31
MEDICALLY INSPECTED AND
.....PASSED,
Ole Bishop
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C. Z.
Date OCT 12 1931
SEEN
CLOSED

Total crew 48
passed to ship
foreign
Charles Burke
Immigrant Inspector
9/30/31

9-30-31

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14-1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

L. _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, whic appears below.*

Victor's Masson

Master ~~First or second Officer~~.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway,, a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessell, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such ves el it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have desertd or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L. St. 10 for each alien conceining whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norvegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 68
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Edda, arriving at Seattle Wash Sept 30, 1931, from the port of Genoa, Italy 6-20-31

14-1240

State whether member of crew last preceding foyage or serve in U.S	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Wheter to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height m.	(14) Weight Kg	(15) Physical Marks peculiarities or disease
yes	1	Ta nato	Giuseppe	9705	I6	Fireman	I9/8/3I	Genoa	no	Yes	33	m	Ital.N	Ital.	I,75	82	
yes	2	S rano	Secondo	55870	17 8	"	I9/8/3I	"	"	"	45	"	" S	"	.62	64	
yes	3	Inprota	Agostino	I2793	I8	"	I9/8/3I	"	"	"	32	"	" "	"	.57	65	
yes	4	Lepetto C	Orlando	32806	8	"	I9/8/3I	"	"	"	25	"	" N	"	.65	75	
yes	5	Donato	Giuse e	44927	I6	"	I9/8/3I	"	"	no	45	"	" S	"	I,50	68	
yes	6	Del fiore	Alberto	[illegible]	~~12~~	"	I9/8/3I	"	"	no	39	"	" N	"	I,58	55	
yes	DESERTED	Veri	Gerardino	I7202	4	Coaltrimmer	I9/8/3I	"	"	"	27	"	" "	"	I,68	64	
~~yes~~	~~8~~	~~Mombelli~~	~~Na oleone~~	~~7I5I9~~	~~6~~	~~"~~	~~I9/8/3I~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~23~~	~~"~~	~~" "~~	~~"~~	I,76	70	Placed in Hospital at Genoa
yes	9	Dodero	Salvatore	75436	5	"	I9/8/3I	"	"	"	29	"	" "	"	I,70	58	
~~yes~~	~~10~~	~~Bolchi~~	~~Luigi~~	~~76357~~	~~6~~	~~"~~	~~I9/8/3I~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~25~~	~~"~~	~~" "~~	~~"~~	I,75	74	Placed in Hospital at Genoa
yes	11	Pezzo	Domenico	I0466	6	"	I9/8/3I	"	"	"	23	"	" S	"	I,58	59	
yes	12	Rolla	Giovanni	3I967	29	Store keeper	25/6/3I	"	"	"	42	"	" N	"	I,72	89	
yes	13	Serraglini	Enrico	25804	29	Chief stewart	I9/8/3I	"	"	"	53	"	" N.	"	I,75	67	
yes	14	Romanisio	Giorgio	76450	4	Waiter	I9/8/3I	"	"	"	28	"	" "	"	I.72	65	
yes	15	Buzzario	Pantaleo	8II54	I	Mess boy	I9/8/3I	"	"	"	I7	"	" "	"	1.69	60	
yes	16	Calcagno	Giobatta	680I	~~10~~ 14	Cook	I7/8/3I	"	"	"	40	"	" "	"	1.65	85	
yes	17	Novellini	Mario	I034I	5	Boy	I7/8/3I	"	"	"	22	"	" "	"	1.70	65	
yes	18	Pignatelli	Giovanni	22999	6 M	"	19/8/31	"	"	"	30	"	" "	"	1.68	70	
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

AMERICAN CONSULATE No.
at Genoa (City) Italy (Country)
SEEN
For the journey to the United States Seattle
via
Consul BORAGINO
Date Vice Consul of the United States of America
AUG 20 1931

Service Re. 1271
Fee, 2.00

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE 9-30-31
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED.
A. W. Bishop
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line
Owners
Local Agents
14 - 1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February, 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Italian S/S "Edda", arriving at Seattle 9/30/31 12 noon, from the port of Genoa 8/20/31

14-1240

State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Wheter to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Wether able to Read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks peculiarities or disease
					Years												
yes	1	Lissoni	Vittorio	3205	24	Captain	20/8/30	Genoa	NO	YES	43	Male	Italian N	Italian	I.82	84	
yes	2	Favani	[illegible]nte	[illegible]7	I2	Chief off.	30/5/3I	"	"	"	3I	"	" "	" "	I.65	72	
yes	3	Alessio	Feliciano	II[illegible]	II	2nd off.	5/I0/30	"	"	"	30	"	" "	" "	I.80	75	
yes	4	Silvini	Bruno	7033	8	3rd off.	5/I0/30	"	"	"	26	"	" "	" "	I.74	78	
yes	5	Leonardi	Emilio	9076	7	Apprentice	I9/8/3I	"	"	"	25	"	" "	" "	I.77	56	
yes	6	Fonn Antonio	Antonio	5776	2I	Chief Eng.	8/2/30	"	"	"	44	"	" "	" "	I.78	80	
yes	7	Milocco	Angelo	7997	I7	Ist off.	2I/5/3I	"	"	"	36	"	" "	" "	I.74	9I	
yes	8	Bursi	Francesco	I2876	II	2nd off.	I9/8/3I	"	"	"	3I	"	" "	" "	I.70	70	
yes	9	Punter	Giuseppe	3752	I0	3rd off.	I9/8/3I	"	"	"	3I	"	" "	" "	I.75	78	
yes	10	Minervini	Modestino	I9I74	6	3rd off.	I9/8/3I	"	"	"	26	"	" "	S "	I.72	65	
yes	11	Cauti Alessandro	Alessandro	I7I93	4	3rd off.	I9/8/3I	"	"	"	29	"	" "	" "	I.75	6I	
yes	12	Palomba	Giovanni	I2278	4	Apprentice	I9/8/3I	"	"	"	26	"	" "	" "	I.72	54	
yes	13	Alessandria	Armando	72776	6	Wireless Op.	I9/8/3I	"	"	"	28	"	" "	N "	I.74	70	
yes	14	Benussi	Antonio	I2908	24	Boatswain	I9/8/30	"	"	"	4I	"	" "	" "	I.67	90	
yes	15	Muggia	Carlo	9500	7	Carpenter	I9/8/3I	"	"	"	27	"	" "	" "	I.70	80	
yes	16	Manza	Giovanni	2667	30	Sailor	I9/8/3I	"	"	No	53	"	" "	S "	I.70	75	
yes	17	Rizzi	Vincenzo	2I554	I2	" "	I9/8/3I	"	"	Yes	22	"	" "	" "	I.70	65	
yes	18	Tanzi	Salustio	I7345	23	" "	I9/8/3I	"	"	"	33	"	" "	" "	I.70	60	
yes	19	Collina Edo	Edoardo	9528	~~I6~~ 17	" "	I9/8/3I	"	"	"	29	"	" "	N "	I.57	58	
yes	20	Longo	Antonio	6900	~~I8~~ 17	" "	I9/8/3I	"	"	"	32	"	" "	S "	I.74	70	
yes	21	Alvaro	Giuseppe	7I79	35	" "	I9/8/3I	"	"	"	52	"	" "	" "	I.72	64	
yes	22	Fochesato	Guido	8I824	~~I3~~	Deck Boy	I9/8/3I		"	"	I[illegible]	"	" "	N "	I.68	62	
yes	23	Pagano Michele	Michele	9768	23	Donkeyman	8/I0/30	"	"	"	34	"	" "	S "	I.66	77	
yes	24	Stropnik	Filippo	432	I0	Mechanic	I9/8/3I	"	"	"	40	"	" "	N "	I/65	60	
yes	25	Tominez	Ermenegildo	II702	6	Eletrician	I9/8/3I	"	"	"	28	"	" "	" "	I.60	54	
yes	26	Daverio	Carlo	62533	I2	Fireman	I9/8/3I	"	"	"	29	"	" "	" "	I.63	63	
yes	27	Medicina	Serafino	58206	~~I5~~ 24	" "	I9/8/3I	"	"	"	43	"	" "	N "	I.68	68	
yes	28	Carella Francesco	Francesco	39893	11	" "	I9/8/3I	"	"	"	28	"	" "	S "	I.64	68	
yes	29	Esposito	Antonio	8[illegible]52	3	" "	I9/8/3I	"	"	"	25	"	" "	" "	I.66	74	
yes	30	Rizzo	Stefano	6943I	7	" "	I9/8/3I	"	"	"	25	"	" "	N "	I.65	75	

Line Navigazione Libera Triestina S.A.

Owners

Local Agents Lund & Hoop Seattle.

14-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Am
Str W Lorne Foss
Sch W 50, 152
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. T. Nick, master, of the Am sch Lorne Foss, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. T. Nick
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30 *day of* Sept, 1931

A. V. Engels,
Immigrant Inspector. Clerk

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Amerosa arriving at Seattle, Sept. 30, 1931, from the port of Vancouver B.C. Sept 28 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Nick	Engvald		Master	1928	Seattle	No	Yes	40	M	Norwegian	Am.	5-6½	140		
2	"	Hansen	Edwin J		~~Master~~ Mate	Aug 1931	–	–	–	30	–	U.S	"	6-	180		
LR 3	"	Cottier	John		Sailor	Feb 1931	–	–	–	22	–	Nor	Nor	5-8	150		Entry Nor. July 13, 1928 Record asked of Nat. Bureau.
4	"	Reed	J.		Cook	Nov 1929	–	–	–	61	–	U.S	Am	5-6	145		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

This list brought to office crew not seen.

W. V. Engels
clerk

~~#4~~

Line 3 came to office, later see margin.

Line _____

Owners _____

Local Agent _____ Kelly & Douglas Packers

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1555

15594 Ed

Detels
MS Damsterdyk
Sept 29/31
Seattle Wash

See inside

W/P filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Martes, of the Damsterdyk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. H. Martes
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 day of Sept, 1931

Charles W. Burkey
Immigrant Inspector.

Seaman gwn

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dutch MS DAENDYK, arriving at Seattle (Wash.), Sept. 29, 1931, from the port of ~~Yokohama~~ Vancouver, B.C.

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PE	1	No	Schouten	Willem A.	21	Oiler	11-3-31	R'dam	no	Yes	45	Male	Dutch	Holland	6'	85.-		
	2	Yes	v.Oorsonet	Lambiam A.	13	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	70.-		
PE	3	No	Bremer	Martinus C.	26	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	77.-		
	4	Yes	Dekkers	George A.	32	Trimmer	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11	70.-		
	5	"	Wullems	Gerardus	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	62.-		
PE	6	No	Lagendyk	Segert	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11	60.-		
	7	Yes	Jaspers	Johannes	38	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'11	70.-		
PE	8	No	Dirks	Jonan J.	2	Boilerboy	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11	73.-		
	9	Yes	Ladage	Isaak G.	38	Ch.Steward	"	"	"	"	52	"	"	"	5'11	74.-		
	10	"	v.Duyn	Christiaan N.	22	Steward	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11	67.-		
	11	"	de Vlieger	Johannes G.	8	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'2"	75.-		
	12	"	Veerwinde	Arie	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'2"	87.-		
	13	"	Kraayenbrink	Teunis	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	65.-		
	14	"	Berstbeem	Gerardus G.W.	7	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"	72.-		
	15	"	Sleter	Johannes H.	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'2"	72.-		
	16	"	Schmidd	Joseph E.M.	42	Cook	"	"	"	"	70	"	"	"	5'11	90.-		
	17	"	Garnas	Ernst	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11	74.-		
	18	"	Fitsch	Johannes A.	4	Cookamate	"	"	"	"	25	"	"	"	6'1"	76.-		
	19	"	Mullenderff	Heinrich v.	1	Clerk	"	"	"	"	35	"	GERMAN		5'7"	72.-		
	20	"	Bakker	Augustinus P.F.	14	Carpenter	"	"	"	"	42	"	Dutch	Holland	5'7"	65.-		
	21	"	Steenhuis	Albertus	15	Sailer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	72.-		
	22	"	Kodeinis	Jarus	20	"	"	"	"	"	31	"	GERMAN		5'11	80.-		
	23	"	Haerkerken	Gerrit	11	Steward	"	"	"	"	31	"	Dutch	Holland	5'7"	63.-		
PE	24	No	Muehlsteff	Willem C.	5	"	28-9-31	Vancouver	"	"	22	"	"	"	5'8"	70.-		
	25	If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure.																
PE	26	No	~~Hoe~~	~~Julia~~	~~20~~	~~Sailer~~	"	"	"	"	24	"	"	"	6'1"	75.-		
PE	27	"	~~Louweree~~	~~Jacobus H.~~	3	~~O.S.~~	"	"	"	"	18	"	"	"	6'-	45.-		
PE	28	"	~~Cafferata~~	~~Willem Adolf H.~~	10	~~Trimmer~~	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	71.-		
PE	29	"	~~v.d.Jagt~~	~~Jan~~	35	~~Sailer~~	"	"	"	"	65	"	"	"	5'10	80.-		
	30																	

Off Drechdyk about 6 wks ago 5 ups with 60 seamen book discharges were sig'd. Showed sickness from St Pauls Hospital

Landed to join ship 3/10

Total 54 passed to this foreign

Line North Pacific Coast Line
Owners Holland America Line
Local Agents Royal Mail Steam Packet Co.

Charles D. Burkey
Immigrant Inspector.
9/30/31

T. 3731 - 5000 - 3-31.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) ... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

72
9/30/31

-0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ., *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a „workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dam MS DAM:MEDYK, arriving at Seattle (Wash.), Sept. 29. 11 pm, 19 31, from the port of Vancouver, BC. Patterson.

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	1	Yes	Jeenema	Antonie B.	31	Master	11-8-31	R'dam	yes	yes	59	Male	Dutch	Holland	5'8"	80.-		2 d. 5 c 5 - 0 30 9 4 d 2 n
	2	"	v.Arnold	Adriaan O.	1	Ch.Officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11	80.-		
	3	"	v.d. Graaf	Leendert	1	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11	78.-		
	4	"	Hoogelaar	Hendrikus	12	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	95.-		
PE	5	No	Stern	Cornelis	9	4th "	"	"	"	"	27	"	"	"	6'	78.-		
FIRST	6	"	de Groot	AUKE A.	0	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	70.-		
FIRST	7	"	den Outer	WILLEM H	0	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	68.-		
	8	Yes	de Wit	Wilhelmus H.	8	Marconist	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10	62.-		
	9	"	Reffke	Johan H.T.	37	Boatswain	"	"	"	"	52	"	"	"	5'10	68.-		
	10	"	Kluyt	Arnoldus W.	22	Sailer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	69.-		
	11	"	Langeraart	Willem B.	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	66.-		
PR	12	No	v.Dyk	Jan	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'	76.-		
PE	13	"	v.Schyndel	Marinus A.	17	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11	74.-		
	14	Yes	Harteveld	Cornelis	34	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'10	90.-		
	15	"	de Ruiter	Leendert	39	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'10	64.-		
	16	"	Soleski	Jeannes B.	2	O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	65.-		
	17	"	Binen	Antonius W.	1	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'9"	52.-		
	18	"	Haman	Abraham A.J.	25	Ch.Engineer	"	"	"	"	45	"	"	"	5'11	78.-		
	19	"	Hartman	Samuel	15	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11	75.-		
	20	"	Juffermans	Adrianus J.	7	3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	63.-		
	21	"	v.d.Valk	Severinus	10	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11	76.-		
	22	"	Berduin	Dirk	9	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	6'2"	80.-		
	23	"	Grick	Albertus J.	2	4th "	"	"	"	"	20	"	"	"	6'	75.-		
	24	"	v.Ry	Johannes D.	4	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	91.-		
	25	"	de Blaauer	Jacobus	1½	Ass "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11	72.-		
	26	"	v.Meenen	Hendrik	1	Ass "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11	69.-		
	27	"	Nubbinga	Jan	1½	Ass "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11	75.-		
	28	"	Bruessing	Henri	10	Electrician	"	"	"	"	45	"	"	"	6'1"	87.-		
	29	"	Schette	Willem H.	33	Foreman	"	"	"	"	47	"	"	"	6'2"	82.-		
	30	"	v.Wieringen	Leendert	14	Storekeeper	"	"	"	"	36	"	"	"	6'1"	65.-		

Line North Pacific Coast Line

Owners Holland America Line

Local Agents Royal Mail Steam Packet Co.

T. 3731 - 5000 - 1-31.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5542 20

5 By

118 Alkion Star

Arrived Sept 26 53

Port Tacoma

Departed .....

Port .....

Agents or others responsible for payment head tax See receipt

Clears from .....

Destination .....

689 filed Receipt given

MEDICAL CERTIFICATE

Port .....

Medically examined and passed

except: Number ..... Date .....

.....

See inside

.....

.....

.....

.....

Medical Examiner of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt ....., of the Br SS Alkon Star ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J B Hall

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28 day of Sept, 1931

William G McNamara

Immigrant Inspector.

RECEIVED SEP 30 1931 U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

Itinerary

Seattle
Portland
S Francisco
Los Angeles

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Supplementary

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br. SS
Vessel Adrian Star, arriving at Tacoma, 27th Sept, 1931, from the port of Lyne Via New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	Butters.	William	3 year	Sailor	July 8th 1931	Chilko	Yes.	Yes	31	Male	English	British	5'7	154	Scar left side neck.	Substituted for No 16 on chief mate join ship's Crew list twice.
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma. Wash
Sept. 28. 1931.

Crew examined and passed to reship. except S/L. 15, Thos. Black. sailor (prev. departed Seattle. Feb '31) & S4 S1 Jas Butters (sailor - not covered by visaed crew list) who were ordered detained on board & conveyed out of U.S.

William G. McNamara
Imm. Insp.

Medically examined & passed Sept 28, 1931, Tacoma, Wash.
J. R. Timm A.A.S.U.S.P.H.S.

Line Blue Star Line

Owners

Local Agents 14—1930 B. L. Anderson & Co. Customs Brokers

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

2959

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... of the ..... do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. D. Hall
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 28 day of September, 1937

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE No. 64
NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND.
(City) (Country)
SEEN
For the Journey to the United States
via S/S on board
W. F. Daly
Vice-Consul.
Date JUL - 8 1937

SERVICE NUMBER 670. FEE $2.00 £-8-4

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

H.M.S.S. Vessel Albion Star arriving at Tacoma Wash Sept 27th 1931, from the port of Tyne via Vancouver BC

	(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL. Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED. When.	Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks peculiarities or disease.
T.E.	1	Reynolds	John	R57879	5	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	12.0	Tatoo each Hand
T.E.	2	Robson	James	R57880	6	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	11.0	NIL.
T.E.	3	Tinney	Roger	1063321	14	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	11.6	Tatoo Both arms
T.E.	4	Gallagher	William	87506	37	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	49	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	10.4	Tattooed L. forearm
T.E.	5	Campbell	Thomas	R74567	3	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	10.0	Tatoo Both forearms
T.E.	6	Fawcett	Christopher	R95256	3½	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.3	8.4	Tatoo Both Arms Scar Abscess left Side Neck.
P.E.	7	Mills	Joseph	R92368	1¼	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	10.2	NIL.
P.E.	8	Woods	James	R83277	1	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	11.0	NIL.
P.E	9	Nicholson	Martin	R88536	¾	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4	10.4	NIL.
P.E	10	Park	Joseph	R95232	1/4	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	10.10	NIL.
	11	Lewis	William	R62615	1	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	Welsh	BRITISH	5.7½	10.6	NIL.
	12	Brunton	John Robert	R45758	3	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	12.0	NIL.
	13	Nicholson	William	113145	6½	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6½	10.9	NIL.
	14	Bruce	Thomas	757633	18	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	11.2	One tatoo R. forearm
	15	Doughty	Thomas	1089844	9	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4	10.7	NIL.
	16	Cairns	Matthew	68384	2½	TRIMMER	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	37	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8½	10.4	NIL.
P.E.	17	Holmes	Richard	90207.	1½	FIREMAN'S PEGGY	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.2	9.4	NIL.
P.E.	18	Smith	John	R13422	6	Chief Steward	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	11.0	NIL.
T.E.	19	Towell	George	112630	6	Asst. Steward	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	10.5	NIL.
P.E.	20	Ward	William	532621	20	Asst Steward	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	47	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4	10.7	NIL.
P.E.	21	Morgan	Percy	R3009	6	Asst. Steward	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	10.2	NIL.
	22	Hompish	Albert	84220	Nil	Monsoon Boy	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	18	MALE			5.6	10.0	NIL.
P.E	23	Cobain	John	866034	30	Chief Shipcook	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	47	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	12.7	NIL.
P.E.	24	Nicholson	Harry	R31890	7	2nd Cook-Baker	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	10.0	Tatoo R. forearm
P.E.	25	Peddie	Stanley	R73626	3	Asst Cook	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	10.0	NIL.
P.E.	26	Roper	Walbrook	52870	1/4	Galley Boy	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.2	9.2	Scar R. Hand.
P.E	27	Keogh	James	R77583	2	Asst. Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	Irish	BRITISH	5.9½	11.7	NIL.
	28																
	29																
	30																

PAGE ENDED AT No. 27
AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE.

(87)

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under contract to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE
6 JUL 31
NORTH SHIELDS

Master or Supt

Line Blue Star Line
Owners Blue Star Line Ltd
Local Agents Hall Bros.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

W

15742

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B.S.L. Vessel Albion Star arriving at Tacoma Wn, Sept. 27th 1931, from the port of Tyne via Vancouver BC

	(1) No on list.	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED. When.	Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities or disease.
P.E.	1	Black	Charles	R85533	1	Asst. Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	6·0	13·0	NIL.
P.E.	2	Paterson	Robert	R87312	2	Asst. Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	6·0	13·0	Tattoo on forearm
P.E.	3	Shain	Thomas	R75764	3	Asst. Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·0	NIL.
P.E.	4	Downey	Frederick	220266	29	Chief Refrig Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS			49	MALE			5·8	12·4	NIL.
P.E.	5	Graham	Robert	R46196	3½	Junr. 3rd Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS			26	MALE	Scotch		6·0½	12·0	NIL.
1st	6	Cronin	Patrick	80747	8	Donkeyman Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	27	MALE	Irish	BRITISH	5·9	12·8	NIL.
F.E.	7	Frater	John William	R35076	4½	Donkeyman Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	12·0	NIL.
1st	8	Sanders	Andrew	R6407	25	Donkeyman Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	11·2	NIL.
F.E.	9	Everett	William	655105	30	Storekeeper	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	49	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	10·0	NIL.
	10	Winn	Thomas	315361	30	Refrig Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	56	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·3½	12·0	Tattoo L.arm
	11	Harwood	John	R22689	5	Refrig Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	9·0	Tattoo R.arm
1st	12	Parry	William	1001612	30	Refrig Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	57	MALE	Welsh	BRITISH	5·11	12·0	NIL.
	13	Harris	Thomas	112686	4½	Main Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	9·10	NIL.
	14	Everett	William	113937	6	Main Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	9·6	NIL.
P.E.	15	Christensen	Rasmus	958514	44	Main Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	57	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·5	10·10	Tattoo R.arm
P.E.	16	Hall	Thomas	952630	15	Main Greaser	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	10·7	Two Tattoo R.arm
P.E.	17	Alexander	Edward	R43379	12	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS		YES	42	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·9	11·8	NIL
P.E.	18	Squires	Harry	R6345	9	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	37	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8½	8·10	NIL
	19	Gallagher	William	1139423	5	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	11·10	One tattoo R.forearm
	20	Hutchinson	John	R87454	2	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	11·4	NIL.
1st	21	Denton	William	117816	13	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6½	11·0	NIL.
E	22	Hodgson	Thomas	448353	25	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	41	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	10·0	Two tattoo end forearm
P.E.	23	Oughton	James	R47657	3	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	10·0	One tattoo L.forearm
P.E.	24	Forrest	Thomas	R68350	4	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·5	10·3	NIL.
P.E.	25	Beaumont	Joseph.	R57662	3	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	9·6	Tattoo end forearm
P.E.	26	Best	Joseph	R32980	2½	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	10·2	Tattoo R.forearm
P.E.	27	Wright	Johnthenry	R68434	3	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	10·8	Tattoo end forearm
P.E.	28	Greer	John	R93158	2	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·0	Tattoo L.forearm
P.E.	29	Delfty	Robert.	R38038	5	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	6·0	12·7	NIL.
P.E.	30	Delfty	Charles	R6389.	5	FIREMAN	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	11·8	NIL.

PAGE ENDED AT No 30.

AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE

Line Blue Star Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

15582

Form 640.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B. S.S. Vessel Albion Star arriving at Tacoma W., Sept 27th 1931, from the port of Tyne via Vancouver BC

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL. Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED. When.	Where.	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities or disease.
P.E. 1	Hall	James	041987	31	Master	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	45	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	11·0	NIL.
P.E. 2	Harding	James Roy	S40110	28	1st Mate	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10½	12·3	NIL.
P.E. 3	Gilchrist	Thomas	R22054	17	2nd Mate	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	27	MALE	Scotch	BRITISH	5·6	10·4	NIL.
P.E. 4	Gore	William	1119425	8	3rd Mate	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	10·10	Scar L. wrist
P.E. 5	Dexter	Frederick	890682	19	4th Mate	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	35	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	10·4	NIL.
1st 6	Munns	Norman	1138481	6	Wireless Optr.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·11	11·5	NIL.
P.E. 7	Seringer	Joseph	R87304	1	Carpenter	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·2	NIL.
8	Ellish	Thomas	R95258	1½	Carpenter's Mate	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	10·6	NIL.
9	Miller	Frederick	782184	23	Bo'sn	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	41	MALE	Latvian	Latvian	5·11	13·0	NIL.
10	Mulhearn	Thomas	1038608	25	Lamp.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	48	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	10·0	4 marks L. Arm
11	Davison	George	1118896	6	Qm. A.B.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·2½	8·6	Scar R. forearm
12	Smithwhite	Philip	1092189	7	Qm. A.B.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	10·10	NIL.
13	Mallaby	John	803404	17	Qm. A.B.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·5	10·10	
14	Hendry	William	R36775	4½	Qm. A.B.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	10·2	
Absent sick	Black	Thomas	109480	8	A.B.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·11½	13·0	Tattoo Both arms
~~P.E.~~	~~Leach~~	~~John~~	~~R58181~~	~~6~~	~~Sailor~~	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	10·7	Failed to join S.S. June 1931 NIL.
P.E. 17	Walton	Robert	R.8090	5½	Sailor	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·10	10·10	Tattoo L. Arm
P.E. 18	Partridge	George	R77442	2¼	Sailor (Wireless watcher)	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·5	NIL.
P.E. 19	Cuniskey	Wilfred	1124804	6	Sailor	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·4	11·3	NIL.
P.E. 20	Hilkert	William	R39439	5	Sailor	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·3	NIL.
21	Mooney	James	R28634	7	Sailor	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·6	10·0	NIL.
22	Seccombe	Stephen	1092462	6½	A.B.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·8	11·0	NIL.
23	Wright	James Baron	R81077	1½.	O.S.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·2	9·0	NIL.
1st 24	Seccombe	William	197012	Nil	O.S.	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7	10·10	Tattoo L. Hand
P.E. 25	Fowler	Arthur	R68226	3½	Cadet, Wireless Watcher	July 7th 1931.	NORTH SHIELDS	NO	YES	19	MALE	English	British	5·4	8·7	Nil
P.E. 26	Kjelgward	James	34806	1½	Cadet	July 8 1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	17	MALE	English	British	5·2	9·0	Nil
27	Thomas	Warren	11018659	12	Chief Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5·7½	16·3	
P.E. 28	Teague	Thomas	1049124	11	2nd Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	35	MALE			5·5	12·0	
P.E. 29	Symington	Gilbert	R2319	4½	3rd Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	26	MALE			5·9	11·0	
P.E. 30	Lowe	Edwin	1083509.	10	4th Engineer	-6.JUL.1931	NORTH SHIELDS	NO	YES	29	MALE			5·4	10·3	

PAGE ENDED AT No. 30.

AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE

Line Blue Star Line
Owners Blue Star Line Ltd
Local Agents Hall Bros. B.K. Anderson & Co Customs brokers

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne.

1553 52

Jap

M.S. Yahiko Maru

rrived Sept 20. 1931

ort Aberdeen Wn

eparted Sept 20. 1931

ort Aberd Wash

gents or others
esponsible for
ayment head tax Twin Harbor Stv Co

Year from Aberd

Destination Japan

MEDICAL CERTIFICATE

For Aberdeen Wn Date Sept 20/31

Medically examined and passed

except as to .....Disease.....

.....

.....

.....

.....

.....

M .....Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Ishii Master, of the Jap. M/S Yahiko Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T. Ishii

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 20" day of Sept, 1931

John W Dalson

Immigrant Inspector.

Aberdeen Wash

Passed

SEP 30

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. Two

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. Yokuko Maru, arriving at Aberdeen Wash Sept 20, 1931, from the port of Osaka Via Vancouver B.C. 8-19-31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						June 29. Osaka											
31		Sugii	Kosuke	7-0	Oiler	1931	1931	No	No	29	Male	Japanese	Japan	5-4	123		
32		Yonegawa	Kichitaro	4-4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	115		
33		Awada	Daisuke	15-10	Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	4-11	98		
34		Fujioka	Juneichi	9-10	Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	120		
35		Kankawa	Tokikazu	4-8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	114		
36		Sato	Jujiro	4-11	Boy	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	125		
37		Megumi	Yoshimitsu	3-2	Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5-1	108		

AMERICAN CONSULATE No. 1715
at KOBE, JAPAN
SEEN
for port of Seattle
via
American Vice Consul AUG 24 1931
of this visa expires twelve months from the date of issuance of the passport does not thereby extend the passport unless it is specifically stated that the passport shall continue to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN
$2.00 FEE STAMP
AUG 24 1931

Total :- Thirty Seven (37) Persons including Master.

Aberdeen Wash Sept. 21, 1931
Thirty-six (36) alien seamen inspected & passed to ship.
#24- Fuutani Daichi ordered detained as a malafide seaman
John M. Dalson
Inspector

Aberdeen Wash. 9/26/1931
all on board as per list at time of departure
John M. Dalson
Immigrant Insp.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20/54

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ORIGINAL

Sheet No. One

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese

Vessel M.S. "YAHIKO-MARU", arriving at ~~Portland, Ore.~~ Aberdeen, Wash. Sept. 20, 1931, from the port of Osaka, Japan via Vancouver, B.C. Sept. 14, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Yrs Mos													
1		Ishii	Hiroyuki	21-2	Captain (Chief Officer)	June 29 1931	Osaka Japan	No	Yes	46	Male	Japanese	Japan	5-6	150		
2		Hirata	Kenzo	8-10	Officer (2nd)	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	127		
3		Takedu	Kwanji	5-4	Officer (3rd)	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	122		
4		Nishimura	Matsutaro	5-4	Officer (Chief)	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	155		
5		Matsumoto	Akira	16-2	Engineer (1st)	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	148		
6		Fujiwara	Isutaka	30-2	Engineer (2nd)	"	"	"	"	45	"	"	"	5-3	120		
7		Takasu	Ichitaro	16-2	Engineer (3rd)	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	152		
8		Yamagata	Takashi	2-2	Engineer (4th)	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	118		
9		Kano	Ken	4-2	Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130		
10		Saito	Masakichi	10-4	Wireless Operator (2nd)	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1	100		
11		Araki	Minoru	1-0	Observer (Officer)	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	120		
12		Omura	Makoto	2-6	Apprentice	July 1st 1931	Yokohama Japan	"	"	23	"	"	"	5-4	150		
13		Akazawa	Seijiro	16-4	Boatswain	June 29 1931	Osaka Japan	"	No	38	"	"	"	5-4	128		
14		Taniguchi	Tenkichi	10-4	Carpenter	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	125		
15		Ishiduka	Kakichi	12-0	Quartermaster	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	123		
16		Tukumori	Shigenasa	13-2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	135		
17		Otara	Kesagoro	12-2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	130		
X 18		~~Ishino~~	Shinzo	~~4-6~~						~~33~~				~~5-5~~	~~130~~		Discharged 9/14/1931 at Vancouver B.C. to go to hospital. H. Ishino
19		Tanabe	Sukekichi	9-2	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	120		
20		Tetsukawa	Kyuhei	13-6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	140		
21		Minamizawa	Sentaro	6-6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	130		
22		Kawada	Tsunekichi	8-2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	135		
23		Yoshimoto	Yoshitaro	5-0	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	130		
559 24	First	Furutani	Soichi	0	"	Aug 22 1931	Osaka Japan	"	"	22	"	"	"	5-1	117		
25		Mishima	Kinujiro	14-2	No. 1 Oiler	June 29 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-3	192		
26		Ueki	Tsunehiko	16-2	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	140		
27		Arita	Tukumori	8-6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1	117		
28		Arita	Motoji	7-2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	110		
29		Tanaka	Sansaku	4-1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	121		
30		Nagayama	Kenkichi	6-2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	140		

Line Japan North Pacific Coast American Line

Owners M. Ishiya Otaru Japan

Local Agents Yamashita Shipping Co. Seattle Wash U.S.A.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

154

American
S. Capac —
rived Oct. 1, 1931 - 3:00 PM
t Aberdeen Wn
parted Oct. 5-1931
rt Aberdeen

gents or others
o forward for
ayment head tax Grays Harbor Sto Co

ieart from
ination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date
ed, duly examined and passed
xcept. Number Disease

Medical Examiner of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Capac, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

O Thorstaben
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 1st day of October, 1931

John W Dolan
Immigrant Inspector.

filed

RECEIVED OCT 17 1931 U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. CAPAC, arriving at GRAYS HARBOR, WASH., OCT. 1, 1931, 19___, from the port of NANAIMO, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HURST	D.			CHIEF MATE	SEPT. 25	TACOMA	TO BE PAID OFF	YES	48	MALE		AMERICAN	5'-09"		
2	HOWES	C. A.			2ND MATE	" "	"	" " " "	"	30	"		"	5'-08"		
3	BAKER	IVAN V.			3RD MATE	" "	"	" " " "	"	44	"		"	5'-07"		
4	EDWARDS	GEORGE			A. B.	" "	"	No.	"	30	"		"	6'-00"		
5	ARNOLD	CLAYTON T.			A. B.	" "	"	"	"	23	"		"	6'-00"		
6	KUPRAS	JOHN			A. B.	" "	"	"	"	32	"		"	5'-10"		
7	EGGERS	MILO E.			A. B.	" "	"	"	"	31	"		"	5'-10"		
LAWFUL RESIDENT	ADLER	A. S.			A. B.	" "	"	"	"	30	"		GERMAN	5'-07"		
PASSED TO REMIT	NILSSON	NILS			A. B.	" "	"	"	"	22	"		SWEDISH	5'-08"		
10	MONROE	ROBT. M.			A. B.	" "	"	"	"	33	"		AMERICAN	5'-10"		
11	WELSH	G. A.			O. S.	" "	"	"	"	24	"		"	6'-00"		
12	BERTHOLD	CHAS.			O. S.	" "	"	"	"	42	"		"	6'-00"		
13	EDWARDSEN	FRANK			O. S.	" "	"	"	"	20	"		"	5'-10"		
14	RAYNOR	SPENCER W.			CADET	" "	"	"	"	23	"		"	5'-06"		
15	THORSEN	C. M.			CHIEF ENGR.	" "	"	"	"	49	"		"	5'-10"		
16	SENTER	E. T.			1ST A.ENGR.	" "	"	TO BE PAID OFF.	"	43	"		"	5'-10"		
17	HOLCOMB	W. A.			2ND A.ENGR.	" "	"	" " " "	"	38	"		"	5'-07"		
18	ISAACSON (Swanson)	E.			3RD A.ENGR.	" "	"	" " " "	"	40	"		"	5'-05"		
19	BERGLUND	CHAS.			OILER	" "	"	No.	"	21	"		"	5'-11"		
20	OSTENDORF	WALT			OILER	" "	"	"	"	21	"		"	6'-02"		
PASSED TO REMIT	DIAZ	ALBERTO R.			OILER	" "	"	"	"	26	"		CHILEAN	5'-06"		
22	SMITH	J. C.			FIREMAN	" "	"	"	"	47	"		AMERICAN	5'-06"		
LAWFUL RESIDENT	SANCHEZ	CECILIO			FIREMAN	" "	"	"	"	24	"		PORTO RICAN	5'-08"		
LAWFUL RESIDENT	VARGUEZ	MANUEL			FIREMAN	" "	"	"	"	51	"		CHILEAN	5'-06"		
25	HACKWELL	M.			WIPER	" "	"	"	"	34	"		AMERICAN	5'-07"		
26	AFLAGUE	R.			WIPER	" "	"	"	"	19	"		"	5'-08"		
27	HAWKINS	J.			STEWARD / COOK	" "	"	TO BE PAID OFF.	"	39	"		"	5'-06"		
28	MONTEALEGIE	JULIO			MESS BOY	" "	"	No.	"	25	"		"	5'-00"		
29	SANDERS	ROBERT			" "	" "	"	"	"	20	"		"	5'-08"		
30	SHANE	H. W.			RADIO / CLERK	SEPT. 26	"	"	"	25	"		"	5'-08"		

Aberdeen Wash Oct 1 1931.
Five alien seamen inspected and passed as per notation column 11.

Line GRACE LINE, INC.,
Owners GRACE LINE, INC.,
Local Agents W. R. GRACE & Co.

John M Dalson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

1J88 8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O H HANSEN MASTER, of the AMER STR ADMIRAL CHASE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Olaf H Hansen
Master, [illegible]

Sworn to before me this 20TH day of SEPTEMBER, 1931

John Maddux
Immigrant Inspector.

am Admiral Chase Sept 20, 1931 Bellingham

6869 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

SEP 28 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STR ADMIRAL CHASE, *arriving at* BELLINGHAM WASH, SEPTEMBER 20TH, 1931, *from the port of* OCEAN FALLS B C

14—1240

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HANSEN	OLAF H	32	MASTER	9/14/31	SEATTLE WASH	NO	YES	53	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	11IN		
2	YES	WATKIN	ERIC_	15	CHIEF MATE	DO	DO	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	5IN		
3	YES	VADAS	JOSEPH	28	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	47	MALE	MAGYAR	AMERICAN	5FT	8IN		
4	YES	BRATRUD	OTTO M	28	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	48	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	8IN		
5	YES	WATSON	OLIVER	2	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	2IN		
6	YES	WAY	RALPH	5	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	AMERICAN	6FT	0IN		
7	YES	SCRIMSHER	EGBERT	3	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	8IN		
8	NO ✓	MCCORMICK	JAMES	4	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	23	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT	7IN		
9	LAWFUL RESIDENT YES	CAFFREY	JOHN	2	ORD SEAMAN	DO	DO	NO	YES	23	MALE	IRISH	IRISH	5FT	9IN		
10	NO ✓	GREENWALD	H S	10	ORD SEAMAN	DO	DO	NO	YES	31	MALE	GERMAN	AMERICAN	5FT	6IN		
11	YES	OLSEN	OLIVER	3	BOATSWAIN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	10IN		
12	LAWFUL RESIDENT YES	LUDERSEN	JOHN	10	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	43	MALE	GERMAN	SWISS	5FT	3IN		
13	LAWFUL RESIDENT YES	TJELSNES	GUSTAV	6	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	24	MALE	SCANDIN	NORWEGIAN	6FT	0IN		
14	YES	MCCARRON	KERWIN K	6	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	25	MALE	SCOTHC	AMERICAN	5FT	11IN		
15	YES	IRVINE	NORMAN J	8	CHIEF ENGR	DO	DO	NO	YES	45	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT	7IN		
16	YES	MCMURRY	G F	10	1ST ASST	DO	DO	NO	YES	32	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT	10IN		
17	YES	HELGESEN	JOHN	12	2ND ASST	DO	DO	NO	YES	43	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	7IN		
18	YES	WHITE	WALTER	20	3RD ASST	DO	DO	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	8IN		
19	YES	HUBBERSTY	JAMES	4	OILER	DO	DO	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	2IN		
20	YES	OLSEN	WILFRED M	1	OILER	DO	DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	11IN		
21	YES	MURRAY	MELVIN D	1	OILER	DO	DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT	9IN		
22	YES	ZWINGENBERG	FRANK	3	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	23	MALE	GERMAN	AMERICAN	5FT	9IN		
23	YES	ANDERSON	W M	10	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	35	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	8IN		
24	YES	BARROS	GASTON	10	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	30	MALE	PORTUGUSE	AMERICAN	5FT	7IN		
25	YES	ERICKSON	J V	1	WIPER	DO	DO	NO	YES	37	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	8IN		
26	YES	LIND	WALTER J	9	RADIO-PURSER	DO	DO	NO	YES	30	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT	8IN		
27	NO ✓	WILLIS	S	5	COOK-STEWARD	DO	DO	NO	YES	32	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT	7IN		
28	YES	FIELDS	ROBERT R	4	MESSBOY-GALLEYMAN	DO	DO	NO	YES	35	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT	7IN		
29	YES	HARTSFIELD	DAVID	2	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT	9IN		
30	NO ✓	MERCER	I	1	UTILITYMAN	DO	DO	NO	YES	21	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT	7IN		

Line PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Owners PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Local Agents W H WILLIAMS BELLINGHAM
14—1240

John Haddux
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
1588

1587 Ed

on
Gas Br M286.
Dec 21, 1931

See file

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. Hellis, of the Str. Seaw M 286, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W R Hellis
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th *day of* October, 1931

John Hyaddeny
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of these, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1344

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

aw

Vessel Gas Screw M286, arriving at Bellingham, Wash. 9/21, 1931, from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ellis	William Reed	—	6 yrs	Master	Owner	Bell.			41	Male	Eng	USA	5-4"	180	None
2	Walker	Willis E.	—	1 Week	Engineer	9/19/31	Bell			36	"	"	USA	5-8"	160	None
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Declined

2

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1249

John Madden
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15587

Am. Str. M 286
Ex. Lv. Sept 21, 31
Arr. Sept 21, 31
Bellingham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. Hellis, of the Gas Screw M 286 do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

William Reed Hellis
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of Sept- 1931

John Hackelux
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE SEP 29 1931

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Gas Screw M 286, arriving at Bellingham, Wash. 9-21-31, 1931, from the port of New Westminster B.C.

14—1280 (1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wellis	William Reed	—	—	Master	—	—	—	yes	41	Male	American	American	5'-8"	180	None
2	Walker	Willis C.	—	—	Engineer	—	—	—	yes	36	"	"	"	5'-9"	160	None.
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1

Line M C Kenzie Barge & Derrick Co Vancouver B. C.

Owners .....

Local Agents .....
14—1280

J. Jno Maddux
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1586

J. K. Mc Kenzie
Sept 21, 1931
Bellingham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. COOPER, of the B.P. U.S.T.P. MCKENZIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. H. Cooper
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of September, 1931

J. Lee Hardaker
Immigrant Inspector.

U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S.S. Princess*, arriving at *Bellingham*, *Sept 21st*, 1931, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	[illegible]	Cooper	W. T.	25 years	Master	Sept/28	Van. BC	No	Yes	56	male	White	Canadian	5'6"	165	—	—
2	[illegible]	Williamson	H. A.	6	Engineer	July/26	" "	"	"	32	"	"	"	5'7"	155		
3	[illegible]	[illegible]	Alex		Mate	July/2											
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....
Owners McKenzie Barge & Towing Co. Van. B.C.
Local Agents .....
16—1930

John Wadeley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/1931

1585

Japanese
Somedono Maru
Sept 28, 1931
Everett Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt T. Nishioka, of the S.S. Somedonomaru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T Nishioka
Master, ~~First or Second Officer.~~

See inside
ES filed

Sworn to before me this 28 day of September, 1931

L M Persons
Immigrant Inspector.

See inside

A. Ludlow
" Angeles
Seattle
Tacoma

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Itarian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban.)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. Two

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Somodono Maru arriving at Everett Wash Sept 26 1931, from the port of Yokohama Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First 31	Son	Ryoshan		5	Fire Man	Apl. 28th 1931	Osaka	NO	NO	24	Mail	Korean	Japanese	5.3	120	
32	Nozaki	Takaichi		4	Coal Pass	"	"	"	"	21	"	Japan	"	5.8	140	
33	Kawano	Shire		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.1	120	
34	Satow	Katsuse		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	139	
35	Sasuki	Ihei		7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.1	120	
36	Tachihara	Nobue		2	"	Fev. 26th 1931	Mureran	"	"	17	"	"	"	5.1	132	
37	Nishimura	Keshio		8	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3	130	
38	Taguchi	Shigeichi		9	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5.2	129	
First 39	Fujimoto	Yoshitaro		7	"	Apl. 28th 1931	Osaka	"	"	34	"	"	"	5.3	129	
40	Yasui	Masaru		3	Boy	Fev. 26th 1931	Mureran	"	"	25	"	"	"	5.4	130	
First 41	Toyooka	Keiji		2	"	July 22nd 1931	Osaka	"	"	20	"	"	"	5.1	120	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total Fourteen (41) men on board; including Captain.

AMERICAN CONSULATE AT NAGASAKI, JAPAN No. 1295.
SEEN SEP 9 1931
BEFORE THE JOURNEY TO THE UNITED STATES.
AMERICAN CONSULATE NAGASAKI, JAPAN
Henry B. Hitchcock.
HENRY B. HITCHCOCK, AMERICAN CONSUL.

J. Nonaka
master.

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Sept 27, 1931
MEN DULY INSPECTED AND PASSED,
Q H Cot
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

41 Members crew examined and PBSI
L M Simmons
Insp.

1553/2

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. One

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S. S. SOMEDONOMARU, arriving at port Townsend Wash. 7th Sept 6.30 Pm, 1931, from the port of Miike Japan.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Nishioka	Taroji		31	Captain	Sept.9th 1931	Miike	No	Yes	44	Mail	Japanese	Japan	5.3	130	
2	Matsui	Shozo		6	Chief Officer	Nov. 26th 1930	Kureran	No	Yes	30	"	"	"	5.2	138	
3	Nagamachi	Jisaburo		6	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.2	138	
4	Ishii	Haruo		4	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	143	
5	Nakamoto	Tadao		2	App8 "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.4	148	
6	Nagaki	Yasumichi		14	Chief Engr.	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	139	
7	Nakaya	Tobisuke		6	1st "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	137	
8	Hatano	Takeo		3	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5.2	137	
First 9	Hashimoto	Masuo		2	App' "	"	"	"	"	23	"	"	"	5.2	137	
10	Yondo	Teiji		7	Purser & Operater	"	"	"	"	36	"	"	"	5.4	140	
11	Araya	Yosagoro		11	Boatsmeen	"	"	"	No	39	"	"	"	5.4	145	
12	Itow	Yoshio		4	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	5.3	149	
13	Kimoto	Yusaburo		7	Q. Master	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	138	
14	Kabe	Tokiichi		6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.2	135	
15	Tomita	Harusane		8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.1	137	
16	Maki	Kikue		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	139	
17	Morikuni	Narikatsu		6	Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5.1	137	
18	Hayashi	Kikusan		5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.3	137	
19	Tahara	Satemi		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	145	
First 20	Kono	Shigeru		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.2	139	
21	Sugiyama	Kazumi		12	No.1 Oiller	"	"	"	"	33	"	"	"	5. 1	140	
22	Susuki	Jiyogoro		10	No.2 "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.1	130	
23	Ineguchi	Jirou		9	NO.3 "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.0	127	
24	Matsuba	Tokuso		7	Fire Man	"	"	"	"	27	"	"	"	5.2	139	
25	Yoshikuni	Uchikichi		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.1	138	
26	Shinkoda	Zenkichi		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	139	
First 27	Ayabe	Kameso		6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.1	128	
28	Matsuo	Hideo		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	139	
29	Seki	Teyoji		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.1	140	
First 30	Nakamoto	Kisei		5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	120	

1/1536

Line: Between Japan American
Owners: Yatsumura Kisen Co. Ltd.
Local Agents: Walker Shipping Co. Seattle Wash.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Ger
Schwaben
Sept. 26, 1931
Everett Wash

Sodwell & Co

Tacoma
Seattle
Portland
San Fran
L. A.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Vogt, Master, of the M/V „Schwaben", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of September, 1931

I M Stevens

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shoud be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutsch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sh[illegible] No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SCHWABEN, arriving at ~~LOS ANGELES~~ Everett, 24 SEPTEMBER, 1931, from the port of ~~[illegible]~~ Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST P.E. 1	KUDLICK	KURT		2	COALPASSER	17.8.1931	BREMEN	NO	YES	21	M.	GERMAN	GERMAN	5'5	135	NONE
" 2	BORSCHER	MAX	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	138	"
" 3	ANERT	THEODOR	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	159	"
" 4	HAASE	HERMANN	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0	170	"
" 5	SORG	HEINRICH	"	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5	130	"
" 6	KLAUZE	THEODOR	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	124	"
7	KLINGE	FRIEDRICH	"	2	BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5'2	140	"
8			"			"	"	"	"		"	"	"			"
9			"			"	67 Members Crew	"	"		"	"	"			"
10			"			"	all P.P.S.F.	"	"		"	"	"			"
11			"			"	"	"	"		"	"	"			"
12			"			"	"	"	"		"	"	"			"
13			"			"	"	"	"		"	"	"			"
14			"			"	"	"	"		"	"	"			"
15			"			"	"	"	"		"	"	"			"
16			"			"	"	"	"		"	"	"			"
17			"			"	"	"	"		"	"	"			"
18			"			"	"	"	"		"	"	"			"
19			"			"	"	"	"		"	"	"			"
20			"			"	"	"	"		"	"	"			"
21			"			"	"	"	"		"	"	"			"
22			"			"	"	"	"		"	"	"			"
23			"			"	"	"	"		"	"	"			"
24			"			"	"	"	"		"	"	"			"
25			"			"	"	"	"		"	"	"			"
26			"			"	"	"	"		"	"	"			"
27			"			"	"	"	"		"	"	"			"
28			"			"	"	"	"		"	"	"			"
29			"			"	"	"	"		"	"	"			"
30			"													

W

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger 95

Vessel SCHWABEN, arriving at Everett ~~LOCATORES~~, 26th SEPTEMBRE, 1931, from the port of ~~B R E M E N~~ Vancouver B.C.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST P.E.	1	HEUER	WILHELM		2	BUTCHER	17.8.1931	BREMEN	NO	YES	22	M.	GERMAN	GERMAN	5'7	152	NONE
	2	HECKER	HERMANN	"	1	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	140	"
	3	MOLLER	GEORG	"	34	I.ENGINEER	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6	190	"
	4	SCHNEIDER	HERMANN	"	30	II. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'5	160	"
	5	MANNS	REINHARD	"	8	III. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5	150	"
	6	REDECKER	HEINZ	"	6	IV. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4	135	"
	7	WESTPHALEN	PAUL	"	2	ENG.ASSIST.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4	140	"
FIRST P.E.	8	SIEBOTT	KARL	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	544	135	"
	9	OTROMKE	PAUL	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	145	"
	10	HAAK	WERNER	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	140	"
	11	BOYNY	ERICH	"	2	OILER	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	150	"
	12	KOHLBECK	HENRICH	"	2	STOREKEEPER	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4	140	"
	13	VOGELSANG	ERNST	"	3	FIREMAN	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	160	"
	14	ZANZOW	ERNST	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	155	"
	15	SPRUTE	WILHELM	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	155	"
	16	BROTZKI	FRANZ	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	165	"
	17	ROSPLECZCZ	GEORG	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	165	"
	18	PELKA	PAUL	"	7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	170	"
	19	JANSSEN	GUSTAV	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	155	"
	20	NOLL	BRUNO	"	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5	160	"
	21	SIECK	ERNST	"	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	160	"
FIRST P.E.	22	HENSCHEL	WILLY	"	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7	145	"
"	23	GRUBE	FRIDO	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	139	"
"	24	SCHUSTER	PETER	"	2½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5	136	"
	25	KIENERT	ADOLF	"	3	COALPASSER	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5	150	"
	26	DOORMANN	ADOLF	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
	27	LOOK	FRITZ	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	155	"
	28	KABEL	WALTER	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4	145	"
	29	ZOBEL	HEINRICH	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4	150	"
	30	LUDERER	PAUL	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	160	"

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

T 855

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger 35

Vessel SCHWABEN, arriving at ~~LOS ANGELES~~ Everett, 26th SEPTEMBRE, 1931, from the port of ~~BREMEN~~ Vancouver B.C. 7:00 AM 9-26-31 6:00 PM

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VAGT	HEINRICH		34	MASTER	17.8.1931	BREMEN	NO	YES	48	M.	GERMAN	GERMEN	5'6	200	NONE
2	KOPP	KARL	"	18	1. OFFICER	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6	170	"
3	V.KLOH	WILLY	"	12	II. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	175	"
4	OSSE	ERICH	"	10	III. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	160	"
5	KELLER	KARL	"	6	IV. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	145	"
6	STIEGERT	ERNST	"	22	PURSER	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6	210	"
7	THIELE	DIETRICH	"	18	BOATSWAIN	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6	170	"
8	NORDEN	JOHANN	"	15	CARPENTER	"	"	"	"	48	"	"	"	5'4	150	"
9	HUNSDIECK	DIEDERICH	"	4	A.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	160	"
10	BITTNER	WILHELM	"	7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	170	"
11	TEICHMANN	ERNST	"	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3	145	"
12	DOWY	WILHELM	"	4	P	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	175	"
13	SCHLOLAUT	WERNER	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	175	"
14	SCHAU	WILHELM	"	6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	170	"
15	BAUMGART	PAUL	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	155	"
16	SCHENK	EMIL	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	150	"
17	PAJAK	JOHANN	"	2	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	160	"
18	V.AHLEN	HERMANN	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3	140	"
19	SCHROEDER	WALTER	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5	140	"
20	BRODTMANN	ALBERT	"	1	BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	120	"
21	KRAUSE	HEINZ	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5	125	"
22	SCHAWE	JOSEF	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	148	"
23	HAGEDORN	FRITZ	"	12	I.STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6	145	"
24	PEIN	ADOLF	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	160	"
25	ROSENKRANTZ	ERNST	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4	150	"
26	HARTMANN	WERNER	"	2	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	150	"
27	KEPLIN	HERBERT	"	1	M.-STEWARD	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	140	"
28	SPLITTER	REINHOLD	"	1	BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5	130	"
29	CISLEWICZ	FRANZ	"	20	I.COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	240	"
30	GRUETZMACHER	HEINRICH	"	5	BAKER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	170	"

Line —

Owners

Local Agents 14—1240 Todwell & Co., Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-5-8

1-57 ed

Japanese
Shunsho Maru
Sept 26-1931
Everett Wash
6 Filed

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Tsukunaga, of the S.S. Shunshomaru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T. Tsukunaga
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 26 day of September, 1931

L M Timons
Immigrant Inspector.

Olympia, Wn

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they ware respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived wold cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusasniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese S.S. "Shunsho Maru", arriving at ~~Pacific Coast of U.S.A.~~ Everett, Wash. Sept 26, 1931, 193[illegible], from the port of Miike Sept 4/1931

(17 - 19) (1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Yoshitomi	Takashi		3 years	Fireman	4th Sept 1931	Miike	No	No	22	male	yellow	Japanese	5-1	130 lbs	
2	Yoshida	Kinjiro		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	
3	Nakabukuro	Kotaro		2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	
4	Uchiyoshi	Isamudo		3	Coal passer	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	130	
5	Oseuka	Takizo		1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	
6	Kawamoto	Fusaji		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	130	
7	Ogura	Naziyoshi		4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	140	
8	Hirakawa	Chuoshin		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	120	
9	Iijima	Isamu		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	125	
10	Ichikashi	Jekiji		17	Chief steward	"	"	"	Yes	39	"	"	"	5-2	120	
11	Sadanari	Denichi		5	Cook	"	"	"	No	37	"	"	"	5-2	120	
12	Yoshida	Kiyomasa		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-0	110	
13	Sai	Shunji		4	Boy	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	120	
14	Saito	Akira		2	"	"	"	"	"	9	"	"	"	5-4	130	
15	Hayashi	Ginjiro		4	wireless operator	"	"	"	Yes	27	"	"	"	5-2	115	
16	(															
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
first 24	Sto	Sakeo		5	2nd Engineer	4th Sept 1931	Miike	No	Yes	26	male	Yellow	Japanese	5-7	130 lbs.	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE AT NAGASAKI, JAPAN. No: 1271.
BEEN SEP 1 1931
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES.
HENRY B. MITCHCOCK, American Consul.
NAGASAKI, JAPAN

Total - 45 persons

all P.R.S.F.
(44 Lim Persons
Inspected

Employed at Miike.

(1) Ordered detained
Not Visaed
D.M. Persons

Inspected & passed
D. Spencer Public Health Service
U.S.P.H.S.
Everett Wash Sept 26-1931
U.S.A.

Line
Owners Y.K.K. Yamamoto Transport Co. Ltd.,
Local Agents Yamashita Shipping Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they ware respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 66
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Shinsho-maru", arriving at ~~Pacific coast ports~~ Everett, Wn. Sept 26 7:00 AM of ~~U.S.A.~~, 1931, from the port of Miike. Sept 4, 1931

(17, 18, 19) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Fukunaga	Goshio		15 years	Captain	4th Sept 1931	Miike	No	Yes	37	male	Yellow	Japanese	5-3	130 lbs	
2	Konaka	Eikichi		11	chief officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	130	
3	Yamamoto	Masatoshi		14	2nd officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1	115	
4	Ishida	Kazuo		4	3rd officer	"	"	"	no	26	"	"	"	5-3	130	
5	Yamaguchi	Umeta		15	Boatswain	"	"	"	yes	36	"	"	"	5-2	130	
6	Ishizumi	Sakuji		9	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	140	
7	Tsubomizu	Seikichi		13	Quarter master	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	150	
8	Tsubota	Yaoki		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	115	
9	Kubo	Kazuo		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	120	
10	Oyama	Minoru		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	115	
11	Oyama	Jitsukichi		3	Sailor	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	
12	Nishikata	Kinjiro		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	135	
13	Maeda	Saizo		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	135	
14	Yamaguchi	Masamitsu		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	120	
15	Takahashi	Kazuo		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-1	120	
16	Kimura	Nobushige		2	apprentice officer	"	"	"	yes	23	"	"	"	5-3	125	
17	Gao	Tomochika		20	chief Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	5-3	150	
18	Ishikawa	Sakujiro		20	1st Engineer	"	"	"	"	47	"	"	"	5-2	110	
~~19~~	~~Fukunaga~~	~~Tokushoro~~		~~12~~	~~Engineer~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~28~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5-4~~	~~130~~	~~discharged at Miike, 3rd~~
20	Shimizu	Eikichi		12	3rd Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	130	
21	Nagase	Taichi		11	No 1 oiler	"	"	"	no	35	"	"	"	5-3	135	
22	Yanagi	Hideichi		9	No 2 oiler	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	140	
23	Nakaman	Takeki		9	No 3 oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5-0	110	
24	Yamashita	Sayokichi		8	Donkey man	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	130	
25	Yokogawa	Tomiichi		5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
26	Kobayashi	Hideo		3	Stin keeper	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	130	
27	Nishikawa	Aikoichi		3	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	
28	Osako	Sueyoshi		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
29	Fujisawa	Kazuo		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
30	Nakamura	Kazuo		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	130	

Line Y.K.K
Owners Yamamoto Transportation Co Limited
Local Agents Yamashita Shoten Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15581

Am yacht Halsea Sept 26, 1931 Seattle Wash

Master

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. J. DeSaules, of the yacht Halsea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

L J de Saules
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 26 1931 day of ....., 19....

Emerson E. Davis
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1800

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

am Yacht Halsco, arriving at Seattle, Wash, Sept 26, 1931, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	de Sanles	L. J.	—	Capt.	—	—	—	—		40	M	French	U. S.			
2	Halley	H. A.	—	Pilot		—	—			40	M	Canadian	U. S.			
3	de Sanles	Mrs. G. E	—	Cook.	—	—	—				F	Eng.	U. S.			
4				Lines 1, 2, 3 Examined & Passed as U.S. Citizens.												
5				Private yacht and above, (crew) acted as crew.												
6				Emerson E. David												
7				Immigrant Inspector.												
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Yacht
Owners Hall Scott Motor Car Co.
Local Agents Berkley, Calif.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-58

1580

Am.
Golden West
Sept 25 1931
Atlacortes, Wash

Boarded
Port
Agent
Deposit
Payment
Hours
Position
Medical Exam. of Aliens

See inside

Filed

Arrived West
Sept 25 1931
Cleared - passed as 30 USC
+ 3" PR 27" Stat 33 less
Captain
& 7 Stats
US 25
Receipt for crew list
issued.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. H. Phillips, of the M/S Golden West, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. H. Phillips
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of Sept, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am
Vessel _____, arriving at Anacortes, Wash Sept 25, 1931, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
4th 1																
2nd 2					"	"	"	"		"						
First 3					"	"	"	"		"						
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Canadian National Steamships Co.

Owners Canadian National Steamships Co.

Local Agents [illegible]
16—1340

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
0854

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ....., arriving at ~~LOCATION~~ Astoria, SEP 20 1931 Sept 25, 19 31, from the port of TACOMA Vancouver B.C.

TRIP	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
7th	1							No									
8th	2						"	"	"		"		"				
2nd	3					"	"	"	"		"		"				
3rd	4	Born in California				"	"	"	"		Born in California		"				
First	5					"	"	"	"		"		"				
3rd	6	Passed to ship foreign															
3rd	7	Passed to ship foreign															
2nd	8					"	"	"	"		"		"				
4th	9	Passed to ship foreign															
2nd	10					"	"	"	"		"		"				
2nd	11					"	"	"	"		"		"				
2nd	12					"	"	"	"		"		"				
First	13					"	"	"	"		"		"				
✓	14					"	"	"	"		"		"				
✓	15					"	"	"	"		"						
✓	16					"	"	"	"		"		"				
2nd	17					"	"	"	"		"		"				
First	18					"	"	"	"		"		"				
4th	19					"	"	"	"		"						
2nd	20			85		"	"	"	"		"						
First	21					"	"	"	"		"		"				
✓	22					"	"	"	"		"						
3rd	23					"	"	"	"		"						
2nd	24					"	"	"	"		"						
3rd	25					"	"	"	"		"						
First	26					"	"	"	"		"						
✓	27					"	"	"	"		"						
7th	28					"	"	"	"		"						
3rd	29						"	"	"		"						
3rd	30					"	"	"	"		"						

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1288

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1570

Ed

By Mogul Sept 30, 1931 Tacoma

6 (7) filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM. CANTERBURY MASTER, of the BR. S. S. MOGUL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm Canterbury
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30TH. day of SEPTEMBER, 19 31

Leslie A Hurley
Immigrant Inspector.

Itinerary Tacoma & then to BC.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1926

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BR. S.S. MOGUL, *arriving at* TACOMA WASHINGTON, SEPTEMBER 30TH., *19* 31, *from the port of* BRITANNIA BEACH B. C. CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	CANTERBURY	WILLIAM	20 YRS.	MASTER	2/9/31	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	IRISH	BRITISH	5.7	160		
2	YES	ROSS	WILLIAM	11 YRS.	1ST.OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	30	DO.	SCOTCH	DO.	5.11	195		
3	YES	LEASK	DUNCAN	20 YRS.	2ND.OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	40	DO.	DO.	DO.	6.0	200		
4	YES	MC PHAIL	DUGALD	10 YRS.	3RD. OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	30	DO.	DO.	DO.	5.8	150		
5	YES	CAMPBELL	THOMAS	5 YRS.	RADIO OPR.	DO.	DO.	NO	YES	23	DO.	DO.	DO.	5.5	128		
6	YES	HENDERSON	JAMES	5 YRS.	A. B.	DO.	DO.	NO	YES	30	DO.	DO.	DO.	5.9	170		
7	YES	SCOFFIER	GEORGES	25 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	50	DO.	FRENCH	DOW	5.7	165		
8	YES	PENDLEBURY	THOMAS	9 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	33	DO.	ENGLISH	DO.	6.0	200		
9	YES	WILSON	LAWRENCE	20 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	53	DO.	SCOTCH	DO.	5.5	150		
10	YES	BARBER	ROBERT	11 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	47	DO.	DO.	DO.	6.0	200		
11	YES	WESTERLAND	EDWARD	35 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	55	DO.	CANADIAN	DO.	5.7	168		
12	YES	MC NEIL	HUGH	4 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	35	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	165		
13	YES	STARLING	MARVIN	18 YRS.	CH.ENGNR.	DO.	DO.	NO	YES	41	DO.	ENGLISH	DO.	5.7	135		
14	YES	CAMERON	ALBERT	20 YRS.	2ND. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	46	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	135		
15	YES	MASSON	JOHN	8 YRS.	3RD. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	29	DO.	DO.	DO.	5.10	175		
16	YES	ELLIOTT	ROBERT	5 YRS.	4TH. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	27	DO.	WELSH	DO.	5.8	135		
17	YES	MC GREGOR	THOMAS	10 YRS.	OILER	DO.	DO.	NO	YES	35	DO.	ENGLISH	DO.	5.5	180		
18	YES	COUTTS	GEORGE	30 YRS.	FIREMAN	DO.	DO.	NO	YES	50	DO.	SCOTCH	DO.	6.0	192		
19	YES	CURRIE	JOHN	6 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	28	DO.	DO.	DO.	6.0	195		
20	YES	MAITLAND	DAVID	10 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	36	DO.	DO.	DO.	5.7	153		
21	YES	TAKEDA	KAZO	1 YEAR	COOK	DO.	DO.	NO	YES	47	DO.	JAPANESE	JAPANESE	5.1	129		
22	YES	NISHIRO	KANA	1 YEAR	2ND.COOK	DO.	DO.	NO	YES	36	DO.	DO.	DO.	5.1	130		
23	YES	MAIDA	JISABURO	1 YEAR	MESS MAN	DO.	DO.	NO	YES	37	DO.	DO.	DO.	5.4	135		
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, wn. Sept 30-1931
Crew checked and all passed
to reship foreign. (23 in Crew)
Leckie Aherly.
Immigrant Inspector

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO. LTD.
Owners SAME
Local Agents J. T. STEEB CO.
16—1248

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1379

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM CANTERBURY MASTER, of the BR. S. S. MOGUL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm. Canterbury
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25TH. day of SEPTEMBER, 1931

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

Br
Mogul
Sept. 25/31
Tacoma Wash

68 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1949

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 2:40 am

Vessel BR. S.S. MOGUL, *arriving at* TACOMA WASHINGTON SEPTEMBER 25TH., *19* 31, *from the port of* ANYOX B. C. CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	CANTERBURY	WILLIAM	20 YRS.	MASTER	2/9/31	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	IRISH	BRITISH	5.7	160		
2	NO	ROSS	WILLIAM	11 YRS.	1ST.OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	30	DO.	SCOTCH	DO.	5.11	195		
3	NO	LEASK	DUNCAN	20 YRS.	2ND.OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	40	DO.	DO.	DO.	6.0	200		
4	NO	MC PHAIL	DUGALD	10 YRS.	3RD. OFFR.	DO.	DO.	NO	YES	30	DO.	DO.	DO.	5.8	150		
5	NO	CAMPBELL	THOMAS	5 YRS.	RADIO OPR.	DO.	DO.	NO	YES	23	DO.	DO.	DO.	5.5	120		
6	NO	HENDERSON	JAMES	5 YRS.	A. B.	DO.	DO.	NO	YES	30	DO.	DO.	DO.	5.9	170		
7	NO	SCOFFIER	GEORGES	25 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	50	DO.	FRENCH	DOM	5.7	165		
8	NO	PENDLEBURY	THOMAS	9 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	33	DO.	ENGLISH	DO.	6.0	200		
9	NO	WILSON	LAWRENCE	20 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	53	DO.	SCOTCH	DO.	5.5	150		
10	NO	BARBER	ROBERT	11 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	47	DO.	DO.	DO.	6.0	200		
11	NO	WESTERLAND	EDWARD	35 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	55	DO.	CANADIAN	DO.	5.7	168		
12	NO	MC NEIL	HUGH	4 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	35	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	165		
13	NO	STARLING	MARVIN	16 YRS.	CH.ENGNR.	DO.	DO.	NO	YES	41	DO.	ENGLISH	DO.	5.7	135		
14	NO	CAMERON	ALBERT	20 YRS.	2ND. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	46	DO.	SCOTCH	DO.	5.7	135		
15	NO	MASSON	JOHN	0 YRS.	3RD. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	29	DO.	DO.	DO.	5.10	175		
16	NO	ELLIOTT	ROBERT	5 YRS.	4TH. ENG.	DO.	DO.	NO	YES	27	DO.	WELSH	DO.	5.8	135		
17	NO	MC GREGOR	THOMAS	10 YRS.	OILER	DO.	DO.	NO	YES	35	DO.	ENGLISH	DO.	5.5	160		
18	NO	COUTTS	GEORGE	30 YRS.	FIREMAN	DO.	DO.	NO	YES	50	DO.	SCOTCH	DO.	6.0	192		
19	NO	CURRIE	JOHN	6 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	26	DO.	DO.	DO.	6.0	195		
20	NO	MAITLAND	DAVID	10 YRS.	DO.	DO.	DO.	NO	YES	36	DO.	DO.	DO.	5.7	153		
21	NO	TAKEDA	KAZO	1 YEAR	COOK	DO.	DO.	NO	YES	47	DO.	JAPANESE	JAPANESE	5.1	129		
22	NO	NISHIRO	KANA	1 YEAR	2ND.COOK	DO.	DO.	NO	YES	36	DO.	DO.	DO.	5.1	130		
23	NO	MAIDA	JISABURO	1 YEAR	MESS MAN	DO.	DO.	NO	YES	37	DO.	DO.	DO.	5.4	135		
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash
Sept. 25. 1931.
Crew checked and all passed to reship
William J. McNamara
Immigrant Inspr.

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO.
Owners SAME
Local Agents J. T. STEEB CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
55-79

15578 cd

Japanese
Shinten Maru
Sept 24, 1931
Seattle Wash

See inside

689 filed

OK

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Shinten Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24 day of September, 1931

L M Gleeson

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese Vessel M.S. Shunten Maru, arriving at Seattle, Wash. Sept 24, 1931, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
																Colour Yellow Eyes Black Hair "
1	Fukuzawa	Renzo	Kobe 29924	17	Stewward	March 2nd 1931	Asaka	not paid off	Can	44	M	Japanese	Japane	5-4	113	"
2	Motoyama	Umbei	Kobe 70174	9	Cook	May 17th 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-3	125	"
3	Shinji	Isawo	Kure 45-2	5	"	July 21st 1931	"	"	"	30	"	"	"	5-3	113	"
4	Lun	Keishin	Yokohama 44852	9	Waiter	June 23rd 1931	"	"	"	30	"	"	"	5-3	114	"
5	Yokoyama	Kazushi	Moji 37934	6	"	1931	"	"	"	20	"	"	"	5-3	115	"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate, No. 4370
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
via New Westminster B.C.
Whitney Young
Consul
Date SEP 9 1931

AMERICAN CONSULATE
$2.00 FEE STAMP 31
YOKOHAMA, JAPAN

AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA JAPAN

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE 9-24-31
MEDICALLY INSPECTED AND PASSED,
O. G. Bishop
as SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Total number of Crew 35 (including the Captain)

35 Members Crew
All examined and P.H.S.
L.M. Keppers
Insp.

Line Y. S. K. line
Owners Yamamoto Shoji Co. ltd.
Local Agents Yamashita K. K. / Seattle

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1348

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese M.S. "Shunten Maru" arriving at ~~pacific coast port~~ Seattle, Wn. Sept. 24, 1931, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
																Colour Yellow eyes Black hair
1	Nishi	Ejutaka	Komatsu	31	Captain	Aug 2nd 1928	Osaka	Not paid off	Can	50	M	Japanese	Japan	5-5	114	"
2	Yamada	Iwao	7623 Kobe	10	Chief officer	Mar. 22ND 1931	"	"	"	32	"	"	"	5-1	114	"
3	Sunouchi	Morikazu	47606 Kobe	5	2ND "	Sept 5TH 1931	"	"	"	28	"	"	"	5-7	140	"
4	Furukawa	Tomeichiro	50568 Wakanoura	4	3RD "	Apr. 1ST 1930	"	"	"	26	"	"	"	5-2	114	"
5	Mochizuki	Shigeichi	2136 Nagasaki	4	4TH "	Mar 22ND 1931	"	"	"	24	"	"	"	5-5	120	"
6	Oda	Sataro	23098 Nagoya	18	Boatswain	Aug 2ND 1928	"	"	"	45	"	"	"	5-5	146	"
7	Kisuki	Jinkichi	5813 Uno	16	Carpenter	Sept 7TH 1931	"	"	"	44	"	"	"	5-1	135	"
8	Ataka	Atsushi	577 Wakamatsu	4	Quarter master	Aug 15TH 1929	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	"
9	Ahada	Sunzaemon	7498 Kobe	10	"	July 21st 1931	"	"	"	43	"	"	"	5-6	120	"
10	Miyazaki	Sunowo	47897 Shimonoseki	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	125	"
11	Akimoto	Tunemasa	12834 Nagasaki	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	145	"
12	Koyama	Hohasaku	23097 Nagasaki	4	Sailor	Aug 2ND 1928	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	"
13	Kitano	Kojiro	23099 Moji	4	"	May 12TH 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-2	117	"
14	Shimamura	Tomitaro	38762 Moji	5	"	July 21st 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-3	120	"
15	Yashima	Jenkichi	39172 Kumozan	4	"	June 21st 1929	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	"
16	Magai	Kohichi	6303 Nagasaki	"	"	May 12TH 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-1	114	"
17	Sakamoto	Kenjaburo	23094 Hiroshima	23	Chief Engineer	Aug 2ND 1928	"	"	"	45	"	"	"	5-3	149	"
18	Kinto	Kitaro	6588 Kobe	24	A 1ST "	July 8TH 1931	"	"	"	44	"	"	"	5-1	140	"
19	Matsuda	Goro	45179 Sakito	5	B 2ST "	Sept 5TH 1931	"	"	"	28	"	"	"	5-1	117	"
20	Sasa	Takashi	269 Nagasaki	6	A 2ND "	May 12TH 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-3	130	"
21	Kato	Yoshiaki	23095 Moji	11	B 2ND "	Aug 2ND 1928	"	"	"	34	"	"	"	5-6	146	"
22	Yasuda	Munehiko	25420 Fukuoka	6	3RD "	July 21st 1930	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	"
23	Torigami	Sotojiro	801 Karatsu	10	No 1 oilers	Aug 2ND 1928	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	"
24	Kin	Jinshohu	4588 Wakamatsu	12	No 2 "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	141	"
25	Karashima	Takaji	7548 Kobe	10	No 3 "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	135	"
26	Meji	Matahichi	51525 Yokohama	6	No 4 "	Feb. 12th 1929	"	"	"	29	"	"	"	5-2	120	"
27	Ohazaki	Genkichi	53017 Hiroshima	5	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	121	"
28	Achiai	Musamori	10492 Kobe	6	"	Mar. 22ND 1931	"	"	"	25	"	"	"	5-5	141	"
29	Mizojiri	Masaji	52691 Moji	4	Upp. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	145	"
30	Sasaki	Kazuo	40332	4	Wireless officer	May 12TH 1931	"	"	"	24	"	"	"	5-3	114	"

Line Y. S. K. line

Owners Yamamoto Shoji Co. Ltd

Local Agents Yamashita K.K., Seattle

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4428

1557 ed.

Japanese
Florida Maru
SEP 25 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. MISHIMA FIRST OFFICER, of the M.S. "FLORIDA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Mishima
Master, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 26 day of September, 1931

L M Peterson
Immigrant Inspector.

K Yonezawa
Nadi

See inside

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S.S. Florida Maru, arriving at Seattle Wash. Sept 2nd, 1931, from the port of Dairen Via Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1st P.E. 1	YAMAGATA	SHIGEICHI	Osaka 3594	1 Month	ELECTRIC ENGINEER	14th Aug 1931	KOBE	NO	YES	21	M	JAPANESE	JAPAN	5-03	135	Hair black eyes brown complexion
" 2	ABE	YONERYO	Osaka 33231	10 years	CHIEF COOK	27th Nov 1929	"	"	"	36	"	"	"	5-01½	130	" Yellow
" 3	TERADA	TAKAYOSHI	Kobe 51859	11 "	2nd. cook	21st Feb 1929	"	"	"	26	"	"	"	5-03	136	"
" 4	HAYASHI	TADAO	MOJI 18495	10 "	BOY	15th Jan 1928	"	"	"	31	"	"	"	5-04	125	"
" 5	YOSHIDA	YASUJI	Kobe 49750	3 "	BOY	14th May 1930	"	"	"	20	"	"	"	5-02½	125	"
" 6	NAGAYAMA	NOBUO	Moji 38437	1½ "	APP. BOY	26th Nov 1929	"	"	"	22	"	"	"	5-03	130	"
7	TOTAL THIRTY SIX (36) ONLY															

No.
American Consulate at DAIREN MANCHURIA
(Country)
SEEN
For the journey to
via m/s Florida Maru
(Consul)
AUG 29 1931
valid for
ports at any
months from date
entries to be valid for

AMERICAN CONSULATE DAIREN, MANCHURIA AUG 29 1931 $2

Fee No. 417

Thirty-six (36) persons covered by this Visa.

1st P.E. 18	KANAZAWA	AISHIRO		3rd ENG	8th SEP 1931	YOKOHAMA	NO	YES	26	M	JAPANESE	JAPAN	5'-5"	125	Has Hair black eyes brown Complexion Yellow
" 19	SAIMURA	SHINICHI		CLARK	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	111	"
" 20	MURATA	TOMOJIRO		OILER	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	125	"
" 21	YEMOTO	SAKUMA		FIREMAN	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	"

American Consulate, No. 4365
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
via Vancouver, B.C.
(Consul)
Date SEP 9 1931

NO FEE PRESCRIBED.

AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA JAPAN

Four persons Covered by this Supplemental Visa.
Thirty seven (37) persons on her sailing.

INITIAL CERTIFICATE Date 9-24-31 Seattle
All examined and passed

37 Members Crew examined and P.R.S.F.
D.M. Parsons
Receipt issued

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 7:00 AM

Vessel Japanese M.S. " FLORIDA MARU ", arriving at Seattle Wash, Sept 25th, 1931, from the port of DAIREN CHINA Via Yokohama.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	NAKASHIMA	KONOSHIN	Moji. 4015.	19 years	CAPTAIN	9th Aug 1928	KOBE	NO	YES	44	M	JAPANESE	JAPAN	5-03	140 lbs	Hair black Eyes brown Complexion yellow
2	MISHIMA	KUNIO	Komatsu 684	13 "	CHIEF OFFICER	5th Aug 1929	OSAKA	"	"	35	"	"	"	5-05½	150	"
3	YASUDA	KENICHI	Kobe 46198	7 "	2nd. Off.	26th Nov 1929	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-06	148	"
4	OKUBO	KOMAICHI	Shimotsui 452	5 "	3rd. off.	19th Feb 1929	"	"	"	26	"	"	"	5-02	138	"
5	WADA	MINORU	Fushiki 6623	1½ "	APP. OFFICER	14th Aug 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-07	155	"
6	KUSAKAWA	JENSUKE	Yokohama 24312	20 "	CHIEF ENG.	15th Jan 1928	"	"	"	45	"	"	"	5-06	148	"
7	~~TAKAKI~~	~~RAKUSUI~~	Yokohama 24175	20 "	1ST. ENG.	7th June 1931	"	"	"	45	"	"	"	5-05	135	"
8	UYEKI	KANJI	Kobe 45447	7 "	2nd. Eng.	8th Mar 1930	"	"	"	32	"	"	"	5-05½	142	"
9	UMEMURA	TEISHU	Kobe 46182	6 "	DO	6th Oct 1930	"	"	"	27	"	"	"	5-05	138	"
10	MASUI	SAKUZO	Kobe 44462	8 "	DO	16th June 1931	"	"	"	31	"	"	"	5-05	126	"
11	UMEMOTO	TOSHIO	Kobe 47471	4 "	3rd Eng.	8th June 1931	"	"	"	27	"	"	"	5-04	132	"
12	~~YAMAGATA~~	TOMPU	Maizuru 298	4 "	DO	28th July 1930	"	"	"	26	"	"	"	5-04½	140	"
13	MORIHATA	KAMEKICHI	Kobe 39165	12 "	WIRELESS OPE.	14th Feb 1929	"	"	"	35	"	"	"	5-03	128	"
14	MAKINO	JENKICHI	Fushiki 3170	22 "	BOATSWAIN	15th Jan 1926	"	"	"	36	"	"	"	5-04	172	"
15	YOKOYAMA	TAKEKI	Kobe 51110	2½ "	CARPENTER	23rd Nov 1928	"	"	"	32	"	"	"	5-04	128	"
16	INOUYE	CHOJIRO	Kobe 30491	12 "	Q'MASTER	20th Nov 1929	"	"	"	30	"	"	"	5-03	125	"
17	TAGUCHI	TOYOSABURO	Omuta 2626	20 "	DO	18th Jan 1926	"	"	"	36	"	"	"	5-04½	140	"
18	SHINTANI	KOICHI	Yokohama 36967	13 "	DO	26th Nov 1929	"	"	"	28	"	"	"	5-04	135	"
19	YAMASHITA	YUSUKE	Moji 31989	6 "	DO	24th April 1927	"	"	"	25	"	"	"	5-03	148	"
20	IMAMURA	JIMON	Nagoya 2611	7 "	DO	14th oct 1927	"	"	"	26	"	"	"	5-00	129	"
21	KOSHIBA	JIRO	Yokkaichi 1691	6 "	DO	14th May 1930	"	"	"	24	"	"	"	5-04	135	"
22	TSUCHIYAMA	TOKUJI	Kobe 45232	6 "	SAILOR	13th June 1931	"	"	"	22	"	"	"	5-04	140	"
23	SHINTANI	CHOICHI	Tsuruga 2011	6 "	DO	29th June 1929	"	"	"	23	"	"	"	5-05½	125	"
24	NAKAO	MASAKICHI	Osaka 51672	1 "	APP. SAILOR	10th May 1930	"	"	"	18	"	"	"	5-04½	135	"
25	OMORI	KUMEJI	Nagasaki 8227	20 "	NO I OILER	25th March 1931	"	"	"	45	"	"	"	5-05	145	"
26	~~OKADA~~	UMEICHI	Kobe 34472	13 "	NO 2 OILER	4th Sept 1926	"	"	"	33	"	"	"	5-04	125	"
27	KUROHIJI	MINATO	Karatsu 539	14 "	NO 3 OILER	24thFeb 1928	"	"	"	33	"	"	"	5-04	130	"
28	MAEKAWA	SADAHICHI	Yokohama 53553	4 "	FIRE MAN	28th Aug 1929	"	"	"	23	"	"	"	5-04½	135	"
29	TSUNAKI	TORAKICHI	Yokohama 58165	1½ "	*** ~~APP.~~ FIRE MAN	31st Luly 1930	"	"	"	23	"	"	"	5-04	140	"
30	HORIMOTO	SADAYOSHI	Osaka 3592	½month	APP. FIRE MAN	15th Aug 1931	Osaka	"	"	21	"	"	"	5-04	140	"

1st P.E.

1st P.E.

Line NORTH PACIFIC LINE (" K " LINE)

Owners KAWASAKI DOCK YARD CO LTD. KOBE JAPAN

Local Agents KOKUSAI UNYU KABUSHIKI KAISHA DAIREN CHINA

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5575 Bk

Br Gracia
Sept 24, 1931
Tacoma, Wash

see manifest

Receipt given

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James Cook, of the Br. S.S. "Gracia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

James Cook.
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 24 day of Sept, 1931

Leslie A. Shirley
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

Emerald Isle Holland Amsterdam

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S.S. No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Pm. 55

Vessel "[illegible]", arriving at Tacoma wn., Sept 24, 19 31, from the port of New Westminster BC.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	If any, ship bond holder to furnish seaman's identification card	(4) Length of service at sea Yrs.	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	James	Yes	20	Fireman	Glasgow	12/8/31	No	Yes	38	Male	Scotch	British	5'8	154	
2	[illegible]	Frank	Yes	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8	140	
3	[illegible]	Charles	Yes	14	Trimmer	"	"	"	"	38	"	"	"	5' 6	140	
4	[illegible]	William	Yes	22	Steam & Gear.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	140	
5	Gibb	Walter	Yes	20	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	130	
6	[illegible]	John	Yes	22	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	140	
7	Logie	Robert	Yes	20	Ch.Ref.Eng.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	150	
8	[illegible]	William	Yes	8	Ch.Steward	"	"	"	"	34	"	English	"	5'11	200	
9	[illegible]	Andrew	Yes	20	2nd "	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'6	150	
10	[illegible]	Archd.	Yes	24	2.E. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	150	
11	[illegible]	Thomas	Yes	7	Asst. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	150	
12	[illegible]	Thomas	Yes	24	Ship's Ch.A.M.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	150	
13	[illegible]	Leo	Yes	8	2nd Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	150	
14	CLARK	Andrew B	Yes	36	Purser	Vancouver	18/8/31	Yes	..	52	..	Scotch	..	5 10	218	
15	CLARK	Jesse W M	No	2	Stewardess	Do	Do	Yes	..	33	F	Do	Do	5 5	190	
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma wn. Sept 24-1931
Crew checked and all passed to reship foreign. 45 in crew
Leslie A Neely
Immigrant Insp.

Printed in England.

Line Donaldson

Owners Donaldson Bros.

Local Agents Balfour Guthrie & Co. Ltd.

2.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

2

15577

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LAB
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [redacted], arriving at Tacoma, 24th Sept, 1931, from the port of New Westminster B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) If [illegible] card	(4) Length of service at sea Yrs.	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[redacted]	James	Yes	26	Master	Glasgow	12/8/31	No	Yes	41	Male	Scotch	British	6'	170	
2	[redacted]	Neil	Yes	11	3rd Mate	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10½	150	
3	[redacted]	John	Yes	10	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	140	
4	[redacted]	Robert	Yes	10	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	6'	200	
5	[redacted]	George	Yes	8	Carpenter	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8	150	
6	[redacted]	Lachlan	Yes	14	Boy's	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	150	
7	[redacted]	Neil	Yes	26	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	150	
8	[redacted]	Neil	Yes	5	A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	140	
9	[redacted]	Edward	Yes	7	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4	130	
10	[redacted]	John	Yes	2½	A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	150	
11	[redacted]	James	No	8	A.B.	"	"	"	"	51	"	"	"	6'0½	190	
12	[redacted]	Kenneth	No	14	A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	150	
13	[redacted]	Patrick	Yes	2½	O.S.& U.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	130	
14	[redacted]	Hugh	No	1st Trip	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	120	
15	[redacted]	Robert	Yes	2½	U.T.O.	"	"	"	"	20	"	English	"	5'7	130	
16	[redacted]	Francis	Yes	8 mths.	Apprentice	"	"	"	"	18	"	Scotch	"	5'	120	
17	[redacted]	Archd.	Yes	8 yrs.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'	120	
18	[redacted]	Duncan	Yes	2½ "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11	170	
19	[redacted]	James	Yes	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6½	130	
20	[redacted]	Alexander	Yes	10	2nd Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7	160	
21	[redacted]	Robert	Yes	2½	2nd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	130	
22	[redacted]	George	No	4½	2nd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	160	
23	[redacted]	Robert	Yes	2½	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	150	
24	[redacted]	John	Yes	2½	Jr.4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	150	
25	[redacted]	Nathaniel	No	2	5th "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	130	
26	[redacted]	Joseph	Yes	20	Electrician	"	"	"	"	42	"	Irish	"	5'8	150	
27	[redacted]	Alexander	Yes	2	Cpr. & P'man	"	"	"	"	20	"	Scotch	"	5'8	140	
28	[redacted]	Thomas	Yes	28	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	150	
29	[redacted]	John	Yes	22	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	150	
30	[redacted]	Peter	Yes	20	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	147	

Printed in England.

Line Donaldson
Owners Donaldson Bros
Local Agents Balfour Guthrie & Co Ltd
14—1240

1.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

1

15575/1

1574 Cd

Br
Queen City
Sept 24, 1931
Seattle, Wash

McCormack SS Co

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... H ....., of the ..... Steel ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D. Lamei
Master, First or ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this 24 day of Sept, 1931

Immigrant Inspector.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1320

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet [redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BW SS "Queen City", arriving at Seattle Wash Sept 24 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No.	Ambrose	Arthur	6 months	Supernumary	Sept 22 1931.	Vancouver	No	Yes	26	M.	Welsh	British	5'6"	135#	Nil.	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE at Vancouver B.C. Canada
No. [redacted]
SEEN
For the journey from Canada
via direct
Passenger S.S. Taylor
SEP 22 1931
Seal and Fee Stamp
Supplemental Visa for crew person.

Total crew 45
10 Asiatics } passed to ship's force
35 White } (Chinese Stewards)
(Canadian passports)
9/24/31

examined & visited [redacted]

Med. cert.

Line Reardon Smith Line
Owners Sir W. R. Smith & Sons, Ltd.
Local Agents 14—4260 2 A. Lee & Holloway Ltd. Mc Cormick & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

J W Ackerly 4th

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* *19*

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Crotian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Brs QUEEN CITY, arriving at Seattle Wash Sept 24, 1931, from the Port of Vancouver, B.C. ~~LIVERPOOL~~

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyaged vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	MOHAMED	SAID	9	FIREMAN	13/8/31	LIVERPOOL	NO	YES	30	MALE	ARAB	BRITISH	5.3	117	MOLE UNDER RIGHT NOSTRIL	Able to read Arabic only
2	"	SHERIFF	MOHAMED	9	"	✓	✓	no	✓	35	✓	✓	✓	510	147	scar on left eyebrow	"
3	FIRST	WALI	ABDUL	9	"	✓	✓	NO	✓	40	✓	✓	✓	5.8	130	Scar on left wrist	"
4	YES	SALEH	ALI	11	"	✓	✓	NO	✓	30	✓	✓	✓	5.5	132	NIL	"
5	"	THABIT	AHMED CASSIM	18	"	✓	✓	NO	✓	36	✓	✓	✓	5.5	124	"	"
6	"	HOBBS	JESSE	20	CHF STEWARD	✓	✓	NO	✓	36	✓	English British		5.7	140	"	
7	"	PRINGLE	JOHN	1	CABIN BOY	✓	✓	NO	✓	17	✓	—	—	5.7	132	"	
8	"	BRADSHAW	GEORGE	3	GALLEY BOY	✓	✓	NO	✓	20	✓	—	—	5.3	129	"	
9	"	THORSEN	FRANCIS PAUL	20	COOK	✓	✓	NO	✓	35	✓	SCANDINAV	SWEDISH	5.2	121	"	
10	"	HUMPHREYS	JOHN FREDERICK	4	M.R.B	✓	✓	NO	✓	20	✓	ENGLISH	BRITISH	5.7	138	"	
11					W.T.O			NO									

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE NAMED PERSONS HAVE PRODUCED SATISFACTORY EVIDENCE OF THE NATIONALITY STATED AFTER THEIR NAME, AND NONE OF THE ABOVE ARE UNDER AGREEMENT TO BE DISCHARGED IN THE UNITED STATES. THEY ARE ALL BONE FIDE SEAMEN AND ALL REQUIRED FOR THE OPERATION OF THE VESSEL.

P.H.Kerswell.

Master

MERCANTILE MARINE OFFICE
14 AUG 1931
SHIPPING PLACE LIVERPOOL

FIRST Rochelle ✓ John WTO 13/4/31 Liverpool no ✓ yes 19 Able Seaman British 5.7 135 nil

I hereby certify that the above named person has produced satisfactory evidence of the nationality stated after his name and that he is not under an agreement to be discharged in the United States. He is a bone fide seaman and is required for the operation of the vessel. A copy of list.

J.H.Mawdsley

American Consulate No. 1474
at Liverpool, England
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Panama Canal ✓ Vancouver, B.C.

Phil H. Hubbard
Vice Consul of the United States of America

August 14 1931

The validity of this visa expires 2 months from this date, provided the passport itself continues valid for that period.

42 name S

Fee stamp $2.00 (8/4) attached to original hereof

AMERICAN CONSULATE
LIVERPOOL, ENGLAND.

Line Leyland Line
Owners Messrs W. R. Smith & Sons Ltd.
Local Agents A. COKER & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1457

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Reginald Kirkwright, of the S.S. "Queen City", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R W Kirkwright

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of 19

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Crotian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel QUEEN CITY, arriving at ~~to [illegible] port~~ Seattle Nov. 19, from the Port of LIVERPOOL via Panama Canal & Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	ARKWRIGHT	REGINALD	26	CAPTAIN	13/8/31	LIVERPOOL	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	144	NIL	
2	✓	JAMES	DAVID	28	1st Officer	"	✓	NO	✓	43	✓	WELSH	"	5.6	168	NIL	
3	✓	RYAN	PATRICK JOSEPH	14	2nd Officer	✓	✓	NO	✓	31	✓	IRISH	"	5.8	148	NIL	
4	✓	ROGERS	HARRY	5	3rd Officer	✓	✓	NO	✓	20	✓	ENGLISH	"	5.6.	135	NIL	
5	✓	PETERSEN	KARL	18	Carpenter	✓	✓	NO	✓	33	✓	SCANDINAV:	DANISH	5.9	179	tatoo on both arms	
6	✓	TODD	CHARLES	32	BOATSWAIN	✓	✓	NO	✓	44	✓	ENGLISH	BRITISH	5.6	144	tatoo on right fore arm	
7	✓	EVANS	RICHARD	4	A.B.	✓	✓	NO	✓	23	✓	WELSH	"	5.7.	150	NIL	
8	✓	LUCAS	PETER GUTHRIE	11	A.B.	✓	✓	NO	✓	32	✓	ENGLISH	"	5.4	157	2 Scars on nose	
9	✓	LAYBOURN	JOHN WILLIAM	8	a.b.	✓	✓	NO	✓	26	✓	"	"	5.3	147	tatoo on left upper arm	
10	✓	SANDHOLM	VICTOR	40	A.B	✓	✓	NO	✓	56	✓	FINNISH	FINNISH	5.9	160	tatoo on left hand and wrist	
11	✓	ASSELBROUGH	THOMAS VICTOR	1	O.S.	✓	✓	NO	✓	19	✓	ENGLISH	BRITISH	5.7.	135	cut by right eye	
12	✓	MAY	GEORGE HECTOR	1	O.S.	✓	✓	NO	✓	17	✓	"	"	5.8	137	scar over left eyebrow	
13	FIRST	COX	SYDNEY JAMES	FIRST SHIP	DECK BOY	✓	✓	NO	✓	19	✓	"	"	5.10	154	NIL	
14	FIRST	VAUGHAN	WILLIAM GEORGE	"	"	✓	✓	NO	✓	18	✓	"	"	5.9	159	"	
15	YES	DEVERSON	VICTOR GILBERT	3½	APPRENTICE	✓	✓	NO	✓	19	✓	"	"	5.10	135	"	
16	"	WALES	CECIL	3½	APPRENTICE	✓	✓	NO	✓	20	✓	"	"	5.10	146	tatoo r.arm	
17	✓	BRENNEN	PATRICK	3½	"	✓	✓	NO	✓	20	✓	"	"	5.10	148	NIL	
18	✓	KENTON	RUPERT ERNEST	3½	"	✓	✓	NO	✓	19	✓	"	"	5.9	150	"	
19	✓	HAMILTON	TIMOTHY	2½	"	✓	✓	NO	✓	20	✓	IRISH	"	5.11	160	"	
20	✓	CASEY / CASELEY	HAROLD	1	"	✓	✓	NO	✓	17	✓	ENGLISH	"	5.6	130	"	
21	✓	WARDROPPER	LAWRENCE SINCLAIR	6	CHEIF ENGNR	✓	✓	NO	✓	28	✓	"	"	5.5	140	"	
22	✓	MCEVOY	PETER JOSEPH	20	2ND "	✓	✓	NO	✓	46	✓	SCOTCH	"	6.2	190	anchor on left arm	
23	✓	GREGSON	ROBERT MITFORD	4	3RD ENGNR	✓	✓	NO	✓	25	✓	ENGLISH	"	5.5.	134	NIL	
24	✓	OWEN	JAMES	1	4TH "	✓	✓	NO	✓	24	✓	"	"	5.9	141	"	
25	✓	LEWIS	REGINALD	1 7mos	ASST ENGNR	✓	✓	NO	✓	22	✓	"	"	5.8	134	"	
26	FIRST	BENNETT	ALFRED	FIRST SHIP	ASST "	✓	✓	NO	✓	19	✓	"	"	5.8	133	"	
27	YES	HASSEN	SALI	18	DONKEYMAN	✓	✓	NO	✓	32	✓	ARABIAN	BRITISH SUBJECT	5.11	141	"	able to read only arab
28	✓	AHMED	KADIR	10	FIREMAN	✓	✓	NO	✓	30	✓	"	"	5.6	145	"	"
29	✓	MASSIR	MOHAMED	10	"	✓	✓	NO	✓	34	✓	"	"	5.4.	140	"	"
30	✓	ALI	MOHAMED	13	"	✓	✓	NO	✓	31	✓	"	"	5.8	119	Scars on right eye and none	"
31	✓	AMCHOD	ALI	24	"	✓	✓	NO	✓	38	✓	"	"	5.5	144	Scar on right Cheek	"

Line: Reardon Smith Line
Owners: Sir W.R. Smith & Sons Ltd
Local Agents: A. COKER & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15573 Cd

By Strath
Sept 24/1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A B MacPherson, of the S. S. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A B MacPherson
Master, [redacted]

Sworn to before me this 24th day of Sept, 1931

A. V. Engels
Immigrant Inspector

See note 6 Affidavit

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Tug Strath, arriving at Seattle Wash. Sept 24, 1931, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL — Family name	(3) NAME IN FULL — Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) SHIPPED OR ENGAGED — Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Macpherson	A Jas.		master	8/1/31	Victoria B C	no	yes	32	male	Scotch	Can	5.11	170		
2	"	Macpherson	A.		mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	140		
3	"	Turner	Norman		eng.	"	"	"	"	31	"	Can	"	5.11	240		
4	"	Wallach	Walter		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.8	165		
5	"	Laing	Percy		A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	150		
6	"	Pike	Frank		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.9	145		
7	"	Winchcliffe	Edwin		oiler	"	"	"	"	22	"	Eng	"	5.7	170		
8	"	Laing	Pete		cook	"	"	"	"	58	"	Chinese	"	5.1	120		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

all previously seen and passed
to reship foreign.
D. V. Engels.
Clerk

Line ____
Owners Victoria Tug Co.
Local Agents Geo S. Bird & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1/23

15572

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. KANEKO. MASTER, of the M.S. "HEIAN MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8 day of October, 1931

Immigrant Inspector.

Japanese
Heian Maru
Oct 8, 1931
Tacoma Wash
Filed
NYK

SEATTLE
OCT 8 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1930

Seattle
Arrival

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Tacoma, Wash. Oct 7, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Masuda	Masao		Years 1.	Apprentice Officer	9/16/31	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-5	118	
2	Ingemann	Viggo Harald		3.	Quarantine Engineer	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Danish	5-8	160	
3	Takahashi	Minokichi		5.	Post Master	"	"	"	"	50	"	Japanese	Japan	5-2	108	
4	Fujii	Mitsuru		2.	Post Clerk	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	
5	Yoshida	Hiroshi	26393	3.	Coal-passer	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	120	right thumb Injured Scar over R. eye
6	Tamura	Matsumo	26394	40.	European food Chief Cook	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	150	Scar right Forearm
7	Akita	Katsumi	26395	11.	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	120	R. Mole under ~~Scar end~~ of L. eye
8	Hayakawa	Sadao	26396	2.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	133	Scar left eyebrow
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma Wn Oct 8. 1931
Examined and all passed to
ship foreign
Alfred Vahey
Insp Insp

Line Orient - Seattle

Owners Nippon Yusen Kaisha,

Local Agents N.Y.K. Seattle Branch

14—1200

Alfred Vahey
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. KANEKO. MASTER *of the* M.S. "HEIAN MARU" *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1919

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Tacoma Wn, Oct 7, 19 31, from the port of HONGKONG. Vancouver BC

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Uchida	Yoshi	25886	Years 16	Steward	11/24/30	Osaka	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-2	105	2 moles R. neck
2	~~Shiozawa~~	~~Tadahisa~~	~~25956~~	~~10~~	"	"	"	"	"	~~31~~	"	"	"	~~5-3~~	~~115~~	Red mole right eyelid
3	Kamiya	Sada	26390	14	"	6/20/31	"	"	"	44	"	"	"	5-0	101	Mole R. forearm
4	Sakamoto	Norihiko	26391	6	"	7/9/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-4	108	Mole right chin
5	Nokada	Shoichiro	26324	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	110	Small mole under L. eye
6	Yamanami	Shintaro	26392	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	108	Pit scarleft of mouth
7	Ishihira	Yoshio	26326	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	115	Steam-burn R. forearm
8	~~Yamaoka~~	~~Shimo~~		~~4~~	"	"	"	"	"	~~21~~	"	"	"	~~5-3~~	~~105~~	
9	Murakami	Matsuo	26323	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	133	Pit outer corner R. eye
10	Okuda	Sadakichi	25955	23	Chief Laundry-man	3/4/31	"	"	"	45	"	"	"	5-4	100	Large scar R. neck
11	Takeda	Kohtaroh	26320	1	Laundry-man	6/23/31	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-0	11[illegible]	Mole over left eye
12	Wakui	Morimasa	26321	3	"	6/25/31	"	"	"	27	"	"	"	5-3	125	Scar right eyebrow
13	Tsujido	Kenkichi	26031	7	Barber	4/11/31	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-1	125	Scar right cheek
14	Koh	Ham	22981	6	Steward	11/24/30	Osaka	"	"	27	"	Chinese	China	5-2	120	Mole on front neck
15	Chong	Sung	22982	22	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	150	Large burn scar on left arm
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line: Orient- Seattle
Owners: Nippon Yusen Kaisha,
Local Agents: N.Y.K. Seattle Branch.
14—1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-7-31

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese M.S. "HEIAN MARU", arriving at Vancouver, Oct 7, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
				Years												Scar R. eyelid
1	Takagi	Heishiro	26326	8	European food Cook	8/20/31	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	115	Scar x2 near L. ear
2	Atari	Motokichi	25854	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-3	140	Scar R. upper lip
3	Kamei	Koichi	26041	3	"	4/30/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	130	Lobeless ears
4	Nakagawa	Mosuke	26357	6½	"	8/20/31	"	"	"	25	"	"	"	5-0½	110	Mole under right eye
5	Nishizawa	Rikichiro	26044	18	Chief Baker	4/30/31	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-6	125	Square large face
6	Matsuira	Shinichi	25649	6	Baker	6/23/31	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-4	133	Mole right cheekbone
7	Adachi	Takashi	26388	5	"	7/9/31	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-3	120	Mole over left eye
8	Chiba	Torakichi	25953	27	Japanese food Chief cook	3/4/31	"	"	"	46	"	"	"	5-4	125	Scar back R.hand
9	Hara	Sangoro	26314	12	Japanese food cook	6/10/31	"	"	"	30	"	"	"	5-2	145	Scar L.thumb.
10	Ozawa	Tokuichi	25860	5	"	11/24/30	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-1	125	Mole in front R. ear & R.cheek.
11	Katoh	Tomizoh	25861	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Mole under right jaw/.
12	Mishima	Kyuta	25862	20	Steward	6/11/31	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	110	Mole upper L.lip scar L.eyebrow
13	Shimano	Hideo	26315	2.	"	6/11/31	"	"	"	20	"	"	"	5-4	116	Moles bese eyes moles R.&.L. side of of nose.
14	Sakai	Kikuzoh	25875	17	"	11/24/31	Osaka	"	"	41	"	"	"	5-4	130	Mole right neck & left cheek.
15	Kaneko	Miyazoh	26316	10	"	6/24/31	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Scars R.&.L. hends
16	Hiraoka	Chizen	25749	5	"	3/4/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-1	120	Mole on front of neck
17	Nakamura	Sadamatsu	25867	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-5	120	Pit right ɥ eyelid
18	Takaji	Rio	26033	5	"	4/12/31	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	115	Scar back of head
19	Sudzuki	Kiyematsu	25876	13	"	11/24/30	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-3	125	Mole under left ear
20	Ichikawa	Risaburo	25870	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	110	Mole near right eye
21	Sugino	Tomoichi	26039	6	"	4/30/31	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-2	110	Several scars left eyebrow
22	Hansmoto	Isamu	25873	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-4	125	Mole under chin
23	Matsuoka	Shigeo	25874	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	150	2nd finger right hand crooked
24	Yamazaki	Kikujiro	26389	8	"	8/22/31	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-2	105	Mole back R. hand
25	Kobayashi	Tadashi	25878	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-1	120	Mole on right cheek
26	Aono	Yasushi	26317	5	"	6/10/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-4	120	Mole R.& L. neck
27	Nakanishi	Kokichi	26318	2	"	6/12/31	"	"	"	20	"	"	"	5-3	115	Scars near R. eye
28	Kuruta	Kenzoh	26042	10	"	4/30/31	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	Birth-mark outer center L. eye
29	Kinoshita	Shinichi	26319	2	"	6/22/31	osaka	"	"	19	"	"	"	5-2	100	Pin moles R. & left ears
30	Sekishi	Shigeo	25885	14	"	11/24/30	"	"	"	37	"	"	"	5-2	110	Scar upper lip

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Alfred Wohlgemuth
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

157 72

Form 6RU
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Tacoma Wn., Oct 7, 1931, from the port of HONGKONG. Vancouver BC

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Oishi	Yeisaku	26312	Years 6	Sailor	4/30/31	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	125	Cheekbone near eye
2	Matsuo	Toraichi 2	26034	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	145	End 2nd finger R. hand off
3	Yoshinaga	Sumito	25822	1	"	11/24/30	Osaka	"	"	19	"	"	"	5-3	135	Scar 1st L.hand finger at end
4	Ishida	Masaji	25823	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	120	Scar center forehead & head & on lower
5	Neda	Kiyoshi	25824	18	Engine store keeper	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	135	Mole R. temple (lip near hair
6	Matsuye	Kikichi-	25825	18	Oiler	"	"	"	"	42	"	"	"	5-2	130	Small mole upper right lip
7	Inada	Risaburoh	25826	14	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	Mole right cheekbone
8	Kanamori	Chiozoh	25828	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	110	Mole under right eye
9	Miyazawq	Kozaburoh	25829	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	130	2 moles near right eye
10	Iwanashi	Yoshio	25830	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	135	Mole near right eye
11	Yasuda	Wakamatsu	17575	11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	None
12	Iriye	Tsuneshiroh	25831	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	140	Mole under R. neck & front of left ear
13	Mutoh	Kiyoshi	25832	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	120	Blue mark near right eye.
14	Ishikura	Tsunekichi	25833	13	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	115	Large scar in hair over right ear
15	Iwasa	Hiroshi	25834	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	140	Large mole on each cheek
16	Komatsu	Matsunosuke	25835	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	120	Scar base of left thumb
17	Nakamura	Kozoh	25836	11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	Small mole on front neck
18	Aikawa	Buntaroh	25837	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	135	Scar on forehead also R. eyebrow.
19	Nijima	Umekichi	25838	10	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-2	110	Little finger L hand deformed
20	Hayamidzu	Masami	26029	15	"	4/11/31	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	140	Scar back of L hand lobeless ears
21	Imai	Magoichi	25840	16	"	11/24/30	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-5	128	Scar back head Many moles
22	Kawamura	Jutaroh	25842	10	Donkey-man	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	Scar left wrist
23	Takita	Haaru	25843	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	118	Mole center forehead
24	Takizawa	Sadao	25844	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	130	Large scar left hand
25	Kamihara	Matsuzoh	25845	13	Fire-man	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	140	2 moles right cheek
26	Mori	Seiji	25846	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	125	Mole near right eye
27	Kawamoto	Naoichi	25847	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	140	Scar left wrist
28	Honma	Kanemichi	25848	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	Mole right ear
~~29~~	~~Kurosaka~~	~~Jiroh~~	~~25851~~	~~2~~	~~Coal Passer~~	~~2/7/31~~	~~Kobe~~	~~"~~	~~"~~	~~23~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5-4~~	~~120~~	2 moles on forehead & scar L forehead.
~~30~~	~~Miyatani~~	~~Keisch~~	~~25345~~	~~13~~	European food Chief Cook	~~11/24/30~~	~~Osaka~~	~~"~~	~~"~~	~~35~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	5-3	123	Scar left eyebrow

Line: Orient - Seattle
Owners: Nippon Yusen Kaisha,
Local Agents: N. Y. K. Seattle Branch.
14—1340

Alfred Wehrsig
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23
26-22

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Tacoma Wn, Oct 7, 1931, from the port of HONGKONG. Vancouver B C

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
				Years												
1	Matsumoto	Kyohei		2	Clerk	11/24/30	Osaka	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	115	
2	Nakahara	Yasuichi		23	Boat-swain	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	130	
3	Hasegawa	Matsukichi		14	Carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	120	
4	Hattori	Umasaburo		25	No.1 Oiler	"	"	"	"	48	"	"	"	5-3	130	
5	Sakaguchi	Magohiko		20	Chief Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	120	
6	Ikeda	Kinshichi		16	Senior Second Steward	7/9/31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	110	
7	Yoshikawa	Asaji		13	Junior Second Steward	6/24/31	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-1	110	
8	Miyashita	Shidzuka		1	Stewardess	4/11/31	Kobe	"	"	27	F	"	"	5-0	104	
9	Kotoh	Masano		1	"	4/30/31	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	110	
10	Muranaka	Makoto		4	Assistant Surgeon	8/22/31	Kobe	"	"	30	M	"	"	5-3	118	
11	Nakamoti	Misao	25801	6	Assistant Carpenter	11/24/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-1	120	Mole behind left ear
12	Mihira	Kyutaroh	25802	16	Deck store keeper	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	120	Second outer corner R. eye
13	Kosaka	yoshio	25803	11	Quater-master	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	135	Scar outer corner R. eye
14	Tao	Hideichi	25804	11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	Mole right temple
15	Iizuka	Yonetaroh	25805	11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	120	Mole left neck
16	Okamoto	Zenichi	25806	18	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	130	Scar under L eye, & Mole near R.eye
17	Ishii	Yazoh	25807	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	Mole right neck
18	Yagizawa	Akira	26311	3	Sailor	6/11/31	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-3	130	Scar left cheekbone
19	Sakamoto	yoshimi	26028	9	"	4/10/31	"	"	"	27	"	"	"	5-1	120	Pit scar under R. eye.
20	Miyake	Kiyoshi	26027	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	125	Scar around left wrist
21	Ido	Yonezoh	25810	7	"	11/24/30	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-2	135	Scar left eyelid Pit upper R. lip.
22	Hoshi	Masao	25811	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	Hard lump 2nd R. hand finger
23	Takashima	Akito	25813	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	115	Scar over R. eye
24	Yoshida	Rinsaku	25814	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	170	Mole under left ear
25	Yajima	Jenkichi	25815	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	120	Mole near left eye
26	Tominaga	Seiki	25816	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	Scar under chin
27	Miyata	Misao	26026	3	"	4/8/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	125	Scar base R. thumb.
28	Yanagi	Hideo	26038	8	"	4/30/31	"	"	"	23	"	"	"	5-2	125	Back of neck Gold front teeth
29	Komori	Hikosaburo	25817	4	"	11/24/31	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-3	130	hand Third L. hand bent at end
30	Wani	Kenzoh	25820	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	Scar right eyelid

Line
Owners
Local Agents
16—1240

Alfred Ahrens
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

13572

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Tacoma, wash., Oct. 7th, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
				Years												
1	Kaneko	Bunzayemon		23	Captin	11/24/30	Osaka	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-7	127	
2	Yamashita	Hiroaki		15	Chief Officer	"	"		"	36	"	"	"	5-8	140	
3	Ebihara	Giichiro		11	First "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	130	
4	Tamiya	Yaichi		8	Second "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	150	
5	Furuike	Sanzoh		5	Senior Third "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	115	
6	Kawakami	Hajime		7	Junior Third "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	118	
7	Kashiwa	Hiroji		1	Apprentice Officer	6/11/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
8	~~Yoshida~~	~~Etsutaro~~		~~2~~	"	~~4/12/31~~	~~Kobe~~	"	"	~~22~~	"	"	"	~~5-4~~	~~135~~	
9	Iwatare	Yasushi		21	Chief Engineer	11/24/30	Osaka	"	"	44	"	"	"	5-7	140	
10	Sutoh	Nobuji		14	Senior First Engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	120	
11	Yoshino	Kiyomatsu		9	Junior First Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	148	
12	Ishikawa	Takeo		11	Senior Second Engineer	6/11/31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-6	130	
13	Akai	Yukio		8	Junior Second Engineer	11/24/30	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-8	145	
14	Shimidzu	Sadao		7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	145	
15	Nishida	Toshiyuki		5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	142	
16	Nagaoka	Yoshio		4	Senior Third Engineer	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	120	
17	Andoh	Mineo		3	Junior Third Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	120	
18	Watanabe	Hideji		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	
19	Ishikawa	Hiroshi		2	Apprentice Engineer	7/9/31	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-6	130	
20	Itoh	Yukoh		½	"	8/20/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	135	
21	Nojiri	Densaburo		1	Electrician	11/24/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
22	Ujita	Yoshihisa		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	130	
23	Yamaji	Suyezoh		10	Purser	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	130	
24	Nikaido	Katsuji		3	Assistant Purser	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	140	
25	Nakano	Masanao		2	"	4/10/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-2	110	
26	Satoh	Hiromichi		6	Surgeon	11/24/30	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-7	120	
27	Sawanoi	Nobuo		13	Chief Wireless Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	125	
28	Iriye	Tsuneichi		8	Second Wireless Officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	11(	
29	Mayeda	Hiroshi		2	Third Wireless Officer	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	110	
30	Sudzuki	Tatsusaburo		8	Clerk	6/11/31	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	110	

Line: Orient - Seattle
Owners: Nippon Yusen Kaisha,
Local Agents: N. Y. K. Seattle Branch.
14—1940

Alfred Ahlgren
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

12
1577

15572 d

Japanese
M.S. Heian Maru
SEP 29, 1931
Seattle, Wash

N.Y.K.
C. Kfield

See missed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. KANEKO. MASTER, of the M.S. "HEIAN MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

B. Kaneko
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 day of SEP 29 1931, 19

W. Harris
Immigrant Inspector.

L.M. Persons
138 All P.R.S.
L.M. Persons
Insp.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1329

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SUPPLEMENTARY
Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at SEATTLE, WASH., SEP 29 1931, 19..., from the port of Yokohama Sept 17, 1931

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Masuda	Masao		Years 1.	Apprentice Officer	9/16/31	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-5	118	
2	Ibsmann	Viggo Harald		3.	Quaranty Engineer	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Danish	5-8	160	
3	Takahashi	Minokichi		5.	Post Master	"	"	"	"	50	"	Japanese	Japan	5-2	108	
4	Fujii	Mitsuru		2.	Post Clerk	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	
5	Yoshida	Hiroshi	26393	3.	Coal-passer	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	120	Right thumb injured. Scar over R. eye.
6	Tamura	Matsumo	26394	40.	European food Chief Cook	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	150	Scar R. forearm Mole L. cheek Mole under R. ear.
7	Akita	Katsumi	26395	11.	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	120	
8	Hayakawa	Sadao	26396	2.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	133	Scar L. eyebrow.
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
via Vancouver B.C.
Ichitaro Yamase
Date SEP 17 1931

NO FEE PRESCRIBED.

(8 men covered by this visa)

Seattle, Wash. DATE SEP 29 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
ACCEPTING LINES:
MED. U.S.P.H.S.

Line Orient - Seattle
Owners Nippon Yusen Kaisha,
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

15-5-72

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER. OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. KANEKO, MASTER, of the M.S. "HEIAN MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at SEATTLE, WASH. SEP 2 0 1931, 19..., from the port of HONGKONG, via Yokohama Sept 17, '31

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Uchida	Yoshi	25886	Years 16	Steward	11/24/30	Osaka	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-8	105	2 moles R. neck
2	~~Shizuma~~	~~Tadahisa~~	~~25954~~	~~10~~	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	115	Red mole Right eyelid
3	Kamiya	Sada	26390	14	"	6/20/31	"	"	"	44	"	"	"	5-0	101	Scar R forearm
4	Sakamoto	Norihiko	26391	6	"	7/9/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-4	108	Mole R. Chin
5	Nokada	Shoichiro	26324	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	110	Small mole under L. eye
6	Yamanami	Shintaro	26392	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	108	Pit scar 3 of mouth
7	Ishihira	Yoshio	26326	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	115	Steam-burn R. forearm
8	~~Yamaoka~~	~~Shinzo~~		~~4~~	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5-3	~~130~~	
9	Murakami	Matsuo	26323	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	133	Pit outer corner R. eye
10	Okuda	Sadakichi	25955	23	Chief Laundry-man	3/4/31	"	"	"	45	"	"	"	5-4	100	Large scar R. neck
11	Takeda	Kohteroh	26320	½	Laundry-man	6/23/31	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-0	11[illegible]	Mole over left eye
12	Wakui	Morimasa	26321	3	"	6/25/31	"	"	"	27	"	"	"	5-3	125	Scar right eyebrow
13	Tsujido	Kenkichi	26031	7	Barber	4/11/31	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-1	125	Scar right cheek
14	Koh	Ham	22981	6	Steward	11/24/30	Osaka	"	"	27	"	Chinese	China	5-2	120	Mole on front neck
15	Chong	Sung	22982	22	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	150	Large burn scar on left arm
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate at Hongkong (City) (Country) No. 1843

SEEN
For the journey to the United States,
via Forte
Edward D Logan
Vice (Consul)
Date SEP 4 - 1931
(The validity of this visa expires three months from the date provided the passport is not renewed to be valid for that period)
This visa covers 135 persons including master

AMERICAN CONSULATE HONGKONG $2 U.S.A.

Line: Orient- Seattle
Owners: Nippon Yusen Kaisha,
Local Agents: N.Y.K. Seattle Branch.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

135 Pax
15

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Via Yokohama Sept 17, 1931

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at SEATTLE, WASH., SEP 29 1931, 19..., from the port of HONGKONG.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
				Years												
1	Takagi	Heishiro	26386	8	European food Cook	8/20/31	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	115	Scar R. eyelids Scar ×2 near
2	Atari	Motokichi	25854	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-3	140	L. ear
3	Kamei	Keishi	26041	3	"	4/30/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	130	Scar R. upper lip
4	Nakagawa	Mosuke	26387	6½	"	8/20/31	"	"	"	25	"	"	"	5-0½	110	Lobeless ears
5	Nishizawa	Rikichiro	26044	18	Chief Baker	4/30/31	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-6	125	Mole under right eye
6	Matsuira	Shinichi	25649	6	Baker	6/23/31	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-4	133	Square large face
7	Adachi	Takashi	26388	5	"	7/9/31	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-3	120	Mole R. cheek bone
8	Chiba	Torakichi	25953	27	Japanese food Chief cook	3/4/31	"	"	"	46	"	"	"	5-4	125	Mole over left eye
9	Hara	Sangoro	26314	12	Japanese food cook	6/10/31	"	"	"	30	"	"	"	5-2	145	Scar back R.hand Scar L.thumb.
10	Ozawa	Tokuichi	25860	5	"	11/24/30	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-1	125	Mole in front R. ear & R.cheek.
11	Katoh	Tomizoh	25861	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Mole under right jaw/.
12	Mishima	Kyuta	25862	20	Steward	6/11/31	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	110	Mole upper L.lip scar L.eyebrow
13	Shimano	Hideo	26315	2.	"	6/11/31	"	"	"	20	"	"	"	5-4	116	Moles nose eyes Moles R.&L. side of of nose.
14	Sakai	Kikuzoh	25875	17	"	11/24/31	Osaka	"	"	41	"	"	"	5-4	130	Mole right neck & left cheek.
15	Kaneko	Miyazoh	26316	10	"	6/24/31	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	Scars R.&.L. hands
16	Hiraoka	Chizen	25749	5	"	3/4/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-1	120	Mole on front of neck
17	Nakamura	Sadamatsu	25867	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-5	120	Pit right ½ eyelid
18	Takaji	Rio	26035	5	"	4/12/31	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	115	Scar back of head
19	Sudzuki	Kiyomatsu	25876	13	"	11/24/30	Osaka	"	"	31	"	"	"	5-3	125	Mole under left ear
20	Ichikawa	Risaburo	25870	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	119	Mole near right eye
21	Sugino	Tomoichi	26039	6	"	4/30/31	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-2	110	Several scars left eyebrow
22	Hanamoto	Isamu	25873	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-4	125	Mole under chin
23	Matsuoka	Shigeo	25874	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	150	2nd finger right hand crooked
24	Yamazaki	Kikujiro	26389	8	"	8/22/31	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-2	105	Mole back of R hand
25	Kobayashi	Tadashi	25878	6	"	11/24/30	Osaka	"	"	37	"	"	"	5-1	120	Mole on right cheek
26	Aono	Yasushi	26317	5	"	6/10/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-4	120	Mole R.& L. neck
27	Nakanishi	Kokichi	26318	2	"	6/12/31	"	"	"	20	"	"	"	5-3	115	Scars near R. eye
28	Kuruta	Kenzoh	26042	10	"	4/30/31	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	Birth-mark outer center L. eye
29	Kinoshita	Shinichi	26319	2	"	6/22/31	Osaka	"	"	19	"	"	"	5-2	100	Pin moles R. & left ears
30	Sekishi	Shigeo	25885	14	"	11/24/30	"	"	"	37	"	"	"	5-2	110	Scar upper lip

15-5-32 18

Line

Owners

Local Agents

16—1289

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at SEATTLE, WASH. SEP 2 9 1931, 19..., from the port of HONGKONG.

Via Yokohama 9/17/31

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Oishi	Yeisaku	26312	Years 6	Sailor	4/30/31	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	125	Cheekbone near eye
2	Matsuo	Toraichi 2	26034	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	145	End 2nd finger R. hand off
3	Yoshinaga	Sumito	25822	1	"	11/24/30	Osaka	"	"	19	"	"	"	5-3	135	Scar 1st L.hand finger at end
4	Ishida	Masaji	25823	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	120	Scar center forehead & head & on lower
5	Neda	Kiyoshi	25824	18	Engine store keeper	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	135	Mole R. temple (lip near hair
6	Matsuye	Kikichi-	25825	18	Oiler	"	"	"	"	42	"	"	"	5-2	130	Small mole upper right lip
7	Inada	Risaburoh	25826	14	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	Mole right cheekbone
8	Kanamori	Chiozoh	25828	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	110	Mole under right eye
9	Miyazawa	Kozaburoh	25829	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	130	2 moles near right eye
10	Iwanashi	Yoshio	25830	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	135	Mole near right eye
11	Yasuda	Wakamatsu	17575	11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	None
12	Iriye	Tsuneshiroh	25831	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	140	Mole under R. neck & front of left ear
13	Mutoh	Kiyoshi	25832	13	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	120	Blue mark near right eye.
14	Ishikura	Tsunekichi	25833	13	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	115	Large scar in hair over right ear
15	Iwasa	Hiroshi	25834	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	140	Large xxxx mole on each cheek
16	Komatsu	Matsunosuke	25835	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	120	Scar base of left thumb
17	Nakamura	Kozoh	25836	11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	Small mole on front neck
18	Aikawa	Buntaroh	25837	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	135	Scar on forehead also R. eyebrow.
19	Nijima	Umekichi	25838	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	110	Little finger L hand deformed
20	Hayamidzu	Masami	26029	15	"	4/11/31	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-3	140	Scar back of L hand lobeless ears
21	Imai	Magoichi	25840	16	"	11/24/30	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-5	128	Scar back head Many moles
22	Kawamura	Jutaroh	25842	10	Donkey-man	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	Scar left wrist
23	Takita	Hkaru	25843	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	118	Mole center forehead
24	Takizawa	Sadao	25844	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	130	Large scar left hand
25	Kamihara	Matsuzoh	25845	13	Fire-man	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	140	2 moles right cheek
26	Mori	Seiji	25846	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	125	Mole near right eye
27	Kawamoto	Naoichi	25847	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	140	Scar left wrist
28	Honma	Kanemichi	25848	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	Mole right ear
29	~~Kurosaka~~	Jiroh	~~25851~~	8	Coal passer	2/7/31	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-4	120	~~2 moles on face Mole & scar L hand head.~~
30	~~Hiratani~~	Keizoh	25365	13	European food Chief Cook	11/24/30	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-3	123	~~Mole left eyebrow~~

19537

Line

Owners

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

Form 6kU
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at Seattle Wash Sept 29, 1931, from the port of HONGKONG. Via Yokohama Sept 17, 1931

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
				Years												
1	Matsumoto	Kyohei		2	Clerk	11/24/30	Osaka	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	115	
2	Nakahara	Yasuichi		23	Boat-swain	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	130	
3	Hasegawa	Matsukichi		14	Carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	120	
4	Hattori	Umasaburo		25	No.1 Oiler	"	"	"	"	48	"	"	"	5-3	130	
5	Sakaguchi	Magohiko		20	Chief Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	120	
6	Ikeda	Kinshichi		16	Senior Second Steward	7/9/31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-3	110	
7	Yoshikawa	Asaji		13	Junior Second Steward	6/24/31	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-1	110	
8	Miyashita	Shidzuka		1	Stewardess	4/11/31	Kobe	"	"	27	F	"	"	5-0	104	
9	Kotoh	Masano		1	"	4/30/31	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	110	
10	Muranaka	Makoto		4	Assistant Surgeon	8/22/31	Kobe	"	"	30	M	"	"	5-3	118	
11	Nakamoti	Misao	25801	6	Assistant Carpenter	11/24/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-1	120	Mole behind left ear
12	Mihira	Kyutaroh	25802	16	Deck store keeper	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	120	Second outer corner R. eye
13	Kosaka	yoshio	25803	11	Quater-master	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	135	Scar outer corner R. eye
14	Tao	Hideichi	25804	11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	Mole right temple
15	Iizuka	Yonetaroh	25805	11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	120	Mole left neck
16	Okamoto	Zenichi	25806	18	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	130	Scar under L eye, & Mole near R.eye
17	Ishii	Yazoh	25807	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	Mole right neck
18	Yagizawa	Akira	26311	3	Sailor	6/11/31	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-3	130	Scar left cheekbone
19	Sakamoto	yoshimi	26028	9	"	4/10/31	"	"	"	27	"	"	"	5-1	120	Pit scar under R. eye.
20	Miyake	Kiyoshi	26027	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	125	Scar around left wrist
21	Ido	Yonezoh	25810	7	"	11/24/30	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-2	135	Scar left eyelid Pit upper R. lip.
22	Hoshi	Masao	25811	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	Hard lump 2nd R. hand finger
23	Takashima	Akito	25813	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	115	Scar over R. eye
24	Yoshida	Rinsaku	25814	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	170	Mole under left ear
25	Yajima	Jenkichi	25815	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	120	Mole near left eye
26	Tominaga	Seiki	25816	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	Scar under chin
27	Miyata	Misao	26026	3	"	4/8/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	125	Scar base R. thumb.
28	Yanagi	Hideo	26038	8	"	4/30/31	"	"	"	23	"	"	"	5-2	125	Back of neck Gold front teeth
29	Komori	Hikosaburo	25817	4	"	11/24/31	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-3	130	hand Third L. hand bent at end
30	Wani	Kenzoh	25820	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	120	Scar right eyelid

153-72
16

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15572/15

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel M.S. "HEIAN MARU", arriving at SEATTLE, Wn. Sept. 29, 1931, 3:30 AM, from the port of HONGKONG. Sept 8, 1931
Yokohama - Sept 17th
Vancouver, BC - Sept 28.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Kaneko	Bunzayemon		Years 23	Captin	11/24/30	Osaka	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-7	127	
2	Yamashita	Hiroaki		15	Chief Officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8	140	
3	Ebihara	Giichiro		11	First "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	130	
4	Tamiya	Yaichi		8	Second "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	150	
5	Furuike	Sanzoh		5	Senior Third "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	115	
6	Kawakami	Hajime		7	Junior Third "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	118	
7	Yamiya	Hiroji		1	Apprentice Officer	7/11/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
8	~~Yoshida~~	~~Etsutaro~~		2	"	4/18/31	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-4	~~120~~	
9	Iwatare	Yasushi		21	Chief Engineer	11/24/30	Osaka	"	"	44	"	"	"	5-7	140	
10	Sutoh	Nobuji		14	Senior First Engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	120	
11	Yoshino	Kiyomatsu		9	Junior First Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	148	
12	Ishikawa	Takeo		11	Senior Second Engineer	6/11/31	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-6	130	
13	Akai	Yukio		8	Junior Second Engineer	11/24/30	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-8	145	
14	Shimidzu	Sadao		7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	145	
15	Nishida	Toshiyuki		5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	142	
16	Nagaoka	Yoshio		4	Senior Third Engineer	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	120	
17	Andoh	Mineo		3	Junior Third Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	120	
18	Watanabe	Hideji		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	
19	Ishikawa	Hiroshi		2	Apprentice Engineer	7/9/31	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-6	130	
20	Itoh	Yukoh		1	"	8/20/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	135	
21	Nojiri	Densaburo		1	Electrician	11/24/30	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
22	Ujita	Yoshihisa		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	130	
23	Yamaji	Suyezoh		10	Purser	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	130	
24	Nikaido	Katsuji		3	Assistant Purser	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	140	
25	Nakano	Masanao		2	"	4/10/31	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-2	110	
26	Satoh	Hiromichi		6	Surgeon	11/24/30	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-7	120	
27	Sawanoi	Nobuo		13	Chief Wireless Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	125	
28	Iriye	Tsuneichi		8	Second Wireless Officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	11(	
29	Mayeda	Hiroshi		2	Third Wireless Officer	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	110	
30	Sudzuki	Tatsusaburo		8	Clerk	6/11/31	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	110	

15572
15-

Line: Orient - Seattle
Owners: Nippon Yusen Kaisha,
Local Agents: N. Y. K. Seattle Branch.

14—1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Kaneko
Master

Officer.

Sworn to before me this day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

V V Harris
Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September, 29th, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Fujita, Kichijiro. Kagawa-ken, Marugame-shi.	Wash.	Tacoma	Yes	Father	Yes	Yes	1907 1913	Seattle	Uncle, Yano, Keiji R.F.D.#2 Box 142-A Tacoma, Wash.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	DK.	Blk.	Bwn.	2 small moles R. side nose.
2	Wife, Harada, Kikuye Hiroshima-ken Yamagata-gun Zutani-mura	"	Olympia	"	Self	400	"	1924 1931	Olympia	Acquaintance, Sato, Toramatsu P.O.Box 343, Olympia, Wash.	"	10 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
3	Father, Hori, Hatsuzo Hiroshima-ken Hiroshima-shi	Calif.	Fresno	No	"	"	"	1896 1930	Fresno	Wife, Hori, Tsujiye 221 G St., Auburn, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar left ear.
4	Father, Inouye, Mataichi Yamaguchi-ken, Marifu-machi	Wash.	Auburn	Yes	Father	"	"	1913 1915	Port Blacky	Uncle, Murakami, Moritsuchi R.F.D.#2 Box 452 Auburn, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	2 moles R. upper lip
5	Father, Inouye, Mataichi -do-	"	"	"	"	10	"	1915 1915	"	Uncle, Murakami, Moritsuchi -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
6	Mother, Kawasaki, Kura Shimane-ken, Kuroki-mura	"	Seattle	"	Husband	10	"	1920 1931	Seattle	Husband, Kawasaki, Kichitaro 717½ Dearborn St., Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	Arch on left middle finger.
7	Grandmother, Kawasaki, Kura -do-	"	"	"	Father	"	"	1920 1931	"	Father, Kawasaki, Kichitaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Patterns(Whorls) both forefingers; (loops) all others.
8	Grandmother, Kawasaki, Kura -do-	"	"	"	"	"	"	1918 1931	"	Father, Kawasaki, Kichitaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
9	Grandmother, Kawasaki, Kura -do-	"	"	"	"	"	"	1919 1931	"	Father, Kawasaki, Kichitaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	
10	Grandmother, Kawasaki, Kura -do-	"	"	"	"	"	"	1921 1931	"	Father, Kawasaki, Kichitaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	
11	Grandmother, Kawasaki, Kura -do-	"	"	"	"	"	"	1922 1931	"	Father, Kawasaki, Kichitaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	
12	Father, Koike, Kametaro Okayama-ken, Misu-mura	Mont.	Havre	No	"	"	5	1912 1931	Havre	Acquaintance, Onimura, Kensuke c/o Oxford Cafe, Havre, Mont.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
13	Mother, Miyamoto, Mitsu Hiroshima-ken, Mukojima Nishi-mura	Wash.	Seattle	Yes	Self	"	"	1907 1930	Seattle	Son, Miyamoto, Tatsuo 204½ 5th Ave., So. Seattle, Wash.	"	10 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
14	Grandmother, Miyamoto, Mitsu -do-	"	"	"	Mother	"	"	1913 1916	"	Brother, Miyamoto, Tatsuo -do-	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	No marks. Scar tip of fifth finger, left hand.
15	Father, Munemoto, Kenkichi Hiroshima-ken Neno-mura	Oreg.	Hood River	No	Father	"	"	1913 1922	White Salmon	Brother, Munemoto, Harutaro P.O.Box 203, Hood River Oreg.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	
16	Wife, Nishimoto, Suye Hiroshima-ken, Mikawa-mura	Wash.	Seattle	Yes	Self	50	"	1907 1931	Seattle	Acquaintance, Fujii, Chojiro 423 Maynard Ave., Seattle Wash.	"	10 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Loop on right thumb.
17	Brother, Sawada, Tamekichi Hiroshima-ken, Hiroshima-shi	"	"	"	"	"	"	1910 1931	"	Daughter's husband, Kumata, Hachiro 1020 Main St., Seattle, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	Papula left upper eyelid.
18	Uncle, Sawada, Tamekichi -do-	"	"	"	Mother	200	3	1912 1931	"	Uncle, Kumata, Hachiro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
19	Father, Une, Seimatsu Hiroshima-ken, Kurahashijima-mura	"	Long View	"	Self	100	"	1925 1930	Long View	Acquaintance, Mayekawa, Zentaro P.O. Box 546 Long View, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Scar left forefinger.
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

15572/14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " . *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN , September 14th, , 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	ADMITTED	Fujita	Atsumi	24		M	S	-	Yes	Japanese	Yes	Japan (USC)	Japanese	Wash.	Seattle	Affidavit Certificate	Kobe	July 18, 1931.	Japan	Osaka-shi
		Left U.S. via Seattle May 24-1933 SS Heian Maru																		
2	ADMITTED	Harada	Buichi	49		M	M	Fish Dealer	"	"	"	"	"	Japan	Hiroshima-ken Zutani-mura	R.P. 683792	Washington D.C.	Feb. 14, 1931.	Wash.	Olympia
3	U. S. CITIZEN	Hori	Takeo	35		M	M	Cook	"	"	"	" (USC)		Hawaii	Makeweli	U.S.P.P. 8268	Washington D.C.	July 15, 1930.	Calif.	Fresno
4	U. S. CITIZEN	Inouye (Inoue)	Fusako	18		F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	Wash.	Port Blacky	Affidavit Certificate	Kobe	Sept. 5, 1931.	Japan	Yamaguchi-ken Marifu-machi
5	U. S. CITIZEN	Inouye (Inoue)	Gunkichi	16		M	S	-	"	"	"	" (USC)	"	"	"	Affidavit Certificate	Kobe	Sept. 5, 1931.	"	"
6	ADMITTED	Kawasaki	Hana	47		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Japan	Shimane-ken Kuroki-mura	R.P. 713954	Washington D.C.	May 7, 1931.	Wash.	Seattle
7	ADMITTED	Kawasaki	Hiroshi	26		M	S	Salesman	"	"	"	"	"	"	"	R.P. 714155	Washington D.C.	May 8, 1931.	"	"
8	ADMITTED U. S. CITIZEN	Kawasaki	Masae	13		F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	Wash.	Seattle	B.C. 1198	Seattle	Aug. 24, 1918.	"	"
9	ADMITTED U. S. CITIZEN	Kawasaki	Shizuno	12		F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	"	"	B.C. 2167	Seattle	Nov. 7, 1919.	"	"
10	ADMITTED U. S. CITIZEN	Kawasaki	Miye (Mie)	10		F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	"	"	B.C. 3595	Seattle	April 29, 1921.	"	"
11	ADMITTED U. S. CITIZEN	Kawasaki	Suyeko (Sueko)	9		F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	"	"	B.C. 5033	Seattle	Dec. 5, 1922.	"	"
12	ADMITTED U. S. CITIZEN	Koike	Mitsugu	19		M	S	-	"	"	"	" (USC)		Oreg.	Portland	U.S.P.P. 345127	Washington D.C.	Mar. 2, 1931.	Mont.	Havre
		Left Seattle SS Heian Maru 5/24/33																		
13	ADMITTED	Miyamoto	Kan	41		F	Wd.	-	"	"	"	"	"	Japan	Hiroshima-ken Mukojima Nishi-mura	R.P. 610045	Washington D.C.	May 22, 1930.	Wash.	Seattle
14	U. S. CITIZEN	Miyamoto	Emiko	17	10	F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	Wash.	Olympia	Affidavit Certificate	Kobe	May 28, 1931.	Japan	Hiroshima-ken Mukojima Nishi-mura
15	U. S. CITIZEN	Munemoto	Suzuye (Suzue)	18	/	F	S	-	"	"	"	" (USC)	"	Wash.	White Salmon	Affidavit Certificate	Notary Public Oreg.	June 15, 1931.	"	Hiroshima-ken Hiroshima-shi
16	ADMITTED	Nishimoto	Yotaro	47		M	M	Cook	"	"	"	"	"	Japan	Hiroshima-ken Mikawa-mura	R.P. 674061	Washington D.C.	Dec. 17, 1930.	Wash.	Seattle
17	ADMITTED	Saito	Toku	57		F	Wd.	-	"	"	"	"	"	"	Hiroshima-ken Hiroshima-shi	R.P. 682852	Washington D.C.	Feb. 9, 1931.	"	"
18	ADMITTED U. S. CITIZEN	Saito	Noburo (Noboru)	18		M	S	Student	"	"	"	" (USC)		Wash.	Seattle	B.C. Rec.#1571 Reg.#1573	Seattle	Aug. 29, 1922.	"	"
19	ADMITTED	Une	Isao	27		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Japan	Hiroshima-ken Kurahashijima-mura	R.P. 636958	Washington D.C.	July 29, 1930.	"	Long View
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 20 1931 192

ADMITTED LINES all except

HELD B. S. I. LINES 1, 4, 5, 14, 15

HELD T. D. LINES

W B Farris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 20 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1 - 4 - 5 - 14 - 15

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

108

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru " sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this SEP 29 1931 day of ..., 19

at SEP 29 1931 Seattle, Wash.

W B Farrin
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

B. Kaneko
Master

Officer.

Sworn to before me this ____ day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W. P. Harris
Immigration Officer.

34—488.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September, 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether in the United States or coming as a member of the class described in the following subdivision, and if so, which (See footnote for full text.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assistance of any kind to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Aoki, Maki Shizuoka-ken, Shunto-gun Ohoka-mura	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	No	-	-	Employer, Uchiyama, Kiyoshi c/o Japanese Consulate Seattle, Washington	No	Uncertain	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dk.	Blk.	Bwn.	
2	Wife, Dohi, Ichiko Hiroshima-ken, Fukuki-mura	Mont.	Glasgow	No	"	50	Yes	1919 1931	Glasgow	Cousin, Dohi, Yasuo Glasgow, Montana.	"	10 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Scar on little finger of left hand.
3	Uncle, Goda, Tadashi Hiroshima-ken Yoshisaka-mura	Calif.	Montley	"	"	100	"	1919 1931	Mont-ley	Father, Goda, Ichiro 556 Home Ave., Montley Cal.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Line scar center forehead near hair.
4	Father, Hasegawa, Shoichi Hiroshima-ken, Kuba-machi	Wash.	Seattle	Yes	Father	"	"	1912 1919	Maui	Uncle, Hasegawa, Shunji 1414 King St., Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
5	Wife, Masuda, Matsuno Nagano-ken Uyeda-shi	"	"	"	Self	50	"	1907 1929	Seattle	Acquaintance, Ohta, Yoshiye 216 2nd Ave., So. Seattle Wash.	"	5 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Mole under right eye.
6	Mother, Miyoshi, Hide Yamaguchi-ken Misumi-mura	"	"	"	"	"	"	1918 1931	"	Residence, 1225 East Alder St. Seattle Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
7	Uncle, Tsujihata, Tsunahei Fukuoka-ken, Katsuragi-mura	"	Bellevue	"	Father	"	"	1915 1926	Belle-vue	Father, Mukumoto, Totaro R#2 Bellevue, Washington	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	Mole center of forehead between eyes.
8	Uncle, Tsujihata, Tsunahei -do-	"	"	"	"	"	"	1920 1926	"	Father, Mukumoto, Totaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	No marks.
9	Father, Murakami, Yoshimasa Tochigi-ken, Kitsuragawa-machi		Japan	"	Government	"	No	-	-	In transit	"	2 Weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
10	Uncle, Nomiyama, Takuichiro Fukuoka-ken, Chinzei-mura	Wash.	Tacoma	"	Father	"	Yes	1918 1919	Alame-da	Father, Nomiyama, Fukuzo 2210 N. 30th St., Tacoma, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	
11	Mother, Oda, Natsuyo Hiroshima-ken, Hiroshima-shi	Oreg.	Hood River	No	Mother	"	"	1913 1920	Bingen	Brother, Oda, Kazuye P.O.Box 203 Hood River, Oreg.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	
12	Father, Oga, Shinjiro Okayama-ken, Sosha-machi	Wash.	Seattle	Yes	Self	200	"	1907 1931	Seattle	Wife, Oga, Kikuno 666 Weller St., Seattle Wash.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar on root of eyebrow.
13	Wife, Osumi, Yama Kanagawa-ken, Yokohama-shi	Alas.	Juneau	No	Self	50	"	1905 1930	Alas.	Acquaintance, Fukuyama, Hikohachi P.O.Box 260, Juneau, Alaska	"	5 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	Scar front of right ear.
14	Brother, Sakano, Takeshi Hokkaido, Sapporo-shi	Wash.	Seattle	Yes	"	100	"	1920 1931	Seattle	Father, Sakano, Motokichi 420 Main St., Seattle, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
15	Wife, Takeda, Raku Tokyo-fu, Ochiyai-machi	Oreg.	Portland	No	"	50	"	1907 1931	Port-land	Brother-in-law, Nomura, Jiro 728 Rodney Ave, Portland Oreg.	"	10 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	A mole on the left temple.
16	Cousin, Yamanaka, Gunji Hiroshima-ken, Hatsukaichi-machi	Wash.	Seattle	Yes	"	100	"	1902 1930	Seattle	Son, Tomota, Shinichi 902 24th St., Seattle, Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Small pox mark.
17	Brother-In-law, Yamanaka, Gunji, -do-	"	"	"	Husband	"	"	1918 1930	"	Son, Tomota, Shinichi -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	
18	Father, Yoshida, Kokichi Fukushima-ken, Fukushima-shi	"	"	"	Self	"	"	1920 1931	"	c/o Furuya Co. (Employer) 216 2nd Ave., So. Seattle Wash.	"	8 Years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar back neck.
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 9

15572/13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN., September 17 th, , 19 31.

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
ADMITTED 1	G.O. no tax	Aoki	Shizuye(Shizue)	27		F	S	-	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Shizuoka-ken Ohoka-mura		Sec.3(1) 199 Visaed Passport-Sec. 3(1)...	Tokyo	Sept. 10, 1931.	Japan	Tokyo-shi
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Dohi	Ichigo	45		M	M	Cook	"	"	"	"	"	"	Hiroshima-ken Fukuki-mura	R.P. 676284	Washington D.C.	Jan. 3, 1931.	Mont.	Glasgow
ADMITTED 3	ABSOLUTE	[redacted]	Fumio	28		M	S	Fish Dealer	"	"	"	"	"	"	Hiroshima-ken Yoshisaka-mura	R.P. 692125	Washington D.C.	Mar. 17, 1931.	Calif.	Montley
ADMITTED 4	U. S. CITIZEN	Hasegawa	Yaeko (Yayeko)	19		F	S	-	"	"	"	(USC)	"	"	Hawaii Hana Maui	B.C. B-92055	Honolulu	Mar. 20, 1930.	Japan	Hiroshima-ken Kuba-machi
ADMITTED 5		Masuda	Denichiro	53		M	M	Salesman	"	"	"	"	"	"	Japan Nagano-ken Muroga-mura	R.P. 531328	Washington D.C.	Sept. 21, 1929.	"	Nagano-ken Uyeda-shi
ADMITTED 6		Miyoshi	Kenichi	45		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Yamaguchi-ken Misumi-mura	R.P. 717811	Washington D.C.	May 15, 1931.	Wash.	Seattle
ADMITTED 7	U. S. CITIZEN	Mukumoto	Fujiye	15	9	F	S	-	"	"	"	(USC)	"	"	Wash. Bellevue	B.C. Rec.#482	Seattle	June 23, 1931.	Japan	Fukuoka-ken Katsuragi-mura
ADMITTED 8	U. S. CITIZEN	Mukumoto	Hisashi	11	6	M	S	-	"	"	"	(USC)	"	"	" Bellevue	B.C. Rec.#319	Seattle	June 23, 1931.	"	"
ADMITTED 9	GO no tax	Murakami	Kunio	25		M	S	Official	"	"	"	"	"	Japan	Tochigi-ken Kitsuregawa-machi	Reg.# 9 Sec.3(1) 202 Visaed Passport-Sec. 3(1)...	Tokyo	Sept. 11, 1931.	"	Saitama-ken Ohmiya-machi
ADMITTED 10	U. S. CITIZEN	Nomiyama	Shigeko	13		F	S	-	"	"	"	(USC)	"	Calif.	Alameda	B.C. Reg.#1-1918	Alameda	April 11,1930.	"	Fukuoka-ken Chinzei-mura
ADMITTED 11	U. S. CITIZEN	Oda	Toshiko	17		F	S	-	"	"	"	(USC)	"	Wash.	Bingen	Affidavit Certificate	Notary Public Wash.	July 17, 1931.	"	Hiroshima-ken Hiroshima-shi
ADMITTED 12		Oga	Asahei	42		M	M	Grocer	"	"	"	"	"	Japan	Okayama-ken Sosha-machi	R.P. 742535	Washington D.C.	July 22, 1931.	Wash.	Seattle
ADMITTED 13		Osumi	Hayataro	48		M	M	Laundry	"	"	"	"	"	"	Kanagawa-ken Yokohama-shi	R.P. 672432	Washington D.C.	Dec. 9, 1930.	Alas.	Juneau
ADMITTED 14	ABSOLUTE	Sakano	Jiro	26		M	S	Pressman newspaper	"	"	"	"	"	"	Hokkaido Sapporo-shi	R.P. 684168	Washington D.C.	Feb. 16, 1931.	Wash.	Seattle
ADMITTED 15	ABSOLUTE	Takeda	Yoshizo	45		M	M	Cook	"	"	"	"	"	"	Tokyo-fu Tokyo-shi	R.P. 686014	Washington D.C.	Feb. 25, 1931.	Oreg.	Portland
ADMITTED 16		Tomota(Tomoda)	Tsuchizo	58		M	M	Florist	"	"	"	"	"	"	Hiroshima-ken Hera-mura	R.P. 659995	Washington D.C.	Oct. 31, 1930.	Wash.	Seattle
ADMITTED 17		Tomota(Tomoda)	Toku	60		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Hiroshima-ken Hera-mura	R.P. 656114	Washington D.C.	Oct. 15, 1930.	"	"
ADMITTED 18		Yoshida	Keisuke	29		M	S	Salesman	"	"	"	"	"	"	Fukushima-ken Fukushima-shi	R.P. 710749	Washington D.C.	April 29, 1931.	"	"
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 2 1931
ADMITTED LINES all except
HELD B. S. I. LINES 4, 7, 8, 10, 11
HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 21 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 4-7-8-10-11

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indexed & MB.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

107

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W. Harris

W. Harris Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~S. S.~~ 1557 2/12 M.S. " HEIAN MARU " sailing from KOBE, JAPAN., September 14th 19 31; Arriving at Port of SEATTLE, WASH. September 29th, 19 31.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	Harm	Lilian E.	46		F	S	Sept. 5th, 1885. Eureka, Wisconsin		Ellendale, N. Dak.
2							SEATTLE, WASH. SEP 29 1931		
3							ADMITTED LINES all		
4							HELD B. S. I. LINES		
5							HELD T. D. LINES		
6							W. P. Harris Immigrant Inspector		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

186

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—624

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " sailing from YOKOHAMA, JAPAN., September, 17th, 19 31; Arriving at Port of SEATTLE, WASH. September 29th, 19 31.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓ 1	Harris	Lucy Jones	60		F	Wd.	Mar. 4th, 1871. Uniontown, Ky.		New Arctic Hotel Seattle, Wash.
✓ 2	Krauss	Beatrice	28		F	S	Aug. 4th, 1903. Honolulu, Hawaii		2557 Parker Place, Honolulu, T.H.
✓ 3	Veyssie	Betty B.	58		F	S	Mar. 12th, 1873. Ashland, Ky.		1900 Lexington Ave., Ashland, Ky.
✓ 4	Wade	Edith	63		F	Wd.	June 3rd. 1868. Point Plesant, W.Va.		-do-
5									
6							SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192-		
7							ADMITTED LINES all		
8							HELD B. S. I. LINES		
9							HELD T. D. LINES		
10							W B Harris Immigrant Inspector.		
11							Immigrant Inspector.		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

105

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Healy

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1254

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

~~8-~~ 1557 2/10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " sailing from SHANGHAI, CHINA, September 11th, 19 31; Arriving at Port of SEATTLE, WASH. September 29th, 19 31.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	Koch	Joseph	50		M	S		Oct.15, 1923. Austin, Minnesota	Freeburg, Minnesota
✓ 2	Sanders	Harry D.	20		M	S	Oct. 31st. 1910 Baltimore,Md.		1 Park Ave., New York City N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192...
ADMITTED LINES ..... all .....
....
HELD B. S. I. LINES .....
HELD T. D. LINES .....
W. B. Harris
Immigrant Inspector.
.....
Immigrant Inspector.

1 05

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2 Citizens

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—684

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Kaneko
Master Officer.

Sworn to before me this day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W M Harris
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be given. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September 29th, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after the purpose (temporary) in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a white person or Caucasian, or negro, or mongolian, or indian, or other race, or supported by chiefly). If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported (alien) any year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father, Hosomi, Kyonosuke Aichi-ken, Nomamura	N.Y.	New York	No	Self	Yes 100	No	-	-	c/o Yokohama Specie Bank Ltd. 120 Broadway New York City N.Y.	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Blk.	Bwn.	
2	Mother, Nishio, Yone Gifu-ken, Ogaki-shi	Wash.	Seattle	Yes	"	"	Yes 5	1924 1931	Seattle	Residence, 670 Jackson St., Seattle Wash.	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
3	Brother-in-law Hasegawa, Chiseki Hiroshima-ken, Hiroshima-shi	N.Y.	New York	No	"	"	"	1903 1931	Honolulu	Sister, Tanaka, Michie 131 Fort George Ave. New York City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—888

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

1557 2/9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, September 17th, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
		Left U.S. via Seattle Sept. 7-1931 "Heiyo Maru"																		
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Hosomi	Shimpei	31		M	M	Staff of Yokohama Specie Bank Ltd.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Aichi-ken Noma-mura	Sec.3(6) 207 Visaed Passport-Sec.3(6)	Tokyo	Sept.14, 1931.	India	Java
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Suzuki	Junkichi	31		M	S	Surgeon	"	"	"	"	"	"	Gifu-ken Ogaki-shi	Sec.4(b) 45 Non Quota Visa-Sec. 4(b)	Yokohama	Sept.16, 1931.	Wash.	Seattle
ADMITTED U. S. CITIZEN		Tanaka	Ruth Yoshiko			F	S	Teacher	"	"	"	"(USC)	Refile	T.H.	Honolulu	Certificate of Citizenship #13	Honolulu T.H.	July 27 1926.	T.H.	Honolulu
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192..
ADMITTED LINES ..... All
HELD B. S. I. LINES .....
HELD T. D. LINES .....
W. B. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash.
DATE SEP 29 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
ACCEPTING LINES: .....
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indexed

2 IMT — FT — U — SO — DEB — BOA — ST — A — 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

103

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru " sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W Harris
Immi.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—488

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Kaneko
Master
.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September, 29th, 1931.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Free from or subject to, and to what extent, the head tax and visa?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at end of list for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father's Friend, A. Thorpe Esq., c/o Warner Barnes & Co.Ltd Manila, P.I.	Calif.	San Francisco	No	Father	Yes 50	Yes	1930 1930	Belling-ham	Father, E. Barraclough c/o General Delivery Post Office, San Francisco Calif.	No	Uncertain	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Bwn.	Blue	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—669

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

15572/8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " *Passengers sailing from* HONGKONG, CHINA, September 8th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1		Barraclough	Violet Hilda	21		F	S	-	Yes	English	Yes	~~British~~ Australian English		New Zealand	Auckland	# 2	Manila P.I.	Aug. 21, 1931	Philippine Islands	Manila
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

~~Non Quota~~ New Zealand quota

SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192

ADMITTED LINES ..... all .....

HELD B. S. I. LINES .....

HELD T. D. LINES .....

W. P. Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. DATE SEP 29 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: .....

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

102

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith, (Here whether "sailing therewith" or "employed by ..." as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M. S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Kaneko
Master

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 29 1931, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September, 29th, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	For a period of not to exceed 1 year, or for a temporary period of not to exceed 6 months, as required by immigration officer? (If so, write "Yes")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?			Length of time alien intends to remain in the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Acquaintance, Mr. J. Smith 73 Zu Zuhen Road, Shanghai	Calif.	Los Angeles	No	Self $1000	Yes	No	-	-	Wife, Mrs. M.A. Joffe 3608 South Hoover St., Los Angeles, Calif.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bald.	Bwn.	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Form 506A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

15572 / 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " *Passengers sailing from* SHANGHAI, CHINA, September 11th, 19 31.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED		Joffe	Max A.	57		M	M	Merchant	Yes	English Polish	Yes	~~Poland~~ Polish	~~Polish~~ Hebrew	Polland	Landvorovo (Vilna)	Quota 5750	~~Non Quota Visa Sec.~~ Shanghai	May 15, 1931. 20	China	Shanghai
2								SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192												
3								ADMITTED LINES 1												
4								HELD B. S. I. LINES												
5								HELD T. D. LINES												
6								W. P. Harris Immigrant Inspector.												
7								Immigrant Inspector.												
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20								Seattle, Wash. XT DATE SEP 29 1931												
21								MEDICALLY EXAMINED AND PASSED												
22								XCEPTING LINES:												
23								MEDICAL EXAMINER OF ALIENS												
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Indexed 1 no

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

101

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of SEP 20 1931, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish. ✓
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* M.S. " Heian Maru " *, from* Hongkong, China *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

B. Kaneko
Master

Officer.

Sworn to before me this *day of* SEP 2 1931 *, 19*

at Seattle, Wash.

W C Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September, 29th, *19* 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law; etc. (See footnote or portion of law cited in this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after sojourning temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Hirota, Kamejyu Kochi-ken, Kochi-shi	Mass.	Boston	No	Self	Yes	Yes	1923 1931	Boston	Father, Carl G. Wells 96 Washington St., Brighton, Mass.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Blk.	Bwn.	
2	Mother, Hirota, Kamejyu -do-	"	"	"	Husband	"	"	1908 1931	"	Father, Carl G. Wells -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Bwn.	Blue	
3	Father, Kondo, Jujiro Hyogo-ken, Kobe-shi	Wash.	Seattle	Yes	"	50	"	1921 1931	Seattle	Husband, Kato, Naotaro 124 13th Ave., Seattle	"	Permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	Blk.	Bwn.	
4	Grandfather, Kondo, Jujiro -do-	"	"	"	Father	"	"	1924 1931	"	Father, Kato, Naotaro -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

1557 2/6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " . *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN , September 14th, , 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1		Hirota	Susumu	32		M	M	Merchant	Yes	Japanese File 385/1772.	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi-ken Hane-mura	R.P. 682998	Washington D.C.	Feb. 10, 1931.	Mass.	Boston
ADMITTED 2		Hirota	Hazel Rebecca Wells	22		F	M	Housewife	"	English	"	" (USC)	American	N.H.	Bradford	R.P. 685271	Washington D.C.	Feb. 19, 1931.	"	Brighton
ADMITTED U. S. CITIZEN 3		Kato	Hideko	34		F	M	Housewife	"	Japanese	"	"	Japanese	Japan	Kanagawa-ken Yokohama-shi	R.P. 713805	Washington D.C.	May 7th, 1931.	Wash.	Seattle
ADMITTED U. S. CITIZEN 4		Kato	Walter Yoneo	7		M	S	-	No	"	No	" (USC)	Hag BP 36711		Chicago	U.S.P.P. 367897	Washington D.C.	Apr. 25, 1931.	"	"
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP [illegible] 192...
ADMITTED LINES ..... all .....
.....
HELD B. S. I. LINES .....
HELD T. D. LINES .....
W B Harris
Immigrant Inspector.
.....
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash.
PORT ..... DATE SEP 2[illegible]

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: .....
.....
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Inspected & Cm

PT
ST
A
Z
60
DEB
BNA
USC
3-

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of SEP 2 1931, 19

at Seattle, Wash.

W Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master

Officer.

Sworn to before me this day of SEP 1931, 19

at Seattle, Wash.

W F Harris
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September 29th, 19 31.

No. on List	16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came, temporarily or abandon permanently the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See explanation for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year				Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		Father, Shih Chang Sheng Tung Mao Chan, Chang-I Shantung, China.	Conn.	Hartford	No	Father 140	Yes	No	-	-	Friend, Mr. Chuan Chin Siang c/o Hartford Seminary, Hartford, Conn. Foundation	No	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1/2	Dk.	Blk.	Bwn.	mole left under eye bd
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

1557 2/5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU ". *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN, September, 14th, , 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1		Shih	Ching Cheng	27		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chang-I Shantung	Sec.4(e) 27 Non Quota Visa-Sec. 4(e)	Tientsin	Sept. 9, 1931.	China	Peiping

SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192...
ADMITTED LINES 1
HELD B. S. I. LINES None
HELD T. D. LINES None
W. P. Harris
Immigrant Inspector.
J. Boyd
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash.
AT ..... DATE SEP 29 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
ACCEPTING LINES: .....
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PNT. PI
H. T
JAP ST 1
M&R A
B-A
Su

1-

99

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 28 1921, 19

at Seattle, Wash

J. V. O'Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master)

Master

Officer.

Sworn to before me this day of SEP 1941, 19

at Seattle Wash.

V V Harris

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September 29th, 19 31.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States temporarily as tourist, temporarily in pursuance of his calling, or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, Mrs. Hsii Wong Young Cheng 55 Fuh Chiao, Nanking, China	Pa.	Philadelphia	No	Self	Yes	No	-	-	c/o Westminster Theological Seminary, Philadelphia, Pa.	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Dk.	Blk.	Bwn.	Mole left cheek below & left chin
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

15572/4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " *Passengers sailing from* SHANGHAI, WASH., September, 11th, 1931.

This (yellow) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED																				
1	[illegible]	Hsu (Hsii)	Jonathan Fu-dju	25		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Nanking	Sec.4(e) 3(1931-32)	Non Quota Visa-Sec. 4(e) Nanking, China	Aug. 8, 1931.	18	China Nanking
2										SEP 29 1931										
3										ADMITTED [illegible]										
4										HELD B. S. I. LINES										
5										HELD T. D. LINES										
6										W. W. Harris										
7										Inspector										
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ORT Seattle, Wash. DATE SEP 29 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: [illegible]

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PT
I
ST
A
PNT
USO
DFR
BWA
USC

1-

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 99

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this SEP 28 1931 day of ....., 19

at Seattle, Wash

W P Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " sailing from SHANGHAI, CHINA, September 11th 1931., Arriving at Port of SEATTLE, WASH. September 29th, 1931.

1557 2/3

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Houghton	H. Lincoln	28		M	S	Aug. 23rd, 1903. Lexington, Mass.		Dorset, Vermont.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. SEP 29 1931
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

97

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1 citizen

14—324

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1557 2/2

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " sailing from HONG KONG, CHINA, September 8th 1931., Arriving at Port of SEATTLE, WASH. September 29th, 1931.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ayling	Lawrence Jarvis	35		M	M	Aug. 19th, 1896. Warren Pen.		507 North Maple Coffey ville, Kansas.
2	Ayling	Lillian	33		F	M	Oct. 16th, 1898. Caldwell, Kan.		-do-
U.S. CITIZEN 3	Pio de Roda	Alfredo	33		M	M	Sept. 5th, 1898. Indang, Cavite, P.I.	Marks of 29999	c/o University of Rochester Medical School, Rochester, N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192...
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. Blair
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

96

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Kaneko Master, of the M.S. " Heian Maru ", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

S. Kaneko
Master

Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1925

List 1 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., September, 29th, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not supported by charity? If so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote) (For full text of question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to maintain residence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Arima, Ume Tokyo-fu, Nakano-machi		Wash.	Seattle	Yes	Self		Yes	1909 1920 9-1928	Seattle		Son, Arima, Sumiyoshi 215 5th Ave., So. Seattle, Wash.	No	5Ys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Blk.	Bwn.	
2	Wife, Asano, Haruye Tokyo-fu, Nogata-machi Arai		N.Y.	New York	No	"	1500	"	1930	"		c/o K.K. Crystal Co. 653 Eleventh Ave., New York City N.Y.	"	2Ms	"	"	"	"	Departed San Fran 11-29-31	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Left U.S. San Francisco 11-14-31
3	Mother, Inomata, Tomi Kanagawa-ken, Yokohama-shi		"	"	"	"	"	"	1922 1928	New York		c/o Japanese Government Rys Metropolitan Bldg. 1 Madison Ave., New York City	"	5Ys	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
4	Son, Kawate, Yuichi Okayama-ken, Tamashima-machi		N.J.	North Branch	"	"	300	No	-	-		Son-in-law, Mr. K. Matsunaga North Branch, N.J.	"	3 Mos	Departed San Francisco 12-29-31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
5	Wife, Murase, Chiye Tokyo-fu, Mitaka-mura		Wash.	Seattle	Yes	"	150	"	-	-		c/o Mitsubishi Shoji & Co. Exchange Bldg. 2nd Ave., Seattle, Wash.	"	5Ys	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
6	Wife, Nagano, Kakuko Shizuoka-ken, Shizuoka-shi		Ill.	Chicago	No	"	"	Yes	1906 1931	Chicago		Friend, Mr. S. Miya 6546 Minerva Ave., Chicago Ill.	"	1 Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
7	Wife, Saga, Toyoko Osaka-shi, Sumiyoshi-machi		N.Y.	New York	"	"	"	No	-	-		c/o Mitsui & Co. Ltd. 350 Fifth Ave., New York City.	"	5Ys	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	
8	Wife, Yoda, Fumi Nagano-ken, Nagano-shi		"	"	"	"	"	Yes	1928 1930	New York		c/o Mitsui & Co. Ltd. 350 Fifth Ave,, New York City	"	3Ys	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—889

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

1557 2/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

~~S. S.~~ M.S. " HEIAN MARU " *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN., September 17th, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Arima	Sumikiyo	64		M	M	President of Hokubei Jiji-sha	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima-ken Imaizumi-mura	Sec.4(b) 46	Tokyo	Aug.25 1931.		Japan	Tokyo-shigai Nakano-machi
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Asano	Keiichiro	31		M	M	Business	"	"	"	"	"	"	Gifu-ken Takayama-machi	Sec.3(2) 173	Visaed Passport-Tokyo	Aug. 28 1931.			Tokyo-shi
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Inomata	Masayoshi	44		M	Dv.	Government Service	"	"	"	"	"	"	Tokyo-shi	Government Official 192	Tokyo	Sept.8 1931.			Yokohama-shi
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Kawaisa	Ina	63		F	Wd	"	"	"	"	"	"	"	Okayama-ken Tamashima-machi	Sec.3(2) 63	Kobe	Aug. 3 1931.			Okayama-ken Tamashima-machi
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Murase	Wasaburo	29		M	M	Staff of Mitsubishi Shoji Co.	"	"	"	"	"	"	Aichi-ken Hotei-machi	Sec.3(6) 81	Kobe	Aug. 27 1931.	Visaed Passport-Sec. 3(6)		Tokyo-shi
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Nagano	Shinsaku	49		M	M	Business	"	"	"	"	"	"	Shizuoka-ken Shizuoka-shi	Sec.3(6) 43	Yokohama	Sept. 1 1931.	Visaed Passport-Sec. 3(6)		Chicago, Ill.
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Saga	Hideo	33		M	M	Staff of Mitsui Bussan Co.	"	"	"	"	"	"	Miye-ken Kuwana-machi	Sec.3(6) 48	Yokohama	Sept. 1 1931.	Visaed Passport-Sec. 3(6)		Kanagawa-ken Yokohama-shi
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Yoda	Nobuichi	39		M	M	Staff of Mitsui Bussan Co.	"	"	"	"	"	"	Nagano-ken Komoro-machi	Sec.3(2) 86	Kobe	Sept. 5, 1931	Visaed Passport-Sec. 3(6)		Hyogo-ken Kobe-shi
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Left U.S. via Seattle 4-14-32 "Shidzuoka Maru" file 4-2/10-1-1

Left U.S via Seattle 5-4-32 "Miye Maru"

Left US at San Francisco 7-29-31 "Chichibu Maru"

See file 4-7/34 (changed to Sec 3(6) by agreement Kobe error

SEATTLE, WASH., SEP 29 1931 192...
ADMITTED LINES ..... all
.....
H. LD-B. S. P. LINES .....
HELD T. D. LINES 6
W. Bowers
Immigrant Inspector.
.....
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. SEP 29 1931
FINALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 6
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Interned Dec. 3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

95

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—698

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Satoh, Surgeon of the M.S. " Heian Maru ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Satoh
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ..... N[illegible], 19

at S[illegible]

W B Harris

Immigr[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O H P Rogers, master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* Princess Kathleen, *from* Vancouver, B.C., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

O H P Rogers

Master *Officer.*

Sworn to before me this 27th *day of* September, *19* 31

at Seattle, Wash.

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASH. , SEPT. 26/31 , *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See text of law for full text of this question.)	Whether coming for purpose of prostitution, etc.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to reside permanently in the United States and to become a citizen thereof	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	QUON CHONG	USA	CAL	PALO ALTO	YES	FATHER	300 YES	NO	NO XXXXXXXXXXX		GOING TO STANFORD UNIVERSITY TO STUDY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 1/2	DARK	BLACK	D BROWN	under thumb scar on palm of left hand.
2	WINNIFRED ALTA.																											
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4200

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15571 / 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AKTHLEEN Passengers sailing from VANCOUVER B.C., ~~XXX~~ SEPT. 26/31, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ABSOLUTE	~~QUON~~ Yuen	~~QUON~~ Harry Hop Chong	File 7025/201																	
1		QUON	~~YUEN HOP~~	15	11	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CANADA	Chinese CAUCASIAN	CANADA	HIGH RIVER	Sec 4(E) #45 NQIV	CALGARY	SEPT. 22/31		CANADA	Winnipeg Alt ~~Winnipeg~~ T
2																					
3																					
4		(Admitted Oct 5, 1931 J Harkness Immigration Inspector)																			
5									Checked Outward "Princess Kathleen" (Right Boat) - Vancouver BC - Sept. 26. 1931. Harry J Parkinson Imm Inspr												
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

1-

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

9H

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] (State whether Master, First, or Second Officer), of the A.M.S. "Empress of Japan", from Hongkong China, do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19..

at [redacted]

[redacted] Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Japan on Sept 22 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on Sept 23 1931.

R A Hewett Purser

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-2

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15670-

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash SEP 27 1921

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*-

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted to come by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by any person or persons on behalf of any such	30 Whether ticketed and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Seattle	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	His Wife & Boy Citizen Chinese	[illegible]	[illegible]	Seattle	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Seattle	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father Lim Hong San Francisco Calif	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Seattle	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

E Silvey

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15570-4

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS [illegible] Passengers sailing from VICTORIA, B. C., SEP 27 1931, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		I 404 issued 12-23-46 NY # 0300-147007											Harbin							
1				27							USC									
2											USC		Hsinking			Jan				
3	ABSOLUTE														Sec 3-(a) actor			02		
4	ADMITTED	Lam													RETURNING LEGAL RESIDENT			08		
5																				
6																				
7																				
8																				
9		Seattle, Wash Sept 28-1931																		
10		Admitted Lenis 1-2-46																		
11		Held Adl Phoenix																		
12		Detained Lenis																		
13																				
14																				
15		[signature]																		
16		Immigrant Inspector																		
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PORT Seattle Wash DATE Sept 28 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1 to 3

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

I. D. Rickles USPHS

PT
I
A

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

2-

93

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Japan", ... Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* Twenty-nine *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... "Laval Provincial" & McGill University, Montreal, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A S Donaldson
(Surgeon)

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *19*3[illegible]

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S Robinson [illegible] R N R, (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.S. "Empress of Japan", from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Richmond
COMMANDER.
XVI X
Officer.

Sworn to before me this Twenty-fourth day of September, 19 31
at [illegible] B C

J C Boyd
Immigration Officer.

14—630

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Japan on SEP 27 1931 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on SEP 27 1931

R A Hunter Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

15570-

Arriving at Port of SEATTLE, Wash. SEP 27 1931, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether other intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether other intends to become a citizen of the United States	25 Can he read some language or dialect? (Yes or No; if so, what?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions at the top of page 2 of this application.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind	30 Whether ever in prison or almshouse	31 Whether ever deported or ever knew	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1																													
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7												26 Ansonia, N.Y.		March 28 1932															
8												G. Almond Ass Co.																	
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

E. Sudow

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—206

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

15570-3

S. S. S.S. PRINCESS MARGUERITE Passengers sailing from VICTORIA, B.C., SEP 27 1931, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
U.S. CITIZENS:		Wife & Children Lines 2 to 6																		
1	ADMITTED U. S. CITIZEN			31														0		
10-2-31 2	ADMITTED U. S. CITIZEN	His Wife		9											S/N			22		
10-2-31 3	ADMITTED U. S. CITIZEN			8											S/N			22		
10-2-31 4	ADMITTED U. S. CITIZEN			7			Housewife								S/N			22		
10-2-31 5	ADMITTED U. S. CITIZEN			5											S/N			22		
10-2-31 6	ADMITTED U. S. CITIZEN			37									Can	Nova Scotia	Gen Rep Can Hon Lon NQIV. Sec 4 (a) Sec 13 (c) Can NonIMM. 1429 Sec 3 (2) 25	Victoria	Sept 27 1931	06		
TAX 1				44														02		
8		Wife & Mrs Marshall																		
9																				
10																				
11		Seattle Wash. Sept 28 1931																		
12		Admitted Line 197																		
13		Had DSI 2 to 6																		
14		Returned Home																		
15		J B Boyd																		
16		M.G. Jaine																		
17		Immigration Inspector																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PORT Seattle Wash. DATE Sept 28 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
STEAMSHIP LINE Can Pac
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS
L.D. Fuchs
USPHS.

INT. 4 PT. 1
U.K. 2 AT 2
Den. 1
Bel. 1
Italy 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

92

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. Donaldson, Surgeon of the "ass of Japan", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by McGill University, Montreal, Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A S Donaldson
SURGEON.

Sworn to before me this Twenty-seventh day of September, 1931

at Vancouver, B. C.

R Boyd
Imm Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Strike whether Master, First, or Second Officer), of the ..... Empress of Japan ....., from ..... Hongkong ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Lehmann

..... Officer.

Sworn to before me this ..... Twenty seventh ..... day of ..... September ....., 19 ..

at ..... Victoria, B. C.

J. M. Boyce

..... Immigration Officer.

16—480

Passengers on this Manifest and Lists I have examined and have caused to be examined all persons transferred to Seattle on Princess Kathleen

SEP 27 1931

SEP 27 1931

R A Spencer Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEP 27 1931 *19*

16 070

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	17 Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	23 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	24 Race (a person of a distinct race or people (as Chinese, Japanese, Hindu, Syrian, Negro, Indian, Filipino, etc.) is to be regarded as belonging to a race different from the "white" race. Specify race in answering this question.)	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	28 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	29 Whether alien had been previously deported under any law	30 Condition of health, mental and physical	31 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	32 Height Feet	Inches	33 Complexion	34 Color of— Hair	Eyes	35 Marks of identification
1	[redacted]	[redacted]																										
2	Mr. Shang	Mass Cambridge	No Mail Mass	Yes	No	—				Friend, Mr. S. C. Yang, 9 Ellery St. Cambridge, Mass.	Student	No	No	Chinese	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	[redacted]	[illegible]		
3										Mass. Institute of Technology Cambridge, Mass.																		
4																												
5																												
6										ELIMINATIONS & CONVERSION CERTIFIED.																		
7																												
8										CHIEF CLERK																		
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—220

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

15570-24

S. S. PRINCESS MARGUERITE

S. S. [redacted] JAPAN. Passengers sailing from VICTORIA, B. C. SEP 27 1931, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Arrived		Li	Fa	27		M	S	Teacher	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Lo-Tien	[illegible] 28	Provisional 1810th Special [illegible]		[illegible]	Peiping
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Arrived Sept 28 1931
[signature]
Insp Inspector

Admitted Line 2 Sept 29 1931
[signature]
[signature]
Insp Inspector

PORT Seattle Wash. DATE Sept. 29 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: None
MEDICAL EXAMINER OF ARRIVAL
L. D. Fricks
U.S.P.H.S.

PHT
ST
A
60
DEB
BNA
USC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

91

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Twenty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *and that I have made a personal examination of* Montreal Province *each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

A S Donaldson
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* .

at [illegible]

[signature]

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Robertson

.....

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived ... from the Orient on S. S. ... on SEP 27 1931 ... and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on SEP 27 1931

R A Hewlett Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15570-

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY ~~NIGHT LUNCH~~ [illegible] W-4

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., SEP 27 1931 27TH SEPTEMBER 1931, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after visiting temporarily or staying permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a primary or elementary, or racial division of the human family, supplied by alien)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law; etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Wife Low Shee Pan [illegible] Chin																										
1	Friend Mr. Loo Mun Lim, 10 Wing On St. Hong Kong	Ill.	Chicago.	No	Self	Yes	Yes	Years ago	16 Chi- Own Business. 1851 Howard St. Chicago. Ill	N	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yellow	Black	Black	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFI D

E E Sales

CHIEF PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

15570-/

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS MARGUERITE
S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from VICTORIA, B. C. SEP 27 1931, 12th SEPTEMBER 193[illegible], 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
Passed ADMITTED		[illegible]	[illegible]	07		M	M. Merchant		Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Canton	Form No. Q/3125 632/675036	Washington.	14th Mar. 1931	U.S.A.	Chicago
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sept 27 1931
Line 1 passed
[signature]
Examiner

Admitted line 1 Sept 29 1931
[signature]
McFarlin
Examiner

PORT Seattle Wash. DATE Sept 29 1931
MEDICALLY EXAMINED AND [illegible]
EXAMINING SURGEON Certified Supt. Regional
Clerk
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS
T. D. Fricke
USPHS

PH
U
SO
Cr
Br A
INSP

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

GD

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the "[illegible] JAPAN", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] [illegible] [illegible]

1569 • CH

Am
Ensley City
Sept 29, 1931
Seattle, Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.C. Boase, of the S.S. Ensley City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C.C. Boase
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 *day of* Sept. 1931

L.M. Sessions
Immigrant Inspector.

see inside

V

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. ***Manifesting, registering, and identifying.***—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Unz & Co., 24 Beaver St., N. Y. 31036

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am
Vessel, SS Ensley City, arriving at Seattle Wash Sept 28, 1931, from the port of Vancouver B C Sept 25, 1931.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
V 1	Lynch	John	1 Month	1 Month	O. S.	Sept. 22 1931	San Francisco, Cal.	No	Yes	19	Male	English	U.S.A.	5 11	159	
2	Maines	Marion		5 Yrs.	Oiler	Sept. 26 1931	Seattle Washn.	"	"	21	"	Scotch	"	6 0	158	R & L arm
3																
4																
5						Seattle 9-29-31										
6						all PRSF										
7						D.K. Lyons Jr										
8						C/K by Dunbar 2L 16										
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Isthmian

Owners U.S.Steel Products Co.

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12027

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Unz & Co., 24 Beaver St., N. Y. 31038

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am. Vessel, S.S. Ensley City, arriving at ~~New Westminster, B.C.~~ Seattle, Wn. 6 a.m. Sept. 29th, 1931, from the port of ~~Seattle, Wash.~~ Vancouver, B.C. - Sept 28 - 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Dukas	Leonard		24 Yrs.	1st Mate	Aug. 28 1931	Boston Mass.	No	Yes	40	Male	Lithuanian	U.S.A.	5 10	155	Right forearm
2	Latham	William S.		7	2nd "	"	"	"	"	25	"	English	"	5 11	175	
3	Young	Serge A.		25	3rd "	"	"	"	"	46	"	Russian	"	5 9	150	Right eye
4	Gibbs	Alva R.		8	Radio	"	"	"	"	28	"	English	"	5 9	140	Appendix
5	Barros	Regino		24	Carptr	"	"	"	"	45	"	Spanish	"	5 7	145	
6	Faginas	Delmiro		16	Bosun	"	"	"	"	38	"	"	"	5 6	145	
7	Golden	Earl		5	A.B.	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5 11	158	R. & L. Arm
8	Lourido	Pedro F.		21	"	"	"	"	"	28	"	Spenish	"	5 4	146	
9	Boo	Augustus		18	"	"	"	"	"	32	"	"	Spain	5 5	142	R. arm
10	Alonso	Ramon		14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 5	160	R. arm
11	Perez	Aerilio Diaz		20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5 7	160	R. arm
12	Wood	George		2	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	U.S.A.	5 8	142	
13	Lepore	Patsy		4	O.S.	"	"	"	"	22	"	Italian	"	5 8	159	
14	Simmons	Andrew J.		12	Ch. Engr.	"	"	"	"	34	"	English	"	5 10	180	
15	Eatorn	Francis b.		12	1st Asst.	"	"	"	"	36	"	"	"	5 7	194	R & L arm
16	Coate	Thomas L.		14	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 8	180	R & L arm
17	Augustine	Stanley E.		10	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5 10	175	
18	Kratochvil	Anthony		11	Oiler	"	"	"	"	26	"	Bohemian	"	5 11	152	R & L forearm
19	Williams	John J.		9	"	"	"	"	"	30	"	English	"	5 8	135	
20	Brown	Gorden		12	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5 8	145	R & L shoulder
21	Black	Edward E.		1	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	6 1	160	R arm
22	Fink	Harry		1 1/2	"	"	"	"	"	23	"	German	"	6 2	170	
23	Fachal	Nicholas		20	"	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spain	5 6	175	L arm
24	Sumner	Eldrige		8	Wiper	"	"	"	"	29	"	English	U.S.A.	5 11	195	R & L forearm
25	Catronas	Constantin		10	Steward	"	"	"	"	41	"	Greek	"	5 5	170	
26	Lopez	Alexander		16	1st Cook	"	"	"	"	41	"	Spanish	Paraguay	5 4	148	
27	Whiting	Byron W.		11	2nd Cook	"	"	"	"	26	"	English	U.S.A.	5 3	118	
28	Palmiro	Manuel		10	Messman	"	"	"	"	26	"	Spanish	Spain	5 11	140	
29	San Pedro	Manuel		25	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5 8	160	R arm
30	Gonzalez	John		14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5 3	180	R & L arm

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O H P Rogers *Master, of the* S S Princess Kathleen *, from* Vancouver BC. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

O H P Rogers

Master. *Officer.*

Sworn to before me this 26 *day of* Sept. *, 19* 31.

at Seattle Wn.

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., SEPT. 26/31, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question.)	Whether coming by reasons of any edict, injunction, promise, or agreement, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to which he goes, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CHAS GEE	USA	CAL	PALO ALTO	NO	SELF		YES	YES	STUDYING AT STANFORD SINCE 1929		GOING TO STANFORD UNIVERSITY TO CONTINUE STUDIES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 1/2	SALLOW	BLACK	BROWN	SCARS ON BTH RIGHT AND LEFT SIDE OF HEAD.
2	10828 ..102 ST. EDMONTON ALTA.																													
3	NG HOCK GAN - MOTHER	USA	WASH	SEATTLE	YES	SLEF	$15.	YES	19YR	SEATTLE	APR 11 1931	GOING TO SEATTLE TO JOIN MOTHER NG HOCK GAN	NO	LIVE		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	SALLOW	BLK	BROWN	NONE
4	1304 STEVENS STREET, SEATTLE WASH																													
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

34—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

15568/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. K. THLEEN, *Passengers sailing from* VANCOUVER B.C., SEPT.25/31, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NSTax	CHOWJING	JACK GEE	24		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH CHINESE	YES	CHINESE	CHINESE	CHINA	CANTON	NQI V #94	EDMONTON	AUG. 1929	15	STANFORD UNIV. CAL.	
2	4Sc.	NG	BING JUNE	19		M	S	NONE	YES	ENGLISH CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	SEATTLE	WASH USA	NIL				U.S.A	SEATTLE WASH
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Seattle via Sept 26-1931
Line 1 admitted under 10.94
Restall Director.
Wife to follow.

Seattle via Sept 26-1931
Line 2 admitted as U.S. citizen
Restall Director.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

1557 31 od

Protesilaus
Sept 25, 1931
Seattle Wash
Oct 1, 1931
Pt Angeles
See inside

Filed Head Tax

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. G. Rundle, Master, of the S.S. "Protesilaus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G G Rundle
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of Sept, 1931

Charles M Burkett
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—22[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str. President Lincoln, arriving at Seattle Wash Sept 25, 1931, from the port of Yokohama 9/2/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wong	Chong			Fitter	18-8-31	Hongkong	No	Yes	32	M	Chinese	China	5-4	150	Mole L eye
2	Lok	Tung			Ship's Cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4	150	Scar forehead
3	Ng	Choi			2nd. Cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5-1	148	Tattoo L arm
4	Ng	Tai			3rd. "	"	"	"	"	35	M	"	"	5-2	130	Nil
First 5	Leung	Chak			2nd. Steward	"	"	"	"	29	M	"	"	5-8	180	Scar L ear
" 6	Leung	Fook			3rd. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-0	120	Nil
7	Fung	Choi			4th. "	"	"	"	"	35	M	"	"	5-1	140	Nil
8	Wong	Kam			5th. "	"	"	"	"	366	M	"	"	5-6	160	Nil
9	Tong	Hon			6th. "	"	"	"	"	24	M	"	"	5-4	130	Nil
10	Wong	Fook			7th. "	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4	130	Nil
11	Lo	Kai Chung			Purser's Clerk	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	130	Nil
12	Leung	Lun			Compradore	19-8-31	"	"	"	42	M	"	"	5-4	132	Mole under mouth
13	Au	Ping			Cook	"	"	"	"	41	M	"	"	5-2	150	Nil
14	Lo	Lam			"	"	"	"	"	45	M	"	"	5-5	120	Mole under cheek
15	Chung	Chu			"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-9	140	Mole L chin
16	Li	Tsan			"	"	"	"	"	49	M	"	"	5-1	150	Cut back head
First 17	Mak	Him			"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4	110	Scar back head
18	Mak	Fat			"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-6	130	Nil
19	Lo	Kin			"	"	"	"	"	45	M	"	"	5-4	140	Pockmarked
20	Lau	Kwong			"	"	"	"	"	25	M	"	"	6-0	136	Nil
First 21	Chung	Chiu			"	"	"	"	"	18	M	"	"	4-10	120	Mole on neck
22	Tsang	Tim			"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5	150	Nil
23	Chan	Wing			2nd. Class Boy	"	"	"	"	30	M	"	"	5-2	140	Nil
24	Chung	Ki			-- do --	"	"	"	"	21	M	"	"	5-6	130	Pockmarked
25	Wong	Sum			-- do --	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	140	Nil
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate No. 1764
at Hongkong (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Ports
Vice (Consul)
Date AUG 20 1931
(The validity of this visa expires
unless the passport shall
be valid for that period.) This visa covers 102

*See the reverse on back hereof. Race must include all races.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEATTLE, WASH. SEP 25 1931 passed

1 U.S. Citizen
16 Whites } passed to
85 Chinese } vessel
Charles P. Burkett
Immigrant Inspector
9/25/31

Line
Owners
Local Agents Dodwell & Co., City

U.S.D.H.S.
Medical Examiner of Aliens

1957

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str Protesilaus, arriving at Seattle Wash Sept 25, 19 31, from the port of Yokohama Sept 2, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Chow	Sze			No.I Donkey	I8-8-3I	Hongkong	No	Yes	45	M	Chinese	China	5-5	I50	Cut L side cheek
2	Chow	Tai			No.2 "	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8	I50	Cut R hand
3	Li	Shiu			Storekeeper	"	"	"	"	46	M	"	"	5-2	I20	Nil
4	Lau	Wing			Fireman	"	"	"	"	3I	M	"	"	5-5	I30	Nil
5	Chong	Sui			"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	I38	Nil
First 6	Wai	Sun			"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-I	I35	Tattoo L arm
7	Tam	Kam			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-0	I30	Mole R eye
8	Luk	Ching			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	I30	Nil
First 9	Wan	Tak			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-3	I35	Mole R face
" 10	Wat	Yau			"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-2	I60	Mole Chin
" 11	Yeung	Loi			"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5-2	I30	Scar Head
12	Chan	Sing			"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5-8	I38	Nil
13	Chan	Yin			"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5-6	I20	Cut L eye
14	Chan	Loi			"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	I30	Cut on nose
15	Fong	Shu			"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-8	I38	Cut R cheek
16	Tam	Sang			"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-2	I40	Mole back Head
17	48 Wan	Chuen			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-3	I30	Nil
18	Wong	Mau			"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-4	I40	Nil
First 19	Luk	Yui			"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5-2	I30	Cut L eye
20	Wong	Kwai			"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-4	I50	Mole R side neck
First 21	Tsang	Lun			"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-0	II0	Scar Head
" 22	Wong	Hee			"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-0	I30	Nil
23	Chan	Fu			"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5-4	I32	Nil
24	Shiak	Ming			"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	I30	Cut L forehead
25	Chan	Fook			"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9	I38	Mole L cheek
26	Wan	Fu			"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-2	I30	Cut R ear
27	Chan	Nam			"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	I40	Cut L side eye
28	Li	Chung			"	"	"	"	"	2I	M	"	"	5-I0	I30	Cut back R ear
29	Chim	Sui			Firemens' Cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5-I0	I36	Mole L side face
30	Ng	Kuen			" Boy	"	"	"	"	25	M	"	"	5-2	I40	Nil

3
1257

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1928

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

BV 85

Vessel "Protesilaus", arriving at Seattle, Wash. Sept 25, 1931, from the port of Hong Kong. Yokohama 9/2/31

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Kwok	Kum			Boatswain	18-8-31	Hongkong	No	Yes	39	M	Chinese	China	5-6	142	Pits on forehead
First	2	Wong	Tak			No.2 Bosun	"	"	"	"	45	M	"	"	5-0	135	Mole on jaw
	3	Chan	Chai			Quartermaster	"	"	"	"	34	M	"	"	5-5	140	Tattoo R arm
	4	Young	Fat			"	"	"	"	"	48	M	"	"	5-3	120	Mole over L eye
	5	Ho	Fook			"	"	"	"	"	48	M	"	"	5-9	148	Nil
	6	Chong	Ning			"	"	"	"	"	52	M	"	"	5-3	150	Nil
	7	Kwok	Tai			Lamptrimmer	"	"	"	"	47	M	"	"	5-5	130	Scar on R eye
	8	Kwok	Ngow			Sailor	"	"	"	"	31	M	"	"	5-1	135	Cut over R eye
	9	Kwok	Mun			"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-4	130	Scar forehead
	10	So	Hang			"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	143	Cut L cheek
	11	Kwok	Yau			"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	158	Nil
	12	Chan	Lo			"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-4	140	Nil
	13	Leung	Yun			"	"	"	"	"	48	M	"	"	5-6	130	Nil
	14	Kwok	Tai			"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-4	142	Cut L side eye
	15	Li	Kam			"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-3	140	Cut L eye
	16	Pang	Ki			"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4	145	Face slightly pitte
	17	Wong	Wui			"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	138	Mole R eyebrow
	18	Yip	Kan			"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	140	Cut off R finger
	19	Lo	Kam			"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-1	138	Mole R cheek
	20	Ho	For			"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	130	Nil
	21	Leung	For			"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	140	Nil
	22	Li	Sai			"	"	"	"	"	49	M	"	"	5-6	134	Nil
First	23	Chong	Sing			Sailors' Cook	"	"	"	"	30	M	"	"	5-3	135	Nil
	24	Pang	Man			" Boy	"	"	"	"	19	M	"	"	5-2	119	Mole L cheek
	25	Cheung	Yuk			Carpenter	"	"	"	"	47	M	"	"	5-5	150	Nil
	26	Li	Wa			Cptrs. Mate	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4	138	Nil
	27	Ho	Sing			No.1 Fireman	"	"	"	"	30	M	"	"	5-2	148	Scar L head
	28	Luk	Hoi			No.2 "	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	120	Mole R face
First	29	Chong	Kau			No.3 "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-0	125	Nil
"	30	Wan	Sang			No.4 "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-9	140	Nil

Line
Owners
Local Agents
16—1929

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
1256

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. G. Rundle, Master, *of the* S.S. "Protesilaus", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. I.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br SS Vessel "Protesilaus", arriving at Seattle, Wash., Jan 9/23/31, 19..., from the port of Hong Kong. Yokohama 9/1/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rundle	George Gerald			Master	20-8-31	Hongkong	No	Yes	47	M	English	British	5-6	I65	
First 2	Dodds	William			Ist. Mate	"	"	"	"	39	M	Scotch	"	5-8	I70	
3	Johnston	Leslie			2nd. "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-5	I55	
4	Owen	Edward Robert			3rd. "	"	"	"	"	30	M	English	"	5-8	I60	
5	McGuigan	Wm. Clarke			I 3rd. Mate	"	"	"	"	27	M	Irish	"	5-9	I75	
6	White	Arthur			Chf.Engineer	"	"	"	"	50	M	English	"	6-I	I70	
7	Currie	James			2nd. "	"	"	"	"	39	M	Irish	"	6-2	220	
8	McDavid	Gerold			3rd. "	"	"	"	"	28	M	English	"	5-8	I58	
9	Dixon	Robert Wilson			4th. "	"	"	"	"	27	M	"	"	6-5	I68	
10	Roberts	George			Asst. "	"	"	"	"	24	M	"	"	5-7	I56	
First 11	McArthur	Charles			" "	"	"	"	"	22	M	"	"	5-7	I52	
12	Weir	Robert			" "	"	"	"	"	21	M	"	"	5-8	I52	
First 13	Wall	Frank			Ist. W/Opr.	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	I50	
14	Greenwood	Richard Nelson			2nd. "	"	"	"	"	I9	M	"	"	6-0	I75	
First 15	Edward	Alaric S			Purser	"	"	"	"	31	M	"	"	5-I0	I55	
16	Ingram	Thomas			Chf.Steward	"	"	"	"	37	M	"	"	5-I0	I65	
17	Murphy	George			Surgeon	"	"	"	"	54	M	American	America	5-9	I72	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line: Blue Funnel

Owners: Alfred Holt & Co.

Local Agents: Bodwell & Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1 1257

15566 ✓

Ger
M/S Portland
Sept 30, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KILP, Master, of the german M.S. Portland do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Kilp.
Master.

See inside
& filed

Sworn to before me this 30th. day of September, 19 31

Charles V. Burkett
Immigrant Inspector.

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if ady, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel German M.S. Portland, arriving at Seattle, Wash., September 30th., 19 31, from the port of V a n c o u v e r , B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Pieper	Franciscus	31	6 years	Pantryman	15.10.30.	Hamburg	No.	yes	21	M	German	German	5'6"	124	None
2	Ziech	Karoline	32	23 "	Stewardeß	10.10.30	"	"	"	49	F	"	"	5'8"	130	"
3	Hausmann	Willi	33	4 "	Steward	3.10.30	"	"	"	32	M	"	"	6'1"	133	"
4	Götting	Richard	34	9 "	Barber	4.10.30	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	130	"
5	Binseck	Willi	35	11 "	Steward	16. 8.31	"	"	"	53	"	"	"	5'6"	165	"
6	Rautenberg	Friedrich	36	14 "	"	14.10.30	"	"	"	41	"	"	"	6'1"	143	"
7	Prahm	Willi	37	4 "	"	26. 1.31	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	127	"
8	Eckhäff	Heinrich	38	9 "	"	18. 8.31	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	164	"
9	Knaack	Friedrich	39	35 "	Chiefengineer	4.10.30	"	"	"	55	"	"	"	6'1"	200	"
10	Ast	Bruno	40	21 "	IInd. "	8.10.30	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	136	"
11	Hallfeldt	Ernst	41	10 "	IIIrd. "	4.10.30	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	134	"
12	Dalldorf	Otto	42	9 "	IIIrd. "	13. 8.31	"	"	"	29	"	"	"	6'0"	176	"
13	Hinkel	Erwin	43	5 "	IVth. "	26.10.31	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	147	"
14	Kettner	Joseph	44	9 "	Electrician	3.10.30	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	145	"
15	Erber	Georg	45	4 "	Asst. Engineer	4.10.30	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	149	"
16	Blumberg	Max	46	3 "	" "	19. 1.31	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	132	"
17	Hucker	Henry	47	9 "	Storekeeper	9. 5.31	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	141	"
18	Gerlach	Friedrich	48	11 "	Oiler	9. 5.31	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	168	"
19	Möller	Friedrich	49	6 "	"	3.10.30	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	124	"
20	Guhra	August	50	7 "	Cleaner	3.10.30	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	167	"
21	Alm	Ewald	51	4 "	"	3.10.30	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	125	"
22	Rycke	Hermann	52	4 "	"	3.10.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	136	"
23	Reising	Fritz	53	3 "	"	12.10.30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	132	"
24	Skrabania	Alfred	54	4 "	"	12. 5.31	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	133	"
25	Zander	Alfred	55	1 "	Messman	19. 4.31	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	128	"
26	Gevert	Rudolf	56	½ "	Boy	13. 8.31	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	114	"
27	Schuls	Willi	57	3 "	Asst.Engin.	17. 8.31	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	165	"
28	Clausen	Hans	58	1 "	" "	19. 8.31	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	154	"
29																
30																

Total crew of 28 passed
on ship's foreign (same as passed at San Pedro
Charles W. Burlage
Immigrant Inspector.
9/30/31

Line Hamburg-Amerika,Linie, Hamburg.
Owners Hamburg-Amerika Linie,Hamburg.
Local Agents Sudden & Christenson.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
2551

F. 53.

HL ham 29 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KILP, Master, of the german M.S. Portland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Kilp.
Master.

Sworn to before me this 30th. day of September, 19 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Germ M.S. Portland, arriving at Seattle, Wash., September 30 th., 19 31, from the port of Hamburg, Germany. Lilly's Dock Vancouver B.C. via

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	K I L P	Heinrich	1	47 years	Captain	3.10.30	Hamburg	No.	yes	63	M	German	German	5'6"	200	None
2	Friske	Franz	2	23 "	1st. Offic.	3.10.30	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	178	"
3	Glehn	Walther	3	24 "	IInd. "	15. 8.31	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	176	"
4	Behrends	Friedrich	4	12 "	IIIrd. "	11. 5.31	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	151	"
5	Pannbacker	Heins	5	8 "	IVth. " & Wirel.Opert.	11. 5.31.	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	165	"
6	Sauermilch	Kurt	6	8 "	Wirel.Opert.	11. 5.31	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	168	"
7	Marquardt	Walter	7	21 "	Purser	3.10.30	"	"	"	46	"	"	"	5'8"	178	"
8	Wöhlbrandt	Walter	8	8 "	Prov.Master	9. 5.31	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	156	"
9	Dr. Lünenbürger	Heinrich	9	1 "	Physician	18. 8.31	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	156	"
10	Eichler	Paul	10	21 "	Boatswain	3.10.30	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	159	"
11	Göhr	Hermann	11	5 "	Carpenter	12. 5.31	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	150	"
12	Beneke	Fritz	12	9 "	A.B.	4.10.30	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	156	"
13	Zimmermann	Franz	13	33 "	"	3.10.30	"	"	"	46	"	"	"	5'5"	130	"
14	Brauner	Paul	14	8 "	"	13.10.30	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	158	"
15	Zeden	Herbert	15	4½ "	"	15.8.31	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	125	"
16	Ulbricht	Oskar	16	17 "	"	6.5.31	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	134	"
17	Prien	Karl	17	5 "	"	6. 5.31	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	125	"
18	Haekel	Ernst	18	4½ "	"	12. 5.31	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	128	"
19	Harsheim	Karl	19	4 "	"	17. 8.31	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	180	"
20	Fischer	Friedrich	20	4 "	"	17. 8.31	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	165	"
21	Menke	Georg	21	3 "	O.S.	15. 8.31	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	155	"
22	Weidner	Adolf	22	2 "	"	12. 5.31	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	130	"
23	Dinse	Karl	23	2 "	"	12. 5.31	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	148	"
24	Herzog	Hans	24	2 "	Boy	4. 5.31	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	132	"
25	Bücker	Karl	25	4 "	Messman	29. 4.31	"	"	"	33	"	"	"	6'0"	154	"
26	Blaschke	Hermann	26	16 "	Chiefcook	9.10.30	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	127	"
27	Turloff	Gustav	27	5 "	IInd. Cook	4. 5.31	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	135	"
28	Hornauer	Johann	28	3 "	Cooksmate	12. 5.31.	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	143	"
29	Weber	Theodor	29	1 "	dto.	15. 8.31	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	118	"
30	Harm	Paul	30	5 "	Chiefsteward	14.10.30	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	163	"

Line Hamburg-Amerika Linie, Hamburg.
Owners Hamburg - Amerika Linie, Hamburg.
Local Agents Sudden & Christenson.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL bus 20 ed

F. 53.

9255/1

1536 Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By yacht Jaconite
Arrived Sept 23, (23)
Port Seattle Wash

I, W. R. Stacey, of the M.V. Jaconite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. R. Stacey
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 23 day of Sept, 1931.

W. P. Harris
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1500

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br yacht Vessel Jaconite, arriving at Seattle, Sept 23, 1931, from the port of Alert Bay B C.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
Leaves to reside in foreign	1	Stacey	Wm Roland	Master	July 1st 30	Vancouver	No	Yes	31	Male	English	Can English	6' 1	190	
do	2	Mackay	Wallace Vincent	Mate	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 10	150	
do	3	Martyn	Wm	Chief Eng	"	"	"	"	28	"	Scotch	~~Scotch~~	5' 10½	190	
do	4	Clarke	Thomas	2nd Eng	"	"	"	"	28	"	Eng	~~English~~	5' 11	165	
do	5	Watson	John Wm	Radio Off.	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 10	165	
do	6	Clegg	Wm	Chief Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5' 11	150	
do	7	Haynes	George Duff	Asst. "	Apl 15/31	"	"	"	47	"	Scotch	~~Scotch~~ "	5' 4	150	
do	8	Altenburger	Oscar	Cook	Feb 14/31	"	"	"	61	"	Eng	~~English~~ Can English	5' 4	150	
do	9	Pusey	Leonard Stanley	Seaman	Dec 7/30	"	"	"	24	"	"	"	5' 5	128	
do	10	Smith	Bertie	"	Jan 16/31	"	"	"	28	"	"	"	6' 0	151	
do	11	Ducoffre	Henry Leo	Mess Boy	Apl 2/31	"	"	"	24	"	German	German	6' 1	163	
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18	Boeing	W E												
	19	"	mrs W E												
	20	Johnson	P G												
	21	"	mrs P G												
	22	Ryan	J. Jr												
	23	"	mrs J.												
	24	Nelson	Erik												
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

following passengers travelling on Yacht Jaconite:

all us Citizens residents of Seattle

SEATTLE, WASH. SEP 23 1931
W P Harris
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

Line .....
Owners Jaconite Ltd 1927 W Georgia Vancouver BC
Local Agents .....
14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4556

3564 C&A

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am. Sch. Commodore
Arrived Sept. 20, 1931
Port Port Townsend Wash.
Sailed Aug. 25, 1930
Port Honolulu, T.H.
Report to N. J. Hayden
Destination Port Townsend Wash.
Port Townsend Wash.
Honolulu, T.H.

689 filed.

I, H. N. A. Krantz, Master, of the Am. Sch. "Commodore", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. N. A. Krantz
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 20th day of Sept., 1931

Earl C. Jotter
Immigrant Inspector.

RECEIVED
SEP 28 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am. Sch. Commodore, arriving at Port Townsend, Wash. Sept. 20, 1931, from the port of Honolulu T.H. August 25, 1931.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
U. S. CITIZEN	1	Krantz	B.N.A.	master				yes	53	male	Scan.	U.S.			
U. S. CITIZEN	2	Mahlborg	John	1st mate	July 7, 1931	Bellingham	yes	yes	48	male	Scan.	U.S.	5-10		
U. S. CITIZEN	3	Linney	R.H.	2nd mate	July 7, 1931	"	yes	yes	60	male	Eng.	U.S.	5-3		
LAWFUL RESIDENT	4	Sumada	Dimichi	Cook	July 7, 1931	"	yes	yes	38	male	Jap	Japan	5-3		
U. S. CITIZEN	5	Mahlborg	Karl	Cabin Boy	July 7, 1931	"	yes	yes	18	male	Scan	U.S.	5-10		
U. S. CITIZEN	6	Olsson	Karl H.	Carpenter and Donkey-man	July 7, 1931	"	yes	yes	49	male	Scan	U.S.	5-7		
LAWFUL RESIDENT	7	Turner	J.C.	Wireless Operator	July 7, 1931	"	yes	yes	29	male	Eng.	Canada	5-8		
U. S. CITIZEN	8	Hapstown	Fred	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	53	male	Scan	U.S.	5-11		
U. S. CITIZEN	9	Blyckert	Emil	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	57	male	Scan	U.S.	5-9		
U. S. CITIZEN	10	Henrikson	Ernest	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	36	male	Scan	U.S.	5-9		
LAWFUL RESIDENT	11	Mortensen	Peter	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	36	male	Scan	Denmark	5-9		
LAWFUL RESIDENT	12	Engstrom	Edward	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	53	male	Scan	Denmark	5-7		
LAWFUL RESIDENT	13	Milnor	David	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	61	male	Scan	Sweden	5-5		
U. S. CITIZEN	14	Gent	A.C.	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	50	male	Scot.	U.S.	5-6		
LAWFUL RESIDENT	15	Macland	Ole	A.B.	July 7, 1931	"	yes	yes	48	male	Scan.	Norway	5-9		
U. S. CITIZEN	16	Krantz	Hansine - Mrs	Stewardess	July 7, 1931	"	yes	yes	18	Female	Scan.	U.S.	5-2		
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Total 16, Including master.

E. L. Potter,

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR
PORT TOWNSEND, WASH
SEP 21 1931

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1930

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

425

155-63

Jap. Str.

ayaka Maru

Port Townsend, Wash.

Sept. 21, 1931

From Muroran, Japan

Sept. 6, 1931

6 & 9 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Shirakawa, master, of the Jap. Str. "ayaka Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Shirakawa
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 21st day of September, 1931

Earl C. Foster
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 509) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVITION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

RECEIVED
SEP 28 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese Bayaha Maru, arriving at P. Townsend, Wash Sept 21, 1931, from the port of Muroran Japan.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	no (First)	Komatsu	Iwataro	y. 2 - m. 2	Coal passer	13/8/31	Karatsu	no	no	30	man	Japanese	Japan	5'5"	129		
2	"	[illegible]		6 - 4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	130		
3	yes	Minami	Yoshiyuki	3 - 5	"	31/8/31	Shimotsu	"	"	28	"	"	"	5'5"	130		
4	"	Katayama	Sankichi	5 - 9	"	17/7/31	Nagoya	"	"	27	"	"	"	5'6"	140		
5	"	Kin	Toho	8 - 7	"	"	"	"	"	31	"	Korean	"	5'4"	130		
6	"	Ando	Susumu	13 - 0	Wireless Ope.	"	"	"	yes	41	"	Japanese	"	5'4"	120		
7	"	Torie	Ichiji	9 - 0	Steward	"	"	"	no	29	"	"	"	5'3"	145		
8	"	Ishikawa	Masaji	10 - 11	Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5'0"	110		
9	"	Sadakada	Asaju	10 - 0	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	130		
10	"	Watanabe	Tsuruji	5 - 8	Boy	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	115		
11	no (First)	Masaki	Jyusuke	2 - 9	"	31/8/31	Shimotsu	"	"	23	"	"	"	5'2"	115		
12	Total Fourty One (41) men including Captain.																
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Discharged at sea

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN No. 4921
at ... (City) ... (Country)
SEEN
For the journey to the U.S.
via Muroran Japan
American Vice Consul SEP 8- 1931
(Date)
(Time) ... as twelve ... passed ... Read aboard.

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

AMERICAN CONSULATE
SEP
AMERICAN CONSULATE FEE STAMP 2
KOBE, JAPAN

all passed to Kerbis Foreign
Earl b. Patten
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.
PORT TOWNSEND, WASH
SEP 21 1931

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Sept 21 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED,
[signature]
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line.....
Owners.....
Local Agents WALKER SHIPPING COMPANY

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "Ayaha Maru", arriving at Puget Sound, Sept 21, 1931, from the port of Shimotsu via Muroran (Wakayama-Ken)

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea y.	m.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes ~~Shirakawa~~	Shirakawa ~~Kyujiro~~	Kyujiro	20	8	capt.	I7/7/3I	Nagoya	no.	yes	45	man	Japanese	Japan	5'3"	I40		
2	"	Kajiyama	Shosaku	I2	0	chief officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	I45		
3	"	Futagami	Taneto	5	0	Second "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	I20		
4	"	Kawano	Tadashi	3	0	Third "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	I34		
5	no (First)	Miduno	Yasuhiko	3	5	App. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	I20		
6	yes	Ibata	Yukichi	8	I0	Boat swain	"	"	"	no	33	"	"	"	5'4"	I35		
7	"	Maida	Ishimatsu	2 I4	6	carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5'2"	I05		
8	"	Kugita	Shigetake	7	I0	Quater master	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	I29		
9	"	Okinaka	Zinzo	7	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	I30		
10	"	Tanehashi	Kosho	8	II	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'2"	I20		
11	"	Sakagami	Naogo	5	I	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	I33		
12	no (First)	Kado	Masuji	4	I	Store keeper	7/8/3I	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5'4"	I30		
13	Yes	Sakae	Aizo	3	5	Sailor	I7/7/3I	Nagoya	"	"	30	"	"	"	5'3"	II5		
14	"	Harada	Senji	4	II	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	II8		
15	"	Shibahara	Taisuke	3	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	I20		
16	"	Shinjo	Sakae	I7	I0	Chief en'er	"	"	"	Yes	4I	"	"	"	5'6"	I50		
17	"	Shimizu	Takejiro	I4	0	Ist. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	I25		
18	"	Yatabe	Shoji	3	I0	2nd. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	I3I		
19	"	Tono	Tadaitsu	0	7	App. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	I30		
20	"	Yamamoto	Shigema	9	II	No. I oiler	"	"	"	no	28	"	"	"	5'4"	I35		
21	"	Odashima	Sakutaro	I4	7	No. 2 "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	I30		
22	"	Shimidu	Fumio	9	I	No. 3 "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'I"	II0		
23	"	Tobita	Jyuka	6	I	Store keeper	"	"	"	"	32	"	"	"	5'I"	II0		
24	"	Goto	Eguma	6	4	Donkey man	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	I33		
25	"	Murai	Seishichi	7	I	Fire man	"	"	"	"	25	"	"	"	5'3"	I20		
26	"	Kimura	Shigeichi	5	I0	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'I"	I20		
27	"	Ikeda	Kenzo	5	0	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	I20		
28	"	Moriya	Goichi	5	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	I30		
29	"	Kin	Kontaku	4	9	"	"	"	"	"	27	"	Korean	"	5'4"	I20		
30	"	Ri	Zaitoku	4	I	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	I33		

Line American Line
Owners The Yokohama Shosen Kaisha Ltd.
Local Agents WALKER SHIPPING COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

5563

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report has not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Supplement

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Jap Vessel S.S. "AYAHA MARU", arriving at PORT TOWNSEND, Wash. Sept. 21, 19 31, from the port of MURORAN, Japan - Sept. 2[illegible]/1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Yoshida	Kumataro	2 - 6	coal passer	I/9/3I	Shimotu	no	no	24	man	Japanese	Japan	5'3"	I23		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

U. S. IMMIGRATION STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Sept 21 1931
MED. GALL. INSPECTED AND
PASSED,
[illegible] Col
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line ____
Owners Tatsuuma steam ship Co. Nishinomiya Japan
Local Agents Walker Shipping Co., Seattle
16—1300

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/23

15562 Cd

AP San Francisco
Arr. Sept. 22, 1931
Port Everett, Wash.
Vessel
Nagasaki
Steb, Bremen

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, August Lubeus, Master, of the M/S West Honaker, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

August Lubeus
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of September, 1931

L M Simons
Immigrant Inspector.

San Fran
San Pedro

Receipt issued.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AM

Vessel M/S WEST HONAKER, arriving at Everett Wash, September, 1931, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Lee	King San		Chief Stewd	Aug 30	Portland		Yes	31	Male	Chinese	Chinese	5-6	134		
2	"	Ke	Ah Mwa		2nd "	" "	"		No	25	"	"	"	5-6	130		
3	"	Yie	Yung Kai		Chief Cook	" "	"		"	31	"	"	"	5-[illegible]	140		
4	"	Chaw	.Ping Yee		2nd "	" "	"		"	37	"	"	"	5-5	130		
5	"	Chang	Ah Kai		Pantry M.B.	" "	"		"	24	"	"	"	5-6	135		
6	"	Chen	Yung Tsang		Cabin Boy	" "	"		"	31	"	"	"	5-4	130		
7	"	Poh	Qur Tung		Crew Mess	" "	"		"	18	"	"	"	5-4	125		
8	"	Chaw	Shih Yung		P.O. "	" "	"		"	24	"	"	"	5-6	135		
9	"	Lang	Yung Chan		Extra Boy	" "	"		"	18	"	"	"	5-5	130		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Exam'd. 9-22-31
38 Members crew examined
9 Chinese ordered detained.
27 USC
2 L.P.
L M Simpson
Imm Insp'r.

Line SOUTH AFRICAN DISPATCH LINE
Owners U. S. S. B.
Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1922
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sigurd Pedersen master, of the M/S West Hoyaker, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sigurd Pedersen
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S WEST HONAKER, arriving at Everett wash, September 22, 1934, 9:00 A.M. from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Jones	Gordon S.	5Years	Chief Mate	Aug 30	Portland		Yes	32	Male	English	U. S. A.	5-7	165		
2	"	Burns	Henry	10 "	2nd "	" "	"		"	30	"	Scand.	"	5-5	160		
3	"	Weidemann	Clifford	4 "	3rd "	" "	"		"	20	"	German	"	6-0	165		
4	"	Mc Kinley	Albert A.	6 "	Radio Optr	" "	"		"	37	"	Irish	"	5-10	160		
5	"	Appel	Johannes	1 "	Carpenter	" "	"		"	45	"	German	"	5-8	150		
6	No	Worley	Jack	16 "	Boatswain	" "	"		"	31	"	English	"	5-11	155		
7	"	Eller	Alfred	10 "	A.B.	" "	"		"	29	"	"	"	6-3	173		
8	"	Duggan	Jerry	3 "	"	" "	"		"	31	"	Irish	"	5-10	170		
9	"	Ames	John	3 "	"	" "	"		"	25	"	"	"	6-1	155		
10	"	Sheehy	Edwin	8 "	"	" "	"		"	28	"	"	"	5-7	140		
11	"	Hart	Edward	2 "	"	" "	"		"	26	"	English	"	5-8	192		
12	Yes	Bergan	Arthur	15 "	"	" "	"		"	38	"	Scand	Norwegian	5-10	155		
13	No	Herman	Nick	0 "	O.S.	" "	"		"	22	"	German	U. S. A.	5-8	195		
14	Yes	Seaman	Francis	½ "	"	" "	"		"	18	"	English	"	5-6	150		
15	"	Fitzgerald	Archy B.	1 "	"	" "	"		"	18	"	"	"	5-6	140		
16	"	Warren	Earl S.	10 "	Chief Engr.	" "	"		"	30	"	"	"	5-7	155		
17	"	Huden	Thomas	20 "	1st.Asst.	" "	"		"	45	"	"	"	5-9	160		
18	"	Bailey	Ray J.	15 "	2nd "	" "	"		"	39	"	"	"	5-8	160		
19	"	Berner	Herman	20 "	3rd "	" "	"		"	50	"	German	"	5-9	175		
20	No	Vaughan	Thomas	35 "	4th "	" "	"		"	50	"	Irish	"	5-6	150		
21	Yes	Marioneax	Wallace J.	10 "	Electrician	" "	"		"	40	"	French	"	5-6	150		
22	No	Schafield	Harry	5 "	Eng Dayman	" "	"		"	30	"	English	Canadian	5-7	165		
23	"	York	Rowan	14 "	Oiler	" "	"		"	40	"	"	U.S.A.	5-11	175		
24	"	Baxter	William	14 "	"	" "	"		"	36	"	"	"	5-9	160		
25	Yes	Nitzinger	John	5 "	"	" "	"		"	28	"	German	"	5-11	170		
26	No	Stines	Harold	0 "	Wiper	" "	"		"	23	"	"	"	5-10	145		
27	"	Lange	Edward	4½ "	"	" "	"		"	26	"	English	"	6-1	170		
28	"	Pedersen	Martha	1 "	Stewardess	" "	"		"	29	Female	Scand.	"	5-6	132		
29																	
30																	

Line SOUTH AFRICAN DISPATCH LINE

Owners U. S. S. B.

Local Agents 14—1200 No agents Seattle

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
2

1576

Japanese
Yoshu Maru
Sept 22, 1931
Jacoma Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K Yoshino, of the S.S. "Yoshu Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K Yoshino
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of September, 1931

Alfred Vahgsmyt
Immigrant Inspector.

see inside

K Yoshino

See inside

SEP 23 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they ware respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

Itinerary
Olympia
Tacoma
Seattle
Bellingham
Grays Harbor

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yoshino Maru, arriving at Olympia Wn. Sept 22 12,15 am, 1931, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Shibuya	Harumitsu		2	Fire man	Apr. 24 1931	Yokohama	No	Unable	26	Male	Japanese	Japanese	5-4	152	Yellow eyes with black dots
2	Kato	Ichei		26	Steward	Aug. 9 1926	Kobe	do	do	52	do	do	do	5-5	120	
3	Fujii	Kosaburo		6	Cook	Apr. 24 1931	Yokohama	do	do	50	do	do	do	5-4	150	
4	Ike	Ikumobu		6	do	June, 18 1923	Osaka	do	do	31	do	do	do	5-4	136	
5	Umemoto	Sutee		4	Boy	Jan, 26 1931	Yushiki	do	do	24	do	do	do	5-4	1[illegible]	
6	Araki	Kageyoshi		5	do	Aug. 17 1931	Osaka	do	do	21	do	do	do	5-4	1[illegible]	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate, No. 4281
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
via Gorto
Consul
Date SEP 28 1931

AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA JAPAN

AME[illegible] $2.00 [illegible]SULATE
[illegible]31
YOKOHAMA, JAPAN

TOTAL 36 Men including Captain.

Fairmount Wash. Olympia Wn Sept 22, 1931
Crew examined and Master & all passed to ship foreign
Alfred Ostrom
Imm. Inspr

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Sept 21, 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED,
[illegible]
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line
Owners
Local Agents

Alfred Ostrom
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22
1227

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Jap TOSHU MARU, arriving at ~~Pacific coast port of U.S.A.~~ Olympia 12.10 am 21st Sept 1931, from the port of YOKOHAMA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Yoshino	Kikutaro		10	Captain	Jan,26 1927	Fushiki	No	Yes	52	Male	Japanese	Japanese	5-6	150	Yellow ochre with black eyes
2	Nakashita	Tomokichi		10	Chief Officer	Apr. 20 1921	Osaka	do	do	39	do	do	do	5-4	130	do
3	Ito	Masao		6	2nd Officer	Aug,30 1931	Yokohama	do	do	27	do	do	do	5-5	130	do
4	Matsumoto	Bungo		4	3rd Officer	May, 28 1930	Hakodate	do	do	25	do	do	do	5-8	138	do
5	Matsumoto	Hisashi		1	Apprentice	Nov. 21 1930	Osaka	do	do	23	do	do	do	5-7	134	do
6	Shishikura	Kenji		10	Chief Engineer	Apr. 28 1921	Yokohama	do	do	53	do	do	do	5-4	130	do
7	Seki	Hichijuro		8	1st Engineer	May, 1930	Uraga	do	do	50	do	do	do	5-5	135	do
8	Abe	Motoji		10	2nd Engineer	Jan, 25 1931	Fushiki	do	do	50	do	do	do	5-4	128	do
9	Takami	Yoshiei		8	3rd Engineer	Apr, 24 1931	Yokohama	do	do	26	do	do	do	5-5	131	do
10	Abagi	Tomeo		7	Wire less	Aug, 14 [illegible]	Kobe	do	do	29	do	do	do	5-7	148	do
11	Tomita	Jumjuro		15	Boat-swain	Aug, 28 1926	do	do	Unable	55	do	do	do	5-4	155	do
12	Yoshimura	Shoji		6	Carpenter	June,10 1930	Osaka	do	do	32	do	do	do	5-4	134	do
13	Nakamura	Tomoshi		10	Quater master	May, 28 1926	Kobe	do	do	25	do	do	do	5-5	146	do
14	Sayehata	Kojiro		8	do	July,28 1926	Osaka	do	do	27	do	do	do	5-6	160	do
15	Fujisato	Shigeru		4	do	May, 28 1930	Hakodate	do	do	25	do	do	do	5-5	130	do
16	Shimagawa	Teruhisa		3	do	May, 1930	Yokohama	do	do	24	do	do	do	5-8	136	do
17	Murakami	Kuniehi		8	Store keeper	June,18 1931	Osaka	do	do	31	do	do	do	5-9	146	do
18	Ozuda	Ryokichi		5	Sailer	May, 28 1930	Hakodate	do	do	28	do	do	do	5-5	140	do
19	Yanagisawa	Shinzei		6	do	Apr, 27 1931	Uraga	do	do	26	do	do	do	5-8	131	do
20	Ohmoto	Shuzo		4	do	June,18 1931	Osaka	do	do	25	do	do	do	5-4	128	do
21	Hiroshi	Denshiro		3	do	Apr, 24 1931	Yokohama	do	do	17	do	do	do	5-5	145	do
22	Koshii	Yosaku		12	Oiler	Aug, 9 1926	Kobe	do	do	53	do	do	do	5-4	[illegible]	do
23	Kojima	Imaji		11	do	Aug, 9 1926	Kobe	do	do	28	do	do	do	5-4	130	do
24	Yamanoshi	Yeiji		10	do	Aug, 21 1926	Kobe	do	do	52	do	do	do	5-5	139	do
25	Nishimoto	Kinjiro		10	Store keeper	July,22 1929	Osaka	do	do	32	do	do	do	5-5	156	do
26	Harada	Kosaburo		9	Donky man	May, 3 1930	Kobe	do	do	27	do	do	do	5-4	128	do
27	Otake	Moriaki		4	Fire man	May, 8 1930	Kobe	do	do	23	do	do	do	5-6	142	do
28	Yoshida	Minoru		5	do	June,7 1930	Osaka	do	do	24	do	do	do	5-5	134	do
29	Takisaki	Kiyoshi		7	do	June, 10 1930	Hakodate	do	do	29	do	do	dod	5-5	130	do
30	Horie	Kusuo		5	do	Jan, 25 1931	Fushiki	do	do	25	do	do	do	5-1	122	do

Line: YAMA FUR
Owners: UWAJIMA UNYU KAISHA.
Local Agents: YAMASHITA SHIPPING COMPANY, BRANCH.

Slüb + Co.

Alfred Vollmer
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1217

15550 cd

Japanese
Taigen Maru
Sept 21, 1931
Seattle, Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Inaoka, of the S.S. "Taigen Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Inaoka
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of September, 1931

L M Parsons
Immigrant Inspector.

See inside

C&M filed

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese Vessel S.S. Taigen Maru, arriving at Seattle Wash, Sept. 21, 1931, from the port of Miike, Japan.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Nishimura	Yaozo	7 years	Fire man	5th June 1929	Sakito	No	No	24	Male	Japanese	Japan	5'05"	160 lbs		
2		Matsunaga	Masayoshi	8 "	"	22nd July 1930	Kobe	"	"	30	"	"	"	5'03	125		
3	First	Takeuchi	Yatuhichi	8 "	"	29th May 1931	Osaka	"	"	25	"	"	"	5'03	115		
4		Yamamoto	Tetsuo	7 "	Coal passer	15th May 1930	Kobe	"	"	23	"	"	"	5'05	120		
5	First	Kolambo	Yuichi	5 "	"	28th May 1931	Osaka	"	"	21	"	"	"	5'03	115		
6	"	Sato	Naochige	7 "	"	26th Aug 1931	Osaka	"	"	24	"	"	"	5'02	120		
7	"	Yamada	Yatuge	½ "	"	28th May 1931	Osaka	"	"	22	"	"	"	5'03	125		
8		Takahashi	Jinkichi	20 "	Chief Steward	23rd Aug 1929	Tachibana	"	"	45	"	"	"	5'04	120		
9	First	Kumagai	Masaichi	3 "	Cook	29th May 1931	Osaka	"	"	28	"	"	"	"	125		
10	"	Iriye	Hitashi	6 "	"	9th July 1931	Osaka	"	"	34	"	"	"	5'03	"		
11	"	Ota	Sadatuke	5 "	Boy	28th May 1931	Osaka	"	"	24	"	"	"	5'02	110		
12		Torikoshi	Kazuyoshi	4 "	"	15th May 1930	Kobe	"	"	20	"	"	"	5'03	140		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

fine of ten dollars for each alien. See other side

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE Sept 21, 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
_____ PASSED,
[illegible]
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Dr. Evert.

42 Members crew examined and all except Master ordered detained on board for the reason that crew list was without Consular Visa

D M Lyons
Insp

Seattle 9-21-31. 9.15 PM
Summit Al dock

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16—1928

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
2007

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 9:15 PM

Japanese Vessel S.S. Taigen Maru, arriving at Seattle on, 21st Sept, 1931, from the port of Miike Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	First	Kawata	Kikuo	17 years	Captain	25th May 1931	Nagoya	no	yes	37	male	Japanese	Japan	5'-04"	130 lbs		
2	"	Kushida	Kaichi	12 "	Chief Officer	12th June 1931	Kasado	"	"	35	"	"	"	5-05	120		
3		Ichikawa	Toshiro	5 "	2nd "	32nd Feb 1929	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-01	110		
4	First	Imataka	Susumu	3 "	3rd "	11th June 1931	Kasado	"	"	23	"	"	"	5-07	155		
5	"	Endo	Hidenosuke	3 "	4th "	26th aug 1931	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-05	120		
6		Someya	Gitaburo	14 "	Chief Engineer	1st Dec 1929	Beiren	"	"	40	"	"	"	5-05	130		
7		Izume	Hidetake	15 "	1st "	16th Dec 1928	Nagoya	"	"	37	"	"	"	5-04	125		
8		Ogawa	Chojiro	17 "	2nd "	19th Feb 1928	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-02	125		
9		Kataoka	Tokuji	6 "	Wireless Operator	4th Feb 1927	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-05	130		
10	First	Tabuchi	Hideo	3 months	Purser	6th Aug 1931	Shimizu	"	"	34	"	"	"	5-06	170		
11		Kimoto	Kitakichi	29 years	Boat Swain	12th aug 1926	Kobe	"	No	47	"	"	"	5-02	175		
12		Yamaguchi	Mitsujiro	17 "	Carpenter	25th July 1930	Kasado	"	"	30	"	"	"	"	110		
13		Yamaguchi	Choji	10 "	Quarter Master	12th aug 1926	Kobe	"	"	30	"	"	"	"	115		
14		Shimamura	Kakuji	15 "	"	26th April 1927	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-04	120		
15		Murakami	Sayao	10 "	"	1st Sept 1929	Kasado	"	"	29	"	"	"	5-03	115		
16		Shindate	Shohan	6½ "	"	14th Nov 1926	Osaka	"	"	29	"	"	"	5-04	125		
17		Haraguchi	Zugaemon	10 "	Sailor	30th Nov 1926	Hokkaido	"	"	31	"	"	"	"	115		
18		Suzuki	Yatchachi	5 "	"	3rd Sept 1929	Kasado	"	"	25	"	"	"	5-03	"		
19	First	Nitta	Fumio	7 "	"	19th July 1931	Tachibana	"	"	23	"	"	"	5-02	110		
20	"	Tanaka	Kunio	4 "	"	21st May 1931	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-04	140		
21	"	Kikuchi	Tsurumatsu	3 months	"	18th July 1931	Otaru	"	"	19	"	"	"	5-01	110		
22		Omaye	Akijo	25 years	No 1 Oiler	24th July 1930	Kasado	"	"	42	"	"	"	5-04	120		
23		Chikamoto	Tokumi	13 "	No 2 "	24th march 1928	Kasado	"	"	34	"	"	"	5-02	"		
24		Migita	Mitsuki	10 "	No 3 "	2nd april 1928	Hokkaido	"	"	34	"	"	"	5-07	140		
25		Murakaha	Noboru	7 "	Fire Man	24th July 1930	Kasado	"	"	26	"	"	"	5-06	145		
26		Nishi	Kazushige	7 "	"	7th July 1927	Muroran	"	"	28	"	"	"	5-02	120		
27		Tominaga	Mitsuru	4 "	"	1st april 1928	Hokkaido	"	"	23	"	"	"	5-01	115		
28		Kadokami	Hakuo	7 "	"	25th May 1929	Otaru	"	"	25	"	"	"	5-04	120		
29		Higuchi	Yoshihiko	10 "	"	15th Dec 1929	Miike	"	"	29	"	"	"	5-05	125		
30		Kimura	Shoichi	6 "	"	3rd Sept 1929	Kasado	"	"	23	"	"	"	5-02	120		

Line Japan - America

Owners Shimamura S.S. Co. L.T.D

Local Agents United Ocean Transport Co. L.T.D
10—4269 Merchant Exchange Bldg. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

(5356
By
MS Pacific Grove
Sept 20, 1931
Tacoma Wash

Receipt given

See inside

6 & 9 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Br. M/S. Pacific Grove, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivison (b), Immigration Rule 6, which appears below.

James W Anderson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20th day of September 1931
Leslie A Shurly
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

Seattle
Portland
San Francisco
San Pedro
Sail

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

M/S Vessel Prince Grove, arriving at Tacoma Wash. Sept 20, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Bentine	Alex.	6 yrs	1st Elect.	5-10-31	M/c	No	Yes	27	M	Scottish	British	5.9.	11.4.		
32	do.	Gill	Alfred	1st	2	✓	✓	✓	✓	27	✓	English	✓	5.4.	9.7.		
33	Yes	Ingsdale	Jim	9½ yrs	Donkeyman	✓	✓	✓	✓	46	✓	Scottish	✓	5.9.	12.0		
34	✓	Seville	Harry.	22.	Greaser	✓	✓	✓	✓	38	✓	English	✓	5.4	11.0		
35	do.	McLinden	James	25	✓	✓	✓	✓	✓	44	✓	Scottish	✓	5.7.	11.6.		
36	Yes.	McKenzie	Angus	14	✓	✓	✓	✓	✓	26.	✓	✓	✓	5.8.	11.0		
37	✓	Smith	Percy	3.	Bosnwain	✓	✓	✓	✓	22	✓	English	✓	5.8.	11.0		
38	✓	Craig	Thomas	1.	Chief	✓	✓	✓	✓	37	✓	Scottish	✓	5.10.	11.0		
39	✓	Higgins	Paul	35	Steward Second	✓	✓	✓	✓	55	✓	English	✓	5.8½	14½		
40	✓	Everett	Alex.	5	Steward	✓	✓	✓	✓	23	✓	✓	✓	5.11.	11.2.		
41	✓	Hunter	Edward	3.	Asst ✓	✓	✓	✓	✓	36	✓	Scottish	✓	5.8.	9.6.		
42	✓	Fry.	Frederick	11/2.	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	31.	✓	English	✓	5.10	9.10.		
43	✓	Rogers	Norman	3	✓ ✓	6/8/31	✓	✓	✓	20	✓	✓	✓	6.0	12.0		
44	✓	Duckfield	Edward	10. yrs.	Mess Room Steward	5/8/31	M/c	No	Yes	45	✓	English	British	5.7.	10.0		
45	✓	Broad	Edith	10 yrs	Stewardess	6/8/31	✓	✓	✓	42	F	✓	✓	5.0	8.7.		
46	✓	McGeoughet	Alfred	1 yr	Genl. Servant	5/8/31	M/c	No	Yes	19	✓	Scottish	✓	5.5	9.6.		
47	✓	Barr	George	3 mos	✓ ✓	✓	✓	✓	✓	22	✓	Irish	✓	5.2	9.2.		
48	✓	Wheeler	Alfred	12. yrs	Chief Cook & Baker	✓	✓	✓	✓	29	✓	English	✓	5.11.	11.0		
49	✓	Sutherland	William	10	2 Cook & Baker	✓	✓	✓	✓	50	✓	Scottish	✓	5.5	10.0		
50	✓	Lyden	Cuthbert	6.	1st Cook	✓	✓	✓	✓	21	✓	English	✓	5.9.	140		
51	✓	Taylor	George	1.	Cadet	✓	✓	✓	✓	19	✓	✓	✓	5.7.	135		
52	do	Jones	Gordon	3	Cadet	7/8/31	✓	✓	✓	18	✓	✓	✓	5.8	10.7.		
23																	
24	/																
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash Sept 20-1931
Crew Checked and all passed to reship Foreign
No Det.
Checked & Shorty.
Immigrant Insp.

Line Turners Line
Owners
Local Agents Steel & Co.

T.M Ltd. 56839

2.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3/5220

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Str. Pacific Grove, arriving at Tacoma, Wn., Sept 20, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Anderson	James	45 yrs	Master	5/8/31	s/c	no	yes	61	M	Scottish	British	6.0	12.0		
2	no	Cogle	Malcolm	30 yrs	Chief Officer	"	"	"	"	26	"	English	"	5.6½	11.0		
3	"	Davis	George	16½	1st "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	11.0		
4	yes	Dawson	Charles	8 "	2nd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10½	10.10		
5	"	Kicks	Frederick	6 "	2nd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	140		
6	"	McWilliam	Christopher	1½ "	Carpenter	"	"	"	"	36	"	Scottish	"	5.9	11.2		
7	"	Jensen	Lars	25 "	Seaman	"	"	"	"	41	"	Danish	Danish	6.0	160		
8	"	Nelson	Alexander	25 "	AB	"	"	"	"	51	"	Swedish	Swedish	5.7	11.8		
9	"	McLeod	George	10 "	"	"	"	"	"	29	"	Scottish	British	5.6	11.2		
10	"	Baird	James	28 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.11	12.0		
11	"	McAllister	Archibald	8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	176		
12	"	McGilvray	Neil	20 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6.0	13.0		
13	"	McKenzie	Murdo	16 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	10 10		
14	no	Deasin	Edgar	3 "	Seaman	"	"	"	"	19	"	English	"	6.2	135		
15	no	Ruel	Herman	2 "	"	"	"	"	"	19	"	Canadian French	British	5.5	9.10		
16	no	Fleming	James	18 "	AB	"	"	"	"	35	"	Irish	"	5.7	9.6		
17	no	Moore	Walter	16 "	AB	"	"	"	"	36	"	Scottish	"	5.4	10.0		
18	yes	Kelso	William	15 mos	O.S. W.W.	"	"	"	"	18	"	Scottish	"	5.10	10.0		
19	yes	McWilliam	James	4 yrs	O.S. Winches	6/8/31	"	"	"	21	"	"	"	5.5½	9.3		
20	yes	Fisher	Frederick R	13 yrs	Oiler Engine Room Storekeeper	5/8/31	"	"	"	30	"	"	"	5.7	180		
21	"	Turneaure	Wheaton	30 "	Engineer	"	"	"	"	54	"	English	"	5.7	11.0		
22	"	Purdon	Walter	13 "	Engineer	"	"	"	"	33	"	"	"	5.11	11.0		
23	"	Skokich	Richard A.	6 "	Engineer	"	"	"	"	27	"	"	"	6.0½	150		
24	"	Burnett	Edward	2½ "	3rd Engineer	"	"	"	"	27	"	"	"	6.1½	13.0		
25	no	Heaton	John	10 "	2nd Engineer	7/8/31	"	"	"	31	"	"	"	5.10	138lbs		
26	yes	McLean	John	5 yrs	2nd Engineer	5/8/31	"	"	"	27	"	Scottish	"	5.7	13.2		
27	"	Starke	Harry	2 "	Engineer Oiler	"	"	"	"	24	"	English	"	6.1	13.0		
28	"	Fuller	William	10 "	Refrig	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	9.6		
29	"	Stevens	Herbert	1 "	2nd Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10½	164		
30	"	Megson	George	18 "	2nd "	"	"	"	"	38	"	English	"	5.10	11.6		

Line Turners Line

Owners

Local Agents Steel & Co.

T.M Ltd. 5628

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Tacoma, Wash. , Sept 20 , 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor or to the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Gordon P. Grant, 472 Walton St., Victoria, B.C.	In Transit			Yes	Self	Yes	Yes	In transit	Oct. 1930	I	EN ROUTE TO ENGLAND	In Transit	No	No	No	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Grey	Grey	None
2	Allan McClean Calgary, Alta.	-do-			"	"	"	"	-do-			-do-	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	3	Light	"	Blue	"
3					"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	"	"	"						
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Tacoma, Wash. Sept 20-1931.
(2) Examined and passed. Shore liberty granted this port. (Both passengers enroute to England.
Charles A Rhody,
Immigrant Inspector.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

15556/1 M/M S.S. "PACIFIC GROVE"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from VANCOUVER. B.C. , SEPTEMBER 19th , 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		GRANT	Ada Lily	52		F	S	Retired	Yes	English	Yes	England	Scoth	Scotland	Elgin	—	—	—	—	England	Meopham, Kent
2		MCCLEAN	Edward S.	64		M	W	"	"	"	"	Canada	English	England	London	—	—	—	—	Canada	Victoria
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOT OFFICIAL RECORD ONLY

2 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 2

48

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

15555 ed

Ann
Lancaster
Sept 21, 1531
Everett Wash

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. Brown, of the Am. S. Lancaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm Brown
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 21 day of Sept 1931

Charles W Burke
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am c
Vessel SS Lancaster, *arriving at* Everett, Wash., Sept. 21, 1931, ~~192~~, *from the port of* Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Spong	Sherman A.		11 yrs	2nd Cook	Aug. 9	Balto		Yes	34	M	American	U.S.A.	5.07	155	
32	Edwards	Burt		31 "	Messman	" "	"		"	53	"	"	"	5.08	140	
33	Le Baron	Clarence		2½ "	"	" "	"		"	22	"	"	"	5.07	145	
34	Waitt	Ernest B.		6 "	"	" "	"		"	26	"	"	"	5.08	171	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew of 34
3 legal residents
31 U.S. Citizens
Charles W. Burger Jr.
Immigrant Inspector
9/21/31

Line Argonaut SS Line Inc., New York.
Owners Lancaster SS Corp.
Local Agents Norton, Lilly Co, Seattle Wash.

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

1588

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. T. Hansen, of the Am. Sch. Lucas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thos T Hansen
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ____ day of ____, 192__

____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Lancaster, arriving at Everett, Wash., Sept. 21, 1931, 192, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jones	Ralph		20 yrs	Chief Mate	Aug. 9	Balt'o		Yes	41	M	Scandinavian	U.S.A.	5.07	155	
2	Cederholm	Sven		20 "	2nd Mate	" "	"		"	41	"	"	"	5.08	175	
3	Ducros	Cassius		10 "	3rd Mate	" "	"		"	33	"	AMERICAN	U.S.A.	5.07	155	
4	Davis	Clarence F.		1½ "	Radio Opr	" "	"		"	22	"	"	"	5.09	140	
	Masvik	Ralph		5 "	Carpenter	" "	"		"	30	"	Scandivian	Norway	5.06	153	
6	Domenico	Louis De		15 "	Boatswain	" "	"		"	33	"	English	1st Pa. English	5.11	168	
7	Horton	Bingham B.		4 "	A.B.	" "	"		"	28	"	American	U.S.A	5.07	155	
8	Emmetts	Joseph		12 "	"	" "	"		"	40	"	Russian	"	5.05½	152	
9	Hall	Victor F.		7 "	"	" 15	NewYork		"	30	"	American	"	5.10	148	
10	Szollaskey	Henry		3 "	"	" 9	Balt'o		"	30	"	Austrian	1st Pa. Austria	5.06	149	
11	Meronskey	John E.		8 "	"	" "	"		"	28	"	American	U.S.A	5.08	145	
12	Helmey	William B.		4 "	"	" 11	"		"	22	"	American	U.S.A.	5.05	142	
13	Wendell	Franklyn		1½ "	General Wkr	Sept 15	San Francisco		"	20	"	"	"	5.06	130	
14	Hodge	William		1 "	"	Aug 9	Balt'o		"	19	"	"	"	5.07	137	
15	Post	Robert		2 "	"	" "	"		"	19	"	"	"	6.00	152	
16	Moore	William D.		32 "	Chief Engineer	" "	"		"	54	"	"	"	5.11	195	
17	Hardy	Connell K.		14 "	1st Ass't.	" "	"		"	33	"	"	"	5.08	160	
18	Saltsman	Harold E.		13 "	2nd Ass't.	" "	"		"	31	"	"	"	5.06½	160	
19	Brown	Elliot A.		18 "	3rd Ass't.	" "	"		"	40	"	"	"	5.08	154	
20	Graham	Edward		3 "	Mechanic	" "	"		"	27	"	"	"	5.08	152	
21	Williams	James F.		4 "	Oiler	" "	"		"	29	"	"	"	5.05½	145	
22	Reach	Dempsey		5 "	"	" "	"		"	29	"	"	"	5.08	160	
23	Carlson	Carl L.		4 "	"	" "	"		"	24	"	"	"	6.02	200	
24	De Marco	Henry		2 "	Fireman	Sept 15	San Francisco		"	32	"	Italian	Italy	5.06	156	
25	Dean	Harry		4 "	"	Aug. 9	Balt'o		"	21	"	American	U.S.A.	5.09	140	
26	Hastings	Paul T.		5 "	"	" "	"		"	26	"	"	"	5.11	155	
27	De Voe	Albert W.		6 "	Wiper	Sept 15	San Francisco		"	30	"	"	"	5.05	145	
28	Krieg	Gus P.		9 "	"	" "	"		"	37	"	"	"	5.08	157	
29	Peebles	George L.		14 "	Steward	Aug. 9	Balt'o		"	36	"	Scotch	"	5.06	140	
30	Smith	Warren L.		10 "	Chief Cook	" "	"		"	29	"	American	"	5.06	125	

Line Argonaut SS Line Inc., New York N.Y.
Owners Lancaster SS Corp.
Local Agents Norton & Lilly, Seattle Wash.

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15554 cd

Arr
President Cleveland
Arrived Sept. 22 (53)
Port Seattle Wash
Departed
Port
Agents
am mail line
Filed.
See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D W yardley, of the President Cleveland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D. Arrudan
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ... day of Sept 22, 1931

W P Harris
Immigrant Inspector.

Seattle Sept 22, 1931
European crew examined and admitted
W P H arris
Imm. Insp

2 Japanese } passed to ship foreign
86 Chinese }

Charles W Burbank
Immigrant Insp
9/23/31

Checked out above
10/3/31
Charles W Burbank
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM President Cleveland, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 22 1931, 19__, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ho Kui	HONG	12344 Shang		Deck Boy	9/5/31	Hong Kong	No.	Yes	31	M	Chinese	Chinese	5'2"		
2	Cheng	Yin	8328 Mad		Seamanman	do	do	No	"	34	"	do	do	5'3½		hot centre of hand.
3	Ching	Chun	23198 Shan.		Mess Boy	do	do	No	"	45	"	do	do	5'2½		
4	Wallz	A.			A.B.	9/3/31	at sea	Yes	"	34	"	W&D	W&D	5'7½		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15	Choong Yan		10091 Mad.		Stge Cook	Sept 6	At Sea	No	yes	28	M	Chinese	Chinese	5'9		pox-marked face
" 16	Lee Ling		23198 Shan.		asst Saniter	" 9	Shanghai	"	"	27	M	—"	—"	5'5		scar base left finger & hand.
" 17	Chen Wei		23200 Shan		Carpenter	" 9	—"	"	"	31	M	—"	—"	5'3		
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27					Steward Cook	Sept 11, 1931	Kobe	no	Yes	54	M	Japanese	Japan	5'6"		
28	Seo	Yoshimatsu			steerage Waiter	Sept 11, 1931	Kobe	no	Yes	47	M	Japanese	Japan	5'3½		
29	Chikuma	Masagi														
30		Total Two crews														

American Consulate No. 1854
at Hongkong (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Seattle
Consul
Date SEP 5 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
This visa expires 19__
No fee prescribed.

AMERICAN CONSULATE GENERAL HONGKONG
Seal and Fee Stamp

AMERICAN CONSULATE General No. 8311
at Shanghai, China
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Seattle
Consul J. B. SAWYER
Date SEP - 8 1931
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

FEE No. 8311

NO FEE PRESCRIBED

Three persons covered by this supplemental visa—

From the Port of Kobe Japan.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 22 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: None

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

AMERICAN CONSULATE No. ____
at KOBE, JAPAN
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Seattle
American Vice Consul
Date SEP 11 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN

NO FEE PRESCRIBED

Line ____
Owners ____
Local Agents 14—1240 Am Mail Line

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and ... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15-54

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT CLEVELAND, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 22 1931, 19....., from the port of Yokohama

16—1540

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		TSANG	PUI Fire 8155 Grant		STG.NO.1. WAITER	8 29 31	HONGKONG	NO	YES	36	M	CHINESE	CHINA	5 4			
2		NG	LIN 21365 Fire		STG.WAITER	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 4			
3		LEE	LUK 23153 Clev.		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 7			
4		FUNG	SHEUNG 11756 Fire		DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5 6			
5		LEUNG	HUNG 10324 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5 5			
6		WAI	CHUNG 8661 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5 8			
7		FUNG	CHOW 22790 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5 8			
8		CHO	CHEE 22623 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5 5			
9		YANG	KUN 21758 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5 5			
10		SUN	LIM 22649 Mad		MESS BOY	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5 4			
11		LO	MAR SUN 23154 Clev		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 5			
12		CHIU	CHAU 23184 Clev.		DO	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5 6			
13	FIRST	LEUNG	SO WING 23155 Clev		DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5 8			
14		AU	SING 10251 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5 4			
15		KO	YEE 23186 Clev		DO	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5 6			
16		YAU	MOON 23044 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5 4			
17		~~CHONG~~	~~YEUK CHUNG~~		~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~NO~~	~~YES~~	~~26~~	~~M~~	~~DO~~	~~DO~~	~~5 4~~			
18		CHAN	~~LEE~~ LUI 21981 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 8			
19		LEUNG	KWOK 23153 Clev		BATH BOY	DO	DO	NO	YES	20	M	DO	DO	5 ~~10~~ 11			
20		WONG	FOO 21587 Clev.		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 6			
21		KWOK	CHEE 12815 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 8			
22		LOO	CHUK MING 22993 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 8			
23		FUNG	YUK ~~CHOW~~ 23187 Clev.		CHOW BOY	DO	DO	NO	YES	17	M	DO	DO	5 5			
24		BING	SUI 22935 Mad.		#1.PAINTER	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 6			
25		WING	HING 20210 Jack		PAINTER	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5 7			
26		~~OSE~~	~~YOSHINAJOU~~		~~JAP.COOK~~	~~8.31.31~~	~~KOBE~~	~~NO~~	~~YES~~	~~54~~	~~M~~	~~JAPANESE~~	~~JAPAN~~	~~5 6~~			
27		~~CHIMURA~~	~~MASAO~~		~~JAP.WAITER~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~DO~~	~~27~~	~~M~~	~~DO~~	~~DO~~	~~5 8~~			
28																	
29																	
30																	

mole r cheek
bald headed
mole center chin
" r temple

mole near r eyebrow

Discharged at HK 9/6/31

Discharged at HK 9/6/31

cut l chin
mole r cheek

cuts all over face & head

Discharged Wire L. of 11, 1931

Discharged Wire Dept 11, 1931

American Consulate. No. 1799

Hong Kong
(City) (Country)

SEEN
for the journey to the United States,
via Loco

(Consul)

Date

(The validity of this visa expires twelve months from this date unless the passport itself continues to be valid for that period.)

This visa covers 196 crew not including the master. No fee for crew

Line .....
Owners .....
Local Agents Am Mail Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SEATTLE, WASH. am 88

Vessel PRESIDENT CLEVELAND, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 22 1931, 19..., from the port of Yokohama

14—1948

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		CHO	FAI 21801 Mad		BAL. WAITER		HONGKONG	NO	YES	35	M	CHINESE	CHINA	5 5			
2		WU	YIN WO 21622 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5 8			
3		SHAM	CHUNG 22648 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5 4			
4		KONG	KUM 9746 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 5			
5		TONG	KAN 21795 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5 7			
6		LEUNG	CHAK 20284 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 5			
7		WONG	FAI 21615 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5 6			
8		SP	FONG 11595 Mack		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 5			
9		TONG	YEE 23118 Clev.		DO	DO	DO	NO	YES	50	M	DO	DO	5 5			
10		FONG	CHUN 22991 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	56			
11	FIRST	SIT	WAI 21378 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5 8			
12		MON	JACK 12566 Mack		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 5			
13		TONG	WAN Moi 23064 Mad		PRINTER	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 8			
14		CHEUNG	KAN Kau 21655 Grant		CH. PTYMAN.	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 8			
15		LAI	YEE 21860 Grant		2ND. PTYMAN.	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5 6			
16		LAI	MOI MING 22783 Mad		3RD. PTYMAN.	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 7			
17		FUNG	WING 23193 Clev		4TH PTYMAN.	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5 6			Mole behind left ear
18		TAT	JACK 21401 Mad		5TH PTYMAN.	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5 5			
19		KAN	WAN 22995 Grant		SCULLERYMAN.	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 6			
20		WONG	YING		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 4			Discharged at Hongkong 9/6/31 DZ
21		WONG	YACK 23059 Mad.		CH. LDYMAN.	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 7			
22		WONG	SAM 11713 Clev		2ND. LDYMAN.	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5 5			
23		NG	FOOK 22786 Mad		3RD. LDYMAN.	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 6			
24		YUEN	SUM 21419 Jack		LDY. HELPER	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5 6			
25		WONG	SUI 23061 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5 6			
26		CHAN	WAH HING 22787 Mad		INTERPRETER	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 6			
27		SOU	LUM		CARPENTER	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5 5			Discharged at Hong Kong 9/6/31 DZ
28		LAI	TSANG 21400 Mad		1ST. STG. COOK	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5 4			
29		HUI	HIM 21799 Mad		2ND. STG. COOK	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5 8			
30		LO	HOK		3RD. STG. COOK	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO				Declared by Master Deceased Failed to join ship at Hongkong.

CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA AT SHANGHAI, CHINA

153334
23

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1948

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am 35

Vessel PRESIDENT CLEVELAND, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 22 1931, 19..., from the port of Yokohama

14—1940

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		TONG	K. WING 21363 Jue		SAL.NO.1.	6/29/1931	HONGKONG	NO	YES	37	M	CHINESE	CHINA	5/4			
2		CHOY	BO 23115 Blev		SAL.NO.2.	DO	DO	NO	YES	40	M	CHINESE	DO	5 4			
3		FUNG	WAI 11830 Jack		CH.COOK	DO	DO	NO	YES	59	M	DO	DO	5 6			
4		LAW	FOO 10778 Mad		2ND.COOK	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5 2			
5		CHEUNG	SING 11580 Mack		3RD COOK	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5 4			
6		BAK	BO 22583 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 5			
7	FIRST	CHAN	YING 23189 Blev		4TH COOK	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5 4 1		scar near left eye	
8		LO	CHEE 8506 Jack		5TH COOK	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5 0			
9		JAN	KWON 12813 Mad.		CH. BUTCHER	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 4			
10		JIM	SANG 21792 Mad		2ND BUTCHER	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5 6			
11		TONG	KAI 23114 Blev		3RD BUTCHER	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5 4			
12		WAI	PING 10178 Mad		CH. BAKER	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 4			
13	FIRST	FUNG	CHIP 22647 Mad		2ND BAKER	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 6			
14	XXXXX	TONG	CHEN 23150 Blev		3RD BAKER	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5 6		puffy left cheeks put back of nose.	
15		KWAN	SAM 8086 Jeff		BAR BOY	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5 8			
16		CHEUNG	KUN 23150 Blev		SMOKE.RM.BOY	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5 4			
17		NG	YAN KWAN 22933 Mad		DECK BOY	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5 4			
18	FIRST	~~BAK~~	~~TING~~		DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5 8		Discharged at Hongkong 9/5/31 JZ	
19		NG	POON 21397 Mad		SALOON WAITER	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5 8			
20		TIN	FOOK 12534 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5 2			
21	FIRST	TANG	BUN 23191 Blev		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 4		small moles both cheeks	
22		NG	FOO 12050 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5 8			
23		WING	KWAI 21377 Mad.		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 8			
24		CHING	CHUCA 2025-2 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5 6			
25		LEUNG	KAN 9695 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 6			
26		~~WONG~~	SUM 23192 Blev		DO	DO	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5 4		put on more	
27		SUI	LIN 10076 Mad		DO	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	55			
28		NG	SUN CHEUNG 23117 Clev.		DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5 4			
29		# SEE Nee	CHUEN 21978 Grant		DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	55			
30		CHANG	CHEE 23073 Jeff		DO	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5 8			

153554
22

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1940

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 536
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AM 95

Vessel _____, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 22 1931, 19__, from the port of Yokohama

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11	M.Sy																
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18	MS.																
19		[redacted]															
20		[redacted]															
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

15-5574

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—2948

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM 95, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 22 1931, 19..., from the port of Yokohama

14—1949

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1949

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20 1553-54

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am 95

Vessel ....., arriving at SEATTLE, WASH., SEP 22 1931, 19....., from the port of Yokohama

14—1345

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29	MSC ✓																
30	" ✓												Greece				

now completing Registry acc mar 2/1929 Oakland Calif file 37/206

15-53-54

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1348

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15354/18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AW 95

Vessel _____, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 22 1931 3 PM, 19____, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16	Passed Townships												Ireland				
17	U. S.																
18																	
19																	
20	U.S.																
21																	Failed to join in Victoria B.C. Aug 8, 1931 DL
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line AMERICAN MAIL LINE

Owners AMERICAN MAIL LINE

Local Agents

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

81
5-53-4

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

15554/17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT CLEVELAND, sailing from MANILA, P. I., SEPT. 3RD, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 22ND, 1931

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BENAURO	IGNACIO	28		M	S	JULY 19TH 1903-BANGUED ABRA, P. I.		ST. JOSEPH HOSPITAL, BELLENGHAM, SEATTLE, WASH.
2	MARZAN	EPIFANIO	21		M	S	APR. 3RD 1910-INFANTA PANGASINON, P. I.		214 SAHFFEIS, NEBRASHA.
3	NUEVO	LEODEGARIO	22		M	S	OCT. 2ND 1908-PILOR CEBU, P. I.		SAN FRANCISCO, CAL. (ADDRESS UNCERTAIN)
4	PARPANA	ANGEL	39		M	M	MAY 8TH 1898-TOGUDIN ILOCOSO SUR, P. I.		ST. JOSEPH HOSPITAL, BELLENGHAM, SEATTLE, WASH.
5	PERALTA	SINFOROSO	20		M	S	JULY 28TH 1911-URDANITA PANGASINON, PI		116 TURK ST., SAN CRANCISCO CAL.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Fa. 433/105-0

I 404 issued to 1600-K-7384 2-15-950

I 404 I.S. TO 1600-K-10475 (8-14-47)

V/N 3-12-53 Sec. 322 Sec. 343 3-13-53 Jenif 2-90 S.A.

SEP 22 1931

SEATTLE, WASH., ... 192..

ADMITTED LINES ..... all .....

HELD B. S. I. LINES .....

HELD T. D. LINES .....

W. B. Farrin
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Included Above

47

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the President Cleveland, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Yardley
M Peters Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1937
at Seattle Wash

W. B Harris
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes, (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and port of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 22ND, 1931

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane? (If so, explain fully on line, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question)	Whether coming by reason of any order, exclusion, program, or agreement, deported, or removed, to enter in the United States	Whether excluded and deported on a previous trip	Whether arrested and deported at any subsequent time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	WIFE MIYAGISHIMA TOMI, 985 SHIMIZU, SHIZUOKA, AJAPAN.	UTAH	OGDEN		NO	SELF $400 $20	YES	1930	L.A.	10/18 1930	FRIEND, N. MIYAGISHIMA, BOX REFD 100 W. OGDEN UTAH	UNCERTAIN	YES	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	BLK	BLK	BRN	MOLE UNDER NOSE
2	UNCLE, TONODA MASUTARO, 1327 ASA-KUN, HIROSHIMA JAPAN	WASH	~~Wapato~~		YES	FATHER $20	YES	1918	SEA.	1819	FATHER, ~~MIZUDA ZUBADURO,~~ BOX #133 ~~YAKIMA~~ WASH.	PERM	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YEL	BLK	BRN	MOLE, SIDE ON LEFT CHEEK
3	WIFE SERINO SUI, 22 SHI-BAZA-MACHI, NIGATA KEN JAPAN	Wash	LIVE		NO	SELF ~~$200~~	YES	1929/ 1930	SEA.	12/11/ 1930	FRIEND, TACHIBANA KEICHI, BOX # 68 ~~LIVE~~ LIVE, Wash.	PERM	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	/LEFT CHEEK 2 MOLES ON
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15554/16

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, SEPTEMBER 12TH, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
		A.R. #2038152	Lb 392/51						Dile 385/1661 fwd Salt Lake City 9/24/53			1-423	M.400 application								
ADMITTED	ABSOLUTE	MIYAGISHIMA	KUMAKICHI	44		M	M	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIMIZU SHIZUOKA	R/P 651194	WASH.	11/24/1930	08	U.S.A.	LOSANGELES CALIFORNIA
ADMITTED	ABSOLUTE	MIZUTA	NOBURO	18		M	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	U.S.A.	AUBURN Wash	BIRTH CERT. RECORD #16 SEATTLE		1/17 1918	0	JAPAN	ASA-KUN HIROSHIMA
		Left U.S. via Seattle 4-16-32 "Pres. Jefferson"																			
ADMITTED	ABSOLUTE	SERINO	YOSHICHIRO	50		M	M	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIBATA NIGATAKEN	R/P 662799	WASH.	11/24/1930	08	U.S.A.	LYLE Wash.
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LAND ADMITTED SEP 22 1931
ADMITTED ALIENS 1 & 3
HELD B. S. INSPECTOR 2
HELD TO LINE
W. M. Harris
Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 22 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSE
EXCEPTING LINES: 2
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Married & mo

PORT ... PT ...
D GO ... ST ... A 2
2 - DEB ...
BNA ...
USC 7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

86

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—4308

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R. Wesson, Surgeon of the President Cleveland sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. R. Wesson

Sworn to before me this 22nd day of September, 19 13

at Seattle, Wash

W. B. Harris

Immigration Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the Praduat Cleveland, from Kobe Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Lindsay
Master Officer.

Sworn to before me this 22 nd day of September, 1933
at Seattle Wash.

W P Harris
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 22ND, 1931.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, immigrant company, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) —	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SON, KUNEMOTO HIROTO, 2980 HONCHI-MURA, HIROSHIMA	Wash	ORILLIA	D.C. WASH.	NO	SELF	~~$20~~ $30	YES	1906-1914 1929	WASH.	12/24/1929	COUSIN, IKEDA EIMON, ORILLIA, WASH.	PERM.	UNCERTAIN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YEL	BLK	BRN	MOLE ON RT. CHEEK
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

15554/15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN, SEPT. 11TH, 1931.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 8-29-23-31																Non Quota Visa-Sec. 4 (b)					
1		KUNEMOTO	IROKU File 47/33	52		M	W	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	HONCHI-MURA R/P HEROSHIMA	550499	WASH.	11/27/29	08	JAPAN	HONCHI-MURA HIROSHIMA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE WASH. SEP 23 '31
ADMITTED LINES
HELD B. S. I. LINES 1
HELD T. D. LINES
W B Farris
Inspector in Charge

Seattle, Wash. SEP 23 1931
ADMITTED LINES
EXCLUDED LINES
[signature]

Indexed & mfd

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

95

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R. Wesson, Surgeon of the President Cleveland sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. R. Wesson

Sworn to before me this 22nd day of September, 193

at Seattle Wash.

W. B. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Master, Commander, First, or Second Officer), of the President Cleveland, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Handley
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931
at Seattle Wash

I V B Harris
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 22ND, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this question)	Whether coming for purpose of any polygamous, immoral, or criminal act, or any other act liable to make alien excludable under the immigration laws	Whether excluded and deported on any prior occasion, and if so, when and what was the cause for exclusion in each case	Whether arrested and deported at own expense of the alien or of others	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or to proceed to some other country, or to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SON, JO NGAU TING, SCOTT ROAD, SHANGHAI, CHINA		MASS	BOSTON	NO	SELF	$20	YES	1918/1829	BOSTON	1928	YEE HONG GUEY, 34 OXFORD ST. BOSTON MASS	UNCERTAIN		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	BLK	BRN	MOLE ON RT. SIDE NECK
2	MOTHER, LEE SHEE, MUSICK, SHANGHAI, CHINA.		WASH	SEATTLE	YES	FATHER	$10	NO	---	---	---	FATHER, UNG BING QUON, 515 8TH AVE. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	MOLE ON CHIN
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

15554 | 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* SHANGHAI, CHINA, SEPTEMBER 6TH, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	ADMITTED 10-3-31																				
1	[illegible] NATIONAL	JO	TING	54		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRANCISCO CAL.	C.R. #10702 Feb 1-1913			22	CHINA	SHANGHAI
	ADMITTED BSI 8-1-33 Cancelled Bond	UNG	SUEY CHU	20		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING, KWANGTUNG	(OWN AFFIDAVIT) 7031/17	SEATTLE	24/7/31	21	CHINA	SHANGHAI
3																					
4																					
5									SEATTLE, WASH., Sept 22 1931												
6									ADMITTED LINES None												
7									HELD B. S. I. LINES 2												
8									HELD T. D. LINES 1												
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES 1-2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

84

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—600

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wesson, Surgeon of the President Cleveland sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. R. Wesson

Sworn to before me this 22 nd day of September, 1913,

at Seattle, Wash.

W Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—689

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Master, Commander, First, or Second Officer), of the President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo [illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 22 nd day of September, 1931
at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 22ND, 1931.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by transfer, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or poorhouse; or helped by others, or supported by charity? (Write "Yes" or "No")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE MOY SHEE, SAI HONG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1922/1930	SEA.	10/29/1929	FRIEND, ENG YUK, 1202 HOWELL ST. SEATTLE	UNCERTAIN			YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	SCAR LEFT FOREHEAD
2	WIFE LEE SHEE, DAN GAR, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1927/1930	SEA.	10/28/1930	FRIEND, LAU JAM, 214 WAH. ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	PIN IN FRONT RT. EAR.
3	WIFE FONG SHEE, KUT HING, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1926/1930	SEA.	10/4/1930	FRIEND MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	MOLE ON LEFT JAW
4	WIFE NG SHEE, BO CHO, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1922/1930	SEA.	10/18/1930	FRIEND, LOOK HIM, 515 8TH AVE. SO. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	BLK	BRN	2 SCAR ON RT. TEMPLE
5	MOTHER YEE SHEE, HOP SUEY, HOCKSHAN, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$20	NO	--	--	--	FRIEND, CHIN GEET, 721 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	POCKMARK FACE
6	WIFE YEE SHEE, HOP SOY, HOCKSHAN, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1920/1930	SEA.	5/28/1930	FRIEND CHIN GETT, 721 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	BIRTH MARK LEFT SIDE NECK
7	MOTHER NG SHEE, YOUNG KAI, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	FATHER	$10	NO	--	--	--	FATHER, LOOK JACK, 615 8TH AVE. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2½	YEL	BLK	BRN	NONE
8	WIFE NG SHEE, KIM LUNG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1925/1929	SEA.	11/30/1930	GUN ON WING, 677 KING ST., SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	SCAR EACH SIDE OF NOSE
9	WIFE GEE SHEE, TAI KONG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1917/1930	SEA.	10/15/1930	FRIEND CHIN CHEUNG, 124 5TH AVE. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	BLK	BRN	SCAR CENTER FOREHEAD
10	WIFE HOM SHEE, BOR TOW, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1922/1930	SEA.	10/18/1930	FRIEND, LOUIE FAT KOON, 412 8TH AVE. SO. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YEL	BLK	BRN	FACE PITTED
11	WIFE, LEE SHEE, HAR PING, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$10	YES	1923/1930	N.Y.	11/15/1930	COUSIN NG TIN YEE, 158 NAGLE AVE. NEW YORK	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	SCAR OVER RT. EYEBROW
12	WIFE GIN SHEE, JACK WAH FONG HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	-1929	SEA.	12/20/1929	FRIEND, CHIN CHEUNG, 124 5TH ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	MOLE ON RT. SIDE OF CHIN
13	WIFE CHIN SHEE, SHE SUN, HOKSHAN, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1919/1929	SEA.	2/23/1929	QUONG TUCK, 721 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	BIRTH MARK BELOW RT. EYE
14	MOTHER FONG SHEE, FOO LOY LI HOIPING, KWANGTUNG CHINA		MISS	TUTWILER	NO	FATHER	$10	NO	--	--	--	JOE WING, TUTWILER MISS. USA	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	5½	YEL	BLK	BRN	MOLE LEFT SIDE NOSE
15	WIFE YEE SHEE, CHEW KAI, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1922/1927	SEA.	1/5/1927	COUSIN, WONG SHUNG HAN, 701 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	SCAR RT. SIDE EYELID
16	WIFE YEE SHEE, NGAU TUNG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$10	YES	1926/1930	N.Y.	10/4/1930	FRIEND, MOY WONG NI, 31 MOTT ST. NEW YORK NY	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR ON FOREHEAD
17	WIFE NG SHEE, TUNG WAH LI, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$20	YES	1926/1930	N.Y.	11/15/1930	FATHER WONG HING, 26 MOTT ST. NEW YORK NY	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR ON FOREHEAD
18	WIFE CHEUNG SHEE, MOW LONG, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1921/1929	SEA.	6/29/1929	FRIEND, MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	2 PITS LEFT TEMPLE
19	WIFE LEE SHEE, NAM ON, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1921/1929	SEA.	10/2/1929	FRIEND MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	MOLE ON LEFT CHEEK
20	WIFE DONG SHEE, WONG OCK, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1927/1930	SEA.	10/4/1930	COUSIN, WONG SHUNG HIN, 701 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	MOLE CENTER FOREHEAD
21	WIFE TANG SHEE, CHUNG HANG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1925/1930	SEA.	10/29/1930	FRIEND CHIN CHEUNG, 124 5TH AVE. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	MOLE ON RT. WRIST
22	MOTHER CHIN SHEE, SHUN TIN, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		NEB.	FREMONT	NO	FATHER	$20	NO	--	--	--	FATHER WONG KING SEE, 321 N. MAIN ST. FREMONT	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	NONE
23	WIFE CHUN SHEE, YUT MOK, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1924/1930	SEA.	12/18/1930	FRIEND MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	FACE SLIGHTLY POCKMARKED
24	MOTHER CHIN SHEE, KWONG HOI, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	BROTHER	$10	NO	--	--	--	FRIEND, CHIN CHEUNG, 124 5TH ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	NONE
25	WIFE GEE SHEE, CHEW YOUNG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1926/1929	SEA.	3/23/1929	FRIEND, MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	SCAR LEFT SIDE HEAD IN HAIR
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—880

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

15554/13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND Passengers sailing from HONG KONG, ASIA, SEPTEMBER 6TH, 1931

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued: Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
[ADMITTED] 1	ABSOLUTE	LEW	FOOK SHING	23		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/471 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	10/4/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[ADMITTED] 2		LEW	KING	39		M	M	SALESMAN	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/521 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	10/24/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[ADMITTED] 3		LI	KONG	45		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/396 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	9/20/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[ADMITTED] 4		LIU	FOOK CHOW	42		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/467 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	10/14/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[DEBARRED] [BSI 11-23-31] 5	PROVISIONAL	LIU	FONG [Father 13/6]	18		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG	9 [M3M Aug 20-31]	CANTON	9/8/31 [Sec 3-6]	121-	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG
[ADMITTED] 6		LIU	HOK PANG [Son 13/5]	52		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG	R/P 581039 [C2846] RETURNING LEGAL RESIDENT	WASH.	5/10/30	08	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG
[BSI ADMITTED 9-26-31] 7	U.S. CITIZEN	LOOK	SOON	10		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER LOOK JACK [SM]			0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
[BSI ADMITTED 9-28-31] 8		LUI	CHEUNG	52		M	M	FARMER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 32/4070	SEATTLE	11/22/30	08	U.S.A.	SEATTLE KWANGTUNG
[ADMITTED] 9	ABSOLUTE	LUI	SHU TONG	31		M	M	FARMER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/402 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	9/30/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[ADMITTED] 10		NG	FUNG YUEN	34		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/469 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	10/14/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[ADMITTED] 11		NG	SEE TEM	31		M	M	CASHIER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7032/361 134/146 RETURNING LEGAL RESIDENT	NEW YORK	9/13/30	08	U.S.A.	NEW YORK N. Y.
[U.S. CITIZEN] 12		WOO	NON	58		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	USA	CHINESE	U.S.A.	SACRAMENTO CAL.	430 30/6261	SEATTLE	11/23/29	0	CHINA	HOIPING KWANGTUNG
[U.S. CITIZEN] 13		WONG	BIN	49		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	MONTEREY CAL.	430 30/5421	SEATTLE	1/11/29	1	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG
[Cousin 12 to file 7031/225 A4075309 Ver Natz 1-27-53 Miami]																					
[BSI ADMITTED ..-31] 14	PROVISIONAL	WONG	CHOON FOO	15		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	910 [M3M Sec 3-6]	HONGKONG	5/21/31	121-	CHINA	HOIPING KWANGTUNG
[U.S. CITIZEN] 15		WONG	GAM HONG	42		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/3260	SEATTLE	12/24/26	0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
[ADMITTED] 16	ABSOLUTE	WONG	HONG TAI	39		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/267 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	8/20/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[U.S. CITIZEN] 17		WONG	HOW FOO	27		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7030/854 132/595	NEW YORK	10/2/30	0	U.S.A.	NEW YORK N. Y.
[U.S. CITIZEN] 18		WONG	KEN QUONG	33		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	30/5747 2500/2019	BOSTON	6/6/29		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
[U.S. CITIZEN] 19		WONG	LOY SOUNG	31		M	M	FARMER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	430 30/6029	SEATTLE	9/11/29		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
[ADMITTED] 20	ABSOLUTE	WONG	QUONG	32		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	432 7032/403 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	9/30/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[ADMITTED] 21		WONG	SHI FOUN	48		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/524 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	10/28/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[BSI ADMITTED ..-30] 22	U. S. CITIZEN PROVISIONAL	WONG	YOKE PING	22		F	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER WONG KING SEE [DC]			22-	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
[ADMITTED] 23		WONG	YUCK HONG	29		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 7032/655 RETURNING LEGAL RESIDENT	SEATTLE	12/5/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
[BSI ADMITTED ..-30] 24	U. S. CITIZEN PROVISIONAL	WONG	YUT YOW (YEUW)	26		F	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF BROTHER WONG SUEY QUONG [DR]			22-	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
[U.S. CITIZEN] 25		YEE	FOOK KIM	21		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/5535 125/1142	NEW YORK	3/9/29	0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH. Sept 22 1931
ADMITTED LINES 1 to 4-6-9 to 13-15 to 21-23-25
HELD B. S. I. LINES 5-7-8-14-22-24
HELD T. D. LINES None
[signature] Immigrant Inspector
[signature] Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE SEP .. 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 5-7-8-12-13-14-15-17-18-19-22-24-25.
[signature]
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . . .

43

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Nesson, Surgeon of the Pres Cleveland, sailing thereon (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. R. Nesson

Sworn to before me this 22nd day of September, 1913, at Seattle, Wash

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Insert whether Master, First, or Second Officer) of the President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Yardley
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931
at Seattle, Wash

W H Harris
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-1931

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 22ND, 19 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE, LEW SHEE, KOO HONG, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1928/1930	SEA.	4/10/30	COUSIN, CHIN SHUNG, 675 KING ST., SEATTLE	UNCERTAIN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	YEL	BLK	BRN	2 CUT SCARS LEFT FOREHEAD
2	MOTHER, NG SHEE, LUNG CHEE, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$10	YES	1922/1930	N.Y.	14/6/1930	COUSIN, CHIN DONG BOO, 10 PELL ST. NEW YORK NY	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YEL	BLK	BRN	SCAR LEFT BACK NECK
3	MOTHER HOM SHEE, KUNG WO, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		D.C.	WASH.	NO	FATHER	$10	NO	--	--	--	FATHER, CHIN YING HONG, 1910 PA AVE. WASH. D.C.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YEL	BLK	BRN	PIT 8 FORHEAD
4	WIFE LIU SHEE, TAI NING, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1927/1930	SEA.	1930	BROTHER, CHIN LIN SOON, 5 CONTON ALLEY, SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR IN HAIR LEFT HEAD
5	MOTHER LEUNG SHEE, TAI WAN, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		UTAH	SALT LAKE CITY	NO	FATHER	$10	NO	--	--	--	FATHER, CHIN YUEN, /CITY 54 WEST 22, SOUTH SALT LAKE	YES DO	YES	NO	Deported Nov 14 - 1931	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	PIT ON LEFT SIDE HEAD
6	WIFE YONG SHEE, TAI WAN, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		UTAH	SALT LAKE CITY	NO	SELF	$20	YES	1925/1929	S.L.	9/12/1929	COUSIN, CHIN SAM, /CITY 54 WEST 2ND SAUTT SALT L.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	SCAR, MOLE INNER LEFT EYEBROW
7	WIFE LUM SHEE, YOU NING, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		ILL.	CHI.	NO	SELF	$20	YES	1924/1928	CHI.	8/25/1928	FRIEND, CHOY KIN LUNG, 225 22, ST. CHICAGO, ILL.	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	PIN MOLE BE-TWEEN EYEBROW
8	WIFE SEID SHEE, HAR LO, SUNWUI, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$20	YES	1913/1922	N.Y.	8/12/1922	COUSIN, CHU SING YUK, 4 DOYER ST., NEW YORK NY	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	YEL	BLK	BRN	SCAR ON UPPER LEFT EYELID
9	WIFE WONG SHEE, KEW LIM, SUNWUI, KWANGTUNG, CHINA.		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1926/1930	SEA.	10/1/1930	FRIEND, MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	POCKMARKED FACE
10	WIFE WOO SHEE, CHAT SHEK, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1922/1930	SEA.	10/1/1930	FRIEND, JUNG CHUN LIN, 717 KING ST. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2½	YEL	BLK	BRN	SCAR CENTER FOREHEAD
11	WIFE WONG SHEE, KWONG HOI, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1926/1931	SEA.	11/7/1931	FRIEND, CHIN CHEUNG, 124 5TH AVE. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	LARGE DENT LEFT CHECKBONE
12	WIFE WONG SHEE, HING YING, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		VA.	NORFOLK	NO	SELF	$20	YES	1928/1930	NORF.	1/10/1930	FATHER, ENG CHOW, 725 E. MAIN ST. NORFOLK VA	YES DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1½	YEL	BLK	BRN	MOLE ON NOSE BRIDGE
13	WIFE LUM SHEE, SAI ON, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	NEW ARK	NO	SELF	$20	YES	1921/1929	N.A.	7/12/1930	SUN WO YUEN CO., 212 MULBERRY ST NEW ARK	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8½	YEL	BLK	BRN	MOLE LEFT SIDE MOUTH
14	WIFE HOM SHEE, TAI HONG, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		CAL.	SACRAMENTO	NO	SELF	$10	YES	1921/1930	SAC.	10/15/1930	CANTON CAFE, 1013 5TH ST. SACRAMENTO	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YEL	BLK	BRN	2 SCARS RT. JAW.
15	FRIEND MAR YUK CHUN, SUNNING KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	HUSBAND	$10	NO	--	--	--	YEE CHONG, 124 5TH AVE. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	Exempted NONE
16	MOTHER IN LAW SUM SHEE, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	HUSBAND	$10	NO	--	--	--	FRIEND JUNG CHUN LIN, 717 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YEL	BLK	BRN	Exempted NONE
17	MOTHER IN LAW WONG SHEE, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	HUSBAND	$10	NO	--	--	--	HUSBAND, HUIE AH HING, 707 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BRN	Exempted NONE
18	WIFE SOOHOO SHEE, TUNG SHAN HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1919/1929	SEA.	12/14/1929	QUONG TUCK, 721 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	BLK	BRN	MOLE RT. UPPER EYELID
19	WIFE MAR SHEE, HIN KONG, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1928/1930	SEA.	10/1/1930	YEE CHONG, 124 5TH ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	SCAR FORE-HEAD
20	WIFE WONG SHEE, TUNG SOON, HOIPING, KWANGTUNG, CHINA		WASH.	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1924/1930	SEA.	6/28/1930	FRIEND, MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	PIN MOLE CENTER OFCCHIN
21	WIFE WONG SHEE, KUT HING, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$10	YES	1922/1930	N.Y.	10/8/1930	FRIEND, WONG WAH, 11 MOTT ST. NEW YORK NY	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	MOLE FRONT RT. EAR.
22	WIFE NG SHEE, SAI ON, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$20	YES	1922/1930	N.Y.	7/12/1930	BROTHER, LEE KWOCK NAM, 38 MOTT ST. NEW YORK NY	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	YEL	BLK	BRN	MOLE RIGHT TEMPLE
23	WIFE NG SHEE, TUNG ON, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1926/1930	SEA.	4/5/1930	FRIEND, MAR DONG, 509 MAYNARD ST. SEATTLE	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4½	YEL	BLK	BRN	SCAR L8FT SIDE FOREHEAD
24	WIFE WON SHEE, COM YOU, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1925/1929	SEA.	8/22/1929	FRIEND, MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7½	YEL	BLK	BRN	LARGE SCAR RT. SIDE NECK.
25	BROTHER LEE WING FUN, HOI HOW, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	FATHER	$20	NO	--	--	--	FRIEND, TSANG SEE LUN, 717 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11½	YEL	BLK	BRN	2 PITS ON LEFT SIDE CHEEK
26	SON, WING KUI, HOI HOW, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1924/1931	SEA.	1/24/1931	FRIEND TSANG CHUN LUN, 717 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	YEL	BLK	BRN	SMALL MOLE LEFT TEMPLE
27	WIFE CHIN SHEE, WUI CHEW, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$10	YES	1926/1931	SEA.	10/18/1930	FRIEND MAR DONG, 509 MAYNARD AVE. SEATTLE	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10½	YEL	BLK	BRN	BLOCK MOLEON BACK NECK
28	WIFE FONG SHEE, SUN CHUEN, SUNNING, KWANGTUNG, CHANA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$20	YES	1924/1930	N.Y.	5/14/1930	BROTHER LEE LING MING, 24 MOTT ST. NEW YORK NY	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	YEL	BLK	BRN	MOLE NEAR CEN-TER FOREHEAD
29	WIFE LEE SHEE, SHA CHEW, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		WASH	SEA.	YES	SELF	$20	YES	1921/1930	SEA.	10/16/1930	FRIEND CHIN CATT, 721 KING ST. SEATTLE WASH	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BRN	MOLE ON CHIN, RT. SIDE
30	WIFE LEUNG SHEE, LONG BOR, SUNNING, KWANGTUNG, CHINA		N.Y.	N.Y.	NO	SELF	$20	YES	1921/1929	N.Y.	10/5/1929	FRIEND LEE TUCK MING, 24 MOTT ST. NEW YORK WASH	YES	DO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3½	YEL	BLK	BRN	MOLE UNDER LEFT EYE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

15554 (17)

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* HONG KONG, ASIA, SEPTEMBER 6TH, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	ABSOLUTE	CHAN	KAN	44		M	M	BOOK-KEEPER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/399	SEATTLE	9/26/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 2		CHIN	KIM WING	31		M	S	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 132/389	NEW YORK	5/23/30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
DEBARRED 3 10-22-31	PROVISIONAL	CHIN	KOON OCK	15		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER CHIN YING HONG			12-2	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 4	ABSOLUTE	CHIN	LING KEAN	28		M	M	DESPATCHER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/546	SEATTLE	10/28/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
DEBARRED 5 10-31-31	Deported 11-14-31	CHIN	LUN YOU	14		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER CHIN YUEN			12-2	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 6		CHIN	MOO LEN	40		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	3738	SAN FRAN.	8/22/29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 7		CHIN	POY HO	25		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/4918	SEATTLE	8/23/28		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 8	ABSOLUTE	CHU	JUE	61		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	35100/5452 RETURNING LEGAL RESIDENT 12/165	NEW YORK	8/12/22	08	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
ADMITTED 9	ABSOLUTE	CHU	SUNG	56		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/398	SEATTLE	9/26/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
ADMITTED 10	ABSOLUTE	DER	GIM WING	27		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/374	SEATTLE	9/30/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 11		DONG	SING	44		M	M	GROCERY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN. CAL.	7030/809	SEATTLE	10/8/30		U.S.A.	SEATTLE WASH.
ADMITTED 12		ENG	CHEE SING	20		M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7031/161	SEATTLE	12/1/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 13		ENG	SUEY FOO	31		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	7030/77 132/432	NEW YORK	6/25/30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 14		FONG	FUNG HEUNG	31		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/554	SEATTLE	10/31/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
ADMITTED 15	PROVISIONAL	GEE	SHOK YING	34		F	M	HOUSE-WIFE	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	25	HONGKONG	8/18/31		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 16	ABSOLUTE	GOON	SHEE	35		F	M	HOUSE-WIFE	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	25	HONGKONG	8/18/31	06	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 17	PROVISIONAL	GOY	SHEE	29		F	M	HOUSE-WIFE	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	27	HONGKONG	9/3/31	06	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 18		HOM	HOP	36		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN. CALIFORNIA	430 30/6178	SEATTLE	11/22/29		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 19		JEW	GOON SICK	35		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN. CAL.	7030/731	SEATTLE	9/30/30		U.S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 20		JEW	YEW KEE	29		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING CHINA	430 30/6782	SEATTLE	6/6/30		CHINA	HOIPING KWANGTUNG
ADMITTED 21	ABSOLUTE	LEE	LEE TONG	27		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/421	SEATTLE	8/29/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 22		LEE	BACK TUNG	23		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/6855	NEW YORK	6/19/30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 23		LEE	GIM FEE	26		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6586	NEW YORK	3/11/30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 24		LEE	GIN TONG	43		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	FOCKS TWON CAL.	30/5536 125/1141	NEW YORK	8/9/29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
DEBARRED 25 10-31-31	U.S. CITIZEN	LEE	GOOK SHU	13		F	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFIDAVIT OF FATHER LEE MY FOOK				CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U.S. CITIZEN 26		LEE	MY FOOK	36		M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	PORT BLAKELY WASH.	7030/1567	SEATTLE	1/20/31		U.S.A.	SEATTLE WASH.
ADMITTED 27	ABSOLUTE	LEE	SING	62		M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/209	SEATTLE	10/7/30	08	U/S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 28		LEE	YUEN POY	32		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/6756 132/382	NEW YORK	5/14/30		CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED 29	ABSOLUTE	LEO	DO LOCK	61		M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	432 RETURNING LEGAL RESIDENT 7032/145	SEATTLE	9/15/30	08	U.S.A.	SEATTLE WASH.
U.S. CITIZEN 30		LEW	CHIN FONG	32		M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	430 30/6087	SEATTLE	9/17/29		CHINA	SUNNING KWANGTUNG

CAL. EL, WASH.,
ADMITTED LINES 12-4-6614-18624-26630

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 22 31

HELD B. S. I. LINES 3-5-15-16-17-25

HELD T. D. LINES None

92

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES 3-5-6-7-11-13-15-16-17-18-19-20
22-23-24-25-26-28-30

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wesson, Surgeon of the President Cleveland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H R Wesson

Sworn to before me this 22nd day of September, 1923

at Seattle Wash

W Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15554/11

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT CLEVELAND sailing from YOKOHAMA, JAPAN, SEPT. 12, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 22, 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	Myers	Eva Fay Saunders	28	4	F	M	Columbus, Ohio May 2, 1903		525 Melford Ave., Columbus, O.
✓ 2	Myers	Robert Wayne	5	11	M	S	Columbus, Ohio Sept. 20, 1925		525 Melford Ave., Columbus, O.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. SEP 22 1931
OMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD I. P. LINES
W P Farris

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2-1106

16-414

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United Stateh citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

13554 | 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT CLEVELAND sailing from MANILA, P.I. SEPT. 3, , 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON. SEPT. 22., 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Abiang —	Sotero	34	5	M	M	Alcala, Pangasinan,P.I. Apr. 22, 1897		1911 Clay St., St. Joseph, Mo.
2	Abiang —	Concordia	32	1	F	M	Alcala, Pangasinan,P.I. Aug. 13, 1899		1911 Clay St., St. Joseph, Mo.
3	Borja —	Jacinto C.	30		M	M	Tagbilaran,Bohal, P.I. Oct. 31, 1902		International House, New York,NY.
4	Gregg —	Robert L.	19	9	M	S	Manila, P.I. Nov. 8, 1911		Miles City, Montana.
5	Inocencio —	Gaudencio L.	36		M	M	Manila, P.I. Aug. 31, 1894		Tower Hill, Red Bank, New Jersey
6	Reedy	George	27		M	M	Phoenix, Ariz. Mar. 19, 1904		450 Lagunitas Ave., Oakland, Cal.
7	Vitow	Irving B.	29		M	M	New York City Oct. 18, 1902		1322 Prospect Ave., New York,NY.
8	Vitow	Edna May	26		F	M	New York City May 2, 1905		1322 Prospect Ave., New York,NY.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., SEP 22 1931 192...
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. M. Harris
Immigrant Inspector.

80

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—815

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Yadley
Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931
at Seattle, Wash

W P Harris
Immigration Officer.

14—600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, SEPTEMBER 22, 1931, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence came after temporary period (if so, to which country)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Lee Wing Chuen, Doo Fook Toishan Kwangtung, China		D.C.	Wash.	No	Brother	$10	No	--	--	--	Student, George Washington Univ. Washington, D. C.	Yes	4 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Brn	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

15554 | 9

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* HONGKONG CHINA, SEPT. 22, 1931, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED		Lee	Sing Chuen	26		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kwong Tin Doo Fook Toishan Kwangtung	Form 256 NQIV 3	Canton	8-19 7/16/31	18	China	Canton
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Sept 22-1931

ADMITTED LINES

HELD S I LIES

REJECTED LINES

Seattle Wash.

PORT ... SEP 1[illegible] 193[illegible]

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

[illegible] S ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

79

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wesson, Surgeon of the President Cleveland, sailing thereon
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. R. Wesson

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931

at Seattle, Wash.

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Master, First, or Second Officer), of the President Cleveland from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo [illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 19 23
at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of *last* permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, SEPTEMBER 22, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for reasons of any other subversive purpose not stated, to enter in the United States	Whether excluded and deported before some previous time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father-Kuan Mien Chun #6 Shih Chin Hua Yuan, East											Student University of																		
1	City, Peiping, China		Ill.	Chicago	Yes	Father	Yes	No	--	--	--	Chicago, Chicago, Ill.	Yes	2 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dk	Blk	Brn	Scar over left eye
	Father-Cheng Wei-Ying #6 Shih Chin Hua Yuan,											Student, Columbia Univ.		2																
2	Peiping, China		NY	NewYork	Yes	Father	Yes	No	***	--	--	Grad. School, New York NY	Yes	Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Blk	Brn	Half inch scar over left eye
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—689

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

15554 | S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA, SEPTEMBER 22, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED										English					Peiping	Form 256					
1	ABSC E	Kuan	Jui Wu	23		F	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hapei	NQIV 24	Tientsin	9/1/31	18	China	Peiping
ADMITTED	ABSC E	Liu	Jason Chuang Cheng	23		M	S	Student	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	Chosen [illegible]	Seoul	Form 256 NQIV 25	Tientsin	9/1/31	18	China	Peiping
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH. Sept 22 1931
ADMITTED LINES .....
HELD B. S. I. LINES 1
HELD T. D. LINES 1

Seattle, Wash. SEP 22 1931
PORT ..... DATE .....
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: .....
..... MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

78

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wesson, Surgeon of the President, Cleveland, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H R Wesson

Sworn to before me this 22 nd day of September, 1931

at Seattle, Wash

N B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15554 | 7

S. S. PRESIDENT CLEVELAND Sailing from MANILA, P. I. , SEPT. 3, , 1931; Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 22, , 1931

	No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓	1	Burgers	Hendrik A.	41	10	M	M		District Court, New York, NY. Nov. 12, '23	72 Wall St., New York, N.Y.
✓	2	Ferguson	Clarence E.	43		M	S	Lapeer, Mich. Sept. 28, 1888		Hotel Frye, Seattle, Wash.
✓	3	Klobucher	Frank J.	42		M	M	Almira, Wash. Aug. 13, 1889		Burns, Oregon.
✓	4	Litsinger	George K.	47	3	M	M	Chambersburg, Pa. June 20, 1884		647 W. Locust St., York, Pa.
✓	5	Pollard	George J.	45	3	M	S	Fort Worth, Tex. June 15, 1886		1366 E. 7th St., Los Angeles, Cal.
	6									
	7									
	8							SEATTLE, WASH., SEP 22 1931		
	9							OMITTED LINES all		
	10							HELD B. S. I. LINES		
	11							HELD T. D. LINES		
	12							W. B. Harris		
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
	22									
	23									
	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									

77

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—668

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

15554 | 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT CLEVELAND Sailing from HONGKONG CHINA, SEPT. 6, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 22, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Dalton	Ella M.	61		F	Wd.	Huntsville, Ohio. February 14, 1870		631 Cosmopolitan Hotel, Denver, Col.

SEP 22 1931
all

W B Harris

76

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

15554 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 33 PRESIDENT CLEVELAND *Sailing from* SHANGHAI, CHINA, SEPT. 9, 1931, *Arriving at Port of* SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 22, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ripple	Thomas	55		M	M	Waseca, Minn. Oct. 24, 1875		c/o Supt. Rail Way Mail, Seatt
2									
3									
4									
5							SEP 22 1931		
6							all		
7									
8							W B Harris		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

75

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15[illegible]4

S. S. PRESIDENT CLEVELAND *Sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, SEPT. 12, 1931, *Arriving at Port of* SEATTLE, WASHINGTON SEPT. 22, 1931

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Davis	Helen	17	4	F	S	Boston, Mass. May 14, 1914		Foxcroft School, Middleburg, Va.
2	De Vault	John F.	40	11	M	M	Sacramento, Cal. Oct. 23, 1890		638-66th St., Oakland, Cal.
3	De Vault	Louise E.	42		F	M	Arkansas City, Kansas. Sept. 1, 1889		638-66th St., Oakland, Cal.
4	Shaughnessy	Josephine	56	11	F	S	Boston, Mass. Oct. 25, 1875		89 Perkins St., Jam Plain, Mass.
5	Taylor	Maurice R.	29		M	M	Cleveland, Ohio Sept. 20, 1901		2208 Oak Hill Road, Cleveland Hts. O.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., SEP 22 1931
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LISTS
HELD T. D. LINE
W B Harris

7H

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out Master, First, or Second Officer), of the President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Yandley
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931
at Seattle, Washington

W. B Farris
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 86.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 22, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If any, in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 and full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year?	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to foreign country when the purpose for which admitted has been accomplished, or intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Wife- c/o Firestone					Firestone			Oct.	Akron	Oct.	Business only, Firestone				Deported NY														LEFT U.S.A. 11-6-31 New York
1	Rubber Co. Singapore, SS	S S	Ohio	Akron	Yes	Rubber Company	200 Yes	Yes	1928	Ohio	1928	Rubber Co., Akron Ohio	Yes	2 Mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lt.	Lt	Bl	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—280

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

15554 | 3 S. S. PRESIDENT CLEVELAND. Passengers sailing from HONGKONG, CHINA, SEPT. 6, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	3rd TRANSIT 56125	Quinton	Leslie Mark	38		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Melbourne	Visaed Passport-Sec. 3(2) Temporary visitor NQIV #2	Penang	8/19/31	02	Straight Settlements	Singapore
2																					
3																					
4																					
5																SEP 22 1931					
6																all					
7																					
8																W B Harris					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Immigration Service
Seattle, Wash. DATE SEP 22 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indexed
F m B

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

73

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wisson, Surgeon of the President Cleveland, sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the state of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H R Wisson

Sworn to before me this 22 nd day of September, 19 31

at Seattle, Wash

W. B. Harris

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out Master, First, or Second Officer), of the President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo [illegible]dley
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 19 31,
at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—930

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, SEPTEMBER 22, 19 31

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether in possession of a ticket or sufficient money to pay fare and payment of the same, or supported by charity? (If so, what?)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, what?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is supported by, or is to be connected with the management of, a prostitute or person engaged in prostitution	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether ever arrested and deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Father- Leung (Liang) Wai Fung, Pun Shek Wun Pau Kwangtung, China		Ore.	Portland	Yes	Father	Yes	No	--	--	--	Student, Hill Military Academy, Portland, Ore.	Yes	4 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Blk	Brw	None
2	Wife, Jung Shee Wong Bun, Namhoi, Kwangtung, China.		N.Y.	New York	No	Self	$10	Yes	1926 1930	New York	Dec. 27, '30	Cousin, Wong Wing Yam 3020 W-47 St., New York	Yes	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Blk	Brw	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

15554/2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed. Fill in all blank spaces. If any space does not apply to a certain alien, write "none" or "not applicable." This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND, *Passengers sailing from* HONGKONG, CHINA, SEPT. 6, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED		Liang	Ting Wai	27		M	S	Student	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Shek Wun Fau Dis. Kwangtung Namhoi	Form 256 NQIV #18 Form 257	Canton	8/31/31	Sec 4(c) Aug 13 1931 Sec 6(c)	18 China	Canton Namhoi
ADMITTED		Wong	Hon Hong	24		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	Chine	Kwangtung	NQIV #918	Canton	7/29/31	05	China	Kwangtung
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH. Sept 22 1931
ADMITTED LINES
H. L. & S. I. LINES
HELD T. D. LINES

PORT See Tac, Wash. DATE SEP 22 1931
M. D. ILLY ITEMIZED ANI TAS
EXCEPTING LINES:

PORT U SO DCB BMM ISC ST A 2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

72

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wisson, Surgeon of the President Cleveland sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H R Wisson

Sworn to before me this 22nd day of September, 1913

at Seattle, Wash.

J V Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the President Cleveland from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Yandley
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931
at Seattle Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—4380

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, SEPTEMBER 22, 19 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If a lawful permanent resident of the United States, or a citizen of the United States, the number of the certificate, and the court and place where issued	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at end of this list with reference to this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported and if so, when and what time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Friend- Dr. I. Hsu, #6 Szechuen Rd., Shanghai		Pa.	Phila.	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	Student Penna. Graduate School. Phila. Pa.	Yes	2 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Blk	Brw.	None
2	Friend- Woo Dong, #2 Wha Kai Leng, Shanghai		NY	New York	Yes	Self	Yes	No	--	--	--	Friend, Ling Chen, 331 E 14th St., New York NY	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Brw	Receding Chin
3	Wife-Mrs. C. S. Jong 66 Nanking Rd. Shanghai		NY	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1904 1930	N.York	Dec 1930	H. Lu Kwan, 253 5th Ave., New York N. Y.	No	1 Yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Brw	Mole right & neck left
4	Father-in-law M.T.Tsai 38 Hwakee Ave, Shanghai		Ohio	Granville	Yes	Father	Yes	No	--	--	--	Student, Dennison Univ. Granville, Ohio	No	3 Yr	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dk	Blk	Brw	None
5	Father, M. T. Tsai #38 Hwakee Ave., Shanghai		Mich	Annarbor	Yes	Father	Yes	No	--	--	--	Student Univ. of Michigan Chicago, Ill.	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Brw	None
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

15554

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND. *Passengers sailing from* SHANGHAI CHINA, SEPTEMBER 9, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED										Chinese						Form 256	See 4(e)				
1		Chen	Ji	35		M	M	Physician	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV 44	Shanghai	8/9/31	18	China	Shanghai
2		Chen	Yung	32		M	M	Merchant	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	TsingDiew Chekiang	Form 257 NQIV 51	See 3-6 Nor Imm. Shanghai	4/23/31	5	China	Tsingdiew Chekiang
3		Jong	Goddard S	49		M	M	Merchant	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Canton	334 RP 652790	Wash. D.C.	12/4/30 12/4/30	RETURNING LEGAL RESIDENT	U S A	New York
ADMITTED										Chinese					Ningpo	Form 256	See 4(e)				Ningpo
4		Tsai Sung	Kyung-Ji	22		F	M	Student	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Chekiang	NQIV 43	Shanghai	9/5/31	18	China	Chekiang
ADMITTED										Chinese					Ningpo	Form 256	See 4(e)				Ningpo
5		Tsai	Pin Mou	20		M	M	Student	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Chekiang	NQIV 42	Shanghai	9/5/31	18	China	Chekiang
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH. Sept 22 1931
ADMITTED LINES 1 to 5

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 22 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PT T A
U GO DEP BNA USC
5-

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

71

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harrison R Wisson, Surgeon of the President Cleveland Sailing thereunder
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H R Wisson

Sworn to before me this 22nd day of September, 1921

at Seattle Wash

W B Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

1557

Danish
MS India
Oct 1, 1931
Olympia Wash

6 Helsingfors

See manifest

Prompt pier.

See manifest

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. P. Kruse, Master, of the M/S India of Copenhagen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N. P. Kruse
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1 *day of* October, 1931

Leslie A Sherley.
Immigrant Inspector.

OCT 3 1931

Intinerary Seattle Portland San Francisco

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a »workaway« a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and dicharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel giving a discription of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner. agent, concignee, or master shall, it required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT OF SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* repuired by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessels arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners). or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid. except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof at an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AKTIESELSKABET
DET ØSTASIATISKE KOMPAGNI
(THE EAST ASIATIC COMPANY, Limited)

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Danish M/S "INDIA", arriving at Olympia, Wn., Oct 1 - 1931, 19, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Jessen	Carl Martinus.		8 Years	Greaser.	24-7-31.	Copen-hagen.	So.	Yes.	31.	male.	Scandi-navian.	Danish.	178.	70.	None.
1	Poulsen	Siegfried Peter Marinus.		27 "	Chiefstew-ard.	18-12-30.	-o-	"	"	43.	"	"	"	172.	80.	"
2	Mehnsow	Fritz Villy.		9 "	Cook.	24-7-31.	-o-	"	"	25.	"	"	"	178.	65.	"
3	Knudsen	Herluf Møller.		2 "	Cook's mate	-o-	-o-	"	"	18.	"	"	"	168.	61.	"
4	Jeppesen	Karl Kristian.		1½ "	Baker.	-o-	-o-	"	"	23.	"	"	"	167.	64.	"
5	Møller	Einar Emil Gottschalck.		12 "	Waiter.	-o-	-o-	"	"	31.	"	"	"	174.	60.	"
6	Nielsen	Vagn Benny.		None.	-o-	-o-	-o-	"	"	17.	"	"	"	164.	55.	"
7	Philipsen	Per Poul.		1½ Years	Boy.	-o-	-o-	"	"	17.	"	"	"	173.	72.	"
8	Andreasen	Egon Charles.		½ "	"	-o-	-o-	"	"	17.	"	"	"	161.	56.	"
9	Møller	Knud.		½ "	"	-o-	-o-	"	"	16.	"	"	"	160.	55.	"
10	Justesen	Anker Ludvig.		None.	Ass. Engineer	-o-	-o-	"	"	22.	"	"	"	174.	72.	"
11	Pedersen	Carlo Emanuel.		2 Years	" "	-o-	-o-	"	"	23.	"	"	"	162.	75.	"
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

First P.E. — First. — First. — First P.E.

Olympia, Wash. Oct. 1-1931
Crew checked and all passed to ship foreign. (11 in Crew.)
Leslie A. Hewby
Immigrant Inspector

Line East Asiatic Co;
Owners " "
Local Agents B. R. Andersen & Co;

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3 2052

- 2 -

AKTIESELSKABET
DET ØSTASIATISKE KOMPAGNI
(THE EAST ASIATIC COMPANY, Limited)

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "INDIA" (Danish), arriving at Olympia, Wn., Oct 1-1931, 19, from the port of Victoria, BC.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	Kruse	Niels Peter.		41 Years	Captain	18-12-30	Nakskov Denmark	No.	Yes	56	male	Scandinavian	Danish.	178	98	None.
	2	Steenstrup	Hans Christen Oskar.		25 "	1st.Officer	-o-	-o-	"	"	40.	"	"	"	173	70	"
	3	Svendsen	Svend André.		17 "	2nd. "	15-12.30	-o-	"	"	34.	"	"	"	176	80.	"
	4	Agge	Niels.		12 "	3rd. "	3-6-31.	-o-	"	"	29.	"	"	"	182	74	"
First.	5	Nielsen	Karl Fritz Kønler.		10 "	4th. "	24-7-31.	Copen-nagen.	"	"	24.	"	"	"	175	70	"
	6	Rasmussen	Karl Gustav.		7 "	Wireless Op.	3-6-31.	Nakskov	"	"	27.	"	"	"	168	60.	"
	7	Frets	Harald Bille.		18 "	1st.Engineer	13-12-30	-o-	"	"	42.	"	"	"	177	92.	"
	8	Nielsen	Poul Jørgen Hvilid.		15 "	2nd. "	-o-	-o-	"	"	36.	"	"	"	164	81.	"
First P.E.	9	Larsson	Kai Georg.		7 "	3rd. "	23-7-31.	Copen-nagen.	"	"	29.	"	"	"	168	67.	"
	10	Andersen	Niels Ejnar.		6 "	4th. "	13-12-30.	Nakskov	"	"	28.	"	"	"	171.	72.	"
	11	Hansen	Trier Theodor.		2 "	Electr."	22-12-30.	Nr.Sundby.	"	"	27.	"	"	"	170.	72.	" left in Copenhagen
	~~12~~	~~Nicholsen~~	~~Hans Gunner.~~		~~1~~ "	~~Ass.~~ "	~~5-6-31.~~	~~Copen-nagen.~~	"	"	~~24.~~	"	"	"	~~178.~~	~~60.~~	
	13	Østrup	Børge.		1 "	" "	15-12-30.	Nakskov	"	"	22.	"	"	"	166.	66.	"
First P.E.	14	Rasmussen	Hans Holger.		4 "	" "	23-7-31.	Copen-nagen	"	"	27.	"	"	"	176.	67.	"
First.	15	Brummer	Erik.		1 "	" "	-o-	-o-	"	"	25.	"	"	"	168.	78.	"
	16	Nielsen	Søren Peter.		26 "	Boatswain.	24-7-31.	-o-	"	"	41.	"	"	"	181.	91.	"
	17	Christensen	Knud Jakobsen.		2 "	Carpenter.	-o-	-o-	"	"	22.	"	"	"	177.	68.	"
	18	Lindroos	Anshelm Johannes.		26 "	A.B.Sailor.	-o-	-o-	"	"	28.	"	Finnish	Finnish.	170.	80.	"
	19	Christensen	Laurits Albert Valdemar.		29 "	" "	-o-	-o-	"	"	45.	"	Scandi-navian.	Danish.	173.	82.	"
	20	Pedersen	Frederik Henry Helge.		10 "	" "	-o-	-o-	"	"	24.	"	"	"	163.	74.	"
	21	Andresen	Frode Kjerulff.		8 "	" "	-o-	-o-	"	"	22.	"	"	"	176.	82.	"
	22	Klinke	Hans Ove Pedersen.		7 "	" "	-o-	-o-	"	"	22.	"	"	"	167.	66.	"
	23	Hjelmholm	Ejnar Peter Arne.		7 "	" "	-o-	-o-	"	"	21.	"	"	"	168.	68.	"
First.	24	Sørensen	Ludvig.		5 "	Ord. "	-o-	-o-	"	"	23.	"	"	"	168.	68.	"
First.	25	Hjernum	Erik.		2½ "	" "	-o-	-o-	"	"	17.	"	"	"	180.	72.	"
	26	Jensen	Lars Evald Adolf.		1½ "	" "	-o-	-o-	"	"	16.	E	"	"	167.	52.	"
First.	27	Fritz	Kolja Bille.		1 "	Deckboy.	-o-	-o-	"	"	16.	"	"	"	158.	52.	"
	28	Rasmussen	Frederik Karl.		28 "	Greaser.	-o-	-o-	"	"	50.	"	"	"	170.	76.	"
	29	Petersen	Albert Frederik.		24 "	"	-o-	-o-	"	"	39.	"	"	"	174.	81.	
	30	Poulsen	Poul Thomsen Snabe.		6 "	"	-o-	-o-	"	"	22.	"	"	"	171.	68.	"

Line East Asiatic Co;
Owners " " "
Local Agents B.R. Anderson & Co;

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Kruse master, of the [illegible], from Victoria B.C., do
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Kruse

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Olympia, Wash., September 30th, 1931.

16	17	18			19	20	21	22					24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to the United States after temporary stay abroad?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	If now in prison or almshouse, or supported by charity, or a defective, state which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been engaged in any of the practices mentioned in the law	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mrs. E. Bolvig, 33 Fredericiag. Copenhagen	Denmark via Vancouver.			yes	myself	35 no					Mrs. E. Bolvig, 33 Fredericiag. Copenhagen - Mother.	no	14 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	light	fair	blue	none

Olympia, Wash. Oct. 1-1931
1 passenger examined and shore liberty this port. Enroute to Europe.
Leslie A. Sharby
Immigrant Inspector

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 15552/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "INDIA". Passengers sailing from Victoria B.C. and Vancouver B.C., September 24th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		Boruch	Stanley Emmet	27		M	S	Engineer	yes	Eng	yes	Danish	Scandinav.	Denmark	Copennayen	No 484	Vancouver	16.9.31		B.C.	Hedley
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NON-IMMIGRANT
REG.

Passed
Imm

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

1-5711 Cf

Danish
MS Europa
Arrived Sept. 30, 1931
Port Jacksonville Fla
Departed
Port
Agents or others responsible for passenger head tax See inside
Sheets from
Destination Penna
MEDICAL CERTIFICATE
Port Date
Medically examined and passed
except Number Disease

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Odsen Master, of the MS Europa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Odsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20th day of September, 1931
Leslie A Sherby
Immigrant Inspector.

Seattle
Portland
San Francisco
San Pedro
Ont

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a »workaway« a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and dicharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel giving a discription of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, concignee, or master shall, it required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT OF SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* repuired by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessels arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof at an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1940

GLO 261680

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

RECEIVED SEP 28 1931 U.S. IMMIGRATION

AKTIESELSKABET
DET ØSTASIATISKE KOMPAGNI
(THE EAST ASIATIC COMPANY, Limited)

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Danish m.s. "EUROPA", arriving at Tacoma, Wn., Sept 30, 1931, from the port of Vancouver B.C.

	(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First	1	FOGH.	Sven Peter Gabriel		first	Cabinboy	1931 11/8.	Denmark	no	yes	15	male	Scandi-navian	Danish	170	63	none
First	2	JØRGENSEN.	Gunnar Egon		1 year	"	"	"	"	"	18	"	"	"	163	55	"
	3	REITHS.	Alexander Georg		1 "	Messroomboy	1931 21/8.	"	"	"	24	"	"	"	179	70	"
First	4	GUSTAVSEN.	Kaj		first	"	1931 11/8.	"	"	"	17	"	"	"	169	60	"
	5	DANIELSEN.	Axel Bernhard Carl		1 year	Hairdresser	1931 21/8.	"	"	"	22	"	"	"	187	74	"
	6	PLAHCK.	Carla Andrea		1 "	Laundress	"	"	"	"	31	female	"	"	169	68	"
First	7	NIELSEN.	Magda Agathe		1 "	"	1931 11/8.	"	"	"	26	"	"	"	165	65	"
First P.E.	8	GRØTNER.	Georg Hansen		16 years	A.B.Seaman	1931 11/8.	"	"	"	33	male	"	"	166	70	"
First P.E.	9	PETERSSON.	Axel Wilhelm		19 "	Greaser	"	"	"	"	38	"	"	"	168	70	"
First	10	NIELSEN.	Maren Methea Kristine		3 "	Stewardess	"	"	"	"	36	female	"	"	166	65	"
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Tacoma, Wn. Sept 30 - 1931
Crew checked and all passed to sea ship foreign.
No Det.
Checked & cleared.
Immigrant Insp.

Line East Asiatic

Owners

Local Agents B. A. Anderson & Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3.

4/6

AKTIESELSKABET
DET ØSTASIATISKE KOMPAGNI
(THE EAST ASIATIC COMPANY, Limited)

Sheet No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Danish M.S. "EUROPA", arriving at Tacoma, Wn., Sept 20, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SIMONSEN. Axel	Knud		4 years	Ord:-Seaman	1931 21/5.	Denmark	no	yes	20	male	Scandi-navian	Danish	176	70	none
2	STAMPHØJ. Jens	Møller		3 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	169	66	"
3	HALBERG. Mogens			3 "	" "	"	"	"	"	19	"	"	"	171	70	"
4	CHRISTENSEN. Hans	Jørgen Vagn		2 "	" "	"	"	"	"	19	"	"	"	172	67	"
5	HANSEN. Knud	Alfred		2 "	Deckboy	"	"	"	"	18	"	"	"	165	56	"
6	TOFTDAL. Nikolaj	Christian		1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	160	58	"
7	HANSEN. Magnus	Casper Henrik		10 "	Greaser	"	"	"	"	28	"	"	"	179	74	"
8	RASMUSSEN. Jens	Christian		15 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	165	75	"
9	NIELSEN. Theodor	Nicolaj		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	168	63	"
First P.S. 10	PEDERSEN. Sigvald	Ferdinand Julius		9 "	"	1931 11/6.	"	"	"	38	"	"	"	171	70	left in Copenhagen
11	GAIMEDE.	Christian Jensen		32 "	Chief-steward	1931 21/5.	"	"	"	49	"	"	"	170	75	"
12	SØRENSEN. Knud	William Peter		13 "	" -Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	172	80	"
13	STOLTENBERG. Karl	Henry		5½ "	Ord:- "	"	"	"	"	22	"	"	"	167	66	"
14	PEDERSEN. Herluf			4 "	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	171	62	"
15	GOLTERMANN. Knud	Albert		1½ "	Cooks-mate	"	"	"	"	20	"	"	"	176	76	"
16	MADSEN. Thorvald			14½ "	Baker	"	"	"	"	38	"	"	"	168	80	"
17	PEDERSEN. Karl	Aage		7 "	Pantryman	"	"	"	"	21	"	"	"	176	69	"
18	FALCK. Valdemar			½ "	Pantryboy	"	"	"	"	19	"	"	"	170	60	"
19	CINAROSTI. Vittorio			3 "	Waiter	"	"	"	"	24	"	"	"	168	66	"
20	STABELL. Axel	Henrik Klein		20 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	167	62	"
21	JENSEN. Peter	Boysen		6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	170	60	"
22	BUNK. Ivar			½ "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	176	68	"
23	GRAN. Ejnar			8 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	167	60	"
First P.E. 24	FINTERLICH. Gunnar	Greve		8 "	"	1931 11/6.	"	"	"	29	"	"	"	169	66	"
First 25	BRANDT. Knud	Evald		6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	167	68	"
First 26	LARSEN. Robert	Orla Frithiof		first	"	"	"	"	"	27	"	"	"	179	66	"
27	PETERSEN. Kirstine	Marie		8 years	Stewardess	1931 21/5.	"	"	"	37	female	"	"	166	60	"
28	MADSEN. Meta	Eline		9 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	170	78	"
29	JENSEN. Marie	Christine		2½ "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	161	58	left in Copenhagen
30	MANSSON. Oskar	Poul		½ "	Cabinboy	"	"	"	"	17	male	"	"	179	70	"

Line East Asiatic
Owners
Local Agents B.R. Anderson & Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W 4 4 9

AKTIESELSKABET
DET ØSTASIATISKE KOMPAGNI
(THE EAST ASIATIC COMPANY, Limited)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "EUROPA" (Daniel), arriving at Tacoma, Wash. Sept. 20, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DAHL.	Volmer Luja Osker		3b years	Master	1931 11/4.	Denmark	no	yes	51	male	Scandi-navian	Danish	175	88	none
2	RASMUSSEN.	Niels Peter		33 "	Chief-Officer	1931 9/8.	"	"	"	38	"	"	"	170	70	"
3	JACOBSEN.	Jens Mark		33 "	Second- "	1931 15/5.	"	"	"	41	"	"	"	170	75	"
4	PANDUHO-PETERSEN.	Svend		9 "	Third- "	1931 31/5.	"	"	"	27	"	"	"	173	68	"
5	JACOBSEN.	Gernard Andreas Arntfeldt		7 "	Fourth- "	1931 20/5.	"	"	"	21	"	"	"	173	76	"
6	JØRGENSEN.	Herlev Emil Laurits		6 "	Wireless-Op:	"	"	"	"	27	"	"	"	182	75	"
7	CHRISTENSEN.	Karl Valdemar		29 "	Chief-Engineer	"	"	"	"	48	"	"	"	173	77	"
8	SONNE.	Poul Peter Theodor		15 "	Second- "	"	"	"	"	34	"	"	"	170	70	"
9	KULLMANN.	Mads Nicolaj		7 "	Third- "	"	"	"	"	29	"	"	"	180	79	"
10	Svendsen	Poul Vilhelm		6 "	Fourth- "	"	"	"	"	29	"	"	"	177	75	"
11	SØRENSEN.	Einer Marius Christian		8 "	Electr:- "	"	"	"	"	42	"	"	"	171	80	"
12	JENSEN.	Aage Gunnar		3 "	Assistent- "	"	"	"	"	31	"	"	"	172	71	"
13	SCHMIDT.	Kjeld Kristian		4 "	" "	"	"	"	"	26	"	"	"	167	68	"
14	JACOBSEN.	Hans Ludvig Damborg		5 "	" "	"	"	"	"	26	"	"	"	168	77	"
15	MADSEN.	Hans Jørgen		1 "	" "	"	"	"	"	26	"	"	"	178	75	"
16	HOLM.	Christian		1 "	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	176	70	"
First P.E. 17	Gjerulff	Frederik Severin Haugaard		4 "	" "	1931 11/8.	"	"	"	35	"	"	"	178	80	"
First 18	UNDERBJERG.	Vagn Lauritsen		1 "	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	182	70	"
First 19	ILSØE.	Niels Clausen		1 "	Ships-surgeon	"	"	"	"	64	"	"	"	176	79	"
20	SØRENSEN.	Harald Emil		28 "	Boatswain	1931 21/8.	"	"	"	44	"	"	"	174	74	"
21	JENSEN.	Kristen Henry		5½ "	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	171	78	"
22	ANDERSSON.	Otto		35 "	A.B.Seaman	"	"	"	"	51	"	"	Swedish	170	68	"
23	ISRAELSEN.	Karl Emil		27 "	" "	"	"	"	"	43	"	"	Danish	172	75	"
24	PLENGE.	Poul Vilhelm Breitenstein		10 "	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	166	65	"
25	~~PRAHSEN.~~	~~Hermann Martinus~~		~~2½~~ "	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	165	66	" left in Copenhagen.
26	PEDERSEN.	Poul Herman		17 "	" "	"	"	"	"	36	"	"	"	165	65	"
27	ANDERSEN.	Svend Ejnar		18 "	" "	"	"	"	"	33	"	"	"	171	74	"
28	SØRENSEN.	Karl Marius Henrik Villy		9 "	" "	"	"	"	"	27	"	"	"	169	72	"
29	HANSEN.	Henry Edvard		6 "	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	175	70	"
30	NIELSEN.	Erik Jonan		7 "	Ord:-Sailor	"	"	"	"	22	"	"	"	170	65	"

Line East Asiatic

Owners

Local Agents B.R. Anderson & Co.

1.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... Sailing from ....., ..., 19 , Arriving at Port of San Francisco Tacoma 20 Sept. 1931

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1			32			S			Sonoma Calif
2						S			Sonoma
3						M		SAN FRANCISCO 1906	Feather Spring Calif.
4			29			S			
5			20			S			
6			29			M	Willows-Glem Co Calif. Oct.12-1892		
7			36			M	Altou Illenois Aug. 5-1895		
8			48			M			
9			24			M			
10			38			M	Damascus Place Dec.1893		
11			9			S			
12			41			M	Akron Ohio June 1890		I2 SeaCliff Ave S.D.
13		Rana S.	39			M	Baltimore Md.Sep.1892		-do-
14			67			S	Boston Mash.March 16-1864		
15			32			S	San Francisco Sept. 6-1901		272 2nd. Ave S.F.
16						S			Calif.
17			49			S	Laredo Texas July 16-1884		3505 Kempton Ave Oakland
18								Silver Ron Country Montana 1896	4272 Pacific Ave L.B. Calif.
19								-do-	-do-
20			41						
21			41						I733 Mc.Marifcora St. Hollyw.
22			42				Pittsburgh Penna May 28-1889		
23	[redacted]								
24			43					Camp.Lucic.Mash.Aug.12-1908	
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Tacoma, Wash Sept 20-1931
24 passengers examined and passed as United States Citizens Shore Liberty Granted.
Leslie A Sherby.
Immigrant Inspector.

7D

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

15550 cd

Italian
M/S Collina
Sept 21, 1931
Seattle, Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Schiaffino GioBatta, of the italian m/v Collina, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C Schiaffino
Master, First or Second Officer.

Gen 33 Boat Sworn to before me this 21 day of Sept, 1931

Charles Reuter
Immigrant Inspector.

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUB. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway" a notation tho that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not by granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, U.S. "BELLINA", arriving at Seattle Wash september 21st, 19 31, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Sandri	Umberto	12004	16	Electrician	13.7.31	Trieste	no	yes	41	M	Italian N	Italian	5-5	142	none
2	Braver	Vittorio	9937	19	Greaser	13.7.31	Trieste	no	yes	34	M	Italian N	Italian	5-8	163	none
3	Filonide	Giovanni	1092	110	Greaser	13.7.31	Trieste	no	yes	33	M	Italian N	Italian	5-6	128	none
4	Capuzzo	Pasquale	5	100	Greaser	13.7.31	Trieste	no	yes	37	M	Italian N	Italian	5-7	145	none
5	Thianich	Bruno	13692	30	Greaser	13.7.31	Trieste	no	yes	19	M	Italian N	Italian	5-4	120	none
6	Portiglia	Yem	40197	305	Chief Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	50	M	Italian N	Italian	5-6	156	none
7	Italiani	Ettore	60962	97	1st.Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	54	M	Italian N	Italian	5-6	142	none
8	Orzan	Giuseppe	4357	73	2nd.Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	26	M	Italian N	Italian	5-6	135	none
9	Pizzamei	Vittorio	9551	15	3rd.Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	24	M	Italian N	Italian	5-7	130	none
10	Lorito	Canio	2747	96	3rd.Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	35	M	Italian S	Italian	5-5	155	none
11	Delle Donne	Luigi	70343	37	3rd.Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	28	M	Italian S	Italian	5-6	142	none
12	Revello	Andrea	69618	25	3rd.Steward	13.7.31	Trieste	no	yes	24	M	Italian N	Italian	5-4	138	none
13	Rizzi	Marino	15932	3	cabinboy	13.7.31	Trieste	no	yes	16	M	Italian N	Italian	5-6	100	none
14	Ostrich	Fortunato	16084	3	cabinboy	13.7.31	Trieste	no	yes	17	M	Italian N	Italian	5-6	112	none
15	Vivaldi	Zoroastro	28353	96	storekeeper	13.7.31	Trieste	no	yes	32	M	Italian N	Italian	5-6	140	none
16	Lazzarini	Bellarmino	21398	212	1st. Cook	13.7.31	Trieste	no	yes	40	M	Italian N	Italian	5-7	180	none
17	Pagan	Santo	3826	66	2nd. Cook	13.7.31	Trieste	no	yes	28	M	Italian N	Italian	5-5	138	none
18	Arrighi	Antonio	56235	105	2nd. Cook	27.7.31	Genoa	no	yes	36	M	Italian N	Italian	5-5	140	none
19	Marin	Attilio	12062	15	kitchenboy	13.7.31	Trieste	no	yes	27	M	Italian N	Italian	5-5	142	none
20	Nobile	Edoardo	15392	10	baker	13.7.31	Trieste	no	yes	37	M	Italian N	Italian	5-6	136	none
21	Padovan	Rosa	12212	34	nurse	13.7.31	Trieste	no	yes	40	F	Italian N	Italian	5-6	144	none
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew of 51 passed & Insp. foreign (same as passed on up Wh at San Pedro)
Charles W. Burke
Immigrant Inspector
9/21/31

Line North Pacific Line
Owners Navigazione Libera Triestina
Local Agents General s/s Corp.
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
15550

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Schiaffino GioBatta, *of the* Italian m/v Collina, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUB. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway" a notation tho that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not by granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Italian M/V
Vessel, "CELLINA", arriving at SEATTLE (WASH.) SEPTEMBER 21st, 1931, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's indentification card	(4) Length of service at sea months	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schiaffino	GioBatta	68033	170	Master	13.7.31	Trieste	no	yes	36	M	Italian N	Italian	5-6	155	none
2	Valle	Umberto	7982	130	1st.Officer	13.7.31	Trieste	no	yes	32	M	Italian N	Italian	5-7	160	none
3	Scarini	GioBatta	1977	120	2nd.Officer	13.7.31	Trieste	no	yes	30	M	Italian N	Italian	5-6	140	none
4	Taboure'	Mario	3293	70	3rd.Officer	13.7.31	Trieste	no	yes	26	M	Italian N	Italian	5-7	152	none
5	Cappa	Italo	7954	15	Apprentice	27.7.31	Genoa	no	yes	25	M	Italian N	Italian	5-7	156	none
6	Peruzzi	Aurelio	4651	133	Chief Engin.	13.7.31	Trieste	no	yes	36	M	Italian N	Italian	5-9	160	none
7	Bibolini	Francesco	30888	100	1st.Engineer	13.7.31	Trieste	no	yes	37	M	Italian N	Italian	5-6	150	none
8	Cuderi	Federico	6990	90	2nd.Engineer	13.7.31	Trieste	no	yes	43	M	Italian N	Italian	5-8	149	none
9	Ostuni	Umberto	21158	48	3rd.Engineer	13.7.31	Trieste	no	yes	30	M	Italian S	Italian	5-7	142	none
10	De Biasi	Benito	68278	85	1st. W/T	13.7.31	Trieste	no	yes	28	M	Italian N	Italian	5-7	149	none
11	Caracuglia	Ercole	11292	56	2nd. W/T	13/7.31	Trieste	no	yes	28	M	Italian N	Italian	5-7	150	none
12	Alioto	Salvatore	4903	310	Boatswain	13.7.31	Trieste	no	yes	49	M	Italian S	Italian	5-6	150	none
13	Cafiero	Salvatore	34499	350	Carpenter	13.7.31	Trieste	no	yes	49	M	Italian S	Italian	5-5	165	none
14	Pullich	Giuseppe	2709	100	Sailor	13.7.31	Trieste	no	no	35	M	Italian N	Italian	5-4	148	none
15	Ratcovich	Giovanni	2500	134	Sailor	13.7.31	Trieste	no	yes	53	M	Italian N	Italian	5-7	155	none
16	Tonetti	Ferdinando	1652	200	Sailor	13.7.31	Trieste	no	yes	44	M	Italian N	Italian	5-7	152	none
17	Alessi	Antonino	40850	50	Sailor	13.7.31	Trieste	no	yes	27	M	Italian S	Italian	5-7	142	none
18	Riavez	Cesare	534	65	Sailor	13.7.31	Trieste	no	yes	28	M	Italian N	Italian	5-6	144	none
DESERTED	Botteri	Aligi	5447	62	Sailor	14.7.31	Trieste	no	yes	25	M	Italian N	Italian	5-6	154	none
20	Bilagher	Gaetano	5354	42	Sailor	13.7.31	Trieste	no	yes	25	M	Italian N	Italian	6-0	148	none
21	Portuesi	Marcello	9869	42	Sailor	13.7.31	Trieste	no	yes	24	M	Italian N	Italian	5-6	142	none
22	Defenzi	Rolando	6364	37	Deckboy	13.7.31	Trieste	no	yes	20	M	Italian N	Italian	5-6	138	none
23	Circolone	Antonio	24342	40	Deckboy	29.7.31	Genoa	no	yes	17	M	Italian S	Italian	5-7	145	none
24	Fioretto	Emilio	16132	3	Deckboy	13.7.31	Trieste	no	yes	16	M	Italian N	Italian	5-9	165	none
25	Merslich	Romano	3850	19	Deckboy	13.7.31	Trieste	no	yes	21	M	Italian N	Italian	5-6	140	none
26	Rismondo	Rodolfo	10807	144	Donkeyman	13.7.31	Trieste	no	yes	38	M	Italian N	Italian	5-8	155	none
27	Blason	Antonio	11642	37	Mechanic	13.7.31	Trieste	no	yes	34	M	Italian N	Italian	5-7	150	none
28	Chiodi	Giuseppe	27665	32	Mechanic	13.7.31	Trieste	no	yes	35	M	Italian N	Italian	5-6	149	none
29	Fonda	Pietro	11384	60	Mechanic	13.7.31	Trieste	no	yes	26	M	Italian N	Italian	5-6	142	none
30	Zorzenon	Romeo	6743	95	Electrician	13.7.31	Trieste	no	yes	41	M	Italian N	Italian	5-7	150	none

Line: North Pacific Line
Owners: Navigazione Libera Triestina S.A.
Local Agents: General s/s Corporation
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15550
2

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

15550/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Tenyo Maru Sailing from Vancouver, B.C., 1931 Arriving at Port of Seattle Wn 9/21, 1931

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Brooks	Gene	34		M	M	Dallas Texas		716 Barkett Bldg Los Angeles.
2	"	Frances	20		F	"	Kinnwood Wis		"
3									
4									
5									
6							Tenyo # 2 passed as U.S. Citizens Charles D. Burke Immigrant Inspector 9/21/31		
7									
8									
9									
10	Moore	K	62		M	S	To disembark at San Francisco	granted shoreleave at Seattle Wn Charles D. Burke U.S. Immigrant Inspector 9/21/31	
11	Robb	Robt M.	21		M	S			
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

69

NON STATISTICAL RECORD ONLY

4-

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

15-1-49 CL

By Clerk Sewerkley
Sept 29 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Claude Raymond Watson, of the M.Y. Sewerkley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C R Watson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th *day of* Sept, 1931

D L Hazlett
U. S. *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B.C. Vessel M.Y. Snowberry, arriving at Seattle, Sept 29th, 1931, from the port of Victoria B.C. Canada

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Banning.	James William			Owner.				Yes.	34	Male	English	Canadian			
2	Watson	Claude Raymond		15 yrs.	Master.	July 22/31	Victoria	No.	Yes	35	Male	English	English	5' 7½	132.	—
3	Bagby.	Ralph.		1 yr.	Engineer	Sept. 28/31	Victoria	No.	Yes.	22.	Male.	English	Canadian	5' 11"	165	—
4	Waring.	Harry.		1 yr.	Deckhand.	July 22/31	Victoria	No.	Yes.	31	Male	English	Canadian	5' 4½	140	—
5	Sung.	May.		—	Stewardess.	June 28/31	Victoria	No.	Yes.	28	Female	Irish	Canadian	5' 2"	110.	—
6	Lines 1-2-3-4-5- examined and admitted as visitors for two days- D.L. Stapleton 9/29-'31 - 4 PM Imm. Inspector-															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—4249

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

6L 151

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. Watson, (State whether Master, First, or Second Officer) of the Lurline, from Victoria, B. C, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

× C R Watson
Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of September, 1931

at Seattle Wash.

Emerson E. Davis
Immigration Officer.

14—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE , SEPTEMBER 18th. , 1931

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in following persons in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported and when and why.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 15549/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

M.Y. & S. SEWICKLEY . *Passengers sailing from* VICTORIA. B.C. CANADA , SEPTEMBER 18th , 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Benning.	James William	34	4	M.	M.	Retired	Yes	English & French	Yes	Canadian	English	Canada.	Victoria			
2		Watson.	Claude. Raymond	36	7	M.	S.	Master	Yes	English	Yes	England	English	Canada.	Victoria			
3		Bagley.	Ralph.	22	3	M	S.	Engineer	Yes	English	Yes	Canada.	English	Canada	Victoria.			
4		Taylor.	Allan.	18	1	M	S.	Student	Yes	English	Yes	Canada.	English	Canada	Victoria			
5		Rayner.	Kenneth Malcolm	40	4	M	M	Clerk	Yes	English	Yes	Canada.	English.	Canada.	Victoria			
6		Wilson.	Richard. B.	27	8	M	M.	Auto Engineer	Yes	English	Yes	Canada.	English	"	"			
7		Haldane.	William H. M.	32	6	M	M.	Barrister	Yes	English	Yes	Canada.	Scotch.	"	"			
8		Stevens	Kenneth. H.	17	6	M.	S	Student	Yes	English	Yes	Canada.	English	"	"			
9		Campbell.	James. D. D.	23	8	M	S.	Law Student	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	"	"			
10		Wilson	G. Harold.	30	2	M.	M.	Merchant	Yes	English	Yes	Canada.	English	"	"			
11		~~Not Entered~~																
12		Garreche.	Arthur	70	11	M	M	Dentist	Yes	English	Yes	American	American	"	"			
13		Balfour.	James D.	30	8	M	S.	Physician	Yes	English	Yes	Canada.	Scotch.	"	"			
14		Pangman.	Charles H.	47	5	M	M.	Banker	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
15		Davis.	Harry. James	49	6	M	M.	Barrister	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
16		Senkler.	Edmund C	66	2	M	M.	Barrister	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
17		Christy.	Roland. J.	32	5	M.	M	Bank Manager	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
18		Marston	William	47	5	M	M.	Surveyor	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
19		Johnson.	Harold P.	48	9	M	M	Banker	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
20		Mossby.	William C	55	2	M	M	Barrister	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
21		Watson	John. R.	31	4	M	S.	Freight Manager	Yes	English	Yes	Canadian	English	"	"			
22		Lines 1 to 3 Inclusive Examined and passed to reship Foreign - members of crew																
23		Lines 4 to 10 Incl. and lines 12 to 21 Incl. inm passengers and passed for mark and visit.																
24		They were a groups of Victoria people attending a Golf Tournament here.																
25		Line 11 is Blank due to error made when filling out List.																
26		Emerson E. David.																
27		Immigrant Inspector.																
28																		
29																		
30																		

Inspected & M.S.

NON-QUOTA IMMIGRATIONAL

21

68

Total passengers 17
U. S. citizens 0
Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—211

1948 ●● ●● ●●

Form 6H6
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any ~~vessel~~ British having such aliens on board upon arrival at a ~~port of~~ Olympia the United States 12. 3 Can

Vessel S S CUSTODIAN, arriving at ~~SEATTLE~~, SEPT 18, 1931, from the port of LIVERPOOL via Vancouver BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) Length of service at sea YEARS	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height FT INS	(13) Weight LBS	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	STATE WHETHER MEMBER OF CREW REMARKS LAST PRECEEDING VOYAGE
1	O'CONNOR	THOMAS	40	MASTER	27. 7. 31	LIVERPOOL	NO	YES	56	MALE	IRISH	BRITISH	5.6	140		YES
2	GLEN	JOHN	20	CHIEF OFFICER	Do	Do	Do	Do	38	Do	SCOTCH	Do	6.0	182		NO PE
3	CORLETT	WILLIAM HUGH	14	2ND OFFICER	Do	Do	Do	Do	32	Do	ENGLISH	Do	5.9	156		YES
4	WILLIAMS	JOHN LESLIE	12	3RD OFFICER	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5.4	115		YES
5	BURKE	BENJAMIN	10	CARPENTER	Do	Do	Do	Do	32	Do	Do	Do	5.8½	146		YES
6	DOYLE	ROBERT	31	CHIEF STEWARD	Do	Do	Do	Do	44	Do	Do	Do	5.6	185		YES
7	HUGHES	EDWARD	21	2ND STEWARD	Do	Do	Do	Do	55	Do	Do	Do	5.6½	122		NO. PE
8	MANNING	NESBIT	30	SHIP'S COOK	Do	Do	Do	Do	54	Do	Do	Do	5.7½	135		YES
9	LEIGH	WALTER LESLIE	11	2ND COOK	Do	Do	Do	Do	27	Do	Do	Do	5.4	140		YES
10	OTHEN	WILFRED	5	MESS ROOM STWD.	28. 7. 31	Do	Do	Do	22	Do	Do	Do	5.7	132		NO
11	HALE	ROBERT	1ST VOYAGE	OFFICERS BOY	27. 7. 31	Do	Do	Do	16	Do	Do	Do	5.8	144		YES
12	KIDD	JOSEPH BANKS	40	BOSUN	Do	Do	Do	Do	58	Do	Do	Do	5.6	150		NO. PE
13	PARRY	OWEN RICHARD	30	LAMPS AND A.B	Do	Do	Do	Do	48	Do	WELSH	Do	6.0	180		NO. PE
14	GARDNER	FREDERICK DONALD	11	A.B	Do	Do	Do	Do	26	Do	ENGLISH	Do	5.7½	170		NO. PE
15	DENNIS	WILLIAM	20	A.B	Do	Do	Do	Do	61	Do	Do	Do	5.8½	161		NO. PE
16	RAMSDEN	HERBERT	7	A.B	Do	Do	Do	Do	22	Do	Do	Do	5.8	140		YES
17	SMITH	JOSEPH McFARLING	12	A.B	Do	Do	Do	Do	26	Do	SCOTCH	Do	5.4	140		NO. PE
18	BURNS	JOHN	8	A.B	Do	Do	Do	Do	22	Do	ENGLISH	Do	4.11	106		NO. PE
19	ROUND	ALBERT JOHN	30	A.B	Do	Do	Do	Do	46	Do	Do	Do	5.7	156		NO. PE
20	BIDDULPH	RICHARD	8	A.B	Do	Do	Do	Do	24	Do	Do	Do	5.6	135		YES
21	THOMAS	JOHN	40	A.B	Do	Do	Do	Do	56	Do	WELSH	Do	5.4	140		NO. PE
22	SMITH	HAROLD STEPHEN	2	O.S.	Do	Do	Do	Do	17	Do	ENGLISH	Do	5.3	126		NO. PE
23	FOY	WILLIAM	2	O.S.	Do	Do	Do	Do	18	Do	Do	Do	5.9	136		YES
24	CALLISTER	ROBERT HENRY	28	CHIEF ENGINEER	Do	Do	Do	Do	47	Do	Do	Do	5.9	170		YES
25	BALL	ROBERT	14	2ND ENGINEER	Do	Do	Do	Do	33	Do	Do	Do	6.0	175		YES
26	McCULLAGH	RICHARD	8	3RD ENGINEER	Do	Do	Do	Do	35	Do	IRISH	Do	5.6	116		YES
27	TREADWAY	WILLIAM HENRY	10	4TH ENGINEER	Do	Do	Do	Do	30	Do	ENGLISH	Do	5.10	140		NO. PE
28	CONNOLLY	WILLIAM	22	DONKEYMAN	Do	Do	Do	Do	42	Do	Do	Do	5.7¾	150		NO. PE
29	DEAKIN	JOHN	24	STORES AND GREASER	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do	Do	5.7	140		YES
30	REYNOLDS	THOMAS	30	GREASER AND FIREMAN	Do	Do	Do	Do	52	Do	Do	Do	5.7½	136		YES

Line HARRISON LINE

Owners MESSRS T. & J. HARRISON, LIVERPOOL

Local Agents MESSRS NORTON LILLY & Co.

16—1240

See page one for endorsement.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
8-27-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *of the* S. S. CUSTODIAN ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a ~~port~~ of the United States

Vessel British S.S. "CUSTODIAN", arriving at SEATTLE Olympia 12.30 P.M., SEPT 18, 1931, from the port of LIVERPOOL via Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea YEARS	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height FT INS	(13) Weight LBS	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	STATE WHETHER MEMBER OF CREW REMARKS LAST PRECEEDING VOYAGE
✓ 31	ROBERTS	DAVID		FIREMAN AND TRIMMER	27 7 31	LIVERPOOL	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4½	126		YES
✓ 32	WOODSIDE	WILLIAM	24	DO	DO	DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	5.6	140		YES
✓ 33	DEAKIN	GEORGE	6	DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.5	156		YES
✓ 34	CHRISTOPHERSON	STEPHEN	20	DO	DO	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5.4	133		YES
✓ 35	CONNOR	THOMAS	33	DO	DO	DO	DO	DO	53	DO	DO	DO	5.3	150		NO. PE
✓ 36	BLADE	SAMUEL	6	DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 3	132		YES
✓ 37	ROBERTS	EVAN	16	DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.9	138		YES
✓ 38	JONES	THOMAS HENRY	21	DO	DO	DO	DO	DO	42	DO	WELSH	DO	5.7	161		YES
✓ 39	CARROLL	MICHAEL	30	DO	DO	DO	DO	DO	48	DO	ENGLISH	DO	5.2½	135		YES
✓ 40	ALDRIDGE	WILLIAM	8	DO	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.3	126		YES
✓ 41	CONNOR	FRANCIS	34	DO	DO	DO	DO	DO	56	DO	DO	DO	5.6	147		YES
✓ 42	BOYD	EDWARD	3	DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.10	146		NO. PE
✓ 43	HOBSON	EDWARD	10	WIRELESS OPERATOR	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.11	150		NO. PE
✓ 44	JEFFERIES	ALFRED MORTIMER	21	PURSER	DO	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.6	172		NO. PE
✓ 45	PENSTON	GERARD FRANCIS	4	CADET	DO	DO	DO	DO	21	DO	IRISH	DO	5.8	130		NO. PE
✓ 46	MERCER	CECIL TYNDALL	3	CADET	DO	DO	DO	DO	18	DO	ENGLISH	DO	5.11½	163		NO. PE
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 3284
Vancouver, B.C. Canada
direct
Seal and Fee Stamp
Visa for 46 persons.
American Consulate General
SEP 12 1931
Vancouver, B.C., Canada

Saroma was Sept. 18-1931
Crew checked and all passed to ship foreign.
Returned & Orderly
Immigrant Inspector.

Line HARRISON LINE
Owners MESSRS. T. J. HARRISON, LIVERPOOL
Local Agents MESSRS. NORTON LILLY & Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

15546 Cd

MS Northland
Sept 18, 1931.
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEONARD WILLIAMS, of the AMER MOTORSHIP NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L Williams
Master, XXXXXXXXXXXXXXX.

Sworn to before me this EIGHTEENTH day of SEPTEMBER, 1931.

see inside

Charles W Burke
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE WASH., SEPT. 18TH., 1931., from the port of VANCOUVER B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	GOUGH	VINCENT F	30	1ST OFFICER	5-18-31	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENGLISH	U S	5-11	185	SCAR L HAND	
2	..	JOYCE	BENJAMIN I.	31	2ND ..	2-9-31	..	NO	..	51	M	ENGLISH	U S	6-	250	NONE	
3	..	MONSAS	OLE	30	3RD ..	2-9-31	..	NO	..	47	M	SCAND	U S	5-8	195	B/M ON BACK	
4	Reship	ANDERSON	CARL	24	BOATSWAIN	2-9-31	..	NO	..	44	M	SCAND	SWEDEN	5-4	155	APPEN SCAR	
5	..	PEDERSEN	JOHAN	28	A B	2-9-31	..	NO	..	46	M	SCAND	U S	5-9	165	NONE	
6	LR	EDWARDS	LUCAS	17	A B	2-9-31	..	NO	..	34	M	SCAND	NORWAY	5-7	150	TATT R ARM	
7	LR	BRASTAD	ERLING	3	A B	2-9-31	..	NO	..	19	M	SCAND	NORWAY	5-11	160	NONE	
8	..	GAGNON	FRANCIS E.	5	A B	2-9-31	..	NO	..	25	M	U S	U S	5-11	152	NONE	
9	..	AUNE	HAROLD	3	A B	7-9-31	..	NO	..	20	M	SCAND	U S	6-1	182	NONE	
10	..	KANSTROM	JOHN	18	A B	7-9-31	..	NO	..	39	M	SCAND	NORWAY	5-8	190	NONE	
11	NO	BARRELL	GEORGE	25	WATCHMAN	9-9-31	..	NO	..	42	M	SCOTCH	U S	5-7	180	NONE	
12	YES	FRENCH	GRAHAM	1	DECK BOY	2-9-31	..	NO	..	23	M	ENGLISH	G BRIT	5-4	140	NONE	
13	..	WINCH	EDWIN P.	14	PURSER/RDO	2-9-31	..	NO	..	39	M	GERMAN	U S	5-11	148	SCAR ON NECK	
14	..	HALLIDAY	ALLAN M	10	ASST. PURSER/RDO	4-18-31	..	NO	..	38	M	SCOTCH	CANADA	5-10	160	SCAR F HEAD	
15	..	GRAHAM	GROVER	19	CH ENGR.	2-9-31	..	NO	..	37	M	SCOTCH	U S	5-8	150	NONE	
16	..	GAWLEY	ROBERT A.	18	1ST. ASST.	2-9-31	..	NO	..	40	M	SCOTCH	U S	5-9	200	NONE	
17	..	BURTON	PETER J.	10	2ND ASST.	2-9-31	..	NO	..	27	M	ENGLISH	U S	5-10	175	TATT 2 ARMS	
18	..	GREGAROFF	PETE M.	20	3RD ASST.	4-6-31	..	NO	..	52	M	RUSSIAN	U S	5-6	180	SCAR HEAD BACK N	
19	..	IRBY	WALTER	3	OILER	2-9-31	..	NO	..	20	M	ENGLISH	U S	5-9½	175	MOLE R CHEEK	
20	..	IRBY	JOE	1	OILER	6-12-31	..	NO	..	19	M	ENGLISH	U S	5-10	170	NONE	
21	..	CATTERINI	ALFRED	5	OILER	6-1-31	..	NO	..	25	M	ITALIAN	U S	5-8	155	NONE	
22	..	NOONAN	DANIEL A.	21	CH STEWARD	2-9-31	..	NO	..	48	M	IRISH	U S	5-9	180	CRSHD THUMB NAIL R HAND	
23	..	CATLETT	ALBERT	7	CH COOK	2-9-31	..	NO	..	32	M	AFRICAN	U S	5-8	200	NONE	
24	..	BROWN	WILLIS	15	2ND COOK	3-23-31.	..	NO	..	39	M	AFRICAN	U S	5-5	155	NONE	
25	NO	CATLETT	GLEN L.	6 MO.	UTILITY MAN	8-23-31	..	NO	..	22	M	AFRICAN	U S	5-7	140	SCAR SHLDER	
26	YES	BYRNES	CHAS P.	12	SALOON WATCHMAN	3-21-31	..	NO	..	30	M	IRISH	U S	5-7	150	SCAR R THUMB	
27	..	PATTERSON	CLARENCE H.	15	WAITER	2-9-31	..	NO	..	34	M	ENGLISH	U S	5-5	150	TATT R ARM	
28	..	POWER	RICHARD J.	40	..	2-23-31	..	NO	..	52	M	ENGLISH	U S	5-4	120	TATT R ARM	
29	..	BOWKER	JOHN	35	..	5-4-31.	..	NO	..	47	M	ENGLISH	U S	5-8	160	TATT 2 ARMS	
30	..	BOEDECKER	AUGUST C.	32	..	6-16-31.	..	NO	..	57	M	GERMAN	U S	5-10	140	NONE	

Not replaced to be licensed Deckman (Capt's)

LR — 5
Reship — 1
Not seen — 1
US — 24

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners SAME
Local Agents SAME

Charles D. Burkett
Immigrant Inspector.
9/18/31

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and ( ) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. Rippon, master (State whether Master, First, or Second Officer), of the Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. Rippon

Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of September, 19 31

at Seattle, Wash.

F. E. Shaw

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH ....., SEPT.18/31 ....., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether an alien in the employ of any corporation or person in the United States, as contract laborer, under the provisions of the law relating thereto	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SITO MORE	BC Vancouver	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES		SEATTLE		BUSINESS TRIP	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELLOW	BLACK	BROWN	
2	CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS																													
3																			SMALL SCAR ON FOREHEAD ABOVE LEFT EYE											
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 146
15546

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN. Passengers sailing from VANOUVER, SEPT. 17/31, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1	Notal	LEE	YING	47		M	M	MRCHNT	YES	ENGLISH CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNWAY	11/1930	VANCOUVER	~~OCT. 9/31~~ Oct 23/1930	02	VAN CUVER	B.C.	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

non quota - See 6 Can Visit Sec 3, March 4 29
Oct 23/1930 A.P. Passport for business.

Seattle, Wash
SEP 26, 1931
admitted Line
Mc Cottingale
Insp.

Landed Immigration office
9:30 AM SEP 18-1931-
Seattle, Wash.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

67

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

Form 630 R
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

15545/1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. Yukt Sheilcahan sailing from Cowichan Bay, B.C., Sept 6, , 1931, Arriving at Port of Seattle Sept. 7, 1931

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Harrison	John T					USA	Citizen	Seattle.
2	Langeland	Fred.					"	"	Terminal
3	Boyle	Charles.					"	"	"
4	John T Harrison								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

66

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

15044 ed

Swed
MS Axel Johnson
Sept 17, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Bladh, of the Axel Johnson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T. Edmund Bladh
~~Master~~, First ~~or Second Officer~~.

Sworn to before me this 17th day of Sept., 1931

Charles O'Rourke
Immigrant Inspector.

See inside

Affd

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. I

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Swedish
Vessel M/S AXEL JOHNSON, arriving at ~~Seattle, Wash.~~, Sept. 17th, 1931, from the port of Honolulu Vancouver, BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
														cm.	Kilos		
1	Yes	Gedda	Oscar	32	Master	6/30/31	GOTHENBURG	no	yes	47	MASC.	SCANDINAV.	SWEDISH	171	86		
2	—"—	Blath	Kjalmar	26	Chief Offr.	—"—	—"—	"	"	41	"	"	"	178	82		
3	—"—	Dahlquist	Gunnar	14	2nd —"—	7/2/31	—"—	"	"	33	"	"	"	186	83		
4	—"—	Smitterberg	Ege	"	3d —"—	6/30/31	—"—	"	"	27	"	"	"	175	76		
5	—"—	Sandberg	Robert	20	Wireless Opr.	—"—	—"—	"	"	44	"	"	"	176	86		
6	—"—	Jansson	Karl	36	Carpenter	—"—	—"—	"	"	53	"	"	"	187	80		
7	—"—	Augustson	Anders	40	Boatswain	—"—	—"—	"	"	57	"	"	"	174	104		
8	—"—	Gustafsson	Albert	35	Seaman	—"—	—"—	"	"	51	"	"	"	171	67		
9	—"—	Abrahamsson	Karl	20	—"—	—"—	—"—	"	"	36	"	"	"	170	69		
10	—"—	Andersson	Martin	20	—"—	—"—	—"—	"	"	53	"	"	"	172	73		
11	—"—	Andersson	Karl	5	—"—	—"—	—"—	"	"	25	"	"	"	173	75		
12	—"—	Arvidsson	Karl	3	—"—	—"—	—"—	"	"	21	"	"	"	169	65		
13	—"—	Bergkvist	Gustaf	2	—"—	—"—	—"—	"	"	19	"	"	"	179	81		
14	—"—	Nelsson	Karl	4	—"—	7/2/31	—"—	"	"	24	"	"	"	181	80		
15	—"—	Söderberg	Karl	2	—"—	6/30/31	—"—	"	"	19	"	"	"	172	70		
16	—"—	Gruefman	Olof	1	—"—	—"—	—"—	"	"	18	"	"	"	170	64		
17	—"—	Pierre	Conrad	32	Chief Engineer	—"—	—"—	"	"	50	"	"	"	172	101		
18	—"—	Johansson	Karl	24	2nd —"—	—"—	—"—	"	"	38	"	"	"	170	76		
19	—"—	Skogsberg	Johan	20	Refrig. —"—	—"—	—"—	"	"	42	"	"	"	181	100		
20	—"—	Andersson	Karl	18	3d —"—	7/2/31	—"—	"	"	38	"	"	"	172	78		
21	—"—	Kropp	Oscar	10	Electrician	6/30/31	—"—	"	"	38	"	"	"	173	65		
22	—"—	Nilsson	Nils	16	Motorman	—"—	—"—	"	"	49	"	"	"	171	70		
23	—"—	Möller	Nils	15	—"—	—"—	—"—	"	"	41	"	"	"	178	76		
24	—"—	Albrechtson	Harald	5	—"—	—"—	—"—	"	"	24	"	"	"	178	82		
25	—"—	Karlsson	Artur	8	—"—	—"—	—"—	"	"	29	"	"	"	170	70		
26	—"—	Johansson	Emrik	15	—"—	—"—	—"—	"	"	36	"	"	"	177	78		
27	—"—	Ekaring	Karl	11	—"—	—"—	—"—	"	"	35	"	"	"	183	80		
28	—"—	Andersson	John	6	—"—	—"—	—"—	"	"	27	"	"	"	181	74		
29	—"—	Skoog	Ernst	5	—"—	—"—	—"—	"	"	29	"	"	"	160	70		
30	—"—	Andersson	Karl	1	—"—	—"—	—"—	"	"	29	"	"	"	167	66		

Line JOHNSON-LINE STOCKHOLM
Owners JOHNSON-LINE STOCKHOLM
Local Agents W. GARDNER JOHNSON LTD. 991 HASTING ST. VANCOUVER
W.R. Grace & Co. Seattle Wash.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
1954

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... N. Bladh ..., of the ... Axel Johnson ..., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N. Bladh
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1931

Charles O'Rourke
Immigrant Inspector.

except given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. II

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Swedish

Vessel S/S AXEL JOHNSON, arriving at ~~Seattle, Wash.~~ ~~Vancouver B.C.~~ Sept 17th, 1931, from the port of ~~Honolulu~~ Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
														cm.	kilos		
1	yes	Persson	Hugo	2	Motorman	6/30/31	Gothenburg	no	yes	20	male	Scandinavian	Swedish	174	62		
2	—"—	Janson	Eric	1/2	—"—	—"—	—"—	"	"	22	"	—"—	—"—	176	60		
3	—"—	Johansson	John	22	Chief Steward	—"—	—"—	"	"	39	"	—"—	—"—	173	82		
4	—"—	Lundwall	David	12	2nd —"—	—"—	—"—	"	"	12	"	—"—	—"—	178	76		
5	—"—	Segerstrom	Eric	4	3d —"—	—"—	—"—	"	"	22	"	—"—	—"—	172	74		
6	—"—	Thorin	Harry	9	Chief Cook	—"—	—"—	"	"	29	"	—"—	—"—	180	75		
7	—"—	Wensten	Folke	10	2nd —"—	—"—	—"—	"	"	28	"	—"—	—"—	171	67		
8	—"—	Johansson	Gunnar	2	3d —"—	—"—	—"—	"	"	27	"	—"—	—"—	170	68		
9	No	Byron	Joseph	3	4th —"—	8/10/31	SAN PEDRO	"	"	24	"	AMERICAN	AMERICAN	178	72		
10	yes	Granath	Johan	2	Waiter	6/30/31	GOTHENBURG	"	"	28	"	SCANDINAV	SWEDISH	182	75		
11	—"—	Nilsson	Eric	1/2	—"—	—"—	—"—	"	"	27	"	—"—	—"—	169	61		
12	—"—	Petterson	Oscar	3	—"—	—"—	—"—	"	"	20	"	—"—	—"—	160	55		
13	—"—	Broberg	Birger	1/2	—"—	—"—	—"—	"	"	21	"	—"—	—"—	175	71		
14	—"—	Anderson	Edina	15	Waitress	—"—	—"—	"	"	38	FEM.	—"—	—"—	163	48		
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE No. 3249
at Vancouver B.C. Canada
SEP
via direct
Vancouver, B.C.
Date
Seal and Fee Stamp

American Consulate General
SEP
Vancouver, B.C.

$2 AMERICAN CONSULAR SERVICE STAMP

Visa for 44 persons

Crew of 44
43 passed to reship
1 M.D.C.
Charles Haskell
U.S. Immigrant Inspector
9/17/31

Line Johnson Line
Owners A.K. Graan & Co.
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15544

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the S/S Red Johnson, from Stockholm, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Anderson
Master Officer.

Sworn to before me this 18 day of Sept, 1951

at Seattle Wn

Charles P. Burke
Immigration Officer.

14—690

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., SEPTEMBER, 19[illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See section 2 of act of 1918, 40 Stat. 1008.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs E.Hellaway,807 Pemb St.Victoria,B.C..	England via Can			YES	Self	YES					MRS E.SEAL,CORNAY,HAYIL RD.,ASHLEY KENT ENGL.ENG.	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Fr	Gr	Br	
2	MRS CORAL,2101-8 1st Ave. Vancouver,B.C..	Poland	NO	B.P.P.	YES	Self	Yes	Yes	1920		Nov 1920	Mother Mrs E.Stanton 15 A Bells Rd London,Eng	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Br	Gr	
3	MRS MERE E.J. JOHNS,2102 East 2nd Ave.Vancouver,B.C.	NO			YES	Self	Yes	NO				Sister E.E.Mary Rose Kirkby Lonsdale Engla	In Transit	No	NO	No	No	NO	NO	Good	No	5	10	Lt	Br	Bl	Scar left side neck.
4	MRS	NO			YES	Self	YES	Yes	1906	Seattle	1906		In Transit	No	No	No	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	10	Lt	Br	Bl.	
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

15544/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "A.H. JOHNSON" . Passengers sailing from VANCOUVER, B.C., SEPT. 17th, , 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		THOMPSON	[illegible]	43		F	W	KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	PORTSMOUTH				3 mos. in Can	Eng	Boston or Sea
2		BUDGEON-STRATTEN	LEADOR [illegible]	24		F	S	STENOG.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	KENT				1 yr. in Canada	CANADA	VANCOUVER.
3		MORRY	WILLIAM JAMES	67	2	M	S	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	SHOOLBRED				9 mos. visit	CANADA	VANCOUVER.
4	Detained	FLEMING	MICHAEL	20		M	S	Miner	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH	IRELAND	KILKENNY					[illegible]	[illegible]
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

same ship
M3 Canada from England
Aug. $50 - no relatives in Can or U.S.
July 29/31

Lines 1, 2 & 3 granted Shoreleave in Seattle. Line 4 ordered detained
Charles W. Aurke
Immigrant Inspector
9/18/31

Issued 2 mb

NON STATISTICAL
RECORD ONLY

4-

65

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

15543 Ed

By yacht Coreaus
Sept 14-1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. J. Haskamp, of the Yacht Coreaus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. J. Haskamp.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th *day of* Sept., 1931

P. G. Hall
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1344

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Brit Yacht Coreseus, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 14 1931, 19..., from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name / Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Alexander H. Harold		7	Engineer				Yes	27	Male		Scotch	5.10	165	Spectacles
2	Koof J. John		1	Deck Hand				Yes	26	Male		Dutch	5.10	175	
3	PASSENGERS.														
4	Hastamp H.W. Henry Williams		—	Owner				Yes	48	Male		Canada ~~American~~	5.10	160	L.R.R.
5	Hastamp H.J. Henry Joseph		—	Captain				a/s	22	Male		Canadian	6.3	185	
6	Hastamp G.E. Gilbert Edward		—	—				Yes	32	Male		US Cit American	5.7	155	
7	Hastamp C.B. Edward Bernard		—	—				Yes	37	Male		Can Nat ~~American~~ Canada.	6.1	170	L.R.R.
8	Metcalfe A.E. Arthur Douglas		—	—				Yes	42	Male		~~English~~	5.11	200	

SEATTLE, WASH. SEP 14 1931

Lins 1 & 2 passed to reship foreign
Lins 4 & 7 passed as L.R.R.
Lin 6 passed as U.S.C.
Lins 5 & 8 passed as T.V. 10 days.

P.G. Hall
Imm. Insp.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

.....
Immigrant Inspector.

8457

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T.Rippon, Master, of the Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T.Rippon

Master Officer.

Sworn to before me this 17th. day of September, 1931

at Seattle, Washington

F. B. Nelson

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, SEPT. 17/31, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to remain in the United States permanently	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Mother Gee Shee, Ung Gong Hong Village, China																													
2	F. WAH FOO SAN																													
3	104 JEWVIS STREET SEATTLE	WASH	SEATTLE	YES	SELF	30.00	NO					Mak FATHER MAK FOO																		
4												YICK FUNG AND CO																		
5												705 KING STREET SEATTLE	YES	5YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YELLOW	Both front upper ear
6																													PITS ON LEFT CHEEK MOLDE ON RIGHT TEMPLE	
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN. Passengers sailing from VANCOUVER B. C., SEPT. 16/31, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
														Vancouver B.C.	Hong Kong PV		MS/M				
ADMITTED 9-24-31 1	ABSOLUTE	MAH	KING TEUNG	16		M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	TOISAN	NQIV 1255	HONG KONG	AUG. 5/31	21	CHINA	HONG KONG
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Checked on board S.S. Kathleen
Sept. 16, 1931
J. A. Tallman
U. S. Imm. Insp.

Ordered detained
for Special
Inquiry

PT
SI
A

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

64

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.
14—480

15541 Ed

Br

Prince Henry

Sept 10 to 14 Incl

1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H NEDDEN, of the SS PRINCE HENRY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Nedden
Master, ~~[illegible]~~.

Sworn to before me this 10TH day of SEPTEMBER, 19 31

Immigrant Inspector.

Inspected by various inspectors on arrival

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(5 Sheets)

Bv SS

Vessel PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WN, SEPT 10TH, 1931, from the port of VICTORIA BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	STEWARDS DEPARTMENT															
✓ 1	MOURANT	PHILIP		1	PORTER	10/9/31	VANCR BC	NO	YES	50	M	ENGLISH	CANADIAN	5 6	175	NONE
✓ 2	PITTS	PERCY		4	DISHWASHER					20	M	DO	DO	5 11	158	
✓ 3	JONES	EDWARD		1	PORTER					17	M	DO	DO	5 7	145	
4	FINDLAY	HELEN		1	BEAUTICIAN					26	F	SCOTCH	DO	5 3	123	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12	PURSERS DEPARTMENT															
13	HEWETT	CHARLES S		13	REL PURSER	10/9/31	VANCR	NO	YES	31	M	ENGLISH	CANADIAN	5 7	140	
14	FENTON	LANCELOT F		2	1ST ASST PRSER					25	M	DO	DO	5 11	150	
15	DESCHAMPS	CLIFFORD		5	3RD ASST PRSER					26	M	FRENCH	DO	5 7	135	
16	JEFFERY	WILFRED		FIRST	RADIO OPRTR					27	M	ENGLISH	DO	5 8	145	
17																
18	Evans	Arnold		12 ye	Purser	9-11-31	Vancr.	No	yes	31	M	Welsh.	"	5'10	185-	
19	Cavenagh	William		3 "	asst. Purser	"	"	"	"	?	"	Irish	"	5'7	150	
Off 14 3/601	Hodgson	William		2½ "	Baggageman	13	"	"	"	17	"	English	"	5'10	150	
21	Clark	Norman		8 "	Relief Off	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	140	
22	Gjerde	Leif		1 "	Deck Hand	"	"	"	"	22	"	Norwegian	Norway	5'8	153	
23	Westcott	Leslie		2 "	Baggageman	14	"	"	"	24	"	English	Canada	5'4	145-	
24	Marck	George		4 "	D&C/P Baggageman	"	"	"	"	34	"	French	"	5'6	190	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line C.N.S.S.

Owners Canadian National Steamships

Local Agents C.N.S.S. - J. F. McGuire

14—1269

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5/1754

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

H. Tedder
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*_____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br 35

Vessel PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WN, SEPT 10TH 1931, 19, from the port of VICTORIA B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL STEWARDS DEPARTMENT Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FLEMING	RICHARD		1	PORTER	10/9/31	VANCR BC	NO	YES	17	M	ENGLISH	CANADIAN	5 8	114	
2	CAMPBELL	ARCHIBALD		1	DO					31	M	SCOTCH	BRITISH	5 8	140	
3	ANFIELD	THOMAS		1	DO					28	M	ENGLISH	CANADIAN	5 11	145	
4	MC NEIL	THOMAS		FIRST	DO					21	M	IRISH	DO	5 7	135	
5	NESBITT	WILLIAM		DO	DO					18	M	IRISH	DO	5 10	140	
6	ADAMS	REGINALD		DO	DO					23	M	IRISH	DO	6 0	160	
7	WILLIAMS	ROBERT		1	DO					18	M	ENGLISH	DO	6 1	155	
8	REID	WILLIAM		FIRST	DO					20	M	SCOTCH	CANADIAN	5 3	120	
9	CAMPBELL	EDWARD		6	DO					33	M	SCOTCH	DO	5 4	103	
10	JEPSON	GEORGE		FIRST	DO					37	M	ENGLISH	DO	5 7	166	
11	LONG	JACK		1	DO					22	M	ENGLISH	DO	5 7	152	
12	SOLITINO	FRED		1	DO					19	M	ITALIAN	U S A	5 8	135	
13	HAMPTON	RICHARD		1	DO					26	M	ENGLISH	CANADIAN	5 8	145	
14	ALLEN	WALTER		FIRST	WAITER					41	M	ENGLISH	DO	5 6	124	
15	MCCANDLESS	JOHN		10	DO					28	M	SCOTCH	DO	5 6	135	
16	COULTS	JACK		9	NT PORTER					24	M	SCOTCH	DO	5 6	146	
17	FARQUHARSON	JOSEPH		4	WAITER					34	M	IRISH	DO	5 10	130	
18	EVANS	LIONAL		15	DO					39	M	WELSH	BRITISH	5 5	120	
19	D ARCY	GEYCE		2	DO					38	M	IRISH	CANADIAN	5 8	145	
20	TABBS	ALFRED		23	DO					38	M	ENGLISH	DO	5 2	129	
21	VINCENT	JOHN		24	DO					44	M	ENGLISH	DO	5 9	176	
22	HOY FRANK	FRANK		5	MESS COOK					39	M	IRISH	DO	5 10	120	
23	BOUCHER	STEWART		FIRST	PORTER					16	M	ENGLISH	DO	6 1	160	
24	BIGGIN	ROY		DO	PORTER					25	M	DO	DO	5 6	126	
25	GAGNON	BERNARD		DO	UTILITY MAN					16	M	DO	DO	5 9	145	
26	JACOBSON	EARL		3	MESS COOK					18	M	DO	DO	5 8	125	
27	HUMPHRY	CLIFFORD		3	BAGGAGEMAN					29	M	DO	DO	5 5	150	
28	MARCK	GEORGE		4	DO					34	M	FRENCH	DO	5 6	190	
29	WILLINGDON	DAVID		22	BARBER					59	M	ENGLISH	DO	5 8	176	
30	DAHLQUIST	DAVID		7	NEWSAGENT					45	M	SWEDISH	DO	5 9	140	
31	DRUMMOND	GRAHAM		1	PORTER					18	M	SCOTCH	DO	6 0	153	

O/S 9-11-31

O/S 9-14-31

O/S 9-13-31

Line C N S S

Owners Canadian National Steamships

Local Agents C N S S — J. F. McGuire

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1751

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

H. Vedder
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br SS

Vessel PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE, SEPT 10, 19 31, from the port of VICTORIA B-C-

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	STEWARDS DEPARTMENT															
1	WEBB	JACK		18	CHF STEWARD	10/9/31	VANCR BC	NO	YES	33	M	ENGLISH	CANADIAN	5 7	155	NONE
2	CANNELL	WILFRED		7	2ND STEWARD					39	M	ENGLISH	DO	6 0	160	
3	GOWAN	HAROLD		20	STOREKEEPER					40	M	ENGLISH	DO	5 11	165	
4	HUTCHINSON	MRS MARY		10	STEWARDESS					39	F	SCOTCH	AUSTRALIAN	5 2	110	
5	WESTAWAY	MRS MARTHA		2	STEWARDESS					30	F	ENGLISH	CANADIAN	5 6	143	
6	HELLYER	HERBERT		1	PRINTER					20	M	ENGLISH	BRITISH	5 8	132	
7	JOHNSON	CHARLES W-		23	CHEF					46	M	ENGLISH	DO	5 7	143	
8	LLOYD	EARL		6	2ND COOK					48	M	SCOTCH	DO	5 9	145	
9	PALMER	CHARLES		1	3RD COOK					53	M	ENGLISH	DO	5 6	145	
10	ROBINSON	LLEWLLEYN		14	1ST BAKER					41	M	SCOTCH	DO	5 6	160	
11	SWEETING	GEORGE		2	ASST BAKER					30	M	ENGLISH	DO	5 10	145	
12	BEATTIE	JOHN		2	BUTCHER					42	M	SCOTCH	DO	5 10	168	
13	IRWIN	BROMLEY		8	PANTRYMAN					34	M	ENGLISH	DO	5 10	145	
14	JARDINE	RALPH		25	LINEN WAITER					59	M	SCOTCH	CANADIAN	5 8	165	
15	BUTTERS	ALFRED		6	2ND NT SALOONSMAN					29	M	ENGLISH	DO	5 7	135	
16	CURLING	ARTHUR		2	NT SALOONSMAN					48	M	DO	BRITISH	5 8	169	
17	CARL	HARRY		10	WAITER					27	M	DUTCH	CANADIAN	5 5	127	
18	WILLIAMS	ROBERT		25	DO					45	M	ENGLISH	DO	5 8	189	
19	ALEXANDER	ALEXANDER		15	DO					42	M	SCOTCH	BRITISH	5 8	158	
20	MCDONALD	JOHN		20	DO					37	M	SCOTCH	CANADIAN	5 11	140	
21	WRAY	EDWARD		14	DO					14	M	SCOTCH	BRITISH	5 10	150	
22	KENNEDY	ALEX		11	DO					29	M	IRISH	DO	5 11	175	
23	THIPTHORPE	CHARLES		10	DO					29	M	ENGLISH	CANADIAN	5 8	170	
24	HEAD	GEORGE		4	BEDDOMAN					22	M	DO	DO	5 5	140	
25	FRASER	NORMAN		2	PAGEBOY					16	M	SCOTCH	DO	5 7	120	
26	MCCOLSKEY	WILLIAM		1	DO					18	M	IRISH	DO	5 2	123	
27	STOBO	JACK		1	OFF MESS					18	M	ENGLISH	DO	5 10	164	
28	MILLER	THOMAS		1	ENG MESS					19	M	IRISH	DO	5 9	135	
29	BURNS	JAMES		2	CREW MESS					25	M	SCOTCH	DO	5 5	145	
30	VANCE	THOMAS		1	DO					18	M	SCOTCH	DO	5 3	135	
31	FOX	JAMES		1	PORTER					36	M	ENGLISH	BRITISH	5 10	168	

Line C. N. S. S.
Owners Canadian National Steamships
Local Agents C N S S - J. F. McGuire

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

H. Leddery
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B1 95

Vessel PRINCE HENRY, *arriving at* SEATTLE WN, SEPT 10, 1931, *from the port of* VICTORIA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL ENGINEERS DEPARTMENT — Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MUNRO	ALEC		12	CHF ENGINEER	10/9/31	VANCR BC	NO	YES	47	M	SCOTCH	CANADIAN	5 6	156	NONE
2	SHEFFIELD	GEORGE		15	2ND ENGINEER					38	M	ENGLISH	BRITISH	5 10	154	
3	MCFARLANE	DAVID A		11	3RD ENGINEER					32	M	SCOTCH	DO	5 8	142	
4	HENDERSON	JAMES A		12	4TH ENGINEER					31	M	DO	DO	6 2	190	
5	JONES	WM L		7	SR JR DO					34	M	ENGLISH	DO	5 5	132	
6	SALTER	FREDERICK C		1	DO DODO					26	M	DO	CANADIAN	5 7	160	
7	HARVEY	WILLIAM		6	DO DC DO					30	M	DO	DO	5 5	132	
8	GORDON	DAVID		5	JUNIOR ENGINEER					25	M	SCOTCH	DO	5 4	140	
9	LANG	ROBERT		7	DO DO					31	M	DO	BRITISH	5 9	160	
X 10	HARDCASTLE	JAMES		9	DO DO					30	M	ENGLISH	CANADIAN	5 10	135	
11	BENTLEY	AUSTIN		2	ELECTRICIAN					24	M	ENGLISH	BRITISH	6 0	146	
12	COPELAND	DAVID		2	ASST DO					27	M	SCOTCH	DO	5 9	137	
13	WOODS	JOSEPH		7	STOREKEEPER					47	M	ENGLISH	DO	5 8	148	
14	WHITE	JAMES		5	PLUMBER					29	M	IRISH	CANADIAN	5 8	150	
15	HIGGINS	FRANK		5	OILER					23	M	ENGLISH	DO	5 7	150	
16	ELLIOTT	HENRY		6	DO					48	M	DO	BRITISH	5 7	160	
17	HANSON	EDWARD		23	DO					52	M	SCANINAVIAN	CANADIAN	5 8	150	
18	MARKLE	EDWARD		3	FIREMAN					27	M	SCOTCH	DO	5 3	127	
19	LEWIS	ROBERT		2	DO					23	M	SCOTCH	DO	5 8	159	
20	PURDEN	HAROLD		12	DO					35	M	ENGLISH	DO	5 8	145	
21	THOMSON	WILLIAM		12	DO					42	M	SCOTCH	BRITISH	5 8	164	
22	WELSH	PATRICK		4	DO					32	M	WELSH	DO	5 6	160	
23	OSBORNE	WILLIAM		14	DO					35	M	ENGLISH	CANADIAN	5 5	129	
24	WOODS	EARNEST		9	DO					33	M	DO	DO	5 5	140	
25	CAMPBELL	JAMES		5	DO					30	M	SCOTCH	DO	5 9	140	
26	MASON	THOMAS		3	DO					22	M	ENGLISH	DO	5 5	135	
27																
28																
29																
30																

Line C. N. S. S.
Owners Canadian National Steamships
Local Agents C. N. S. S. — J. J. McGuire

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 / 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. NEDDEN MASTER *, of the* PRINCE HENRY *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

H. Nedden
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10TH *day of* SEPTEMBER, *19* 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br SS — 5 Sheets

Vessel PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WASH, SEPTR 10TH, 1931, from the port of VICTORIA BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	DECK DEPT.															
1	NEDDEN	HARRY		35	MASTER	10/9/31	VANCR BC	NO	YES	53	M	ENGLISH	CANADIAN	5-10	205	NONE
2	GLEESON	WILLIAM		17	1ST OFFICER					45	M	IRISH	DO	5 8	165	
3	COLLINS	EUSTACE F		30	2ND OFFICER					46	M	IRISH	DO	5 8	169	
4	DOHERTY	GEORGE		12 38	3RD OFFICER					30	M	SCOTCH	DO	5 11	170	
5	CAMPBELL	MURDOCK		10	4TH OFFICER					36	M	SCOTCH	DO	5 10	172	
6	MCLEOD	RODERICK		13	BOSUN					33	M	SCOTCH	DO	5 10	162	
7	LEHTINEN	ARCHIE		4	QTR MASTER					23	M	DANISH	DO	5 10	160	
8	MCLESSE	ROY		5	DO					23	M	SCOTCH	DO	5 9	150	
9	MCLEOD	KENNETH		6	WINCHMAN					24	M	SCOTCH	DO	5 8	175	
10	KENNY	PATRICK		27	NT WATCHMAN					58	M	IRISH	DO	5 9	170	
11	MCLEOD	ALEXANDER		4	DECKHAND					26	M	SCOTCH	DO	5 9	165	
12	MARTIN	DANIEL		20	QTR DK MAN					45	M	SCOTCH	DO	5 11	162	
13	MCINNES	NEIL		7	DO					28	M	SCOTCH	DO	5 9	168	
14	MCKINNON	JOHN		7	DO					36	M	SCOTCH	DO	5 11	175	
15	WALSH	PERCY		19	DO					26	M	ENGLISH	DO	6 10	189	
16	MURRAY	JOHN		10	DO					36	M	SCOTCH	DO	6 0	195	
17	PEARCE	WILLIAM		18	DO					42	M	SCOTCH	DO	5 11	172	
18	CATTERALL	GEORGE		7	DO					34	M	ENGLISH	DO	5 11	168	
19	BROWN	ROBERT		3	LOOKOUTMAN					23	M	DO	DO	5 8	165	
20	CRAIGDALLIE	THOMAS		9	DO					23	M	SCOTCH	DO	5 8	155	
21	SMITH	STEELE		29	DK HAND					41	M	SCOTCH	DO	5 7	160	
22	RUTHERFORD	PERCY		3	STEVADORE					32	M	SCOTCH	DO	5 11	145	
23	LOOS	JAMES		28	DK HAND					39	M	DUTCH	DO	5 9	152	
24	GALLOP	DYSON		15	DK HAND					39	M	SCOTCH	DO	5 9	140	
25	DEAN	JOSEPH		14	DO					30	M	SCOTCH	DO	5 7	152	
X 26	GALBRAITH	JAMES		10	LOOKOUTMAN					25	M	SCOTCH	DO	5 9	160	
27																
28																
29																
30																

6-11-31

Line CN 85
Owners Canadian National Steamships
Local Agents CN 85 J. McGuire

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/1551

15539 Ed

Str. "Arthur H"
Arrived: Sept. 15, 1931
Seattle, Wash.

See inside

Port:

V

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Egil Iversen Master, of the Arthur H., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Egil Iversen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of Sept, 1931

Charles Runkel Jr
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

am good

Vessel Arthur Co., arriving at Seattle, Sept. 14, 1931, from the port of Prince Rupert B. C.

14—1249

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	ordered delivered																
1		Mjoud	Herbert		Deck hand	July 10	Ketch.	Paid off		21	Male	Scandinavian	American				
2		Erickson	Arne		"	"	"	"		17	"	"	"				
	ordered delivered																
3		Turner	Rudy		Cook	Sept 10	"	"		34	"	"	"				
4	"	"	Wells	Floyd		Deck hand	"	to	"	"		30	"	"	"		7/24/31 Seattle
5		Pedersen	Julius		"	"	June 10	Seattle	"	"		46	"	"	"		
6			~~Christ~~														Ld Seattle for Portland Nov 1928 Discharged Ord Staff as - 3/6/25 Pittsburg
7		R. Abelsen	Christ		"	"	10	"	"	"		30	"	"	Norwegian		
8		R Halvorsen	Halvor		"	"	Sept 10	Ketch	"	"		34	"	"	"		
	ordered delivered	Peterson	John		"	"	"	"	"	"		45	"	"	"		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Said he called office on phone but could get anyone A.M. early

Ordered delivered
2 USL
2 Leg Res
Charles O'Rourke
Immigrant Inspector
9/10/31

Line 6421 Steamer Arthur
Owners Seattle Alaska Co. Egil Hansen
Local Agents c/o Earl Hansen

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15538 Cont

Br Princess Kathleen From July 1, 1931 To Sept 13, 1931 incl

C.P.R.S.S. Co.

V

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet .....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br SS

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash., (Daily), 1931, from the port of .....

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	7-8-31	Deay	Walter	19 yrs	Fireman	8-21-31	Victoria	No	yes	56	M	English	Canada	5-9	165		
2		Kennedy	Grace Cameron	1½ "	Newsagent	9-8-31	Vancr.	"	"	30	F	Scotch	"	5-4	125		
3		Jordon	Gertrude		Lunchcounter	9-9-31	Victoria	"	"	41	"	English	"	5-7	145		
4		McDonald	Leonard Woodbury	3rd off		9-12-31	"	"	"	29	M	Scotch	"	5-6	154		
5		Waugh	William	3	Fireman	9-13-31	"	"	"	43	"	"	"	5-3	153		
6		Streaton	Geo	5	Relief Lookoutman	"	Vancr.	"	"	24	"	English	"	5-10	158		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All crewmen inspected on the various dates of arrival and passed by the Immigration Inspectors

J. McC.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1928

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

15538

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br SS
Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash. (Daily), 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	7-8-31	Leary	Walter	19 yrs	Fireman	8-21-31	Victoria	No	yes	56	M	English	Canada	5-9	165		
2		Kennedy	Grace Cameron	1½ "	Newsagent	9-8-31	Vancr.	"	"	30	F	Scotch	"	5-4	125		
3		Jordon	Gertrude		Lunchcounter	9-9-31	Victoria	"	"	41	"	English	"	5-7	145		
4		McDonald	Leonard Woodbury	3rd off		9-12-31	"	"	"	29	M	Scotch	"	5-6	154		
5		Waugh	William	3	Fireman	9-13-31	"	"	"	43	"	"	"	5-3	153		
6		Streaton	Geo	5	Relief Bookkeeper	"	Vancr.	"	"	24	"	English	"	5-10	158		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All crewmen inspected on the various dates of arrival and dispersed by the undersigned by the instructions

J. McC.

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16—1268

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6
1538

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5. subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

checked list with Purser's
checked OK
Clarke O'Burke Jr
Immigrant Inspector
7/28/31

Medical Examiner

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

BV 35

Vessel Princess Kathleen, *arriving at* Seattle, Washington, July 1st., 19 31, *from the port of* Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				Years												
1	Peacock	Frank		20	Waiter	June 30/31	Victoria, BC.	NO	Yes	44	M	English	Canada	5.7	150	None
2	Easby	James		5	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.8	130	
3	Wylie	Albert		2	do	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	5.10	136	
4	Reck	Fred		3	do	do	do	do	do	23	M	English	do	5.6	130	
5	Hudson	George		15	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.5	140	
6	Mitchell	Edward		1	Porter	do	do	do	do	20	M	do	do	6.0	165	
7	Jardine	William		5	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.5	145	
8	Gaetz	Clifford		3	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.8	164	
9	Jones	George		3	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.5	130	
10	Ferrier	Winson		3	do	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	5.4	120	
11	Paule	Paul		1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.7	148	
12	Stuart	James		3	Mess Boy	do	do	do	do	19	M	do	do	5.8	140	
13	Pollack	Daniel		1	do	do	do	do	do	18	M	English	do	5.8	137	
14	Lum Ning	(Lum Sar Ning)	Form 419. 22114	18	Chief Cook	do	do	do	do	49	M	Chinese	China	5.4½	135	Scar Above Right Ear
15	Lum Too	(Lum Sha Too)	22107	15	2nd. do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.5½	185	Scar Above Right Ear
16	Lum Bong		22112	8	3rd. do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.5¾	140	Pits back Of Neck
17	Luke Ko		22084	3	4th. do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.9	130	Moles Right Neck
18	Ng Sha		22106	14	Baker	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7½	139	Pitted Face
19	Lim Way	(Lum Wai)	22109	9	Pantryman	do	do	do	do	52	M	do	do	5.4	145	Large Mole Left Cheek
20	Lee Loy Yick		22116	2	2nd. do	do	do	do	do	16	M	do	do	5.2½	110	Moles Between Eyes
21	Lam Git Hong	(Ernest Lam)	22688	2	Messman	do	do	do	do	16	M	do	do	5.5½	145	Mole Right Neck Rt. Little Finger Deformed. Pit Rt. Jawbone. Small Mole Right Nostril
22	Chin Shing	(Chin Lin Chuck)	26053	1	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.12½	140	
23	Mun Ko	Leung Mun Ko	22750	1 yr	Night cook	7-2-31	Victoria	NO	yes	17	M.	China		5-4½	135	Small mole near R nostril Small pit center forehead, Mole bottom of R. ear
24	Lim Git Kwon	(Ernest Lim)	23138	1st ship	Messman	7-6-31	"	"	"	16	"	"	China	5-3	130	mole L. neck, front L ear & center upper lip.
25	Show Shew Day		23139	1st "	Messman	"	"	"	"	23	"	"	China	5-0	135	Pits inner corner L eye, Pits front L ear Small mole & Pit front R ear.
26	Ing Ming		23165	1 yr	Mess Cook	8-12-31	"	Blue mole R temple	Scar L neck	53	"	"	China	5-4½	150	Mole R. jaw
27	Chin Shing	(Chin Lin Chuck)		1 "	Mess boy	7-8-31	"	Right little finger deformed, Pit R. jawbone		46	"	Chinese	China	Small mole 5-1¾	135	R. nostril.
28																
29																
30																

MASTER S. S. PRINCESS KATHLEEN
JUL 1 - 1931

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5 1558

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle, Washington, July 1st., 19 31, from the port of Vancouver, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				Years												
1	Sprinkling	Robert		2	Wiper	June 30/31	Victoria, BC.	No	Yes	17	M	English	Canada	5.5	135	None
2	Jackson	Thomas		First Ship	do	do	do	do	do	21	M	do	do	6.0	150	
3	Limb	Cyril		1	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	153	
4	[illegible]amilton	Richard		2 yrs	Boatblack	7-2-31	Victoria	No	yes	16	M	Scotch	Canada	5-5	150	
5	Trowsdale	Percy		"	4th Eng (Relief)	7-6-31	"	"	"	30	"	English	"	5-5	160	
6	Murray	Garry		10 yrs	3 Officer	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5-9	170	
7	Ahren	Wm		8 "	Waiter	7-9-31	"	"	"	25	"	Irish	"	5-0	147	
8	Ganthorpe	Thomas		8 "	"	"	"	"	"	24	"	English	"	6-0	160	
9	Streeton	Geo		5 "	Relief Seamen	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	158	
10	Campbell	John		8 "	3rd officer asst Purser	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5-10	155	
11	Peacock	Thos		?	Asst Steward	7-12-31	"	"	"	17	"	English	"	5-7	132	
12	Bright	Stewart		2 "	Rel. Asst Purser	7-15-31	"	"	"	20	"	"	"	5-8	130	
13	Benning	Russell		?	Barber	7-16-31	"	"	"	21	"	Scotch	"	5-10½	140	
14	Williams	William		1 yr	Seamen	7-10-31	"	"	"	16	"	English	"	5-6	130	
15	Waite	Clifford		?	Deckhand	7-24-31	"	"	"	21	"	Welsh	"	5-8	150	
16	Pollard	Vernon		1 yr	Wiper	28	"	"	"	23	"	English	"	5-7	152	
17	Bellier	Victor		7 "	Rel. 2nd Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	148	
18	Groves	Geo		?	Waiter	8-5-31	Vancouver	"	"	31	"	"	"	5-9	140	
19	Copan	Archie			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	156	
20	Wickens	Alex			"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	130	
21	Boles	Arthur			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9	130	
22	Wye	Clifford			"	6	"	"	"	19	"	"	"	6-0	150	
23	Angus	Alfred			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	160	
24	Jack	Campbell			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	130	
25	Marston	Frank			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	135	
26	Bright	Stewart			asst Purser	"	Victoria	"	"	20	"	"	"	5-8	130	
27	Waters	William		10 yrs	Oiler	12	"	"	"	47	"	Scotch	"	5-10	155	
28	Noble	William Hubert		2 "	Wiper	19	"	"	"	20	"	English	"	5-9	130	
29	Gittens	Walter		3 "	Relief Eng.	20	"	"	"	29	"	"	"			
30	Lowery	William		10 "	Fireman	22	Vancr.	"	"	30	"	Australian	Australian			
31	Healy	Walter		20 "	Fireman	"	"	"	"	56	"	Irish	Canada			

MASTER S. S. PRINCESS KATHLEEN
JUL 1 - 1931

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel B.C. 35 Princess Kathleen, arriving at Seattle, Washington July 1st., 1931, from the port of Vancouver, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	McCall	Thomas			25	Chief Steward	June 30/31	Victoria, BC.	NO	Yes	47	M	English	Canada	5.7	150	None
2	Hawkins	Jesse			25	2nd. do	do	do	do	do	47	M	do	do	5.11	173	
3	MacKenzie	Agnes	(Miss)		20	Stewardess	do	do	do	do	45	F	Scotch	do	5.6	124	
4	Cameron	Annie	(Mrs)		3	Lunch-Counter Attendant	do	do	do	do	39	F	do	do	5.6	130	
5	Johnston	Margaret	(Miss)		2	do do	do	do	do	do	22	F	do	do	5.5	125	
6	Fell	Millicent	(Miss)		1	Soda Fountain Attendant	do	do	do	do	22	F	English	do	5.5	136	
7	Hemming	Elsie	(Miss)		First-Ship	Manicurist	do	do	do	do	33	F	Dutch	do	5.10	140	
8	Kennedy	Florence	(Miss)		2	News Agent	do	do	do	do	35	F	English	do	5.4	122	
	Temple	Earl			First-Ship	Barber	do	do	do	do	27	M	Scotch	do	5.10	138	
10	Marian	Jean			4	Baggageman	do	do	do	do	30	M	French	do	5.7	145	
11	Bayliss	Samuel			30	do	do	do	do	do	64	M	English	U.S.A.	5.7	190	
12	Newcombe	Wilfred			6	Storekeeper	do	do	do	do	26	M	do	Canada	5.8	141	
13	Jordan	William			20	Waiter	do	do	do	do	48	M	do	do	5.7	152	
14	Bath	George			11	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5.8	150	
15	McLaughlin	Lawrence			22	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.4	136	
16	Graham	Mohn			20	do	do	do	do	do	49	M	Scotch	do	5.10	145	
17	Hutchins	William			11	do n	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	150	
18	Davidson	Harold			13	do	do	do	do	do	28	M	do	do	6.0	165	
19	Towers	Herbert			8	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.5	120	
20	Ridgeway	William			15	do	do	do	do	do	39	M	English	do	5.8	139	
21	McKay	Patrick			14	do	do	do	do	do	28	M	Irish	do	5.8	154	
22	Crosby	William			8	do	do	do	do	do	40	M	English	do	5.8	140	
23	Miller	Hugh			6	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5.9	160	
24	Underwood	Victor			6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.5	134	
25	Luttall	Harry			12	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5.7	145	
26	Bosquet	Francis			13	do	do	do	do	do	31	M	French	do	5.7	140	
27	Stalker	William			10	do	do	do	do	do	36	M	English	do	5.8	155	
28	McKinnon	Melvin			7	do	do	do	do	do	20	M	Scotch	do	6.2	165	
29	Cliffe	Stanley			9	do	do	do	do	do	29	M	English	do	5.6	145	
30	Partridge	Fred			20	do	do	do	do	do	37	M	do	do	6.0	155	

W. Tapson
MASTER S. S. PRINCESS KATHLEEN

JUL 1 - 1931

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1940

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle, Washington July 1st, 1931, from the port of Vancouver, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				Years												
1	Oliver	William E.		32	Chief Engineer	June 30/31	Victoria, BC.	No	Yes	50	M	English	Canada	6.0	220	None
2	McGraw	Fred		24	2nd. do	do	do	No	do	45	M	Scotch	do	6.0	215	
3	Moffat	Alexander		10	3rd. do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8	170	
4	Burns	Thomas		6	4th. do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.10	154	
5	Brown	George		37	5th. do	do	do	do	do	53	M	English	do	5.6	135	
6	Anderson	Charles		18	6th. do	do	do	do	do	41	M	Scotch	do	5.9	168	
7	Stewart	Bryce F.		4	7th. do	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	5.9	157	
8	Starkey	Ernest		3	Electrician	do	do	do	do	28	M	English	do	5.7	140	
9	McPherson	James		16	Plumber	do	do	do	do	41	M	Scotch	do	5.10	190	
10	Alexander	Archibald		14	Senior Relief Engineer	do	do	do	do	34	M	do	do	5.11	180	
11	Rose	Richard J.		1	Junior Relief Engineer	do	do	do	do	25	M	English	do	5.11	155	
12	Milligan	Peter		30	Water-Tender	do	do	do	do	52	M	Scotch	do	5.6	154	
13	Fletcher	Ernest		15	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.11	186	
14	Aldridge	Alfred		24	do	do	do	do	do	50	M	English	do	5.4	165	
15	Pilling	Reginald		4	Storekeeper	do	do	do	do	22	M	do	do	5.11	168	
16	Orchard	Christopher		10	Oiler	do	do	do	do	27	M	do	do	5.10	170	
17	Parker	Donald		3	do	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	5.7	170	
18	Waugh	William		3	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.3	155	
19	Frost	William		3	do	do	do	do	do	23	M	English	do	5.8	142	
20	Hobbis	William		1	do	do	do	do	don	21	M	do	do	6.1	165	
21	Pannell	William		15	do	do	do	do	do	54	M	do	do	5.8	150	
22	Moore	Stephen		1	Fireman	do	do	do	do	25	M	Scotch	do	5.9	132	
23	Morrell	William		1	do	do	do	do	do	21	M	English	do	5.6	142	
24	Adams	Roy		1	do	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5.8	145	
25	McElhinney	Clarence		14	do	do	do	do	do	55	M	do	do	5.4	155	
26	Mitchell	William		12	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.4	135	
27	Wilmot	George		1	do	do	do	do	do	21	M	English	do	5.4	140	
28	Riddell	Hector		Mos	do	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	5.9	150	
29	Perry	Harry		1	do	do	do	do	do	21	M	English	do	5.7	155	
30	Chatters	Ernest S.		8	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.11	156	

W. Gibson
MASTER S. S. PRINCESS KATHLEEN
JUL 1 - 1931

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), [illegible] and [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5538

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos.Rippon, Master, *of the* British,S.S.Princess Kathleen, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

5-Sheets are

Thos. Rippon

Master, [illegible]

Sworn to before me this 1st. *day of* July, 1931

Seattle, Washington

P. G. Hall

Immigrant Inspector.

All passed to foreign ports.

Pd Head Tax

Issued

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle, Washington, July 1st., 19 31, from the port of Vancouver, B.C., Canada

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				Years												
1	Rippon	Thomas		28	Master	June 30/31	Victoria, BC.	NO	Yes	45	M	English	Canada	5.9	180	None
2	Johnson	Andrew		37	1st.Officer	do	do	do	do	60	M	Scotch	do	5.8	180	
3	McGraw	Fred		17	2nd.Officer	do	do	do	do	40	M	English	do	5.8	160	
4	Ross	Albert		18	3rd.Officer	do	do	do	do	39	M	Scotch	do	5.9	190	
5	Cornelius	Ernest		21	Purser	do	do	do	do	51	M	English	do	5.11	190	
6	Buck	Fred S.		13	Ass't.Purser	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8	178	
7	Cameron	Dalton C.		First Ship	Freight Clerk	do	do	do	do	21	M	Scotch	do	5.8	150	
8	McClure	James		12	Wireless Operator	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	145	
9	McKinnon	Angus		30	Nightwatchman	do	do	do	do	57	M	do	do	5.8	175	
10	Savage	William		9	Quartermaster	do	do	do	do	34	M	do	do	5.9	151	
11	Reymolds	Douglas		9	do	do	do	do	do	25	M	English	do	5.7	152	
12	Hodge	William		7	Quarterdeckman	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	156	
13	Sewell	Clarence		4	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.11	175	
14	Kelly	Edward		30	do	do	do	do	do	49	M	Irish	do	5.8	155	
15	Caldwell	John		10	Lookoutman	do	do	do	do	48	M	do	do	5.8	158	
16	Draine	Dudley		9	do	do	do	do	do	43	M	English	do	5.8	163	
17	Heselhurst	Thomas		13	Stevedore	do	do	do	do	43	M	do	do	5.7	143	
18	Cleaver	Charles		18	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7	160	
19	Warnier	John		4	Seaman	do	do	do	do	27	M	French	do	5.8	183	
20	Smedley	George		4	do	do	do	do	do	59	M	English	do	5.9	160	
21	Bannerman	John		9	do	do	do	do	do	26	M	do	do	6.1	185	
22	Stein	Jack		3	do	do	do	do	do	23	M	Scotch	do	5.8	156	
23	Selbie	John		8	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	145	
24	Hunter	Charles A.		1	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8	160	
25	Williams	John		2	Brass Boy	do	do	do	do	17	M	English	do	5.7	145	
26																
27																
28																
29																
30																

W. Rippon
MASTER S. S. PRINCESS KATHLEEN
JUL 1 - 1931

Line Can.Pac.Ry.Co., B.C.Coast Steamship Service,
Owners do
Local Agent A.M.Anderson, Lumora St.Dock, Seattle, Washington.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1340

15-538

1553 804

By Princess Patricia

July 29 1931

For: Los Angeles

CPSS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Williams, Master, of the ..., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Williams
Master, ...

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

Examined and passed
to reship foreign crew
of forty-four alien seamen.
Nathan Anderson
U. S. Immig. Insp.

Immigrant Inspector.

JUL 31 1931 U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B.V.S.S.

Vessel Princess Patricia, *arriving at* Port Angeles, Wash. July 29/31, *19*..., *from the port of* Victoriam B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cowan,	John		3	Waiter	Je.23/31	Victoria	No	Yes	22	M	English	Canadian	5-7	160	None
2	Raggett,	Sidney		15	do	do	do	"	"	39	"	do	do	5-8½	152	"
3	Swain,	Lyle		1	do	do	do	"	"	19	"	do	do	5-11½	156	"
4	Thomas,	Clifford		3	Porter	do	do	"	"	18	"	Welsh	do	5-10	145	"
5	Williams,	Owen		1	do	Ju.6/31	do	"	"	19	"	do	do	6-0	140	"
6	Mayes,	Henry		1½	do	Ju.3/31	do	"	"	18	"	English	do	5-4	147	"
7	Hibbert,	William		1	do	do	do	"	"	18	"	do	do	6-0	170	"
8	McLennan,	Andrew		4	MessBoy	Je. 2[illegible]/31	do	"	"	20	"	Scotch	do	5-10	143	"
9	McGill	Mabel		1	News Agent	Ju.19/31	do	"	"	30	"	do	do	5-5	125	"
10	Yip Doy Choy			8	Chf.Cook	Je.23/31	do	"	"	31	"	Chinese	Chinese	5-8	139	Scar R.Eyelid
11	Choy Kin			23	2nd. do	do	do	"	"	53	"	do	do	5-6	173	Mole on chin
12	Ng Tue Chuen			3	3rd. do	do	do	"	"	22	"	do	do	5-3½	125	Scar R. Neck
13	Kwong Won Har			4	Pantryman	do	do	"	"	26	"	do	do	5-7½	131	Scar R.Eye
14	Chin Mon Pay			2	Messboy	do	do	"	"	21	"	do	do	5-3	173	Mole on Chin
15																
16																
17	MacDougall,	Innes		1 yr	Porter	8-20-31	Victoria	No	yes	18	M	Scotch	Canada	5-11	152	
18	Bindon	Arthur		2 "	Waiter	"	"	"	"	23	"	English	"	5-11	135	
19	Horne	John		3 "	Seamen	"	"	"	"	~~23~~ 22	"	Scotch	"	5-11	185	
20	Canavan	Harold E.		2 "	Newsagent	"	"	"	"	18	"	English	"	5-11	148	
21	Cantell	Donald		18 "	2nd off.	"	"	"	"	18	"	"	"	5-9	155	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

Alton Anderson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br. SS.

Vessel Princess Patricia, *arriving at* Port Angeles, Wash. July 29/31, *19*__, *from the port of* Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO RESHIP 1		Williams,	John	20	Master	June 23/31	Victoria	No	Yes	45	M	Welsh	Canadian	5-6	143	None	
PASSED TO RESHIP 2		McKay	Bernard	16	1st.Officer	do	do	"	"	34	"	Scotch	do	5-6	145	"	
8-20-31 6		Jack,	Melville	18	2nd. do	do	do	"	"	35	"	do	do	5-8½	136	"	
PASSED 4		Godson,	Walter E.H.	16	Purser	Jul.8/31	do	"	"	38	"	English	do	6-0	175	"	
PASSED TO RESHIP 5		Hardy,	Digby	4	Asst.Purser	June 23/31	do	"	"	30	"	do	do	5-8½	140	"	
PASSED 6		MacRaild,	Donald	21	Chf.Engr	do	do	"	"	43	"	Scotch	do	5-6	175	"	
PASSED TO RESHIP 7		Robson,	Andrew	19	2nd. do	do	do	"	"	44	"	do	do	5-4	150	"	
PASS 8		Sabiston,	Claude	13	3rd. do	do	do	"	"	29	"	do	do	5-9	160	"	
PASSED TO RESHIP 9		Steward,	Arthur	15	Chf.Steward	do	do	"	"	43	"	English	do	5-9	150	"	
PASSED 10		Robinson,	Annie	2	Stewardess	do	do	"	"	50	"	do	do	5-2	155	"	
PASSED TO RESHIP 11		Cook,	James	7	2nd Steward	do	do	"	"	34	"	Scotch	do	5-8½	142	"	
PASSED 12		Winkleman,	Richard	14	Q. Master	do	do	"	"	30	"	English	do	5-9	155	"	
PASSED TO RESHIP 13		Thompson,	Daniel	22	do	Jul.8/31	do	"	"	40	"	do	do	5-10	154	"	
14		Johnson,	William	30	M.Watchman	Je. 23/31	do	"	"	62	"	do	do	5-11	168	"	
15		Botting,	Robert	9	Q.Deckman	do	do	"	"	23	"	do	do	6-0	190	"	
16		Borradaille	Edward	5	do	Ju.13/31	do	"	"	22	"	do	do	5-11	176	"	
PASSED TO RESHIP 17		Johns,	John	1	Seaman	Je. 23/31	do	"	"	38	"	Irish	do	5-9	165	"	
8-20-31 18		Martin,	Joseph	6	do	do	do	"	"	33	"	N.A. Indian	do	5-3	135	"	
PASSED TO RESHIP 19		Ross,	David	1	do	do	do	"	"	24	"	Scotch	do	6-0	155	"	
PASSED 20		Goodwin,	Ben	6	do	do	do	"	"	22	"	English	do	5-6	142	"	
PASSED TO RESHIP 21		Winkleman,	Walter	4	do	Ju. 5/31	do	"	"	28	"	do	do	5-8	165	"	
PASSED TO RESHIP 22		Tom	Tony	3	Oiler	Je.23/31	do	"	"	32	"	Dutch	do	6-0	184	"	
PASSED TO RESHIP 23		Hay,	Jas.	26	do	do	do	"	"	48	"	Scotch	do	5-8	145	"	
PASSED TO RESHIP 24		MacCartney,	Samuel	1	do	do	do	"	"	55	"	Irish	do	5-6½	145	"	
PASSED TO RESHIP 25		Holliday,	Harry	6	Fireman	do	do	"	"	26	"	English	do	5-8½	148	"	
PASSED TO RESHIP 26		Varzen	Michael	15	do	do	do	"	"	29	"	Russian	do	5-6	145	"	
PASSED TO RESHIP 27		Zukerberg,	George	3	do	Ju. 6/31	do	"	"	28	"	do	do	5-10	168	"	
PASSED TO RESHIP 28		Mills	Leo	14	Saloonsman	Je.23/31	do	"	"	31	"	English	do	5-10	152	"	
PASSED TO RESHIP 29		Lynn,	Joseph	1	Waiter	do	do	"	"	32	"	do	do	5-6	140	"	
PASSED TO RESHIP 30		Mitchell,	Thos.	2	do	do	do	"	"	19	"	do	do	5-11	125	"	

Line Can. Pac. Ry Co.

Owners

Local Agents

14—1280

Walter D. Sinclair
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), (10), and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECEIVED JUL 31 1931 U. S. IMMIGRATION SEATTLE

4537

Aberdeen
Grays Harbor
Sept 26, 1931
Seattle Wash
Sept 30, 1931
Tacoma Wash

See musical

6 Filed. Receipt given

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Gray S Harbor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John Dyke
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 26 day of ....., 19....

Chas. [illegible]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

536
Aon
Grays Harbor
Sept 26, 53
Seattle Wash
Sept 30, 53
Tacoma Wash

See musical

Filed - Receipt given

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Grays Harbor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John Dyke
Master, ~~First~~ ~~Second~~ Officer.

Sworn to before me this 26 day of [illegible], 19[illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. GRAYS HARBOR, arriving at Seattle Wash Sept 26, 1931, from the port of ~~PUGET SOUND, WASH.~~ Victoria

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No Rechip	Yee	Mit Ah		Steward	6/29/31	Shanghai		Yes	43	M	Chinese	Chinese	5-4			
2	Yes	Yu	Wong Ah		Ch. Cook	12/24/30	HongKong		Yes	31	M	Chinese	Chinese	5-5			
3	No	Cha	Hong Ah		2nd Cook	6/29/31	Shanghai		Yes	32	M	Chinese	Chinese	5-4			
4	No	Kan	Mit Tsu		Messboy	6/29/31	Shanghai		Yes	20	M	Chinese	Chinese	5-4			
5	No	Shing	Chang Shu		Messboy	6/29/31	Shanghai		Yes	26	M	Chinese	Chinese	5-7			
6	No Detained	Foo	Ngo An		Messboy	6/29/31,	Shanghai		Yes	28	M	Chinese	Chinese	5-4			
7	Yes Rechip	Noo	Loh Ah		Messboy	4/24/31	HongKong		Yes	29	M	Chinese	Chinese	5-5			
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total crew of 35
Rechip — 1 (White)
Detained — 1 (Chinese)
Rechip — 6 "
Ordered delivered — 2 (Whites)
USC — 25
Charles N Buskett
Immigration Officer
9/26/31

TACOMA ORIENTAL STEAMSHIP CO.
Line
Owners TACOMA ORIENTAL STEAMSHIP CO.
Local Agents
14—1000

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27
7331

Form 869
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. GRAYS HARBOR, arriving at Seattle, Wn. 9/26/31, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Dyke	John		Master	1/14/30	Tacoma		Yes	52	M	Amer.	U.S.A	5-9			
2	Yes	Benson	Anton		Ch Off.	1/14/30	Tacoma		Yes	54	M	Nor.	U.S.A.	5-5			
3	Yes	Pottage	Charles		2nd Off	2/28/31	Portland		Yes	43	M	Amer.	U.S.A.	5-7			
4	Yes	Frey	Samuel		3rd Off	3/1/31	Portland		Yes	22	M	Canada	U.S.A.	5-10			
5	Yes	Okerlund	Ray		Radio	3/13/31	Olympia		Yes	21	M	Amer.	U.S.A.	5-9			
6	Yes	Wirtanan	Carl		Carp.	8/22/30	S.F.		Yes	30	M	Fin.	1st U.S.A.	5-11			
7	Yes	Dougherty	Charles		Bos'n	6/9/31	Seattle		Yes	24	M	Scot.	U.S.A.	6-0			
8	Yes	Menary	Earl		A.B.	6/20/31	Seattle		Yes	21	M	Amer.	U.S.A.	5-7			
9	Yes	Monahan	William		A.B.	3/13/31	Olympia		Yes	39	M	Amer.	U.S.A.	5-7			
10	Yes	Cochran	Leon		A.B.	6/2/31	S.F.		Yes	21	M	Amer.	U.S.A.	5-10			
11	Yes	Moreno	Alfred		A.B.	8/12/31	Tsingtao		Yes	32	M	Spain	Spain	5-8			
12	No	McElligott	John		A.B.	9/17/31	Seattle		Yes	36	M	Amer.	U.S.A.	5-6			
13	No	Olsen	Paulus		A.B.	9/12/31	S.F.		Yes	46	M	Amer.	U.S.A.	5-9			
14	No	Hunt	Russell		O.S.	9/21/31	Seattle		Yes	27	M	Amer	U.S.A.	5-8			
15	No	Knolle	George		O.S.	9/22/31	Seattle		Yes	22	M	Amer.	U.S.A.	5-9			
16	No	Glynn	John		Ch Eng	9/22/31	Seattle		Yes	57	M	Amer.	U.S.A.	5-6			
17	Yes	Brauer	Milton		1st Asst	9/25/25	Seattle		Yes	37	M	Amer.	U.S.A.	5-9			
18	Yes	Dahlstrom	Victor		2nd Asst	11/11/30	Tacoma		Yes	48	M	Scand.	U.S.A.	5-7			
19	Yes	King	Thomas		3rd Asst	8/2/30	Tacoma		Yes	46	M	Canada	U.S.A.	5-7			
20	No	Cornell	Gregory		Oiler	9/12/31	S.F.		Yes	26	M	Amer.	U.S.A.	5-7			
21	Yes	Epin	Agustin		Oiler	6/27/30	Manila		Yes	54	M	P.I.	P.I.	5-5			
22	Yes	Borao	Estaban		Oiler	9/15/30	Manila		Yes	38	M	P.I.	P.I.	5-4			
23	No	Campbell	John		Fireman	9/18/31	Seattle		Yes	27	M	Amer.	U.S.A.	5-6			
24	Yes	Labo	Ramon		Firemen	11/1/29	Manila		Yes	32	M	P.I.	P.I.	5-5			
25	Yes	Rivera	Pablo		Fireman	4/2/29	LeGaspi		Yes	27	M	P.I.	P.I.	5-3			
26	No	Hewett	Jack		Wiper	9/12/31	S.F.		Yes	36	M	Amer.	U.S.A.	5-8			
27	No	Koehler	Robert		Wiper	9/12/31	S.F.		Yes	23	M	Amer.	U.S.A.	6-0			
28	No	Dyke	Mrs. Idabella		Nurse	9/12/31	S.F.		Yes		F	Amer	U.S.A.	5-8			
29																	
30																	

Line ____

Owners ____

Local Agents ____

____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1535 Bk

Br
Grainers
9-14-31
Blaine Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W B McCartney, of the Bo Str. Grainer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W B McCartney
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of Sept., 1931

E A Bruce
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Can SP Vessel Grainer, arriving at Blaine, Sept 14, 1924, from the port of Nanaimo BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	McCartney	William	22	Master	Aug 18/24	Victoria	No	Yes	40	Male	Eng.	Can.	5 10½	205		
2	"	Ohman	Alexander	25	Mate	"	"	"	"	45	"	Scand.	Scand.	5.11	185		
3	"	Patterson	Arthur	10	Ch. Engr.	"	"	"	"	32	"	Eng.	"	6.1	150		
4	"	Beadle	Arthur	20	2d. do.	"	"	"	"	45	"	"	"	5.6½	140		
5	"	Smith	Albert	5	Able	"	"	"	"	22	"	"	"	6.	185		
Notice to Attn. Vessel	"	Smith	Leslie	5	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6.	175	Previously deported	
7	"	McDermid	Garfield	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.10	155		
8	"	Way	Harold	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.11	150		
9	"	Wing Kee	Quong	20	Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5 7½	115	Pit front right ear Pit left cheek bone Pit front left ear Pit left forehead.	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15								See below									
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Crew not checked

Line Butler Freighting & Towing Co.

Owners ____

Local Agents ____

E A Troup
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

15534

Br
Princess Charlotte
Sept 8, 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.E. Gray Master, of the S.S. Princess Charlotte, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A.E. Gray
Master, [redacted]

Sworn to before me this 8th day of September, 1931.

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1920

SEP 8 1931

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 686
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Per SS.

Vessel Princess Charlotte, arriving at Tacoma, Wash., September 8, 1931, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bork Soon June			14 Years	Chief Cook	6/9/31	Victoria	BC	No	Yes.	57 M	Chinese	Chinese	5.6½	150	Mole R.Neck R.Cheek
2	Wong See Quan			9 "	2nd. "	"	"	"	"	"	57 "	"	"	5.7	148	Moles [illegible]
3	Wong Yah			10 "	3rd. "	"	"	"	"	"	33 "	"	"	5.5	140	Mole L.Neck
4	Wong Son Kwain			5 "	4th. "	"	"	"	"	"	21 "	"	"	5.6½	140	Scar between Eyes.
5	Jay Poo	(Jay Sha Yue)		8 "	Baker	"	"	"	"	"	48 "	"	"	5.4	150	Pit Right Eyebrow
6	~~Wong Poo~~	<Deleted>		~~15~~ "	~~Mess Boy~~					~~55~~				~~5.8~~	~~165~~	Notched, Upward Pit Centre
7	Wong Yue Fat			7 "	Pantryman	"	"	"	"	40 "	"	"	"	5.5	145	Back Head Mole R.
8	Wong Sow Yong			3 "	Mess Boy	"	"	"	"	22 "	"	"	"	5.2½	120	Nostril Scar Center
9	Wong Choy Yow	(Wong Chong Yow)		8 "	Asst. Pantryman	"	"	"	"	20 "	"	"	"	5.2	135	Forehead Scar R.
10	Lum Sing	(Lum Wa Jun)		6 "	Mess Boy	"	"	"	"	56 "	"	"	"	5.6½	130	Forehead,
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17	9-10-31 Bayliss	Samuel		35-yrs	Baggageman	9-7-31	Victoria	No	yes	64	M	English	British			
18	9-10-31 Cameron	Ann		1 "	Laundress	"	"	"	"	29	F	Scotch	"			
19	Benning	Elsie K		1 "	Asst. Stewardess	"	"	"	"	32	F	"	"			
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma Wash
Sept. 8. 1931.
(103)
Crew checked and all passed to reship foreign.
William G. McNamara
Immn Inspr.

British Columbia Coast Steamship Service
Canadian Pacific Rly. Co.
Owners
Local Agents
14—1380

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Bv 95

Vessel Princess Charlotte, *arriving at* Seattle, Wash., September 8, 1931, *from the port of* Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Tumner	Alexander		12 Years	Waiter	8/9/31	Victoria	No	Yes	52	M.	Scotch	Canadian	5.6	125	
2	Hewson	Walter		20 "	"	8/9/31	"	"	"	47	"	English	"	5.7	130	
3	Griffith	Evan		2 "	Bell Boy	"	"	"	"		"	"	"	5.6	128	
4	Campbell	John		3 "	Waiter	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.7	138	
5	Vital	John		8 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5.10	160	
6	Maxwell	Francis		24 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.11	160	
7	Duffy	Joseph		3 "	"	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5.10	154	
8	Jones	Walter		8 "	Porter	"	"	"	"	28	"	English	"	6.0	180	
9	Coleman	George		1 "	Porter	"	"	"	"	26	"	"	"	6.1	160	
10	Young	William		12 "	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5.4	130	
11	Spark	Nathaniel		30 "	Catering Inspector	"	"	"	"	54	"	"	"	5.4	192	
12	Wakeman	Stanley		1 "	Barber	"	"	"	"	26	"	English	"	5.5	125	
13	Tickle	William		1st Ship	Orchestra(Leader)	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	175	
14	Piget	Harry		"	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	135	
15	Sale	Herbert		"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	130	
16	Bennett	Harold		"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	130	
17	North	Walter		"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5.10	160	
18	Adshead	Alice (Mrs)		2 Yrs.	Stewardess	"	"	"	"	32	"	Irish	"	5.6	160	
19	Hammond	Mabel		1 "	Room Agent	"	"	"	"	47	"	English	"	5.1	154	
20	Fell	Millie		1 "	Lunch Counter	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	130	
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line: British Columbia Coast Steamship Service

Owners: Canadian Pacific Rly.Co.,

Local Agents: Canadian Pacific

14—1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (9), and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1936

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Bv 25

Vessel "PRINCESS CHARLOTTE" *, arriving at* TACOMA, WASH. *,* September 6th. *, 1921, from the port of* VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1/	Brown	Thomas		36 Years	Chief Steward	6/9/21	Victoria	No	Yes	54	M	French	Canadian	5.6	160	
2/	Mitchell	David		4 "	2nd. Steward	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5.6	150	
3/	Bougham	Lillyan (Mrs		4 "	Stewardess	"	"	"	"	45	F	English	"	5.6	125	
4/	Hooley	Samuel		10 "	H.Saloonman	"	"	"	"	51	M	Irish	"	5.7	165	
5/	Hickman	Charles		2 "	Storekeeper	"	"	"	"	35	"	English	"	5.8	130	
6/	Standen	Randolph		8 "	Waiter	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	145	
7/	Barthlomew	Alfred		11 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	145	
8/	Sparkes	Leslie		11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	150	
9/	Beattie	George		15 "	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5.6	135	
10/	Davies	William		7 "	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5.6	150	
11/	McMahon	Joseph		2 "	"	"	"	"	"	22	"	Irish	"	5.7	150	
12/	James	Robert		10 "	"	"	"	"	"	40	"	English	"	5.7	145	
13/	Whitmore	George		9 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	145	
14/	Keates	Charles,		8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	145	
15/	Webster	David		4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	130	
16/	Needham	Robert		5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.11	165	
17/	Harris	Fred		6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	135	
18/	Hillier	James		20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	156	
19/	Edwards	Charles		15 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	160	
20/	Bush	Herbert		15 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.5	115	
21/	Dean	Thomas		18 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.1	150	
22/	Sherry	John		12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.2	130	
23/	Oldham	John		2 "	Porter	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	160	
24/	Bowman	Charles		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.11	150	
25/	Ballantyne	Robert		2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.9	150	
26/	Aird	Thomas		7 "	"	"	"	"	"	22	"	Scotch	"	5.10	150	
27/	Turnbull	John		1 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	150	
28/	Ritchie	John		4 "	Mess"Boy	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	122	
29/	Cooper	William		2 "	Porter	"	"	"	"	18	"	English	"	5.4	134	
30/	Ferguson	Brice		5 "	"	"	"	"	"	24	"	Scotch	"	5.7	160	

Line British Columbia Steamship Service
Owners Canadian Pacific Ry, Co
Local Agents Canadian Pacific
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
4234

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

PASS

Vessel Princess Charlotte, arriving at Tacoma, Wash., September 7, 1931., 12:45a from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Moffat	Robert		20 Years	Chief. Engr.	12/6/31	Victoria, BC	No	Yes	51	M	Scotch	Canadian	5.5	145	None
2	Palmer	Allan		20 "	2nd. "	"	"	"	"	47	"	English	"	5.8	140	"
3	McLennan	John		20 "	2nd. "	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5.7	150	"
4	Webster	Fred		10 "	4th. "	"	"	"	"	32	"	English	"	5.7	150	"
5	Douglas	Donald		8 "	5th. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	160	"
6	Wisol	Murdock		12 "	6th. "	"	"	"	"	46	"	Scotch	"	5.6	150	"
7	Bird	Charles		10 "	7th. "	"	"	"	"	52	"	English	"	5.7	170	"
8	Butcher	John		4 "	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	125	"
9	Spershott	Walter		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	150	"
10	Soares	Leonard		8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6.1	155	"
11	Burnett	Charles		14 "	Storekeeper	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5.10	165	"
12	Sullivan	Arthur		2 "	Fireman	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	175	"
13	McCague	Everett		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	145	"
14	Burnett	Edward		2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	f	5.6	150	"
15	O'Cooke	Fred		2 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5.8	155	"
16	Gibbs	Alfred		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	150	"
17	McGee	Thomas		15 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5.6	150	"
18	McGee	Charles		6 "	Wiper	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	160	"
19	Bonner	James R.		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.9	145	"
20	Forebeck	Charles		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	170	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

British Columbia Coast Steamship Service
Line
Canadian Pacific Ry. Co.
Owners
Canadian Pacific
Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br. SS. 12 15 am

Vessel Princess Charlotte, arriving at Tacoma, Wash., September 7th., 1931, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Grey	Stephen K.		24 Yrs.	Master	6/9/31	Victoria BC	Ma	Yes	47	M	Scotch	Canadian	5.6	184	
2	McCaskey	Robert		22 "	1st Officer	"	"x	"	"	45	"	"	"	5.8	188	
3	Hughes	Graham		12 "	2nd. "	"	"	"	"	31	"	English	"	5.7	168	
4	Goodwin	Fred		12 "	3rd. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	165	
5	Bird	Arthur H.		22 "	Purser	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	196	
6	Godson	Walter E.H.		16 "	Asst. Purser	"	"	"	"	28	"	"	"	6.0	176	
7	Morrow	John L.		8 "	"	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5.9	198	
8	Galbraith	Stewart A.		9 "	Wireless Opr.	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	6.0	150	
9	Nichols	James		10 "	Q'Master	"	"	"	"	28	"	Irish	U.S.A.	5.1	160	
10	Ward	Arnold		8 "	"	"	"	"	"	27	"	English	Canadian	5.11	190	
11	Martin	Thomas		28 "	1st Watchman	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5.8	198	
12	Hudson	Chas		20 "	Q'Deckman	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5.11	180	
13	Andersen	James		7 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5.8	160	
14	Wilson	James		4 "	Seaman	"	"	"	"	22	"	Irish	"	5.8	148	
15	Bishop	William		18 "	Stevedore	"	"	"	"	48	"	Scotch	"	5.8	190	
16	Bartlett	Fred		20 "	"	"	"	"	"	40	"	English	"	5.9	186	
17	Watson	Robert		8 "	Seaman	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	145	
18	Pinn	Thomas		22 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.5	162	
19	Forde	Wilfred		8 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	160	
20	Clark	Thomas		7 "	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5.7	180	
21	Huffman	Claude		8 "	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5.6	165	
22	Graham	Robert		6 "	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5.6	148	
23	Lurton	Walter		24 "	1st Cutman	"	"	"	"	29	"	English	"	5.8	148	
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line: British Columbia Steamship Service

Owners: Canadian Pacific Ry. Co.

Local Agents: Canadian Pacific

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

55-3

15533

Br
Princess Charlotte
Sept 7, 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.L.Gray, Master, of the S.S. Princess Charlotte, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew [redacted] in said vessel [redacted] port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S.L. Gray
Master, [redacted]

RECEIVED SEP 9 1931 U.S. IMMIGRATION SERVICE SEATTLE

Sworn to before me this 7th. day of September, 1931.

William G. McNamara
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

PW SS

Vessel Princess Charlotte, arriving at Tacoma, Wash., September 7, 1931., from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bork Soon June			14 Years	Chief Cook	6/9/31	Victoria	No	Yes.	37	M	Chinese	Chinese	5.6½	150	Mole R.Back R.Cheek
2	Wong Bee Gunn			9 "	2nd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	148	Moles [illegible]
3	Wong Wah			10 "	2nd. "	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5	140	Mole L.Back
4	Wong Sam Kwain			5 "	4th. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6½	140	Scar between Eyes.
5	Jay Poo	(Jay Sha Yue)		8 "	Baker	"	"	"	"	48	"	"	"	5.4	130	Pit Right Eyebrow
6	~~Wong Poo~~			15 "	Mess Boy	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	115	Mole R. Forehead Pit Scars
7	Wong Yee Fat			7 "	Pantryman	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	145	Back Head
8	Wong Saw Yang			5 "	Mess Boy	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5½	130	Mole R. Nostril
9	Wong Choy Yow	(Wong Chong Yow)		8 "	2nd.Pantryman	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	155	Scar Center Forehead
10	Lem Sing	(Lem Wa Jun)		6 "	Mess Boy	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6½	130	Scar R. Forehead.
11						(Oz)	Tacoma Wash									
12							Sept. 7. 1931.									
13							Crew checked and all passed									
14							to reship.									
15							William G. McNamara									
16							Imm. Insp.									
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line British Columbia Coast Steamship Service
Owners Canadian Pacific Ry. Co.
Local Agents Canadian Pacific

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

33

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

PN95

Vessel Princess Charlotte, *arriving at* Seattle, Wash., September 8, 1931, *from the port of* Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
9-7-31																
1	[illegible]	Alexander		12 Years	Waiter	6/9/31	Victoria BC	No	Yes	52	M.	Scotch	Canadian	5.6	125	
2	[illegible]	Walter		20 "	"	6/9/31	"	"	"	47	"	English	"	5.7	150	
9-7-31 3	Griffith	Evan		2 "	Bell Boy	"	"	"	"		"	"	"	5.6	138	
9-7-31 4	Campbell	John		5 "	Waiter	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.7	138	
9-7-31 5	Vidal	John		8 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5.10	160	
9-7-31 6	[illegible]	Francis		24 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.11	160	
9-7-31 7	Duffy	Joseph		3 "	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5.10	154	
8	James	Walter		5 "	Porter	"	"	"	"	25	"	English	"	6.0	150	
9	Coleman	George		1 "	Porter	"	"	"	"	25	"	"	"	5.1	150	
10	Young	William		12 "	"	"	"	"	"	20	"	Scotch	"	5.4	130	
9-7-31 11	Spark	Nathaniel		20 "	Catering Inspector	"	"	"	"	54	"	"	"	5.4	128	
12	Wakeman	Stanley		1 "	Porter	"	"	"	"	25	"	English	"	5.5	125	
9-7-31 13	Tiddle	William		1st Ship	Orchestra (Leader)	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	175	
9-7-31 14	Pigot	Harry		"	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	155	
9-7-31 15	Bain	Herbert		"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	150	
9-7-31 16	Bassett	Harold		"	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	150	
9-7-31 17	Barth	Walter		"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	150	
9-7-31 18	Aldred	Alice (Mrs)		2 Yrs.	Stewardess	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5.6	150	
19	[illegible]	Mabel		1 "	News Agent	"	"	"	"	47	"	English	"	5.1	126	
9-7-31 20	Fell	Willie		1 "	Lunch Counter	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	150	
9-7-31 21	Douse	Edward		1 yr.	Constable	9-7-31	Victoria	"	"	44	"	"	"	6-0	220	
22	Dammett	Thomas	~~2 yrs~~	2 yrs	Baggageman	9-10-31	"	"	"	39	"	"	"	5-5-	150	
23	Lymburne	Selina	~~2 yrs~~	2 yrs	Lunch Counter	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5-	130	
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Jno. Hogarth M.D.
Surgeon C.P.R.
Medical

Line British Columbia Coast Steamship Service

Owners Canadian Pacific Ry.Co.

Local Agents 14—1240 Canadian Pacific

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9/8/31

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

BV SS

Vessel "PRINCESS CHARLOTTE", arriving at VICTORIA, B.C., September 7th., 1931, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Brown	Thomas		34 Years	Chief Steward	6/9/31	Victoria	No	Yes	54	M	French	Canadian	5.6	180	
2	Mitchell	David		4 "	2nd. Steward	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5.6	150	
3	Douglas	Lillyan (Mrs		4 "	Stewardess	"	"	"	"	46	F	English	"	5.6	125	
4	Hooley	Samuel		10 "	E.Saloonman	"	"	"	"	51	M	Irish	"	5.7	165	
5	Richman	Charles		2 "	Storekeeper	"	"	"	"	38	"	English	"	5.8	180	
6	Stanton	Randolph		8 "	Waiter	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	148	
7	Barthlemew	Alfred		11 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	145	
8	Spartos	Leslie		11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	180	
9	Pattie	George		15 "	"	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	5.6	155	
10	Davies	William		7 "	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5.6	160	
11	McMahon	Joseph		2 "	"	"	"	"	"	22	"	Irish	"	5.7	180	
12	James	Robert		10 "	"	"	"	"	"	40	"	English	"	5.7	145	
13	Whitmore	George		9 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	145	
14	Hanbee	Charles.		8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	145	
15	Webster	David		4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	130	
16	Hanham	Robert		5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.11	165	
17	Harris	Fred		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	135	
18	Hillier	James		20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	155	
19	Edwards	Charles		15 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	160	
20	Rath	Herbert		15 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	135	
21	Dean	Thomas		18 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.1	160	
22	Berry	John		12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	150	
23	Gilman	John		2 "	Porter	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	160	
24	Evans	Charles		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.11	150	
25	Ballantyne	Robert		2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	150	
26	Aird	Thomas		7 "	"	"	"	"	"	22	"	Scotch	"	5.10	150	
27	Turnbull	John		1 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6.0	150	
28	Ritchie	John		6 "	Asst'Eng	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	152	
29	Cooper	William		2 "	Porter	"	"	"	"	18	"	English	"	5.4	125	
30	Fergusson	Dyke		3 "	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5.7	160	

8-9-31

6-9-31

J.H. Hunt M.D. Surgeon C.P.R.

Line: British Columbia Steamship Service

Owners: Canadian Pacific Ry. Co.,

Local Agents: Canadian Pacific

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B 95

Vessel Princess Charlotte, arriving at Tacoma, Wash., September 7, 1921., from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Moffat	Robert		20 Years	Chief. Engr.	12/6/21	Victoria, B.C.	No	Yes	51	M	Scotch	Canadian	5.8	155	None
2	Palmer	Allan		20 "	2nd. "	"	"	"	"	47	"	English	"	5.8	140	"
3	McLennan	John		20 "	3rd. "	"	"	"	"	48	"	Scotch	"	5.7	150	"
4	Webster	Fred		10 "	4th. "	"	"	"	"	38	"	English	"	5.7	150	"
5	Douglas	Donald		8 "	5th. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.10	140	"
6	Fiscl	Murdock		12 "	6th. "	"	"	"	"	48	"	Scotch	"	5.6	130	"
7	Bird	Charles		10 "	7th. "	"	"	"	"	38	"	English	"	5.7	170	"
8	Butcher	John		4 "	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	135	"
9	Spershott	Walter		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.10	130	"
10	Souvey	Leonard		8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6.1	165	"
11	Burnett	Charles		14 "	Storekeeper	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5.10	165	"
12	Sullivan	Arthur		2 "	Fireman	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	178	"
13	McCagne	Everett		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	146	"
14	Burnett	Edward		2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	C	5.6	130	"
15	O'Cooke	Fred		2 "	"	"	"	"	"	36	"	English	"	5.8	165	"
16	Gibbs	Alfred		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	129	"
17	McCue	Thomas		15 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5.6	150	"
18	McCue	Charles		6 "	Wiper	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	160	"
19	Conner	James R.		1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.9	146	"
20	Perubock	Charles		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	170	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ex. Boat hand.
Surgeon C.P.R.

Line British Columbia Coast Steamship Service
Owners Canadian Pacific Ry. Co.,
Local Agents Canadian Pacific

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
633

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B. S. S. 6 30 a

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wash., September 7th., 1921, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gray	Stephen K.		24 Yrs.	Master	6/9/21	Victoria	Yes	Yes	47	M	Scotch	Canadian	5.8	184	
2	McCoosky	Robert		28 "	1st Officer	"	"	"	"	45	"	"	"	5.8	195	
3	Hughes	Graham		12 "	2nd. "	"	"	"	"	31	"	English	"	5.7	158	
4	Goodwin	Fred		12 "	3rd. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	156	
5	Byrd	Arthur H.		20 "	Purser	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	198	
6	Gideon	Walter E.H.		16 "	Asst.Purser	"	"	"	"	26	"	"	"	6.0	196	
7	Morrow	John L.		8 "	"	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5.9	198	
8	Galbraith	Stewart A.		9 "	Wireless Op.	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	6.0	150	
9	Nichols	James		10 "	4th Master	"	"	"	"	28	"	Irish	U.S.A.	5.1	150	
10	Wood	Arnold		8 "	"	"	"	"	"	27	"	English	Canadian	5.11	200	
11	Martin	Thomas		20 "	1st Stdsman	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5.8	158	
12	Watson	Hugh		20 "	2nd Stdsman	"	"	"	"	48	"	Scotch	"	5.11	160	
13	Anderson	James		7 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5.8	140	
14	Wilson	James		4 "	Seaman	"	"	"	"	22	"	Irish	"	5.8	145	
15	Bishop	William		18 "	Stevedore	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5.8	180	
16	Bartlett	Fred		20 "	"	"	"	"	"	40	"	English	"	5.9	155	
17	Watson	Robert		8 "	Seaman	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	145	
18	Flinn	Thomas		22 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.8	182	
19	Forde	Wilfred		5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	150	
20	Clark	Thomas		7 "	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5.7	150	
21	Hoffman	Claude		5 "	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5.6	135	
22	Graham	Robert		6 "	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5.6	145	
23	Lorton	Walter		24 "	1st Oatman	"	"	"	"	29	"	English	"	5.8	145	
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Rec'd Book with Insp. Cert.

Line British Columbia Steamship Service

Owners Canadian Pacific Ry. Co.

Local Agents Canadian Pacific

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15532 C1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ms. Nor Laurits Swenson Sept 14, 1931 Seattle Wash via Everett

I, First Officer, of the Laurits Swenson do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W E Fraasrud
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1931

Charles W Burke
Immigrant Inspector.

Send mail

Refused Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruasniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Nor. M.S. Vessel "LAURITS SWENSON", arriving at SEATTLE, SEPT. 12th, 19 31, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	YES.	MATHISEN	MAURITZ	6	COOK	14/1-30	NORWAY	NO.	YES	28	M.	SCAND.	NORWEGIAN	5'6"	130	NONE.	
32	NO.	GUNDERSEN	LEIF	2	GALLEYBOY	18/7-31	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	145	"	
33	YES	ERIKSEN	FINN	1	MESSBOY	30/1-30	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	138	"	
34	NO	JOHNSEN MOE	JOHN	-	"	18/7-31	"	"	"	15	"	"	"	5'8"	130	"	
35	"	JENSEN	BJARNE	1½	SALONBOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	134	"	
36	YES.	BRUUN	DAGNY	½	STEWARDESS	8/4-31	"	"	"	31	F.	"	"	5'8"	142	"	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

36 in crew all passed
N. ship Foreign
Charles O'Rourke
Asst Immigrant Inspector.
9/14/31

Same crew as passed on up
trip

Line FRED. OLSEN LINE
Owners FRED. OLSEN & CO.
Local Agents CAN. AMER. SHIPPING CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

16532

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LAURITS SWENSON", arriving at SEATTLE, SEPT. 12th, 1931, from the port of VANCOUVER B.C. via Everett

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HOLMSEN	JENS	27	MASTER	16/1-30	DENMARK	NO	YES	45	M	SCAND.	NORWEGIAN	6'1"	195	None	
2	"	BRAARUD	WILHELM	12	CHIEF OFF.	"	"	"	"	28	"	"	"	6'1"	200	"	
3	"	CHRISTIANSEN	OTTO	14	SECOND "	10/1-30	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	161	"	
4	"	ANDREASSEN	ARVE	6	RADIO OPPR.	30/4-30	NORWAY.	"	"	26	"	"	"	5'8"	166	"	
5	"	RODSAND	ARNOLD	6	BOATSWAIN	19/8-30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	165	"	
6	"	PEDERSEN	ANKER	2	CARPENTER	13/4-31	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	175	"	
7	"	BLICHFELDT	ARVID	9	A.B.	8/4-31	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	176	"	
8	"	MARCUSSEN	AUDUN	1½	"	14/1-30	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	162	"	
9	NO	FORSDAL	ALF	9	"	18/7-31	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	150	"	
10	YES	OLSEN	FREDRIK	1½	ORD. S.	30/4-30	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	182	"	
11	"	JOHANNESSEN	FOLKE	1½	" "	15/12-30	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	139	"	
12	"	FESTE	ALF	3	" "	8/4-31	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	154	"	
13	"	MULLER	HARALD	½	DECK HAND	"	"	"	"	18	"	"	"	6'	172	"	
14	"	WICHSTROM	FINN	1½	" "	30/1-30	"	"	"	15	"	"	"	5'6"	138	"	
15	"	SORENSEN	HAAKON	-	" "	8/4-31	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	152	"	
16	"	ARONSEN	KARL	15	CHIEF ENG.	16/1-30	DENMARK	"	"	42	"	"	"	5'10"	187	"	
17	"	ANTHONSEN	JOHAN	13	SECOND "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	165	"	
18	"	KRISTIANSEN	LARS	6	THIRD "	8/4-31	NORWAY	"	"	28	"	"	"	6'	158	"	
19	NO	SVENDSEN	SVERRE	5	FOURTH "	18/7-31	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	154	"	
20	YES	KLOVEN	MARTIN	3	REFR. "	9/1-30	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	138	"	
21	"	OLSEN	TIDEMAND	½	ELECTRICIAN	8/4-31	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	191	"	
22	"	ANDERSEN	BERNT	5	MOTORMAN	15/12-30	"	"	"	25	"	"	"	5'10	171	"	
23	"	OLSEN	ODVAR	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	136	"	
24	"	FREDRIKSEN	FRITHJOF	4	"	1/5-30	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	150	"	
25	"	FJELD	ERLING	15	"	15/12-30	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	158	"	
26	"	KLOVEN	JOHAN	½	OILER	15/12-30	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	123	"	
27	"	HANSEN	LEIF	3	"	8/4-31	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	143	"	
28	NO.	PEDERSEN	JENS	1½	"	18/731	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	170	"	
29	"	STAVDAL	HARALD	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	168	"	
30	YES	PETTERSEN	WALTER	30	STEWARD	30/1-30	"	"	"	45	"	"	"	5'9"	161	"	

Hospitalized - Portland Ore. about 9-18-31

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—4260

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15530

By

SS Olivette

Seattle, Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... , of the Olivette, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

689 filed

Sworn to before me this 24th day of Sept, 1931

..... Immigrant Inspector

..... Master, ~~Mate or Second Officer~~.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [illegible], *arriving at* Seattle, September 27, 1931, *from the port of* [illegible] Sept 18, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		[illegible]	[illegible]	21 yrs	[illegible]	[illegible]								5-6	175		
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]						53				5-7	[illegible]		
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]						[illegible]		[illegible]		5-7	[illegible]		
4		[illegible]	[illegible]	[illegible]						[illegible]				5-8	[illegible]		
5		[illegible]	[illegible]	[illegible]						46		[illegible]		5-4	[illegible]		
6		[illegible]	[illegible]	[illegible]						22		[illegible]		5-8	[illegible]		
7		[illegible]	[illegible]	[illegible]						51		[illegible]		5-7	[illegible]		
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]						26		[illegible]	[illegible]	5-4	[illegible]		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Lines 1 to 5 + 8 previously seen and passed to ship's foreign.
Lines 6 + 7 not seen.
D. V. Engels
Clerk

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

15530 A1

By
Guy Olive Jr.
Sept. 13, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. M. Cuson, master, of the Alice K., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. M. Cuson
Master, ~~First or Second Officer.~~

see inside

Sworn to before me this 13 day of Sept, 1931

H. Bugele
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1869

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Lt Vancouver, arriving at Seattle, September, 1931, from the port of Juneau Alaska 9/8/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Lines 1 to 5 & 8 previously seen and passed to reship foreign. Lines 6 & 7 not seen. A. V. Engels, Clerk.

Line Vancouver Island Transit Co.

Owners ____

Local Agents ____

14—1268

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-33

1-529

dd

Ger
Witell
Sept 13, 1931
Seattle Wash

See inside

See inside.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Sledge, of the SS Witell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W Sledge
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of September 1931

J C Graham
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shoud be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger SS

Vessel WITTELL, arriving at SEATLE Sept 13, 1931, from the port of BREMEN Via Vancouver BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
✓ FIRST 1	SCHAAF	WILLY		----	COALPASSER	21.7.1931	BREMEN	NO	YES	21	M.	GERMAN	GERMAN	5'10	150	NONE
✓ FIRST P.M. 2	SCHMIDT	JOHANN	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0	156	"
✓ 3	FORST	HERMANN	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	136	"
✓ 4	LUEHRSEN	HANS-GEORG	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	136	"
✓ FIRST 5	ANDRICH	GERHARD	"	---	BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	130	"
✓ 6	BRANDT	HENNING	"	9	BOATSWIN	"	"	"	"	25	"	"	"	6'1	150	"
✓ 7	BURICK	AUGUST	"	10	CARPENTER	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	150	"
Hospitalized - Olympia — 9-14-31 Graham Dig. sent SS Jueilen Sept. 15, 1931 A.C.B.																
✓ 8	ZELLER	JOHANNES	"	19	A.S.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7	166	"
✓ 9	ACHILLES	MAX	"	45	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5'5	150	"
✓ 10	UKENA	HINRICH	"	3½	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11	164	"
✓ 11	KITTEL	EMIL	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	130	"
✓ 12	WENKE	HEINRICH	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3	160	"
✓ 13	WULF	CHRISTIAN	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	123	"
✓ 14	SCHEFFEL	ALFRED	"	2	O.S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	155	"
✓ 15	GEHRKEN	HEINRICH	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'1	187	"
✓ 16	ULPTS	WILHELM	"	3½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	130	"
✓ 17	FRANKE	HERMANN	"	2½	BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5'9	145	"
✓ 18	CLAUS	WILHELM	"	14	COOK	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9	142	"
✓ 19	SCHMEIL	HERMANN	"	4	BAKER	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	136	"
FIRST P.M. ✓ 20	HIRSCH	KURT	"	1	BUTCHER	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	123	"
FIRST ✓ 21	SCHERNY	ERNST	"	—	BOY	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	130	"
✓ 22	KAPINSKI	OTTO	"	9	1.STEWARD	"	"	"	"	26	"	"	"	6'4	178	"
✓ 23	HOFFMANN	OTTO	"	2	STEWARD	"	"	"	"	23	"	"	"	6'2	180	"
FIRST P.M. ✓ 24	DEIKE	HANS	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	126	"
~~25~~	~~LEMKE~~	~~EDUARD~~	"	~~2~~	~~MESS-STEW.~~	"	"	"	"	~~19~~	"	"	"	~~5'8~~	~~100~~	left in Hospital at Vancouver BC 12 Sept 1931 Hein Lemke
✓ 26	LIPPE	JOHANN	"	½	MESS-BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	126	"
27			"			"	"	"	"	"	"	"	"			"
28			"			"	"	"	"	"	"	"	"			"
29			"			"	"	"	"	"	"	"	"			"
30			"			"	"	"	"	"	"	"	"			"

Service No. 2469

Fifty six(56) Names.

Two(2) Sheets.

Paid R. Marks 8.50

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to The United States

L. S. Gresham

American Vice Consul.

Date: July 22nd, 1931.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

Immigrant Inspector.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3 336

Form 080
U. S. DEPARTMENT OF LA
IMMIGRATION SERVICE

Original.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger 85

Vessel WITELL, arriving at SEATTLE Sept 13 ~~AUGUST~~, 1931, from the port of ~~BREMEN~~ Via Vancouver B.C.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
✓	1	SIEBGE	HEINRICH		31	MASTER	21.7.1931	BREMEN	NO	YES	47	M.	GERMAN	GERMAN	5'5	197	NONE
✓	2	SCHUMACHER	JOHANN	"	31	I. OFFICER	"	"	"	"	37	"	"	"	5'5	186	"
✓	3	FUERTH	HEINRICH	"	24	II. "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8	160	"
✓	4	JACOBY	RUDOLF	"	14	III. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	150	"
✓	5	ZINKE	ARNIM	"	8	IV. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9	154	"
✓	6	STOECKER	FRANZ	"	27	I.ENGINEER	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8	182	"
✓	7	SCHULT	WILHELM	"	19	II. "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	146	"
✓	8	KAHRS	ERNST	"	9	III. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	160	"
✓	9	HEINSOHN	HEINRICH	"	7	IV. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	175	"
✓	10	STEIN	WILHELM	"	4	PURSER	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5	166	"
✓	11	OSTERHOLZ	WERNER	"	1	ENG.ASSIST.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	135	"
✓	12	OTTEN	HEINZ	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	140	"
✓	13	FRYE	HENRY	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9	148	"
FIRST ✓	14	MURKEN	BERNHARD	"	--	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	146	"
✓	15	BRUNS	ANTON	"	5	OILER	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	120	"
✓	16	SOMMERWEISS	PETER	"	3½	STOREKEEPER	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	135	"
✓	17	NEUMANN	HERMANN	"	6	FIREMAN	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	154	"
✓	18	HILLERNS	ANTON	"	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	140	"
✓	19	TIMM	HEINRICH	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11	150	"
✓	20	HOINKA	MARVIAN	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5	136	"
✓	21	WEHRBEIN	JOHANN	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	144	"
✓	22	KLASS	ERICH	"	5½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	154	"
FIRST P. ✓	23	SCHIBINSKY	EMIL	"	19	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	124	"
✓	24	RUX	ERNST	"	18	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8	138	"
✓	25	OSTERMANN	AUGUST	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	120	"
✓	26	BRUECKNER	OTTO	"	2½	COALPASSER	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	140	"
✓	27	GLIESCHE	KARL	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8	130	"
✓	28	RENKEN	HERMANN	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	145	"
✓	29	DIETHELM	ALOIS	"	2½	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	130	"
✓	30	HELLMUTH	JOSEPH	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	140	"

(30)

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 2 29

Form [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel GERMAN S/S "WITELL", *arriving* SEATTLE, SEPTEMBER 12th, *19* 31, *from the port of* VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
✓ 1	BOEITZ	FRANZ	COAL TRIMMER	11/9/31	VANCOUVER	No	Yes	27	M	German	German	5'2"	14[illegible]	
2														
3														
4														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE
at Vancouver B.C. Canada
SEEN
For the journey to
via Direct
Visa
Date SEP 11 1931
Seal
Fee
No fee [illegible]

3176

U.S. Visa per one person

all passed to ship foreign
Sept 13, 1931.
F. Sowman
Jnr. Inspector

Inspected & Passed
L. Gleich
USPHS

56 persons

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

Local Agents [illegible]

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1
55-29

1551-d

By
Paige Drumwall
Sept 24/1931

Arrived ... Sept 24/1931
Port ... Pt Angeles

Reported ...
Port ...

Agents or others responsible for payment head tax ... see inside

Cleared for ... 689 filed

Destination ...

MEDICAL CERTIFICATE

Port ... Date ...
Medical examination passed except Number ... disease ...

Medical Examination of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (illegible) *of the* (illegible), *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

(illegible)
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24 *day of* Sept. *,* 1931

Martha E Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed to ship's privilege
alien seaman -
Martha E Anderson
U.S. Immig. Insp.

SEP 26 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Barge Lincoln, arriving at Port Angeles Wash., Sept 22, 1931, from the port of Vancouver B.C. Sept 20 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Sanderson	Earl	2 Yrs	Mate	Feb 5/27	Vancouver B.C.	Yes	Yes	25	M	Scot	Br	5'11"	175		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Pacific Coastal Navigation Co. Ltd

Owners Vancouver B.C.

Local Agents Washington Pulp Port Angeles Wash.

Martha R. Henderson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27 | 1931

15528

Pr.
Barge Drummond
Sept. 12, 1931
Pt Angeles, Wash.

See inside
E & C filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible]; do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[illegible]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of Sept, 1931

Arthur E Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed to
ship foreign crew of
one alien seaman -
Arthur E Anderson
U. S. Immig Insp

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel R. W. Hayes Lumber Co. arriving at Port Angeles, Wash., Sept 14, 1931, from the port of Tacoma, Wash.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO REGIST 1	Yes	Sundstrom	Jack	30	Mate	8-8-31	Tacoma Wash. P.O.	No	Yes	46	M	Scot	Br.	5'11½	175		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Pacific Coast Lbr Co
Owners Tacoma Wash
Local Agents Washington Pulp & Port Angeles.

Arthur Henderson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1340

15527 61

Pg U.S. French
SS Sept 11, 1931
Pt Angeles

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L Jamieson, of the M.S. S. H. French, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John L Jamieson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11 *day of* September, 1931

Carl C Hall.
Immigrant Inspector.

Inspected and passed to ship crew & men.

C C Hall.
Insp.

SEP 14 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Str. Sch. Vessel G. H. Friend, arriving at Port Angeles, Sept 11, 1931, from the port of Chemainus B.C. Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Jamieson	John Lewis		Master	July 10/31	Vancouver BC	no	Yes	41	Male	Scotch	British		193		
2		Smith.	Ross		Mate	August 15/31	" "	"	"	28	"	"	"		160		
3		Allen	London.		Chief Engineer	August 22/31	" "	"	"	31	"	English	"		155		
4		Askew.	Joe.		2nd Engineer	" "	" "	"	"	25	"	Scandanian	"		160		
5		Simard	Andrew.		Deck Hand	June 18	" "	"	"	31		French Canadian	"		165		
6		Shute.	Alexander		Cook	August 1929	" "	"	"	63	"	Canadian	"		210		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Pacific Cycle Navagation Coy
Owners Vancouver B.C.
Local Agents
14—1340

Carl P. Hall.
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List C- 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of San Francisco Calif. for Vancouver, B.C., 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Error in prison or almshouse, or public charge, (for care and treatment of the insane, or removable by reason of, no, what?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note at foot of this question)	Whether coming by reason of any law, resolution, promise, or agreement, made in advance of arrival, to labor in the United States	Whether accompanied and deported with alien passenger	Whether arrested and deported at any future time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs Henrietta I Dickie;162 South Avenue CARMYLE nr.Glasgow.Scotland	Vancouver	B.C.		yes	husband	Yes	Yes	Sept Oct. 1930		Oct. 1930	joining husband:Mr.John PEEBLES P.O.B.381 Vancouver B.C.Canada.- (financial broker)	yes	30 days	No	No	No	No	no	no	No	No	good	----	5	4	fair	dark brown	grey	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1-C-3

15525 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

Sw.
M/S. 18. BUENOS AIRES. *Passengers sailing from* ANTWERP (DOEL) JULY , , 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PEEBLES	Wilhelmina	26	-	F	M	housewife	Yes	English	Yes	~~British~~ Canadian (Canada)	Scotch	Scotland	Glasgow	In Transit for Canada -Vancouver B.C.)			Citizen of Canada - No visaed passport required under existing regulations	Canada	Vancouver B.C
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Inspected Passed
Wrayton
Aug 8th

Canada P.P. 93185 Mch 24 1930

Tacoma Wash
Sept. 12, 1931
Examined & admitted as transit visitor. without payt of head-tax. Proceeding to Vancouver B.C this date.

William J McManus
Imm Insp.

NON-STATISTICAL
INCOME ONLY

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

63

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D L. Dedekam, Surgeon of the V SHB., at Antwerp, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Govern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D L Dedekam

Sworn to before me this 30th day of July, 1931.

at Antwerp, Belgium

AMERICAN CONSULATE GENERAL ANTWERP, BELGIUM

A P Cruger

American Consul

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

AMERICAN CONSULAR SERVICE $2.00 PAID

Service No. 1580

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

153 12/4

Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... Master ....., of the Jap SS Heiyo Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Japanese
Heiyo Maru
Sept 23, 1931
Tacoma Wash

Sworn to before me this 23d day of Sept. 1931

William G McNamara
Immigrant Inspector.

Master, First or ~~Second~~ Officer.

N.Y. 6 & a filed.

Itinerary
Tacoma
Seattle &
Vancouver BC (thence to Orient)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

RECEIVED
SEP 24 1931
U. S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S "H I Y E M A R U", arriving at ~~Seattle~~ Tacoma, Wash., Sept 23, 1931, from the port of Yokohama Japan.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P.E 1	Domei	Tokitaro		6 Year	Post Master	3rd/9/31	Yokohama	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-3	107	
" 2	[illegible]ki	Nakazo		14 "	Post Clerk	"	"	"	"	40	"	"	"	5 4	135	
First 3	[illegible]ki	Hisashi		1 "	App. Officer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	134	
" 4	[illegible]	Hideya		1½ "	Clerk	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	113	
.E 5	Kasuya	Harukichi		24 "	Boatswain	"	"	"	"	42	"	"	"	5-2	112	
P.E 6	[illegible]to	Yasaku		6 "	Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	135	
First 7	[illegible]	Junkichi		2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	150	
.E 8	[illegible]sawa	Giichi		16 "	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-1	108	
First 9	[illegible]ouda	Taki		8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	117	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma. Wash
Sept. 23rd 1931
Crew checked and all passed
to reship foreign.
William G. McNamara
Immi Inspr.

27
28
30
29
14
14 P
1 30

Line
Owners
Local Agents N. Y. K.
14—1360

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain Shigehiko Takahashi *, of the* M/V "Hiye Maru" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

S. Takahashi

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*___

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1289

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese M.S. Hoze Maru, arriving at Tacoma Wn. Sept. 23rd, 1931, from the port of Vancouver BC

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P.E. 1	Takami	Toshio	26282	8 Year	Steward	11/6/31	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	110	
" 2	Kobayashi	Otomatsu	26283	21 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-2	125	
" 3	Machida	Saburo		11 "	"	17/8/31	"	"	"	38	"	"	"	5-1	125	
" 4	Asano	Goro		12 "	"	22/9/31	"	"	"	31	"	"	"	5-6	118	
" 5	Chino	Suesaku		18 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	107	
" 6	Baba	Sadao		4 "	"	14/8/31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	108	
" 7	Kobayashi	Heigoro		8 "	"	13/8/31	"	"	"	29	"	"	"	5-1	107	
First 8	Konno	Tamotsu		3 "	"	17/8/31	"	"	"	26	"	"	"	5-1	112	
P.E. 9	Mori	Seiji		10 "	"	25/7/31	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
" 10	Ueno	Masashizu		3 "	"	14/8/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	118	
First 11	Inoue	Kazuo		2 "	"	6/8/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	116	
P.E. 12	Munekata	Teizo		13 "	"	22/7/31	"	"	"	31	"	"	"	5-4	115	
" 13	Miyauchi	Daijiro	25508	24 "	Laundryman	31/7/30	"	"	"	48	"	"	"	5-1	129	
"" 14	Ikeda	Kyushin	25916	3 "	"	14/12/30	"	"	"	27	"	"	"	5-3	135	
" 15	Koyanagi	Kinsaku	25917	3 "	"	17/1/31	"	"	"	31	"	"	"	5-7	155	
" 16	Kisamuki	Tetsujiro	25505	6 "	Barber	31/7/30	"	"	"	28	"	"	"	5-2	116	
P.E. 17	Chin	Kong	230[illegible]	30 Year	Steward	23/[illegible]	[illegible]	"	"	48	"	Chinese	China	5-0	140	
" 18	Yang	Yim	23124	10 Year	Chinese Pool Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	120	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Discharged at Yokohama

Line
Owners
Local Agents
14—1240

N. Y. K.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1554

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese M.S. Hinze Maru, arriving at Tacoma Wn. Sept 23rd, 1931, from the port of Vancouver BC.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P,E 1	Michikawa	Jutaro	25549	8 Year	Fireman	31/7/30	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-6	153	
" 2	Katsumata	Shohei	26264	15 "	Chief European Food Cook	13/5/31	"	"	"	38	"	"	"	5-6	151	
" 3	Wakisaka	Fukuji	26265	11 "	European Food Cook	13/5/31	"	"	"	33	"	"	"	5-3	123	
" 4	Miyazaki	Miyoshi	25913	6 "	"	14/12/30	"	"	"	28	"	"	"	5-4	141	
" 5	Nakamura	Hajime	26266	7 "	"	17/5/31	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-6	129	
" 6	Okamoto	Soichi		7 "	"	17/8/31	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	146	
" 7	Mishima	Inosuke		12 "	Chief Baker	13/8/31	"	"	"	31	"	"	"	5-3	116	
" 8	Saegusa	Kiyoshi	25543	21 "	Baker	31/7/30	"	"	"	39	"	"	"	5-3	125	
" 9	Tanemura	Kaoru	25542	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	124	
" 10	Izumi	Tokuichi		28 "	Chief Japanese Food Cook	12/8/31	"	"	"	45	"	"	"	5-1	126	
" 11	Kubo	Tsuneji	25540	11 "	Japanese Food Cook	31/7/30	"	"	"	26	"	"	"	5-3	108	
" 12	Ide	Tokuji	25539	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	117	
" 13	Naito	Takeo	25538	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	109	
" 14	Hoshino	Toraichiro	25911	15 "	Pantry-man	13/12/30	"	"	"	37	"	"	"	5-2	118	
" 15	Katsura	Hisaichi	25914	2 "	Steward	9/1/31	"	"	"	20	"	"	"	5-3	123	
" 16	~~Sugimoto~~	~~Kametaro~~	~~25534~~	~~21~~ "	"	~~31/7/30~~	"	"	"	~~43~~	"	"	"	~~5-0~~	~~100~~	Discharged at Kobe
" 17	Goto	Ichiro	26268	7 "	"	14/5/31	"	"	"	26	"	"	"	5-3	115	
" 18	Iwadate	Zensaku	25532	10 "	"	31/7/30	"	"	"	32	"	"	"	5-4	131	
" 19	Taguchi-	Shizuo	25509	11 "	"	11/8/30	"	"	"	32	"	"	"	5-2	111	
" 20	Ito	Yoshinori	26270	10 "	"	15/5/31	"	"	"	30	"	"	"	5-4	100	
" 21	Horibe	Hideo	25522	26 "	"	31/7/30	"	"	"	45	"	"	"	5-3	115	
" 22	Sugihara	Eiji	25520	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	113	
" 23	Ashiya	Chozaburo	25530	10 "	"	1/8/30	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	
" 24	Tsubota	Hideo	26000	2 "	"	4/4/31	"	"	"	31	"	"	"	5-7	118	
" 25	Sakaguchi	Yasuji	26272	2 "	"	16/5/31	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-4	132	
" 26	Mori	Tokio	26273	11 "	"	17/5/31	"	"	"	30	"	"	"	5-6	128	
" 27	Ogawa	Shosuke	25730	18 "	"	4/10/30	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-7	117	
" 28	Fukunaga	Susumu	26279	1 "	"	11/6/31	"	"	"	23	"	"	"	5-1	110	
" 29	Matsusaki	Kaiji	26280	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	110	
" 30	Suzuki	Suekichi	26281	11 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	148	

Line
Owners D.Y.K.
Local Agents

14—1340

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

2
1551

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese M.S. Hawe Maru, arriving at Tacoma Wn, Sept 23d, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P.E 1	Harada	Tokumatsu	25908	4 Year	Sailor	16/12/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-3	133	
" 2	Adachi	Takeji	25998	6 "	"	4/4/31	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	130	
" 3	Minoru	Akio	26276	4 "	"	11/6/31	"	"	"	26	"	"	"	5-4	133	
" 4	Yamada	Riichi	26014	2 "	"	4/4/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
" 5	Seguchi	Hisashi	25577	18 "	Engine Store Keeper	31/7/30	"	"	"	40	"	"	"	5-1	129	
" 6	Sato	Yasaburo	25576	22 "	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5-1	121	
" 7	Fukuman	Montsuchi	25575	22 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	121	
" 8	Ohshita	Minokichi	25574	14 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	108	
" 9	Ohnuma	Tokijiro		13 "	"	5/8/31	"	"	"	36	"	"	"	5-2	104	
" 10	Iwata	Kakusaburo		14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-0	112	
" 11	Yanaka	Kakuji	25571	18 "	"	31/7/30	"	"	"	37	"	"	"	5-3	129	
" 12	Watanabe	Ohsuke	25570	15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	108	
" 13	Matsuura	Mohei	25569	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	137	
" 14	Ohuchi	Soju	25568	13 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	108	
" 15	Oka	Fumiyasu	25567	16 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	
" 16	Hashimoto	Tsurukichi	25565	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	127	
" 17	Kawakami	Tomohichi	25909	13 "	"	16/1/31	"	"	"	34	"	"	"	5-3	110	
" 18	Shiba	Mitsuji	25564	13 "	"	31/7/30	"	"	"	34	"	"	"	5-3	112	
" 19	Sudo	Hikojiro	25563	12 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	142	
" 20	Iina	Tsuna	25562	14 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	137	
" 21	Muratomi	Rokunosuke	25561	13 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	117	
" 22	Ito	Sanemon	25560	14 "	Donkeyman	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	117	
" 23	Suzuki	Kinro	25559	11 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	112	
" 24	Suzaki	Tokujiro	25558	11 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	112	
" 25	Hori	Jyotaro		10 "	Fireman	17/8/31	"	"	"	28	"	"	"	5-2	151	
" 26	Takahata	Kiyoshi	25556	10 "	"	31/7/30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	139	
" 27	Kaise	Kimpei	25555	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	125	
" 28	Takano	Gennosuke	25552	24 "	Oiler	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	130	
First 29	Niyeda	Tatsunosuke		2 "	Coal-Passer	5/8/31	"	"	"	28	"	"	"	5-2	115	
P.E. 30	Sakamoto	Katashi	25550	8 "	Fireman	31/7/30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	127	

Line
Owners
Local Agents
14—1249

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese s/s Hiye Maru, arriving at Tacoma Wt, Sept. 23d, 1931, from the port of Vancouver BC

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P E 1	Matsushita	Wakamatsu	26275	13 Year	Carpenter	11/6/31	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	145	
" 2	Degawa	Senta	25608	26 "	No.1 Oiler	31/7/30	"	"	"	47	"	"	"	5-4	125	
" 3	Makino	Taishin	25990	7 "	Clerk	6/3/31	"	"	"	28	"	"	"	5-3	110	
" 4	Aihara	Seiko		1½ "	"	14/8/31	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	
" 5	Shibuya	Kenzo	25997	29 "	Chief Steward	4/4/31	"	"	"	50	"	"	"	5-3	136	
" 6	Funaki	Kihei	25603	14 "	2nd Steward	31/7/30	"	"	"	36	"	"	"	5-3	118	
" 7	Ohtomo	Yuuki		11 "	2nd Steward	18/8/31	"	"	"	29	"	"	"	5-4	122	
" 8	Chino	Yoshio	25992	3 "	Doctor's Assistant	10/1/31	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	
" 9	Nakamoto	Yone	25995	14 "	Stewardess	31/7/30	"	"	"	54	F	"	"	5-0	118	
First 10	Yanagisawa	Toshiye		½ "	"	18/8/31	"	"	"	24	"	"	"	4-9	107	
P E 11	Ohge	Kyuhachi	25578	2 "	Carpenter's Assistant	31/7/30	"	"	"	26	M	"	"	5-4	137	
" 12	Miyata	Kinji	25600	15 "	Deck Store Keeper	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	129	
" 13	Uchikoshi	Tsune	25599	16 "	Quarter Master	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	127	
" 14	Ohtsuka	Kihachi	25598	16 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	117	
" 15	Kurita	Konosuke	25597	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	117	
" 16	Uehara	Kiichi	25596	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	139	
" 17	Abe	Kiyoshi	25595	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	137	
" 18	Nishioka	Tetsuya	25594	13 "	Sailor	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	150	
" 19	Takashi	Nagatsune	25593	11 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	117	
~~S~~ 20	~~Shinyashiki~~	~~Yoshio~~	~~25592~~	~~12~~ "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	Discharged at Kobe
" 21	Izuho	Kenichi	25591	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	137	
" 22	Kin	Kichi Ryu	25590	8 "	"	"	"	"	"	24	"	Korean	"	5-5	123	
" 23	Shamoto	Yoshiharu	25589	11 "	"	"	"	"	"	29	"	Japanese	"	5-2	108	
" 24	Sugimoto	Daima	25587	8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	112	
First 25	Aikuchi	Hidesaburo		8 "	"	28/7/31	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-4	116	
P E 26	Sakamoto	Eikichi	25586	5 "	"	31/7/30	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
" 27	Uematsu	Isamu	25585	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	131	
" 28	Ko	Hachi Ho	25584	4 "	"	"	"	"	"	24	"	Korean	"	5-6	135	
" 29	Miyata	Kiyohisa	25583	4 "	"	"	"	"	"	22	"	Japanese	"	5-1	117	
" 30	~~Takamoto~~	~~Yoshimitsu~~	~~25582~~	~~4~~ "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-0	106	Discharged at Yokohama

Line
Owners N. Y. K.
Local Agents
14—1249

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

2 / 5524

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V "HIYE MARU", arriving at Tacoma SEATTLE, WASH., Sept 23rd, 1931, 6.30 am from the port of ~~HONGKONG~~, CHINA. Vancouver BC.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Takahashi	Shigehiko		21 Year	Captain	31/7/30	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-5	120	
2	Wakabayashi	Yuji	25983	16 "	Chief Officer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	125	
3	Ishido	Denichi		12 "	First Officer	1/8/31	"	"	"	35	"	"	"	5-4	121	
4	Kubota	Hisashi	25631	11 "	2nd Officer	31/7/30	"	"	"	33	"	"	"	5-5	121	
5	Seino	Keiichi	25630	7 "	3rd Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
6	Ohshimo	Genjiro	25629	3 "	4th Officer	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	
7	Inaba	Jiro	26261	1 "	App Officer	14/5/31	"	"	"	23	"	"	"	5-5	129	
~~8~~	~~Murano~~	~~Kenji~~	~~25995~~	~~1~~ "	"	~~4/4/31~~	"	"	"	~~24~~	"	"	"	~~5-6~~	~~157~~	discharged at Kobe
9	Hama	Yoshifusa		18 "	Chief Engineer	13/5/31	"	"	"	44	"	"	"	5-6	160	
10	Kusafuka	Ringo	25985	12 "	Senior 1st Engineer	31/7/30	"	"	"	38	"	"	"	5-6	142	
11	Sato	Kyushiro	25626	12 "	Junior 1st Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	137	
12	Kijima	Junei	25625	9 "	Senior 2nd Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	121	
13	Mizuno	Karoku	25624	10 "	Junior "A" 2nd Engineer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	129	
14	Hoshi	Jiro	25623	8 "	Junior "B" 2nd Engineer	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	121	
15	Imanaga	Akira	25622	6 "	Junior "C" 2nd Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	129	
16	Usui	Seizo	25621	4 "	Senior 3rd Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	140	
17	Suzuki	Seiji	25620	3 "	Junior "A" 3rd Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	125	
18	Fujita	Magokichi	25619	8 "	Junior "B" 3rd Engineer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	125	
19	Iwamoto	Yoshihisa	25618	2 "	Senior Electrician	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	125	
20	Okano	Torikichi	25617	2 "	Junior Electrician	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	124	
21	Ekawa	Ryuzo	26274	1 "	App Engineer	11/6/31	"	"	"	24	"	"	"	5-3	110	
22	Taniguchi	Kikuji		1 "	"	29/7/31	"	"	"	24	"	"	"	5-8	150	
23	Ishiwata	Kumazo	25614	15 "	Purser	31/7/30	"	"	"	37	"	"	"	5-5	152	
24	Kurimoto	Motoo	25613	6 "	2nd Purser	5/8/30	"	"	"	30	"	"	"	5-2	100	
~~25~~	~~Sakai~~	~~Tokichi~~	~~25612~~	~~8~~ "	~~Clerk~~	~~14/8/30~~	"	"	"	~~27~~	"	"	"	~~5-5~~	~~125~~	discharged at Yokohama
26	Iwasaki	Munso	25987	8 "	Doctor	31/7/30	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
27	Kimura	Hayato	25986	15 "	Chief Wireless Operator	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	100	
28	Endo	Shigehiro	25611	11 "	2nd Wireless Operator	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	117	
29	Yoshii	Masuo	25989	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	126	
~~30~~	~~Ando~~	~~Gosaku~~	~~25987~~	~~26~~ "	~~Boatswain~~	~~10/1/31~~	"	"	"	~~42~~	"	"	"	~~5-1~~	~~138~~	discharged at Kobe

Line ORIENT-SEATTLE LINE.
Owners NIPPON YUSEN KAISHA.
Local Agents 14—1260 N.Y.K. SEATTLE, WASH.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

23

15524

15524 Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Japanese Hiye Maru

Arrived Sept 15-1921 Seattle Wash

Port

Departed

Port

Agents or others responsible for payment head tax N.Y.K.

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date

Medically examined and passed except: Number Disease

See inside

Medical Examiner of Aliens.

I, 1/O, of the Hiye Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

1/O

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of SEP 15 1921, 19

W. H. Harris

Immigrant Inspector.

Excluded

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 6N0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S.S. No 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel M.S "NITTA MARU", arriving at Seattle, Wash., Sept. 15, 1931, from the port of Yokohama Japan Sept 3, 1931

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	[illegible]	Tokitaro		6 Year	Asst Master	3rd/8/31	Yokohama	No	Yes	41	M	Japanese	Japs	5-7	140	
2	[illegible]	Nakano		"	Asst Steward		"		"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
3	[illegible]	Yoshi	26379	"	Asst Officer		"		"	33	"	"	"	5-7	134	
4	[illegible]	Hiroo	26380	11 "	Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	117	
5	[illegible]	Tomekichi	26381	21 "	Cabinboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	112	
6	[illegible]	[illegible]	26382	"	[illegible]	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	138	
7	[illegible]	Tokuichi	26383	"	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-5	150	
8	[illegible]	Chiichi	26384	21 "	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-1	108	
first 9	[illegible]	Taki	26385	"	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	117	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate, No. 4279
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States.
via Direct
Whitney Young
Consul
Date SEP 8 1931

AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA JAPAN

NO FEE PRESCRIBED.

Japanese - 138 } passed
Chinese - 2 } resbik
Charles W Ruske
U.S. Immigrant Inspector
9/15/31

Asst. Surg. U.S.P.H.S.
med. cert

Line
Owners
Local Agents
16—1200

W. P. K. Seattle

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (9) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

153-24
22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain Shigehiko Takahashi, of the M/V " Hiye Maru ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Takahashi
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 [illegible], 19__

J V Mtarra
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MS Heiyo Maru arriving at Seattle Wash Sept 15 1931, from the port of Yokohama 7-3-31

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P.E. 1	Takami	Toshio	26282	8 Year	Steward	11/6/31	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	110	
" 2	Kobayashi	Otomatsu	26283	21 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-2	123	
" 3	Machida,	Saburo	26370	11 "	"	17/8/31	"	"	"	32	"	"	"	5-1	125	scar over left eyebrow & head scar back
" 4	Asano	Goro	(illegible)	12 "	"	22/7/31	"	"	"	31	"	"	"	5-5	118	
" 5	Chino	Suesaku	26371	18 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	107	scar left eye & forehead
" 6	Baba	Sadao	26372	4 "	"	14/8/31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	102	scar over left eye & forehead
" 7	Kobayashi	Heigoro	26373	8 "	"	13/8/31	"	"	"	29	"	"	"	5-1	107	scar over left eye & forehead
First 8	Konno	Tamotsu	26374	3 "	"	17/8/31	"	"	"	26	"	"	"	5-1	112	Mole on chin
P.E. 9	Mori	Seiji	26375	10 "	"	25/7/31	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-8	125	scar under left eye
" 10	Ueno	Masashizu	26376	3 "	"	14/8/31	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	118	scar over left eye
First 11	Inoue	Kazuo	26377	2 "	"	6/8/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	119	scar on left eyebrow & forehead
P.E. 12	Munekata	Teizo	26378	13 "	"	22/7/31	"	"	"	31	"	"	"	5-4	115	scar over left eye
" 13	Miyauchi	Daijiro	25508	24 "	Laundryman	31/7/30	"	"	"	48	"	"	"	5-1	129	
" 14	Ikeda	Kyushin	25916	3 "	"	14/12/30	"	"	"	27	"	"	"	5-3	135	
" 15	Koyanagi	Kinsaku	25917	3 "	"	17/1/31	"	"	"	31	"	"	"	5-7	133	
" 16	Kisanuki	Tetsujiro	25505	6 "	Barber	31/7/30	"	"	"	28	"	"	"	5-2	116	
P.E. 17	Chin	Kong	23[illegible]	20 Year	Steward	29/7/31	Yokohama	"	"	42	"	Chinese	China	5-0	140	
" 18	[illegible]	Tin	23124	10 Year	Chinese Fired Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	120	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate. No. 1750
at Hongkong
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Ports
Duane D Logan
Vice (Consul)
Date AUG 24 1931
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport remains valid for that period.)
This visa covers 137 crew not including masters

AMERICAN CONSULATE $2.00 PAID

Line
Owners
Local Agents
14—1249

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12/1531

Form 6801
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese S.S. Heiye Maru, arriving at Seattle, Wash. Sept 15, 1931, from the port of Yokohama 9-3-31

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	[illegible]	Jutaro	[illegible]	8 Year	Fireman	31/7/30	Yokohama	Io	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-6	133	
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	15 "	Chief European Food Cook	13/7/31	"		"	39	"	"	"	5-6	152	
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11 "	European Food Cook	13/7/31	"	"	"	38	"	"	"	5-3	123	
4	[illegible]	[illegible]	25913	5 "	"	14/11/30	"	"	"	28	"	"	"	5-4	141	
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5 "	"	17/6/31	Moji	"	"	25	"	"	"	5-6	129	
6	[illegible]	[illegible]	26367	2 "	"	[illegible]	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-3	146	
7	[illegible]	Irosuke	26368	13 "	Chief Baker	28/7/31	"	"	"	41	"	"	"	5-3	118	
8	[illegible]	[illegible]	25843	11 "	Baker	31/7/30	"	"	"	39	"	"	"	5-5	126	
9	[illegible]	Isamu	25842	4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	124	
10	[illegible]	Tokuichi	26369	21 "	Chief Japanese Food Cook	12/9/30	"	"	"	45	"	"	"	5-1	126	
11	[illegible]	Tsuneji	25840	11 "	Japanese Food Cook	31/7/30	"	"	"	26	"	"	"	[illegible]	104	
12	[illegible]	Sumiji	25839	[illegible] "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	117	
13	[illegible]	Tamon	[illegible]	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	109	
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	16 "	Pantry [illegible]	17/12/30	"	"	"	30	"	"	"	5-2	112	
15	[illegible]	Fishiji	[illegible]	2 "	Steward	6/1/31	"	"	"	20	"	"	"	5-3	123	
16	~~[illegible]~~	~~Yamataro~~	~~[illegible]~~	~~21~~	~~"~~	~~"~~	~~31/7/30~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~45~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5-6~~	~~100~~
17	[illegible]	Ichiro	26368	2 "	"	14/5/31	"	"	"	26	"	"	"	5-5	115	
18	Iwatate	Tomeshi	25838	10 "	"	31/7/30	"	"	"	32	"	"	"	5-1	131	
19	[illegible]	Isuzo	25809	11 "	"	11/8/30	"	"	"	32	"	"	"	5-2	111	
20	[illegible]	Yoshifuji	26270	10 "	"	13/5/31	"	"	"	30	"	"	"	5-4	100	
21	[illegible]	Video	25822	2 "	"	31/7/30	"	"	"	45	"	"	"	5-3	115	
22	Gushiyama	Eiji	25830	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	113	
23	Ashira	Chozaburo	25850	10 "	"	1/8/30	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	
24	[illegible]	Video	26000	2 "	"	1/4/31	"	"	"	31	"	"	"	5-7	118	
25	[illegible]	Yasuji	26272	2 "	"	16/5/31	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-4	132	
26	[illegible]	[illegible]	26273	11 "	"	17/5/31	"	"	"	30	"	"	"	5-6	128	
27	[illegible]	[illegible]	25830	18 "	"	4/10/30	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-7	117	
28	Fukuyama	Shoshani	26279	1 "	"	11/8/31	"	"	"	23	"	"	"	5-1	110	
29	Matsuzaki	Daiji	26280	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	110	
30	Suzuki	Sueki[illegible]	26281	11 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	146	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

152-24

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MS Hiye Maru, arriving at Seattle, Wash Sept 15 1931, from the port of Yokohama Sept 3, 1931

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
First 1	[illegible]	[illegible]	25900	4 Year	Sailor	13/12/30	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-3	133	
" 2	[illegible]	[illegible]	25903	6 "	"	4/4/31	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5 3	130	
" 3	Minoru	Akio	26273	4 "	"	11/6/31	"	"	"	26	"	"	"	5-4	135	
" 4	Yamada	Michi	24014	2 "	"	4/4/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120	
" 5	[illegible]	Misashi	25577	18 "	Engine Store Keeper	31/7/30	"	"	"	40	"	"	"	5-1	129	
" 6	[illegible]	Yasaburo	25576	22 "	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5-1	121	
" 7	[illegible]	Motsuchi	25575	22 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	121	
" 8	[illegible]	Minokichi	25574	14 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	108	
" 9	[illegible]	Tokijiro	26363	13 "	"	5/8/31	"	"	"	38	"	"	"	5-2	104	
" 10	Imura	Makusaburo	26364	14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-0	112	
" 11	Yanaka	Makuji	25571	18 "	"	31/7/30	"	"	"	37	"	"	"	5-3	129	
" 12	Watanabe	Ohsuke	25570	15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	108	
" 13	Matsuura	Mohei	25569	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	137	
" 14	[illegible]	Soji	25568	13 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	108	
" 15	Oka	Fumiyasu	25567	16 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	
" 16	[illegible]	Tsurukichi	25566	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5 3	127	
" 17	Nawakami	Tomokichi	25909	13 "	"	16/1/31	"	"	"	34	"	"	"	5 3	110	
" 18	Shiba	Mitsuji	25564	13 "	"	31/7/30	"	"	"	34	"	"	"	5-3	112	
" 19	[illegible]	Hikojiro	25563	12 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	142	
" 20	[illegible]	Tsuna	25562	14 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	137	
" 21	Murata	Rokunosuke	25561	13 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	117	
" 22	Ito	Sanemon	25560	14 "	Donkeyman	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	117	
" 23	Suzuki	Kinro	25559	11 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	112	
" 24	Suzuki	Tokujiro	25558	11 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	112	
" 25	Hori	Jyotaro	26365	10 "	Fireman	17/8/31	"	"	"	23	"	"	"	5-2	151	
" 26	Takahata	Kiyoshi	25556	10 "	"	31/7/30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	139	
" 27	[illegible]	Kimpei	25555	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	125	
" 28	[illegible]	Gennosuke	25552	24 "	Oiler	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	120	
First 29	Miyoda	Tatsunosuke	26366	2 "	Coal Passer	5/8/31	"	"	"	28	"	"	"	5-2	115	
" 30	Sakamoto	Katashi	25550	8 "	Fireman	31/7/30	"	"	"	26	"	"	"	5-5	127	

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

15574/74

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese Vessel M.S. Hiye Maru, arriving at Seattle, Wash Sept 15-, 1931, from the port of Yokohama 9-3-31

	(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P E	1	Matsushita	Wakamatsu	26275	13 Year	Carpenter	11/6/31	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	145	
"	2	Degawa	Genta	25604	26 "	No.1 Oiler	31/7/30	"	"	"	47	"	"	"	5-4	125	
"	3	Makino	Taishin	25990	7 "	Clerk	6/7/31	"	"	"	28	"	"	"	5-5	110	
"	4	Kihara	Seiko 26359		1½ "	"	14/8/31	"	"	"	27	"	"	"	5-5	112	Scar on knuckle of R hand
"	5	Shibuya	Renzo	25997	29 "	Chief Steward	4/4/31	"	"	"	50	"	"	"	5-5	136	
"	6	Funaki	Kihei	25603	14 "	2nd Steward	31/7/30	"	"	"	36	"	"	"	5-5	118	
"	7	Ohtomo	Yuuki 26360		11 "	2nd Steward	16/8/31	"	"	"	29	"	"	"	5-4	122	
"	8	Chino	Yoshio	25992	3 "	Doctor's Assistant	10/1/31	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	
"	9	Nakamoto	Yone	25993	14 "	Stewardess	31/7/30	"	"	"	54	F	"	"	5-0	112	
First	10	Yanagisawa	Toshiye 26361		½ "	"	12/8/31	"	"	"	24	"	"	"	4-9	107	Scar on left side of head near ear
P E	11	Ohgo	Kyuhachi	25578	2 "	Carpenter's Assistant	31/7/30	"	"	"	26	M	"	"	5-4	137	
"	12	Miyata	Kinji	25600	15 "	Deck Store Keeper	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	129	
"	13	Uchiyoshi	Tsuno	25599	16 "	Quarter Master	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	127	
"	14	Ohtsuka	Kihachi	25598	16 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	117	
"	15	Murita	Konosuke	25597	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	117	
"	16	Uehara	Eiichi	25596	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	139	
"	17	Abe	Kiyoshi	25595	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	137	
"	18	Mishioka	Tetsuya	25594	13 "	Sailor	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	
"	19	Takashi	Nagatsune	25593	11 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	117	
"	20	Shinyashiki	Toshio	25592	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	
"	21	Izuho	Kenichi	25591	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	137	
"	22	Kin	Kichi Ryu	25590	8 "	"	"	"	"	"	24	"	Korean	"	5-5	123	
"	23	Shamoto	Yoshiharu	25589	11 "	"	"	"	"	"	29	"	Japanese	"	5-8	108	
"	24	Sugimoto	Daima	25587	8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	112	
First	25	Kikuchi	Hidesaburo 26362		8 "	"	28/7/31	Osaka	"	"	30	"	"	"	5-4	116	Tattooed mark half moon shape upper L arm
P E	26	Sakamoto	Rikichi	25586	5 "	"	31/7/30	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
"	27	Uematsu	Isamu	25585	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	131	
"	28	Ko	Hachi Ho	25584	4 "	"	"	"	"	"	24	"	Korean	"	5-6	135	
"	29	Miyata	Kiyohisa	25585	4 "	"	"	"	"	"	22	"	Japanese	"	5-1	117	
"	30	Takamoto	Yoshimitsu	25582	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	125	

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a find of ten dollars for each alien. See other side.

15-5-24
18

15524 | 17 Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese M/V "HIYE MARU" Vessel, arriving at SEATTLE, WASH. 9/15/31 ~2:35 AM, 19 31, from the port of Yokohama - Sept 2/31 HONGKONG, CHINA.

	(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
P E	1	Takahashi	Shigehiko		21 Year	Captain	31/7/30	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-5	120	
"	2	Wakabayashi	Yuji	25983	16 "	Chief Officer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	125	
First	3	Ishido	Denichi 26357		12 "	First Officer	1/8/31	"	"	"	35	"	"	"	5-4	121	
" E	4	Kubota	Hisashi	25631	11 "	2nd Officer	31/7/30	"	"	"	33	"	"	"	5-5	121	
"	5	Seino	Keiichi	25630	7 "	3rd Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
"	6	Obshimo	Genjiro	25629	3 "	4th Officer	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	
"	7	Inaba	Jiro	26261	1 "	App Officer	14/5/31	"	"	"	23	"	"	"	5-5	129	
"	8	~~Murano~~	~~Kenji~~	~~25995~~	~~1 "~~	"	~~4/4/31~~	"	"	"	~~24~~	"	"	"	~~5-6~~	~~155~~	
"	9	Hama	Yoshifusa		16 "	Chief Engineer	13/5/31	"	"	"	44	"	"	"	5-6	160	
"	10	Kusafuka	Ringo	25985	12 "	Senior 1st Engineer	31/7/30	"	"	"	38	"	"	"	5-6	142	
"	11	Sato	Kyushiro	25626	12 "	Junior 1st Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	137	
"	12	Kijima	Junei	25625	9 "	Senior 2nd Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	121	
"	13	Mizuno	Karoku	25624	10 "	Junior "A" 2nd Engineer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	129	
"	14	Hoshi	Jiro	25623	8 "	Junior "B" 2nd Engineer	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	121	
"	15	Imanaga	Akira	25622	6 "	Junior "C" 2nd Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	129	
"	16	Usui	Seizo	25621	4 "	Senior 3rd Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	140	
"	17	Suzuki	Seiji	25620	3 "	Junior "A" 3rd Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	125	
"	18	Fujita	Magokichi	25619	8 "	Junior "B" 3rd Engineer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	125	
"	19	Iwamoto	Yoshihisa	25618	2 "	Senior Electrician	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	125	
"	20	Okano	Torikichi	25617	2 "	Junior Electrician	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	124	
"	21	Ekawa	Ryuzo	26274	1 "	App Engineer	11/6/31	"	"	"	24	"	"	"	5-3	110	
"	22	Taniguchi	Kikuji	26358	1 "	"	29/7/31	"	"	"	24	"	"	"	5-8	150	
"	23	Ishiwata	Kumazo	25614	15 "	Purser	31/7/30	"	"	"	37	"	"	"	5-5	152	
"	24	Kurimoto	Motoo	25613	6 "	2nd Purser	5/8/30	"	"	"	30	"	"	"	5-2	100	
"	25	~~Sekai~~	~~Tokichi~~	~~25612~~	~~2 "~~	Clerk	~~15/8/30~~	"	"	"	~~27~~	"	"	"	~~5-5~~	~~125~~	
"	26	Iwasaki	Muneo	25987	8 "	Doctor	31/7/30	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
"	27	Kimura	Hayato	25988	15 "	Chief Wireless Operator	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	100	
"	28	Endo	Shigehiro	25611	11 "	2nd Wireless Operator	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	117	
"	29	Yoshii	Masuo	25989	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	126	
"	30	~~Aiwde~~	~~Gosaku~~	~~25907~~	~~26 "~~	Boatswain	~~18/1/31~~	"	"	"	~~43~~	"	"	"	~~5-1~~	~~136~~	

15524/17

Line ORIENT-SEATTLE LINE.
Owners NIPPON YUSEN KAISHA.
Local Agents N.Y.K. SEATTLE, WASH.
14—1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master (Show whether Master, First, or Second Officer), of the M.S. "HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi

Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W. B. Harris

Immigration Officer.

16—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1 1 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept., *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether at any time, in violation of law, a prostitute, or engaged in prostitution, or procured or attempted to procure prostitutes or persons for prostitution, or imported prostitutes or persons for the purpose of prostitution, or was a procurer or manager or assistant in, or financially interested in, any house of prostitution or other place of prostitution	Whether alien had been previously reported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in country where he comes only temporarily or intends permanently to reside in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother-in-law,Mr.Katsuki Furuta,1779 Yoshitomi,Shisuimura,Kikuchi-Gun,Kumamoto-Ken,Japan.	Wash	Seattle	yes	self	yes	yes	1908 1931	Seattle Wash	Friend,Mr.Shinkichi Nishimura, 711 Lane St., Seattle,Wash.	no	10 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
2	Same as above.	Wash	Seattle	yes	husband	yes	yes	1918 1931	do	Same as above.	no	10 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Blk	Blk	
3	Uncle,Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1920 1931	do	Father's friend,same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	Dk	Blk	Blk	
4	Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1922 1931	do	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	Dk	Blk	Blk	
5	Mother,Mrs. Masa Inoue, 1795 Tamasu,Yokoimura,Mitsuegun,Okayama-Ken,Japan	Wash	Tacoma	No	Self	Yes /50	Yes	1906 1931	Tacoma Wash.	Friend, Mr. Toshiaki Furuuchi,1535 Broadway,Tacoma	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
6	Grand mother,Mrs. Ryu Ishibashi,Shimosanmon,Ikimura, Kora-Gun,Fukuokaken,Japan	Wash	Seattle	yes	father	yes	yes	1918 1931	Selleok Wash	Father,Mr. Mitsujiro Ishibashi,P.O.Box 205,Selleok,	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	Blk	Blk	
7	Nephew,Mr.Kiyoshi Fukumura, 1164 Higashihagae Shinjomachi,Fukuyama City,Japan	Wash	Seattle	yes	self	yes	yes	1907 1931	Seattle Wash	Friend,Mr. Tsunejiro Yamazaki,1102 27th Ave,So.,Seattle	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
8	Uncle,Mr. Fusakichi Makishima,Karita,Karitamura, Miyako-Gun,Fukuoka-Ken,Japan	Wash	Seattle	yes	father	yes	yes	1915 1931	Seattle Wash	Step-father,Mr.Yaichi Kurokawa,1211 Jackson St.,Seattle	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	Blk	Blk	
9	Brother,Mr. Torakichi Mayeda, 473 Haro,Ikisanmura, Itoshimagun,Fukuoka-Ken,Jap.	Idaho	Shelley	no	self	yes	yes	1914 1931	Shelley Idaho	Husband,Mr.R.K.Mayeda,Route 1 Box 21,Shelley,Idaho	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	Dk	Blk	Blk	
10	Brother-in-law,Mr.Denkichi Motoda,Nakashima Jinnaimura Kikuchi-Gun,Kumamoto-Ken,Jap.	Wash	Seattle	yes	self	yes	yes	1920 1931	Seattle Wash	Husband,Mr.Kitaro Motoda, 1233 Yesler way,Seattle,Wash	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	Dk	Blk	Blk	
11	Brother,Mr. Toshiki Otsubo Ninaibara,Minakimura,Asakura Gun,Fukuoka-Ken,Japan	Wash	Auburn	no	self	yes	yes	1917 1931	Auburn Wash	Brother,Mr. Toshikichi Otsubo,R.F.D. Box 126 Auburn,Wash.	no	5 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
12	Grand father,Mr. Zenichiro Oyabe,849 Oimachi,Tokio-Fu Japan	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1922 1931	Seattle Wash	Father,Mr. Seigi Oyabe, % Yorita Printing Co.,211	no	Perm		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
13	Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1926 1931	Seattle Wash	5th Ave.,So,Seattle,Wash.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4		Dk	Blk	Blk	
14	Mother,Mrs.Sadae Oguri,Kodaka-gun-shi,Kochi City,Jap.	Japan	Okazaki	yes	Japanese Government	yes	no			Same as above. N. P. Stokel Seattle Wash	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	3	2	Dk	Blk	Blk	
15	Brother,Mr.Umetaro Sawamura 1310 Shimmachi Furusato-Mura,Nei-Gun,Toyama-Ken,Japan	N.Dak.	Minot	no	self	yes	yes	1920 1931	Minot N.Dak.	Husband,Mr.Yosaku Sawamura Minot,North Dakota,	no	1 Month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Blk	Blk	thick hair
16	Uncle same as above.	N.Dak	Minot	no	mother	no	yes	1922 1931	-do-	Father,same as above.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	Dk	Blk	Blk	
17	Same as above.	N.Dak.	Minot	no	mother	no	yes	1924 1931	-do-	Father same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	3	Dk	Blk	Blk	
18	Same as above.	N.Dak.	Minot	no	mother	no	yes	1928 1931	-do-	Father same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	3	8	Dk	Blk	Blk	
19	Father,Mr. Seimatsu Tazuma, 1 of 226 Mikawamachi,Kure City,Hiroshima-Ken,Japan	Wash	Seattle	yes	self	yes	yes	1918 1931	Seattle Wash	Husband,Mr. Bunshiro Tazuma,1201 Jackson St.,Seattle	no	10 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	7	Dk	Blk	Blk	
20	Grand father,same as above	Wash	Seattle	yes	father	yes	yes	1919 1931	Seattle Wash	Father,same as above.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	Dk	Blk	Blk	
21	Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1928 1931	-do-	Father,same as above.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
22	Grand father,Mr.Shinanosuke Kinoshita,17 Kawaraichi,Mimimura,Mikatagun,Fukui-ken Japan.	Wash	Seattle	yes	father	yes	yes	1916 1921	-do-	Father,Mr. S. Takagi,618 Weller St.,Seattle,Wash.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	3	Dk	Blk	Blk	
23	Brother-in-law,Mr.Tomejiro Kondo,91 Kamro,Minamiaoyanagimura,Inukami-Gun,Shiga-Ken Japan.	Wash	Seattle	yes	self	yes	yes	1918 1931	-do-	Husband,Mr. Suekichi Takaji 657 Weller St.,Seattle,Wash	no	10 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
24	Uncle, same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1920 1931	-do-	Father,same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5		Dk	Blk	Blk	
25	Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1923 1931	-do-	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	Dk	Blk	Blk	
26	Mother,Mrs.Emi Matzuzaka,Toyonomura,Shimomashiki-Gun, Kumamoto-Ken,Japan	Ore	Portland	no	self	yes	yes	1920 1926	Portland Ore	Husband,Mr. Fusakichi Takao,395 Salmon St.,Portland Ore.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4		Dk	Blk	Blk	
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 / 1

15524/16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, Sept. 3rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Higashi	Kiyotsuna	41	5	M	M	Farm Laborer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Shisuimura Kumamoto-Ken	R.P.No. 703792	Wash.,D.C. 08	4/15/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Higashi	Mite C.	36	4	F	M	Housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Shisuimura Kumamoto-Ken.	R.P.No. 700724	Wash.,D.C. 08	4/7/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 3	U. S. CITIZEN	Higashi	Yoshiko	11	2	F	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Leavenworth Chelan	B.C. Vol. 332 Reg. 22	Seattle,Wash.	2/1/1923	Wash	Seattle
ADMITTED 4	U. S. CITIZEN	Higashi	Katsumi	9		M	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	B.C.#5073	Seattle,Wash.	12/26/22	Wash	Seattle
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Inoue	Kiyoshige	41	8	M	M	sawmill labourer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Yokoimura, Okayamaken	R.P.No. 685346	Wash.,D.C. 08	2/21/1921	Wash	Tacoma
ADMITTED 6	U. S. CITIZEN	Ishibashi	Mitsutaka	13	4	M	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	B.C.#1199 Vo. 1918 Reg. 2539	Seattle,Wash.	8/24/1918	Wash	Selleok
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Kurokawa	Tsujiro	50		M	W	hotel laborer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Yamamuro-mura,Toyama-Ken	R.P.No. 700099	Wash.,D. C. 08	4/6/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 8	U. S. CITIZEN	Makishima	Toyoko	15	10	F	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	B.C Vo.#1915 Reg.#4623	Seattle,Wash.	11/30/1915	Wash	Seattle
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Mayeda	Ai	50	5	F	M	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukaemura Fukuoka-Ken	R.P.No. 713806	Wash., D.C. 08	5/7/1931	Idaho	Shelley
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Motoda	Kiyo	33		F	m	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Suetakemi-nami-mura Yamaguchi-Ken	R.P.NO. 726860	Wash., D.C. 08	6/6/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Obubo	Kakuji	28	10	M	S	student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Minagimura Fukuoka-Ken	Nonquota No. 38	Nor.Cons.Visa Sec. Yokohama,Japan	8/11/1931	Wash.	Auburn
ADMITTED 12	U. S. CITIZEN	Oyabe	Misako	9	1	F	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	B.C. Rec. #4272 Reg.#4405	Seattle,Wash.	1/27/1925	Wash	Seattle
ADMITTED 13	U. S. CITIZEN	Oyabe	Yoshiro	5	1	M	S		no		no	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	B. C.12566 Reg.3852 Vol.1926	Seattle,Wash	1/9/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 14		Oguri	Masuo	26	11	M	S	Assistant on Poultry Farm	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kochi City	Gov.Off. No.175	Visaed Passport-Sec. Tokio,Japan 01	8/28/1931	Japan	Okazaki City
ADMITTED 15	ABSOLUTE	Sawamura	Tetsu	38	5	F	M	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Sekiharamura,Niigata-Ken	R.P.No. 717101	Wash.,D.C. 08	5/14/1931	North Dakota	Minot
ADMITTED 16	U. S. CITIZEN	Sawamura	Seko	10		F	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	North Dakota	Minot	U.S.Pass. No. 389813	Wash.,D.C.	5/25/1931	N. Dak.	Minot
ADMITTED 17	U. S. CITIZEN	Sawamura	Masa	7		M	S		no		no	U.S.A.	Japanese	N. Dak.	Minot	U.S.Pass. No. 389813	Wash.,D.C.	5/25/1931	N. Dak.	Minot
ADMITTED 18	U. S. CITIZEN	Sawamura	Lillian	3		F	S		no		no	U.S.A.	Japanese	N. Dak.	Minot	U.S.A.Pass. No. 389813	Wash.,D.C.	5/25/1931	N.Dak.	Minot
ADMITTED 19	ABSOLUTE	Tazuma	Sawano	36	4	F	M	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kure City Hiroshima-Ken	R.P. No. 720431	Wash.,D.C. 08	5/22/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 20	NOT ASSESSED	Tazuma	Shizuto	15	6	M	S	student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kure City Hiroshima-Ken	R.P.No. 723812	Wash.,D.C. 08	5/29/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 21	U. S. CITIZEN	Tazuma	Yukio	2	2	M	S		no		no	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	B.C. 10090 Vol.1928 Reg.2754	Seattle,Wash.	8/10/1928	Wash	Seattle
ADMITTED 22	U. S. CITIZEN	Takagi	Eva Yukiko	15	4	F	S	student	yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Cal.	Santa Barbara	B.C. Reg. #83	Santa Barbara, Calif.	7/8/1916	Japan	Mimimura Fukui-Ken
ADMITTED 23	ABSOLUTE	Tsuji	Haru	39	2	F	M	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Inaimura Shiga-Ken	R.P. No. 722290	Wash.,D.C. 08	5/26/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 24	U. S. CITIZEN	Tsuji	Yoshio	10	10	M	S	student	yes	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	U.S.Pass. No.741	Wash.,D.C.	6/6/1931	Japan	Minamiaoya-nagimura, Shiga-Ken
ADMITTED 25	U. S. CITIZEN	Tsuji	Mariko	8	4	F	S	student	yes	Japanese	yes	U.S.A.	Japanese	Wash	Seattle	U.S.Pass. No. 741	Wash.,D.C.	6/6/1931	Japan	Minamiaoya-nagimura, Shiga-Ken
ADMITTED 26	ABSOLUTE	Takao 4-619-06	Mineno	34		F	M	Housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Toyonomura Kumamoto-Ken	Nonquota No.67	Nagasaki,Japan 08	6/30/1931	Japan	Toyonomura Kumamot-Ken
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 15 1931
ADMITTED LINES all except
HELD U. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

W. Bianna
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

62

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, *Surgeon of the* M.S. "HIYE MARU" employed by owners thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* nine *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Imperial Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eleven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ *day of* SEP 15 1931, *19*

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S. "HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W M Harris

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 110

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept., 19 31

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Due to physical or mental defect may become a public charge (or care and treatment) at any time in future?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to all organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming by reason of any order, regulation, permit, or agreement, or under any special system, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported and when and why	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	Uncle-in-law, Mr. Takeichi Kadoyama, 1732 Saki, Amamura, Amagun, Shimane-Ken, Japan	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1924 1930	Seattle Wash.	Husband, Mr. Kengo Kadoyama, 1200 Stewart St., Seattle Wash.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Blk	Blk	
2	Grand uncle, same as above	Wash	Seattle	Yes	Parents	No	Yes	1924 1930	--do-	Father, same as above.	No	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
3	Same as above.	Wash	Seattle	Yes	Parents	no	yes	1926 1930	-do-	Father, same as above.	No	perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	3	2	Dk	Blk	Blk	
4	Uncle, Mr. Kichitaro Kita, 288 Kawajiri, Negoromura, Naka-Gun, Wakayama-Ken, Japan	Wash.	Tapponish	No	Father	Yes	Yes	1907 1913	Summer Wash.	Father, Mr. Shotaro Kita, P.O. Box 193 Tapponish, Wash	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	2	1	Dk	Blk	Blk	
5	Wife, Mrs. Ai Kamachi, 5810 Bo, Nishiminamikata-Mura, Kawabe-Gun, Kagoshima-Ken, Japan.	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1911 1931	Seattle Wash.	504 5th Ave., So., Seattle, Wash.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		DK	Blk	Blk	
6	Mother, same as above.	Wash.	Seattle	Yes	Father	Yes	Yes	1912 1914	-do-	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	Blk	Hlk	
7	Mother, same as above.	Wash.	Seattle	Yes	Father	no	Yes	1917 1931	-do-	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5		Dk	Blk	Blk	
8	Mother, same as above.	Wash.	Seattle	Yes	Father	no	yes	1920 1931	-do-	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	Dk	Blk	Blk	
9	Brother, Mr. Yoritaro Nakao 541 Ishimichi, Yokoshimamura Kamakuma-Gun, Hiroshima-Ken Japan.	Wash.	Enumclaw	No	Self	Yes 200	Yes	1914 1931	Enumclaw, Wash.	Wife, Mrs. Mitsu Nakao, P.O. Box R.No.2, 102 Enumclaw, Wash.	no	[illegible] Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	9	Dk	Blk	Blk	
10	Uncle, same as above.	Wash.	Enumclaw	no	self	yes	yes	1914 1931	-do-	Mother, same as above.	no	10 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	Blk	Blk	
11	Father, Mr. Urasuke Kazuta Taishakumura, Hiba-Gun, Hiroshima-Ken, Japan.	Ore	Sherwood	no	self	400	yes	1916 1931	Sherwood Ore	Husband, Mr. Koichi Toyooka, R. No. 5 Box 202, Sherwood Ore.	no	10 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
12	Grand father, same as above.	Ore	Sherwood	no	mother	no	yes	1919 1931	-do-	Father, same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	Dk	Blk	Blk	
13																						4	5	Dk	Blk	Blk	
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 110
524/15 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU". Passengers sailing from Kobe, Japan, August 31st, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Kadoyama	Hana	26		F	M	Housewife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ama-Mura, Shimane-Ken	R.P.No. 653143	Wash., D. C.	10/2/1930	Wash.	Seattle
ADMITTED 2	U. S. CITIZEN	Kadoyama	Mitsuru	7	9	M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Pierce Tacoma	B.C.	Tacoma, Wash.	12/19/1924	Wash.	Seattle
ADMITTED 3	U. S. CITIZEN	Kadoyama	Kazuye	5	8	F	S		No		No	U.S.A.	Japanese	Wash.	Pierce Tacoma	B. C.	Tacoma, Wash.	1/16/1926	Wash.	Seattle
ADMITTED 4	U. S. CITIZEN	Kadoyama	Satoko	1	3	F	S		No		No	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle	B.C.#12283 Vol.3741 Reg.3741	Seattle, Wash.	10/17/1930	Wash.	Seattle
ADMITTED 5	U. S. CITIZEN	Kita	Ayako	24		F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Summer	B.C.Special File Reg.#9	Seattle, Wash.	7/10/1931	Japan	Negoromura Wakayama-Ken
ADMITTED 6		Kamachi	Sakuzi	52		M	M	Hotel keeper	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nishiminami-katamura, Kagoshimaken	R.P.No. 726255	Wash., D.C.	6/5/1931	Wash.	Seattle
ADMITTED 7	U. S. CITIZEN	Kamachi	Kiyoko	18	10	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle	B.C. Vol.1912 Reg.3599	Seattle, Wash.	10/24/1912	Japan	Nishiminami-katamura, Kagoshima-Ken
ADMITTED 8	U. S. CITIZEN	Kamachi	Miyo	13	10	F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle	B.C.#748 Vol.1917 Reg.4082	Seattle, Wash.	11/19/1917	Wash.	Seattle
ADMITTED 9	U. S. CITIZEN	Kamachi	Imiko	11	5	F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle	B.C.No.2693 Vol.1920 Reg.1584	Seattle, Wash.	5/3/1920	Wash.	Seattle
ADMITTED 10		Nakao	Taitaro	52	5	M	M	Sawmill labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokoshima-mura, Hiroshima-Ken	R.P.No. 728923	Wash., D. C.	6/11/1931	Wash.	Enumclaw
ADMITTED 11		Nakao	Yoshimi	24	5	M	S	saw-mill laborer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokoshima-mura, Hiroshima-Ken	R.P.No. 690448	Wash., D.C.	3/12/1931	Wash.	Enumclaw
ADMITTED 12		Toyooka	Hatsue	52		F	M	Housewife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Taishakumura Hiroshimaken	R.P.No. 722300	Wash., D. C.	3/26/1931	Ore.	Sherwood
ADMITTED 13	U. S. CITIZEN	Toyooka	Jimmy Yukio	12	3	M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Japanese	Ore.	Clackamas	B.C. Reg. 140 51	Clackamas, Ore.	6/1/1931	Ore.	Sherwood
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH. SEP 5 1931
ADMITTED LINES
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

W. P. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Seattle, Wash. DATE SEP 5 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

61

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the "S.S. HIYE MARU" employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

J. B. Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruszniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 598 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

S.S. 15524/14 M.S. "HIYE MARU" sailing from Hongkong, China, Aug. 25th, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash. Sept. 1931

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Libatique —	4-719-600 Carlos Navarro	36	8	M	M	Banang, P.I. Jan. 7, 1895		102 A Perkins St., Somerville, Mass.
2	Libatique —	Annie Louise	40		F	M		U.S.Citizen by marriage. U.S.Passport# 222, 2/4/1931. Wash., D.C.	As above.
3									
4							SEATTLE, WASH. SEP 1931 192...		
5							ADMITTED LINES ok		
6							HELD T. D. LINES		
7							W. P. Harris		
8							Immigrant Inspector.		
9							Immigrant Inspector.		
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2 cits

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

S. S. 15524 | 13 M.S. "HIYE MARU" sailing from Yokohama, Japan, Sept. 3rd, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash. Sept., 1931

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Blackmor	Ola May	51		F	M	Peoria, Ill. Sept. 7, 1881		Walnut Creek, Cal.
2	Johnson	Lola	16	4	F	S	Holly Grove, Ark. May 19, 1915		Palo Alto, Cal.
3	Pollook	Chauncey L.	45		M	S	St. Clairsville, Ohio. Apr. 27, 1886		Denton, Texas.
4	Reifsnider	Alice	19	4	F	S	Kyoto, Japan. May 11, 1912		Vassar College, Poughkeepsie, N. Y.
5	Sokolnikoff	John Stephan	30		M	M		U.S. Passport No. 342504, 2/17/1931	Kennedy Manor, Madison, Wis.
6	Sokolnikoff	Elizabeth	29		F	M	Providence, Rhode Island. Apr. 25, 1902	Dane County Court, Idaho, 1926	As above.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. SEP 15 1931
ADMITTED LANDS all 192
H. E. S. I. I. E.
REJECTED LANDS
W B Harris
Immigrant Inspector

59

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Lady

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko, Takahashi, Master, of the M.S."HIYE MARU", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi
Master

.....
Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W M Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 104

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept., *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came following temporary visit to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether future residence is always in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father, Mr. S.H.Joseph, 4 Felex					100		1928	San F'co																		
1	Villa, Hongkong.	Idaho	Weiser	no	self	yes	yes	1931	& Weiser, Idaho.	Father-in-law, Mr. Mark Sohas, Weiser, Idaho.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Blk	Blue	
		Idaho	Weiser					1907	Weiser																		
2	Father-in-law, same as above.			no	husband	yes	yes	1931	Idaho	Father, same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Blk	Dk Br.	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1014

15524/12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Hongkong,China, Aug. 25th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		Idle 138/494		Left U.S. via San Francisco 12-4-30 # M1/2-33																
ADMITTED AS 1	ABSOLUTE	Joseph	Walter Hancock	26	5	M	M	Sales-man	Yes	English	Yes	British	Jewish	F.M.S.	Singapore	R.P.No. 699926	Washington,D.C.	4/4/1931	Idaho	Weiser
ADMITTED AS 2	U.S CITIZEN	Joseph	Fannie Sohas	24	2	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A. See Rule	Jewish	Idaho	Weiser	B.C.	Washington, Idaho	4/13/1931	Idaho	Weiser
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 15 1931 192..
ADMITTED LINES ..... all .....
HELD B. S. I. LINES .....
HELD T. D. LINES .....
W. T. Harris
Immigrant Inspector.
.....
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: .....
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Inspected & mrb

PT ___ PT ___
D ___ GO ___ DEB ___ BNA ___ ISC ___ ST. 1
1 - 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

38

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—220

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, *Surgeon of the* M. S. "HIYE MARU" employed by owners thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* nine *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Imperial Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eleven *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ *day of* SEP 15 1921, *19*

at Seattle, Wash.

W Boarman
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—439

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master, of the M.S."HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

S. Takahashi
Master

Officer.

Sworn to before me this SEP 15 1931 day of, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 108

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept. 15, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for any other immoral purpose, or for any purpose or occupation prejudicial to the welfare of the United States	Whether deported and if so, whether at own expense or at expense of relatives or friends, or at expense of transportation company, or at public expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-in-law, Mr. Munetoshi Bo Nishiminamikata-mura, Kawanabe-Gun, Kagoshima-Ken, Japan.	Wash	Seattle	yes	husband	yes	yes	1908 1929	Seattle, Wash.	Friend, Mr. K. Setsuda, 519 Main St., Seattle, Wash.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	Dk	Blk	Blk	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—889

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 108

15524 1

15524 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Kobe, Japan, August 31st, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Sameshima	Chiyo	40		F	M	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima	R.P. No.528027	Wash.,D.C. 08	5/51931	Japan	Nishiminami-katamura, Kagoshima-Ken
2																				
3												SEATTLE, WASH., SEP 5 1931 192..								
4												ADMITTED LINES ail								
5												HELD B. S. I. LINES					Seattle, Wash.			
6												HELD T. D. LINES W B Harris Immigrant Inspector.					DATE SEP 5 1931 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED EXCEPTING LINES:			
7												Immigrant Inspector.					MEDICAL EXAMINER OF ALIENS			
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Left U.S. at Seattle 6-18-1931 by Hikawa Maru

Delayed 1 mo

PMT PT
LL T
GO CT
DEB A
BNA
USC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

37

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—631

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the M.S. "HIYE MARU" employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master, of the M.S."HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi
Master.
Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W P Harris
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 109

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931, Sept. 15, 19 31

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came after a temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Free to practise, or advocate, or assist in the practise of, any form of government? (Or a polygamist?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See instructions for full text of this question.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or assisted by others, to perform labor in the United States	30 Whether alien had previously resided in the U.S.	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	Mother-in-law, Mrs. Fusako Kato, Kuroda, Miyamura, Kaiso-Gun, Wakayama-Ken, Japan	N.D.	Grand Forks	no	self	yes	yes	1919-1931	Grand Forks, N.D.	Husband, Mr. Noboru Kato, 205 Demers Ave., Grand Forks North Dakota.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
2	Grand mother, same as above	N.D.	Grand Forks	no	mother	no	yes	1920-1931	do	Father, same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4	7	Dk	Blk	Blk	
3	Same as above.	N.D.	Grand Forks	no	mother	no	yes	1924-1931	do	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	4		Dk	Blk	Blk	
4	Same as above.	N.D.	Grand Forks	no	mother	no	yes	1925-1931	do	Same as above.	no	Perm.		no	no	no	no	no	no	good	no	3	7	Dk	Blk	Blk	
5	Wife, Mrs. Iku Kikuchi % Toyama High School, Japan	Eng.	London	no	self	yes	no				no	4 Months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Blk	Blk	Returns Nov 1-15-31
6	Brother, Mr. Te-Chin Kim, 61 Yul-Koku-Li, Jinsen-Fu, Korea, Japan.	Ill.	Evanston	no	brother	yes	no			National College of Education, Evanston, Ill.	no	4 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
7	Mother, Mrs. Lilly Kim, 457 Armchuri, Kangsaw, Korea, Jap.	Ill	Evanston	no	Methodist Episcopal Church 100 200	yes	no			National College of Education, Evanston, Ill.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	Dk	Blk	Blk	
8	Father, Mr. Sennosuke Ogata 22 Midorigaoka, Shibuya-Cho Tokio-Fu, Japan.	Mich.	Ann anbor	no	self	200	yes	1929-1931	Greencastle, Indiana	University of Michigan, Ann anbor, Mich.	no	4 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Blk	Blk	
9	Wife, Mrs. Pongak Choi, 41 Tai-whachung, Tongyung, Chosen, Jap.	N.Y.	Auburn	no	self	200	no			Auburn Theological Seminary Auburn, N.Y.	no	3 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	Blk	Blk	
10	Father, Mr. Tsurugoro Seino, 9 Nishi Sanchome, Hanazono-cho, Otaru, Hokkaido, Japan	N.Y.	New York	yes	self	500	yes	1930-1931	New York	Columbia University, New York, N.Y.	no	1 Yr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
11	Father, Mr. Munetoshi, Bo, Nishiminamikatamura, Kawanabe-gun, Kagoshima-Ken, Japan.	Wash	Seattle	yes	self	yes	yes	1907-1929	Seattle Wash.	Friend, Mr. Kiichi Setsuda, 519 Main Str., Seattle, Wash.	no	Perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	Blk	Blk	
12	Brother, Mr. Aikichi Suzuki, Kurohara, Iharamura, Fuwa-gun, Gifu-Ken, Japan.	Wash	Seattle	yes	self	200	yes	1917-1931	Seattle Wash	Brother, Mr. Kunizo Suzuki 160 11th St., Seattle, Wash.	no	3 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	Blk	Blk	
13	Father, Mr. Yaichi Uchiyama, Nakama-Cho, Onga-Gun, Fukuoka-Ken, Japan.	S.C.	Greenville	No	self	300	yes	1929-1931	Atlanta Georgia	Furman University, Greenville, S. C.	no	2 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		Dk	Blk	Blk	
14																						5	5	Dk	Blk	Blk	
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Form 590A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 109

15524 (1)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Yokohama, Japan, Sept. 3rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Kato	Yasue	31		F	M	housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Okazaki-Mura, Wakayama-Ken	R.P.No. 701647	Wash.,D.C.	4/9/1931	N. Dak.	Grand Forks
ADMITTED 2	U. S. CITIZEN	Kato	Hannah	10	10	F	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	N. Dak.	Grand Forks	U.S.Pass. 355297	Wash.,D.C.	3/31/1931	N. Dak.	Grand Forks
ADMITTED 3	U. S. CITIZEN	Kato	Harriet May	8		F	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	N. Dak.	Grand Forks	U.S.Pass. 355297	Wash.,D.C.	3/31/1931	N.Dak.	Grand Forks
ADMITTED 4	U. S. CITIZEN	Kato	Mary H.	6		F	S		no		no	U.S.A.	Japanese	N. Dak.	Grand Forks	U.S.Pass. 355297	Wash.,D.C.	3/31/1931	N.Dak.	Grand Forks
ADMITTED 5		Kikuchi	Kanzaemon	36		M	M	professor	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Kawasaki-mura, Sado, Niigata-Ken	Gov. Off. No. 129	Visaed Passport-Sec. 4(b) Tokio, Japan	8/12/1931	Japan	Toyama
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Kim	Emma	28	1	F	S	teacher	yes	English	yes	Japan	Korean	Korea	Chemaulpo	Nonquota No. 7	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Seoul, Chosen	8/28/1931	Japan	Jinsen-Fu Chosen
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Kim	Pauline	32	5	F	S	teacher	yes	English	yes	Japan	Korean	Korea	Kangsaw	Nonquota No. 8	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Seoul, Chosen	8/28/1931	Japan	Kangsaw Chosen
ADMITTED 8		Ogata	Kiyo	24		F	S	student	yes	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Shibuya, Tokio	Nonquota No.34	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Tokio, Japan	8/11/1931	Indiana	Greencastle
ADMITTED 9		Pak	Choonghan	36		M	M	student	yes	English	yes	Japan	Korean	Korea	Tongyung	Nonquota No. 6	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Seoul, Chosen	8/18/1931	Japan	Tongyung
ADMITTED 10		Seino	Masumi	25		M	S	student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tsukidate-machi, Miyagi-Ken	Nonquota No. 55	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Tokio, Japan	8/31/1931	N. Y.	New York
ADMITTED 11		Sameshima	Munechika	42		M	M	merchant	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Nakurazaki-mura, Kagoshima-Ken	R.P.No. 528146	Wash., D. C.	5/5/1931	Japan	Kagoshima-Ken
ADMITTED 12		Suzuki	Jho	56		F	S	Hotel keeper	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Aiharamura Gifu-Ken	Nonquota No.34	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Yokohama, Japan	8/28/1931	Wash	Seattle
ADMITTED 13		Uchiyama	Yasushi	25		M	S	student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Nakagawa-mura, Shizuoka-Ken	Nonquota No. 14	Non Quota Visa-Sec. 4(b) Nagsaki, Japan	8/19/1931	Georgia	Atlanta
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Left U.S. via N.Y. 12-17-31 SS "Berlin" File 111/3

Left U.S. via Seattle 8/25/33 Hiye Maru

Left U.S. via San Pedro 1-21-35 "Pres. Coolidge" File 56/628.

Left U.S. at Seattle 6/18/37 on Hikawa Maru

Left U.S. via Seattle 3/30/32 "Pres. Jefferson"

SEATTLE, WASH. SEP 15 1931

ADMITTED LINES all

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

W B Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Inducted into U.S.

Total passengers 56
U. S. citizens 3
Aliens 53

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Munco Iwasaki, Surgeon of the M.S."HIYE MARU" employed by owners thereof [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

H M Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master *of the* M.S."HIYE MARU" *, from* Hongkong, China *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eleven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

S. Takahashi
Master

.....Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* SEP 15 1931 *, 19* .

at Seattle, Wash.

W M Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classfied under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 107

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., Sept. SEP 15 1931, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to native country, unless now engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Mr. Y. M. Teltoft, Tamojennaya 43 Harbin, China	Ore	Portland	no	father	yes 225	no			Oregon Institution, Portland, Ore. Friend, Mr. V. Korelin, 577 Ladd Ave., Ore., U.S.A.	no	Yrs	Perm	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 107

15524

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Kobe, Japan, Aug. 31st, 19 31

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Teltoft	George	Y 17		M	S	student	yes	English	yes	U.S.S.R.	Polish	U.S.A.R.	Yaroslavl	Quota No. 414	Non Quota Visa-Sec. Harbin, China	Immigrant 8,14,1931 20	Russia Quota China	Harbin
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEP 15 1931
ADMITTED LINES all 192
DEBARRED LINES
HELD T. D. LINES
W.W. Farrow
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED.
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER IN CHARGE

PT. T. ST. A.
PHT. U. SO. D'B. BMA. IBC.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

95

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the M.S. "HIYE MARU" employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W Morris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruasniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M. S. "HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi
Master

Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 5 1931, 19

at Seattle, Wash.

W. P. Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 145

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept. 15, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he read some language? (Or is he over 16 or under 55 years of age, and if so, why not?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	Father, Mr. Lee Shu Fan, Hongkong, China	Kansas	Kansas City	no	father	yes	no			Kansas State College, ~~Kansas City~~ Manhattan, Kansas.	no	5 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	Blk	Blk	
1						200																					
2	Mother, Mrs. Chow Shee, Sun Wai, Kwantung, China	N.Y.	New York	no	mother	200 yes	no			New York University, New York, N.Y.	no	5 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 105

15524/3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Hongkong, China, August 25th, 19 31

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Lee	Lily	22	F	S	Student	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Summing Kwantung	Nonquota No. 20	Non Quota Visa-Sec. 4(c) Hongkong, China	8/20/1931	China	Summing Kwantung
2		Lau	Rudy Tang	20	M	S	Student	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai Kwantung	Nonquota No. 8	Non Quota Visa-Sec. 4(c) Canton, China	8/25/1931	China	SunWai Kwantung
3													SEP 15 1931						
4																PORT Seattle, Wash.	DATE SEP 15 1931		
5												H.L.U.B.S.L.I.E.S. HELD T.D. LINES				MEDICALLY EXAMINED AND PASSED EXCEPTING LINES:			
6																			
7																MEDICAL EXAMINER OF ALIENS			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

PT T ST A
U GO DEB
BNA USC
2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

5H

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Munno Iwasaki, Surgeon of the M.S."HIYE MARU" employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

H H Harris

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, of the M.S."HIYE MARU", from Hongkong, China, do
(State whether Master, First, or Second Officer) Master
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi
Master or Officer.

Sworn to before me this ..... day of SEP 15 1921, 19

at Seattle, Wash.

W P Harris
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 106

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept., 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at end of list.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alive, and if dead, year and cause of death	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mrs. Leung Tak Hing, 28 Makalles Dixwell Rd., Shanghai, China	Ill	Urbana	no	self	220 yes	no			University of Illinois, Urbana, Ill.	no	5 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
2	Nephew, Mr. Toy Kong Ming Summing, Kwantung, China	Ill	Chicago	no	husband	yes	yes	1902 1930	Chicao Ill	Firm, Wing Chong Lung, 223 West 22nd St., Chicago, Ill	no	5 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		Dk	Blk	Blk	
3	Mother, Mrs. Toy Shee, Summing, Kwantung, China	Ill	Chicago	no	mother	yes	yes	1912 1923	St. Paul Minn.	Grand Father, Mr. Toy Fong, % Wing-Chong-Lung, as above.	no	5 Yrs		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	
4	Nephew, Mr. Toy Kong Ming, Summing Kwantung, China	Ill	Chicago	no	self	yes	yes	1902 1930	Chicago Ill.	Firm, Wing Chong Lung, 223 West 22nd St., Chicago, Ill.	no	5 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—20

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10/2

15524 15524 1/7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Shanghai, China, August, 19 31

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [if, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~Chan~~ CHAU	Shun Ming	24	M	S	student	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Sun-Wui Kwantung	Nonquota No. 36	Non Quota Visa-Sec. 4(d) Canton, China	6/25/1931 18	China	Sun-Wui Kwantung
2		✓ Ho	She	47	F	M	housewife	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Summing Kwantung	R.P.No. 622777 C.2903	Wash., D.C.	5/21/1931 08	China	Summing Kwantung
3	U. S. CITIZEN	✓ Moy	Archibald K.	19	M	S	student	yes	English	yes	U.S.A.	Chinese	Minn.	St. Paul	Form #430 No.20206 35100/6779	Minneapolis, Minn.	3/29/1928	China	Summing Kwantung
4		✓ Toy	Fong	71	M	M	merchant	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Summing Kwantung	R.P.No. 622776 C.2903	Wash., D.C.	5/21/1931 08	China	Summing Kwantung
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH., SEP 15 1931 192...
ADMITTED LINES
PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
H. & B. S. LINES
HELD T. D. LINES
EXCEPTING LINES:
V. B. Harris
Immigrant Inspector.
M. C. Tasse
Immigrant Inspector.
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PHT PT
U.S.C.S. ST 3
DEB
BNA
USC 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

53

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—880

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the M.S."HIYE MARU" employed by owners thereof, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 1931, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 15524 M. S. EMPRESS MARU *Sailing from* Yokohama, Japan, Sept. 3rd, 1931, ~~192~~, *Arriving at Port of* Seattle, Wash. Sept. 19~~2~~1, ~~192~~

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Colcer	Ashley [illegible],	36		M	M	Rutledge, Mo. Sept.13,1894		4111 43rd Ave., N.E. Seattle, Wash.
2							SEATTLE, WASH., SEP 5 1931 ADMITTED TO THE U. S.		
3							all		
4							H. OF E. S. TO THE U. S. HELD BY THE IMMIGRANT INSPECTOR		
5							W Harris		
6							Immigrant Inspector		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

52

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

1510

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 6-10
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. 15524 5 M.S. "HIYE MARU" sailing from Kobe, Japan, Aug. 31st, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash. Sept. 1931

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ekeley	John B.	62	6	M	M		District Court of Saunders, Neb. (Father's naturalization) 1887	703 11th St., Boulder, Colo.
2	Ekeley	Adelaide	62		F	M	Hamilton, New York. May 6, 1869		As above.
3									
4							U.S. [illegible] SEP 15 1931		
5							ADMITTED LINES all		
6							H U.S. [illegible]		
7							HELD T D LINES.		
8							W P Hurn. Immigrant Inspector		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

34-384

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

15524 | M

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from Shanghai, China, Aug. 28th, 1931 ~~192~~, Arriving at Port of Seattle, Wash. Sept. 1931 ~~192~~

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
✓ 1	Mardenbrook	Frederic S.	21	3	M	S	Rochester, N.Y. May 25, 1910		1302 Lake Ave., Rochester, N.Y.
2							SEATTLE, WASH. SEP 15 1931 192		
3							ADMITTED LINES all		
4							HELD B. S. I. LINES		
5							HELD T. D. LINES		
6							W. P. Harris Immigrant Inspector		
7							Immigrant Inspector		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

50

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi (Here whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Takahashi
Master
Officer.

Sworn to before me this ____ day of SEP 13 1931, 19
at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 164

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 1 0 1931 Sept. , 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came (the permit) to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (a person or attachment, or member of the family of the latter, or especial by family in so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law (See footnote for full text of the question)	Whether coming by reason of any law, subscription, premium, or agreement	Whether alien had been previously deported (which and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Mr. Chen Mow-Shiang Shihpo, Ningpo, Chekiang, China	Ill	Urbana	no	self	1000	no			University of Illinois, Urbana, Ill.	no	3 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Dk	Blk	Blk	scar over right eye
2	Father, Mr. L. L. Chi, 5 Hopei Girls' Normal College Tientsin, China	Mass	Cabridge	no	father	2000	no			Harvard University, Cambridge, Mass.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Blk	Blk	Brn mole L.ear.
3	Father, Mr. Chen Ting Wu, 220 South Rear St., Foochow, China	Mich	Ann Arbor	no	self	950	no			University of Michigan, Ann Arbor, Mich.	no	2 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	Blk	Blk	mark on left hand
4	Friend, Mr. E. Burket, 23 Yuen Ming Yuen, Rd., Shanghai China.	Mich	Ann Arbor	no	Hwanan College	950	no			University of Michigan, Ann Arbor, Mich.	no	2 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 101

24
15524 1/3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S."HIYE MARU" Passengers sailing from Shanghai, China, Aug. 28th, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	Chen	Thelwall	24		M	S	student	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Ningpo	Nonquota No. 21	Non Quota Visa-Sec. 4(a) Shanghai, China	8/13/1931	China	Ningpo
2	ABSOLUTE	Chi	Szu Ho	25		M	M	student	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Tientsin	Nonquota No. 16	Non Quota Visa-Sec. 4(a) Shanghai, China	8/11/1931	China	Tientsin
3	ABSOLUTE	Chen	Pin-dji	29		F	S	teacher	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Foochow	Nonquota No.1 1931 1932	Non Quota Visa-Sec. 4(a) Foochow, China	7/14/1931	China	Foochow
4	ABSOLUTE	Wang	Stella	30		F	S	student	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Swatow	Nonquota No.5 1931 1932	Non Quota Visa-Sec. 4(a) Foochow, China	8/15/1931	China	Foochow
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 15 1931
ADMITTED LINES 1, 2, 3, 4, 192...
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. B. Harris
Immigrant Inspector
M. E. Lane
Immigrant Inspector

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PNT PT
U T
GO ST
DEB A
BNA
DBC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

#9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the M. S. "HIYE MARU" employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP 15 '961, 19

at Seattle, Wash.

W B Harris

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master, of the M.S. "HIYE MARU", from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

S. Takahashi
Master.
~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of SEP ... 1931, 19

at Seattle, Wash.

W M Harris
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SUPERSEDES PREVIOUS EDITION

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept. , *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn for which he now permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father, Mr. Michisaburo Sakoh 653 Imojiya, Tomicka-Mura, Kamo-Gun, Gifu-Ken, Japan	Wash	Seattle	yes	self	yes	no			% The Sumitomo Bank, 802 3rd Ave, Seattle, Wash.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	mole under nose
2	Brother, Mr. Kichisuke Kushi 364 Itchome Nakayamate, Kobe City, Japan.	Wash	Seattle	yes	self	~~208~~	yes	1920 1931	Seattle Wash.	200 5th Ave., S., Seattle, Wash.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	
3	Brother-in-law, same as above	Wash	Seattle	yes	husband	yes	yes	1929 1930	do	as above.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
4	Uncle, same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	no			as above.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2		Dk	Blk	Blk	
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

15524 2

S. S. [illegible] . Passengers sailing from Kobe, Japan, August 31st, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1		Left U.S. at S[illegible] 4-16-37 "Taigo Maru" Sakoh	Masumi	22		M	S	Staff of Sumitomo Bank	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Nagoya City	Treaty of Com. No. 76	Visaed Passport-Sec. 3(1) Kobe, Japan	8/18/1931	Japan	Osaka City
		file 417/6-37																		
ADMITTED 2		Kushi	Toyosuke	38		M	M	Trader	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Wabukawa-mura, Waka-yama-Ken	Treaty of Com.#935	Visaed Passport-Sec. 3(1) Tokio, Japan	7/3/1931	Wash.	Seattle
ADMITTED 3		Left U.S. at Seattle 11/4/41 "Hikawa Maru"						file 434/846												
		Kushi	Harue	29		F	M	Housewife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tachie-Ma-chi, Toku-shima-Ken	Treaty of Com.#936	Visaed Passport-Sec. 3(6) Tokio, Japan	7/2/1931	Wash.	Seattle
ADMITTED 4	under 16 mos. old	Left U.S. at Seattle 11-4-41 Hikawa Maru file 434/846																		
		Kushi	Motoko	8		F	S		no		no	Japan	Japanese	Japan	Kobe City	Treaty of Com.#936	Visaed Passport-Sec. 3(6) Tokio, Japan	7/2/1931	Japan	Kobe City
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., SEP 15 1941

ADMITTED LINES . . all

HELD B. S. I. LINES . . .

HELD T. D. LINES . . .

W. V. Harris
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1941

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: . . .

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

ANT PT
D T
C ST
A
SC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the M.S. "HIYE MARU" employed by owners thereof, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of SEP[illegible], 19

at Seattle, Wash.

W. B. Harris

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shigehiko Takahashi, Master *of the* M.S."HIYE MARU" *, from* Hongkong, China *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eleven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

S. Takahashi
Master

Officer.

Sworn to before me this ____ *day of* SE[illegible] *, 19*

at S[illegible]ash.

W M Harris
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., SEP 15 1931 Sept. 15 1931, 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came (coming temporarily as a limited time permit in the United States)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Father-in-law, Mr. Harutaro Shirai, Oyamazuka, Hanada, Toyohashi City, Japan	N.Y.	New York	yes	self	yes $201	no			Hara & Co., 180 Madison Ave., New York, N.Y.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dk	Blk	Blk	
2	Father, Mr. Jutaro Kosemura 60 Sanchome, Ishikawanakama-Chi, Nakaku, Yokohama, Japan.	N.Y.	New York	Yes	St. Luke's Medical Center	$500 yes	no			Rockefeller Foundation, New York, N.Y.	no	1 Yr	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1/2	Dk	Blk	Blk	
3	Wife, Mrs. Tsuyuko Koyama, 53 Takanawaminami-Cho, Shiba-Ku, Tokio, Japan.	Japan	Tokio	no	Self	yes	no			In transit	no	1 Month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	D'parte Seattle 10-15-31 U.S. AT New York ON 9-29-31 HEAL TAX REFUNDED
4	Wife, Mrs. Asako Kitamura, 354 Togoshi, Ebara-Cho, Tokio, Jap.	N.Y.	New York	no	Japanese Navy	yes	yes	1928	New York Boston	% Japanese Naval Inspector Office, Madison Ave., New York. N.Y.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Blk	Blk	
5	Brother, Mr. Toru Michibe, 548 Tsunashima, Gogomura, Chosei-Gun, Chiba-Ken, Japan.	N.Y.	New York	Yes	St. Luke's Medical Center	yes	no			York, N.Y. Rockefeller Foundation, New	no	1 Yr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	Dk	Blk	Blk	
6	Husband, Mr. K. Matsuo, % K. Line, Seattle, Wash.	N.Y. Wash.	Seattle	yes	self	yes	yes	1928 1931	San F'co, Cal. Seattle Wash.	Husband, Mr. Kishiro Matsuo, % N.Y.K. Line, Seattle, Wash.	no	3 Yrs.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	Blk	Blk	
7	Father, same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1928 1931	do	Father, same as above.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	9	Dk	Blk	Blk	
8	Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1928 1931	do	Same as above.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	7	Dk	Blk	Blk	
9	Same as above.	Wash	Seattle	yes	father	no	yes	1928 1931	do	Same as above.	no	3 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	1	Dk	Blk	Blk	
10	Wife, Mrs. Naoko Ohishi, 487 Yokoya, Uosakimachi, Hyogo-Ken, Japan.	Japan	Kobe	no	self	$200 Mar yes	yes	1925	New York N.Y.	% Sumitomo Bank, 149 Broadway, New York, N.Y.	no	2 Month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Blk	Blk	
11	Uncle, Mr. Chuzaburo Okamoto 46 Komagome Hayashi-Cho, Hongo-Ku, Tokio, Japan.	Ill	Naperville	no	self	$200 yes	no			North Central College, Naperville, Ill.	no	4 Yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Blk	Blk	
12	Wife, Mrs. Tomiko Sugano, 176 Ozone-Machi, Nagoya, Japan	Japan	Nagoya City	no	self	$50 yes	yes	1918	New York	Friend, Mr. T. Otsuka, % Morimura Bros., 53-57 W. 23rd, St., New York, N.Y.	no	2 Year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Blk	Blk	on behalf D'parte Seattle 2-15-31
13	Wife, Mrs. Sumiko Yamasaki, 23 Kamiyoshihara, Kitaoshikiri, Nishiku, Nagoya, Japan.	N.Y.	New York	no	self	$400 yes	no			Friend, Mr. Umezo Yoshimura, % Morimura Bros., 57 23rd St. New York, N.Y.,	no	6 Mo.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Blk	Blk	D'parte Seattle 2-15-31
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

FORM 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15524

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from Yokohama, Japan, Sept. 3rd, 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		Left U.S. via San Francisco 3/21/35 SS Clerk of "Taiyo Maru" # 117/3 35																			
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Hikosuka	Shintaro	35		M	M	Hara Co	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Oitsumura Aichi-Ken	Treaty of Com. 38	Visaed Passport-Sec. 3(6) Yokohama, Japan	8/24/1931	05	Japan	Yokohama
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Kosemura	Chiyoko	23	6	F	S	Nurse	yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	Nonquota No. 47	Non Quota Visa-Sec. 4(c) Tokio, Japan	8/26/1931	18	Japan	Tokio
ADMITTED 3	514 LIRA 56/1255	Koyama	Takujiro	41	1	M	M	Manager Fuso Marine & Fire Ins. Co.	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese See file	Japan	Fukuyama City	Transit Certificate No. 10	Visaed Passport-Sec. 3(2) Tokio, Japan	8/18/1931	02	Japan	Tokio
ADMITTED 4	220 no law	Left U.S. via San F. 10-5-1933 SS "Asama Maru" Kitamura	Motoharu # 111/1	37		M	M	Paymaster Lieut.Com. U.S.Navy	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Gov. Off. No. 165	Visaed Passport-Sec. 3(1) Tokio, Japan	8/14/1931	01	Japan	Tokio
ADMITTED 5		Michibe	Kimiko	21	4	F	S	Nurse	yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio City	Nonquota No.48	Non Quota Visa-Sec. 4(c) Tokio, Japan	8/26/1931	18	Japan	Tokio
ADMITTED 6		Matsuo	Fujino	26	9	F	M	Housewife	yes	Japanese	yes	Japan with Pass. agr. n.y. 14.	Japanese	Japan	Nikitamura Saga-Ken	Treaty of Com. No.181	Tokio, Japan	9/2/1931	05	Wash.	Seattle
ADMITTED 7	under 16 accomp.	Matsuo	Akira	7	3	M	S		no		no	Japan	Japanese	Japan	Tokio City	Treaty of Com. No.181	Visaed Passport-Sec. 3(6) Tokio, Japan	9/2/1931	05	Wash.	Seattle
ADMITTED 8	do	Matsuo	Masako	5	8	F	S		no		no	Japan	Japanese	Japan	Saga City	Treaty of Com.#181	Visaed Passport-Sec. 3(6) Tokio, Japan	9/2/1931	05	Wash.	Seattle
ADMITTED U.S. CITIZEN 9		Matsuo	Toshiko	3		F	S		no		no	Wash. C	Japanese	Cal.	San Francisco	Treaty of Com.#181	[illegible] Tokio, Japan	9/2/1931		Wash.	Seattle
	514 LIRA 56/1264	Left U.S. via New York 10-9-31 SS Bremen Ohishi 20/gen dep	Kohei 1931	45		M	M	Director of Co.	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese See file	Japan	Shingu, Wakayamaken	Temp.Vist. No. 77	Visaed Passport-Sec. 3(2) Kobe, Japan	8/19/1931	02	Japan	Osakimachi Hyogo-Ken
ADMITTED 11		Otawa	Shinkuro	24	2	M	S	student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Sekimura Chiba-Ken	Nonquota No.54	Non Quota Visa-Sec. 4(c) Tokio, Japan	8/31/1931	18	Japan	Tokio
ADMITTED 12		Left U.S. via San Pedro 12/7/31 "Tatsuta Maru" Sugano	Takio	43		M	M	Staff of Com.	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese See file	Japan	Fukui City	Tem. Vist. No. 265	Nagoya, Japan Visaed Passport-Sec. 3(2) C 8/21/1931		02	Japan	Nagoya City
ADMITTED 13		Left U.S. via San F. 11-26-31 SS "Chichibu Maru" Yamasaki	Goro	39		M	M	Staff of Com.	yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese See file	Japan	Himeji City	Tem.Vist. No. 9	Visaed Passport-Sec. 3(1) Nagoya, Japan C	8/21/1931	02	Japan	Nagoya City
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH., SEP 15 1931 192..
ADMITTED LINES ... all
HELD B. S. I. LINES ...
HELD T. D. LINES ...

W. B. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 15 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: ...
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PNT 37 FT 12
U GO 37 ST 17
DEB PVA SC 1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 37

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Muneo Iwasaki, Surgeon of the M.S. HIYE MARU employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ... day of SEP ... 19...

at Seattle, Wash.

W B Harris
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—280

Cd

1523

Am
Admiral Nulton
Arrived Sept 16, 1931
Pt Angeles

PSSBo

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. L. STEPHENS MASTER *, of the* AM. S. S. ADMIRAL NULTON *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

F. L. Stephens
Master. XXXXXXXXXXXXXXX

Sworn to before me this 16TH *day of* SEPTEMBER *, 19* 31

Carl C. Hall.
Immigrant Inspector.

SEP 17 '31

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dm 85

Vessel ADMIRAL NULTON, *arriving at* PORT ANGELES [redacted] WASHINGTON SEPT 16, 19 31, *from the port of* VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
U.S. CITIZEN	YES	KELLOGG	THEODORE P	16 YRS	1ST MATE	9-7-31	SEATTLE	NO	YES	33	MALE	SCOTCH	U S	5	10 180		
U. S. CITIZEN 2	YES	KJELLMAN	ARTHUR T	27 YRS	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	44	DO	SCAND	U S	5	6 165		
U. S. CITIZEN 3	YES	MORTENSEN	JOHN R	19 YRS	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	38	DO	DO	U S	5	6 160		
U. S. CITIZEN 4	YES	LOFGREN	EDWARD K	6 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	22	DO	SCAND	U S	5	5 130		
U. S. CITIZEN 5	YES	MOSTELLER	FRANK L	6 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	21	DO	GERMAN	U S	5	8 135		
U. S. CITIZEN 6	YES	TARR	HARRY M	4 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	23	DO	ENGLISH	U S	5	9 160		
U. S. CITIZEN 7	YES	NOLAN	JAMES	28 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	44	DO	IRISH	U S	5	7 132		
L.R. RESIDENT 8	YES	RASSMUSSEN	KARL R	12 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	27	DO	SCAND	DENMARK	5	4 150		
U. S. CITIZEN 9	YES	SNOW	HOWARD M	3 YRS	A B	DO	DO	NO	YES	29	DO	ENGLISH	U S	5	8 143		
U. S. CITIZEN 10	YES	NIELSEN	HANS	25 YRS	BOSN	DO	DO	NO	YES	44	DO	SCAND	U.S. [redacted]	5	8 190		
U. S. CITIZEN 11	YES	TIBBETTS	ROBERT B	2 YRS	CARP	DO	DO	NO	YES	19	DO	ENGLISH	U S	5	8 160		
L.R. 12	NO	OLSON	ALFRED	2 YRS	O S	DO	DO	NO	YES	25	DO	SCAND	NORWAY	5	6 135		
U.S. CITIZEN 13	NO	SIGRIST	JOHN	1 YR	O S	DO	DO	NO	YES	20	DO	SCAND	U S	5	10 140		
U. S. CITIZEN 14	YES	BECK	J ROSS	20YRS	CH ENG	DO	DO	NO	YES	40	DO	ENGLISH	U S	5	7 150		
U. S. CITIZEN 15	YES	MICHE	JOSEPH	16YRS	1ST ASST	DO	DO	NO	YES	35	DO	SPANISH	U S	5	8 145		
U. S. CITIZEN 16	YES	KRAUSE	FRANK	10YRS	2ND ASST	DO	DO	NO	YES	31	DO	GERMAN	U S	5	10 160		
U.S. CITIZEN 17	NO	MCCAULEY	WILLIAM T	7YRS	3RD ASST	DO	DO	NO	YES	28	DO	IRISH	U S	5	6 161		
L.R. RESIDENT 18	YES	JOHNSON	CARL OSCAR	3YRS	OILER	DO	DO	NO	YES	27	DO	SCAND	SWEDEN	5	8 148		
U. S. CITIZEN 19	NO [redacted]	MEIER	FRITZ	4YRS	OILER	DO	DO	NO	YES	24	DO	GERMAN	U S	5	6 154		
U. S. CITIZEN 20	YES	ANSAK	JOHN	10YRS	OILER	DO	BO	NO	YES	25	DO	POLISH	U S	5	7 165		
U. S. CITIZEN 21	YES [redacted]	FITZGERALD	EDWARD J	11YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	30	DO	IRISH	U S	5	8 145		
U. S. CITIZEN 22	YES	GRIFFIN	GRADY T	2YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	28	DO	IRISH	U S	5	7 140		
U. S. CITIZEN 23	YES	CARRIVEAU	LOUIS	5YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	34	DO	FRENCH	U S	5	6 128		
U. S. CITIZEN 24	NO	GRUBER	LE ROY	2YRS	WIPER	DO	DO	NO	YES	26	DO	GERMAN	U S	6	1 180		
U. S. CITIZEN 25	NO	CLARK	PETER J	12YRS	PURSER	DO	DO	NO	YES	29	DO	SCOTCH	U S	5	8 130		
U. S. CITIZEN 26	YES	FEARS	JOSEPH H	29YR	COOK	DO	DO	NO	YES	60	DO	AFRICAN	U S	5	10 150		
U.S. CITIZEN 27	YES	WILLIAMS	HENRY J	7YRS	MESSBOY	DO	DO	NO	YES	36	DO	DO	U S	5	10 165		
U. S. CITIZEN 28	YES	COOPER	WILLIAM	1YR	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	29	DO	DO	U S	5	8 140		
U. S. CITIZEN 29	YES	BATTS	ELISA	2YRS	UTILITY	DO	DO	NO	YES	22	DO	DO	U S	5	7 132		
30																	

Line PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Owners ROBERT DOLLAR S S CO
Local Agents PACIFIC S S CO

Carl P. Hall
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander J.Hosken, Commander *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S."Empress of Russia" *, from* Manila, P.I. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A J Hosken

Commander *Officer.*

Sworn to before me this Fourteenth *day of* September *, 19*31

at Victoria, B.C.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Russia *on* SEP 14 1931 *and were carried from* VICTORIA, B.C. *to Seattle on Princess Margueritte on* SEP 14 1931

R A Hosken *Master*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, Wash. Victoria, September 14th, 1931

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question for full text of this question)	Under contract by persons in or associated or connected, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father-Mr.M.Bigornia																													
1	Bangued P.I.		Wash.	Seattle	Yes	Father	Nil	No				Brother-Mr.B.Bigornia 607 Cherry St.Seattle	Wash.	No	6Yrs	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Dk.	Blk.	Blk.	
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—4200

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15521-
15521- 1/K

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

SEP 14 1931

This (white) sheet is for the listing of

S. S. S.S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Russia. Passengers sailing from VICTORIA, B. C. Manila, August 24th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
~~UNITED~~	No Tax																				
9-14-31	U. S. CITIZEN																				
1		Bigornia	Florentino	17		M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	PHI.	Filipino	P.I.	Bangued		Filipino			P.I.	Bangued
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Alt 3608012

Elimination & Corrections
J. Robison
Purser

Re-Entered Sept 14-1931
[illegible]

Admitted Seattle Wash Sept 16-1931
as Filipino
[illegible]
E. M. Mangels
Immigration Inspector

Passed 6 mo B

PT T ST A
PT GO Ct B B/A SC

1-Passport

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

46

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—690

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the R.M.S."Empress of Russia" Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders.
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19 31

at Victoria, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First, or Second Officer)

A J Hoveen
Commander [redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of September, 19[redacted]
at [redacted]

J C Boyd
Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on SEP 14 1931

R A Hunter Master

VICTORIA

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY **SEATTLE, Wash**

Arriving at Port of Vancouver, B. C., September 14th., *19* 31.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passenger, relative, friend, or other person, or by transportation company, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See Instruction 10 for "Yes" and "No" to this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether accompanied and deported with wife or child	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure			Length of time in the United States	Whether able to read										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Wife, Ho Shee	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Employer		30.	No	-	-	-	C/o Luen Hop Co. 801 Grand Ave. San Francisco.	Yes	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yell.	Bk.	Bk.	Scar [illegible] forehead
3	Grand Mother, Ma Shee Lin Hong, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Husband		20.	No	-	-	-	Grand Father, Pon Wing Sim 1257 Geary Street, San Francisco.	Yes	Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yell.	Bk.	Bk.	Pit on forehead.
4	Daughter-in-law, Seto Shee Chin Kai, Hoi Ping, China.	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Self		Yes	Yes	1921 1930	San Francisco	19/6/1921	Son, Chow Man Wai 1734-3rd. St., Detroit, Mich.	Yes	8 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell.	Bk.	Bk.	Scar over right eyebrow.
5	Daughter-in-law, Seto Shee Chin Kai, Hoi Ping, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		20.	No	-	-	-	Father, Chow Jim Tuck 1734-3rd. St., Detroit, Mich.	Yes	8 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Yell.	Bk.	Bk.	Mole on forehead.
6	Daughter-in-law, Seto Shee Chin Kai, Hoi Ping, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		20.	No	-	-	-	Father, Chow Jim Tuck 1734-3rd. St., Detroit, Mich.	Yes	8 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Yell.	Bk.	Bk.	Mole on bridge nose.
7	Grand Father, Dear Kin Sing Ko Dai St., Canton, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Employer		20.	No	-	-	-	The Mandarin Theatre, 915A Grand Ave., San Francisco.	Yes	[illegible] Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Yell.	Bk.	Bk.	Mole right temple
8	Wife, Chu Shee. Pak Shui, Toi Shan, China.	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Self		20.	Yes	1922 1930	New York	Oct. 1922	C/o Shank Lee Co., Dullin, Miss.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell.	Bk.	Bk.	Scar on forehead. Mole left ear.
9	Son, Yeung Wing, Fung Chiu, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Husband		20.	No	-	-	-	Husband, Yeung Lim, 168 Elm St., Pittsburgh, Pa.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yell.	Bk.	Bk.	Pit right temple.
10	Wife, Mak Shee, Lung Wo, Toi Shan, China.	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Self		20.	Yes	1923 1930	Seattle	June. 1923	Father, Lee Won, 11 Saratoga St. Baltmore, Ma.	Yes	1 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell.	Bk.	Bk.	2 Moles right eyebrow.
11	Wife, Wong Shee, Long Wo, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Self		750			Born There		Frisnd, Chin Kew, 11 Saratoga St. Baltmore, Ma.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yell.	Bk.	Bk.	Large mole left cheek.
12	Mother, Wong Shee, Long Wo, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		5.	No	-	-	-	Father, Chin Kew Lee Mon 11 Saratoga St. Baltmore, Ma.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yell.	Bk.	Bk.	Mole right [illegible] Mole left face
13	Wife, Ng Shee, Tung Chun Road, Canton, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		Yes			Born There		Cousin, Moo Cheung Lee, 82nd. St., Portland, Ore.	Yes	2 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell.	Bk.	Bk.	Scar right eyelid
14	Mother, Ma Shee, Lin Hong, Toi Shan, China.	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Self		20.	Yes	1923 1930	Seattle	11 9 25	Father, Pon Wing Sim, 1257 Geary St., San Francisco.	Yes	9 Yrs.	Y No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yell.	Bk.	Bk.	Mole, left neck Mole left eyelid
15	Grand Mother, Ma Shee, Lin Hong, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		20.	No	-	-	-	Grand Father, Pon Wing Sim 1257 Geary St. San Francisco	Yes	9 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Yell.	Bk.	Bk.	Mole left corner mouth.
16	Grand Mother, Ma Shee Lin Hong, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		20.	No	-	-	-	Grand Father, Pon Wing Sim 1257 Geary St. San Francisco	Yes	9 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yell.	Bk.	Bk.	Nil
17	Wife, Lee Shee. 1 Wong Shar, Cheung Chin, Canton.	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Employer		20.	No	-	-	-	C/o Luen Hop Co., 801 Grand Ave., San Francisco	Yes	12 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yell.	Bk.	Bk.	Mole right neck Mole left jaw
18	Daughter-in-law, Cheu Kai, Hoi Ping, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Husband		20.	No	-	-	-	Son, Chow Man Wai, 1734-3rd. St. Detroit, Mich.	Yes	8 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yell.	Bk.	Bk.	Pit right face Mole on forehead.
19	Brother, Young Wing, Fung Chiu, Toi Shan, China	Hong Kong	Wash.	Seattle Yes	Father		20.	No	-	-	-	Father, Young Lim 168 Elm St. Pittsburgh, Pa.	Yes	5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Yell.	Bk.	Bk.	Nil
20																														
21	Friend, W. L. Marshall, Standard Oil Co., HongKong	Yokohama	Wash.	Seattle Yes	Employer			No	-	-	-	Employer, P. W. Parker, 26 Broadway, New York	Yes	Mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yell.	Bk.	Bk.	Nil
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521-10

S. S. Empress of Russia (S. S. PRINCESS MARGUERITE)

Passengers sailing from Hong Kong, 28th, August, 19 31

VICTORIA, B. C. SEP 14 1931

This (white) sheet is for the listing of

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL: Family name	3 NAME IN FULL: Given name	4 Age: Yrs.	4 Age: Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	8 Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	8 Able to— Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	11 Place of birth: Country	11 Place of birth: City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	13 Issued: Place	13 Issued: Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence: Country	15 *Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		Embarked at Hong Kong for Seattle, Wash. Aug. 28/1931																			
ADMITTED 9-17-31		Back	Chau Sing	30		M	M	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Sui	Temp.Visitor P.V.1344 Hong Kong 24/8/1931	Immigration Vise No.3, Canton	3/8/1931	02	China	Sun Sui
3	ABSOLUTE	Chin	Woon Jan	27		F	M	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan					China	Toi Shan
4		Chew	Jim Tuok	40		M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	San Francisco	Re-entry 7030/1130	Seattle	20/11/1930		China	Hoi Ping
ADMITTED 9-21-31	U. S. CITIZEN	Chaw	Hung Fong	10		F	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Affidavit	Seattle	20/11/1930		China	Hoi Ping
ADMITTED 9-9-31	U. S. CITIZEN	Chaw	Mon Gong	12		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	Affidavit	Seattle	20/11/1930		China	Hoi Ping
ADMITTED 9-17-31	ABSOLUTE	Dear	Fung	19		F	S	Actress	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hongkong	Temp.Visitor NoNIHM. P.V.1343 Hong Kong 24/8/1931				China	Hoi Ping
ADMITTED	ABSOLUTE	Hom	Kin	47		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	Permit No.C-475 822855	Washington 4/10/1930		02	China	Nam Hoi
9-9-31 U.S.	PROVISIONAL	Jan	Shee	39		F	M	Housewife	No	Chinese	No	China							08	China	Toi Shan
10		Lee	Teang	21		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wai	V-100/109 Re-entry	Hongkong	2/6/1930	06	China	Sun Wai
U.S. CITIZEN		Lee	Won	50		M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	30/6430 Re-entry	Seattle	13/1/1930		China	Toi Shan
ADMITTED 9-21-31	U. S. CITIZEN	Lee	Neing	15		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	San Francisco	30/6431 Affidavit	Seattle	13/1/1930		China	Toi Shan
13		Moo	Howard	38		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	33/719 Re-entry	Seattle	28/1/1930		China	Toi Shan
		Pon	Tom Sang	28		M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	Portland	7030/882 Re-entry	Seattle	4/2/1931		China	Canton
ADMITTED 9-16-31	U. S. CITIZEN	Pon	Sui Pui	9		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	C1.16390	Seattle	6/8/1930		China	Toi Shan
ADMITTED 9-15-31		Pon	Wu Sun		4	M	S	Child	No	Chinese	No	China	Chinese	China	Canton	Affidavit S.995	Canton	31/6/1931		China	Toi Shan
ADMITTED 9-15-31	ABSOLUTE	Siu	Yuet Mui	32		M	M	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	Affidavit S.997	Canton	31/7/1931		China	Toi Shan
ADMITTED 9-21-31	ABSOLUTE	Wong	Suok Hoy	38		F	M	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Far Yuen	Temp.Visitor NoNIHM P.V.1345	HongKong	24/8/1931	02	China	[illegible]
ADMITTED 10-9-31	U. S. CITIZEN	Young	Hong	4		M	S	Child	No	Chinese	No	China	Chinese	China	Toi Shan	V-100/30	HongKong	13/8/1931	06	China	Hoi Ping
20																Affidavit	Seattle	23/11/1930	27	China	Toi Shan
ADMITTED	ABSOLUTE	Lee	Embarked at Yokohama, Japan for Seattle, Wash. Aug. 5th. 1931. File 7024/19 Wing	28		M	M	Servant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kaiping	[illegible]	Shanghai	11/6/1931	03	China	Kaiping
22																					
23			Eliminations and Corrections																		
24		#21 Parole to Mr Parker																			
25		#4, 8, 10, 11, & 14 Paroled to Chin Tan																			
26		to refund Office left 1/9/31 9:00 am																			
27																					
28																					
29																					
30																					

Admitted Less #4-8-10 Nov 30 Sept 15 1931
B.R. 2-3-567-9-42-15620

Inspector

Inspector

PT 1 PT
U T
GO ST
DEB A 7
BNA
USC 11

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

47

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C C Sanders

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, First, or Second Officer), of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Commander Officer*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ..

at .....

..... *Immigration Officer.*

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Russia *on* SEP 14 1931 *and were carried from* VICTORIA, B.C. *to Seattle on Princess Marguerite on* SEP 14 1931

R A Hunter *Master*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported (state date and port)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Dr.H.H.Love	N.Y.								Friend, Dr.C.H.Myers																	
2	University of Nanking, Nanking, China		Ithaca	Yes	Employer	Yes	No	-	-	Cornell University, Ithaca, N.Y.	Yes	One year	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Blk.	Blk.	NIL
3	Brother, Mr. Chang Chi-Pu, 21 Da Bee Street, Kiangyin, Su China	Md.	Baltimore	Yes	Self	Yes	No	-	-	Cousin, Dsung I min, Johns Hopkins University, Baltimore, Md.	Yes	Three years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Blk.	Blk.	NIL
4	Father, Cwoh Kai-Ti, Changling, Hunan, China	N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	No	-	-	Columbia University, New York, N.Y.	Yes	Two years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dk.	Blk.	Dk. Brn.	NIL
5	Brother-in-law, Mr. Wang Huo Hua, The Reconstructive Commission, Nanking, China	Mich.	Ann Arbor	Yes	Father	Yes	No	-	-	University of Michigan, Ann Arbor, Mich.	Yes	Two years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Blk.	Dk. Brn.	NIL
6	Father, Mr. L.C. Shen, 68 Shang Yuan Pang, Kashing, China	N.Y.	Ithaca	Yes	Employer	Yes	No	-	-	Cornell University, Ithaca, N.Y.	Yes	One year	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Blk.	Blk.	NIL
7	Father, Mr. Leen Chien Wong, 140 Central Rd. Hong Kong, China	Cal.	Palo Alto	Yes	Father	Yes	No	-	-	University of Stanford, Palo Alto, Cal.	Yes	Four years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk.	Blk.	Dk. Brn.	NIL
8	Uncle, Huang Cheng Hua, 3 Shen Chi Li Rue 31 Tientsin China	Mich.	Ann Arbor	Yes	Self	Yes	No	-	-	University of Michigan, Ann Arbor, Mich.	Yes	Three years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med.	Blk.	Brn.	NIL
9	Father, Mr. Tuan Hsin-yien, 3 Chichih Wei, Peiping, China	N.Y.	Elmira	Yes	Father	Yes	No	-	-	Elmira College, Elmira, N.Y.	Yes	Three years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Blk.	Brn.	NIL
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port in an adjacent country, shall be listed at the time and place of such arrival, on such list or manifest as may be prescribed by the Commissioner of Immigration and Naturalization, and the master, agent, owner, or consignee of the vessel or vehicle carrying such aliens shall deliver such list or manifest to the immigrant inspector at the port of arrival. This (yellow) sheet is for the listing of

15521-9

S. S. PRINCESS MARGUERITE
S. S. Empress of Russia ..... Passengers sailing from Manila, P.I ....., August 24th. ....., 19 31

VICTORIA, B. C.

SEP 14 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1								EMBARKED AT SHANGHAI, AUGUST 30th. 1931.												
ADMITTED		Chang	Chi Wen	31		M	M	Student Teacher	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Anhwei	10/193-32 Non-quota	Nanking	Sec 4(c) 18	Aug.26/31	China	Nanking
ADMITTED		Chu	Djang	21		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Kiangyin	6 Non-quota	Shanghai	Sec 4(c) 18	July 28/31	China	Shanghai
ADMITTED		Gwoh	Hsing Hsiung	25		F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Changling	30 Non-quota	Shanghai	Sec 4(c) 18	Aug.19/31	China	Shanghai
ADMITTED		Kwoh	Sien Khaung	24		M	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Yung Chong	29 Non-quota	Shanghai	Sec 4(c) 18	Aug.19/31	China	Shanghai
ADMITTED		Shen	Sheo-Tsuen	33		M	M	Farm Manager	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Kashing	11(1931-32) Non-quota	Nanking	Sec 4(c) 18	Aug.26/31	China	Peiping
ADMITTED		Wong	Tang Chian	23		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Canton	30 Non-quota	Shanghai	Sec 4(c) 18	Aug.21/31	China	Shanghai
ADMITTED		Wu	Ta-You	23		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Canton	14 Non-quota	Tientsin	Sec 4(c) 18	Aug.6/31	China	Tientsin
ADMITTED		Yuan	Kuan Shih	22		F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Nanking	21 Non-quota	Tientsin	Sec 4(c) 18	Aug.24/31	China	Tientsin
10								Eliminations and Corrections												
11								Fibbes												
12								Purser.												
13		Line 2 to 9 passed to upper 9AM																		
14		Sept 15 1931																		
15								Imm Insp												
16																				
17		Line 2 to 9 Admitted Sept 15 1931																		
18																				
19																				
20								Imm Inspector												
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PT ST A
PHT U GO DEB BHA USC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

4H

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—400

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Province of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

C A Sanders
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at Vancouver B.C.

J. Boyd
Asst Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the "Empress of Russia", from Manila P.I., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Bowker.
Commander
Master or Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 1931
at Vancouver B.C.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from Victoria to Seattle on Princess Marguerite on Sep 14 1931

R A Hunter
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th, *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question.)	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose	Whether able to read or write	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit only as indicated by permits to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2	Father, Chu Tung Chun 782 Ditwell Rd. Shanghai, China	Iowa	Ames	Yes	Father	Yes	No	—	—	Friend, Mr. R. H. Porter Iowa State College, Ames, Iowa	Yes	Three years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med.	Blk.	Dk. Brn.	NIL
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521-8

S. S. S.S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Russia Passengers sailing from VICTORIA, B. C. Manila, P.I SEP 14 1931 This (yellow) sheet is for the listing of August 24th, 1931

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1								EMBARKED AT SHANGHAI AUGUST 30th. 1931.												
2	ADMITTED	Chen /	Heng Kwei /	32	/	M /	M	Student Teacher	Yes	Chinese & English /	Yes	China	Chinese	China	Sinhwei	34 Non-quota	See 4(e) Shanghai 18	Aug. 21/31	China	Nanking
3								Eliminations and Corrections												
4								Libby												
5								Purser												
6		Line 2 passed to appear 9 AM Sept 15 1931																		
7																				
8																				
9																				
10		Admitted Line 2 Sept 15 1931																		
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PHT U GO DER BNA ISC PT T ST A I

43

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the R M S "Empress of Russia", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C W Sanders
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 1911

at Vancouver, B.C.

J R Boyd
Immigration Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the "Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

A J Hooken

Commander. Master, First, or Second Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19[illegible]

at Vancouver, B.C.

J R Boyd

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from VICTORIA to Seattle on Princess Marguerite on SEP 14 1931

R A Hunter

Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Or in any institution, or supported by charity? In reply to this question, state which.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle, Madoc Sung	Mass.																									
2	May Wha Lee & Co.Shanghai, China	Cambridge		Yes	Self	Yes	No	-	-	Law School of Harvard University, Cambridge, Mass.	Yes	Three years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Blk.	Dk. Brn.	Mole left eyebrow
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Form 506A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521- 7/ S. S. PRINCESS MARGUERITE S. S. Empress of Russia ..... Passengers sailing from VICTORIA, B. C. ..... SEP 14 1931, This (yellow) sheet is for the listing of August 24th. ....., 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1								EMBARKED AT SHANGHAI, AUGUST 30th. 1931.												
ADMITTED 2		Lu ✓	Joffre Yu ✓	23 ✓		M	M	Student Yes ✓	Chinese & English ✓		Yes ✓	China ✓	Chinese ✓	China ✓	Ningpoo ✓	142 ✓ Non-quota	Shanghai ✓	Jun.29/31 ✓	China ✓	Shanghai ✓
3									Eliminations and Corrections											
4																				
5									Purser.											
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 2 passed 6 appeals 9 mos Sept 15 1931
[illegible]
Asst Inspector

Remitted Line 2 Sept 15 1931
[illegible]
Asst Inspector

PHT ..... PT ..... T ..... ST ..... A ..... U ..... GO ..... DEB ..... BNA ..... USC .....

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 42

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein; and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[illegible]
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the "Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly (Strike out whether Master, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hooker

Commander, 2nd Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19 31

at Vancouver, B.C.

J P Byfield

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S. S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from Victoria to Seattle on Princess Marguerite on VICTORIA, B.C. SEP 14 1931

R A Hunter Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, Wash Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, county, municipality, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether alien intends to return to the country whence he came of the nationality of the following country in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, K.I.Yuen																										
2	90 Peking Rd. Shanghai, China	Vir. Charlottesville		Yes	Mother	Yes	Yes	No	-	-	Teacher Mr.J.C.Thomson Columbia University, New York, N.Y.	Yes	Three years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Blk.	Brn.	Scars Appendix Operation
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521-6A S. S. S. S. PRINCESS MARQUERITE Express of Russia Passengers sailing from VICTORIA, B. C. SEP 14 1931 Manila, P.I. This (yellow) sheet is for the listing of August 24th., 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1								EMBARKED AT SHANGHAI, AUGUST 30th. 1931.												
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Yuen	Kai-Chi	27	5	M	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Shangyu	25 Non-quota	Shanghai	Aug.14/31	China	Shanghai
3								Eliminations and Corrections												
4																				
5								Purser.												
6																				
7		Lone 2 passed to Japan 9 PM Sept 15 1931																		
8																				
9																				
10																				
11		Admitted Lone 2 Sept 16 1931																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PT ST T A
U
GO
DFB
BNA
ISC

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

41

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the "Empress of Russi.." sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
Surgeon.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 1911

at Vancouver B.C.

[signature]
[signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master, First, or Second Officer), of the ..... from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Hooker

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

J. W. Boyd

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on SEP 14 1931

R. A. Hunter

Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., 19 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (If intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he (a person or a class) be identified (if so, explain briefly in margin); if so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported (if so, state when and why)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother, Mr. Yang Chi-Cheng Kincheng Bank Corp. Dairen Manuchuria	Mich.	Ann Arbor	Yes	Brother	Yes	No	-	-	University of Michigan ann Arbor, Mich.	Yes	Two years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dk.	Blk.	Dk. Brn	NIL
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—39

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. The (white) sheet is for the listing of aliens; the (yellow) sheet is for the listing of

18521-5T S. S. S.S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Russia Passengers sailing from VICTORIA, B. C. SEP 14 1931 Manila, P.I, August 24th., 19 31

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
[redacted]								EMBARKED AT KOBE September 3rd. 1931.												
1																Sec 4(c)				
2	Admitted	Yang	Sophia Shao	26		F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	An-ching	20 Non-quota	Tientsin 18	Aug.20/31	China	Tientsin
3									Eliminations and Corrections											
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 2 Passed to appear Sept 15 1931
Sam Shapiro

Line 2 Admitted Seattle Wash
Sept 15-1931
L.D. Mongels,
Insp in Charge

Purser.

PT
DSC
DEN
BNK
USC

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

HD

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—600

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E L Sanders

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[signature]

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (state whether Master, First, or Second Officer); of the S.S. "Empress of Russia", from Manila P.I., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hoskin.
Commander Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19 31

at Vancouver, B.C.

J P Boyd
Immigration Officer.

For passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia SEP 14 1931 and were carried on the same to Victoria, and transferred from Victoria to Seattle on Princess Marguerite on VICTORIA, B.C. SEP 14 1931

R A Hunter
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., *19* 31

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States			Port in prison or a charitable or penal institution (or care and treatment of the insane), or supported by charity?	Whether an polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliation of law, etc. (See question for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from and from what port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				If yes—				Whether alien intends to join a relative or friend in the United States; if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
							Yes or No	Year or period of years	Where?																		
1	Father, Mr. Waung Bing-Yu	Penn.																									
2	Waung Djoh fong Co. Cheng Hsien China		Philadelphia	Yes	Father	Yes	No	-	-	University of Pennsylvania Philadelphia, Penn.	Yes	Five years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Blk.	Blk. NIL	Scar left temple.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the United States at Honolulu, must be listed on this (yellow) sheet. This (yellow) sheet is for the listing of

VICTORIA, B. C.

SEP 1 5 1931

15521-4

S. S. PRINCESS MARGUERITE

S. S. Empress of Russia. Passengers sailing from Manila P I., August 24th, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
								EMBARKED AT SHANGHAI, AUGUST 30th, 1931.												
1								Student												
2	4	Waung ✓	Gin-Peng ✓	23 ✓		M ✓	S ✓	Teacher	Yes ✓	Chinese & English ✓	Yes ✓	China ✓	Chinese ✓	China ✓	Cheng-Hsien ✓	Non-quota 7	Shanghai ✓	July 29/31 ✓	China ✓	Shanghai ✓
3								Eliminations and Corrections												
4																				
5								Purser.												
6																				
7																				
8		Line 2 Paroled to appear 9TH Sept 15-1931																		
9																				
10																				
11		Line 2 Remitted Sept 15-1931																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PT. T. ST. A.
U. GO DER. SM. SS.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

39

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—459

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the S.S. "[illegible]", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C W Sanders
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 1911

at Vancouver, B.C.

J Boyd
[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander ... Queen R.N.R. Co., of the "Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A J Hooken

Commander. ~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19..

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the United States on the Empress of Russia and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on.....

R A Hewlett Master

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or if by organization, society, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether ticketed and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Father, Mr. Ch'ien Hung Yeh Shanghai Special District Court, Shanghai, China		Ill.	Urbana	Yes	Father	$70.- Yes	No	-	-	-	University of Illinois Urbana, Ill.	Yes	Three Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Blk.	Brn.	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521-3.

S. S. S.S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Russia ..... Passengers sailing from VICTORIA, B. C. Manila P.I. ....., August 24th. ....., 1931

SEP 14 1931

(pink) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP, and give section of act involved.)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1								EMBARKED AT SHANGHAI AUGUST 30th. 1931								Sec. 4-(E) Student					
2	[illegible]	Ch'ien	Shih-liang	23		M	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Peiping	19 Non-quota	Tientsin	Aug. 4/31	18	China	Peiping
3																					
4								Eliminations and Corrections													
5								Gibbon													
6								Purser													
7		Line passed to appear 9 AM Sept 15 1931												Line passed to admitted Sep. 10 1931 D. H. Madden Immigrant Inspr.							
8		J. B. Thompson																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PNT U. S. GOVT. SEP 9 A.M. 31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

2 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the "Empress of Russia", sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by (owners thereof)" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, - in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
Surgeon.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19 31

at Vancouver, B.C.

J.C. Boyd
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A[illegible] J [illegible]sen,[illegible], (State whether Master, First, or Second Officer) of the "Empress of Russia", from Manila,P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hookens
Commander. ~~Officer.~~

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 31.
at Vancouver, B.C.

[signature]
Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on SEP 14 1931 14—420

R H Hewler Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, Wash

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th., *19* 31

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend, state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			How is printer or gardener, or accustomed by trade? If no trade, so state.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Friend, P.W.Wong 3 Kiangwan Rd.Shanghai,China		Ill.	Urbana	Yes	Self	$2000	Yes	No	-	-	University of Illinois Urbana, Ill.	Yes	Three Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk.	Dk.Blk.	Brn.	Nil
3	Friend P.W.Wong 3 Kiangwan Rd. Shanghai,China		Ill.	Naperville	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	North Central College Naperville, Ill.	Yes	Three Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk.	Dk.Blk.	Brn.	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—696

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521- 21

S. S. S. S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Russia Passengers sailing from VICTORIA, B. C. Manila, P.I., August 24th., 19 31

SEP 14 1931

This (pink) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1								EMBARKED AT SHANGHAI AUGUST 30th.1931.													
2	ABSOLUTE	Hsia	Jun-Kun	23		M	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Sung Kiang	37 See 4(E) Student Non-quota	Shanghai	Aug.25/31	18	China	Shangha
3	ABSOLUTE	Chan	Doree	21		F	M	Housewife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	38 See 4(E) Student Non-quota	Shanghai	Aug.25/31	18	China	Shanghai
4																					
5								Eliminations and Corrections													
6																					
7								Purser													
8		Lawful Landed	Paroled to appear at Office 9 AM Sept 5-1931																		
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Liens 1 + 2 admitted Sept 15-1931 [illegible] Immigrant Inspector

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . _____

37

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the "Empress of Russia" sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.W. Sanders
Surgeon.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19 31.

at Vancouver, B.C.

J.H. Boyd

Immigration Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spaniah.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "Empress of Russia", from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A J Hocken.

Commander Master.

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 1931

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Russia on SEP 14 1931 and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Marguerite on SEP 14 1931

R A Hunter Master

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15521

Arriving at Port of Victoria, B.C. and Vancouver, B.C., September 14th, 19 31

SEATTLE, Wash

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether this paid by passenger, whether sent for by relatives, whether paid for by other persons, or by charitable societies, States, or governments)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he perform labor, and if so, what kind of labor will he be engaged in?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property (For full text of this question see NOTE at foot of this sheet)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the intends to go to the United States	Length of time he intends to remain	Whether he intends to go to the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Friend, Mr.H.C.Zen, 22 Nan Chang Chieh, Peiping, China		N.Y.	New York	Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	Friend, Mr. Hart, 55 Wall Street, New York, N.Y.	Yes	Two Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk.	Blk.	Blk.	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

15521-/11

S. S. S. S. PRINCESS MARGUERITE Empress of Russia. Passengers sailing from Manila, P.I., August 24th, 19 31

VICTORIA, B. C. SEP 14 1931

This (pink) sheet is for the listing of

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	No Head Tax	Chang	Tse Kai	31		M	M	Accountant	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Kwangtung	Sec 3(1) 9.0 13 Govt.Official	Peiping	July 22/31	01	China	Peiping
2								EMBARKED AT HONGKONG AUGUST 28th. 1931.													
3								Eliminations and Corrections													
4								J. Gibbins Purser													
5																					
6								Seattle Wash Sept 14 1931 Admitted Line 2. J. Lloyd McLaughlin Insp in Charge													
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PNT ___ PT ___
U. ___ T ___
GO ___ ST ___
DER ___ A ___
BNA ___
USA ___

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 36

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—600

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles William Sanders, Surgeon of the "S.S. "Empress of Asia", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominion of Canada Licence, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C W Sanders
Surgeon

Sworn to before me this Fourteenth day of September, 19 31

at Vancouver, B C

J P Boyd
Asst Sanitary Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. Ripper, Master (Master, Purser, or First or Second Officer), of the S.S. Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Ripper.

Master.

Sworn to before me this 12th. day of Sept., 1931.

at Seattle, Wn.

W. P. Harris

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle,Wn. , Sept., 12th., 1951. , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether thus paid by any passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether an idiot, imbecile, or feebleminded person; or epileptic; or insane; or afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease; or who has been institutionalized as a public charge; or who has had two or more attacks of insanity at any time previously; or who is under a certificate as to mental defect; or who is under 16 years of age and unaccompanied by parent or guardian; or who is an unaccompanied child under 16 years of age entering in violation of law; or who is a stowaway; or who has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or who is a polygamist; or who practices polygamy or believes in or advocates the practice of polygamy; or who is coming to the United States to practice polygamy; or who is an anarchist; or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before some prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to join a relative in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	REV.YU NAN KWAN 52 8TH WEST. VANCOUVER B.C.		CHICAGO ILL.		FATHER	YES	YES	2	CHICAGO 6/31	RETURNING TO STUDY	YES	1YR.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7		BRWN	BRWN	MOLE UNDER EACH EYE AND ON BRIDGE OF NOSE.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—899

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15520/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Princess Kathleen. Passengers sailing from Vancouver, B.C., 11th. Sept, 1931., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DUCK	KWAN KEI	21	5	M	S	STUDENT	YES	CHINESE ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	SUN YOW	CHINA	N.Q.IMM. N.Q.STUDENT	VANCOUVER	NOV.5/29	18	VANCOUVER B.C	CANADA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Vancouver B.C.
Inspected on board C.P.R. Str
Str. Kathleen 4-11-1931.
J. C. Barker
Immigration Officer

Admitted Sept 12 1931
J. C. Barker
Immigration Officer

PET PT
U LT
RD ST
DES A
NA
RSC

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

1519 ed

Br
Fockkatrine
Dec 17, 1931
Everett Nash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1/C, of the Fockkatrine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

See inside

[illegible]

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18 day of Sept, 19 31

[illegible]
Immigrant Inspector.

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br. Everett Wash

Vessel Motorship "Lochkatrine", arriving at [redacted], September 17, 1931, from the port of [redacted] Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1	Yes	Heyward	Sydney	5	6th Engineer	5.8.31	London	No	Yes	28	M	English	British	5-8	154	Nil	
2	No	Moore	Reginald	3	6th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	156	"	
3	Yes	Teare	Leonard	3	6th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	149	"	
4	No	Brown	William	21	Refrig "	"	"	"	"	46	"	"	"	5-6	144	"	
5	Yes	Gray	Cyril	10	Electrician	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	170	"	
6	Yes	Edmondson	William	20	Storekeeper	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	200	Tattoo on both arms	
7	Yes	Manton	Thomas	20	Greaser	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8	144	Scar on right leg	
8	Yes	Smith	Jamses J.	17	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	175	Nil	
9	Yes	Key	Walter	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	139	"	
10	No	O'Bryan	Daniel	25	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	162	"	
11	Yes	Fieldson	George	18	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-8	140	Tattoo on both arms	
12	Yes	Drever	Thomas	39	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5-3	136	Nil	
13	Yes	Morgan	Daniel	17	Cleaner	"	"	"	"	35	"	Welsh	"	5-8	150	Tattoo on both hands	
14	No	Smith	John	17	"	"	"	"	"	45	"	English	"	5-81	154	Tattoo on left arm	
15	No	Strevens	Frederick	46	Chief Steward	"	"	"	"	59	"	"	"	5-9	220	Scar on right rib	
16	No	Fihding	Reginald	7	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	186	Nil	
17	Yes	Parker	Frank	8	Asst. "	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	156	"	
18	Yes	Appleton	Joseph	6	" "	"	"	"	"	300	"	"	"	5-8	142	Tattoo on left arm	
19	Yes	Millar	Gordon	3	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	156	Two scars on left knee	
20	No	B irchenough	John J.	4	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	140	Nil	
21	No	Masaratti	Albert	6 Mnths	Stwd's Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	98	Tattoo on right arm & scar on right knee.	
22	No	Cooper	William A.	15	Ship's Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	176	Nil	
23	No	Pearson	Jack	20	2nd "	"	"	"	"	45	"	"	"	6-0	200	"	
24	No	Hinton	Henry E.	9	Asst. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	138	1st joint missing 3rd finger right Hand	
25	Yes	Lambert	Robert	2	Cadet	"	"	"	"	20	"	"	"	5-10	148	Nil	
26	Yes	Flynn	Philip V.	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	160	"	
27																	

AMERICAN CONSULATE No. 3267
at Vancouver B.C. (City) Canada (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Direct
Panama R. Taylor
(Consul)
Date SEP 15 1931
Seal and Fee Stamp 1
Canada for 56 persons

56 passed to ports
Charles N. Buskett
Immigrant Inspector
9/18/31

Line ____
Owners The Royal Mail Steam Packet Company
Local Agents C.J.Lehman Esq.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Motorship "Lochkatrine", arriving at ~~Los Angeles Harbour~~ San Pedro Calif. September 18, 1931, from the port of San Jose de Guatemala.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Years											lbs		
1stP.E. 1	No	Hodges	James A.	35	Master	5. 8. 31	London	No	Yes	51	M	English	British	5 - 7	128	Nil	
1st 2	Yes	Fletcher	James W.M.	22	1st Mate	"	"	"	"	39	"	"	"	5-10	138	"	
P.E. 3	Hey	Hey	Robert J.	20	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	141	"	
P.E. 4	No	Swallow	Francis J.	15	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	178	"	
P.E. 5	No	Blake	James J.C.	10	4th "	"	"	"	"	26	"	"	"	6-0	210	"	
- 6	Yes	Williams	John G.	22	Carpenter	"	"	"	2	41	"	Welsh	"	6-0	147	Tattoo on Right Arm	
- 7	Yes	Thomson	Henry	22	Boatswain	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5-10	200	Tattoo on both arms	
- 8	Yes	Johnson	Walter	16	Lamptrimmer	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	150	Tattoo on right hand	
- 9	Yes	Thomson	Robert	10	A. B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	160	Nil	
P.E. 10	Yes	Hughson	John	5	"	"	"	"	2	25	"	"	"	5-11	168	"	
- 11	Yes	Malcolmson	James	9	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	151	"	
- 12	Yes	MacRitchie	Norman	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	160	"	
- 13	Yes	MacKenzie	Donald	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	168	"	
1st 14	No	Morrison	Donald	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	182	"	
P.E. 15	No	McLeod	George	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	168	"	
1stP.E. 16	No	Campbell	Norman	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	161	Tattoo marks on each arm	
- 17	Yes	Vass	Alexander	16	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	154	Tattoo on right arm	
1st 18	No	Duggan	James	7	"	"	"	"	"	22	"	Irish	"	6-1	192	Nil	
- 19	Yes	Smith	Victor	1	O. S.	~~Sept~~ 31	"	"	"	16	"	Welsh	"	5-3	136	"	
- 20	Yes	Ruppersbury	George	3	"	"	"	"	"	20	"	English	"	5-5	124	"	
- 21	Yes	Henderson	Frederick	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-3	112	"	
- 22	Yes	Campbell	Kenneth	5	"	"	"	"	"	22	"	Scotch	"	5-10	168	"	
1st 23	No	Budge	Percy J.	14	Wireless Operator	"	"	"	"	31	"	English	"	5-6	121	"	
1st 24	No	Charlton-Crossling	Alan	1st Voyage	Clerk	"	"	"	"	18	"	"	"	6-0	174	"	
- 25	Yes	Brown	Godfrey	31	Chief Engineer	"	"	"	"	52	"	"	"	5-6	160	"	
- 26	Yes	Rutter	Irvine	26	2nd "	"	"	"	"	46	"	"	"	5-6	170	"	
- 27	Yes	Ross	John	17	3rd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	168	"	
1stP.E. 28	No	Robbie	Alexander	18	4th "	"	"	"	2	40	"	"	"	5-10	154	Scar on right cheek	
1stP.E. 29	No	Redpath	George	12	5th "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	150	Nil	
- 30	Yes	Wright	Albert	6	5th "	"	"	"	"	31	"	"	"	6-0	154	"	

Line

Owners The Royal Mail Steam Packet Company.

Local Agents C.J.Lehmann Esq.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1457/19

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

15519/3 (Immigration #142)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. Lochbetrune sailing from Vancouver, B.C., Sept 16, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash., Sept 17, 1931

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	STETTIN	RICHARD	51	M	M	San Francisco, Calif., Feb 14, 1880		P.O. Box 125, Gueon, B.C.
2	STETTIN	MAY H	54	F		(Citizen by Marriage)		
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Note:- I don't know whether Insp. Schwandt passed these people at Everett or not. They were due ~~to~~ land 8 A. M. at Spokane St. The Customs officer on that dock said they were employees of Puget Sound Tug Boat Co. was their identification. (That is how I is an employee)

Charles A. Burkey Jr.
Immigrant Inspector
9/18/31

Seattle. 9-21-31 = 8:30 AM
Boarded ship and interviewed above passengers. Back U.S.C.
L.M. Lemmons
Insp.

FOR STATISTICAL RECORD ONLY

34

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15578 ed

Tug Am Douglas
Sept 12, 193
PN Angeles,

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Halstead, of the Douglas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Alex Halstead
Master, First or ~~Second Officer~~.

Sworn to before me this 12 day of September, 1931

Carl C. Hall
Immigrant Inspector.

Inspected crew of 6 men
4. U.S.C. 1. A.R. 1. to Peoples.
U.S.C. not rendered on list

C. C. Hall.

Insp

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of ~~Congress of~~ February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

~~Tug~~ Am tug Vessel Douglas, arriving at Port Angeles, Sept 12, 1931, from the port of Chemainus B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PASSED TO BE SHIP 1	~~Yes~~ No	Trolle	Oscar	3 yrs	Sailor	Sept 10	Seattle	No	yes	46	male	Scand	Swede	5'4"	140	none	
LAWFUL RESIDENT 2	No	Lindlund	Jakob	6 yrs	"	"	"	"	"	26	"	"	Norway	5'10½"	164	"	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Puget Sound Tug Barge Co
Owners Cary Davis Tug Barge
Local Agents
14—1260

Carl P. Hall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

8257

155170 ed

Am
M/S Norco
Sept 25/1931
Seattle Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. EKHOLM MASTER *, of the* M/S NORCO *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

A Ekholm
Master, [redacted]

Sworn to before me this 25TH *day of* SEPT. *, 1931*

See inside

Charles M Burkee
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN M/S NORCO, *arriving at* SEATTLE WN., SEPT. 25TH, *1931*, *from the port of* PRINCE RUPERT B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				YEARS			SEATTLE										
1	YES US	EKHOLM	AUGUST	25	MASTER	8/31/31	WSH		YES	42	M	FINN	U.S.A.	5-9	135		
2	.. "	HOOPER	SID J.	21	1ST MATE	..	..		..	51	M	USA	USA	5-8	218		
3	.. "	MAURSTAD	OLE R.	20	2ND MATE	..	..		..	48	M	SCAND	USA	6-0	200		
4	.. LR	BERGMAN	ERNEST	20	WINCHMAN	..	"		..	40	M	SCAND	SWEDEN	5-9	174		
5	.. US	HARRINGTON	M.	25	A.B.	..	..		..	40	M	IRISH	USA	5-9N	155		
6	.. "	HAYDEN	MIKE	40	A.B.	..	..		..	66	M	NEW FOUND	USA	5-9	170		
7	.. LR	DONNIE	JAMES M.	5	A.B.	..	..		..	24	M	SCOTCH	SCOTLAND	6-0	156		
8	.. "	CHIPMAN	RALPH N.	6	A.B.	..	..		..	27	M	NEW FOUND.	NEW FOUND.	5-7	145		
9	.. US	LARSEN	HAROLD G.	6	A.B.	..	..		..	27	M	USA	USA	5-7	150		
10	.. "	NEILL	NEILL	3	A.B.	..	..		..	20	M	USA	USA	5-9	150		
11	.. "	JUDY	RALPH L.	25	CHIEF ENGR.	..	..		..	45	M	USA	USA	6-0	220		
12	.. "	ANDERSON	WM.	20	1ST ASST.ENGR. 2ND. ASST.	..	..		..	39	M	USA	USA	5-9	180		
13	.. "	YORK	C.V.	5	ENGR.	..	..		..	40	M	USA	USA	5-6	150		
14	.. "	CLABOE	AYRON E.	6	OILER	..	..		"	21	M	USA	USA	6-0	180		
15	.. "	GEARY	WM.	6	STEWARD	..	..		..	51	M	USA	USA	5-5	125		
16	.. "	JACOBSON	BERT	20	COOK	..	..		..	57	M	ENGLISH	USA	5-5	158		
17	.. "	BENTHIEN	W.	24	GALLEYMAN	..	..		..	43	M	GERMAN	USA	5-7	134		
18	.. "	HICKS	CHAS. J.	11	RADIO PURSER	..	..		..	41	M	USA	USA	5-4	140		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Lg Res — 3
USL — 15

Charles D. Burkett
Immigrant Inspector
9/25/31

Line NORTHLAND TRANSP. CO.
Owners SAME
Local Agents SAME

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

155 12
2

1517 Am
M.S. Norco
Sept 11, 1931
Seattle, Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. EKHOLM MASTER, of the AMER. M/S NORCO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), immigration Rule 6, which appears below.

A. Ekholm
Master, [redacted]

Sworn to before me this 11TH day of SEPT., 1931

[illegible]
Immigrant Inspector.

Seymsid

Port [illegible] Date [illegible]
[illegible] passed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN M/S NORCO, *arriving at* SEATTLE WASH., SEPT. 11TH, 19 31, *from the port of* VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) YEARS Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	US EKHOLM	AUGUST	25	MASTER	AUGUST 31	SEATTLE	XXX	YES XX	42	M	W FIN.	U.S.	5/9	185		
2	YES	" HOOPER	SID J.	21	IST MATE	DO	DO		DO	51	M	U.S.	U.S.	5/8	118		
3	YES	" MAURSTAD	OLLIE R.	29	2ND MATE	DO	DO		DO	48	M	SCAND.	U.S.	6	200		
4	YES	I R BERGMAN	ERNEST	20	WINCHMAN	DO	DO		DO	40	M	DO	SWEDEN	5/9	174		
5	YES	US HARRINGTON	M.	25	A.B.	DO	DO		DO	40	M	IRISH	U.S.	5/9	155		
6	YES	US HAXDEN	MIKE	40	A.B.	DO	DO		DO	66	M	N.F.	U.S.	5/9	170		
7	YES	L R DOWNIE	JAMES M	5	A.B.	DO	DO		DO	24	M	SCOTLAND	SCOTLAND	6	158		
8	YES	L R CHAPMAN	RALPH N.	6	A.B.	DO	DO		DO	25	M	N.F.	NEWFOUND LAND	5/7	145		
9	YES	US LUNDBERG	HAROLD G.	6	A.B.	DO	DO		DO	27	M	SCAND	U.S.	5/7	150		
10	NO	Not seen NEILL	FORREST	2	A.B.	DO	DO		DO	20	M	U.S.	U.S.	5/9	150		
11	YES	US JUDY	RALPH L.	25	CH.ENG	DO	DO		DO	45	M	U.S.	U.S.	6	220		
12	YES	" ANDERSON	W.M.	20	IST ENG.	DO	DO		DO	39	M	U.S.	U.S.	5/9	180		
13	YES	" YORK	C.V.	5	2ND ENG.	DO	DO		DO	40	M	U.S.	U.S.	5/6	150		
14	YES	" CLAUOE	MYRON E.	6	OILER	DO	DO		DO	21	M	SCAND	U.S.	6	160		
15	NO	US GEARY	W.M.	6	STEWARD	DO	DO		DO	51	M	U.S.	U.S.	5/5	125		
16	Not Seen	JACOBSON	BERT	20	COOK	DO	DO		DO	57	M	ENGLAND	U.S.	5/5	158		
17	NO	US BENTHIEN	W.	24	GALLEYMAN	DO	DO		DO	43	M	GERMAN	U.S.	5/7	134		
18	YES	US HICKS	CHARLES J.	11	PURSER	DO	DO		DO	42	M	U.S.	U.S.	5/4	140		
19	Not Seen	MERCER	CHARLES D	8	ASST.PURSER	DO	DO		DO	33	M	U.S.	U.S.	5/9	200		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Legal Residents — 3
Not seen — 3
USC — 13

Charles D Haskell Jr
U.S. Immigrant Inspector
9/11/31

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners S A M E
Local Agents
16—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-5-7

15516 ed
Nor
M/S Brimanger
Sept 11, 1931
Seattle Wash

Gen. Del Boat.

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dudt Rasmussen Master, of the Norwegian m/s. Brimanger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Dudtt Rasmussen
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 11th day of Sept, 19 31

Frank A. Davis
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MOTOR - Vessel TRIBALIER, arriving at SEATTLE WASH., September 10th, 1931, from the port of NEW WESTMINSTER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Rasmussen	Bodil		Captain's wife			No	Yes	37	F	Scandinav	Norwegian	5'6	150		
		Rasmussen	Bendt		- " - Boy			"		5	M						
1	Yes	Rasmussen	Bendt	21	captain	11/11/29	Newcastle	No	Yes	37	M	Scandinav.	Norwegian	5'7	160		
2	"	Gladmark	Reidar	17	1st Off	2/11/29	Bergen	"	"	37	"	"	"	5'7	140		
3	"	Hansen	Andreas E	14	2nd "	8/11/29	"	"	"	32	"	"	"	6'0	200		
4	"	Solberg	Sverre	11	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	170		
5	"	Sørlie	Thorolf M	14	1st Eng	11/11/29	Newcastle	"	"	37	"	"	"	5'7	145		
6	No	Mikkelsen	Agnar	7	2nd "	28/731	Bergen	"	"	29	"	"	"	5'7	160		
7	"	Ørstad	Hans	3	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	170		
8	Yes	Eriksen	Bernhard	16	4th "	10/4/31	"	"	"	32	"	"	"	7'7	160		
9	No	Klubben	Knje	2	Electr.	28/7/31	"	"	"	46	"	"	"	5'8	200		
10	Yes	Taranger	Birger	7	Carpenter	10/4/31	"	"	"	27	"	"	"	5'9	155		
11	"	Johnsen	Simon K	12	Steward	2/11/29	"	"	"	34	"	"	"	5'8	160		
12	No	Kaartvedt	Ingvald	15	Boatswain	28/7/31	"	"	"	37	"	"	"	5'8	200		
13	Yes	Nilsen	Odd	3	A.B	18/11/29	"	"	"	23	"	"	"	5'10	190		
14	"	Larsen	Bernt J	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	150		
15	"	Monsen	Ingolf	2	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6	140		
16	"	Astrup	Arnold	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	140		
17	"	Sivertsen	Petro	2	Deckboy	21/8/31	"	"	"	19	"	"	"	5'8	140		
18	"	Eie	Ommund	2	O.S.	8/11/29	"	"	"	19	"	"	"	5'9	150		
19	"	Pedersen	Kjell L	2	"	30/6/30	Rosario	"	"	19	"	"	"	5'4	140		
20	No	Steen	John	10	Cook	28/7/31	Bergen	"	"	30	"	"	"	5'7	160		
21	Yes	Olsen	Gotfred F	2	2nd "	19/8/30	"	"	"	22	"	"	"	5'8	140		
22	No	Larsen	Henrik	0	Boy	28/7/31	"	"	"	17	"	"	"	5'7	155		
23	"	Njaanes	Olaf	1/2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6	140		
24	Yes	Lutro	Helge	1/2	"	10/4/31	"	"	"	18	"	"	"	5'6	145		
25	"	Stiansen	Odd	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	140		
26	No	Matthiesen	Knut	2	Motorman	28/7/31	"	"	"	24	"	"	"	5'10	180		
27	"	Eeg	Conrad	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	150		
28	"	Lie	Peter	1½	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8	200		
29	"	Sæther	Sverre	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	150		
30	"	Frantzen	Frantz	0	Eng.Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6	140		
31	"	Nærø	Gabriel	0	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6	135		
32	"	Johannessen	Alfred	1½	Oiler	31/7/31	Rotterdam	"	"	24	"	"	"	5'7	150		
33	"	Fosse	Alf	1	Eng Boy	10/4/31	Bergen	"	"	18	"	"	"	5'6	150		
34	"	⊕ Robberstad	Marthon	½	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	145		

(36)

Line WESTFAL LARSEN LINE

Owners WESTFAL LARSEN & CO A/S

Local Agents GENERAL STEAMSHIP CORPORATION

⊕ Hospitalized at S.F. 11-5-31.

Told crew of 34 landed & re-ship same crew as they came

Charles [illegible]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1716

1556

Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 2nd Officer, of the Steamer M/S. Seattle do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thomas Edmunds
~~Master, First or~~ Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of Sept. 1931

Charles W. Burke Jr.
Immigrant Inspector.

M/S Seattle
Sept 11, 1931
Seattle, Wash.

See mail
W.G. filed
Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Seattle" **, arriving at** Westkuste Nordamerika **, 19**31 **, from the port of** Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	David	Erich		4 years	pantryman	5.4.31	Hamburg	no	yes	20	m	German	German	5'10"	148	none
2	Kube	Elsa		6 "	stewardesse	20.4.31	"	"	"	45	f	"	"	5'10"	210	"
3	Kaul	Theodor		4 "	asst.stew.	15.9.30	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	130	"
4	Finkhauser	Karl		1 "	"	6.1.31	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	190	"
5	Swanson	Bernhard		1 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	140	"
6	Schmidt	Rudi		4 "	"	20.4.31	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	158	"
7	Voris	Heinrich		3 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	156	"
8	Mannowski	Boris		6 "	"	"	"	"	"	22	"	Russian	Russian	5'6"	138	"
9	Ueberlier	Ferdinand		33 "	chief engr.	15.9.30	"	"	"	53	"	German	German	5'10"	185	"
10	Boin	Arfe		13 "	2nd "	16.9.30	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	198	"
11	Glowinski	Adam		7 "	3rd. "	15.9.30	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	156	"
12	Berner	Franz		15 "	"	17.4.31	"	"	"	36	"	"	Danzig	5'6"	168	"
13	Redell	Clemens		7 "	4th. "	17.9.30	"	"	"	32	"	"	German	5'7"	158	"
14	Goth	Bötis		2 "	electrician	24.7.31	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	156	"
15	Gehrhoff	Wilhelm		3 "	asst.eng.	15.9.30	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	166	"
16	Kaad	Rolf		4 "	"	25.7.31	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	182	"
17	Hoffmann	Gerhard		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	152	"
18	Krause	Gerhard		3 "	"	2.7.31	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	138	"
19	Heinemann	Theodor		5 "	stmekeeper	29.12.30	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	156	"
20	Anrens	Heinrich		7 "	oiler	15.9.30	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	180	"
21	Wichard	Fritz		6 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	148	"
22	Fischeder	Kurt		3 "	cleaner	"	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	159	"
23	Hoose	Max		4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	145	"
24	Jürgensen	Hans		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	156	"
25	Mack	Wilhelm		1 "	"	22.4.31	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	148	"
first	26 Pieper	Heinz		none	"	30.7.31	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	149	"
first pas.	27 Soltau	Adolf		1 year	boy	24.7.31	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	149	"
first	28 Böcking	Wolfgang		none	asst.eng.	29.7.31	"	"	"	21	"	"	"	6'1"	156	"
first	29 Müllensiefen	Theo		none	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	158	"
first	30 Dr Schwarz	Leopold		2 years	physician	30.7.31	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	168	"

60 D/Mates passed Freeship
Same crew as passed on jap trip)
Charles P. Burke
Immigrant Inspector.
9/11/31

Line
Owners Hamburg Amerika Linie.
Local Agents Sudden & Christianson
Seattle

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

Sch. 571
P. 53.

ML bal 30 ad

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Form

Vessel "Seattle", arriving at ~~Seattle, Wash.~~ Seattle Wash 9/11/31, 19__, from the port of Vancouver, B.C. Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Schoning	Ernst		18 years	captain	16.9.30	Hamburg	no	yes	56	m	German	German	5'8"	162	none
2	Hein	Jacob		30 "	chief off.	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	169	"
3	Klunker	Arno		17 "	2nd. "	15.9.30	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	130	"
4	Awe	Helmuth		10 "	3rd. "	16.9.30	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	156	"
5	Hausmann	Ernst		0 "	4th. & wirel.op.	21.4.31	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	180	"
6	Krull	Wilhelm		14 "	wirel.op.	6.1.31	"	"	"	32	"	"	"	6'0"	165	"
7	Hegenow	August		44 "	purser	15.9.30	"	"	"	62	"	"	"	5'7"	190	"
8	v.Ahn	Johann		7 "	storekeeper	17.9.30	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	159	"
9	Bollenrath	Engelbert		15 "	boatswain	15.9.30	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	166	"
10	Kehle	Heinrich		5 "	carpenter	23.9.30	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	169	"
11	Körner	Otto		13 "	A.B.	16.9.30	"	"	"	29	"	"	"	6'0"	168	"
12	Krause	Carl		5 "	"	15.9.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	156	"
13	Bosch	Willy		13 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	146	"
14	Zinke	Henry		7 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	168	"
15	Helms	Paul		7 "	"	5.1.31	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	145	"
16	Heidmann	Hellmuth		9 "	"	7.1.31	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	"
17	Hirth	Johann		3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	146	"
first mate	Winterstein	Heinrich		4 "	"	27.7.31	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	156	"
19	Dubberke	Otto		3 "	"	13.4.31	"	"	"	21	"	"	Dansig	5'7"	145	"
20	Möller	Hans		4 "	O.S.	15.9.30	"	"	"	19	"	"	German	6'0"	148	"
21	Stettin	Heinrich		3 "	"	5.1.31	"	"	"	17	"	"	"	5'11"	182	"
22	Schüßler	Wilhelm		1 "	boy	23.9.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	138	"
23	Janz	Franz		1 "	"	15.9.30	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	148	"
24	Böhlke	Erich		6 "	messman	23.9.30	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	142	"
25	Gramke	Werner		5 "	"	5.1.31	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	156	"
26	Scholl	Franz		29 "	chief cook	16.9.30	"	"	"	52	"	"	"	5'10"	189	"
27	Garbers	Max		4 "	pastry cook	21.4.31	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	168	"
28	Aeschke	Kurt		2 "	galleyman	16.9.30	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	158	"
29	Bernritter	Karl		3 "	"	14.4.31	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	159	"
30	Brüning	Hans		32 "	steward	3.8.31	"	"	"	48	"	"	"	6'0"	210	"

Line
Owners Hamburg-Amerika Linie,
Local Agents Seidell & Christensen
Seattle Mail

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5154

Sch. 571
P. 53.

15514

Hardanger

Medical Examiner of Aliens

Norwegian
Hardanger
7/15/1931
Oslo
Sept 18 1931
Oslo

Ivers Harbor Stds Co.

Of'd filed

Medical Examiner of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. P. Lund, of the S/S HARDANGER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

O P Lund
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15" day of Sept, 1931

John W Dolan
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Norwegian Vessel S/S HARDANGER, arriving at GRAYS HARBOR, SEPT. 15K, 1931, from the port of NEW WESTMINSTER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LUND	DAGFINN		32	MASTER	24/4. 24	NORWAY	NO	YES	50	M.	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'7"	165	
2	TOENNESSEN	ERLING		15	1ST OFF.	27/8. 29	---	-	-	33	-	---	---	5'8"	165	
3	URDAHL	HANS		8	2ND -	27/8. 29	---	-	-	23	-	---	---	5'9"	170	
4	BREIDVIK	BJARNE		8	3RD -	12/2. 30	---	-	-	23	-	---	---	5'7"	160	
5	MAGNUSSEN	HENRIK		30	1ST ENG.	12/2. 30.	---	-	-	50	-	---	---	5'9"	165	
6	MORTENSEN	HANS		22	2ND -	25/1. 30.	---	-	-	38	-	---	---	5'10"	165	
7	ANDERSEN	INGOLF		12	3RD -	12/2. 30	---	-	-	28	-	---	---	5'7"	180	
8	HAAGENSEN	HERMAN		20	STEWARD	25/5. 30.	---	-	-	43	-	---	---	5'8"	215	
9	ELIASSEN	OLAF		5	COOK	3/3. 31.	---	-	-	23	-	---	---	5'6"	140	
10	JOERGENSEN	REIDAR		2	GALLEY BOY	3/3. 31	R'DAM.	-	-	19	-	---	---	5'10"	180	
11	ANDRESEN	ROY		2	MESSBOY	3/3. 31.	---	-	-	19	-	---	---	5'8"	165	
12	KALDEFOSS	JOHN		10	CARPENTER	12/2. 30	NORWAY	-	-	28	-	---	---	5'9"	160	
13	BREVIK	BIRGER		10	BOATSWAIN	31/3. 31.	R'DAM	-	-	27	-	---	---	5'9"	170	
14	HANSEN	SIGURD		23	A.B. SEAMAN	4/7. 31	B.AIRES	-	-	43	-	---	---	5'5"	140	
15	JOHANNESSEN	PER		3	— - —	31/3. 31	R'DAM	-	-	19	-	---	---	5'10"	150	
16	HESTHAMMER	INGOLF		5	— - —	31/3. 31	---	-	-	21	-	---	---	5'8"	160	
17	KALDEFOSS	ANDERS		2	ORD. ---	12/2. 30	NORWAY.	-	-	19	-	---	---	5'9"	180	
18	JOHNSEN	SIGURD		2	— - —	31/3. 31	R'DAM	-	-	19	-	---	---	5'8"	165	
19	GAUPAAS	HANS		2	— - —	31/3. 31	---	-	-	19	-	---	---	5'6"	150	
20	IVERSEN	DAR		2	DECK BOY.	31/3. 31	---	-	-	20	-	---	---	5'6"	155	
21	BYSHEIM	HALSTEIN		6	DONKEYMAN	12/2. 30.	NORWAY	-	-	24	-	---	---	5'11"	180	
22	WALDEMARSEN	ARTHUR		4	FIREMAN	31/3. 31	R'DAM.	-	-	23	-	---	---	5'10"	170	
23	ROGNSOE	SIGVALD		3	— - —	31/3. 31	---	-	-	22	-	---	---	5'9"	160	
24	ROGNALDSEN	EDVARD		5	— - —	31/3. 31	---	-	-	23	-	---	---	5'10"	165	
25	WETHAL	GUNNAR		9	— - —	31/3. 31	---	-	-	24	-	---	---	5'10"	165	
26	HEGG	OLAF		18	— - —	6/5. 31	S PEDRO	-	-	34	-	---	---	5'6"	140	
27	MOLLE	JACOB		2	ENG. BOY.	3/9. 31	S. FRANCISCO	-	-	22	-	---	---	5'7"	150	
28																
29																
30																

ABERDEEN WASH. 9/6/31
all passed to reship.
Wm M. John M. Doerson

Line INTEROCEAN LINE

Owners WESTFAL-LARSEN & Co. % BERGEN.

Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

154

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos Pepper Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the SS R. Kathleen (British), from Vancouver, do solemnly, sincerely, and truly (swear) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Pepper
Officer.

Sworn to before me this 11 day of Sept, 1931.

at Seattle Wn

W. P. Harris
Immigration Officer.

14—639

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wn, 11 Sept, 1931.

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	17 Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	23 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	24 Ever in prison or almshouse or charitable institution (or cared for privately at the expense of others) or supported by charity? If so, state which	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	28 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed, or implied, to labor in the United States	29 Whether alien had been previously deported under any law	30 Condition of health, mental and physical	31 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	32 Height Feet	Inches	33 Complexion	34 Color of— Hair	Eyes	35 Marks of identification
1	Mr Sue Sam, Portland Ore	Portland	Ore	Portland	Self ~~Friend~~	-	yes	1931	Portland	going home		Permanent														Round face, Cicatrice - forehead
2												U.S. Cit.															
3																										5 Ft dark	dark brown
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15513/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Princess Kathleen. Passengers sailing from Vancouver B.C., Sept 10, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	U. S. CITIZEN Total	Lee	Ruby	21	7	F. S.	Beauty Shop	Yes.	English	Yes.	U.S.	Chinese	U.S.	Portland	Form 430	Seattle	9-11-1931	U.S.	Portland
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Seattle, Wash
Sept 11, 1931
Admitted Section 1
Ray M. Porter
Inspector
Form 6.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

32

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—000

15512

Am
Str "Malolo"
Sept 7, 1931
Anacortes

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.R. Misner, of the M/V "Malolo", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A.R. Misner
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this SEP 9 - 1931 day of _____, 19__

G.J. Stutzman
Immigrant Inspector.

RECEIVED
SEP 11 1931
U.S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 999
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ——

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American
Vessel Am Gas Screw Mabb, arriving at Anacortes Wash, Sept 9th, 1931, from the port of Ladysmith B.C. 9/8/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	PE	Misner	Archi	5 yrs	Master	1926	LaConner Wash	No	yes	47	Male	White	Am	6ft	174	✓	
2	"	Dunlap	James	1 yr	Mate	1930	"	No	"	19	"	"	"	"	215	✓	
3	"	Leamer	Kenneth	Trip	Engineer		"	Yes	"	19	"	"	"	"	165	✓	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH.
SEP 9 - 1931
Passed as USC
E J Shaw
IMMIGRANT INSPECTOR

Line Dunlap Towing 6
Owners E F Dunlap LaConner Wash

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/5/12

CAMERA OPERATOR'S REPORT

PEELNO.

166

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS
INBOUND ------- OUTBOUND

ARRIVAL CREW LISTS
WITH RELATED FORMS I-418

CUSTOMS FORMS 1506 AND 1508

FORMS SHOWING DISPOSITION OF
REMARKS IN CREW LIST

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

GPO 971186